

# المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

التقرير الربع سنوي  
إلى كونغرس الولايات المتحدة

[ 30 تموز/ يوليو 2008 ]



## رسالة المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

هذا التقرير ربع السنوي الثامن عشر إلى الكونغرس يقدم نظرة جديدة حول جهود الإغاثة وإعادة الإعمار في العراق، ويقدم عرضاً للتقدم الحاصل في كل محافظة في إعادة الإعمار وبناء القدرات في أربعة مجالات ذات أهمية، هي: الاقتصاد، والخدمات الأساسية، والحكم، والأمن. تضم هذه المراجعة الجديدة سلسلة من اللقطات السريعة المفيدة حول الإنجازات والتحديات التي تواجه كل واحدة من محافظات العراق الثمانية عشرة.

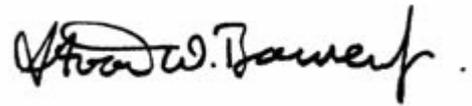
لقد خصّصت الولايات لتاريخه أكثر من ٥٠ مليار دولار من أموال دافعي الضرائب الأميركيين لإعادة إعمار العراق. صورة التقدم الحاصل في المحافظات، الواردة في القسم ٢، توضح كيفية إنفاق هذه الأموال، وتحدث القصة ذات السمات المختلطة التي تكشفها لمكتب المفتش العام خلال السنوات الأربع ونيف، وذلك من خلال حوالي ٢٥٠ عملية تدقيق وتفتيش. يوفر القسم ٢ أيضاً تفصيلات حول استخدام الأموال الأميركية عبر الحسابات الرئيسية الداعمة لإعادة إعمار العراق: صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (٢٠,٨٦ مليار دولار)، صندوق قوات الأمن العراقية (١٧,٩٤ مليار دولار)، صندوق دعم الاقتصاد (٣,٧٤ مليار دولار)، وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (٣,٤٩ مليار دولار). تغطي صلاحيات مكتب المفتش العام في إصدار التقارير كل واحد من مجالات التمويل هذه.

استمر التقدم في سنة نقل المناطق إلى السيطرة العراقية خلال ربع السنة هذا، مع أبرز هذه التطورات الحاصلة التي تمثلت في انتهاء عملية الاندفاع في عديد القوات الأميركية والنمو المتواصل لعائدات النفط العراقية. لقد تم سحب آخر لواء من الألوية الأميركية الخمسة من عملية الاندفاع بعد أن زادت قوات الأمن العراقية قدراتها التي تخولها تحمل مسؤولية توفير الأمن في مختلف أرجاء العراق. لقد انتقلت محافظة القادسية خلال ربع السنة هذا إلى السيطرة العراقية على المحافظات وبقيت ثمان محافظات تنتظر الانتقال. ذكرت القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق أن وزارتي الدفاع والداخلية في العراق تواصلان تحمل مزيد من العبء المالي لدعم عمليات وتدريب وتجهيز قوات الأمن العراقية. شجعت الأرباح العراقية غير المتوقعة من النفط، التي أثمرت عن أكثر من ٣٣ مليار دولار من العائدات لتاريخه، خلال العام ٢٠٠٨، الحكومة العراقية على السعي إلى وضع موازنة إضافية هذا الصيف، مما يعني أن حوالي ٧ مليارات دولار من الأموال الجديدة قد تدخل في الموازنة لزيادة دعم برنامج إعادة الإعمار المتواصل في البلاد.

يحتوي القسم ٣ من هذا التقرير ربع السنوي على خلاصات لسبعة تدقيقات جديدة لمكتب المفتش العام وعلى سبع عمليات تفتيش. على جبهة التدقيقات، أنتج مكتب المفتش العام مراجعتين إضافيتين لعقود كبرى لإغاثة وإعادة إعمار العراق، وهي الأخيرة في سلسلة تدقيقاتنا المالية المركزة. لقد وجد تدقيقنا حول عقد لشركة فلور أمك (FluorAMEC) على

أساس الكلفة زائد الربح للعمل في قطاع المياه في العراق، أن ما تم إنجازه هو أدنى بكثير مما كان متوقفاً لأنه جرى خفض التمويل لقطاع المياه بصورة كبيرة، كما أن مشاريع القطاع كانت مكلفة أكثر بكثير مما كان متوقفاً. ووجدت مراجعتنا لعقد الأمن والعدل المُعطى إلى شركة بارسونز ديلاوير إنك بأنه لم ينجز أكثر من ثلث المشاريع المخططة والمتوقع تنفيذها بموجب هذا العقد وأن ملايين الدولارات ذهبت هدرًا، ربما لصلتها بالمشاريع غير المنجزة والمنجزة والمتروكة. وراجع فريق التدقيق لدينا أيضاً برنامج مكافحة الفساد التابع للسفارة الأميركية، ووجد أنه لا يزال هناك عمل كثير ينتظر التنفيذ لدعم مكافحة الفساد في العراق. وراجع الفريق أيضاً نظام إدارة إعادة إعمار العراق، وهو مشروع هام لإدارة قاعدة البيانات، ووجد أنه بحاجة إلى تحديث كبير. لقد شملت عمليات التفتيش من قِبَل مكتب المفتش العام خلال ربع السنة هذا تقييماً لمشروع السجن الفاشل في خان بني سعد. فكما كشف التقرير، تم إنفاق أكثر من ٤٠ مليون دولار على هذا المشروع المشؤوم، لكن التخلي عنه لا يترك أي أمل ظاهر أنه سوف يُنجز.

يسرني أن أقول أن العمل الشاق لمكتب المفتش العام قد نال الثناء خلال ربع السنة هذا، وذلك من جانب رئيس مجلس النزاهة والفعالية. وكان فريق التدقيق في مكتب المفتش العام، على وجه التحديد، مرشحاً لتلقي جائزة خاصة لأدائه الرائع، كما أن فريق التفتيش سوف يتلقى جائزة خاصة لتقريره المتميز حول مشروع سدّ الموصل. إنني سعيد لأن جهود مكتب المفتش العام قد حازت على هذه الشهادة ولا أزال فخوراً بالمهارة المهنية والإنتاجية والمثابرة التي لا يزال فريق مكتب المفتش العام يبديها خلال قيامه بمهمتنا غير المسبوقة في العراق، ألا وهي الإشراف تحت النيران.



ستيوارت دبليو بووين، جونيور  
المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

ملخص أداء مكتب المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق  
بتاريخ ٣٠ تموز / يوليو ٢٠٠٨

**التدقيق**

١٢٢	التقارير الصادرة
٣٢٩	التوصيات الصادرة
٨١,٦٠٠,٦٠٠٠	الأموال التي تم توفيرها واسترجاعها دولار
٢٠٨,١٠٠,٠٠٠	الأموال التي أعيد استخدامها بصورة أفضل دولار
١٤,١٧٠,٠٠٠	المدفوعات المشكوك بأمرها دولار

**التفتيش**

١٢٢	التقييمات الصادرة حول المشاريع
٩٦	التقييمات المحدودة الصادرة التي جرت في الموقع
٥٤٨	تقييمات صور الأقمار الصناعية

**التحقيقات**

٣٦١	التحقيقات التي أطلقت
٣٠٠	التحقيقات التي أقيمت أو أحييت
٦١	التحقيقات المفتوحة
١٦	الاعتقالات
١٧	الاتهامات الموجهة
٨	الإدانات القضائية
١٧,٤١٤,٠٠٠	قيمة الأصول المسترجعة أو المصادرة بأوامر قضائية دولار

**الاتصالات عبر الخط المباشر بتاريخ ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨**

١٨	فاكس
٧٤	هاتف
١١٠	حضور شخصي
٤٠٨	رسائل إلكترونية
٢٦	إحالات
٢٨	بريد
٦٦٤	مجموع الاتصالات عبر الخط المباشر

**منتجات غير تدقيقية**

٢٦	شهادات أمام الكونغرس
٣	التقارير الصادرة حول الدروس المكتسبة

**القسم الثالث**  
إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق  
تدقيقات المفتش العام  
التفتيش  
التحقيقات  
الخط المباشر للمفتش العام  
موقع المفتش العام على شبكة الإنترنت  
تحديث معلومات التشريعات

**القسم الرابع**  
إشراف الوكالات الأخرى

الهوامش

مختصرات وتعريفات

قائمة الملحقات\*

**الملحق أ:** الشروط القانونية  
**الملحق ب:** المرجع الترافقي إلى قانون المفتش العام لسنة ١٩٧٨  
**الملحق ج:** أثر عمليات مكتب المفتش العام  
**الملحق د:** المرجع الترافقي لمصطلحات موازنة المفتش العام  
**الملحق هـ:** المرجع الترافقي للقطاعات  
**الملحق و:** الأموال الأميركية المخصصة  
**الملحق ز:** حصص كل وكالة من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق  
**الملحق ح:** الأموال العراقية  
**الملحق ط:** التمويل الدولي لنشاطات إعادة الإعمار  
**الملحق ي:** تدقيقات المفتش العام المنجزة  
**الملحق ك:** عمليات تفتيش المفتش العام المنجزة  
**الملحق ل:** الاتهامات الموجهة والإدانات القضائية  
**الملحق م:** حالات العزل والحظر  
**الملحق س:** ملخص تفصيلي عن إشراف الوكالات الأخرى  
**الملحق ع:** ملخص الإشراف الأميركي في العراق

**القسم الأول**  
ملاحظات المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق  
سنة الانتقال  
إعادة الأعمار على نطاق الدولة  
إعادة إعمار المحافظات  
إشراف مكتب المفتش العام  
ألكفة البشرية

**القسم الثاني**  
التحديث حول سنة النقل  
نظرة إجمالية

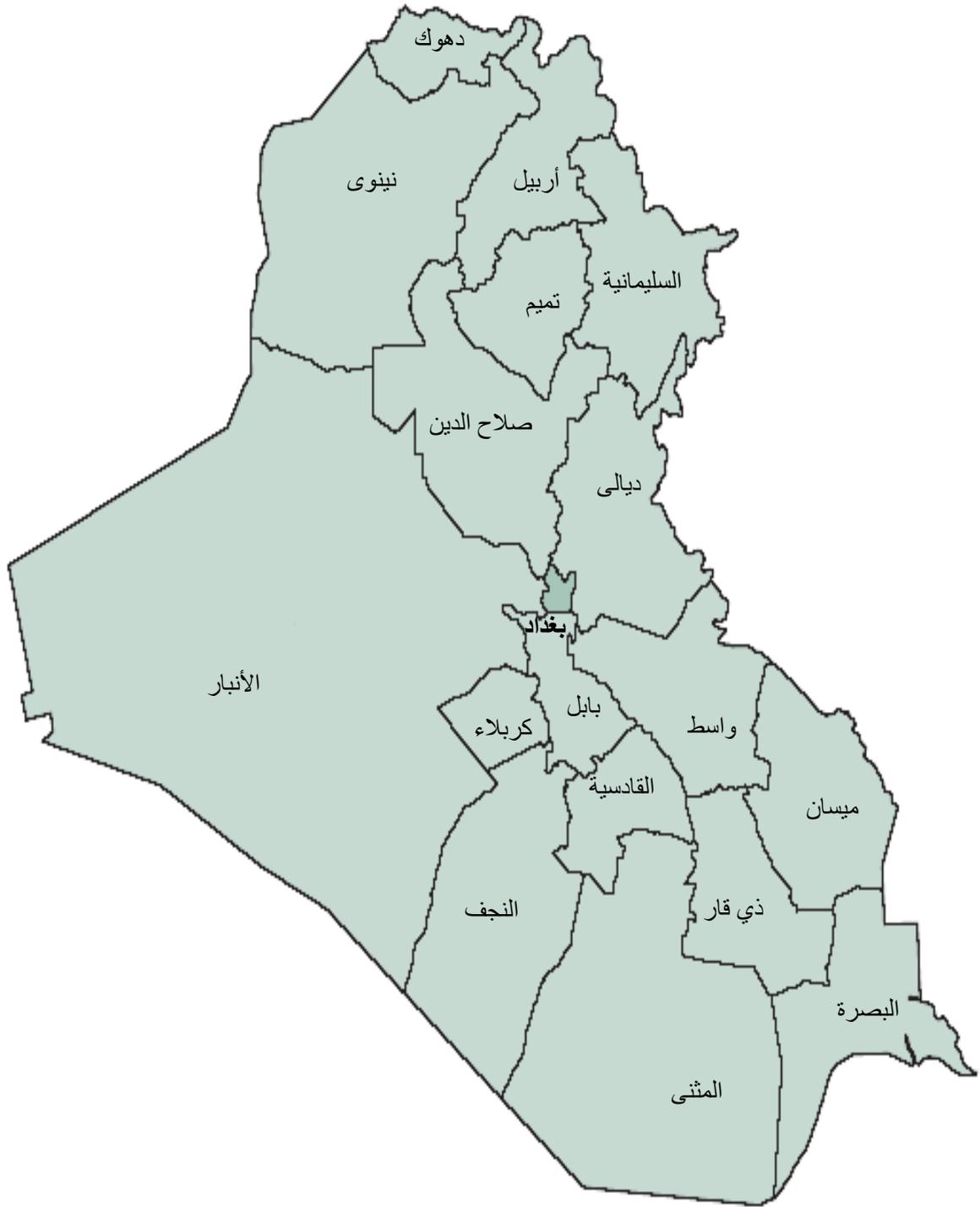
أ٢ التمويل الأميركي لإعادة الإعمار  
التمويل الأميركي لإعادة الإعمار

ب٢ إعادة الأعمار عبر العراق  
نظرة إجمالية  
بناء القدرات الأميركي داخل الحكومة العراقية  
الاقتصاد  
الخدمات الأساسية  
الحكم  
الأمن والعدل

ج٢ إعادة الإعمار في المحافظات  
نظرة إجمالية  
السيطرة العراقية على المحافظات  
تنفيذ موازنات المحافظات  
فرق إعادة إعمار المحافظات  
لقطات سريعة للمحافظات

\* النص الكامل للتقرير ربع السنوي ونصف السنوي هذا للمفتش العام لإعادة إعمار العراق متوفر على موقع SIGIR على الشبكة [www.sigir.mil](http://www.sigir.mil) . إنه النص الرسمي للتقرير الذي يحتوي على كافة الملحقات والتصحيحات.







# ملاحظات

## مكتب المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

### سنة الانتقال حتى تاريخه

انتقال مسؤولية تمويل إعادة الإعمار

انتقال أصول إعادة الإعمار

انتقال الأمن

### إعادة الإعمار على صعيد الدولة

مشتريات الحكومة العراقية للمنتجات الأميركية

الجهود الأميركية لبناء قدرات العراق في مجال الأعمال

الإنتاج القياسي للنفط

تنامي القدرات الكهربائية

الحكم

### إعادة بناء المحافظات

### إشراف مكتب المفتش العام

التدقيقات وعمليات التفتيش

التحقيقات

### الكلفة البشرية

الإصابات / الخسائر

اللاجئون

## القسم ١



### سنة الانتقال حتى تاريخه

أطلقت تقرير كانون الثاني / يناير الصادرة عن مكتب المفتش العام سنة ٢٠٠٨ "سنة الانتقال" في عملية إغاثة وإعادة إعمار العراق، وحدد ثلاثة إجراءات لتقييم الأداء: نقل مسؤولية تمويل إعادة الإعمار، نقل الأصول الممولة من الولايات المتحدة ونقل المسؤوليات الأمنية. لقد حصل تقدم في كل واحدة من هذه المجالات خلال الفترة الزمنية لتقرير ربع السنة هذا.

أصبح إنجاز إغاثة وإعادة إعمار العراق الآن مهمة بقيادة عراقية تدفعها حلول يطورها ويُمولها العراق. لقد انتقلت المسؤوليات الإدارية للسير قُدماً على مستوى النهوض القومي إلى أيدي السلطات العراقية القومية والمحلية، مع تقديم الولايات المتحدة والأسرة الدولية الدعم المحدد الأهداف.

#### نقل مسؤولية تمويل إعادة الإعمار

في كانون الثاني / يناير ٢٠٠٤، قُدّرت الحكومة الأميركية أنه ستكون هناك حاجة إلى ما بين ٥٠ و ١٠٠ مليار دولار لإعادة بناء العراق<sup>(١)</sup>. لقد تم لتاريخه الالتزام بمبلغ ١١٨ مليار دولار من الأموال الأميركية والعراقية والدولية لهذا البرنامج. ولقد بلغت حصة الحكومة العراقية المستثمرة في الإغاثة وإعادة الإعمار ٥٠ مليار دولار خلال ربع السنة هذا أي ما يساوي الاستثمار الأميركي المتراكم. وكما يكشف الجدول ١-١، يزيد الاستثمار العراقي الحالي في الإغاثة وإعادة الإعمار أكثر من ثلاثة أضعاف الاستثمارات الأميركية الحالية.

#### النمو المتواصل للاستثمارات العراقية

في مراجعة حديثة للتقدم الحاصل، أجريت نزولاً عند طلب من "العهد الدولي مع العراق"، لاحظت الحكومة العراقية أن "العراق بلد غني بالكفاءات وبثروات موارده الطبيعية. فبدلاً من المساعدات المالية، يسعى العراق إلى الشراكات والتعاون الذي يساعد في فتح أبواب موارده الخاصة"<sup>(٢)</sup>.

## ملاحظات المفتش العام الخاص بإعادة إعمار العراق

الجدول ١-١

التمويل الأميركي / العراقي الحكومي لإعادة إعمار العراق، وفق السنة الشمسية (بمليارات الدولارات)

٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٣ / ٢٠٠٤	
\$٤,١٧	\$٩,٣٣	\$٧,٢٨	\$٦,٦١	\$٢٣,٠٧	الولايات المتحدة
\$١٣,٠٦	\$١٠,٠٦	\$٦,١٨	\$٥,٠٣	\$١٦,٠٠	الحكومة العراقية
\$١٧,٤٣	\$١٨,٦٠	\$١٣,١٥	\$١١,٦١	\$٣٨,٠٦	المجموع

المصادر: الحكومة العراقية، الجمهورية العراقية: عائدات ونفقات الموازنة ٢٠٠٣، تموز / يوليو - كانون الأول / ديسمبر؛ رئاسة الجمعية الوطنية العراقية المؤقتة: الموازنة العامة للدولة لسنة ٢٠٠٥؛ موازنة الحكومة العراقية لسنة ٢٠٠٦ (كما وافقت عليها الجمعية الوطنية المؤقتة، وثوّنت كقانون في كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٥؛ وزارة المالية الأميركية، استجابة لطلب مكتب المفتش العام للبيانات (١٥ / ١٠ / ٢٠٠٧، ٤ / ١ / ٢٠٠٨)؛ موازنة الحكومة العراقية لسنة ٢٠٠٨: نظرة إجمالية على العائدات والنفقات، ٢٠٠٧-٢٠٠٨؛ وزارة المالية، "الموازنة الفدرالية العراقية لسنة ٢٠٠٨"، المقدمة من وزارة المالية الأميركية (٢٩ / ٦ / ٢٠٠٨).

ملاحظة: الأرقام تتأثر بالتدوير. تعكس المخصصات الأميركية المبيّنة إجمالي الأموال المتراكمة المقررة في كل سنة شمسية.

لقد ردّد مؤخراً نائب رئيس الوزراء، برهام صالح، خلاصة العهد الدولي، ولاحظ أن "العراق ليس بحاجة إلى المساعدات المالية". لقد أبرزت مراجعة العهد الأخيرة مجالات التقدم في العراق بما في ذلك إصدار أكثر من ٢٠٠٠ رخصة لإقامة شركات أعمال جديدة في القطاع الخاص سنة ٢٠٠٧.<sup>(٣)</sup>

### الأرباح غير المتوقعة من النفط

خلافاً لأفغانستان، يملك العراق موارد مالية وافرة لتمويل مشاريع الإغاثة وإعادة الإعمار. في تشرين الثاني / نوفمبر الماضي، قدرّت الحكومة العراقية أن عائدات النفط سنة ٢٠٠٨ قد تبلغ ٣٥ مليار دولار. لكن مع تحليق أسعار النفط الآن فوق ١٢٥ دولار تقريباً للبرميل الواحد، أي خمسة أضعاف ما كان عليه قبل خمس سنوات، ومع إنتاج النفط على مستويات قياسية في العراق، قدرّ مكتب المفتش العام أن هذه العائدات قد تتعدى سنة ٢٠٠٨ الـ ٧٠ مليار دولار.

حزيران / يونيو ٢٠٠٨  
\$١٢٨ للبرميل

تموز / يوليو ٢٠٠٣  
\$٢٧ للبرميل

علاوة على عائدات النفط العراقية المتزايدة، هناك مبالغ كبيرة من الأموال غير المنفقة من الموازنات العراقية لسنتي ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ والتي لا تزال متوفرة لمزيد من الاستثمارات في البنية التحتية من قبل الحكومة العراقية.

### تنفيذ الموازنة

بصرف النظر عن موارد المالية الهامة، يواصل العراق الكفاح لتنفيذ موازناته الرأسمالية. ففي سنة ٢٠٠٦، ذكرت الحكومة العراقية أنها نفذت ٢٢ بالمئة من الموازنة الرأسمالية. هذا المعدل ارتفع إلى ٦٣ بالمئة سنة ٢٠٠٧ لكن معدلات التنفيذ في الموازنات الرأسمالية للمحافظات ظلت

## ملاحظات المفتش العام الخاص بإعادة إعمار العراق

متدنية. بتاريخ آذار / مارس، تم فقط إنفاق ٢,٧ بالمئة من الموازنات الرأسمالية المترابطة المخصصة للمحافظات سنة ٢٠٠٨، (باستثناء حكومة إقليم كردستان).<sup>(٤)</sup>

لمعالجة مشاكل تنفيذ الموازنة، رفعت الحكومة العراقية حدود التفويض بتلزم العقود على مستوى الوزارات إلى ٥٠ مليون دولار للوزارات الأساسية، وإلى ١٠ ملايين دولار للمحافظات، وألغت الحكومة العراقية أيضاً اللجنة الوطنية للعقود التي كانت مرتبطة بلجنة الشؤون الاقتصادية لمجلس الوزراء واستبدلتها بلجان العقود داخل الوزارات.

وتواصل مراكز مساعدة المشتريات في دعم جهود التدريب القومية والإقليمية وهي قد وجهت مشاريع المساعدة الفنية بغية تحسين تنفيذ الموازنة. غير أن التقدم البطيء المتواصل في تطبيق النظام العراقي الجديد لإدارة المعلومات المالية (IFMIS) قد قلل من شفافية وفعالية نظام وضع الموازنات العراقي.

### مستقبل الاستثمارات الأميركية

في ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، وقع الرئيس بوش قانون المخصصات التكميلية لسنة ٢٠٠٨ (التكميلي) الذي يتضمن قيود مشروطة، على استخدام بعض الأموال الأميركية المخصصة للعراق. أهم هذه الشروط الجديدة يطالب بأن تكون الأموال الأميركية لإعادة الإعمار متوفرة فقط بقدر ما تقدم الحكومة العراقية ما يقابلها على قاعدة دولار لكل دولار. هذا الشرط يُطبق على المساعدة الأميركية الجديدة المقدمة عبر وزارة الخارجية والوكالة الأميركية للتنمية الدولية. علاوة على ذلك، طبق الكونغرس الشروط الأخرى التالية:

- عرض الاستراتيجيات الجديدة لمكافحة الفساد.
- تطوير خطط أكثر تفصيلاً للنشاطات المستقبلية لفرق إعادة الإعمار الإقليمية (PRT).
- تنفيذ اتفاقية لنقل الأصول بين الولايات المتحدة والعراق.
- حظر إنشاء سجون جديدة.

لقد سبق لمكتب المفتش العام أن ألقى الأضواء على المشاكل الخاصة بإنشاء السجون في العراق. هذه المشاكل تنعكس بصورة أدق في عملية التفيتش التي تمت خلال ربع السنة هذا في مشروع المرفق الإصلاحي الفاشل في خان بني سعد. أنظر عمليات تفيتش مكتب المفتش العام في القسم ٣.

يحتوي التمويل التكميلي على حوالي ٤,٢ مليار دولار من الأصول الجديدة لإغاثة وإعادة إعمار العراق، حُصّصت عبر صندوق قوات الأمن العراقية (ISF)، وصندوق دعم الاقتصاد (ESF) وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) وصندوق المكتب الدولي لشؤون المخدرات وفرض القانون (UNCLE).

مع تمرير هذا القانون، حققت الاستثمارات الأميركية في العراق هذه المعالم:

- **صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF).** بلغ إجمالي المخصصات لصندوق قوات الأمن العراقية ١٧,٩ مليار دولار، أي ما يوازي تقريباً الـ ١٨,٤ مليار دولار المخصصة لصندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني. أما إجمالي التمويل الأميركي للأمن في العراق فيبلغ الآن حوالي ٢٧ مليار دولار<sup>(٥)</sup>، أي ما يساوي حوالي ٥٦,٠٠٠ دولار لكل ضابط شرطة، جندي وضابط أمن عراقي.

- **برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP).** رفعت المخصصات الجديدة لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد البالغة ٨٠٠ مليون دولار إجمالي المخصصات إلى ٣,٥ مليار دولار، فأصبحت تساوي تقريباً المبلغ الإجمالي المخصص لصندوق دعم الاقتصاد الذي تلقى ٣,٧ مليار دولار. منذ ٢٠٠٤، ازداد تمويل برنامج الاستجابة الطارئة للقائد بنسبة ٨٠ بالمئة. لقد أعرب الكونغرس عن هواجس حول المخاطر الناجمة عن الأساليب الضعيفة لقياس أداء البرنامج.

- **صندوق دعم الاقتصاد (ESF).** تلقى صندوق دعم الاقتصاد ما مجموعه ٥٢٧ مليون دولار كمبالغ تكميلية خلال السنة المالية، وتمويل لسد الثغرات للسنة المالية ٢٠٠٩، رافعاً إجمالي المخصصات الأميركية للصندوق بنسبة تزيد عن ١٦ بالمئة.

ومع أن المخصصات التكميلية تقدم تمويلاً جديداً لإغاثة وإعادة إعمار العراق، فإن مبالغ هامة من الأموال غير المُلزمة من مخصصات السنة الماضية لا تزال تنتظر التنفيذ. بالنسبة لوضعية حسابات التمويل الأميركي الكبرى، أنظر الجدول ١-٢.

### نقل أصول إعادة الإعمار

نقل أصول إعادة الإعمار الممولة من الولايات المتحدة واستدامتها إلى الحكومة العراقية لا تزال تشكل تحدياً أساسياً. فكما سبق لمكتب المفتش العام أن ذكر، ثمة حاجة متواصلة إلى اتفاقية جديدة ونهائية لنقل أصول إعادة الإعمار بين الولايات المتحدة والحكومة العراقية. أن غياب مثل هذه الاتفاقية قد نتج عنه النقل الأحادي الجانب للعديد من المشاريع إلى الحكومة العراقية دونما قبول رسمي، مما يزيد من مخاطر هدر الاستثمارات الأميركية في العراق. يقوم مكتب المفتش العام حالياً بتنفيذ مراجعة ثانية لعملية نقل الأصول سوف تظهر في التقرير ربع السنوي القادم.

## ملاحظات المفتش العام الخاص بإعادة إعمار العراق

الجدول ٢-١  
وضعية الحسابات الأميركية الكبرى لإعادة الإعمار (بمليارات الدولارات)

صناديق أميركية	خُصّصت	ألزمت	ألزمت بالمنة	أنفقت	أنفقت
صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق ٢	\$١٨,٣٩	\$١٧,٨٢	٩٧ بالمنة	\$١٧,١٣	٩٣ بالمنة
صندوق قوات الأمن العراقية	\$١٧,٩٤	\$١٢,٦١	٧٠ بالمنة	\$٩,٩٣	٥٥ بالمنة
صندوق دعم الاقتصاد	\$٣,٧٤	\$٢,٦٢	٧٠ بالمنة	\$١,٥٣	٤١ بالمنة
برنامج الاستجابة الطارئة للقائد	\$٣,٤٩	\$٢,٨٨	٨٣ بالمنة	\$٢,٤٠	٦٩ بالمنة
<b>المجموع</b>	<b>\$٤٣,٥٦</b>	<b>\$٣٥,٩٣</b>	<b>٨٢ بالمنة</b>	<b>\$٣٠,٩٩</b>	<b>٧١ بالمنة</b>

صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF)، وزارة الخارجية، وضعية العراق الأسبوعية، ٢ تموز / يوليو، ٢٠٠٨: صندوق قوات الأمن العراقي: استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨. صندوق دعم الاقتصاد: وزارة الخارجية، تقرير القسم ٢٢٠٧، تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٧؛ استجابات مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٤ كانون الثاني / يناير، ٢٩ حزيران / يونيو، و ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو، ١ تموز / يوليو، ١٥ تموز / يوليو و ١٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، تقرير المؤشرات الأساسية، ١٠ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ استجابة مكتب الإدارة والموازنة (OMB) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨؛ برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP): استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ١٨ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ استجابة مكتب شؤون المخدرات الدولية (INL) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.

ملاحظة: الأرقام تتأثر بالتدوير

### نقل المسؤولية الأمنية

تمّ في تموز / يوليو إعادة نشر آخر لواء من الألوية الأميركية الخمسة الممتدة إلى خارج العراق. القائد العام في العراق، الجنرال ديفيد بتريوس، هو الآن في منتصف فترة التقييم، ٤٥ يوماً، وسوف يتقدم بتوصيات جديدة حول مستويات القوات في أيلول / سبتمبر.

الألوية الأميركية التي أدخلت إلى العراق مسؤولة جزئياً عن الهبوط في إجمالي عدد الحوادث الأمنية إلى مستويات ٢٠٠٤. (٧) فالوفيات العراقية بين المدنيين أدنى بنسبة ٧٥ بالمئة عن مستويات تموز / يوليو ٢٠٠٧، التي كانت أعلى نقطة للعنف في العراق. (٨)

ذروة الهجمات في ٢٢ حزيران / يونيو ٢٠٠٧



تشمل التطورات الرئيسية في القطاع الأمني خلال ربع السنة هذا عمليات ناجحة قامت بها قوات الأمن العراقية في البصرة ومدينة الصدر والموصل والعمارة. برنامج أبناء العراق، الذي يوظف السنة في قطاع الأمن، لديه الآن أكثر من ١٠٠,٠٠٠ عضو، كما أن مكوناً جديداً أسمه بنات العراق قد تم تأسيسه أيضاً.

### السيطرة العراقية الإقليمية

بعد فترة ركود دامت سبعة أشهر في عملية نقل المسؤولية الأمنية، تم نقل محافظة جديدة إلى السيطرة العراقية على المحافظات خلال ربع السنة هذا. مع نقل القادسية، تكون ١٠ من أصل ١٨ محافظة (تضم ٤٢ بالمئة من السكان) قد نقلت إلى السيطرة الأمنية العراقية. ومن المخطط أن يكون نقل محافظة الأنبار العملية القادمة. لقد أعلنت الحكومة العراقية أنها ستكون قادرة على تحمل مسؤولية الأمن الكاملة في كافة المحافظات في نهاية ٢٠٠٨ علماً أن عملية النقل مخطط لها أن تمتد حتى سنة ٢٠٠٩.<sup>(١)</sup>

### تمويل قوات الأمن العراقية

كشفت مراجعة جديدة لمكتب المفتش العام خاصة بتمويل صندوق قوات الأمن العراقية أن حوالي ٤,٧ مليارات دولار، أو حوالي ثلث إجمالي تمويل صندوق قوات الأمن العراقية قد تمت برمجتها للبنية التحتية. فالرصيد غير الملتزم به لمشاريع البنية التحتية يبلغ أكثر من مليار دولار، مما يعني أن مشاريع الإعمار الأمنية المدعومة من الصندوق بإمكانها أن تتواصل لغاية ٢٠١٠. أنظر تدقيقات مكتب المفتش العام في القسم ٣.

### حصانة المقاولين

تتواصل المفاوضات بين الولايات المتحدة والحكومة العراقية حول إطار عمل استراتيجي يحكم الحضور الأميركي في العراق بعد نهاية سنة ٢٠٠٨. من وجهة نظر الإغاثة وإعادة الإعمار، ثمة قضايا هامة جداً قيد المناقشة وهي حصانة المقاولين. فالاتفاقيات القائمة تعطي المقاولين الأميركيين العاملين في العراق حصانة تغطيهم ضد المقاضاة بموجب القانون العراقي. غير أن الحكومة العراقية تسعى إلى تعديل، إن لم يكن إلغاء، هذه الاتفاقية. مثل هذا العمل من شأنه أن يؤثر بصورة أكيدة على وضعية متعهدي الأمن الخاص في العراق. يُقدّر مكتب المفتش العام أن حوالي ٧٠ بالمئة من الشركات الأمنية الخاصة قد عملت في البلاد منذ ٢٠٠٣ مع عقود متراكمة قيمتها الإجمالية حوالي ٤,٥ ملياراً دولار. إن إلغاء الحصانة قد يقود إلى هجرة جماعية للمقاولين، الأمر الذي سيفرض قيوداً هامة على عمليات الإغاثة وإعادة الإعمار الأميركية.

## إعادة الإعمار على نطاق الدولة

يواصل البرنامج الأميركي لإعادة الإعمار مساعدة الحكومة العراقية في تحسين تقديم الخدمات الأساسية لأجل تشجيع الحكم المستقر ولتعزيز التنمية الاقتصادية. يبحث القسم ٢ من هذا التقرير كيفية عمل الولايات المتحدة لمساعدة العراق في تحقيق هذه الأهداف عبر إعادة الإعمار ومبادرات تنمية القدرات.

## ملاحظات المفتش العام الخاص بإعادة إعمار العراق

لقد تحسّنت الخدمات الأساسية في العراق خلال ربع السنة هذا غير أنها لا تزال غير متساوية كما أنها ليست كافية لتلبية الطلب الحالي. ساعد التحسن الأمني عبر البلاد في خفض الهجمات على خطوط أنابيب النفط كما أن العمليات المتسعة وبرامج الصيانة في قطاع الكهرباء قد ساعدت في رفع إنتاج الشبكة، ولا تزال الحكومة العراقية تكافح لتطوير خدمات فعالة للمياه والمياه الأسنة؛ وأكثر ما يرمز إلى هذا الكفاح كون ثلثي مياه المجاري الصحية الخام المنتجة في بغداد تذهب دون معالجة إلى الأنهار ومجاري المياه.<sup>(١٠)</sup>

### مشتريات الحكومة العراقية للمنتجات الأميركية

لقد زادت الحكومة العراقية بصورة ملحوظة إنفاقها على المنتجات الأميركية الصنع، ومولت أكثر من ٨ مليارات دولار للمشتريات بما في ذلك طلب بقيمة ٥ مليارات دولار تقريباً لشراء طائرات بوينغ وطلب بقيمة ٥٠٠ مليون لشراء معدات لإنتاج الكهرباء من جنرال إلكتريك. لقد حقق العراق تقدماً خلال ربع السنة هذا في برنامج المبيعات العسكرية الأميركية الأجنبية (FMS) الذي تستخدم من خلاله أموالها لشراء المعدات الدفاعية من الولايات المتحدة مستخدمة عمليات المشتريات الأميركية. لقد ألزمت الحكومة العراقية منذ الآن ٢,٥ مليار دولار من أصل الـ ٢,٩ مليار دولار المتروكة جانباً لهذا البرنامج.

### الجهود الأميركية لبناء القدرات العراقية في مجال الأعمال

مبادرة المنطقة الصناعية المقيمة في العراق (I-BIZ) بدعة جديدة لوزارة الدفاع التي تقوم ببناء القدرات العراقية. تعمل القوات الأميركية، عبر المنطقة الصناعية هذه، على إقامة مراكز أمنة على مقربة من قواعد الائتلاف حيث بإمكان شركات الأعمال الصغيرة والمتوسطة الخاصة العمل.<sup>(١١)</sup>



منطقة الحظر حول خط الأنابيب في كركوك: قصة نجاح في إعادة انطلاق صناعة النفط العراقية

يوصل برنامج العراقيين أولاً المساعدة في نمو الاقتصاد العراقي عن طريق منح عقود إعادة الإعمار الأميركية إلى الشركات العراقية. خلال ربع السنة هذا كانت خمسة من أصل ستة

## ملاحظات المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

مواقع زارها مفتشو مكتب المفتش العام قد أعطيت إلى مقاولين محليين. بالنسبة للخلاصات التنفيذية لعمليات التفتيش هذه وغيرها، أنظر عمليات تفتيش مكتب المفتش العام في القسم ٣. توسّع نظام نقل الأموال إلكترونياً في العراق (EFT) خلال ربع السنة هذا. هذا البرنامج الذي حقّره استثمار من القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان الذي استخدم هذا النظام لنقل أكثر من ١٠٠ مليون دولار لتسديد التزامات العقود، بلغ الآن المصارف الفرعية في العديد من المحافظات العراقية. أن تطبيق نقل الأموال إلكترونياً أساسي في الحدّ من الفساد في الأنظمة المصرفية والتعاقدية.

لقد أعلنت الحكومة العراقية انها تلتزم إنفاق ٤٠٠ مليون دولار لإعادة العمل في الشركات التي تملكها الدولة؛ فقد تمّ تخصيص ٥٠ مليون دولار من الأموال الأميركية لدعم إعادة تشغيل ٣٤ معمل مما سيخلق ٢٥,٠٠٠ وظيفة جديدة. ستجد إشراف مكتب المفتش العام الإجمالي الجديد لهذا البرنامج الأميركي من هذا التقرير في القسم ٣.

### الإنتاج القياسي للنفط

بلغ إنتاج النفط العراقي خلال ربع السنة هذا ٢,٤٣ مليون برميل في اليوم، وهو أعلى معدل ربع سنوي منذ غزو العراق سنة ٢٠٠٣. هذه الزيادة ناجمة جزئياً عن تحسّن الأمن في أرجاء العراق وعن نجاح برنامج مناطق الحظر حول خطوط أنابيب النفط (PEZ). قسم مناطق الحظر حول أنابيب النفط من كركوك إلى بايجي البالغة كلفته ٣٤ مليون دولار من نظام من الخنادق والحاقيات الناتئة والسيجات والأسلاك الشائكة لحماية خطوط أنابيب النفط التي تحمي أمنها قوات الأمن العراقية. يؤكد نجاح البرنامج غياب أي هجوم ناجح على خطوط النفط الشمالية هذه السنة.

لقد أجرى مكتب المفتش العام عملية تفتيش في قسم من مناطق الحظر يمتد من كركوك إلى بايجي خلال ربع السنة هذا. هناك خلاصة لهذا التقرير في القسم ٣. وقد بدأ العمل أيضاً، خلال ربع السنة هذا حول القسم التالي من برنامج مناطق الحظر الذي سيمتد من بايجي جنوباً إلى بغداد.

### نمو قدرات الكهرباء

استمر النمو في قطاع الكهرباء في العراق. ففي ٨ تموز / يوليو ٢٠٠٨، بلغت ذروة الإنتاج ٥٦١٥ ميغاواط<sup>(١٢)</sup>، كما من المتوقع حصول زيادة هامة في القدرة الإنتاجية عند وضع المشاريع في الخدمة المباشرة نهاية هذه السنة، مما قد يزيد ١٦٠٠ ميغاواط إلى الشبكة. الطاقة الكهربائية المتوفرة للعموم، التي تزود عملياً بلا رسوم، تُلبّي حوالي ٥٥ بالمئة<sup>(١٣)</sup> من الطلب. أما المولدات الخاصة فتغطي قسماً كبيراً من العجز.

### الحكم

تواجه الحكومة العراقية عدة عقبات حكم هامة ينبغي أن تعالجها هذه السنة لتشجيع المصالحة السياسية.

### التشريعات الأساسية التي لا تزال عالقة

كما سبق لمكتب المفتش العام أن ذكر، لا تزال هناك حاجة ماسة إلى انتخابات جديدة في المحافظات. هذه الانتخابات عنصر أساسي لتحقيق المصالحة السياسية عبر العراق.

**قانون سلطات المحافظات** الذي دخل حيّز التنفيذ في شباط / فبراير يتضمن أحكاماً تقول أن الانتخابات في المحافظات يجب أن تُجرى في تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٨، لكن هناك حاجة إلى تشريعات داعمة قبل التمكن من إجراء هذه الانتخابات. ولا يبدو أن الحكومة العراقية سوف توافق وتعمل على تطبيق التشريعات الضرورية لإجراء الانتخابات في المحافظات هذه السنة.

لا يزال التقدم متوقفاً حول **قوانين الهيدروكربون أو المشتقات النفطية**. نقاط الخلاف الأولية لا تزال الخلافات حول السيطرة على حقول النفط في كركوك، ومستوى السلطة الإدارية المعطاة للحكومة المركزية.

لقد طبقت الحكومة العراقية عدة قوانين أخرى، بما في ذلك **قانون العفو وقانون العدل والمحاسبة (إزالة حكم البعث)**. لقد نتج عن قانون العفو إطلاق سراح ٧٩ بالمئة من المساجين الذين كانت تحتجزهم الحكومة العراقية<sup>(١٤)</sup>. برزت مؤخراً الآثار الناجحة لجهود المصالحة لهذين القانونين عندما وضعت كتلة التوافق السياسية السنية حداً لمقاطعتها مجلس الوزراء.

### تطبيع العلاقات الدولية

خلال ربع السنة هذا، عيّنت كل من الإمارات العربية المتحدة والكويت سفيرين لهما لدى العراق، وهما أول دولتين خليجيتين تقومان بذلك. إن تطبيع العلاقات مع بلدان الخليج المجاورة ضروري لاستقرار العراق. وعلى نفس النحو، فإن التقدم المتواصل في خفض دين العراق الدولي سوف يشجع الاستقرار. في هذا السياق، أعلنت الإمارات العربية المتحدة مؤخراً أنها سوف تتنازل عن الدين المستحق لها من العراق والبالغ حوالي ٧ مليارات دولار<sup>(١٥)</sup>.

## إعادة بناء المحافظات

مسؤولية السير إلى الأمام في إعادة إعمار العراق قد انتقلت إلى السلطات العراقية الوطنية والمحلية مع لعب الولايات المتحدة والأسرة الدولية أدوار دعم هامة. تتحرك فرق إعادة إعمار المحافظات التي تقود دعم الائتلاف على المستوى المحلي أكثر فأكثر داخل المحافظات التي لم تكن قد وصلت في السابق. يراجع القسم ٢ ج من هذا التقرير التقدم الحاصل في المحافظات الـ

## ملاحظات المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

١٨ العراقية، ويقدم لقطات سريعة عن النشاطات الجارية لإعادة الإعمار في كل واحدة من تلك المحافظات.

خلال ربع السنة هذا، لاحظ مكتب المفتش العام هذه التطورات الهامة في المحافظات:

- **فرقتان إقليميتان جديدتان لإعادة الإعمار في كربلاء والنجف.** لقد انتقلت فرقتان إقليميتان أميركيتان لإعادة الإعمار – النجف وكربلاء – إلى محافظات لا حضور عسكري أميركي فيها. يُشكّل هذا الأمر معلماً هاماً في هذا البرنامج المتطور لأن الفرق الأميركية تقيم في قواعد فرقة المشاة الثامنة في الجيش العراقي.<sup>(١٦)</sup>
- أول ماكينة صراف آلي (ATM) في ديالى. خلال ربع السنة هذا، افتتحت أول ماكينة صراف آلي في بعقوبة، عاصمة محافظة ديالى.

أثناء زيارة قام بها لمحافظة ديالى خلال ربع السنة هذا، علّم مكتب المفتش العام أن مسؤولي فرق إعادة إعمار المحافظات يُساعدون حكومة المحافظة في إنفاق موازنتها لسنة ٢٠٠٦، التي لم ينفق منها سوى ٨٥ بالمئة. علاوة على ذلك، على ديالى أن تنفق موازنتي ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨، وعندما طُلب منه أموال تكميلية سنة ٢٠٠٨، رفض مجلس المحافظة هذا الطلب.<sup>(١٧)</sup>

### إشراف مكتب المفتش العام

#### التدقيقات وعمليات التفتيش

خلال ربع السنة هذا، أصدر مكتب المفتش العام تقريرين يُقيمان ويُحللان التدقيقات وعمليات التفتيش السابقة لمكتب المفتش العام. حدّد تقرير التدقيق أربعة أسباب أساسية ساهمت في عيوب البرنامج:

- الحاجة إلى فهم أفضل للأثر المحتمل للبيئة الأمنية غير المستقرة على جهود إعادة الإعمار الطارئة.
- الحاجة إلى هيكلية إدارية تنظيمية متكاملة تقدم تنسيقاً فعالاً ما بين الوكالات ويمكن المحاسبة والمساءلة بالنسبة للبرنامج.
- الحاجة إلى اجتذاب وتطوير والاحتفاظ بموظفين مؤهلين لإدارة البرامج والعقود القادرين على تطبيق برامج إعادة الإعمار بصورة فعالة.
- الحاجة إلى العمل عن كثب مع المسؤولين الحكوميين في البلد المضيف لتطوير مشاريع وبرامج إعادة الإعمار التي يريدها والتي سوف يُحافظ عليها.



السجن الإصلاحى في خان بني سعد: مشروع بكلفة ٤٠ مليون دولار غير منجز ومهجور

## ملاحظات المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

وجد تقرير التفتيش حالات مماثلة سببتها هذه العيوب:

- موظفو المقاول غير مؤهلين وذوي تدريب سيئ.
- استخدام مواد إنشاء ذات نوعية متدنية أو غير مناسبة.
- برامج ضمان حكومية ذات نوعية رديئة.

من أصل المشاريع البالغ عددهم ١١٥ التي فتشها مكتب المفتش العام لغاية هذا التاريخ، تبين أن ٤١ مشروعاً لا عيب فيها. المشاريع الناجحة كان الفضل فيها بصورة رئيسية لإدارة الرقابة الفعالة على الجودة من قبل المقاول وبرامج ضمان النوعية الجيدة من قبل الحكومة.

لقد أنجز مكتب المفتش العام الآن سبع مراجعات عقود مركزة الأهداف لأكبر المتعاقدين مع صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق مع تقريرين صدرتا خلال ربيع السنة هذا. أظهرت المراجعة الجديدة لأوامر المهمة المقدرتها قيمتها بـ ٣٦٧ مليون دولار والممنوحة إلى شركة بارسونز ديلاوير لمشاريع الأمن والعدل، أن ثلث المشاريع الأصلية فقط قد أنجزت. علاوة على ذلك، تم دفع أكثر من ١٤٠ مليون دولار من أموال العقد لمشاريع أما أوقفت أو ألغيت. لقد كان الفشل الأكثر فظاعة السجن الإصلاحي في خان بني سعد في محافظة ديالى، وهو بناء بقيمة ٤٠ مليون دولار تمّ التخلي عنه عملياً من قبل مدراء إدارة الإعمار الأميركيين إضافة إلى معدات وتجهيزات بقيمة تزيد عن مليون دولار تركت في أرض الموقع.

تبين أثناء التفتيش الذي أجراه المفتش العام خلال ربيع السنة هذا في خان بني سعد أنه وأن كانت الهواجس الأمنية قد أثرت على المشروع، إلا أن نوعية الإنشاء كانت رديئة بحيث أن بعض الأقسام بحاجة للهدم وإعادة الإعمار.

كشفت مراجعة مكتب المفتش العام المركزة على عقود الأشغال في قطاع المياه، التي تنفذها شركة فلور أميك، أن نصف الأشغال المخطط لها قد ألغيت بسبب الضغوطات على تمويل القطاع. فقد تمّ وقف معظم المشاريع قبل أن تكون هناك تكاليف هامة. أما الأشغال التي أنجزتها فلور أميك فقد كانت، على العموم، جيدة التنفيذ.

وجد تدقيق لمكتب المفتش العام خلال ربيع السنة هذا أن نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، النظام الذي أنشأته الحكومة الأميركية لتعقب المشاريع، لا يجري استخدامه بالطريقة المناسبة. فمع أن أكثرية مشاريع البنية التحتية المكلفة قد أنجزت الآن، إلا أن مئات من المشاريع ذات الشأن لا تزال قيد التنفيذ كما يجب أن يكون نظام إدارة إعادة إعمار العراق القاعدة لمواصلة تعقبها.

### التحقيقات

بتاريخ ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، نتج عن تحقيقات مكتب المفتش العام ١٦ اعتقالاً و١٧ اتهاماً و٨ إدانات قضائية وأكثر من ١٧ مليون دولار من الغرامات والمصادرات والأموال المسترجعة والمستعادة. هناك خمسة مدعى عليهم ينتظرون المحاكمة في أيلول / سبتمبر ٢٠٠٨، وأربعة مدعى عليهم آخرون ينتظرون تحديد التواريخ محاكمتهم.

منذ التقرير ربع السنوي الأخير لمكتب المفتش العام، أوقف فرع الاحتيايل في المشتريات أكثر من ١٩ فرداً وشركة فأصبح عدد الذين أوقفوا عن العمل لتاريخه ٧٧. علاوة على ذلك، اقترح الجيش حظر ٨ أفراد وشركات، فأصبح إجمالي عدد المحظورين ٤٣. لا يزال إجمالي قرارات الحظر ٢٥. لمزيد من المعلومات حول أعمال التحقيقات لمكتب المفتش العام، أنظر تحقيقات مكتب المفتش العام في القسم ٣.

### الكلفة البشرية

الهجمات على المنطقة الدولية التي بلغت ذروتها في آذار / مارس ومطلع نيسان / إبريل، تناقصت تدريجياً بصورة محسوسة مع إعادة تأكيد الحكومة العراقية سيطرتها تدريجياً على مدينة الصدر. وعلى الرغم من ذلك، لا يزال العنف يشكل تهديداً مُميتاً للموظفين المشاركين في نشاطات إعادة الإعمار.

### الإصابات

خسرت الولايات المتحدة عدة مواطنين يخدمون في برنامج إعادة الإعمار في العراق:

- في ٢٤ حزيران / يونيو، قُتل ستيف فارلي، الموظف في وزارة الخارجية الأميركية الذي يخدم في فرقة إعادة إعمار المحافظات في مدينة الصدر وحي الأدهمية في بغداد عندما انفجرت قنبلة في اجتماع المجلس المحلي في مدينة الصدر.<sup>(١٨)</sup> وتوفي أيضاً جنديان من الجيش الأميركي وموظفان مدنيان من وزارة الدفاع جراء هذا الهجوم. وقع هذا القصف بعد مرور يوم على حادثة مماثلة في بلدة تقع إلى الجنوب الشرقي من بغداد حيث أطلق سياسي محلي النار على الجنود الأميركيين حين كانوا يتأهبون لدخول مبنى مجلس المدينة بالقرب من سلمان باك. فقد توفي جنديان أميركيان على الأقل في هذا الهجوم.<sup>(١٩)</sup>
- خلال ربع السنة هذا، ذكرت وزارة العمل حصول ٤٨ حالة وفاة جديدة لمقاولين مدنيين يعملون في مشاريع مُمولة من الولايات المتحدة في العراق. منذ ٢٠٠٣، ذكرت وزارة العمل تسجيل ١٢٢٩ حالة وفاة.

- ذكرت وزارة الخارجية أن ١٥ مدنياً أميركياً لاقوا حتفهم في العراق خلال ربع السنة هذا. منذ بداية جهود إعادة الإعمار الأميركية، توفي ٢٧١ أميركياً مدنياً في العراق.
  - قُتل صحفيان في العراق خلال ربع السنة هذا. فوفقاً للجنة حماية الصحفيين، قتل في العراق ١٢٩ صحفي و ٥٠ عامل دعم للوسائل الإعلامية منذ آذار / مارس ٢٠٠٣.<sup>(٢٠)</sup>
- خلال ربع السنة هذا، بدأ موظفو السفارة الأميركية الانتقال إلى مُجمّع السفارة الجديد<sup>(٢١)</sup> البالغة كلفته ٧٨٨ مليون دولار كما تجري تقوية مساكن موظفي البعثة الأميركية في مواقع مختارة في المنطقة الدولية. وفي حزيران / يونيو ٢٠٠٨ أيضاً، أقامت منظمة الصحة العالمية مكتباً دائماً في بغداد. وأعلن الممثل الخاص للأمين العام للأمم المتحدة لدى العراق أن قرار منظمة الصحة العالمية يبرهن على نية الأمم المتحدة تقديم المزيد من المساعدة لشعب العراق.<sup>(٢٢)</sup>

### اللاجئون

ابتداءً من ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨، سوف تسمح تأشيرة هجرة جديدة لحوالي ٥٠٠٠٠ مقول عراقي ولعائلاتهم بالدخول إلى الولايات المتحدة كمهاجرين كل سنة للسنوات الخمس القادمة.<sup>(٢٣)</sup> المواطنون العراقيون الذين وظفتهم الحكومة الأميركية أو المقاولون الأميركيون في العراق بتاريخ آذار / مارس ٢٠٠٣ أو بعده لمدة سنة على الأقل، مؤهلون للحصول على هذه التأشيرة الخاصة. على العامل أن يكون قد قدم "خدمة صادقة ولا تُقدّر بثمن" للحكومة الأميركية.

# تحديث لسنة الانتقال

## نظرة إجمالية

أ٢ التمويل الأميركي لإعادة الإعمار

ب٢ إعادة الإعمار في أنحاء العراق

نظرة إجمالية

مساهمة الولايات المتحدة في بناء الحكومة العراقية

الاقتصاد

الخدمات الأساسية

الحكم

الأمن والعدل

ج٢ إعادة الإعمار في المحافظات

نظرة إجمالية

السيطرة العراقية على المحافظات

تنفيذ موازنات المحافظات

فرق إعادة إعمار المحافظات

لقطات سريعة للمحافظات

## القسم ٢

### نظرة إجمالية

لتاريخ ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، كان قد توفر ١١٧,٧٩ مليار دولار لإعادة إعمار العراق عبر المخصصات الأميركية، والأموال العراقية والمساعدات الدولية<sup>(٢٤)</sup> للحصول على نظرة إجمالية حول تمويل إعادة إعمار العراق، أنظر الشكل ٢-١.

في كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨، ذكر مكتب المفتش العام ان العراق قد تجاوز الولايات المتحدة بالنسبة لإجمالي تمويل إعادة إعمار العراق. الآن، وفي منتصف سنة النقل، يواصل العراق زيادة حصته من تمويل أولويات إعادة الأعمار كما أن الكونغرس ربط استخدام المخصصات الأميركية الجديدة بنجاح العراق في تلبية بعض المعالم.

يُطالب أيضاً قانون المخصصات التكميلية لسنة ٢٠٠٨، بأن تكون الأموال المخصصة المقدمة عبر وزارة الخارجية والوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) "متوفرة فقط بقدر ما توازي الحكومة العراقية هذه المساعدات على قاعدة دولار مقابل كل دولار."<sup>(٢٥)</sup>

#### المخصصات الأميركية (٤٦,٥٠ مليار دولار)

منذ العام ٢٠٠٣، خصصت الولايات المتحدة ٤٦,٥٠ مليار دولار كمساعدات لإعادة إعمار العراق. قدم الكونغرس ٦,٤٦ مليار دولار خلال السنة المالية ٢٠٠٨، من ضمنها ٤,١٧ مليار دولار بموجب قانون المخصصات التكميلية لسنة ٢٠٠٨ الذي وقعه الرئيس في ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

للحصول على نظرة إجمالية حول الإنفاق الأميركي على إعادة الأعمار، أنظر الشكل ٢-٢.

يقوم مكتب المفتش العام بالإشراف على كافة الأموال الأميركية المخصصة لإعادة إعمار العراق التي تشمل ٣٣ حساباً منفصلاً. وقد كانت نسبة تزيد عن ٩٠ بالمئة من كافة الأموال متوفرة في أربعة حسابات كبرى:

- صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF)
- صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)
- صندوق دعم الاقتصاد (ESF)
- برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)

للحصول على أحدث المعلومات حول الاعتمادات المالية الأميركية لإغاثة وإعادة إعمار العراق، بما في ذلك المخصصات والالتزامات والنفقات، أنظر الجدول ٢-١.

يقدم الجدول ٢-٢ أحدث المعلومات المتوفرة حول التمويل الأميركي المخصص لكنه لا يُعطي صورة شاملة عن كافة نشاطات الإغاثة وإعادة الأعمار الأميركية. لقد طالب مكتب المفتش العام بالمعلومات حول التمويل لكنه لم يُزوّد بالتفاصيل الكاملة حول تمويل بعض البرامج المركزة لبعض الوكالات أو حول استخدام الأموال من قبل الوكالات العاملة في مشاريع في العراق. غير أن مكتب المفتش العام قد أدخل تقديرات لبعض الحسابات المختارة، وهي تنعكس في الملاحظات المشار إليها في الجدول.

الملحق (د) يشير إلى مصطلحات الموازنة التي على صلة بصندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF)، وصندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)، وصندوق دعم الاقتصاد، وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد، والدعم الدولي لإعادة إعمار العراق. لقد تمّ تحديد قطاعات صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) بطريقة مختلفة من قبل سلاح الهندسة في الجيش الأميركي وفرقة منطقة الخليج (GRD)، ووزارة الخارجية، والقانون العام P.L. 108-106، ومكتب المفتش العام. يقدم الملحق (هـ) مرجعاً لهذه المصطلحات. ولمزيد من المعلومات حول خلفية وتاريخ كل واحد من تيارات التمويل الرئيسية، أنظر الملحق (و)؛ وبالنسبة لحصص كل وكالة على حدة من أموال صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق، أنظر الملحق (ز).

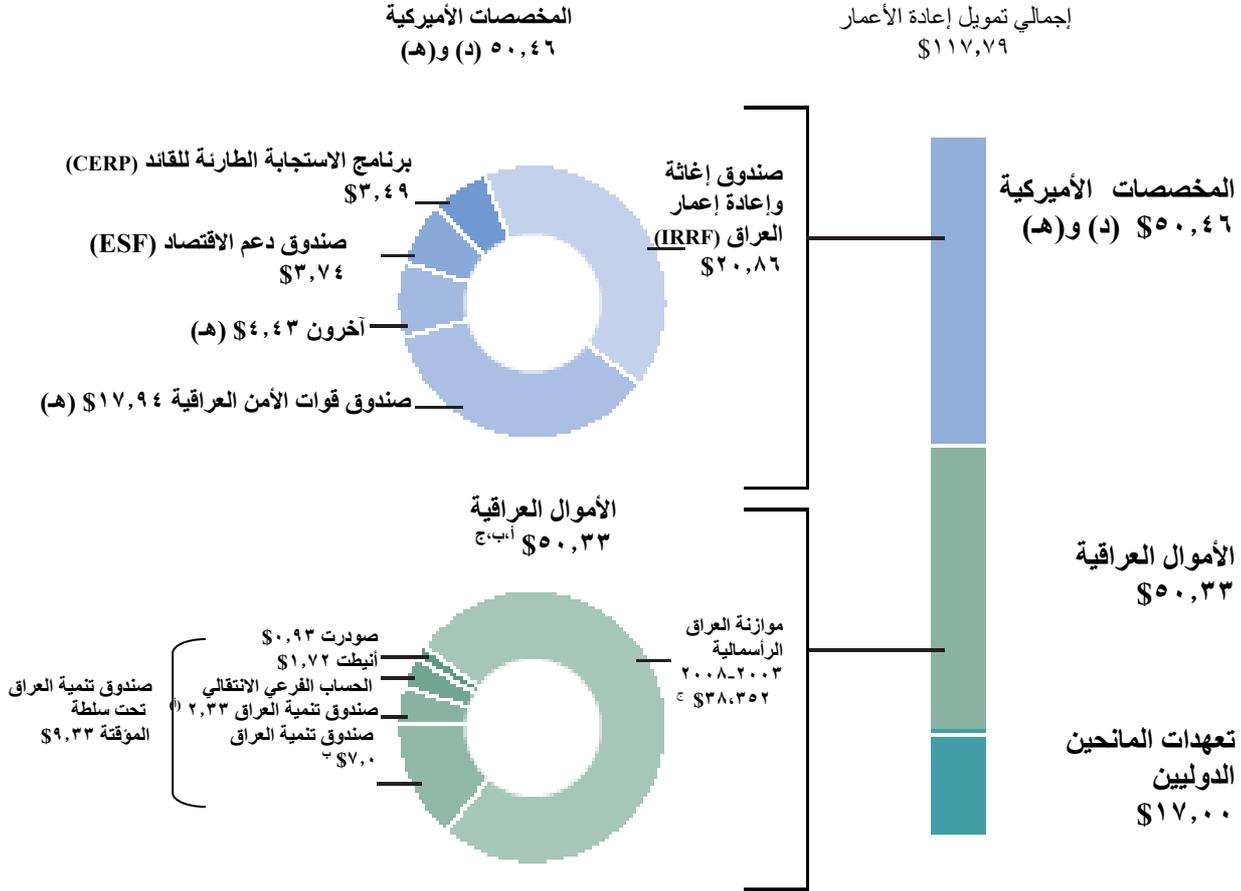
### صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF)

أصبح صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الآن كاملاً إلى حد كبير. فيموجب قانون المخصصات التكميلية لسنة ٢٠٠٨، ألغى الكونغرس ٥٠ مليون دولار من الالتزامات غير المنفقة المتبقية. منذ ٢٠٠٣، خصص الكونغرس ٢٠,٨٦ مليار دولار لإعادة الأعمار عبر صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق في عمليتي تخصيص: القانون العام P.L. 108-11 (صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الأول (IRRF 1)) والقانون العام P.L. 108-106 (صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)).<sup>(٢٦)</sup> لم تعد أموال صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الأول متوفرة للالتزامات الجديدة. رصيد الأموال الملزمة وغير المنفقة هي الأموال الوحيدة المتوفرة للمطالبات والتصحيحات فيما يخص العقود القائمة.<sup>(٢٧)</sup>

لمزيد من المعلومات حول آخر إلغاءات أجريت على الحساب، انظر الجدول ٢-١ والقسم ٢أ، "التمويل الأميركي لإعادة الأعمار."

الشكل ٢-١

مصادر تمويل إعادة إعمار العراق – ١١٧,٧٩ مليار دولار  
بمليارات الدولارات

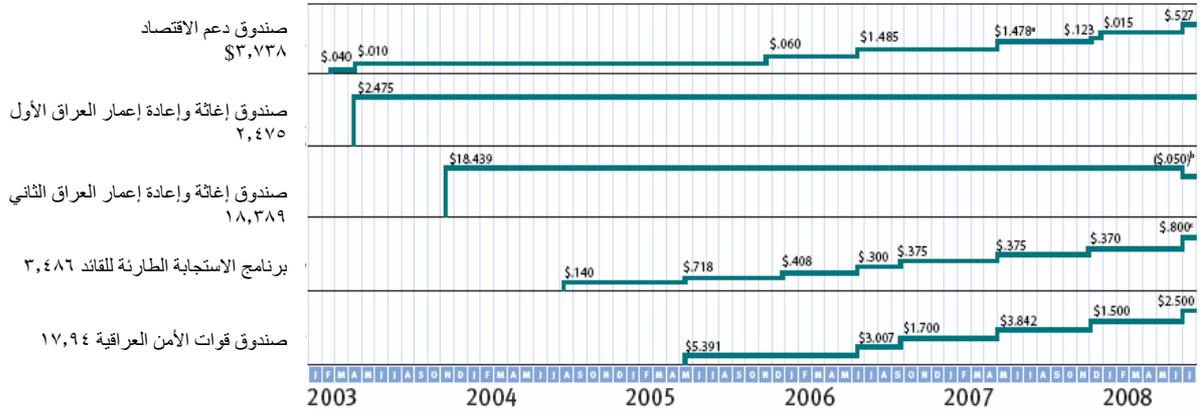


ملاحظة: الأرقام تتأثر بالتدوير

- (١) يشمل نقل ٨٦ مليون دولار نقداً في ١١ آب / أغسطس ٢٠٠٤ من البنك المركزي العراقي إلى برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) بإذن من وزارة المالية.
- (٢) في تقارير ربع سنوية سابقة، تحدث مكتب المفتش العام عن حوالي ٢٠ مليار دولار من الودائع المتراكمة في صندوق تنمية العراق لتمويل عمليات الحكومة العراقية وبرامج إعادة الإعمار. لقد أعاد مكتب المفتش العام تكرير هذا الرقم كي يعكس فقط تمويل إعادة الإعمار الذي يبلغ حوالي ٧ مليارات دولار وفقاً لتقرير مكتب المحاسبة الحكومية (GAO) رقم 05-876 (٢٨ تموز / يوليو ٢٠٠٥، ص ٢).
- (٣) بالنسبة لتوزيع نفقات الموازنة الرأسمالية العراقية، للسنوات المالية ٢٠٠٣-٢٠٠٨، أنظر قسم نظام الحكم وتنمية القدرات في هذا التقرير.
- (٤) بالنسبة لوصف المشاريع والبرامج الممولة من المخصصات الأميركية، أنظر الهوامش المشار إليها في الفقرة الأولى من هذه النظرة الإجمالية.
- (٥) يمكن ان تشمل المساعدات الإنسانية أو أنواعاً أخرى من المساعدات.

## الشكل ٢-٢

الجدول الزمني للمخصصات الأميركية  
بمليارات الدولارات



ملاحظة: إجمالي التمويل ليس حسب المقياس

- تشمل إلغاء ٧٦ مليون دولار للسنة المالية ٢٠٠٧ بموجب القانون العام P.L.110-28.
- تشمل إلغاء ٥٠ مليون دولار للسنة المالية ٢٠٠٨ بموجب القانون العام P.L.110-252.
- ما يقدر ب ٨٠٠ مليون دولار المخصصة لصندوق الاستجابة الطارئة للقائد بموجب القانون التكميلي لسنة ٢٠٠٨ (P.L. 110-252) قدمت من قبل مكتب وزير الدفاع / السياسات استجابة لطلب المفتش العام للبيانات في ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.

## صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)

تساوي مخصصات صندوق قوات الأمن العراقية الآن تقريباً تلك المخصصة لصندوق إعادة وإعمار العراق الثاني (2 IRRF)، مع تمويل إجمالي لتاريخه قدره ١٧,٩٤ مليار دولار من ضمنها ٢,٥ مليار دولار جعلت متوفرة خلال ربع السنة هذا بموجب القانون العام P.L.110-252 من الأموال التكميلية للسنة المالية ٢٠٠٨ والتمويل للسنة المالية ٢٠٠٩. لقد أنشئ حساب وزارة الدفاع في ١١ أيار / مايو ٢٠٠٥ لتمويل نشاطات داعماً لقوات الأمن العراقية. يقدم صندوق قوات الأمن العراقية التدريب والتجهيزات والدعم الآخر لوزارة الدفاع ولوزارة الداخلية العراقية. بالنسبة للنقاش المعمق لهذه الوزارات، انظر القسم ٢ب، إعادة الأعمار في أرجاء العراق.

## صندوق دعم الاقتصاد (ESF)

لقد تصاعد تمويل برامج صندوق دعم الاقتصاد في سلسلة من المخصصات، من ضمنها حوالي ٥٣٠ مليون دولار جعلت متوفرة بموجب القانون العام P.L. 110-252 من الأموال التكميلية للسنة المالية ٢٠٠٨ والتمويل للسنة المالية ٢٠٠٩. إن صندوق دعم الاقتصاد البالغ الآن حوالي ٣,٧٤ مليار دولار هو صندوق ثنائي للمساعدة الاقتصادية يستخدم لتشجيع أهداف السياسة الخارجية دعماً لحلفاء الولايات المتحدة والبلدان التي في مرحلة انتقال إلى الديمقراطية.<sup>(٢٨)</sup> على المستوى المحلي، توجّه أموال صندوق دعم الاقتصاد نحو تعزيز التنمية الاقتصادية وخلق الوظائف عبر مشاريع صغيرة الحجم وتنمية القدرات المحلية عبر فرق إعادة

إعمار المحافظات (PRT). أما على المستوى الوطني، فيستخدم صندوق دعم الاقتصاد لتنمية القدرات في الوزارات العراقية.

### برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)

تلقى برنامج الاستجابة الطارئة للقائد بموجب قانون المخصصات التكميلية حوالي ٨٠٠ مليون دولار كما أن إجمالي المخصصات هو الآن ٣,٤٩ مليار دولار.<sup>(٢٩)</sup> منذ أيار / مايو ٢٠٠٣، استخدم برنامج الاستجابة الطارئة للقائد لإنتاج جهود محددة الأهداف لإغاثة وإعادة الإعمار في أرجاء العراق. فبالإضافة إلى تقديم مشاريع إغاثة سريعة، يقدم البرنامج فرص توظيف للعراقيين.<sup>(٣٠)</sup> تخضع أموال برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) لسلطة القيادة المتعددة الجنسيات في العراق (MNC-I) وتنفذها على المستوى المحلي الفرقة المتعددة الجنسيات (MDN).<sup>(٣١)</sup>

خلال ربع السنة هذا، باشرت الحكومة العراقية برنامجاً جديداً لتنفيذ المشاريع الممولة من العراق، عبر مدراء إعادة الإعمار الاميركيين في برنامج الاستجابة الطارئة للقائد. هذا البرنامج الجديد المسمى برنامج لاستجابة الطارئة للقائد-العراقي (I-CERP)، يسوّي المشتريات والإنفاق وآليات المحاسبة الأميركية لتنفيذ مشاريع إعادة الأعمار ذات الضرورة الملحة لصالح الشعب العراقي عن طريق استخدام الأموال العراقية.

### التمويل العراقي (٥٠,٣٣ مليار دولار)

منذ العام ٢٠٠٣، خصص العراق ٣٨,٣٥ مليار دولار لإعادة الأعمار عبر موازناته الرأسمالية.<sup>(٣٢)</sup> يشمل إجمالي التمويل العراقي المتراكم أيضاً الأموال المصادرة من النظام العراقي السابق والأموال العراقية التي كانت محجوزة في المصارف الأميركية، وصندوق تنمية العراق الذي أنشئ ليضم عائدات النفط والأصول العراقية الأخرى، بما فيها:

- ٩,٣٣ مليار دولار من أصول صندوق تنمية العراق (DFI)
- ١,٧٢ مليار دولار من الأموال المقررة لصندوق تنمية العراق (DFI)
- ٠,٩٣ مليار من الأموال المصادرة من قبل قوات الائتلاف.

سوف تخصص عائدات النفط الجديدة سنة ٢٠٠٨، عبر تمويل تكميلي عراقي لسنة ٢٠٠٨. لمزيد من المعلومات حول موازنة العراق الرأسمالية، أنظر القسم ٢ب، إعادة الأعمار في أرجاء العراق.

## نظرة إجمالية

الجدول ٢-١  
الدعم الأميركي لإعادة إعمار العراق (بمليارات الدولارات)

أميركية	أُنفقت	ألزمت	وُزعت	حُصت
صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الأول	\$٢,٢٥	\$٢,٢٧	\$٢,٢٧	\$٢,٤٨
صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني	١٧,١٣	١٧,٨٢	١٨,٥٣	١٨,٣٩
<b>مجموع صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق</b>	<b>١٩,٣٨\$</b>	<b>\$٢٠,٠٩</b>	<b>\$٢٠,٦٢</b>	<b>\$٢٠,٨٦</b>
صندوق قوات الأمن العراقية السنة المالية ٢٠٠٥	٥,٢١	٥,٣٠	٥,٣٩	٥,٣٩
صندوق قوات الأمن العراقية السنة المالية ٢٠٠٦	٢,٤٣	٢,٩١	٣,٠١	٣,٠١
صندوق قوات الأمن العراقية السنة المالية ٢٠٠٧	٢,٢٨	٤,١٥	٥,٥٤	٥,٥٤
صندوق قوات الأمن العراقية السنة المالية ٢٠٠٨	-	٠,٢٦	١,٥٠	٣,٠٠
صندوق قوات الأمن العراقية السنة المالية ٢٠٠٩	-	-	-	١,٠٠
<b>مجموع صندوق قوات الأمن العراقية</b>	<b>\$٩,٩٣</b>	<b>\$١٢,٦١</b>	<b>\$١٥,٤٤</b>	<b>\$١٧,٩٤</b>
صندوق دعم الاقتصاد السنة المالية ٢٠٠٣	٠,٠٥	٠,٠٥	٠,٠٥	٠,٠٥
صندوق دعم الاقتصاد السنة المالية ٢٠٠٦	١,٠١	١,٣٤	١,٥٣	١,٥٥
صندوق دعم الاقتصاد السنة المالية ٢٠٠٧	٠,٤٧	١,٢٢	١,٥٧	١,٦٠
صندوق دعم الاقتصاد السنة المالية ٢٠٠٨	-	-	٠,٠١	٠,٤٤
صندوق دعم الاقتصاد السنة المالية ٢٠٠٩	-	-	-	٠,١٠
<b>مجموع صندوق دعم الاقتصاد</b>	<b>\$١,٥٣</b>	<b>\$٢,٦٢</b>	<b>\$٣,١٦</b>	<b>\$٣,٧٤</b>
برنامج الاستجابة الطارئة للقائد السنة المالية ٢٠٠٤	٠,٠٨	٠,٠٩	٠,٠٩	٠,١٤
برنامج الاستجابة الطارئة للقائد السنة المالية ٢٠٠٥	٠,٦٦	٠,٧٠	٠,٧٠	٠,٧٢
برنامج الاستجابة الطارئة للقائد السنة المالية ٢٠٠٦	٠,٦١	٠,٦٩	٠,٦٩	٠,٧١
برنامج الاستجابة الطارئة للقائد السنة المالية ٢٠٠٧	٠,٦٤	٠,٧٤	٠,٧٤	٠,٧٥
برنامج الاستجابة الطارئة للقائد السنة المالية ٢٠٠٨	٠,٤٠	٠,٦٦	٠,٦٦	١,١٧
<b>مجموع برنامج الاستجابة الطارئة للقائد</b>	<b>\$٢,٤٠</b>	<b>\$٢,٨٨</b>	<b>\$٢,٨٨</b>	<b>\$٣,٤٩</b>
تمويل آخر	٠,٠٤	٠,١٧	٠,١٧	٤,٤٣
<b>مجموع المخصصات الأميركية</b>	<b>\$٣٣,٢٨</b>	<b>\$٣٨,٣٧</b>	<b>\$٤٢,٢٧</b>	<b>\$٥٠,٤٦</b>

المصادر: صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الأول (IRR 1): الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ١٠ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ وزارة المالية، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ الوكالة الأميركية للتجارة والتنمية (USTDA)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، الأول من تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ وزارة الخارجية (DoS)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٥ نيسان / أبريل ٢٠٠٧؛ مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية (DFAS)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRR 2): وزارة الخارجية، وضعية العراق الأسبوعية، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ صندوق قوات الأمن العراقية (ISSF): مكتب وزير الدفاع، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨. صندوق دعم الاقتصاد (ESF): وزارة الخارجية، تقرير القسم ٢٢٠٧، تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٧؛ مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٤ كانون الثاني / يناير، ٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٧؛ مكتب المساعدة الانتقالية لمنطقة الخليج (GRD)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو، الأول من تموز / يوليو، ١٥ تموز / يوليو و١٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، تقرير المؤشرات الأساسية، ١٠ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ مكتب الإدارة والموازنة (OMB)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨. برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP): OSD، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ١٨ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ مكتب شؤون المخدرات الدولي وفرض تطبيق القانون (INL)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.

ملاحظة: الأرقام تتأثر بالتدوير.

أ- البيانات الكاملة لالتزامات ونفقات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد للسنة المالية ٢٠٠٤ لم تقدم في الوقت المناسب لنشرها في التقرير ربع السنوي هذا. سوف يقدم مكتب المفتش العام معلومات مفصلة أكثر في التقرير ربع السنوي في تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٨.

## نظرة إجمالية

### المخصصات الأميركية لإغاثة وإعادة إعمار العراق (بملايين الدولارات) الجدول ٢-٢

مجموع المخصصات	قانون المخصصات التكميلية لسنة ٢٠٠٨ (يشمل تمويل الثغرات للسنة المالية ٢٠٠٨ وللجنة المالية ٢٠٠٩)	قانون المخصصة المجمع ٢٠٠٨	قرارات مواصلة المساعدات الخارجية ٢٠٠٧	قانون مخصصات جهوزية القوات الأميركية والعناية بقدمى الحرب، والنهوض بعد إعمار كاترينا، ٢٠٠٧	قانون مخصصات وزارة الدفاع للسنة المالية ٢٠٠٧	مخصصات طارئة تكميلية للسنة المالية ٢٠٠٦	مخصصات لوزارة الدفاع للسنة المالية ٢٠٠٦	مخصصات لوزارة الخارجية للسنة المالية ٢٠٠٦	قانون المخصصات الطارئة التكميلية للدفاع والحرب العالمية ضد الإرهاب وإغاثة ضحايا التسونامي، ٢٠٠٥	قانون مخصصات وزارة الدفاع ٢٠٠٥	قانون المخصصات الطارئة للدفاع وإعادة إعمار العراق وأفغانستان، ٢٠٠٤	قانون المخصصات التكميلية الطارئة لزم الحرب، ٢٠٠٣	قرار المخصصات المجمع ٢٠٠٣	اليه التمويل
	P.L.110-252	P.L.110-161	P.L.110-92 P.L.110-116 P.L.110-137 P.L.110-149	P.L.110-28	P.L.109-289	P.L.109-234	P.L.109-148	P.L. 109-102	P.L.109-13	P.L.108-287	P.L.108-106	PL 108-11	PL 108-7	القانون العام
	١٢ / ٢٠ / ٢٠٠٨	١٢ / ٢٦ / ٢٠٠٧	١٢ / ٢١ / ٢٠٠٧	٥ / ٢٥ / ٢٠٠٧	٩ / ٢٩ / ٢٠٠٦	٦ / ١٥ / ٢٠٠٦	١٢ / ٣٠ / ٢٠٠٥	١١ / ١٤ / ٢٠٠٥	٥ / ١١ / ٢٠٠٥	٨ / ٥ / ٢٠٠٤	١١ / ١٦ / ٢٠٠٣	٤ / ١٦ / ٢٠٠٣	٢ / ٢٠ / ٢٠٠٣	تاريخ صدور القانون
<b>مجموع تيارات التمويل الكبرى</b>														
١٨,٣٨٩,٠٠٠ \$	٥,٠٠٠,٠٠٠										\$18,439,000			صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) (1) (2)
١٧,٩٤٠,٣٠٠ \$	٢,٥٠٠,٠٠٠	\$1,٥٠٠,٠٠٠		\$3,٨٤٢,٣٠٠	\$1,٧٠٠,٠٠٠	\$3,٠٠٧,٠٠٠			\$٥,٣٩١,٠٠٠					صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)
\$3,٤٨٦,٤٠٠	٨٠٠,٠٠٠	\$3٧٠,٠٠٠		\$3٧٥,٤٠٠	\$3٧٥,٠٠٠	\$3٠٠,٠٠٠	\$٤٠٨,٠٠٠		\$٧١٨,٠٠٠	\$1٤٠,٠٠٠				برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) (ب)
\$3,٧3٧,٥٦٩	٥٢٦,٥٠٠	\$1٤,٧٩٠	\$1٢٢,٨٠٠	\$1,٤٧٨,٠٠٠		\$1,٤٨٥,٠٠٠			\$٦٠,٣٩٠			\$1٠,٠٠٠	\$٤٠,٠٠٠	صندوق دعم الاقتصاد (ESF) (ج)
\$2,٤٧٥,٠٠٠												\$2,٤٧٥,٠٠٠		صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) (1)
٤٦,٠٢٨,٢٦٩	3,٧٧٦,٥٠٠	1,٨٨٤,٨٧٩	1٧٢,٨٠٠	٥,٦٩٥,٧٠٠	٢,٠٧٥,٠٠٠	٤,٧٩٢,٠٠٠	٤٠٨,٠٠٠	٦٠,٣٩٠	٦,١٠٩,٠٠٠	1٤٠,٠٠٠	1٨,٤3٩,٠٠٠	٢,٤٨٥,٠٠٠	٤٠,٠٠٠	إجمالي تيارات التمويل الكبرى
<b>مجموع برامج المساعدة الأخرى</b>														
\$٤٨٩,٣٠٠												\$٤٨٩,٣٠٠		صندوق إعادة إصلاح الأخطار التي تتعرض لها الموارد الطبيعية (NRRRF)

## نظرة إجمالية

### الجدول ٢-٢ (تابع)

مجموع المخصصات	قانون المخصصات التكميلية لسنة ٢٠٠٨ (يشمل تمويل الثغرات للسنة المالية ٢٠٠٨ وللجنة المالية ٢٠٠٩)	قانون المخصصات المجمع ٢٠٠٨	قرارات مواصلة المساعدات الخارجية ٢٠٠٧	قانون مخصصات جهوزية القوات الأميركية والعناية بقدمى الحرب، والنهوض بعد إعصار كاترينا، ٢٠٠٧	قانون مخصصات وزارة الدفاع للسنة المالية ٢٠٠٧	مخصصات طارئة تكميلية للسنة المالية ٢٠٠٦	مخصصات لوزارة الدفاع للسنة المالية ٢٠٠٦	مخصصات لوزارة الخارجية للسنة المالية ٢٠٠٦	قانون المخصصات الطارئة التكميلية للدفاع والحرب العالمية ضد الإرهاب وأغاثة ضحايا التسونامي، ٢٠٠٥	قانون مخصصات وزارة الدفاع ٢٠٠٥	قانون المخصصات الطارئة للدفاع وإعادة إعمار العراق وأفغانستان، ٢٠٠٤	قانون المخصصات التكميلية الطارئة لزممن الحرب، ٢٠٠٣	قرار المخصصات المجمع ٢٠٠٣	اليه التمويل
	P.L.110-252	P.L.110-161	P.L.110-92 P.L.110-116 P.L.110-137 P.L.110-149	P.L.110-28	P.L.109-289	P.L.109-234	P.L.109-148	P.L. 109-102	P.L.109-13	P.L.108-287	P.L.108-106	PL 108-11	PL 108-7	القانون العام
	/ ٦ / ٣٠ ٢٠٠٨	/ ١٢ / ٢٦ ٢٠٠٧	/ ١٢ / ٢١ ٢٠٠٧	/ ٥ / ٢٥ ٢٠٠٧	/ ٩ / ٢٩ ٢٠٠٦	/ ٦ / ١٥ ٢٠٠٦	/ ١٢ / ٣٠ ٢٠٠٥	/ ١١ / ١٤ ٢٠٠٥	/ ٥ / ١١ ٢٠٠٥	/ ٨ / ٥ ٢٠٠٤	/ ١١ / ١٦ ٢٠٠٣	/ ٤ / ١٦ ٢٠٠٣	/ ٢ / ٢٠ ٢٠٠٣	تاريخ صدور القانون
\$٣٦٦,٤٤٨	٨٥,٠٠٠		\$٢٠,٠٤٨	\$١٥٠,٠٠٠		\$٩١,٤٠٠						\$٢٠,٠٠٠		مكتب شؤون المخدرات وفرض تطبيق القانون الدولي التابع لوزارة الخارجية (DoS / INL)
\$٣٢٥,٠٠٠	٧٥,٠٠٠			\$٢٥٠,٠٠٠										صندوق الديمقراطية (وزارة الخارجية)
\$٢٨٨,٨٠٠	٤٥,٠٠٠	\$٥٠,٠٠٠	\$٥,٠٠٠	\$٤٥,٠٠٠								\$١٤٣,٨٠٠		مساعدات الكوارث الدولية والمجاعة
\$٢٤٤,٤٠٠	٣٠,٠٠٠	\$١٤٩,٤٠٠	\$٢٠,٠٠٠	\$٤٥,٠٠٠										مساعدات الهجرة واللاجئين <sup>(٢)</sup>
\$١٠٠,٠٠٠	\$٥٠,٠٠٠			\$٥٠,٠٠٠										صندوق حرية العراق (مبادرة برينكلي)
\$٩٠,٠٠٠												\$٩٠,٠٠٠		صندوق برامج إنقاذ حياة الأطفال وصحتهم
\$٦٨,٠٠٠													\$٦٨,٠٠٠	القانون العام P.L.480 العنوان II المساعدات الغذائية
\$٥٠,٠٠٠												\$٥٠,٠٠٠		عمليات حفظ السلام التطوعية
\$٤٠,٠٠٠												\$٤٠,٠٠٠		محطة إذاعة الحرية العراقية

## نظرة إجمالية

الجدول ٢-٢ (تابع)

اليه التمويل	قانون المخصصات المجمع ٢٠٠٣	قانون المخصصات التكميلية الطارئة لزمّن الحرب، ٢٠٠٣	قانون المخصصات التكميلية الطارئة للدفاع وإعادة إعمار العراق وأفغانستان، ٢٠٠٤	قانون مخصصات وزارة الدفاع ٢٠٠٥	قانون المخصصات التكميلية الطارئة للدفاع والحرب العالمية ضد الإرهاب وإغاثة ضحايا التسونامي، ٢٠٠٥	مخصصات لوزارة الخارجية للسنة المالية ٢٠٠٦	مخصصات لوزارة الدفاع للسنة المالية ٢٠٠٦	مخصصات طارئة تكميلية للسنة المالية ٢٠٠٦	قانون مخصصات وزارة الدفاع للسنة المالية ٢٠٠٧	قانون مخصصات جهوزية القوات الأميركية والعناية بقدامى الحرب، والنهوض بعد إحصار كاترينا، ٢٠٠٧	قرارات مواصلة المساعدات الخارجية ٢٠٠٧	قانون المخصصات المجمع ٢٠٠٨	قانون المخصصات التكميلية (يشمل تمويل الثغرات للسنة المالية ٢٠٠٨ والسنة المالية ٢٠٠٩)	مجموع المخصصات
القانون العام	PL 108-7	PL 108-11	P.L.108-106	P.L.108-287	P.L.109-13	P.L. 109-102	P.L.109-148	P.L.109-234	P.L.109-289	P.L.110-28	P.L.110-92 P.L.110-116 P.L.110-137 P.L.110-149	P.L.110-161	P.L.110-252	
تاريخ صدور القانون	٢٠٠٣ / ٢ / ٢٠	٢٠٠٣ / ٤ / ١٦	٢٠٠٣ / ١١ / ١٦	٢٠٠٤ / ٨ / ٥	٢٠٠٥ / ٥ / ١١	٢٠٠٥ / ١١ / ١٤	٢٠٠٥ / ١٢ / ٣٠	٢٠٠٦ / ٦ / ١٥	٢٠٠٦ / ٩ / ٢٩	٢٠٠٧ / ٥ / ٢٥	٢٠٠٧ / ١٢ / ٢١	٢٠٠٧ / ١٢ / ٢٦	٢٠٠٨ / ٦ / ٣٠	
برامج عدم انتشار أسلحة الدمار الشامل، ومقاومة الإرهاب ونزع الألغام والأمور المتصلة بها (NADR)										\$٧,٠٠٠	\$١٢,٣٥٠	١٥,٩٧٥	٤,٥٠٠	\$٣٩,٨٢٥
المساعدات الطارئة للاجئين والمهجرين		\$٣٧,٠٠٠											صفر	\$٣٧,٠٠٠
المساعدات الإنسانية الخارجية وبمناسبة الكوارث والمدنية			\$١٧,٠٠٠											\$١٧,٠٠٠
المساعدات الفنية في الشؤون الدولية								\$١٣,٠٠٠		\$٢,٧٥٠				\$١٥,٧٥٠
برامج التعليم والتبادل الثقافي											٦,١٥٠	٦,١٥٠		\$١٢,٣٠٠
صندوق مبادرة القائد العام (CINC)		\$٣,٦١٢												\$٣,٦١٢
التشطّات القانونية ومساعدو القضاة (الرواتب والتفقات)								\$١,٠٠٠					١,٦٤٨	\$٢,٦٤٨

## نظرة إجمالية

الجدول ٢-٢ (تابع)

مجموع المخصصات	قانون المخصصات التكميلية لسنة ٢٠٠٨ (يشمل تمويل الثغرات للسنة المالية ٢٠٠٨ وللجنة المالية ٢٠٠٩)	قانون المخصصات المجمع ٢٠٠٨	قرارات مواصلة المساعدات الخارجية ٢٠٠٧	قانون مخصصات جهوزية القوات الأميركية والعناية بقدمى، الحرب، والتهوض بعد اعصار كاترينا، ٢٠٠٧	قانون مخصصات وزارة الدفاع للسنة المالية ٢٠٠٧	مخصصات طارئة تكميلية للسنة المالية ٢٠٠٦	مخصصات لوزارة الدفاع للسنة المالية ٢٠٠٦	مخصصات لوزارة الخارجية للسنة المالية ٢٠٠٦	قانون المخصصات الطارئة التكميلية للدفاع والحرب العالمية ضد الإرهاب وإغاثة ضحايا التسونامي، ٢٠٠٥	قانون مخصصات وزارة الدفاع ٢٠٠٥	قانون المخصصات الطارئة للدفاع وإعادة إعمار العراق وأفغانستان، ٢٠٠٤	قانون المخصصات التكميلية الطارئة لزم الحرب، ٢٠٠٣	قرار المخصصات المجمع ٢٠٠٣	اليه التمويل
	P.L.110-252	P.L.110-161	P.L.110-92 P.L.110-116 P.L.110-137 P.L.110-149	P.L.110-28	P.L.109-289	P.L.109-234	P.L.109-148	P.L. 109-102	P.L.109-13	P.L.108-287	P.L.108-106	PL 108-11	PL 108-7	القانون العام
	/ ٦ / ٣٠ ٢٠٠٨	/ ١٢ / ٢٦ ٢٠٠٧	٢٠٠٧ / ١٢ / ٢١	٢٠٠٧ / ٥ / ٢٥	٢٠٠٦ / ٩ / ٢٩	٢٠٠٦ / ٦ / ١٥	/ ١٢ / ٣٠ ٢٠٠٥	٢٠٠٥ / ١١ / ١٤	/ ٥ / ١١ ٢٠٠٥	٢٠٠٤ / ٨ / ٥	٢٠٠٣ / ١١ / ١٦	٢٠٠٣ / ٤ / ١٦	٢٠٠٣ / ٢ / ٢٠	تاريخ صدور القانون
\$٢,٠٧٣		٢٤٢	\$١,١٣٨					\$٦٩٣						التدريب العسكري والتعليمي الدولي (IMET)
\$١,٦٤٨				\$١,٦٤٨										وزارة العدل، دعم الاحتكام للقضاء
٢,١٩٣,٨٠٤	٢٩١,١٤٨	٢٢١,٧٦٧	٦٤,٦٨٦	٥٥١,٣٩٨	صفر	١٠٥,٤٠٠	صفر	٦٩٣	صفر	صفر	٥٧,٠٠٠	٨٣٣,٧١٢	٦٨,٠٠٠	مجموع برامج المساعدات الأخرى
التكاليف التشغيلية المتعلقة بإعادة الأعمار														
٩٠٨,٠٠٠											٩٠٨,٠٠٠,٠٠٠			سلطة الائتلاف المؤقتة (CPA) (د)
٨٣,٠٠٠				٦٣,٠٠٠,٠٠٠		٢٠٠,٠٠٠								مكتب المشاريع والعقود (٣)
\$١٧٣,٠٠٠	٣٩,٠٠٠			\$٣٥,٠٠٠		\$٢٤,٠٠٠					\$٧٥,٠٠٠			المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)
١٠٠,٠٠٠				١٠٠,٠٠٠										صندوق حرية العراق (تكاليف إدارية لفرق إعادة إعمار المحافظات)
\$١٧٢,٩٥٩	٤٨,٥٥٩					\$٧٩,٠٠٠			\$٢٤,٤٠٠				\$٢١,٠٠٠	النقطة الإدارية للوكالة الأميركية للتنمية الدولية

## نظرة إجمالية

الجدول ٢-٢ (تابع)

اليه التمويل	قرار المخصصات المجمع ٢٠٠٣	قانون المخصصات الطارئة للزمن الحرب، ٢٠٠٣	قانون المخصصات الطارئة لإعادة إعمار العراق وأفغانستان، ٢٠٠٤	قانون مخصصات وزارة الدفاع ٢٠٠٥	قانون المخصصات الطارئة للتكميلية للدفاع والحرب العالمية ضد الإرهاب وإغاثة ضحايا التسونامي، ٢٠٠٥	مخصصات لوزارة الخارجية للسنة المالية ٢٠٠٦	مخصصات لوزارة الدفاع للسنة المالية ٢٠٠٦	مخصصات طارئة تكميلية للسنة المالية ٢٠٠٦	قانون مخصصات الدفاع للسنة المالية ٢٠٠٧	قانون مخصصات جهوزية القوات الأميركية والعناية بقدمى الحرب، والنهوض بعد إعصار كاترينا، ٢٠٠٧	قرارات مواصلة المساعدات الخارجية ٢٠٠٧	قانون المخصصات المجمع ٢٠٠٨	قانون التكميلية لسنة ٢٠٠٨ (يشمل تمويل الثغرات للسنة المالية ٢٠٠٨ والسنة المالية ٢٠٠٩)	مجموع المخصصات
القانون العام	PL 108-7	PL 108-11	P.L.108-106	P.L.108-287	P.L.109-13	P.L. 109-102	P.L.109-148	P.L.109-234	P.L.109-289	P.L.110-28	P.L.110-161	P.L.110-252		
تاريخ صدور القانون	٢٠٠٣ / ٢ / ٢٠	٢٠٠٣ / ٤ / ١٦	٢٠٠٣ / ١١ / ١٦	٢٠٠٤ / ٨ / ٥	٢٠٠٥ / ١١ / ١١	٢٠٠٥ / ١١ / ١٤	٢٠٠٥ / ١٢ / ٣٠	٢٠٠٦ / ٦ / ١٥	٢٠٠٦ / ٩ / ٢٩	٢٠٠٧ / ٥ / ٢٥	٢٠٠٧ / ١٢ / ٢١	٢٠٠٨ / ٦ / ٣٠		
الوكالة الأميركية للتنمية الدولية / مكتب المفتش العام / (USAID OIG)		\$٣,٥٠٠	\$١,٩٠٠		\$٢,٥٠٠					\$٢,٧٥٦	٥٤٢	٢,٥٠٠	١٦,٧٢٣	
وكالة تدقيق العقود الدفاعية (DCAA)										\$١٦,٣٧٢			\$١٦,٣٧٢	
وزارة الخارجية - مكتب المفتش العام						\$١,٠٠٠				\$١,٣٠٠	١,٥٠٠	١,٣٠٠	٧,٥٠٠	\$١٢,٦٠٠
وزارة الدفاع - مكتب المفتش العام						\$٥,٠٠٠							\$٥,٠٠٠	
التكاليف التشغيلية المتعلقة بإعادة الأعمار		٢٤,٥٠٠	٩٨٤,٩٠٠	صفر	٢٦,٩٠٠	صفر	صفر	٣٠٩,٠٠٩	صفر	٧٨٥,٤٢٨	٢,٠٤٢	٩٧,٥٥٩	٢,٢٣٤,٦٥٤	
المجموع العام: كافة الأموال الأميركية المخصصة	١٠٨,٠٠٠	٣,٣٤٣,٢١٢	١٩,٤٨٠,٩٠٠	١٤٠,٠٠٠	٦,١٣٥,٩٠٠	٦١,٠٨٣	٤٠٨,٠٠٠	٥,٢٠٦,٤٠٠	٢,٠٧٥,٠٠٠	٧,٠٣٢,٥٢٦	١٨٩,٥٢٨	٢,١١٠,٩٧١	٤,١٦٥,٢٠٧	٥٠,٤٥٦,٧٢٧

### ملاحظات:

- (١) يمثل مبلغ ١٨,٤٣٩ مليار دولار الذي خصصه الكونغرس لبرنامج إعمار العراق في صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق العام 108-106 الذي أقر في تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٣. كان الكونغرس قد خصص في البداية ١٨,٦٤٩ مليار دولار لصندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني، لكنه خصص أيضاً ٢١٠ ملايين دولار لتحويلها إلى حسابات أخرى لبرنامج في الأردن وليبيريا والسودان. من أصل الـ ١٨,٤٣٩ مليار دولار المنتقبة، حولت الإدارة من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق إلى حسابات أخرى حوالي ٥٦٢ مليون دولار إلى برامج لها علاقة بالعراق لا يمكن تطبيقها إلا في حسابات أخرى، مثل مبلغ ٣٥٢ مليون دولار الذي يمثل البرنامج الثنائي لإعفاء العراق من الديون المترتبة عليه للولايات المتحدة الذي يتطلب تمويلاً في حساب وزارة المالية الأميركية. لقد تم تبليغ الكونغرس عن كل التحويلات من حساب صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق. علاوة على ذلك، وفي مخصصات السنة المالية ٢٠٠٦، خصص الكونغرس ٩,٩٥ مليون دولار كي تنقل إلى صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق من حساب صندوق دعم الاقتصاد التابع لوزارة الخارجية. وتشمل أيضاً ٥٠ مليون دولار ملغاة كما هو معين في HR 2642.
- (٢) خصص الكونغرس ٥٠٠ مليون دولار في تمويل برنامج الاستجابة الطارئة للقائد بموجب القانون العام 110-161؛ وخصصت وزارة الدفاع ٣٧٠ مليون دولار للعراق و ١٣٠ مليون دولار لأفغانستان. المبلغ المقدر بـ ٨٠٠ مليون دولار المخصص لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد بموجب القانون التكميلي ٢٠٠٨ (110-252) قدمه OSD / Policy استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، في ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٣) يشمل ٤٠ مليون دولار من حساب صندوق دعم الاقتصاد الأساسي لسنة ٢٠٠٤ لم يتم تسديدها؛ ١٠ ملايين دولار من القانون العام 11-108\*.
- (٤) التمويل المخصص لمساعدات الكوارث الدولية والمجاعة ومساعدات اللاجئين والمهجرين بموجب HR2642 معرضة للتغيير بانتظار التخصيص النهائي على الصعيد العالمي لهذين الصندوقين.
- (٥) يستثنى ٧٥ مليون دولار للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق بموجب القانون العام 108-106.
- (٦) وفقاً للتقارير عن كل مؤتمر للقانونيين العاملين 109-234 و 28-110، فإن تمويل دعم إعادة الأعمار متوفر هنا لنشاطات مكتب المشاريع والعقود.
- (٧) غير منجزان بانتظار مزيد من التحقيقات بخصوص الانفاقات الإدارية لكافة السنوات المالية.
- (٨) كما هو مبين في تقرير القانون العام P.L. 110-28. يشمل جهود إعادة إعمار العراق بالنسبة للموظفين المدنيين، والواجبات المؤقتة / الإضافية والعقود المختلفة.

الشكل ٢-٣ يقارن الاستثمارات العراقية مع المجموع الذي قدمته الولايات المتحدة.

بتاريخ ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨، كانت عائدات النفط العراقية تقدر بمبلغ ٣٣,١ مليار دولار.<sup>(٣٣)</sup> تواصل عائدات النفط الازدياد وقد تصل إلى ٧٠ مليار دولار في نهاية السنة.

بالنسبة لحساب الأصول المصدرة وكذلك صندوق تنمية العراق، انظر الملحق (ح).

### الدعم الدولي (١٧ مليار دولار)

لقد كان الدعم المقدم من قبل المجتمع الدولي عنصراً هاماً ولكن غير منسجم في إعادة إعمار العراق. لقد حفز العهد الدولي مع العراق الذي تأسس في أيار / مايو ٢٠٠٧ التعهدات المالية الدولية. بتاريخ ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨، كان المانحون الدوليون قد تعهدوا بتقديم ١٧ مليار دولار.

تأتي مساهمات المانحين الدوليين على شكل مساعدات مالية وفنية مباشرة ومتعددة الأطراف، وقروض وتسهيلات لدعم ميزان المدفوعات وتسليفات تجارية.<sup>(٣٤)</sup>

من اصل إجمالي تعهدات الهبات والقروض، تم التعهد بمبلغ ٤,٥٣ مليار دولار من الهبات و ١٠,٠٥ مليار دولار كقروض مساعدة خلال مؤتمر مدريد الأول للمانحين الدوليين لإعادة إعمار العراق.<sup>(٣٥)</sup> بموجب العهد الدولي، تعهد المانحون بتقديم ٧٢٣ مليون دولار على شكل هبات و ١,٧ مليار دولار كقروض مساعدات. في ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨، استضافت الحكومة العراقية الاجتماع السابع في بغداد للجنة المانحين المنبثقة عن الصندوق الدولي لإعادة إعمار العراق، جاعلة منه أول اجتماع لصندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الأول (IRRF 1) يعقد في بغداد منذ تأسيسه قبل خمس سنوات.

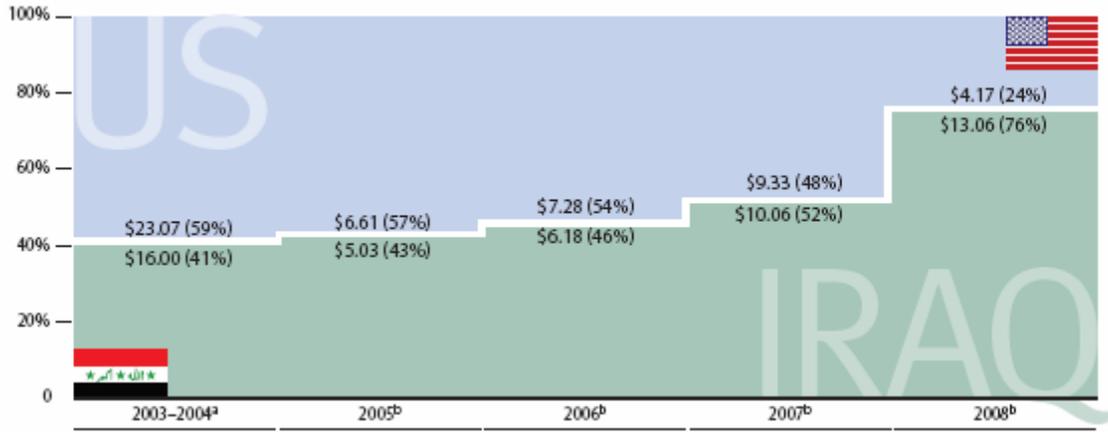
لمزيد من المعلومات حول المانحين الدوليين، انظر الملحق (ط) ومناقشات وزارة التخطيط والتنمية في القسم ٢ ب.

الشكل ٣-٢

### التمويل الأميركي مقابل التمويل العراقي لإعادة إعمار العراق

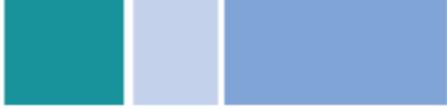
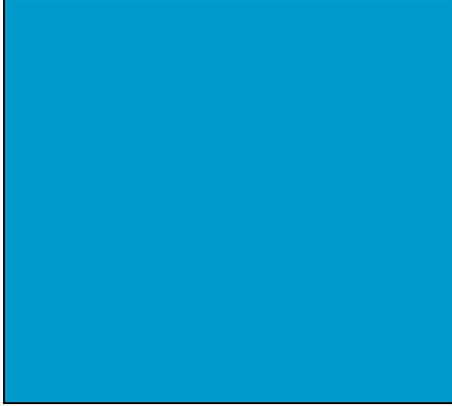
(بمليارات الدولارات)

المصدر: الجمهورية العراقية: عائدات ونفقات الموازنة ٢٠٠٣، تموز / يوليو - كانون الأول / ديسمبر؛ رئاسة الجمعية الوطنية العراقية المؤقتة: الموازنة العامة للدولة لسنة ٢٠٠٥؛ موازنة الحكومة العراقية لسنة ٢٠٠٦ (كما وافقت عليها الجمعية الوطنية المؤقتة وحررت كقانون في كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٥)، وزارة المالية الأميركية، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات (١٥ / ١٠ / ٢٠٠٧ و ٤ / ١ / ٢٠٠٨)؛ موازنة الحكومة العراقية لسنة ٢٠٠٨: نظرة إجمالية على العائدات والنفقات، ٢٠٠٧-٢٠٠٨؛ وزارة المالية، "الموازنة الفدرالية العراقية لسنة ٢٠٠٨"، المقدمة من وزارة المالية الأميركية (٢٩ / ٦ / ٢٠٠٨).

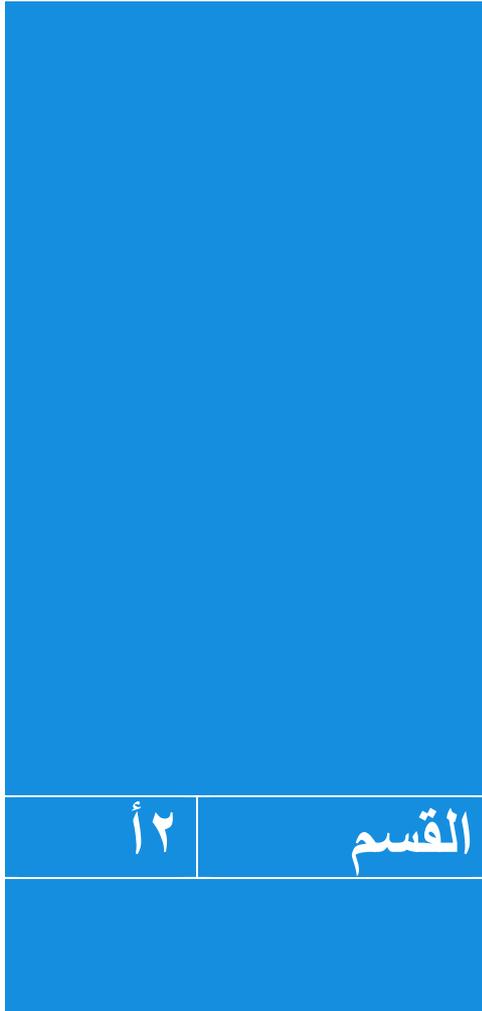


**ملاحظة:** الأعداد تتأثر بالتدوير. المخصصات الأميركية المبينة تعكس الإجمالي المتراكم للأموال التي خصصت في كل سنة.

- أ- إجمالي ٢٠٠٤-٢٠٠٥ يشمل الموازنة العراقية الرأسمالية والأموال المصادرة، والأموال وأموال صندوق تنمية العراق، أيام سلطة الائتلاف المؤقتة.
- ب- إجمالي ٢٠٠٥-٢٠٠٨ يشمل الأموال المخصصة في الموازنة للمشاريع الكبرى.
- ج- المبلغ المقدر ٨٠٠ مليون دولار والمخصص لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد بموجب القانون العام P.L. 190-252 قدم من قبل مكتب وزير الدفاع / السياسات استجابة لطلب المفتش العام للبيانات بتاريخ ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.



## التمويل الأميركي لإعادة إعمار العراق



## التمويل الأميركي لإعادة الإعمار

بتاريخ ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، خصص الكونغرس ٥٠,٤٦ مليار دولار<sup>(٣٦)</sup> لدعم عملية الإغاثة وإعادة الإعمار في العراق. يقوم مكتب المفتش العام برفع التقارير حول الإشراف والمحاسبة الخاصة بكافة الأموال المخصصة أو المتوفرة لبناء البنية التحتية المادية، وإقامة المؤسسات السياسية والاجتماعية، وللمنتجات والخدمات لصالح شعب العراق.<sup>(٣٧)</sup> لقد كانت المساعدة الأميركية في إعادة الإعمار متوفرة في ٣٣ حساب لكن معظم الأموال كانت تجري في الحسابات الأربعة الكبرى المبينة في الجدول ٢-٣.<sup>(٣٨)</sup> بالنسبة لخلاصة ووصف تاريخي لهذه الصناديق، أنظر الملحق (و) لهذا التقرير.

الجدول ٢-٣  
نظرة إجمالية على الصناديق الأميركية لإعادة الإعمار (بمليارات الدولارات)

الصندوق	هدف الصندوق	وضعية الصندوق بتاريخ ٣٠ / ٦ / ٢٠٠٨	الزمت % التغييرات منذ ربع السنة الأخير	أنفقت % التغييرات منذ ربع السنة الأخير
صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRR 2) <sup>(١)</sup>	يعالج العيوب الكبيرة في البنية التحتية العراقية وبنوع خاص في الخدمات الأساسية والنشاطات المتعلقة بالأمن	إجمالي المخصصات: ١٨,٣٩ إجمالي الملزم: ١٧,٨٢ إجمالي المنفق: ١٧,١٣	٠,٣%	١%
صندوق قوات الأمن العراقية (ISSF) <sup>(٢)</sup>	يدعم احتياجات إعادة الإعمار لقوات الأمن العراقية عن طريق تقديم التجهيزات والإمدادات والخدمات والتدريب وإصلاح المرافق والبنية التحتية عبر وزارة الدفاع ووزارة الداخلية	إجمالي المخصصات: ١٧,٩٤ إجمالي الملزم: ١٢,٦١ إجمالي المنفق: ٩,٩٣	١٢%	١٧%
صندوق دعم الاقتصاد (ESF) <sup>(٣)</sup>	يشجع الانتقال إلى الديمقراطية عن طريق تمويل برامج تنمية القدرات على الصعيدين المحلي والقومي التي تدعم الحكم والمجتمع المدني وإصلاح السياسة الاقتصادية والقطاع الخاص والزراعة	إجمالي المخصصات: ٣,٧٤ إجمالي الملزم: ٢,٦٢ إجمالي المنفق: ١,٥٣	٦%	٣٣%

الجدول ٢-٣ (تابع)

الصدوق	هدف الصدوق	وضعية الصدوق بتاريخ ٣٠ / ٦ / ٢٠٠٨	الزمت % التغييرات منذ ربع السنة الأخير	أنفقت % التغييرات منذ السنة الأخير
صندوق الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) <sup>(٤)</sup>	يُمكن القادة من تقديم إغاثة إنسانية فورية، ومعالجة الاحتياجات الماسة لإعادة الإعمار وينتج حصيلة مركزة محلية للشعب العراقي	إجمالي المخصصات: ٣,٤٩ إجمالي الملزم: ٢,٨٨ إجمالي المنفق: ٢,٤٠	١٣%	٣٤%

المصادر:

- (أ) القانون P.L.108-106، وزارة الخارجية، وضعية العراق الأسبوعية، ٢ تموز، يوليو ٢٠٠٨.
- (ب) القوانين P.L. 109-13؛ P.L. 109-234؛ P.L. 110-28؛ P.L. 110-161؛ P.L. 110-152؛ مكتب وزير الدفاع / السياسات، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (ج) القوانين P.L. 110-252؛ P.L. 108-7-P.L.P.L. 110-252؛ P.L. 108-11؛ P.L. 109-102؛ P.L. 109-234؛ P.L. 110-28؛ P.L. 110-92؛ P.L. 110-116؛ P.L. 110-137؛ P.L. 110-149؛ P.L. 110-161؛ P.L. 110-161، وزارة الخارجية؛ استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ١٤ تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٧؛ مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٤ كانون الثاني / يناير، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨؛ فرقة منطقة الخليج (GRD)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ ١٥ تموز / يوليو ٢٠٠٨ و ١٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، تقرير المؤشرات الرئيسية، ١٠ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (د) القوانين P.L. 109-287؛ P.L. 109-13؛ P.L. 109-148؛ P.L. 109-234؛ P.L. 109-289؛ P.L. 110-252؛ P.L. 110-161؛ P.L. 110-28؛ مكتب وزير الدفاع؛ استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ١٨ تموز / يوليو ٢٠٠٨.

ملاحظات: الأرقام تتأثر بالتدوير. أرقام صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) تعكس أرقام صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2) فقط. تفاصيل التمويل لم تكن متوفرة بالنسبة لحوالي ٣٠ مليون دولار من المخصصات الأساسية للسنة المالية ٢٠٠٦، و ١٥ مليون دولار من مخصصات السنة المالية ٢٠٠٨، أو ٥٢٧ مليون دولار من المخصصات التكميلية لصندوق دعم الاقتصاد. يشمل هذا المجموع ما يقدر بـ ٨٠٠ مليون دولار مخصصة لصندوق برنامج الاستجابة الطارئة للقائد بموجب القانون التكميلي ٢٠٠٨ (P.L. 110-252) الذي قدمه مكتب وزير الدفاع / السياسات استجابة لطلب المفتش العام للبيانات في ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨. البيانات الكاملة للالتزامات ونفقات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) للسنة المالية ٢٠٠٤ لم تقدم في حينه لنشرها في التقرير ربع السنوي.

## ميول الالتزامات والإنفاق

تمّ توجيه حوالي ٧٢ بالمئة من كافة الالتزامات منذ ٢٠٠٣ عبر صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF) وصندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF).<sup>(٣٩)</sup> مع استنفاد صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق عملياً، يبقى المبلغ الأكبر المتبقي الآن من الأموال الملتزم بها- أكثر من ٢,٦٨ مليار دولار- مع صندوق قوات الأمن العراقية.

لقد كان لدى صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) وصندوق قوات الأمن العراقية (ISFF) أعلى معدلات إنفاق في حين أنفق صندوق دعم الاقتصاد (ESF) أدنى نسبة مئوية من المخصصات، حوالي ٤٨ بالمئة فقط. إن أكثر من ٦٤ بالمئة من أموال صندوق قوات الأمن العراقية وحوالي ٧٥ بالمئة من إجمالي مخصصات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد قد تم إنفاقها.<sup>(٤٠)</sup>

يظهر الشكل ٢-٤ معدل إنفاق حسابات التمويل الأربعة الكبرى منذ ان بدأ مكتب المفتش العام برفع التقارير حول التزامات وإنفاقات كل حساب. فكما يُظهر الشكل ٢-٤، كان إنفاق صندوق دعم الاقتصاد بطيئاً في انطلاقه، كما أن نفقات صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق تباطأت بعد انطلاقة أقوى بكثير. أنفق صندوق قوات الأمن العراقية بمعدلات ثابتة، أما برنامج الاستجابة

## التمويل الأميركي لإعادة الإعمار

الطارئة للقائد الذي يستخدم لتلبية الحاجات المتغيرة للقادة على المستوى المحلي، فقد أنفق بمعدلات متنوعة وبلغ ذروته في أواخر ٢٠٠٧. لا يشمل الشكل ٢-٤ الأموال التي توفرت لإعادة الإعمار في المخصصات التكميلية لسنة ٢٠٠٨.

### قنوات تنفيذ تمويل إعادة الإعمار

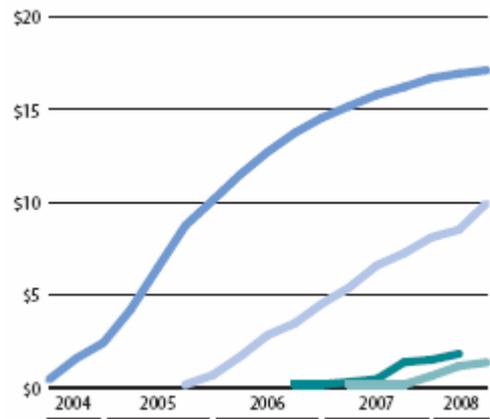
على غرار تيارات التمويل الأخرى، يتم تسليم برامج إعادة الإعمار عبر تشكيلة متنوعة من قنوات التنفيذ. فنادرًا ما يتم تنفيذ المشاريع على يد كيان واحد. ومع ان كل صندوق تديره وكالات حكومية أميركية معينة، إلا أن تنفيذ المشاريع يختلف حسب نوع المهمة وتركيز القطاع. فالحديد من هذه المشاريع يقوم على أساس اتفاقيات بين الوكالات وعبر التمويل المباشر لمقاولي القطاع الخاص.

الشكل ٢-٤

#### معدلات الإنفاق بالنسبة للصناديق الأميركية الكبرى

بمليارات الدولارات

المصادر: وزارة الخارجية، وضعية العراق الأسبوعية (٢ / ٧ / ٢٠٠٨)؛ مكتب وزير الدفاع، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، (٩ / ٧ / ٢٠٠٨)؛ وزارة الخارجية، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، (١٤ / ١٠ / ٢٠٠٧)؛ فرقة منطقة الخليج (GRD) استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، (٢ / ٧ / ٢٠٠٨)؛ الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، (٩٢ / ٦ / ٢٠٠٨، ١ / ٧ / ٢٠٠٨، ١٥ / ٧ / ٢٠٠٨ / ١٧ / ٧ / ٢٠٠٨)؛ مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، تقرير المؤشرات الأساسية (١٠ / ٧ / ٢٠٠٩)؛ مكتب المفتش العام، التقارير ربع السنوية ونصف السنوية إلى الكونغرس الأميركي، آذار / مارس ٢٠٠٤-نيسان / ابريل ٢٠٠٨.



صندوق إعانة وإعمار العراق الثاني (IRRF 2)  
صندوق قوات الأمن العراقية (ISSF)  
برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)  
صندوق دعم الاقتصاد (ESF)

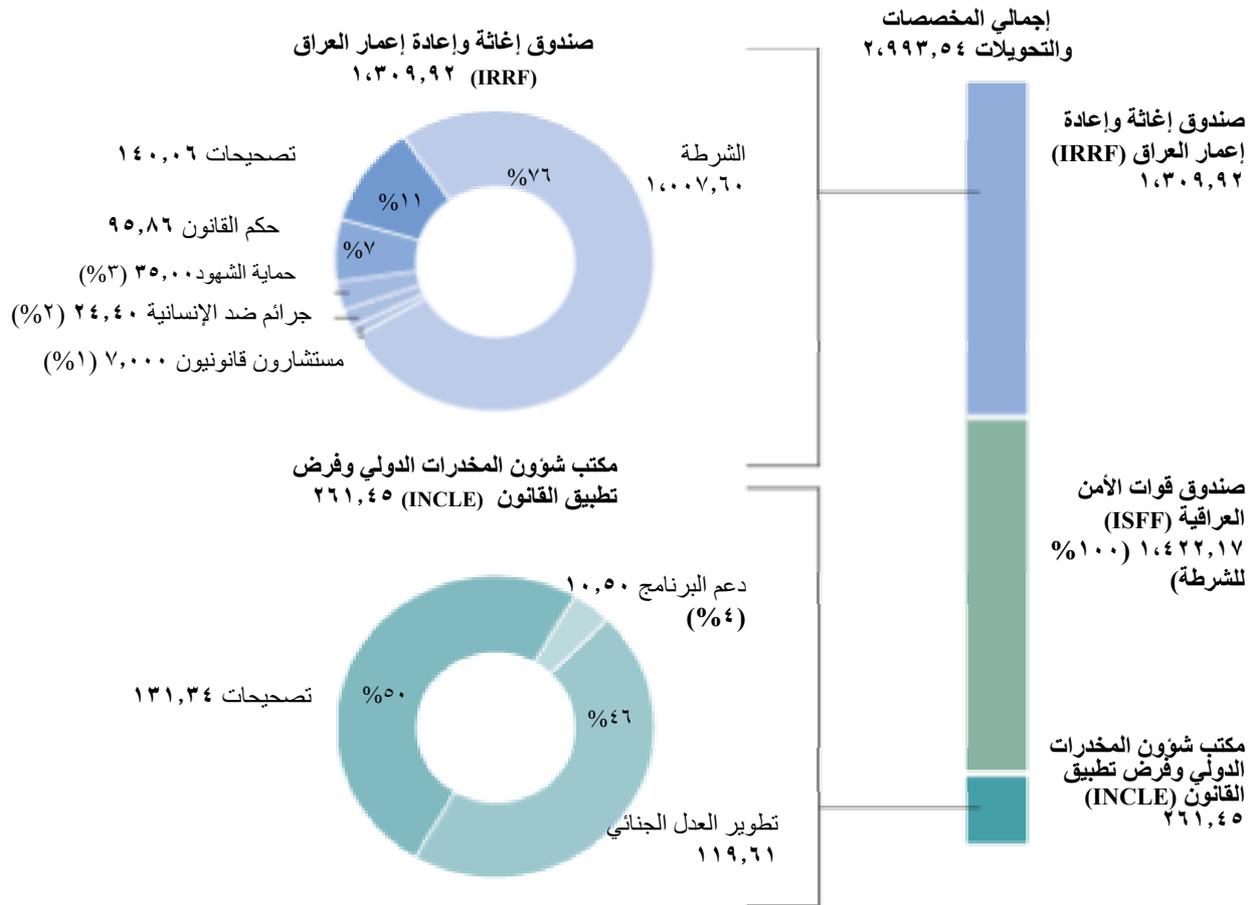
ملاحظة: بدأ مكتب المفتش العام رفع التقارير عن نفقات صندوق دعم الاقتصاد للسنة المالية ٢٠٠٦، بعد إقرار قانون المخصصات التكميلية الطارئة لسنة ٢٠٠٦.

الشكل ٥-٢

مخصصات وتحويلات مكتب شؤون المخدرات الدولي وفرض تطبيق القانون (INL)

بملايين الدولارات

المصدر: استجابة مكتب شؤون المخدرات الدولي وفرض تطبيق القانون (INL) لطلب المفتش العام للبيانات (٢ / ٧ / ٢٠٠٨)



ملاحظات: الأرقام تتأثر بالتدوير

## الاتفاقيات ما بين الوكالات

يدير مدراء مشاريع صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) وصندوق دعم الاقتصاد (ESF) وصندوق قوات الأمن العراقية (ISSF) قسماً هاماً من برامجهم عبر الاتفاقيات بين الوكالات. مثلاً، حوالي ١,٣١ مليار دولار من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق وأكثر من ١,٤٢ مليار دولار من صندوق قوات الأمن العراقية تم نقلها من وزارة الدفاع إلى مكتب شؤون المخدرات الدولي وفرض تطبيق القانون التابع لوزارة الخارجية من أجل تعزيز قدرات نظام القضاء الجنائي العراقي.

للحصول على نظرة إجمالية حول هذا التمويل، الذي يشمل مخصصات مباشرة لصندوق مكتب شؤون المخدرات الدولي وفرض تطبيق القانون (INCLE)، أنظر الشكل ٥-٢.

من أصل الأموال المحوَّلة والمخصصة، ذكر مكتب شؤون المخدرات الدولي وفرض تطبيق القانون (INL) أن ٢,٧٣ مليار قد تم إلزامها. إن أكثر من ١٩ بالمئة من الالتزامات، أو ٥٢٨ مليون دولار قد نفذت عبر الاتفاقيات بين الوكالات. بلغت تحويلات صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) حوالي ٢٨٠ مليون دولار، أو ٥٣% من التزامات مكتب شؤون المخدرات الدولي وفرض تطبيق القانون عبر اتفاقيات بين الوكالات. من أصل كافة الأموال المحوَّلة من صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)، ألزم مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL) ١٣١ مليون دولار عبر اتفاقيات بين الوكالات فقط لجهود فرض تطبيق القانون والشرطة.

وحوالي ٤٠ بالمئة من مخصصات برنامج صندوق دعم الاقتصاد (ESF) تتم إدارتها عبر اتفاقيات بين الوكالات، بما في ذلك اتفاقيات واسعة النطاق نفذتها وزارة الخارجية مع فرقة منطقة الخليج، ووزارة العدل وغيرها المبينة في الجدول ٢-٤.<sup>٤١</sup>

تعتمد وزارة الخارجية بقوة على المقاولين لتنفيذ مهامها.<sup>(٤٢)</sup> نشر مكتب المحاسبة الحكومية خلال ربع السنة هذا تدقيقاً راجع استخدام وزارة الخارجية للاتفاقيات بين الوكالات في قيامها بعملياتها في أرجاء العالم. من أصل حالات الدراسة العشر التي تم بحثها، كانت هناك اثنتان تتعلقان بالخدمات المقدمة في العراق. لقد ألقى التقرير الأضواء على عدة تحديات تواجه الإدارة والتنفيذ الفعالين<sup>(٤٣)</sup> ومن ضمنها إشراف محدود لمسؤولي وزارة الخارجية حول مدى استخدام وزارة الخارجية طريقة التعاقد مع الوكالات. وقد لوحظ أيضاً أن وزارة الخارجية لم تأت على ذكر ١٤٤ مليون دولار من التعاقد بشأن الدعم اللوجستي الذي أدته وزارة الدفاع نيابة عنها.<sup>(٤٤)</sup>

لقد سبق لمكتب المحاسبة الحكومية أن ذكر أن غياب المعلومات الموثوقة حول العقود بين الوكالات يحول دون اتخاذ الوكالات قرارات تعاقد صائبة ودون الانخراط في ممارسات الإدارة الحسنة.<sup>(٤٥)</sup> على العموم، تتطلب البرامج والوكالات التي تستخدم تيارات تمويل متعددة درجة أكبر من التنسيق.<sup>(٤٦)</sup> لقد ردد مكتب المفتش العام صدى هذه التحديات في مراجعة ملخصة لمنتجات تدقيقه الصادر في ربع السنة هذا، حين لاحظ أن هناك حاجة متواصلة إلى مزيد من هيكليات الإدارة التنظيمية المتكاملة لتسهيل جهود التنسيق بين الوكالات.<sup>(٤٧)</sup>

### التعاقد المباشر

ثمة ست منظمات حكومية أميركية مسؤولة بصورة أولية عن عقود إعادة إعمار العراق:<sup>(٤٨)</sup>

- سلاح الهندسة في الجيش الأميركي. فرقة منطقة الخليج (GRD)
- القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان (JCC-I / A)
- الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I)
- مركز القوات الجوية للهندسة والبيئة (AFCEE)

## التمويل الأميركي لإعادة الإعمار

- الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)
- وزارة الخارجية (DoS).

يُظهر الجدول ٢-٥ المقاولين العشرة الكبار الذين منحوا عقود بموجب صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني.

الجدول ٢-٦ يُظهر المقاولين العشرة الكبار لصندوق قوات الأمن العراقية والجدول ٢-٧ يظهر المقاولين الكبار لصندوق دعم الاقتصاد.

الجدول ٢-٤

الاتفاقيات بين الوكالات التي أجراها صندوق دعم الاقتصاد التابع لوزارة الخارجية (بملايين الدولارات)

البرنامج	الوكالة	المخصصات	المبالغ المتعاقدة	المبالغ المنفقة
برامج فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) / لجان إعادة إعمار وتنمية المحافظات (PRDC)	فرقة منطقة الخليج (GRD)	\$٧٠٠	\$٣٤١	\$١٣٧
برنامج حماية أمن البيئة التحتية	فرقة منطقة الخليج (GRD)	٢١٧	١٧٧	١٠٠
برنامج استدامة التشغيل والصيانة (O&M)	فرقة منطقة الخليج (GRD)	٢٨٥	٢٧٤	٢٢٤
تنمية القدرات على مستوى المنشآت والتدريب الفني	فرقة منطقة الخليج (GRD)	٥٢	٣٦	٣٠
مكتب الارتباط لجرائم النظام	وزارة العدل	٣٣	٣٣	٢٣
<b>المجموع</b>		<b>\$١,٢٨٧</b>	<b>\$٨٦١</b>	<b>\$٥١٤</b>

المصدر: الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، تقرير النشاطات، ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ فرقة منطقة الخليج (GRD)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، تقرير المؤشرات الأساسية، ١٠ تموز / يوليو ٢٠٠٨.

## التمويل الأميركي لإعادة الإعمار

الجدول ٥-٢  
أكبر عشر مقاولين لصندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (بملايين الدولارات)

الرقم	المقاول	المبالغ الملتزم بها	المبالغ المنفقة
١	بكتل ناشونال، إنك (Bechtel National, Inc)	\$١,٢٦٢	\$١,٧٧٧
٢	فلور أميك، إل إي سي (FlourAMEC.LLC)	\$٩٤٨	\$٩٤٣
٣	بارسونز غلوبال سيرفسز (Parsons Global Services, Inc)	\$٦٦٧	\$٦٣٥
٤	كيلوغ، براون اند روث سيرفسز، أنك (Kellogg, Brown & Root Services, Inc)	\$٦٣٠	\$٦١٨
٥	مشروع مشترك لشركة بارسونز العراق (Parsons Iraq Joint Venture)	\$٦٢٤	\$٦١٨
٦	واشنطن غروب انترناشونال (Washington Group International)	\$٥٠٨	\$٥٠٥
٧	دفلومبنت آلترناتيفز، إنك (Development Alternatives, Inc)	\$٤٣٩	\$٤٣٥
٨	إنفاير ومنتل كيميكل كوربوريشن (Environmental Chemical Corporation)	\$٣٥٢	\$٣٤٩
٩	مشروع مشترك لشركة أنهام (Anham Joint Venture)	\$٢٥٩	\$٢٥٩
١٠	سبميون باور، إل إل سي (Symbion Power, LLC)	\$٢٥٣	\$٢٢٦

المصدر: نظام الإدارة المالية في سلاح الهندسة في الجيش الأميركي، "تقرير كافة البنود PMCON، وتقرير كافة البنود PMMNCN، ٤ حزيران / يونيو ٢٠٠٨؛ الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، تقرير النشاطات، ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.

ملاحظة: الأرقام تتأثر بالتدوير. هذه القائمة أنتجت عن طريق جمع بيانات الالتزامات على مستوى العقود التي قدمتها فرقة منطقة الخليج (GRD) والوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) فقط.

الجدول ٦-٢  
أكبر عشر مقاولين لصندوق قوات الأمن العراقية (بملايين الدولارات)

الرقم	المقاول	المبالغ الملتزم بها	المبالغ المنفقة
١	شركة إيكوم (AECOM)، وشركة الخدمات الحكومية	\$٧٣٣	\$٤٧٤
٢	عقد مع وزارة الخارجية دعماً لمكتب شؤون المخدرات وفرض تطبيق القانون الدولي (INL)	\$٦٩٦	\$٦٩٦
٣	شركة إنفايرمنتال كيميكال (Environmental Chemical Corporation)	\$٦٧٤	\$٥٩٣
٤	عقد مع وزارة الخارجية دعماً لمكتب شؤون المخدرات وفرض تطبيق القانون الدولي (INL)	\$٣٨٦	\$٣٨٦
٥	أميركان أكويمينت كومباني (American Equipment company)	\$٣٤٢	\$٢٣٤
٦	شركة إينوفابتيف تكنيكال سوليوشنز (Innovative Technical Solutions, Inc)	\$٢٧٠	\$٢٢٧
٧	شركة تيترا انترناشونال، إل إل سي (Tetra International, LLC)	\$٢٦٩	\$٢٢٧
٨	مقاول عراقي	\$٢٥٣	\$٢٢٧
٩	شركة تولتست، إنك (Toltest, Inc)	\$٢٤٠	\$٢٠٤
١٠	عقد من وزارة الدفاع ل DSCA	\$٢٢٤	\$٢٢٤

المصدر: نظام الإدارة المالية في سلاح الهندسة في الجيش الأميركي، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.  
ملاحظة: الأرقام تتأثر بالتدوير.

## التمويل الأميركي لإعادة الإعمار

### الجدول ٧-٢ أكبر عشر مقاولين لصندوق دعم الاقتصاد (بملايين الدولارات)

الرقم	المقاول	الوكالة	المبالغ الملتزم بها	المبالغ المنفقة
١	الإغاثة والتنمية الدولية (International Relief and Development)	الوكالة الأميركية للتنمية الدولية	\$٤٩٩	\$٢٥٣
٢	مؤسسة ترينغل للأبحاث (Research Triangle Institute)	الوكالة الأميركية للتنمية الدولية	\$٢٥٢	\$١٠٩
٣	نظام الإدارة الدولي (Management System International)	الوكالة الأميركية للتنمية الدولية	\$٢٠٤	\$٦٠
٤	مجموعة لويس بيرجر (Luis Berger Group)	الوكالة الأميركية للتنمية الدولية	\$١٥٢	\$٤٥
٥	شركة سي إيتش إف انترناشونال (CHF International)	الوكالة الأميركية للتنمية الدولية	\$١٤٥	\$٧١
٦	شركة ديفلوبمنت الترنتيفز (Development alternatives, Inc.)	الوكالة الأميركية للتنمية الدولية	\$١٣٠	\$٥
٧	شركة بيرينغ بوينت انترناشونال (BearingPoint, Inc)	الوكالة الأميركية للتنمية الدولية	\$٨٥	\$٥٣
٨	شركة وامار انترناشونال (Wamar International)	فرقة منطقة الخليج	\$٦٧	\$٥٦
٩	شراكة بارسنز برنكرهوف (Parsons Brinkerhoff)	فرقة منطقة الخليج	\$٥٨	\$٥٧
١٠	مقاول عراقي-٤٧٦٧ (Iraqi Contractor 4767)	فرقة منطقة الخليج	\$٤٩	\$٣٣

المصدر: نظام Corps of Engineers Financial Management، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨ تقرير النشاطات، ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.

ملاحظة: الأرقام تتأثر التدوير. هذه القائمة أنتجت عن طريق جمع بيانات المبالغ التي تمّ الالتزام بها على مستوى العقود التي قدمتها فرقة منطقة الخليج والوكالة الأميركية للتنمية الدولية.

### الجدول ٨-٢ مقاولو مكتب شؤون المخدرات وفرض تطبيق القانون الدولي (INCLE) (بملايين الدولارات)

المقاول	المبالغ الملتزم بها	المبالغ المنفقة
شركة داين كورب (DynCorp)	\$١,٤٢٤	\$١,٣٢٨
شركة بيرينغ بوينت (Bearing Point)	\$١٦	\$١٣
بيبا سيستمز (BEA System)	\$٩	\$٩
شركة سي بي أي (CPI)	\$٦	٠
شركة لنكو (LENCO)	\$٢,٥	\$٢,٥
شركة باي (PAE)	\$١,٣	\$٠,٠

المصدر: مكتب شؤون المخدرات وفرض تطبيق القانون الدولي (INL) استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨  
ملاحظة: الأرقام تتأثر بالتدوير.

لما كان مكتب شؤون المخدرات الدولي وفرض تطبيق القانون (INL) يدير عقوداً مقدرة بأكثر من ١,٥٥ مليار دولار ممولة إلى حد كبير من تحويلات صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق وصندوق قوات الأمن العراقية، هناك قائمة بأكبر المقاولين مع مكتب شؤون المخدرات الدولي وفرض تطبيق القانون في الجدول ٨-٢. (أعلن الكونغرس برنامج الاستجابة الطارئة للقائد

## التمويل الأميركي لإعادة الإعمار

(CERP) من قوانين التعاقد المعيارية؛ وبالتالي فإن تقارير مكتب المفتش العام بالنسبة لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد محدودة بالالتزامات على مستوى المشاريع).  
المقاولون المدرجون في كل واحدة من هذه القوائم، وضمن مجالات تمويلهم الخاصة، تأتي حصتهم على النحو التالي:

- ٣٣% من التزامات صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF)
- ٣٢% من التزامات صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)
- ٦٣% من التزامات صندوق دعم الاقتصاد (ESF)
- ٥٢% من مكتب شؤون المخدرات الدولي وفرض تطبيق القانون (INCLE)

لقد منح المقاولون الستة والثلاثون الكبار مجتمعة، لكل من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF)، و صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF) و صندوق دعم الاقتصاد (ESF) والتحويلات والمخصصات لمكتب شؤون المخدرات الدولي وفرض تطبيق القانون (INCLE)، ٣٣% من إجمالي المخصصات الأميركية<sup>(٤٩)</sup> انسجاماً مع الإنجاز القريب جداً لبرنامج صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)، لم يتغير ترتيب المقاولين في هذا التيار بالنسبة للترتيب المذكور خلال ربع السنة الأخير. المبالغ الملتزم بها المناظرة لها ارتفعت بزيادات ضئيلة. وبالنسبة لأكبر مقاول لصندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق، وهي شركة بكتل ناشونال إنك، فقد ذكر بأن كافة المشاريع قد أنجزت الآن حيث توزع ٦٥٨ مشروعاً ثانوياً فردياً على قطاعات الموارد المائية والكهرباء والصحة والنقل والاتصالات.

شركة AECOM هي أكبر مقاول لصندوق قوات الأمن العراقية حيث بلغ مجموع المبالغ الملتزم بها ٧٣٣ مليون دولار، أي بزيادة ٤٠ مليون دولار عن ربع السنة الأخير. تدعم شركة AECOM القوات المسلحة العراقية عبر أكثر من ٢٣٠ مشروعاً. من أصل المقاولين الكبار لصندوق قوات الأمن العراقية، حصلت أميركان أكويمنت كومباني على أكبر زيادة في المبالغ الملتزم بها، أي بزيادة ٨٥ مليون دولار أو حوالي ٣٣% خلال ربع السنة.

ومع أن المقاولين العشرة الكبار لصندوق دعم الاقتصاد لم يتغيروا منذ ربع السنة الأخير، إلا أن المبالغ الملتزم بها المذكورة تراجعت قليلاً بالنسبة لنصف المقاولين المدرجين في القائمة. سجلت شركة ومار انترناشونال أكبر زيادة عن ربع السنة الأخير، ووصلت هذه الزيادة إلى ٥ ملايين دولار. وحازت شركة انترناشونال رليف أند دفلوبمنت على أكبر مجموع للمبالغ الملتزم بها. يدير مقاول الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) هذا ٨٧٥٠ مشروعاً ثانوياً تقع كلها تحت نطاق صندوق دعم الاقتصاد. وأعلى مبالغ البرنامج الملتزم بها هي لدعم برنامج استقرار المجتمعات المحلية.

بالنسبة لمقاولي مكتب شؤون المخدرات الدولي وفرض تطبيق القانون (INCLE) لم تتغير المبالغ الملتزم بها بالمقارنة مع الأرقام المذكورة في ربع السنة الأخير. ومجموع المبالغ الملتزم بها لشركة داين كورب هو أعلى مبلغ تم الالتزام به لمقاول فردي. ارتفعت نفقات داين كورب

٧٣ مليون دولار خلال ربع السنة هذا. كذلك، ذكر مكتب شؤون المخدرات الدولي وفرض تطبيق القانون (INL) ثلاثة مقاولين جدد، وهم بيا سيستمز (BEA Systems)، CPI ولينكو LENCO.

### أول برنامج عراقي

دعمت القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان (JCC-I / A) عبر أول برنامج عراقي منح العقود لتلبية متطلبات الائتلاف بالنسبة لإعادة الإعمار. فباستخدامه العمال والموردين العراقيين ينشط الائتلاف الصناعات المحلية والاقتصاد.<sup>(٥٠)</sup>

خلال ربع السنة هذا، ذكرت القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان أن هناك ٤,٠١٦ بائعاً عراقياً مُسجلاً. وهناك أيضاً أكثر من ٣٧,٠٠٠ عراقي يعملون بموجب عقد لوجستي.<sup>(٥١)</sup> بتاريخه، تم منح أكثر من ٣٢,٧٠٠ عقد شراء مع الباعة العراقيين تقدر بأكثر من ٦,٧ مليار دولار.<sup>(٥٢)</sup> بالنسبة لأول عقود منحت إلى عراقيين لكل محافظة، انظر القسم ٢ ج.

### المناطق الصناعية المقيمة في العراق (I-BIZ)

هناك آلية أخرى ناشئة تدعم تنمية شركات الأعمال العراقية وهي برنامج المناطق الصناعية المقيمة في العراق (I-BIZ) الهادف إلى خلق الفرص لرجال الأعمال العراقيين في قواعد الائتلاف أو على مقربة منها. يدعم القادة هذه المناطق عن طريق تقديم منطقة عمل آمنة لشركات الأعمال العراقية لأجل تأمين الخدمات الصناعية والتجارية الخفيفة لقوات الائتلاف في القواعد. التركيز المبدئي للبرنامج هو الصناعات غير التكتيكية.<sup>(٥٣)</sup> خلال ربع السنة هذا، افتتح مركز من مراكز المناطق الصناعية في بلدة بلد، بمحافظة صلاح الدين.<sup>(٥٤)</sup>

### صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق

في ربع السنة هذا، وبموجب قانون المخصصات التكميلية لسنة ٢٠٠٨، تم إلغاء ٥٠ مليون دولار من رصيد أموال صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2) غير الملتزم بها. لقد أعاد الكونغرس توجيه معظم هذه الأموال إلى أولويات في بلدان أخرى. ذكر مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) أن ١٠ ملايين دولار من هذه الأموال سوف تحوّل لبرامج مكافحة الفساد في العراق.<sup>(٥٦)</sup> لا تزال التحويلات في المخصصات تحصل مع تغيير احتياجات المشاريع. ذكر مكتب إدارة الموازنة تغييرين آخرين طراً على صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2):

- ٨٤ مليون دولار من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2) سُحب الالتزام بها وأعيدت إلى مكتب إدارة الموازنة.<sup>(٥٧)</sup>
- ٩٥,٦ مليون دولار أعيد تخصيصها من قبل مكتب إدارة الموازنة (OMB) وهي الآن متوفرة لإعادة الالتزام بها.<sup>(٥٨)</sup>

## التمويل الأميركي لإعادة الإعمار

لتاريخه، لا تزال ٦٩٠ مليون دولار، أو قرابة ٤% من المبالغ الملتزم بها لصندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2) غير منفقة<sup>(٥٩)</sup> لمزيد من المعلومات عن تاريخ صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق، وعن مخصصات هذا الصندوق حسب القطاعات، وعن المخصصات حسب الوكالات، أنظر الملحق (و).

### مشاريع صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) الكبرى

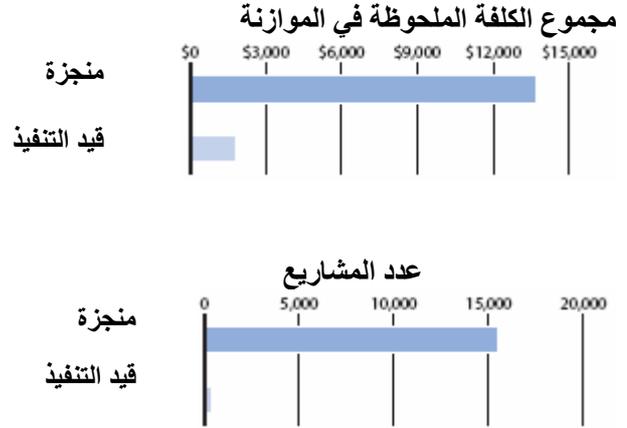
في ربع السنة هذا، تم إنجاز ٧٩ مشروع لصندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق، واليوم قرابة ٨٧% من كافة مشاريع الصندوق قد أنجز. يُظهر الشكل ٢-٦ وضع مشاريع صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق كما ذكر نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS). لا تزال قرابة ٣٦٥ مشروع لصندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق قيد التنفيذ. يُفصّل الجدول ٢-٩ عشرة مشاريع كبرى لصندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق.<sup>(٦٠)</sup>

الشكل ٢-٦

وضعية إنجاز مشاريع صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF2)

بملايين الدولارات - عدد المشاريع

المصدر: نظام إدارة وإعادة إعمار العراق (IRMS)، ملف الإنهاء لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) (٧ / ٧ / ٢٠٠٨)؛ الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، تقرير النشاطات (١٦ / ٧ / ٢٠٠٨)



### التوزيع الجغرافي

يجري تنفيذ المشاريع الممولة من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق يجري في كافة المحافظات الـ ١٨ في العراق. منذ بداية البرنامج الأميركي لإعادة الإعمار، تلقت بغداد أعلى موازنة مشاريع. غير أن أعلى تجمّع للمشاريع بالنسبة للفرد الواحد، حصلت في محافظات البصرة وذي قار وتميم. يدرج الجدول ٢-١٠ موازنات مشاريع صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق والمجموع الإجمالي بالنسبة للفرد الواحد حسب المحافظات، كما هو وارد في نظام إدارة إعادة إعمار العراق.

## التمويل الأميركي لإعادة الإعمار

الجدول ٢-٩

مشاريع صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) الكبرى لإعادة الإعمار (بملايين الدولارات)

اسم المشروع	إجمالي الكلفة الملحوظة في الموازنة	الوضعية	توقعات / الإنجاز الفعلي	المحافظة
تصميم وإنشاء مشروع إمداد المياه في الناصرية	\$٢٧٦,٧٣	أنجز	١١ / ٩ / ٢٠٠٧	ذي قار
توربينات الإشعال في محطة كركوك الفرعية	\$٢٠٥,١٦	أنجز	٢٩ / ١١ / ٢٠٠٥	تميم
تصميم وإنشاء مشروع إفراز رئيسي لإمداد المياه في مدينة أربيل	\$٢٠١,٤٩	أنجز	٢٠ / ٧ / ٢٠٠٦	اربيل
إنشاء محطة فُداس وتوسيعها	\$١٨٢,٤٥	قيد التنفيذ	٣١ / ١٢ / ٢٠٠٨	بغداد
تجهيز المرحلة الثانية من محطة التوليد الجديدة جنوب بغداد	\$١٧٧,٢٢	أنجز	١٤ / ٨ / ٢٠٠٦	على مستوى البلاد
محطة التوليد الجديدة في خور زبير	\$١٢١,٣٦	أنجز	٦ / ١ / ٢٠٠٦	البصرة
إعادة تأهيل الوحدات ٥ و ٦ في محطة كهرباء الدورة	\$٨٨,٥٩	أنجز	١٥ / ٦ / ٢٠٠٥	بغداد
ائتلاف شركات بارسونز العراق (PIJV) - انتهاء أعمال البئر الجنوبية	\$٨٨,١٩	أنجز	١٢ / ٥ / ٢٠٠٧	البصرة
تصميم وإنشاء محطة ضخ تصريف المياه في الناصرية	\$٨١,٩٣	أنجز	٢٨ / ٢ / ٢٠٠٧	ذي قار
شبكة المجيب الأول (المنطقة الشمالية)	\$٦٦,٢٠	أنجز	١ / ٥ / ٢٠٠٦	على مستوى البلاد

المصدر: نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨، الوكالة الأميركية للتنمية الدولية USAID، تقرير النشاطات، ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.

### صندوق قوات الأمن العراقية

تلقى صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF) ١,٥ مليار دولار من الأموال التكميلية للسنة المالية ٢٠٠٨ و ٢ مليار دولار من التمويل المخصص لسد الثغرات للسنة المالية ٢٠٠٩. رفعت هذه الأموال الإضافية إجمالي صندوق قوات الأمن العراقية إلى ١٧,٩٤ مليار دولار، أي قرابة حجم صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني.<sup>(٦١)</sup>

ساهم التمويل الإضافي للسنة المالية ٢٠٠٨ في زيادة إجمالي مخصصات صندوق قوات الأمن العراقية التي كانت متوفرة هذه السنة نسبة تفوق الضعفين. وعلى العموم، انخفضت مخصصات التمويل لوزارة الدفاع ووزارة الداخلية بالنسبة لمستويات السنة المالية ٢٠٠٧.

فحتى مع إضافة المخصصات التكميلية للسنة المالية ٢٠٠٨ لربع السنة هذا، انخفض إجمالي أموال السنة المالية ٢٠٠٨ لصندوق قوات الأمن العراقية بنسبة ٤٧% بالمقارنة مع إجمالي ما كان متوفراً في السنة المالية ٢٠٠٧.

### استخدامات التمويل

لتاريخه، تم توزيع ٩,٢٥ مليار دولار من صندوق قوات الأمن العراقية لمساعدة وزارة الدفاع و٥,٢٦ مليار دولار متوفرة لدعم وزارة الداخلية.

على العموم، تمول مشاريع صندوق قوات الأمن العراقية تحت أربع مجموعات نشاطات فرعية كبرى:

- المعدات والنقل
- الاستدامة
- التدريب والعمليات
- البنية التحتية

بالنسبة للنظرة الإجمالية حول مخصصات صندوق قوات الأمن العراقية حسب كل مجموعة نشاطات فرعية، أنظر الشكل ٢-٧.

مؤل صندوق قوات الأمن العراقية ٩٢٧ مليون دولار في نشاطات خارجية "أخرى" لوزارتي الداخلية والدفاع، بما في ذلك عيادات الأطراف الاصطناعية وعمليات الموقوفين، ومراكز الاعتقال، ومراكز إعادة الاندماج وهو صندوق الاستجابة السريعة، ومجمعات حكم القانون، وبرامج نزع السلاح، والتسريح وإعادة الدمج. يظهر الشكل ٢-٨ التحولات في تخصيص أموال صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF). من خلال التمسك بأولوية القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق، الخاصة بتوسعة قوات الأمن العراقية، كانت معظم المبالغ الملتزم بها صندوق قوات الأمن العراقية الداعمة لوزارة الداخلية مخصصة للتدريب وللعمليات. فقد كانت التجهيزات والنقل من الأولويات التي تحتل المرتبة الأولى في مشاريع صندوق قوات الأمن العراقية الداعمة لوزارة الدفاع.<sup>(٦٢)</sup> بالنسبة لقائمة رأس أولويات المبالغ الملتزم بها الداعمة لوزارة الدفاع، حسب السنة المالية، انظر الجدول ٢-١١. وبالنسبة لقائمة المبالغ الملتزم بها الداعمة لوزارة الداخلية، انظر الجدول ٢-١٢.

## التمويل الأميركي لإعادة الإعمار

الجدول ١٠-٢  
موازنات مشاريع صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2) للفرد الواحد

المحافظة	الموازنة	السكان	الموازنة بالنسبة للفرد الواحد
البصرة	\$٢,٦٢٣,٤٨٢,٦٠١	١,٧٦١,٠٠٠	\$١,٤٨٩,٠٧٧
ذي-قار	\$١,٤٤٤,٩١٥,٣٦١	١,٤٢٧,٢٠٠	\$١,٠١٢,٠٤١
التأميم	\$٧٦٩,٩٤٧,٣٨٠	٨٣٩,١٠٠	\$٩١٧,٥٩
الانبار	\$١,٠٠١,٠٣٠,٤٥٧	١,٢٨٠,٠٠٠	\$٧٨٧,٠٦
بغداد	\$٤,٣١٥,٤٢٧,٣٨٢	٦,٣٨٦,١٠٠	\$٦٧٥,٧٥
ديالى	\$٨٥٦,٨٣٥,٣٩٧	١,٣٧٣,٩٠٠	\$٦٢٣,٦٥
المتن	\$٣٢١,٠٢٢,١٧٢	٥٣٦,٣٠٠	\$٥٩٨,٥٩
صلاح الدين	\$٦٣٠,٥٨٠,٣٩١	١,٠٧٧,٨٠٠	\$٥٨٥,٠٦
الواسط	\$٤١٠,٠٨٤,٥٧٦	٩٤١,٨٠٠	\$٤٣٥,٤٣
ميسان	\$٢٨٠,٧٦٥,٠٠٠	٧٤٣,٤٠٠	\$٣٧٧,٦٨
اربيل	\$٦٩٠,٥٧٦,٩٥٧	١,٨٤٥,٢٠٠	\$٣٧٤,٢٦
دهوك	\$١٨٨,٠٣٢,٣٨٣	٦١٦,٦٠٠	\$٣٠٤,٩٥
نينوى	\$٧٤٠,٤٣٣,٠٢٣	٢,٤٧٣,٧٠٠	\$٢٩٩,٣٢
القادسية	\$٢٢٩,٣٣١,٥٥٥	٨٦٦,٧٠٠	\$٢٦٤,٦٠
النجف	\$٢٣٨,٠٩٠,٤٠٦	٩٤٦,٣٠٠	\$٢٥١,٦٠
بابل	\$٢٩٩,٢٣٥,٨٢٩	١,٤٤٤,٤٠٠	\$٢٠٧,١٧
كربلاء	\$١٢٩,٦٩٩,٧٩٧	٧٥٦,٠٠٠	\$١٧١,٥٦
السليمانية	\$١٨٨,٠٢٨,٠٥٠	٢,١٥٩,٨٠٠	\$٨٧,٠٦

المصدر: نظام إعادة إعمار العراق (IRMS)، مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، تقرير النشاطات، ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ مصدر السكان: مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدات الإنسانية (UNOCHA) "سكان العراق حسب المحافظات"، ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧.

ملاحظة: هذا الجدول لا يُدخل في الحساب ما قيمته ٩,٩٢٧,٢٩٧,٨٠٧ دولار من المشاريع التي لا ترتبط بمحافظة معينة في نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS).

## التمويل الأميركي لإعادة الإعمار

الشكل ٧-٢

حصص القطاعات من أموال صندوق قوات الأمن العراقية (ISSF)

بمليارات الدولارات

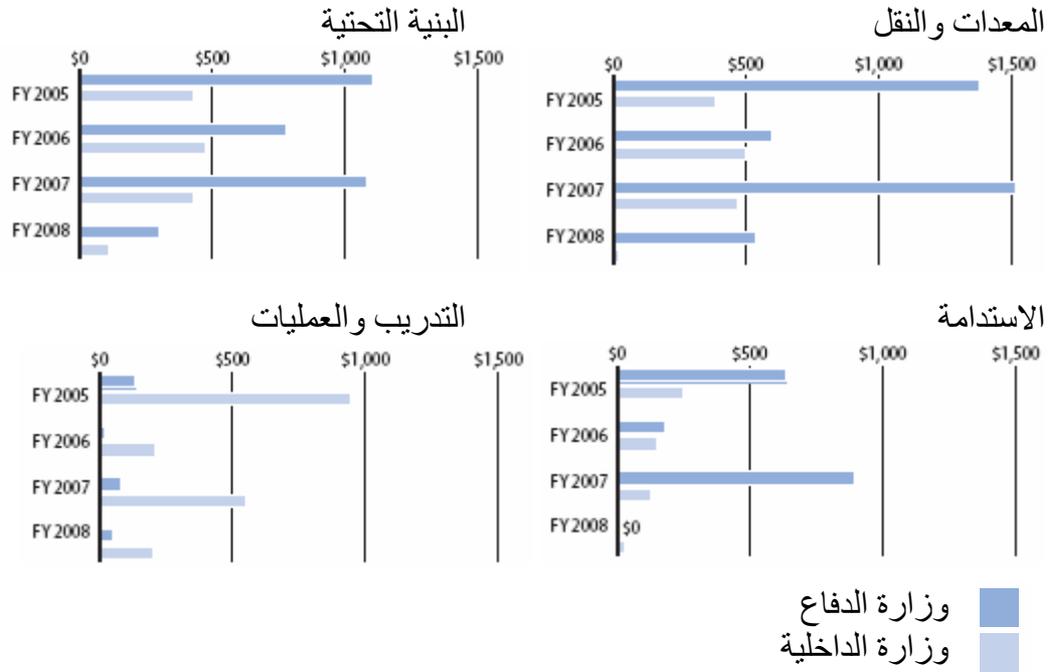
المصدر: مكتب وزير الدفاع، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، (٩ / ٧ / ٢٠٠٨)



ملاحظة: الأرقام تتأثر بالتدوير. المخصصات لا تشمل الأموال المصادق عليها في المخصصات التكميلية للسنة المالية ٢٠٠٨.

الشكل ٨-٢

التحويلات في مخصصات صندوق قوات الأمن العراقية حسب مجموعات النشاط الفرعية  
بملايين الدولارات  
المصدر: استجابة مكتب وزير الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، (٩ / ٧ / ٢٠٠٨)



الجدول ١١-٢

المبالغ الرئيسية الملتزم بها من صندوق قوات الأمن العراقية حسب مجموعات النشاطات الفرعية- وزارة الدفاع (بملايين الدولارات)

السنة المالية	مجموعة النشاطات الفرعية	المبالغ الملتزم بها
٢٠٠٥	المعدات والنقل	\$١,٣٧٠,٤٩
٢٠٠٧	التجهيزات والنقل	\$١,١٢٥,٣٦
٢٠٠٥	البنية التحتية	\$١,٠٦٥,٤٠
٢٠٠٧	الاستدامة	\$٨١٥,٠٧
٢٠٠٧	البنية التحتية	٨٠٢,٠١

المصدر: استجابة مكتب وزير الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨.

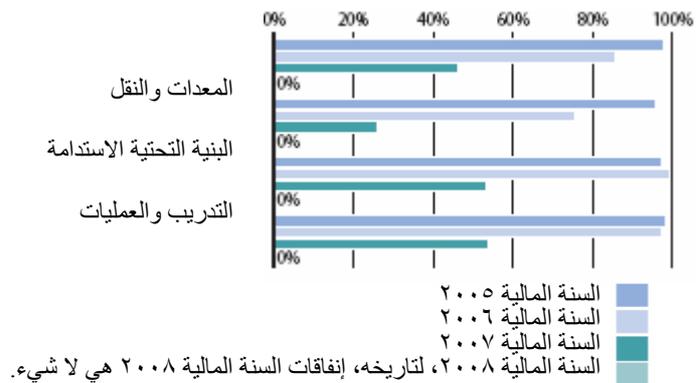
## التمويل الأميركي لإعادة الإعمار

الجدول ١٢-٢  
المبالغ الرئيسية الملتزم بها من صندوق قوات الأمن العراقية حسب مجموعات النشاط الفرعية- وزارة الداخلية (بملايين الدولارات)

السنة المالية	مجموعة النشاط الفرعية	المبالغ الملتزم بها
٢٠٠٥	التدريب والعمليات	\$٩٣٧,٢٢
٢٠٠٧	التدريب والعمليات	\$٥١٩,٥٠
٢٠٠٦	المعدات والنقل	\$٤٩٦,٠٣
٢٠٠٦	البنية التحتية	\$٤٦٩,٨٠
٢٠٠٥	البنية التحتية	\$٤٠٥,٤٠

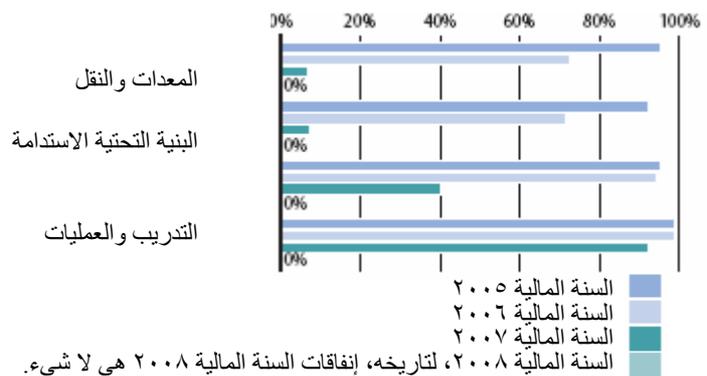
المصدر: استجابة مكتب وزير الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨

الشكل ٩-٢  
النسبة المئوية المنفقة من صندوق قوات الأمن العراقية، حسب مجموعات النشاط الفرعية- وزارة الدفاع  
المصدر: استجابة مكتب وزير الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، (٩ / ٧ / ٢٠٠٨)



السنة المالية ٢٠٠٨، لتاريخه، إنفاقات السنة المالية ٢٠٠٨ هي لا شيء.

صندوق قوات الأمن العراقية % أنفقت، حسب مجموعات النشاط الفرعية- وزارة الداخلية  
المصدر: استجابة مكتب وزير الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨



السنة المالية ٢٠٠٨، لتاريخه، إنفاقات السنة المالية ٢٠٠٨ هي لا شيء.

### تنفيذ الموازنة

صندوق قوات الأمن العراقية هو صندوق لمدة سنتين، كما أن أموال السنة المالية ٢٠٠٦ تبقى متوفرة للإنفاق لغاية ٣٠ أيلول / سبتمبر ٢٠٠٨. لذلك، تبقى أموال صندوق قوات الأمن العراقية للسنة المالية ٢٠٠٧ متوفرة لغاية ٣٠ أيلول / سبتمبر ٢٠٠٩، ويمكن الالتزام بأموال السنة المالية ٢٠٠٨ لغاية ٣٠ أيلول / سبتمبر ٢٠١٠. لكن بتاريخ ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨، لم يكن هناك ذكر لإنفاقات من أموال السنة المالية ٢٠٠٨.

عبر كافة مجموعات النشاطات الفرعية، كانت النسب المئوية للمخصصات التي أنفقت مرتفعة بالنسبة لأموال السنة المالية ٢٠٠٦. غير أن معدلات النفقات للسنة المالية ٢٠٠٧ تختلف حسب مجموعات النشاطات الفرعية والوزارات. ففي كل من مخصصات وزارة الدفاع ووزارة الداخلية، كان الإنفاق في مجموعة النشاطات الفرعية للبنية التحتية أبداً من أي مجموعة نشاط فرعية أخرى في كل سنة مالية. يوضح الشكل ٢-٩ معدلات الإنفاق لكل من وزارة الدفاع ووزارة الداخلية حسب مجموعات النشاط الفرعية لكل سنة مالية.

### تحولات التمويل

في ٣ نيسان / ابريل ٢٠٠٨، طلبت وزارة الدفاع إعادة تخصيص ٦١٠ مليون دولار ضمن السنة المالية ٢٠٠٧ لصندوق قوات الأمن العراقية. في إشعار موجه من الكونغرس يطلب فيه إعادة ترانصف صندوق قوات الأمن العراقية، لاحظت وزارة الدفاع أنه كنتيجة للعلاقات المتطورة مع الحكومة العراقية، تتطور أيضاً طلبات التمويل.<sup>(٦٣)</sup> فبعد جلسة استماع في الكونغرس، مع وزير الدفاع في أيار / مايو ٢٠٠٨، تمت إعادة النظر في خطة إعادة تخصيص الـ ٦١٠ ملايين دولار<sup>(٦٤)</sup> لاقتطاع ١٧١ مليون دولار خصصت لإنشاء ٥٥ مركز شرطة.<sup>(٦٥)</sup> بعدها باشرت وزارة الدفاع البت في طلب إعادة التخصيص لـ ٤٣٩ مليون دولار:

- ٣٢٠ مليون دولار لدعم إستدامة مشاريع وزارة الدفاع (٣٠٠ مليون للبنية التحتية و ٢٠ مليون دولار للتدريب)<sup>(٦٦)</sup>
- ١١٩ مليون دولار لإعادة برمجة الأموال من المعدات لمعالجة مشاريع البنية التحتية لوزارة الداخلية.<sup>(٦٧)</sup>

عبر الوزارتين، تم توزيع أكثر من ٣٠% من مخصصات صندوق قوات الأمن العراقية للبنية التحتية مع ٣,٢٦ مليار دولار لوزارة الدفاع و ١,٤٤ مليار دولار لوزارة الداخلية. ذكرت القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق، خلال ربع السنة هذا، ان العراقيين يتولون مسؤولية ٤٥٤ مليون دولار عبر عقود الدعم والإسناد التي كانت تمول سابقاً عبر القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق، الأمر الذي مكن من حصول تحول في الأموال من الاستدامة.<sup>(٦٨)</sup>

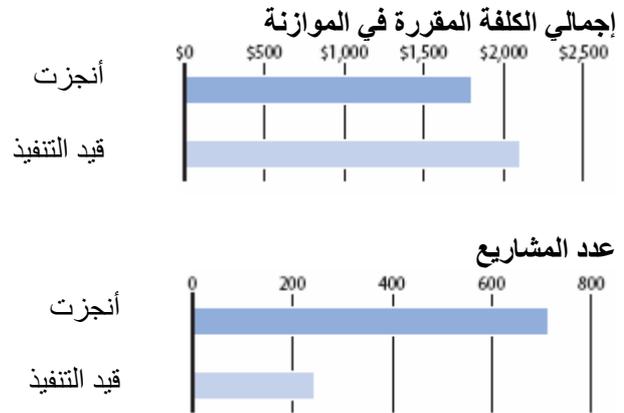
سوف تستخدم معظم الأموال المبرمجة لدعم البنية التحتية لوزارة الداخلية لتوسعة قواعد التدريب، ومقر قيادة لواء الإسناد للشرطة العراقية، والبنية التحتية الداعمة لمواقف دائرة فرض القانون على الحدود.<sup>(٦٩)</sup> لدراسة أكثر تفصيلاً لاستخدام أموال صندوق قوات الأمن العراقية لصالح البنية التحتية، انظر ملخص تدقيق مكتب المفتش العام في القسم ٣.

## التمويل الأميركي لإعادة الإعمار

الشكل ١٠-٢

وضعية انجاز مشاريع صندوق قوات الأمن العراقية  
بملايين الدولارات - عدد المشاريع

المصدر: نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، (٧ / ٧ / ٢٠٠٨)



الجدول ١٣-٢

مشاريع إعادة الأعمار الكبرى لصندوق قوات الأمن العراقية

اسم المشروع	إجمالي الكلفة الواردة في الموازنة	الوضعية	التوقعات / الانجاز الفعلي	المحافظة
إنشاء وحدات الفرقة السادسة في مطار المثنى القديم	\$٥٧,٦٦	أنجز	٢٠٠٧ / ٣ / ٢	بغداد
تجديد المستودع الشمالي في تاجي	\$٤٤,٣٣	أنجز	٢٠٠٧ / ١ / ٣١	بغداد
إنشاء مقر قيادة اللواء الثالث والكتيبة الأولى واللواء الثالث والفرقة السابعة في القائم	\$٤٢,٣٨	قيد التنفيذ	٢٠٠٨ / ٥ / ١٥	الأنبار
تجديد مبنى مركز العمليات الأمامي للفرقتين ٥ / ٦	\$٣٩,٦٢	قيد التنفيذ	٢٠٠٨ / ١ / ١٥	بغداد
مبنى قيادة الشايبية	\$٣٧,٢٨	قيد التنفيذ	٢٠٠٩ / ٩ / ٢٧	ذي قار
مركز الشرطة-مركز العمليات في ديالى	\$٣٧,٠٠	أنجز	٢٠٠٧ / ٨ / ٢٩	ديالى
إنشاء وتجديد مدارس تاجي	\$٣٦,٢٦	قيد التنفيذ	٢٠٠٨ / ٣ / ٣١	بغداد
تدريب وتحديث المعدات في مقر قيادة الفرقة السابعة في معسكر مجد	\$٣٥,٣٣	قيد التنفيذ	٢٠٠٨ / ٧ / ١٥	الأنبار

المصدر: نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.

## مشاريع صندوق قوات الأمن العراقية

خلال ربع السنة هذا، تم إنجاز ٤٩ مشروعاً لصندوق قوات الأمن العراقية، وكان أكثر من نصفها مشاريع مرافق وبنية تحتية في محافظة بغداد. بتاريخ ٣٠ حزيران / يونيو، ذكر نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS) أن ما مجموعه ٧١٤ مشروعاً لصندوق قوات الأمن العراقية مقدرة قيمتها بـ ١,٨ مليار دولار قد أنجزت. يظهر الشكل ٢-١٠ وضعية مشاريع صندوق قوات الأمن العراقية المنجزة والتي هي قيد التنفيذ.

خلال ربع السنة هذا، كان هناك أكثر من ٢٤٠ مشروعاً قيد التنفيذ. يقدم الجدول ٢-١٣ قائمة بمشاريع صندوق قوات الأمن العراقية الكبرى.

الجدول ٢-١٤

موازنات مشاريع صندوق قوات الأمن العراقية للفرد الواحد

المحافظة	الموازنة	السكان	الموازنة للفرد الواحد
الأنبار	\$١,٤٥٨,١٣٥,٢٨٤	١,٢٨٠,٠٠٠	\$١,١٣٩
بغداد	\$٤,٢٩٠,٢٥٨,٣١٤	٦,٣٨٦,١٠٠	\$٦٧٢
نينوى	٨٠٧,٦٩٨,١٤١	٢,٤٧٣,٧٠٠	\$٣٢٧
ديالى	\$٤١٤,٩٥٧,٤٦١	١,٣٧٣,٩٠٠	\$٣٠٢
التأميم	\$٢٤٢,٤٤٩,٦٤٦	٨٣٩,١٠٠	\$٢٨٩
ذي قار*	\$٢٨٥,٧٥٢,٩٥٤	١,٤٢٧,٢٠٠	\$٢٠٠
صلاح الدين	\$٢٠٣,١٦٢,١٧٦	١,٠٧٧,٨٠٠	\$١٨٨
الواسط	\$١٣٩,٧٠٦,٢٥١	٩٤١,٨٠٠	\$١٤٨
ميسان*	\$٧٥,٩٢٦,٥٠٤	٧٤٣,٤٠٠	\$١٠٢
البصرة*	\$١٧٢,٩٣٤,٠٨٢	١,٧٦١,٠٠٠	\$٩٨
القادسية*	\$٧٣,٥٧٣,٧٣٦	٨٦٦,٧٠٠	\$٨٥
النجف*	\$٥٩,٣٩٠,١٤٣	٩٤٦,٣٠٠	\$٦٣
بابل*	\$٣٣,٩٨٢,٨١٣	١,٤٤٤,٤٠٠	\$٢٤
أربيل	\$٢٦,٧٩٨,٩٩٦	١,٨٤٥,٢٠٠	\$١٥
دهوك*	\$٧,٣٤١,٠٠٢	٦١٦,٦٠٠	\$١٢
السليمانية*	\$٢٥,٣٤٣,٧٤٠	٢,١٥٩,٨٠٠	\$١٢
المتن*	\$٢,٦٧٤,٨٦٤	٥٣٦,٣٠٠	\$٥
كربلاء*	\$٩٨٢,٦٨٠	٧٥٦,٠٠٠	\$١

المصدر: نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨، أرقام السكان: مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدات الإنسانية (UNOCHA)، "سكان العراق حسب المحافظات" ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧.

ملاحظة: هذا الجدول لا يأخذ في الحسبان قيمة المشاريع غير المرتبطة بمحافظة في نظام إدارة إعادة الإعمار (IRSM). \* تشير إلى المحافظات التي باتت تحت السيطرة العراقية.

## التوزيع الجغرافي

يجري تنفيذ مشاريع صندوق قوات الأمن العراقية في كافة محافظات العراق الـ ١٨. منذ بداية البرنامج، كانت أعلى نسبة تنفيذ للفرد الواحد في محافظات الأنبار وبغداد ونينوى. يقدم الجدول ٢-١٤ توزيعاً حسب المحافظات للمبالغ الواردة في الموازنات وإجمالي هذه الموازنات وحصّة الفرد الواحد من مشاريع صندوق قوات الأمن العراقية.

كلفة الموازنة للفرد الواحد متدنية عبر ثلاث محافظات في منطقة كردستان؛ فهذه المقاطعات شبه مستقلة وكانت أصلاً تسيطر على أمنها الخاص منذ ٢٠٠٣. لقد نقلت رسمياً إلى السيطرة العراقية الإقليمية في أيار / مايو ٢٠٠٧. انتقلت تسع من أصل عشر محافظات كانت قد نالت أدنى نسبة من الموازنة للفرد الواحد إلى السيطرة العراقية انتقلت تسع كما يتوقع ان يتم نقل المحافظات الأخرى في تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٨.

### صندوق دعم الاقتصاد

خلال ربع السنة هذا، تلقى صندوق دعم الاقتصاد ٥٢٦ مليون دولار عبر قانون المخصصات التكميلية للسنة المالية ٢٠٠٨. <sup>(٧١)</sup> يبلغ إجمالي المخصصات لصندوق دعم الاقتصاد لتاريخه ٣,٧٤ مليار دولار. بالنسبة لتفصيل توجيهات الكونغرس للسنتين الماليتين ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ لمخصصات سد الثغرات وصندوق دعم الاقتصاد، حسب البرامج، انظر الجدول ٢-١٥.

### استخدامات التمويل

تترافق برامج صندوق دعم الاقتصاد في ثلاثة مسارات هي أمنية، واقتصادية وسياسية. تلقى المسار الأمني أكبر مخصصات من أموال صندوق دعم الاقتصاد، أي ما يوازي ٦٣ بالمئة من إجمالي مخصصات الصندوق. يُظهر الشكل ٢-١١ توزيع مخصصات صندوق دعم الاقتصاد حسب هذه المسارات.

استخدمت وزارة الخارجية اتفاقيات بين الوكالات مع فرقة منطقة الخليج (GRD) ووزارة العدل لتنفيذ عدة برامج لصندوق دعم الاقتصاد. <sup>(٧٢)</sup> لتحقيق الانسجام في المصطلحات المستخدمة لمناقشة الأموال الأميركية، يعتبر مكتب المفتش العام "المبالغ الملتزم بها" من صندوق دعم الاقتصاد لاتفاقيات الوكالات كأموال "تمّ التعهد بها". يعتبر مكتب المفتش العام الأموال التي منحت بموجب عقود كأموال "تمّ الالتزام بها". بالنسبة لوضعية تمويل برامج صندوق دعم الاقتصاد حسب المسارات، انظر الجدول ٢-١٦.

## التمويل الأميركي لإعادة الإعمار

الجدول ٢-١٥

مخصصات صندوق دعم الاقتصاد (ESF) التكميلية بموجب القانون العام P.L. 110-252، حسب البرنامج (بملايين الدولارات)

السنة المالية ٢٠٠٨	مخصصات سد الثغرات السنة المالية ٢٠٠٩	المجموع
\$١٣٩,٠٠٠	\$٣٥,٠٠٠	\$١٧٤,٠٠٠
\$١٠٠,٠٠٠	٣٢,٥٠٠	١٣٢,٥٠٠
٧٥,٠٠٠	٣٢,٠٠٠	١٠٧,٥٠٠
١٠,٠٠٠	صفر	١٠,٠٠٠
٢٥,٠٠٠	صفر	٢٥,٠٠٠
٧٠,٠٠٠	صفر	٧٠,٠٠٠
٥,٠٠٠	٢,٥٠٠	٧,٥٠٠
\$٤٢٤,٠٠٠	\$١٠٢,٥٠٠	\$٥٢٦,٥٠٠

تشمل النقاط البارزة في إنفاقات البرنامج في ربع السنة هذا:

- أكبر برنامج لصندوق دعم الاقتصاد (ESF)، وهو برنامج فرق إعادة إعمار المحافظات ولجان إعادة إعمار وتنمية المحافظات PRT / PRDC، كانت له زيادة ١٦% من المبالغ الملتزم بها بالنسبة لربع السنة الأخير.
- من أصل كافة البرامج التي لها مخصصات تزيد عن ١٠٠ مليون دولار، حصل برنامج الحكم المحلي على أعلى زيادة في الإنفاقات بالمقارنة مع ربع السنة الماضي وبلغت ٢٧ بالمئة.
- البرامج ذات معدلات الإنفاق الأعلى كانت بالدرجة الأولى برامج جديدة للسنتين الماليتين ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨، مثل برنامج التنمية المحددة الأهداف الذي زاد أكثر من ١٦٠%، وبرنامج "إنماء" لتنمية قطاع المشاريع الزراعية الخاص الذي زاد بنسبة ١٥٠% في ربع السنة هذا.
- ضمن المسار السياسي، كان لبرنامج تنمية القدرات القومية - الذي يحوز على ٣٤% من التزامات المسار السياسي - أعلى معدل من الإنفاق، مع زيادة بنسبة ٨٥% بالمقارنة مع ربع السنة الأخير.
- في ربع السنة هذا، بقي برنامج استدامة التشغيل والصيانة أكبر برنامج في المسار الاقتصادي. وكان لهذا البرنامج أيضاً أعلى معدل إنفاق في هذا المسار - حيث ارتفع

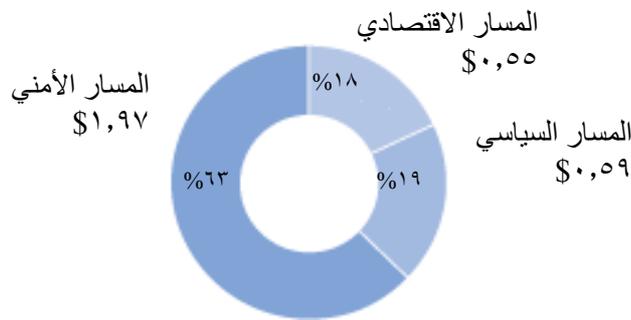
## التمويل الأميركي لإعادة الإعمار

٥٤,١٨ مليون دولار عن ربع السنة الأخير. لمزيد من المعلومات حول جهود استدامة التشغيل والصيانة في قطاع الكهرباء، أنظر القسم ٢.ب.

الشكل ٢-١١

### مخصصات أموال صندوق دعم الاقتصاد (ESF) حسب المسارات

بمليارات الدولارات، النسبة المئوية من ٣,١١ مليار مخصصة. المصادر: وزارة الخارجية، تقرير القسم ٢٢٠٧، تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٧؛ مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات (٤ / ١ / ٢٠٠٨، ٢٩ / ٦ / ٢٠٠٨ و ٧ / ٧ / ٢٠٠٨؛ فرقة منطقة الخليج (GRD)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات (٢ / ٧ / ٢٠٠٨)؛ الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات (٢٩ / ٦ / ٢٠٠٨ / ١ / ٧ / ٢٠٠٨، ١٥ / ٧ / ٢٠٠٨ و ١٧ / ٧ / ٢٠٠٨؛ مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، تقرير المؤشرات الأساسية (١٠ / ٧ / ٢٠٠٨)



ملاحظة: الأرقام تتأثر بالتدوير. إجمالي المبالغ الممثلة هو حوالي ٨٤% من كافة أموال مخصصات صندوق دعم الاقتصاد للعراق التي يبلغ مجموعها ٣,٧٤ مليار دولار. تفاصيل البرنامج ومستويات المسارات لم تكن متوفرة بالنسبة لمبلغ ٥٠ مليون دولار من تمويل السنة المالية ٢٠٠٣، أو بالنسبة لمبلغ ٥٦٢ مليون دولار من الأموال التكميلية للسنة المالية ٢٠٠٨.

عبر كافة المسارات، التزم برنامج الاستقرار للجماعات المحلية (CSP) بمبالغ وأنفق أكثر من أي برنامج آخر لصندوق دعم الاقتصاد (٥١٤ مليون دولار ألتزم بها وأقل قليلاً من ٣٤١ مليون دولار أنفقت).

في آذار / مارس ٢٠٠٨، اصدر مكتب المفتش العام للوكالة الأميركية للتنمية الدولية تقريراً حول تنفيذ وحصيلة برنامج الاستقرار للجماعات المحلية حدد التحديات التشغيلية ورفع التقارير. (٧٣) لقد لوحظت على وجه التحديد، أدلة حول تزوير محتمل داخل مقاطعة بغداد. (٧٤) رداً على ذلك، اعترف مدراء الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) بمستوى المخاطر المرتبط بالبرنامج في حين أكدوا على نجاح البرنامج بوجه عام. (٧٥)

تأثرت مخصصات البرنامج المذكورة في الجدول ٢-١٦ بإعادة البرمجة الأخيرة. في ربع السنة هذا، أعيد تراصف ٧ ملايين دولار من الأموال غير الملتزم بها لفرق إعادة إعمار المحافظات من برنامج لجان إعادة إعمار وتنمية المحافظات (PRDC) إلى صندوق الاستجابة السريعة التابع لصندوق دعم الاقتصاد.

يمثل هذا زيادة بحوالي ٥% في كافة الأموال المخصصة لصندوق الاستجابة السريعة لتاريخه. إضافة إلى إعادة البرمجة، ذكر مكتب المفتش العام، خلال ربع السنة الأخير، أن ٧٦ مليون

## التمويل الأميركي لإعادة الإعمار

دولار من صندوق دعم الاقتصاد قد ألغيت. ولاحظ مكتب المساعدة الانتقالية للعراق في ربع السنة هذا أنه بعد إلغاء هذا، تم خفض برنامج حماية أمن البنية التحتية بـ ١٠ ملايين دولار.<sup>(٧٧)</sup>

### المشاريع الكبرى لصندوق دعم الاقتصاد

منذ الأول من نيسان / أبريل ٢٠٠٨، تم إنجاز ٢١٩٨ مشروع لصندوق دعم الاقتصاد التي كانت معظمها ذات علاقة بالأمن. في الوقت الحاضر، تم إنجاز ٣٤% من كافة مشاريع صندوق دعم الاقتصاد؛ فقد أفاد نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS) وتقارير النشاطات للوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) أن ٤٦٦٠ مشروعاً قد تم إنجازها. بالنسبة لوضع مشاريع صندوق دعم الاقتصاد المنجزة والتي قيد التنفيذ، انظر الشكل ٢-١٢. يضع الجدول ٢-١٧ قائمة بالمشاريع الكبرى لصندوق دعم الاقتصاد.

الجدول ٢-١٦  
وضعية تمويل برنامج صندوق دعم الاقتصاد (بملايين الدولارات)

البرنامج	إجمالي المخصصات	إجمالي المبالغ الملتزم بها	إجمالي المبالغ المنفقة كنسبة مئوية (%) من المبالغ الملتزم بها
<b>الاقتصادي</b>			
استدامة التشغيل والصيانة	\$٢٨٥	\$٢٧٥	٨٢%
إنماء- تنمية الأعمال الزراعية لدى القطاع الخاص	٩٣	٩٣	٣١%
برنامج التنمية المحددة الأهداف	٥٧	٦	٢٢%
تنمية القدرات على مستوى المحطات والتدريب الفني	٥٢	٣٦	٨٢%
النمو الاقتصادي في المحافظات	٣٦	٣٦	١٣%
ازدهار	٢٤	٢٤	٩٤%
<b>السياسي</b>			
تنمية القدرات القومية	\$٢٠٥	\$٢٠٥	٤٨%
الديمقراطية والمجتمع المدني <sup>(١)</sup>	١٦٣	١٣٢	٤٩%

# التمويل الأميركي لإعادة الإعمار

الجدول ١٦-٢ (تابع)

البرنامج	إجمالي المخصصات	إجمالي المبالغ الملتزم بها	إجمالي المبالغ المنفقة كنسبة مئوية (%) من المبالغ الملتزم بها
الحكم الاقتصادي المرحلة الثانية، السياسة، المساعدات الحكومية، الإصلاحات القانونية والتنظيمية	٨٥	٨٥	١٠٠%
اللاجئون العراقيون (الأردن) المحولون إلى المساعدات الخاصة بالمهجرين واللاجئين	٦٠	٥٠	٨٣%
تنمية القدرات الوزارية	٣٧	٤٥	١٢٢%
مكتب الارتباط لجرائم النظام الجنائي	٣٣	٣٣	١٠٠%
<b>الأمني</b>			
مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات و لجان إعادة إعمار وتنمية المحافظات (PRDC)	\$٧٠٠	\$٣٤١	٤٩%
برنامج الاستقرار للجماعات المحلية	٥١٤	٥١٤	١٠٠%
برنامج الحكم المحلي	٢٥٢	٢٥٢	١٠٠%
حماية أمن البنية التحتية	٢١٧	١٧٧	٨١%
برنامج عمل المجتمع المحلي	١٣٥	١٣٥	١٠٠%
صندوق الاستجابة السريعة لفرق إعادة إعمار المحافظات	١٣٢	١٢١	٩١%
صندوق مار لا روزيكا لضحايا الحرب العراقيين (المحول إلى صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق)	٢٥	٢٠	٨٠%

المصادر: مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٤ كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨، وزارة الخارجية، تقرير القسم ٢٢٠٧، تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٧؛ فرقة منطقة الخليج، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ الوكالة الأميركية للتنمية الدولية، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨؛ مكتب المساعدة الانتقالية للعراق، تقرير المؤشرات الأساسية، ١٠ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ مكتب المساعدة الانتقالية للعراق، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ الوكالة الأميركية للتنمية الدولية، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، أول تموز / يوليو ٢٠٠٨، ١٤ تموز / يوليو ٢٠٠٨ و ١٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ مكتب الإدارة والموازنة (OMB)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨.

ملاحظة: الأرقام تتأثر بالتدوير. لم يتلق مكتب المفتش العام تقارير عن المبالغ المخصصة والملتزم بها لحوالي ٣٠ مليون دولار تقريباً من المخصصات الأساسية للسنة المالية ٢٠٠٦. تمثل المبالغ الملتزم بها في هذا الجدول فقط مبالغ العقود. الأموال الملتزم بها عبر اتفاقيات الوكالات غير مشمولة.

(أ) "تشمل المبالغ في هذه الفئة البرامج الواردة ذكرها: "تنمية المجتمع المدني" (ADF) و صندوق تمويل انتخابات العراق (IFES)، المجلس الدولي للأبحاث والتبادل (IREX)، الديمقراطية والمجتمع المدني"، تمويل الديمقراطية للمعهد الجمهوري الدولي (IRI) والمعهد الوطني للديمقراطية (في العراق) (NDI) و (NED) ومعهد السلام الأميركي "USIP"

(ب) تشمل المبالغ في هذه الفئة البرامج الواردة ذكرها مثل "اللاجئين العراقيين (الأردن) المنقولين إلى مساعدات النازحين واللاجئين"، و"برنامج العلماء العراقيين"، كما في الإرشاد المعطى في استجابة مكتب الإدارة والموازنة (OMB) لطلب المفتش العام للبيانات في ٣ كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨.

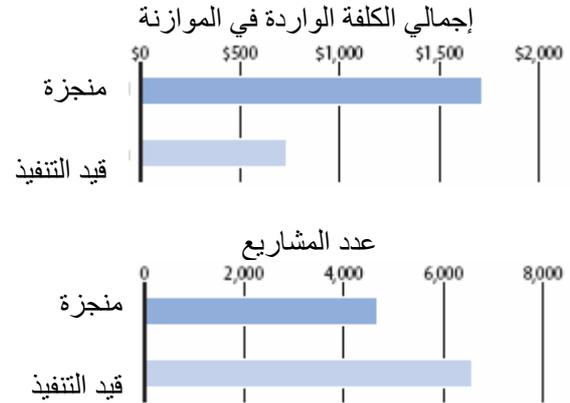
## التمويل الأميركي لإعادة الإعمار

الشكل ٢-١٢

وضعية إنجاز مشاريع صندوق دعم الاقتصاد (ESF)

بملايين الدولارات- عدد المشاريع

المصدر: نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، ملف الإنهاء لدى مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (٧ / ٧ / ٢٠٠٨)، الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، تقرير النشاطات، (١٦ / ٧ / ٢٠٠٨)



الجدول ٢-١٧

مشاريع إعادة الأعمار الكبرى لصندوق دعم الاقتصاد (بملايين الدولارات)

اسم المشروع	إجمالي الكلفة الواردة في الموازنة	الوضعية	المتوقع / الإنجاز الفعلي	المحافظة
مستشفى ميسان للجراحة، المرحلة الثانية.	\$١٤,٨	قيد التنفيذ	٢٠٠٩ / ٥ / ١٩	ميسان
تزييد وتركيب كابل تغذية بقوة ١٣٢ كيلو فولت	\$١٣,١٠	قيد التنفيذ	٢٠٠٩ / ٣ / ٢٢	البصرة
منطقة الحظر حول خطوط أنابيب النفط في بايجي-بغداد، المرحلة السادسة	\$١١,٨٦	قيد التنفيذ	٢٠٠٨ / ١١ / ٣٠	صلاح الدين
منطقة الحظر حول خطوط أنابيب النفط في بايجي-بغداد، المرحلة الخامسة	\$١٠,٥٠	قيد التنفيذ	٢٠٠٨ / ١٢ / ٢٦	صلاح الدين
ترشيح المياه لتزويد المياه النظيفة	\$١٠,١٨	قيد التنفيذ	٢٠٠٩ / ١ / ٨	البصرة
الدعم الحياتي لمنصات النفط في محطة النفط في البصرة وفي خور العمالية	\$٩,٧١	قيد التنفيذ	٢٠٠٨ / ٢ / ٢٤	البصرة
مستشفى بعقوبة العام EHC	\$٩,٦١	قيد التنفيذ	٢٠٠٩ / ٤ / ١٧	ديالى
	\$٨,٦٧	قيد التنفيذ	٢٠٠٨ / ٩ / ١١	البصرة
منطقة الحظر حول خطوط أنابيب النفط في بايجي-بغداد- المرحلة الثالثة	\$٨,٥٧	قيد التنفيذ	٢٠٠٨ / ١٢ / ٢٦	صلاح الدين
منطقة الحظر حول خطوط أنابيب النفط في بايجي-بغداد- المرحلة الرابعة	\$٨,٤٩	قيد التنفيذ	٢٠٠٨ / ١٨ / ١٧	بغداد

المصدر: نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، ملف الإنهاء لدى مكتب المساعدة الانتقالية للعراق، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.

## التمويل الأميركي لإعادة الإعمار

الجدول ١٨-٢  
موازنات مشاريع صندوق دعم الاقتصاد للفرد الواحد

المحافظة	الموازنة	السكان	الموازنة حسب الفرد الواحد
صلاح الدين	\$30,823,380	1,077,800	\$28,98
تميم	\$229,659,488	839,100	\$273,70
بغداد	\$1,029,320,844	6,386,100	\$161,18
البصرة	\$234,878,690	1,761,000	\$133,38
الأنبار	\$132,769,488	1,280,000	\$103,73
دهوك	\$57,194,860	616,600	\$92,76
ميسان	\$60,600,224	743,400	\$81,52
المتن	\$41,364,570	536,300	\$77,13
الواسط	\$63,818,490	941,800	\$67,76
كربلاء	\$43,344,223	756,000	\$57,33
أربيل	\$79,745,680	1,845,200	\$43,22
بابل	\$60,375,834	1,444,400	\$41,80
ذي-قار	\$54,213,407	1,427,200	\$37,99
نينوى	\$83,282,235	2,473,700	\$33,67
السليمانية	\$71,852,077	2,159,800	\$33,27
ديالى	\$44,623,109	1,373,900	\$32,48
النجف	\$28,014,897	946,300	\$29,60
القادسية	\$24,723,031	866,700	\$28,53

المصدر: نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، ملف الإنهاء لدى مكتب المساعدة الانتقالية للعراق، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨، الوكالة الأميركية للتنمية الدولية، تقرير النشاطات، ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ مصدر السكان: مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدات الإنسانية (UNOCHA)، "سكان العراق حسب المحافظات"، ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧.

ملاحظة: هذا الجدول لا يحتسب ١,٢٤٧,٦٨٨,٨٠٩ دولار في مشاريع ليست مرتبطة بأية محافظة في نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)

### التوزيع الجغرافي

المشاريع الممولة من صندوق دعم الاقتصاد يجري تنفيذها في كافة المحافظات الـ ١٨ في العراق<sup>(٧٨)</sup> منذ بداية جهود إعادة الأعمار، حصل أكبر تجمع للمشاريع بالنسبة للفرد الواحد، في محافظات صلاح الدين و تميم و بغداد. الجدول ١٨-٢ يقدم توزيع المبالغ الواردة في الموازنة حسب المحافظات والمبالغ الإجمالية و حصة الرأس الواحد، لمشاريع صندوق دعم الاقتصاد.

### برنامج الاستجابة الطارئة للقائد

أعطت المخصصات التكميلية للسنة المالية ٢٠٠٨، مبلغ ٨٠٠ مليون دولار لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد<sup>(٧٩)</sup>. لتاريخه، تم تخصيص ٣,٤٩ مليار دولار للبرنامج وقد تم الالتزام بمبلغ ٢,٨٨ مليار دولار منها وأنفق ٢,٤٠ مليار دولار<sup>(٨٠)</sup>.

تفصل القيادة المتعددة الجنسيات في العراق التوجيهات لاستخدام أموال برنامج الاستجابة الطارئة للقائد وتقدم للبرنامج الإجراءات التشغيلية المعيارية في نشرتها "المال كنظام سلاح" (MAAWS). في أيار / مايو ٢٠٠٨، أعادت القيادة المتعددة الجنسيات في العراق النظر في "المال كنظام سلاح" ليشمل غايات وقيود البرنامج الجديد المخصص للعراق الذي يستخدم الآلية التقليدية لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد لأجل تنفيذ المشاريع التي يمولها العراق.

### الإشراف على برنامج الاستجابة الطارئة للقائد

المشاريع التي تزيد قيمها عن ٥٠٠,٠٠٠ دولار تُشكّل مكوناً هاماً لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد لكنها تُشكّل أقل من ٣% من إجمالي عدد المشاريع. فكما سبق ودُكر في تدقيق صدر مؤخراً عن مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)، فإن المشاريع المتبقية التي هي دون هذه العتبة، لا تخضع لنفس مستوى الإشراف أو الرقابة الداخلية.<sup>(٨١)</sup>

في الصيغة الأخيرة لنشرة "المال كنظام سلاح" (MAAWS)، لاحظت القيادة المتعددة الجنسيات في العراق بصراحة أن "التقصير في ذكر بيانات تنفيذ برامج الاستجابة الطارئة للقائد بصورة دقيقة دلالة على الرقابة الرديئة للإدارة الداخلية وقد ينتج عنها التوقف عن التمويل إلى حين تصحيحها"<sup>(٨٢)</sup>. بموجب التصميم الحالي، القادة مسؤولون عن تحديد المشاريع والموافقة عليها كما وعن ضمان الإدارة الملائمة، وعن رفع التقارير والرقابة المالية لأجل احتساب التمويل.<sup>(٨٣)</sup>

تتطرق نشرة "المال كنظام سلاح" (MAAWS) المعدلة أيضاً إلى القضايا المرتبطة بالتداخل المحتمل بين أموال برنامج الاستجابة الطارئة للقائد والمبادرات الأخرى. أموال البرنامج ينفذها على مستوى الفرق المتعددة الجنسية (MND) القادة المحليون، كما ان هذه المشاريع تنفذ أحياناً كثيرة في المناطق التي تعمل فيها فرق إعادة إعمار المحافظات (PRTs) ولجان إعادة إعمار وتنمية المحافظات (PRDCs). في التقارير السابقة، لاحظ مكتب المفتش العام غياب التنسيق بين هذه الكيانات. منذ ذلك الحين، أعادت القيادة المتعددة الجنسيات النظر في توجيهاتها بالنسبة لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد فأصدرت توصية بتنسيق المشاريع مع برنامج فرق إعادة إعمار المحافظات (PRTs) ولجان إعادة إعمار وتنمية المحافظات (PRDCs) الذي يموله صندوق دعم الاقتصاد. تحدد نشرة "المال كنظام سلاح" (MAAWS) الآن أنه يجب على برنامج الاستجابة الطارئة للقائد التنسيق مع فرق إعادة إعمار المحافظات ومع المسؤولين المحليين العراقيين.<sup>(٨٤)</sup> وبشرت القيادة المتعددة الجنسيات في العراق ومكتب المساعدة الانتقالية للعراق مبادرة لمزامنة الأموال المستخدمة عبر برنامج الاستجابة الطارئة للقائد ولجان إعادة إعمار وتنمية المحافظات عن طريق خلق قائمة مشاريع مشتركة لقادة الفرق المتعددة الجنسيات (MND) وقادة فرق إعادة إعمار المحافظات.<sup>(٨٥)</sup>

## تكاليف مشاريع برنامج الاستجابة الطارئة للقائد

لقد كانت التغييرات في إنفاق برنامج الاستجابة الطارئة للقائد مع مرور الزمن واضحة جداً في ازدياد القيمة النقدية لمشاريع برنامج الاستجابة الطارئة للقائد. فمع انخفاض التمويل للمشاريع الكبرى للبنية التحتية عبر صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق، تم استخدام أموال لجان إعادة إعمار وتنمية المحافظات (PRDC) لتمويل مشاريع الإصلاح والإنشاء. على العموم، ازداد متوسط تكاليف المشاريع الإنشائية بوضوح سنة ٢٠٠٥. بقيت القيم ثابتة لغاية السنة المالية ٢٠٠٨. خلال السنة المالية ٢٠٠٨، تراجعت قيم إعادة الإعمار الواردة في الموازنات بالنسبة للمشاريع قيد التنفيذ. للحصول على نظرة إجمالية حول تكاليف المشاريع الواردة في موازنة المشاريع التي هي قيد التنفيذ، انظر الجدول ٢-١٩ وللمشاريع المنجزة، انظر الجدول ٢-٢٠.

الجدول ٢-٢٠

متوسط الكلفة الواردة في الموازنة لمشاريع برنامج الاستجابة الطارئة للقائد التي هي قيد التنفيذ حسب السنة المالية (بملايين الدولارات)

النوع	السنة المالية ٢٠٠٤	السنة المالية ٢٠٠٥	السنة المالية ٢٠٠٦	السنة المالية ٢٠٠٧	السنة المالية ٢٠٠٨
غير إنشائية	\$٣٢,٧٩	\$٦٢,٨٩	\$٩٠,٧٣	\$٨٠,١٥	\$٨٦,٣١
إنشائية	\$٥٤,٩٣	\$١٤٤,٩٤	\$١٦٩,١٥	\$١٧٢,٥١	\$١٤٠,١٢

المصدر: نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، ملف إكسل لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

الجدول ٢-٢١

متوسط الكلفة الواردة في الموازنة لمشاريع برنامج الاستجابة الطارئة للقائد المنجزة (بملايين الدولارات)

النوع	السنة المالية ٢٠٠٤	السنة المالية ٢٠٠٥	السنة المالية ٢٠٠٦	السنة المالية ٢٠٠٧	السنة المالية ٢٠٠٨
غير إنشائية	\$٢٩,٦٣	\$٥٩,٠٢	\$٦٩,٣١	\$٦٠,٢٩	\$٩٢,٣٤
إنشائية	\$٤٦,٠٧	\$٨٠,٨٣	\$١٣٦,٥٩	\$١٤٣,٦٩	\$٢١٢,٢٧

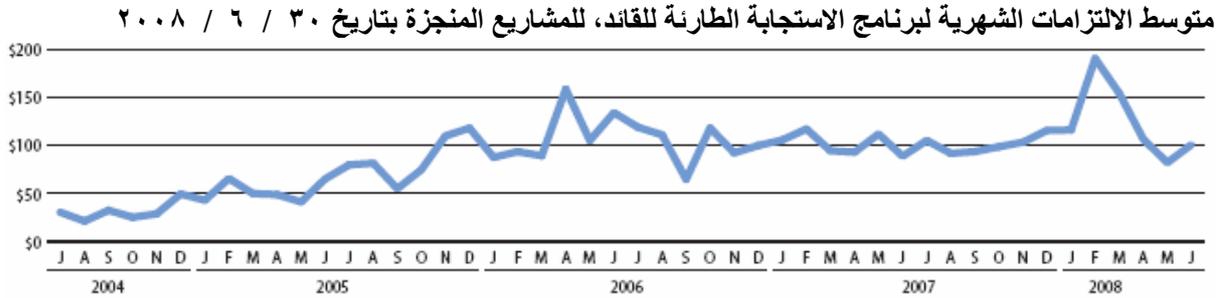
المصدر: نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، ملف Excel Workbook لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

في بداية ٢٠٠٨، ارتفع متوسط المبالغ الملتزم بها لمشاريع برنامج الاستجابة الطارئة للقائد بقوة. هذا الميل قد استقر خلال الأشهر الأخيرة. يوضح الشكل ٢-١٣ التغييرات في المبالغ الملتزم بها بالنسبة للمشاريع المنجزة منذ ٢٠٠٣، ويظهر الشكل ٢-١٤ انفاقات لجان إعادة إعمار وتنمية المحافظات (PRDC) للمشاريع المنجزة مع مرور الزمن. لقد ازداد متوسط تكاليف برنامج الاستجابة الطارئة للقائد بسبب ارتفاع إجمالي المشاريع والتعاقد بشأن مشاريع أعلى كلفة. لقد ظلت معظم المشاريع دون ٥٠٠,٠٠٠ دولار؛ غير أن عدد وحجم المشاريع التي تفوق ٥٠٠,٠٠٠ دولار قد ازداد بثبات مع مرور الزمن.<sup>(٨٦)</sup> من أصل كافة مشاريع لجان إعادة إعمار وتنمية المحافظات (PRDC) التي هي قيد التنفيذ والمنجزة، هناك ٢١,٣٥١ مشروع، أو قرابة ٩٠% من كافة المشاريع مُقدرة بـ ٢٠,٠٠٠ دولار أو أدنى. هناك ٥٧٣ مشروعاً آخرأ مقدرة كل واحد منها بأكثر من ٥٠٠,٠٠٠ دولار تُشكّل أكثر قليلاً من ٢% من

مجموع المشاريع. غير أنه وبتاريخ ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، كانت هذه المشاريع قد منحت أكثر من ٣٥% من إجمالي التزامات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد. سنة ٢٠٠٤، شكلت المشاريع المقدرة بأكثر من ٥٠٠,٠٠٠ دولار ١٣,٧% فقط من كافة التزامات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد.

ذكر مسؤولين في وزارة الدفاع ان الزيادة هذه في كلفة المشاريع تعود إلى حد كبير إلى غياب الأموال الأخرى المتوفرة، وإلى تحسّن البيئة الأمنية التي يتم فيها تنفيذ المشاريع، وإلى كون العديد من القضايا الملحة ذات المدى القصير قد تمت معالجتها من قبل جهود إعادة الاعمار السابقة، تاركة معالجة القضايا الطويلة الأمد والكبيرة الحجم لوقت لاحق.<sup>(٨٧)</sup>

الشكل ١٣-٢

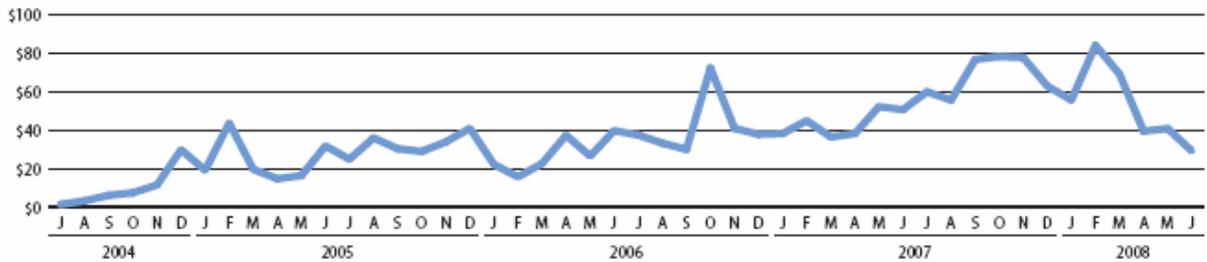


المصدر: نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، القيادة المتعددة الجنسيات في العراق، التقرير ربع السنوي (٣٠ / ٦ / ٢٠٠٨).

ملاحظة: البيانات المبينة تعكس التاريخ الفعلي لإنجاز المشاريع. بدأ برنامج الاستجابة الطارئة للقائد في حزيران / يونيو ٢٠٠٣، وقد تم تمويله أصلاً من الأصول العراقية المصادرة ومن عائدات النفط من صندوق تنمية العراق (DFI). بدأ الكونغرس تخصيص الأموال الأميركية لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد في آب / أغسطس ٢٠٠٤.

الشكل ١٤-٢

إجمالي النفقات الشهرية لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد على المشاريع المنجزة، بتاريخ ٣٠ / ٦ / ٢٠٠٨.  
بملايين الدولارات



المصدر: نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، القيادة المتعددة الجنسيات في العراق، التقرير ربع السنوي (٣٠ / ٦ / ٢٠٠٨).

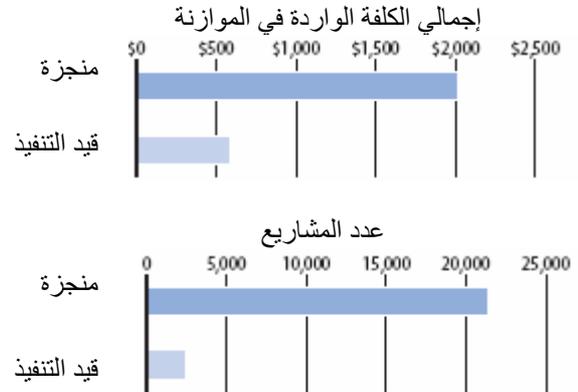
ملاحظة: تعكس البيانات المبينة التاريخ الفعلي لإنجاز المشاريع. بدأ برنامج الاستجابة الطارئة للقائد في حزيران / يونيو ٢٠٠٣، وقد تم تمويله أصلاً من الأصول العراقية المصادرة ومن عائدات النفط من صندوق تنمية العراق (DFI). بدأ الكونغرس تخصيص الأموال الأميركية لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد في آب / أغسطس ٢٠٠٤.

الشكل ٢-١٥

وضعية إنجاز مشاريع برنامج الاستجابة الطارئة للقائد

بملايين الدولارات- عدد المشاريع

المصدر: نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، ملف إكسل لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.



## المشاريع الكبرى لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد

في ربع السنة هذا، تم إنجاز ١٣٢٤ مشروعاً. من أصل كافة المشاريع البالغ عددها ٢١,٤٥٣ مشروعاً لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد، أنجزت منها نسبة ٨٣ بالمئة<sup>(٨٨)</sup> يظهر الشكل ٢-١٥ عدد وقيمة المشاريع المنجزة والتي هي قيد التنفيذ لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد.

على العموم، هناك أكثر من ٢٤٠٠ مشروع قيد التنفيذ. الجدول ٢-١٢ يفصل ١٠ مشاريع كبرى للبرنامج، المنجزة والتي هي قيد التنفيذ.

## التوزيع الجغرافي

بتاريخ ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، كان قد تم الالتزام بأكثر من ٢,٨ مليار دولار من لجان إعادة إعمار وتنمية المحافظات (PRDC) لمشاريع في كافة المحافظات الـ ١٨<sup>(٨٩)</sup> من حيث التصميم، تختلف مشاريع برنامج الاستجابة الطارئة للقائد كثيراً استناداً إلى الأولويات التي يطلبها القادة الذين يتكيفون مع الاحتياجات الطارئة للجماعات التي يدعمونها. يظهر تحليل للمشاريع الواردة في الموازنة حسب الفرد الواحد، أن مبالغ كبيرة قد أنفقت في محافظة الانبار التي كانت موازنتها للفرد الواحد حوالي ضعفي موازنة أكبر محافظة تليها. يقدم الجدول ٢-٢٢ قائمة بالكلفة الواردة في الموازنة حسب الفرد الواحد لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد في كل محافظة من المحافظات.

## التمويل الأميركي لإعادة الإعمار

الجدول ٢-٢١  
مشاريع إعادة الأعمار الكبرى لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (بملايين الدولارات)

اسم المشروع	الكلفة الواردة في الموازنة	الوضعية	التوقع / الإنجاز الفعلي	المحافظة
توزيع الكهرباء في المحلة ٣١٢	١١,٦٨	قيد التنفيذ	٣١ / ١ / ٢٠٠٩	بغداد
مشروع أمن النفط (السياح الأمني)	٩,٩٢	أنجز	٩ / ٧ / ٢٠٠٦	البصرة
إنشاء مطمر كركوك البلدي في تميم	٨,٨٢	أنجز	٨ / ٢ / ٢٠٠٨	تميم
محطة الضخ في ديبس- مضخات	٨,٢٥	أنجز	١٥ / ٢ / ٢٠٠٨	تميم
أعمال الترسيف في زفرنية، المجاري الصحية، الخ	٨,٠٦	أنجز	٢٩ / ١٠ / ٢٠٠٦	بغداد
المحطات ١ و ٢ لضخ مياه المجاري الصحية في الفلوجة	٧,٦٠	قيد التنفيذ	١٥ / ٩ / ٢٠٠٨	الانبار
الإصلاح الاستراتيجي للنفط الخام	٧,١٠	أنجز	٢٢ / ٣ / ٢٠٠٨	البصرة
معدات حماية البنية التحتية لمصفاة النفط في بايجي	٦,٩٢	قيد التنفيذ	٢٢ / ٩ / ٢٠٠٨	صلاح الدين
توزيع الكهرباء في المحلة ٣١٠	٦,٥٧	قيد التنفيذ	٩ / ٩ / ٢٠٠٨	بغداد
إعادة تأهيل خطين نهائين محليين لمطار بغداد الدولي	٦,٥٦	قيد التنفيذ	١٥ / ٩ / ٢٠٠٨	بغداد

المصدر: نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، ملف إكسل لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

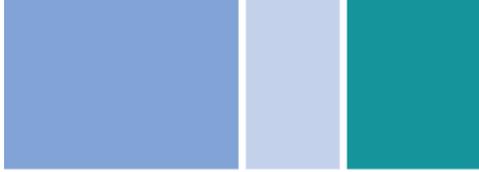
## التمويل الأميركي لإعادة الإعمار

الجدول ٢-٢  
موازنات المشاريع للفرد الواحد لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد

المحافظة	الموازنة	السكان	الموازنة للفرد الواحد
الأنبار	\$٤٢٥,٤٣٧,٤٠٩	١,٢٨٠,٠٠٠	٣٣٢,٣٧
صلاح الدين	\$١٨٥,١٨١,٢٨٩	١,٠٧٧,٨٠٠	١٧١,٨١
بغداد	\$٩٧٨,٠٣٩,٠٥٤	٦,٣٨٦,١٠٠	١٥٣,١٥
تميم	\$١٢٣,٢٠٧,٨٠٧	٨٣٩,١٠٠	١٤٦,٨٣
البصرة	\$٢٤١,٣٥٠,٣٧٧	١,٧٦١,٠٠٠	١٣٧,٠٥
ديالى	\$١٦٤,٨٧٨,٥٩٥	١,٣٧٣,٩٠٠	١٢٠,٠١
بابل	١٦٤,٧١٦,١٩٦	١,٤٤٤,٤٠٠	١١٤,٠٤
القادسية	\$٧٥,٣٨٦,١٧٥	٨٦٦,٧٠٠	٨٦,٩٨
نينوى	\$١٧٤,١١٠,٤٥٢	٢,٤٧٣,٧٠٠	٧٠,٣٨
كربلاء	\$٥١,٨٠٤,٥٤٩	٧٥٦,٠٠٠	٦٨,٥٢
الواسط	\$٥٨,٥١٨,٧٣٧	٩٤١,٨٠٠	٦٢,١٣
المتن	٢٤,٢٦٨,٦٢٢	٥٣٦,٣٠٠	٤٥,٢٥
اربيل	\$٧٦,٣٦٧,٩٤٣	١,٨٤٥,٢٠٠	٤١,٣٩
النجف	\$٣٨,٨٥٢,٨٦٧	٩٤٦,٣٠٠	٤١,٠٦
ميسان	\$٢١,٣١٨,١٠٨	٧٤٣,٤٠٠	٢٨,٦٨
ذي-قار	\$٤٠,٨٦٦,٦٤٧	١,٤٢٧,٢٠٠	٢٨,٦٣
دهوك	\$١١,١٦٤,٧٥٠	٦١٦,٦٠٠	١٨,١١
السليمانية	١١,٩٦٣,٤٧١	٢,١٥٩,٨٠٠	٥,٥٤

المصدر: نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، ملف إكسل لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨. مصدر السكان: مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدات الإنسانية (UNOCHA)، "سكان العراق حسب المحافظات"، ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧.

ملاحظة: هذا الجدول لا يحتسب ١٠,٠٥٩,٩٠٣ دولار في مشاريع غير مرتبطة بمحافظة في نظام إدارة إعادة إعمار العراق.



# إعادة الإعمار في أرجاء العراق



٢

القسم

### نظرة إجمالية

تحدّد هذه المعالم الهامة سنة النقل هذه بالنسبة للبرنامج الأميركي لإعادة الأعمار في العراق:

- **الإدارة والتمويل:** نقل مسؤوليات التخطيط والإدارة والتمويل إلى السيطرة العراقية.
- **نقل الأصول:** نقل برامج ومشاريع وأصول إعادة الإعمار المقدمة من الولايات المتحدة من السيطرة الأميركية إلى السيطرة العراقية.
- **أمن المحافظات:** نقل مسؤوليات الأمن في المحافظات من قوات الائتلاف إلى القوات العراقية.

يوصل برنامج إعادة الأعمار الأميركي جهود بناء القدرات داخل الحكومة العراقية لتمكين نقل واستدامة المشاريع الأميركية وكذلك لتعزيز قدرات العراق على حماية شعبه. تواصل برامج فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) التي تعمل وسط المجتمعات المحلية وتُكمّل الجهود على المستوى القومي، في تنسيق المبادرات الأميركية والعراقية عبر محافظات البلاد الـ ١٨.

### برنامج بناء القدرات الأميركي داخل الحكومة العراقية

يقدم مستشارو برنامج تطوير القدرات الأميركي الذين يخدمون الوزارات أو المؤسسات، الدعم المباشر على المستويين القومي والمحافظات لإدارة تدريب الموظفين المدنيين العراقيين في الوظائف الإدارية العامة مثل الموارد البشرية وإدارة المشاريع والمشتريات وتقديم الخدمات العامة<sup>(٩٠)</sup> لأجل تسريع التقدم في أداء الوزارات، تعمل الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) ووزارة الخارجية (DoS) مع الوكالات الأميركية لتوسيع قدرات الوزارات العراقية وكيانات الحكم الأخرى. يقدم الجدول ٢-٢٣ نظرة إجمالية عن ثلاثة برامج أميركية لبناء القدرات.

في السابق، كان هناك تنسيق ضعيف بين مختلف الوكالات التي تقوم بتنفيذ برامج تطوير القدرات الوزارية. كانت الوكالات تميل إلى تنفيذ برامجها الخاصة دون تحديد الأولويات للمشاريع أو إجراء تخطيط منسق. الاستثمارات الأميركية في بناء القدرات قد تتعرض للمخاطر ما لم يتم تطوير مجموعة متكاملة من البرامج<sup>(٩١)</sup>.

### التركيز على تنفيذ الموازنات

بغية زيادة مساهمة الموارد المالية العراقية لأجل دعم إعادة التأهيل وإعادة الأعمار، يظل تنفيذ الموازنات مسألة تستحق الكثير من التركيز. إن التغييرات الثقافية التي يولدها نظام وضع للموازنات أكثر إسهاباً يُشكّل تحديات هامة يتم حالياً معالجتها مباشرة عن طريق نشاطات تنمية القدرات<sup>(٩٢)</sup>.

### معلم حول تنفيذ الموازنات

لقد أقرّ العراق والمانحون الخارجيون بأهمية تحسين عمليات تنفيذ الموازنات. ففي العهد الدولي مع العراق، أدرجت الحكومة العراقية خطة أولويات تنص على أن أكثر من ٩٠ بالمئة من الموازنات الحالية والاستثمار يجب ان تنفذ في نهاية ٢٠٠٧. هذا الهدف لم يتحقق<sup>(٩٣)</sup>.

## برنامج بناء القدرات الأميركي داخل الحكومة العراقية

### قوانين الحكومة العراقية لتسريع الإنفاق

في مطلع العام ٢٠٠٨، كان تنفيذ موازنة الحكومة العراقية دون التوقعات، وقد تبني مجلس الوزراء مقارنة تعطي الوزراء، ورؤساء الوكالات وحكام المحافظات سلطة إجراء عقود بمبالغ تصل إلى ٥٠ مليون دولار. منحت هذه السلطات لتسع وزارات: وزارات الدفاع، الداخلية، النفط، التجارة، الصحة، الكهرباء، الصناعة والمعادن، الموارد المائية والبلديات والأشغال العامة.<sup>(٩٤)</sup>

وبإمكان الوكالات غير المرتبطة بوزارة ما، الموافقة على عقود بمبالغ تصل إلى ٣٠ مليون دولار، كما بإمكان المحافظات الموافقة على عقود لغاية ١٠ ملايين دولار.<sup>(٩٥)</sup> بالنسبة للتفاصيل حول معدلات تنفيذ الموازنات بالنسبة لمختلف الوزارات، أنظر مناقشات وزارة المالية في هذا القسم.

### إعادة الأعمار عبر الوزارات

تلقي النظرة الإجمالية التالية نظرة وثيقة على نشاطات إعادة الأعمار داخل عينة من الوزارات التنفيذية في الحكومة العراقية، والأجهزة التشريعية والكيانات القضائية، التي جمعها مكتب المفتش العام تحت المواضيع المتعلقة بها: الاقتصاد، الخدمات الأساسية، الحكم، والأمن والعدل. يقدم الجدول ٢-٢٤ الإحصاءات الأساسية ووصفاً للوزارات التي تجري مناقشتها في هذا القسم.

الجدول ٢-٢٣

المبادرات الأميركية لتنمية القدرات

البرنامج	الوصف
البرنامج الوطني لتطوير القدرات	يعمل هذا البرنامج عن كثب مع الكيانات الوزارية والتنفيذية. وهذه أهم أوجه نشاطات البرنامج:
الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) تقوم بالتنفيذ عبر صندوق دعم الاقتصاد (ESF): ٢٠٤,٥ مليون دولار مُلزمة؛ صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF): ٤,٥ مليون دولار مُلزمة	<ul style="list-style-type: none"><li>• خلال ربع السنة هذا، ذكرت الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) أن ٦٧١٧ عراقياً من كافة المحافظات قد شاركوا في التدريب عبر برنامج تطوير. يُشكّل هذا زيادة بنسبة ٤١ بالمئة في عدد المتدربين بالمقارنة مع أرقام التدريب لربع السنة الأخير. ركزت الدروس على تكنولوجيا المشاريع والمالية والمعلومات كما وعلى الإدارة والمشتريات ومكافحة الفساد والقيادة والتواصل.</li><li>• خلال ربع السنة هذا، شارك ٧١٣ متدرب في صفوف حول مكافحة الفساد والمشتريات وتكنولوجيا المعلومات، والموارد البشرية. وقدم "تطوير" أيضاً التدريب للمفتشين العاملين العراقيين.</li><li>• تلقت وزارات النفط والكهرباء والمالية، والتخطيط والتعاون التنموي، والبلديات والأشغال العامة، والموارد المائية، والزراعة، والصحة والعدل، وحقوق الإنسان، والمهجرين والهجرة، مساعدة التطوير.</li></ul>
برنامج تطوير القدرات الوزارية	نهاية البرنامج مخططة في آخر تموز / يوليو ٢٠٠٩
مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) يقوم بالتنفيذ عبر صندوق دعم الاقتصاد (ESF): ٤٥ مليون دولار	يركز البرنامج على التحسينات على المدى القصير وعلى الدعم الإداري. مكتب برامج المساعدة مسؤول عن مساعدة كبار المستشارين بالنسبة لإدارة الجداول الزمنية، والتسليمات والمخاطر والرقابة على النوعية الخاصة بالمشاريع المعهودة.

## إعادة الإعمار في أرجاء العراق

الجدول ٢-٢٣ (تابع)

البرنامج	الوصف
تطوير قدرات وزارات الأمن العراقية	بعض المبادرات المدعومة من صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF) تعزز قدرات وزارتي الدفاع والداخلية في تطوير وإدارة قوات الأمن العراقية. لمزيد من المعلومات، أنظر مناقشات وزارتي الدفاع والداخلية، لاحقاً في هذا القسم.
القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I) تقوم بالتنفيذ عبر صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF): المبلغ غير متوفر.	

المصدر: الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ١٥ تموز / يوليو ٢٠٠٨، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨ و ١٤ نيسان / أبريل ٢٠٠٨، الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) "تطوير" [www.tatweer-iraq.com](http://www.tatweer-iraq.com) home page

الجدول ٢-٢٤

نظرة إجمالية حول وزارات الحكومة العراقية (ملايين الدولارات)

الوزارة	المسؤوليات	الوزير	معدلات إنفاق الموازنة الرأسمالية	معدلات إنفاق الموازنة التشغيلية	الأعمال التي ترمز إلى العهد الدولي
<b>الاقتصاد</b>					
وزارة المالية	تشرف على الموازنة، وظائف اقتصادية ومالية	بيان جبر	صفر%	١٧%	تشمل الأهداف التي تحققت إضافة مراجعة للموازنة وإضافة نظام GFS ضمن صياغة الموازنة. تواصل الولايات المتحدة العمل مع وزارة المالية لتطبيق نظام إدارة المعلومات المالية للعراق.
			إجمالي الموازنة: \$٠,٧٩	إجمالي الموازنة: \$١٧,٤٨٨,٣٨	
وزارة الزراعة	تطور وتنفيذ سياسات قضايا المزارع والنباتات وتوسيع الزراعة والاقتصاد الزراعي	علي البهادلي	٠,٨%	٢٣%	الأهداف ال ١٤ التي تحقق تقدماً تشمل خفض أو الإلغاء التدريجي لنظام توزيع الغذاء، وتحرير السوق الزراعية وتصحيح السياسات الزراعية.
			إجمالي الموازنة: \$١٤٠,٤١	إجمالي الموازنة: \$٧٠,٦٩	
وزارة الصناعة والمعادن	تدبير تطوير القاعدة الصناعية العراقية بما في ذلك المؤسسات الخاصة والتي تملكها الدولة (SOEs)	فوزي الحريري	صفر%	١٨%	إقامة نطاق عمل لخصخصة بعض الشركات المختارة التي تملكها الدولة لم تبدأ بعد؛ تعيين وعرض على مجلس الوزراء للإصلاحات القانونية التي ستكون مطلوبة لخصخصة الشركات التي تملكها الدولة في تقدم؛ ٤٠٠ مليون دولار من الأموال خصصت سنة ٢٠٠٨ لإعادة تنشيط الشركات القابلة للحياة التي تملكها الدولة؛ ٢٠٣٢ رخصة جديدة صدرت من قبل وزارة الصناعة والمعادن لتأسيس شركات.
			إجمالي الموازنة: \$٣٥٨,٣٣	إجمالي الموازنة: \$٢٢,٩٩	

# برنامج بناء القدرات الأميركي داخل الحكومة العراقية

الجدول ٢٤-٢ (تابع)

الوزارة	المسؤوليات	الوزير	معدلات إنفاق الموازنة الرأسمالية	معدلات إنفاق الموازنة التشغيلية	الأعمال التي ترمز إلى العهد الدولي
وزارة النقل	تشرف على إدارة أنظمة الطيران، وشبكات السكك الحديدية والأتوسترادات	شاغر	٠,٥% إجمالي الموازنة: \$٢٤٤,٣٤	٨% إجمالي الموازنة: \$١٢١,٦٠	أقامت أحكاماً تجارية بين الدول تحظر على المحافظات والمناطق إقامة حواجز تعيق حركة السلع داخل البلاد؛ لاحظت أن هذا العمل يجب إعادة النظر فيه.
وزارة الاتصالات	مكلفة توفير خدمة الاتصالات وإدارة وتشغيل شركة الدولة لخدمات الانترنت وإدارة خدمات البريد	شاغر	صفر% إجمالي الموازنة: \$٢٤٨,٨٩	١٩% إجمالي الموازنة: \$١٤,٤٤	تقوم الحكومة حالياً بتطوير قانون جديد للوسائل الإعلامية والاتصالات لتحسين حرية الوسائل الإعلامية؛ إجمالي الاستثمارات في صناعة الاتصالات يبلغ ٣,٥ مليار دولار
وزارة النفط	تشرف على صناعة النفط وتشمل السياسة وعمليات التطوير وتمويل التكنولوجيا والتخطيط	حسين الشهرستاني	صفر% إجمالي الموازنة: \$٢,٠٠٠,٠٠٠	٢% إجمالي الموازنة: \$١٠٣,٦٨	الأهداف المحققة: تتلقى الآن تقارير عن كافة الصفقات المالية وتنشر تقريراً شهرياً حول كافة الصادات؛ وقد التزمت أيضاً بمبادرة شفافية الصناعات النفطية.
وزارة الكهرباء	تدير سياسات وتطوير أنظمة العراق الكهربائية بما فيها التوزيع والنقل والتوليد	كريم وحيد	صفر% إجمالي الموازنة: \$١,١٤٦,٢٣	٢% إجمالي الموازنة: \$٨٩,٠٦	لم تتحقق أية أعمال دلالية لكن التقدم يشمل إنشاء مجموعة عمل لمعالجة إعادة هيكلة وزارة الكهرباء، إنهاء الخطة التوجيهية الرئيسية الثمانية، مع تنظيم تدريب على إدارة المشاريع ومناقشة إعادة تنظيم الهيكلية المؤسساتية للوزارة.
وزارة الموارد المائية	مسؤولة عن إدارة الشبكات والسياسات المتعلقة بالري وتوريد المياه، والطاقة المائية وقضايا الفيضانات وإعادة تأهيل الأهوار	عبد اللطيف رشيد	٢% إجمالي الموازنة: \$٣٨١,٢٧	٣٦% إجمالي الموازنة: \$١٠٩,٥٧	الأعمال تتقدم بما في ذلك اجتماع مع تركيا وسوريا حول خطة تقاسم مياه نهر الفرات وانجاز المرحلة الأولى من الخطة الوطنية لإدارة الموارد المائية.

## إعادة الإعمار في أرجاء العراق

الجدول ٢٤-٢ (تابع)

الوزارة	المسؤوليات	الوزير	معدلات إنفاق الموازنة الرأسمالية	معدلات إنفاق الموازنة التشغيلية	الأعمال التي ترمز إلى العهد الدولي
وزارة الصحة	تدبير وتنفيذ السياسات المتعلقة بالنظام الصحي في العراق	صالح الحسناوي	١% إجمالي الموازنة: \$٢٣,٨٨	١١% إجمالي الموازنة: \$١,٨٧٢,٧٩	تم تحقيق تقدم في تطوير خطة جهوزية في الحالات الطارئة، مع تعزيز توفير الخدمات الصحية المحلية وتشجيع نموذج العناية الصحية العائلية. لا تزال بحاجة إلى التقدم في تزويد الدعم لنظام مراكز العناية بالصحة والشراكة بين القطاعين العام والخاص.
وزارة الثقافة	تشرف على الإدارة والمرافق والتدريب واللوازم والمعايير المتعلقة بالنظام التعليمي	خضير الخزاعي	صفر% إجمالي الموازنة: \$١٢٥,٠٠	١٧% إجمالي الموازنة: \$١,٨٩١,٩٦	تشمل الأهداف المحققة موازنة التعليم ونسبتها ٥ بالمئة، توزيع مخصصات الأطفال على العائلات، وتوسيع تدريب المعلمين. لا يزال أمام وزارة الثقافة معالجة خطط تعليم أولئك الذين تهجروا بسبب العنف، وتوسيع البرامج الغذائية في المدارس أو التنسيق بين الوحدات الحكومية.
<b>الحكم</b>					
وزارة التخطيط والتعاون الإنمائي	مُكلفة بصورة رئيسية نشاطات تخطيط إعادة الأعمار وتحديد الأولويات لكنها تدير أيضاً كيانات أخرى	علي بابان	٠,٢% إجمالي الموازنة: \$٣٦,٧٦	٢% إجمالي الموازنة: \$١٣٥,٧٩	مراجعة تحسين التنسيق مع وزارة التخطيط يجري حالياً؛ تم إنشاء مركز المساعدة في المشتريات لتحسين عمليات المشتريات
وزارة الخارجية	تؤمن الخدمات القنصلية في العراق	هوشيار زيباري	صفر% إجمالي الموازنة: \$٢٠,٨٣	٣% إجمالي الموازنة: \$٢٤٨,٧٩	بناء القدرات للتفاوض بشأن تطبيق المعاهدات والاتفاقات الدولية يجري على قدم وساق. يتابع فريق وزارة الخارجية برنامج التطوير؛ إثنان من أصل ستة أعمال دلالية لإعداد المعاهدات والاتفاقيات، والتفاوض بشأنها، وتوقيعها والمصادقة عليها وتطبيقها لم تعالج بعد.

# برنامج بناء القدرات الأميركي داخل الحكومة العراقية

الجدول ٢٤-٢ (تابع)

الوزارة	المسؤوليات	الوزير	معدلات إنفاق الموازنة الرأسمالية	معدلات إنفاق الموازنة التشغيلية	الأعمال التي ترمز إلى العهد الدولي
وزارة الهجرة والمهجرين	مسئولة عن تخطيط وتنسيق السياسات المتعلقة بجميع اللاجئين العراقيين والأشخاص المهجرين في الداخل	عبد الصمد رحمان سلطان	صفر % إجمالي الموازنة: \$٠,٨٣	٦% إجمالي الموازنة: \$١٦,٧٨	خطة ردة الفعل السريعة التي يتم تطويرها مع الأمم المتحدة لمعالجة احتياجات العائدين؛ السياسة الوطنية المتعلقة بالمهجرين داخلياً قد صممت؛ ساهمت الحكومة العراقية في تمويل عملية نداء الأمم المتحدة الصادر في شباط / فبراير ٢٠٠٨؛ تشجيع الحقوق الاجتماعية والاقتصادية للمجموعات الضعيفة في نهاية ٢٠٠٧ لم يكن جزءاً من خطة الوزارة لسنة ٢٠٠٧.
وزارة حقوق الإنسان	مُكلفة بتشجيع منظمات حقوق الإنسان وصياغة الإعلان العراقي لحقوق الإنسان داخل العراق	وجدان ميخائيل	صفر % إجمالي الموازنة: \$١,٦٧	١٠% إجمالي الموازنة: \$١٣,١٤	فَعَلت المساعدة الفنية لنظام معلومات سوق الإسكان، وطورت التشريعات لعدد من قضايا حقوق الإنسان، وتدريب الموظفين، ورصد نشاطات حقوق الإنسان في المؤسسات الحكومية.
<b>الأمن والعدل</b>					
وزارة الدفاع	مسئولة عن القوات المسلحة العراقية، بما في ذلك السياسات والنشاطات المتعلقة بالتعبئة والتدريب والتجهيز	عبد القادر محمد جاسم المفرجي	صفر % إجمالي الموازنة: \$٢٤١,٦٧	١٣% إجمالي الموازنة: \$٤,٨٣١,٢٥	تمت الموافقة على الهيكلية الوزارية الجديدة؛ تحسن عسكري لدرجة أن ١٠ محافظات باتت تحت السيطرة العراقية في المحافظات كما تم إنشاء مكتب للتخليص الأمني للمتقدمين بطلبات.
وزارة الداخلية	مُكلفة بالإشراف على الشرطة العراقية، والحدود والموانئ وعمال الطوارئ	جواد البولاني	٠,٣% إجمالي الموازنة: \$١١٥,٩٣	١٨% إجمالي الموازنة: \$٣,٨٠٦,٢٦	تمت الموافقة على خطة خماسية وعلى الهيكلية الوزارية الجديدة. تعمل وزارة الداخلية على تعزيز مكافحة الفساد، والبحث عن السلاح والمعدات؛ وأعدت تشريعات لإنشاء وكالة وطنية للمخابرات.

## إعادة الإعمار في أرجاء العراق

جدول ٢-٢٤ (تابع)

الوزارة	المسؤوليات	الوزير	معدلات إنفاق الموازنة الرأسمالية	معدلات إنفاق الموازنة التشغيلية	الأعمال التي ترمز إلى العهد الدولي
وزارة العدل	تدبير السجون وبعض مراكز الأسر	القائم بأعمال الوزير صفا الصافي	 إجمالي الموازنة: \$٧,٠٩	 إجمالي الموازنة: \$١٨٨,٤٠	أنجزت الفصل بين مجلس القضاء الأعلى والوزارة، وأمنت التعويضات المالية للعاملين في سلك القضاء وأمنت تمويلاً إضافياً للأمن القضائي.

المصدر: وزارة الخارجية، تقرير وضع العراق الأسبوعية، ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨، ص ٥؛ وزارة المالية الأمريكية، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ أيار / مايو ٢٠٠٨؛ العهد الدولي مع العراق، "بداية جديدة، المراجعة السنوية"، ١ أيار / مايو ٢٠٠٧ - نيسان / أبريل ٢٠٠٨؛ [www.iraqcompact.org](http://www.iraqcompact.org)؛ وزارة الخارجية، حول الوزارات العراقية [www.state.gov](http://www.state.gov)."

ملاحظة: الأرقام تتأثر بالتدوير. الموازنة الرأسمالية للحكومة العراقية معروفة الآن بموازنة المشاريع وإعادة الأعمار. لم تتوفر للمفتش العام بتاريخ النشر سوى بيانات الموازنة العراقية حتى آذار / مارس ٢٠٠٨. ليست كافة الوزارات ممثلة في هذا الجدول.

## الاقتصاد

استفاد الاقتصاد العراقي الذي يسيطر عليه قطاع النفط، من الأسعار المرتفعة للنفط الخام ومن ارتفاع في مستويات الإنتاج والتصدير. وإذا كان الأمن في أرجاء العراق لا يزال غير مستقيم، فإن النشاط الاقتصادي يواصل توسعه. غير أن تنفيذ الموازنات الرأسمالية والتشغيلية العراقية لا يزال يُشكل تحدياً هاماً.

### وزارة المالية

تدير وزارة المالية العراقية الموازنة القومية وهي مسؤولة عن السياسة المالية والاقتصادية، وعن صياغة الموازنة، وعن متابعة تنفيذ الموازنة.<sup>(٩٦)</sup> يعمل البنك المركزي العراقي مع وزارة المالية على غرار عمل بنك الاحتياط الفدرالي مع وزارة المالية في الولايات المتحدة. تدير وزارة المالية الأموال الحكومية المودعة في البنك المركزي العراقي.

### موازنة الحكومة العراقية

سنة ٢٠٠٨، رصد العراق في الموازنة حوالي ٤٩,٨٩ مليار دولار للإنفاقات التشغيلية والرأسمالية عبر ٢٦ وزارة ومحافظات ومكاتب تنفيذية أخرى بالإضافة إلى المؤسسات التشريعية. لا يزال رفع التقارير عن الإنفاقات التشغيلية والرأسمالية يتأخر بحوالي أربعة أشهر؛ لقد قدمت وزارة المالية معلومات حول الإنفاق فقط خلال آذار / مارس ٢٠٠٨.

في تموز / يوليو ٢٠٠٨، أعلنت وزارة المالية انها تعتزم زيادة موازنة ٢٠٠٨ بنسبة ٤٤%، بإضافة ٢١ مليار دولار إلى موازنة ٢٠٠٨ الحالية. وسوف تناقش مسودة الموازنة التكميلية أمام لجنة الشؤون الاقتصادية لمجلس الوزراء وأمام مجلس النواب، غير أنه لم يُحدد بعد أي تاريخ لذلك. بالنسبة لمناقشة موازنات المحافظات، أنظر القسم ٢ ج.

### الموازنة الرأسمالية للحكومة العراقية

حدد مكتب المفتش العام ومكتب المحاسبة الحكومية (GAO) سابقاً المعدلات المتدنية لإنفاق الموازنة الرأسمالية.<sup>(٩٨)</sup> سنة ٢٠٠٧، ذكر مكتب المحاسبة الحكومية ان كافة الوزارات المركزية العراقية وهي الكيانات المسؤولة عن الأمن وعن تقديم الخدمات الأساسية، قد أنفقت ١١ بالمئة فقط من موازنتها الرأسمالية.<sup>(٩٩)</sup> غير ان مكتب شؤون الشرق الأدنى للعراق ذكر أن مكتب المحاسبة الحكومية يعتبر فئة واحدة من الموازنة فقط (الأصول غير المالية) كإنفاقات رأسمالية، لذلك، فهو لا يتناول جزءاً هاماً من إجمالي الإنفاق الاستثماري.<sup>(١٠٠)</sup>

هناك عدة تحديات تواجه الإنفاق الرأسمالي الفعلي في العراق:<sup>(١٠١)</sup>

- العنف والتوتر المذهبي الذي يعيق القدرة على سير المشاريع الرأسمالية حسب الجداول الزمنية وبحول دون قيام المستشارين الاميركيين بتقديم الدعم الكامل لتنمية القدرات.
- النقص في الموظفين المدربين على الموازنة والمشتريات الذين لديهم المهارات الفنية المناسبة.

## إعادة الإعمار في أرجاء العراق

- الأنظمة الضعيفة للمشتريات ووضع الموازنات والمحاسبة العاجزة عن مجاراة تنفيذ المشاريع الرأسمالية بصورة فعالة وفي نفس الوقت حمايتها ضد ما يذكر عن الفساد المستشري على نطاق واسع.

لتاريخه، نظم مكتب ملحق وزارة المالية وموّل ٨ ورش عمل حول تنفيذ الموازنات بقيادة العراقيين، ونتج عنها تدريب أكثر من ٢٤٠ مسؤول وزارى أو من المحافظات<sup>(١٠٢)</sup>. تستعد وزارة المالية ووزارة الخارجية الأميركية لتشكيل مجموعة عمل للإدارة المالية العامة التي سوف تساعد في تكامل وتنسيق مساعدات الحكومة الأميركية في تحسين تنفيذ الموازنات الرأسمالية<sup>(١٠٣)</sup>.

### الموازنة التشغيلية للحكومة العراقية

إضافة إلى تقديم بيانات محدودة حول تنفيذ الموازنة الرأسمالية، يجمع تقرير إنفاق وزارة المالية ما بين البيانات الرأسمالية والتشغيلية دون تمييز واضح بينهما<sup>(١٠٤)</sup>. بتاريخ آذار / مارس ٢٠٠٨، كان قد تم إنفاق ١٥,٩ بالمئة فقط من الموازنة.

### متابعة الموازنة

لتحسين وضوح رؤية وزارة المالية حول تنفيذ الموازنة، تواصلت الحكومة العراقية والولايات المتحدة مناقشة تطبيق نظام إدارة المعلومات المالية في العراق (IFMIS). بموجب أحكام العهد الدولي مع العراق، وضعت الحكومة العراقية أهدافاً لتحويل نظام المحاسبة اليدوي المالي إلى نظام إدارة المعلومات المالية في العراق خلال العام ٢٠٠٧<sup>(١٠٦)</sup>. لقد استثمرت الولايات المتحدة ٢٦ مليون دولار لأجل دعم تطبيق هذا النظام بدءاً من كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨، عندما اصدر مكتب المفتش العام تدقيقاً عن النظام وجد ان النظام كان بعيداً عن تحقيق أهدافه<sup>(١٠٧)</sup>.

لم يحظ النظام بدعم كامل داخل الحكومة العراقية كما أن العوائق الأمنية خلقت تحديات إضافية قادت إلى وقف العمل بالمشروع في حزيران / يونيو ٢٠٠٧. مع توقيع مذكرة تفاهم بين وزارة المالية والوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، في كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨، أعيد وضع النظام قيد التنفيذ. يعتزم مقالو الوكالة الأميركية للتنمية الدولية تسليم نظام إدارة المعلومات المالية في العراق إلى الحكومة العراقية في أواخر ٢٠٠٨<sup>(١٠٨)</sup>، ومن المتوقع أن يبدأ استخدام الوزارة لوحدة دفتر الأستاذ العام للنظام، في كانون الثاني / يناير ٢٠٠٩<sup>(١١٠)</sup>. قدرت الوكالة الأميركية للتنمية الدولية أنه من المتوقع أن تنتهي صياغة الموازنة ووحدات المشتريات في ربيع ٢٠٠٩<sup>(١١١)</sup>.

### متابعة عائدات النفط

بلغت عائدات النفط ذروتها في النصف الأول من ٢٠٠٨ حيث بلغت ٣٣ مليار دولار<sup>(١١٢)</sup>.

تحافظ وزارة المالية على سجلات حسابات صندوق تنمية العراق (DFI) الذي تمرّ عبره كافة عائدات النفط. الحساب موجود في بنك الاحتياط الفدرالي في نيويورك (FRBNY).

وجد تدقيق للهيئة الدولية الاستشارية والرقابية للعراق (IAMB) حول صندوق تنمية العراق (DFI) أن سجلات وزارة المالية لم تكن كاملة. ولاحظ التدقيق وجود فروقات بين المبالغ المحولة إلى الكيانات وبين المبالغ المسجلة كحوالات في دفاتر وزارة المالية. فحسب التدقيق، ليس هناك اتفاقية مكتوبة بين وزارة المالية والبنك المركزي العراقي حول عملية تمويل حساب العراق الجاري من حساب صندوق تنمية العراق لدى بنك الاحتياط الفدرالي في نيويورك. لقد موّل البنك المركزي العراقي الحساب الجاري لوزارة المالية عن طريق سحب أموال صندوق تنمية العراق من بنك الاحتياط الفدرالي في نيويورك

بالدولارات الأميركية. ثم حول مبلغاً مساوياً من الدينائر العراقية إلى الحساب الجاري. إن غياب الشفافية في هذه العملية يشكل هاجساً مقلقاً<sup>(١١٣)</sup>.

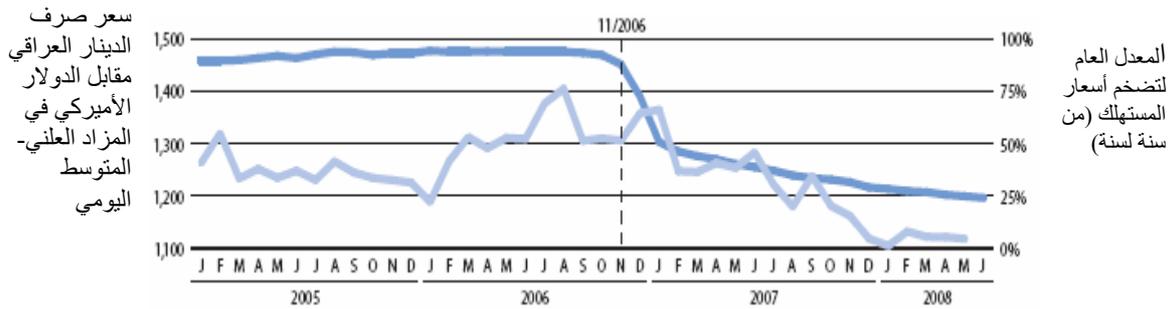
### تأمين استقرار التضخم المالي

في ٢٢ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، أعلن البنك المركزي العراقي خفض نقطة واحدة في معدل الفائدة الذي يدفعه على مودعات المصارف المركزية مشيراً بذلك إلى الثقة التي تظهر أن التضخم هو تحت السيطرة<sup>(١١٤)</sup>. إن معدل التضخم السنوي لأسعار الاستهلاك (من سنة لسنة) ظل دون نسبة ١٠ بالمئة خلال أول خمسة أشهر من سنة ٢٠٠٨.

لقد ارتفع مؤشر أسعار الاستهلاك الأساسية بصورة كبيرة في نيسان / أبريل (بالمقارنة مع آذار / مارس) بسبب الارتفاع الحاد لأسعار المواد الغذائية. لاحظ ملحق وزارة المالية الأميركية ان حركة الأسعار في نيسان / ابريل لا يبدو أنها تعكس ميلاً ثابتاً للتضخم<sup>(١١٥)</sup>. لقد ظلت الأسعار مستقرة في أيار / مايو وهبطت عن مستويات نيسان / ابريل<sup>(١١٦)</sup>. للاطلاع على معدلات التضخم السنوي وأسعار الصرف، منذ كانون الثاني / يناير ٢٠٠٥، أنظر الشكل ١٦-٢.

الشكل ١٦-٢

سر صرف الدينار العراقي مقابل الدولار الأميركي ومعدل التضخم العام  
المصدر: البنك المركزي العراقي "المؤشرات المالية الأساسية" (٢ / ٧ / ٢٠٠٨).



سر الصرف (الدينار العراقي مقابل الدولار الأميركي) بالمزاد العلني- المتوسط اليومي  
المعدل العام لتضخم أسعار المستهلك (من سنة لسنة)

ملاحظة: السطر في تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٦ يشير إلى الشهر الذي بدأ فيه البنك المركزي العراقي استهداف معدلات الفائدة لضبط التضخم المتصاعد.

### الإعفاء من الديون الدولية

وزارة المالية مسؤولة عن التفاوض مع الدائنين الدوليين بشأن إعفاء الدين. لاحظت وزارة المالية الأميركية ان الديون الثنائية العراقية تقدر ما بين ٥٣ مليار دولار و ٧٧ مليار دولار<sup>(١١٧)</sup>.

خلال ربع السنة هذا، أعلنت الإمارات العربية المتحدة أنها سوف تعفي العراق من دينه البالغ حوالي ٧ مليارات دولار، بتاريخ ١٤ تموز / يوليو ٢٠٠٨، لم يكن قد تم بعد توقيع أي اتفاق بهذا الشأن<sup>(١١٨)</sup>. تقدر وزارة المالية الأميركية ان الديون المستحقة لدائنين ثنائيين من غير نادي باريس، الذين عليهم ان يوقعوا على اتفاقية دين مع العراق تتراوح ما بين ٤٤,٧ مليار دولار و ٦٨ مليار دولار<sup>(١١٩)</sup>. يشمل الدائنون في هذه المجموعة المملكة العربية السعودية (الدائن الأكبر للعراق)، الصين، الكويت، قطر، الأردن، تركيا، مصر، بولندا، البرازيل، اليونان، باكستان، تونس، المغرب والجزائر. بتاريخ حزيران / يونيو ٢٠٠٨،

## إعادة الإعمار في أرجاء العراق

تلقي العراق ٨,٢ مليار دولار كإعفاء للديون من دائنين ثنائيين من غير نادي باريس و ١٩,٧ مليار دولار كإعفاءات ديون تجارية.<sup>(١٢٠)</sup>

لقد وقعت الحكومة العراقية أو وافقت على شروط إعادة هيكلة الدين مع كافة بلدان نادي باريس.<sup>(١٢١)</sup> لقد توقع العهد أنه بنهاية ٢٠٠٨ ستكون آخر شريحة من دين نادي باريس غير المدفوع قد ألغيت، بانتظار الانتهاء الناجح للترتيبات الاحتياطية الثانية مع صندوق النقد الدولي (IMF).<sup>(١٢٢)</sup>

### الترتيبات الاحتياطية

منذ عام ٢٠٠٥، وافق صندوق النقد الدولي على ترتيبين احتيابيين مع العراق، وهما ٦٨٥ مليون دولار بموجب الترتيب الاحتياطي الأول، الذي انقضى في كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧، و ٧٤٤ مليون دولار بموجب الترتيب الاحتياطي الثاني للدعم المحتمل لميزان المدفوعات. لم يجر العراق أية سحوبات من أي دعم نقدي متوفر بموجب الترتيبات الاحتياطية بسبب ميزان المدفوعات العراقي السليم ووضع احتياط النقد الخارجي.<sup>(١٢٣)</sup>

وإذ يعمل العراق بموجب الترتيبات الاحتياطية الحالية، التي هي فعالة لغاية آذار / مارس ٢٠٠٩، يُركز العراق على الحفاظ على الاستقرار الاقتصادي، وعلى تسهيل تحقيق عائدات أعلى من قطاع النفط، ومواصلة الإصلاحات وبناء المؤسسات.<sup>(١٢٤)</sup> ذكرت وزارة المالية الأميركية ان العراق "أصبحت على سكة معايير الأداء وعلى معظم المعالم البنوية في الترتيبات الاحتياطية".<sup>(١٢٥)</sup>

### النشاط المصرفي

الترتيبات الاحتياطية العراقية مع صندوق النقد الدولي وضعت الأهداف لتحديث القطاع المصرفي العراقي الذي يضم ٣٩ مصرفاً و ٧٢٤ فرعاً متواجدة في أرجاء البلاد. معظم هذه المصارف والفروع متواجدة في بغداد التي تضم أكثر من ٣٠٠ فرع مصرفي.<sup>(١٢٦)</sup> يُظهر الشكل ٢-١٧ توزيع فروع المصارف العراقية.

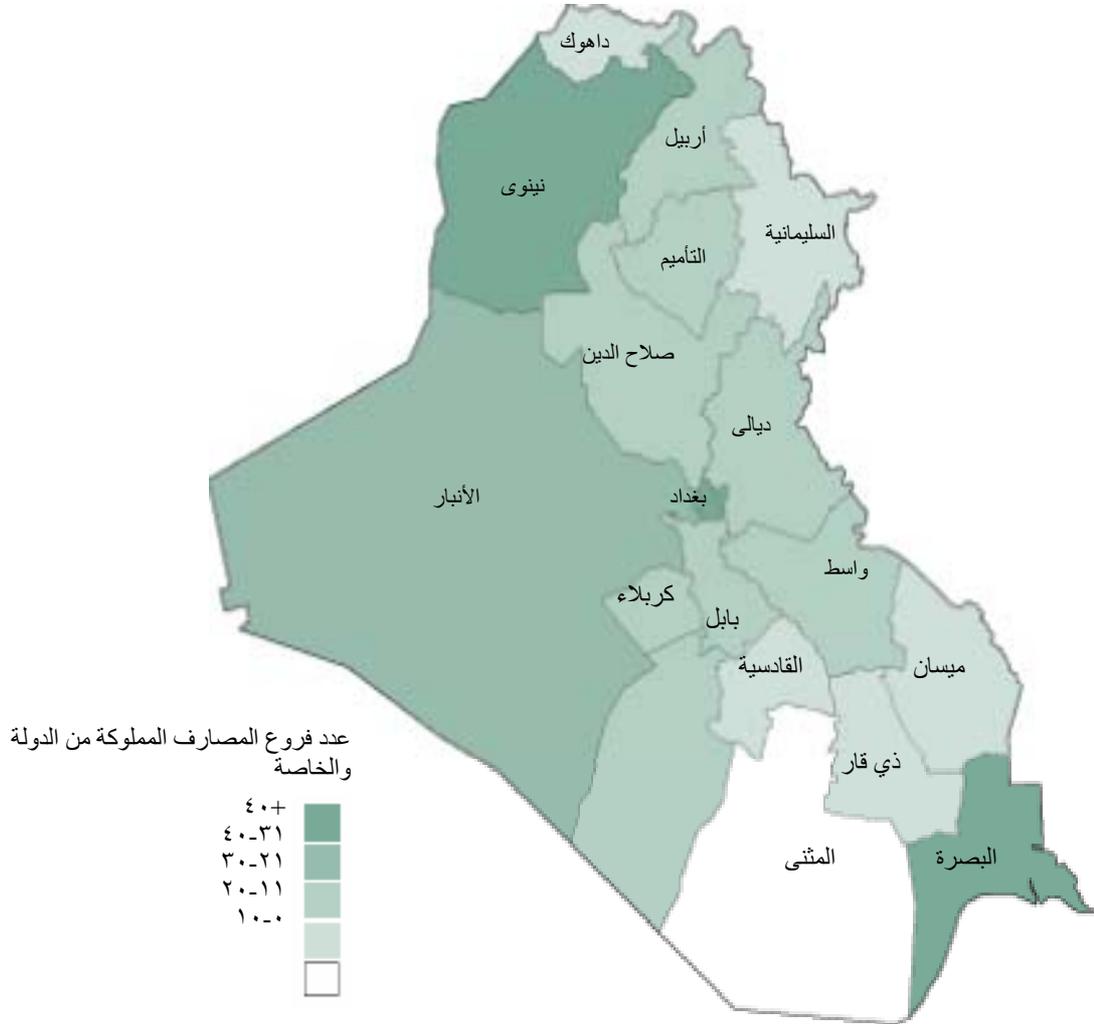
### إصلاح المصارف التي تملكها الدولة

خلال ربع السنة هذه، تم إنجاز التدقيقات التشغيلية والمالية لأكبر المصارف التي تملكها الدولة في العراق. سوف يستخدم مصرف الرافدين ومصرف الرشيد- مع مساعدة البنك الدولي ووزارة المالية الأميركية- تقارير التدقيق لتطوير خطط إعادة الهيكلة خلال النصف الثاني من ٢٠٠٨. التطور الإضافي المتعلق بإعادة هيكلة المصارف، كان انتقاء بنك الرافدين مؤخراً لإحدى الشركات بغية تطوير نظام مصرفي أساسي وخطط لمكافأة الأداء الجيد.<sup>(١٢٧)</sup>

الشكل ١٧-٢

## فروع المصارف في العراق

المصدر: القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان (JCC-I / A)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات (٦ / ٧ / ٢٠٠٨)



## التحويل الإلكتروني للأموال

تهدف وزارة المالية الأميركية وقوات المهمة لتحسين الأعمال وعمليات الاستقرار في العراق إلى الحد من الصفقات النقدية عن طريق تحسين قدرات تحويل الأموال إلكترونياً (EPT) في المؤسسات المصرفية العامة والخاصة. بتاريخ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، كان هناك ١٣ مصرفاً قادراً على العمل بنظام تحويل الأموال إلكترونياً عبر حوالي ١٧٠ فرعاً قادراً على العمل بنظام تحويل الأموال إلكترونياً في العراق.<sup>(١٢٨)</sup>

## إعادة الإعمار في أرجاء العراق

يدعو برنامج تحويل الأموال إلكترونياً للدولة المضيفة التابع للقيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان (JCC-I / A) إلى تسديد مبالغ أي عقد تزيد عن ٥٠,٠٠٠ دولار إلكترونياً. بتاريخ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، كان قد تم تسديد ٩١ بالمئة من حوالي ٤٢ مليون دولار دفعت لعقود تابعة للقيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان عبر التحويل الإلكتروني.<sup>(١٢٩)</sup>

لقد أطقت القيادة المشتركة، بالشراكة مع ملحق وزارة المالية الأميركية، مركز المساعدة على تحويل الأموال إلكترونياً، في ١٥ نيسان / أبريل ٢٠٠٨. يهدف المركز إلى توسعة برنامج تحويل الأموال إلكترونياً ليشمل كيانات القطاع الخاص الأميركية الأخرى وكيانات الحكومة العراقية في أرجاء العراق.<sup>(١٣٠)</sup>

### المالية

هناك عدة برامج تدعمها الولايات المتحدة تستخدم برامج الهبات والقروض الصغيرة لتحفيز التنمية الاقتصادية بالنسبة لمشاريع الأعمال المحلية.

#### الهبات الصغيرة جداً

يدير برنامج المساعدة السريعة في العراق (IRAP) التابع للوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) تنفيذ كافة الهبات الصغيرة جداً البالغ عددها ١١ (المقدرة بحوالي ٢,٢ مليون دولار) التي تمت الموافقة عليها وعلى الالتزام بها. لقد تجاوز إجمالي صرف الهبات ٩٠٠,٠٠٠ دولار. مُنحت ست هبات في بغداد، وهبة واحدة في كل من كركوك، والأنبار وبابل ونيوى.

ثمة برنامج ثان يديره برنامج استقرار المجتمع المحلي (CSP) التابع للوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، الذي يقدم الهبات لشركات الأعمال الخاصة التي تتراوح بين ٥٠٠ دولار و١٠٠,٠٠٠ دولار لبرنامج المشاريع الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة الحجم للمشاريع الخاصة تأخذ شكل تجهيزات ومعدات؛ وليس هناك مدفوعات نقدية.<sup>(١٣١)</sup> يقدم الجدول ٢-٢٥ وضعية هبات برنامج استقرار المجتمع المحلي (CSP). لمزيد من المعلومات حول برنامج استقرار المجتمع المحلي، أنظر القسم ٢ من هذا التقرير.

#### كفالات القروض

تؤمن الشركة العراقية للكفالات المصرفية (ICBG) التي أسسها ١١ مصرفاً خاصاً بمساعدة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية، إمكانية الوصول إلى التمويل للمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم. للحصول على نظرة إجمالية حول القروض البالغ عددها ٤٢ المكفولة من المصارف الأعضاء في الشركة العراقية للكفالات المصرفية<sup>(١٣٢)</sup>، أنظر الجدول ٢-٢٦. وبالنسبة لمثال عن جهود الشركة العراقية للكفالات المصرفية، انظر مناقشات محافظة الواسط في القسم ٢ ج.

#### وزارة الزراعة

تعمل في القطاع الزراعي في العراق نسبة من الناس تفوق أي صناعة أخرى، حيث تبلغ حوالي ٢٥ بالمئة من القوة العاملة العراقية.<sup>(١٣٤)</sup> خلال ربع السنة هذا، واصل الجفاف التأثير على المحاصيل. فقد تراجع إنتاج الشعير بنسبة تقدر بحوالي ٦٠ بالمئة بالمقارنة مع العام ٢٠٠٧، وانخفض إنتاج القمح بنسبة ٣٦ بالمئة.<sup>(١٣٥)</sup> لمزيد من المعلومات حول آثار الجفاف، بما في ذلك تحديث حول العديد من البرامج الأميركية التي تدعم تنمية الزراعة في المحافظات، أنظر القسم ٢ ج.

تدير وزارة الزراعة العراقية أبحاث وتنمية النباتات والحيوان، والتوسعة الزراعية، والخدمات البيطرية والاقتصاد الزراعي. فقد أنجزت مؤخراً مبادرة رش تهدف إلى حماية أشجار النخيل التجارية في البلاد.

لقد قامت الطائرات وفرق الصيانة برش حوالي ١٧٠,٠٠٠ أكر في ٦ محافظات العام الماضي. وأمنت وزارة الزراعة ٢٠ مليون دولار إضافي لشراء طوافات جديدة وقطع غيار لمعالجة المزروعات سنة ٢٠٠٩. (١٣٦) خلال السنتين الأخيرتين، بدأ العراق في إعادة إحياء صناعة شجر النخيل من أجل التصدير. (١٣٧)

الجدول ٢٠-٢  
هبات برنامج استقرار المجتمع المحلي (CSP)

المحافظة	الهبات الموافق عليها	المبالغ الملتزم بها	النفقات
بغداد	٣,٤٩٧	٢٦,٨٣٧,٨٥٤	١٥,٥٦٥,٢٤٨
نينوى	٨٦٢	٧,٣٣٣,٠٩٢	٩٤١,٣١٧
تميم	٨٨٨	٥,٥٤٢,٦٩٥	٢,٩٠٣,٧٩٥
ديالى	٢٠	٢٧٤,٢٨٥	٣,٤٥٠
البيصرة	١٠٣	٣١٣,٧٧٦	٤٧,٠٨٦
بابل	٩٦	٥٧٦,٤٩٦	٤٥,١٨٠
الأنبار	١,٥٠٨	١٠,٥٢٠,١٣٨	٦,٦٧٦,٤٦٢
<b>المجموع</b>	<b>٦,٩٧٤</b>	<b>٥٥١,٣٩٨,٣٣٦</b>	<b>٢٦,١٨٢,٥٣٨</b>

المصدر: الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

الجدول ٢٦-٢  
الشركة العراقية للكفالات المصرفية (ICBG)

المحافظة	عدد القروض	قيمة القروض
السليمانية	١٤	٥٦٤,٦٧٥
بابل	١١	١٤,٦٠٨
أربيل	١١	٢٣٢,٠٠٠
بغداد	٥	٦٨,٣٣٣
كربلاء	١	١٥,٥٠٠
<b>المجموع</b>	<b>٤٢</b>	<b>١,٢٩٥,١١٦</b>

المصدر: الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

ملاحظة: يشمل هذا الجدول القروض الصغيرة والصغيرة جداً الإضافية المقدمة للشركات من قِبَل المصارف التجارية؛ الأموال المُقرضة هي أموال المصرف المكفولة من المصارف.

### الجهود الزراعية الأميركية

خلال ربع السنة هذا، واصل مشروع إعادة إحياء وتوسعة الزراعة في العراق الممول من الولايات المتحدة والذي يهدف إلى بناء القدرات المؤسساتية لوزارة الزراعة والجامعات الزراعية في العراق، تدريب عمال المزارع العراقيين.

بتاريخ ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، تم تنظيم ٢٠ ورشة عمل وتدريب ٧٠٠ عامل عراقي. علاوة على ذلك، كان هناك ٢١ هبة خاصة مقدمة إلى المزارعين والعمال لأجل التطوير الإضافي للمهارات المكتسبة خلال التدريب. لقد منحت وزارة الزراعة الأميركية ٥,٧ مليون دولار للمشروع، أنفق من أصلها ٨٥ بالمئة<sup>(١٣٨)</sup> العديد من الجهود الأميركية الأخرى الداعمة لتنمية الزراعة على المستوى المحلي تناقش في اللقطات الإقليمية السريعة في القسم ٢ ج.

### وزارة الصناعة والمعادن

تركز وزارة الصناعة والمعادن على تنمية القاعدة الصناعية العراقية التي تضم كل من الشركات الخاصة والشركات التي تملكها الدولة. سنة ٢٠٠٧، منحت وزارة الصناعة والمعادن أكثر من ٢٠٠٠ رخصة لإقامة شركات أعمال خاصة جديدة وقدمت دروساً ومحاضرات حول بناء القدرات مع منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (UNIDO) لتنمية أصحاب المبادرات من رجال الأعمال في المشاريع الصغيرة والمتوسطة<sup>(١٣٩)</sup>.

لقد تعهدت الحكومة العراقية بإرساء إطار العمل التشريعي والمؤسسي لمباشرة خصخصة مشاريع مختارة تملكها الدولة، لكن هذه العملية لم تبدأ بعد<sup>(١٤٠)</sup>.

لقد ذكر أن الحكومة العراقية تعزم تخصيص حوالي ١,٢ مليار دولار لإعادة تشغيل أو خصخصة المشاريع التي تملكها الدولة<sup>(١٤١)</sup>. فقد خصصت الحكومة ٤٠٠ مليون دولار سنة ٢٠٠٨ لإعادة تأهيل المؤسسات القابلة للحياة التي تملكها الدولة، كما طالب مجلس النواب بتخصيص مبلغ مماثل لسنتي ٢٠٠٩ و ٢٠١٠<sup>(١٤٢)</sup>.

### فريق المهمة الأميركية لتحسين الأعمال التجارية وعمليات الاستقرار

تركز فريق المهمة الأميركية لتحسين الأعمال التجارية وعمليات الاستقرار، التابعة لوزارة الدفاع (تاسك فورس) على إعادة إحياء الاقتصاد العراقي عبر عدة نشاطات:<sup>(١٤٣)</sup>

- إعادة العمل في المؤسسات العاطلة عن العمل التي تملكها الدولة والمشاريع الصناعية الخاصة في العراق.
- بالتعاون مع القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان، توجيه التعاقد حول مواد إعادة الإعمار الأميركية والتابعة للائتلاف للاعتماد على المواد المزودة عراقياً.
- إعادة تأسيس الطلب الداخلي العراقي والإقليمي.
- إعادة إحياء علاقات التوريد العالمية مع المجتمع الدولي.
- تمكين ربط القطاع المصرفي العراقي بالمجتمع المالي الدولي.

في ربع السنة هذا، اصدر مكتب المفتش العام تقريراً يقدم المعلومات حول نشاطات فريق المهمة وحصيلتها. وسوف يشمل عمل مكتب المفتش العام في المستقبل تدقيقات تقييم قضايا مثل فعالية برامج المساعدة هذه وغيرها والتنسيق بين مختلف برامج المساعدة الاقتصادية الأميركية.

وفقاً لتقرير مكتب المفتش العام لتموز / يوليو ٢٠٠٨، تلقت فرق المهمة حوالي ١٨٠ مليون دولار من مخصصات السنة المالية ٢٠٠٧ والسنة المالية ٢٠٠٨، من أموال الحرب العالمية على الإرهاب (GWOT) وصندوق حرية العراق.<sup>(١٤٤)</sup> لقد تم إلزام أكثر من ٩٤ بالمئة كما أن فرق المهمة طالبت بمبلغ إضافي قدره ٤٩ مليون دولار من موازنة الحرب العالمية على الإرهاب في السنة المالية ٢٠٠٩. لتاريخه، تم توفير ٥٠ مليون دولار من هبات إعادة العمل في المؤسسات التي تملكها الدولة. تُقدّر قوة المهمة، عبر كافة جهودها، أنها خلقت ١٠٠,٠٠٠ وظيفة في العراق من أصلها ٢٥,٠٠٠ وظيفة ولدت جراء إعادة العمل في ٣٤ مؤسسة تملكها الدولة.

## وزارة النقل

وزارة النقل مسؤولة عن السياسة والتخطيط المتعلق بنظام النقل في العراق الذي يشمل النقل الجوي والبحري والسكك الحديدية والطرق السريعة (أوتوسترادات).

### سكك حديد الجمهورية العراقية

بلغ إجمالي حركة سكة حديد الجمهورية العراقية في ربع السنة هذا ١٥٧٠ قطار، أي بزيادة ٢٠٠ بالمئة تقريباً عن نفس الفترة الزمنية من السنة الماضية. فقد سمح الوضع الأمني المتحسن لسكة الحديد العراقية بتسيير المزيد من رحلات القطارات.<sup>(١٤٥)</sup>

زوّد مكتب ملحق النقل سكة حديد العراق ووزارة النقل بخطة إستراتيجية مفصلة تعالج القضايا داخل مؤسسة سكة الحديد التي تحتاج إلى تعديل لإنتاج مؤسسة قادرة فعلاً على تلبية شروط خدمة الشحن بالقطارات. هذه بعض التحديات التي تواجه سكة حديد الجمهورية العراقية:<sup>(١٤٦)</sup>

- **الإصلاح:** خدمات الإصلاح الميكانيكية غير فعالة بسبب قدرة الإدارة غير الفعالة وغياب العمال الماهرين.
- **الصيانة:** لقد نتج عن غياب برنامج ثابت للصيانة صعود كبير في خروج القطارات عن خط مسارها بسبب تحمّل البنية التحتية لسكة الحديد استخداماً متواصلاً.
- **الموارد البشرية:** خدمات النقل في سكة الحديد العراقية محدودة جداً بسبب عدم قدرة الإدارة الحالية لسكة الحديد العراقية على توظيف وتدريب سائقين ومهندسين إضافيين.
- **الإدارة:** إدارة سكة الحديد العراقية مُجزأة وعاجزة عن تشغيل خطوط حديدية تعمل بصورة جيدة.

لقد لحظت وزارة النقل ٩٦٠ مليون دولار لإعادة بناء السكة الحديدية العراقية بين بغداد والرابية وبغداد والبصرة. وأشارت وزارة المواصلات إلى أن التمويل الرأسمالي الإضافي سوف يستخدم لشراء معدات الإنشاء لمشروع السكك؛ وسوف تقدم السكة الحديدية العراقية الإدارة وموظفي البناء لإنجاز الأشغال.<sup>(١٤٧)</sup>

## الطيران

في ربع السنة هذا، أعلنت شركة بوينغ والحكومة العراقية عن طلب بقيمة ٥ مليارات دولار تقريباً لشراء ٤٠ طائرة تجارية. تُسكّل الاتفاقية أكبر عملية شراء منفردة للطائرات تجريها الحكومة العراقية.<sup>(١٤٨)</sup> يُبيّن الشكل ٢٠-١٨ إجمالي الرحلات (المدنية والعسكرية) في مطارات المحافظات العراقية.

تقدم الولايات المتحدة، بموجب عقد مدته ثلاث سنوات تمّ توقيعه في تموز / يوليو ٢٠٠٧، المساعدة لإعداد المراقبين العراقيين الذين يديرون مرافق حركة مراقبة الملاحه الجوية. يدير التدريب الآن مقاليد في ثلاثة مرافق وفقاً لمعايير منظمة الطيران المدني الدولية.<sup>(١٤٩)</sup>

## إعادة الإعمار في أرجاء العراق

يقدم مركز مراقبة منطقة بغداد خدمات الملاحة الجوية لحوالي ١٥٠ رحلة يومية حققت أكثر من ٦ ملايين دولار من العائدات للعراق منذ افتتاحه في آب / أغسطس ٢٠٠٧. يراقب المركز كافة الأجواء العراقية ما فوق ٢٩,٠٠٠ قدم، كما ان المرفق هذا هو أول مرفق في البلاد يستخدم راداراً للعلو الشاهق لخدمات الملاحة الجوية.<sup>(١٥٠)</sup> يتوقع ملحق النقل ان مرفق مركز مراقبة منطقة بغداد سوف يصبح ذاتي الدعم بحلول آذار / مارس ٢٠٠٩.

في ١٨ كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨، نال أول مراقب للملاحة الجوية شهادته في برج مراقبة الملاحة الجوية في بغداد، وهو المرفق الثاني في بغداد. وعلى أساس إعطاء الشهادات حالياً في المرفق، سوف يكون برج مراقبة الملاحة الجوية في بغداد ذاتي الدعم بشكله الحالي بحلول كانون الثاني / يناير ٢٠٠٩.

برج مراقبة الملاحة الجوية في البصرة هو المرفق الأقرب إلى الكفاية الذاتية. الكفاءة الجيدة بلغة الطيران الانكليزية نقطة ضعف معترف بها، وقد تم توظيف مُدرّس في ربع السنة هذا. يتوقع مكتب التقييم التكنولوجي (OTA) أن برج مراقبة الملاحة الجوية في البصرة سوف يكون لديه العدد الكافي من الموظفين لإدارة البرج دون مساعدة مقاولين بريطانيين أو أميركيين بحلول كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٨.

## وزارة الاتصالات

وزارة الاتصالات مسؤولة عن تقديم خدمات الاتصالات الأساسية إلى الناس والحكومة وشركات الأعمال. يواصل نظام الهاتف العراقي تحسنه. من أصل حوالي ١٥ مليون عراقي لديهم خدمة الهاتف من نوع أو آخر، ثمة ١٣,٤ ملايين مشتركون في نظام الهاتف المحمول، وهناك أكثر من ٨٠٠,٠٠٠ عراقي مشتركون في خدمة الإنترنت.<sup>(١٥١)</sup>

لقد التزمت الولايات المتحدة بمبلغ ٨٦٠ مليون دولار وأنفقت ٧٢٠ مليون دولار في قطاعات النقل والاتصالات.<sup>(١٥٢)</sup> في تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٣، قدر التقييم المشترك للأمم المتحدة والبنك الدولي لاحتياجات العراق، ان إجمالي احتياجات إعادة إعمار العراق في قطاعي النقل والاتصالات قد بلغ ٣,٤ مليار دولار للسنوات ٢٠٠٤-٢٠٠٧.<sup>(١٥٣)</sup>

## المشاريع الأميركية للاتصالات

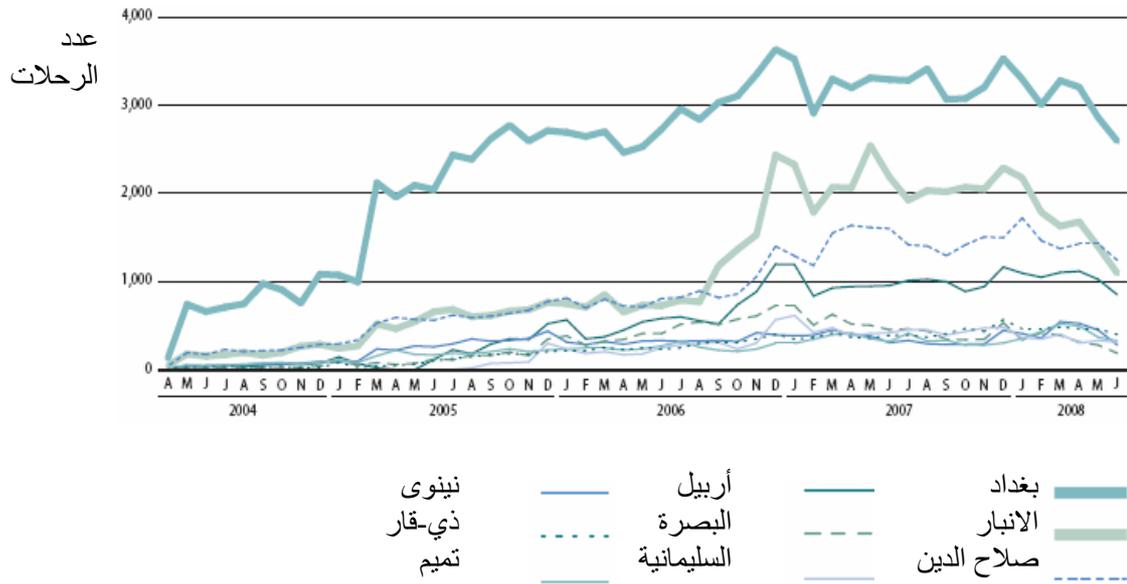
منذ العام ٢٠٠٣، قامت الولايات المتحدة ودول الائتلاف والعراق بعدة مبادرات تهدف إلى تحسين نظام الاتصالات في العراق، بما في ذلك مشاريع الشبكة المتقدمة للمجيب الأول، وتحديث شبكة الاتصالات للأعمال، وتحديث مشاريع الهيئة العراقية والبريد.

كان آخر هذه الجهود مشروع إعادة بناء نظام الاتصالات العراقي، البالغة قيمته ٢٤,٢ مليون دولار، بما في ذلك تصميم مركز للاتصالات وتبادل المكالمات حول برج المأمون في بغداد. بتاريخ الأول من تموز / يوليو ٢٠٠٨، كان قد تم إنفاق حوالي ١٣ مليون دولار. غير أن فرقة منطقة الخليج (GRD) لاحظت ان تكاليف استبدال المعدات التي "دمرت في المعارك" أو تعرّضت لإعمال التخريب هي على ارتفاع، وأن كلفة الإنجاز تقدّر بأكثر من ١٤ مليون دولار (حوالي مليوني دولار أكثر من المبلغ المُلتزم به).<sup>(١٥٤)</sup> ذكرت فرقة منطقة الخليج في ربع السنة هذا، ان المشروع قد أنجز بنسبة ٤٤ بالمئة،<sup>(١٥٥)</sup> كما يتوقع ان تكون المرافق جاهزة للتشغيل بحلول نهاية كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٨.<sup>(١٥٦)</sup>

الشكل ١٨-٢

## حساب الملاحة الجوية المدنية والعسكرية حسب المحافظات

المصدر: مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، (٢٩ / ٦ / ٢٠٠٨)



ملاحظة: هذه البيانات أعطيت لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) من قبل المركز الإقليمي لمراقبة الحركة الجوية الذي لا يُفرق ما بين حسابات الملاحة بين الملاحة العسكرية والملاحة المدنية. تشمل البيانات في هذا الرسم البياني إجمالي الحركات التي تم تعقبها حسب كل مطار ضمن المحافظة المدرجة في القائمة. فكل من نينوى وصلاح الدين والأنبار لديها مطاران؛ لقد جُمعت الرحلات من هذه المطارات للحصول على المجموع الإجمالي لكل محافظة.

## الخدمات الأساسية

على الرغم من التحسينات في إنتاج النفط والكهرباء، فإن إعادة بناء البنية التحتية وتحسين تأمين المياه والمرافق الصحية، والعناية بالصحة والتعليم لا تزال أولويات حيوية في سنة النقل. يُلقى هذا القسم نظرة وثيقة على كل من جهود الحكومة العراقية والولايات المتحدة في وزارات الخدمات الأولية الأساسية في العراق، وزارات النفط والكهرباء، والموارد المائية، والصحة والتعليم.

يدير البرنامج العراقي الجديد للاستجابة الطارئة للقائد (I-CERP) أموال الحكومة العراقية باستخدامه آلية البرنامج الأميركي للاستجابة الطارئة للقائد. لقد وجهت الحكومة العراقية تركيز هذا البرنامج على مشاريع الخدمات الأساسية التي تشمل المدارس، ومحطات تنقية المياه، والعيادات الصحية، ومرافق التخطيط المدني، والطرق، والمجاري الصحية والري.<sup>(١٥٧)</sup> لقد أدرجت معظم هذه المشاريع في فئات إصلاح البنية التحتية التعليمية والمدنية.<sup>(١٥٨)</sup> لمزيد من المعلومات حول البرنامج العراقي للاستجابة الطارئة للقائد (I-CERP)، أنظر القسم ١، ملاحظات مكتب المفتش العام.

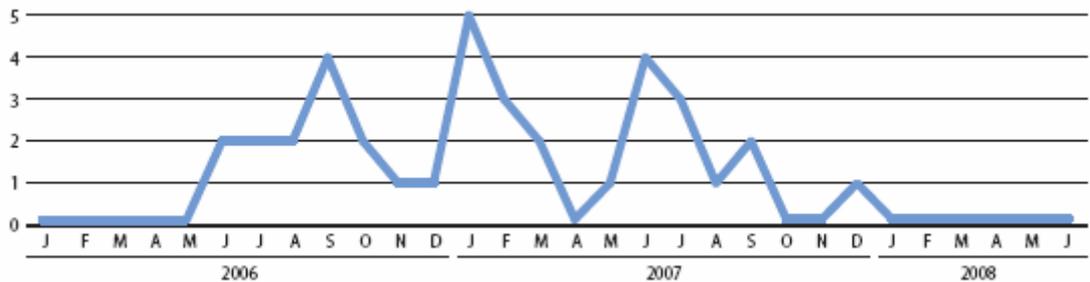
### وزارة النفط

وزارة النفط مسؤولة عن العمليات والتخطيط والسياسة المتعلقة بصناعة النفط في العراق، المكون الأكبر للنتائج المحلي العراقي. لقد واصل إنتاج النفط ارتفاعه خلال ربع السنة هذا. زيادة الإنتاج تُنسب إلى:<sup>(١٥٩)</sup>

- قدرة وزارة النفط على تأمين استقرار عملياتها
- البيئة الأمنية المتحسنة
- جهود عمليات الإصلاح المنسقة بصورة أفضل.

ذكرت السفارة الأميركية انه لم يحدث أي تعطيل لخطوط الأنابيب سنة ٢٠٠٨ بتاريخ ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.<sup>(١٦٠)</sup> يقدم الشكل ٢-١٩ المجموع الإجمالي لعدد حوادث تعطيل خطوط الأنابيب منذ بداية سنة ٢٠٠٦.

الشكل ٢-١٩ إجمالي حوادث تعطيل خطوط الأنابيب المصدر: مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات (٢٠٠٨ / ٦ / ٧)



### الإنتاج والصادرات

كان إنتاج النفط في ربع السنة هذا أعلى ما ذكر منذ أن بدأ برنامج إعادة الإعمار قبل خمس سنوات. كان متوسط الإنتاج ربع السنوي ٢,٤٣ مليون برميل في اليوم، أي بزيادة ٢ بالمئة بالمقارنة مع الرقم الذي ذكره مكتب المساعدة الانتقالية للعراق خلال ربع السنة الأخير و ١٦ بالمئة بالمقارنة مع متوسط السنة من العام الماضي<sup>(١٦١)</sup> لقد تجاوز هذا المتوسط هدف ٢,٢ مليون برميل في اليوم الذي كانت وزارة النفط قد حددته،<sup>(١٦٢)</sup> واقترب من متوسط إنتاج النفط اليومي لما قبل الحرب وهو ٢,٥٨ مليون برميل في اليوم.<sup>(١٦٣)</sup>

لقد بقيت الصادرات ثابتة وكانت سنة ٢٠٠٨ بحدود ١,٨٩ مليون برميل في اليوم.<sup>(١٦٤)</sup> غير ان متوسط صادرات ربع السنة هذا كان أعلى بنسبة ١٩ بالمئة عما كان عليه في نفس الوقت من العام الماضي.<sup>(١٦٥)</sup>

تواصل أسعار النفط المرتفعة في زيادة عائدات العراق من النفط. تقدر عائدات العراق من النفط بـ ٣٣,١ مليار دولار<sup>(١٦٦)</sup> بتاريخ ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨. إذا استمر هذا الميل، فإنها قد تصل إلى ٧٠ مليار دولار سنة ٢٠٠٨.<sup>(١٦٧)</sup> يظهر الشكل ٢-٢٠ متوسطات الصادرات والإنتاج وسعر منظمة البلدان المصدرة للنفط أوبك.

### الاستثمار في قطاع النفط

بتاريخ ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، كانت الولايات المتحدة قد التزمت بمبلغ ١,٩٧ مليار دولار وأنفقت ١,٨٦ مليار دولار في هذا القطاع.<sup>(١٦٨)</sup> سنة ٢٠٠٣، قدرت سلطة الائتلاف المؤقتة ان ثمة حاجة إلى ٨ مليارات دولار بين ٢٠٠٤ و ٢٠٠٧ لإعادة بناء البنية التحتية للنفط في العراق.<sup>(١٦٩)</sup>

خصصت موازنة الاستثمار الرأسمالية للحكومة العراقية لسنة ٢٠٠٨ ٢٠٠٨ مليار دولار لوزارة النفط. لكن، في ربع السنة الماضي، قدر مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) أنه ستكون هناك حاجة إلى برنامج استثمار بحدود ما لا يقل عن ١٠٠ مليار دولار لإعادة بناء البنية التحتية للنفط في العراق.<sup>(١٧٠)</sup>

لقد أنفقت وزارة النفط ٦٠ بالمئة من موازنتها لسنة ٢٠٠٧.<sup>(١٧١)</sup> في ربع السنة هذا، أعلن وزير النفط في العراق ان استثمار الوزارة في قطاع النفط يتعلق في معظمه بإعادة تأهيل آبار النفط.<sup>(١٧٢)</sup> يُدرج الجدول ٢-٢٧ معدل تنفيذ الموازنة بالنسبة لمختلف استثمارات الوزارة. في ربع السنة هذا، لاحظ وزير النفط ان الاستثمارات والإنفاقات سوف تتسارع خلال النصف الثاني من هذه السنة مع إنشاء، ١٠٥ مصفاة جديدة للنفط.<sup>(١٧٣)</sup>

### مناطق الحظر حول خطوط الأنابيب

يجري خلق مناطق الحظر حول خطوط الأنابيب عبر برنامج عالي الفعالية ممول من الولايات المتحدة لحماية خطوط الأنابيب في العراق. لقد كان لإنشاء مناطق الحظر حول خطوط الأنابيب الفضل في تراجع حوادث تعطيل خطوط الأنابيب في أرجاء البلاد وفي ارتفاع صادرات النفط، التي تبلغ الآن بصورة متواصلة ما بين ٣٥٠,٠٠٠ و ٥٠٠,٠٠٠ برميل إضافي كل شهر.<sup>(١٧٤)</sup>

في ربع السنة هذا، أجرى مكتب المفتش العام تفتيشاً في مشروع منطقة الحظر حول خطوط الأنابيب بين كركوك وبايجي (المرحلة ٣). خلال زيارة مكتب المفتش العام للموقع في حزيران / يونيو ٢٠٠٨، وجد المفتشون ان السياجات والحافات الناتئة والخنادق والأسلاك وبيوت الحراس كانت متوافقة مع تصاميم ومواصفات العقد. علاوة على ذلك، لاحظ مكتب المفتش العام ان جنود الجيش العراقي كانوا متواجدين في بيوت الحراس عند كل تقاطع طرق. هذه كانت أهداف المشروع:

- الحد من عمليات تعطل خطوط الأنابيب

## الخدمات الأساسية

- تحسين الاعتماد على تسليم النفط الخام من حقول النفط في كركوك إلى محطة التكرير / مصفاة النفط في بايجي.
- زيادة صادرات النفط الخام الشمالي عبر خط الأنابيب من العراق إلى تركيا.

ذكر تقييم لمكتب المفتش العام: (١٧٥)

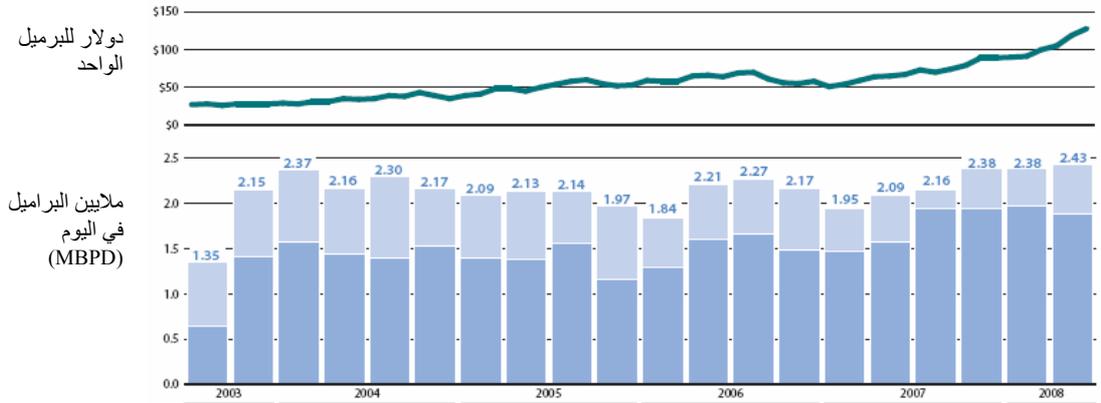
- أنه لم يحدث أي تعطل لخطوط الأنابيب منذ ان بدأ المشروع في حزيران / يونيو ٢٠٠٧.
- لقد ازدادت صادرات النفط الخام الشمالي بحدود حوالي ٩١,٣ مليون برميل (تبلغ قيمتها ٨,٢ مليار دولار) التي تمثل عائدات بنسبة ٢٣٩ / ١ لمشروع كلفته ٣٤,٣ مليار دولار.

بتاريخ ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، كان حوالي ٨٨ مليون دولار قد ألتزم بها من صندوق دعم الاقتصاد وأكثر من ٤٢ مليون دولار قد أنفقت عبر برنامج حماية أمن البنية التحتية الذي يدعم مختلف مشاريع مناطق الحظر حول خطوط الأنابيب في أنحاء العراق. (١٧٦)

الشكل ٢-٢٠

إنتاج وصادرات العراق من النفط الخام مقابل سعر السوق للنفط ملايين البراميل في اليوم، دولارات للبرميل الواحد

المصدر: مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، الإنتاج الشهري. ورقة العمل المفصلة للإنتاج والصادرات (نيسان / أبريل ٢٠٠٨)؛ الإدارة الأميركية لمعلومات الطاقة، "أسعار النفط الخام العالمية: متوسط أوبيك (OPEC) (٩ / ٧ / ٢٠٠٨)؛ Energy Fusion Cell، التقرير اليومي للنفط (٣٠ / ٤ / ٢٠٠٨، ٢٩ / ٥ / ٢٠٠٨، ٣٠ / ٦ / ٢٠٠٨).



الإنتاج (غير مُصدّر) الصادرات الإنتاج الإجمالي السعر الإني للبرميل لبلدان منظمة أوبيك مرجح من خلال حجم الصادرات المُقدّر (دولارات للبرميل الواحد)

ملاحظة: الأرقام تتأثر بالتدوير. تم خلال ربع السنة هذا جمع متوسطات التصدير والإنتاج اليومي من ٣٠ متوسط يومي ذكرتها خلية انصهار مبادرات الطاقة (EFC) في ٣٠ نيسان / أبريل و ٢٩ أيار / مايو و ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨. بيانات إنتاج وتصدير النفط المقدمة من مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لم يجر توفيقها أو تصحيحها. البيانات المزودة غير رسمية والهدف منها الإدراك العام. بالنسبة لأرقام النفط الرسمية، زر موقع وزارة النفط على شبكة الإنترنت: [www.oil.gov.iq](http://www.oil.gov.iq). لا يتلقّى العراق متوسط OPEC لنفطه. هذا الرسم البياني يظهر الميل العام في أسعار النفط.

الجدول ٢-٢٧  
وزارة النفط – برامج الاستثمار

النسبة المئوية للموازنة المُنقفة سنة ٢٠٠٧	مجال الاستثمار
٧٢%	تطوير إنتاج قطاع الاستخراج
٦٥%	التنقيب عن النفط والغاز (البرنامج السنوي)
٩٤%	عمليات الحفر في الشمال والجنوب (البرنامج السنوي)
٥١%	خدمات الطاقة
٦٤%	إعادة إعمار قطاع النفط
٣٨%	مشاريع تعزيز التحويل
٥١%	التصنيع القومي (البرنامج السنوي)
٢٢%	تصنيع المصافي الصغيرة

المصدر: العهد الدولي مع العراق "بداية جديدة: المراجعة السنوية"، أيار / مايو ٢٠٠٧. نيسان / أبريل ٢٠٠٨ - ص ٥١، www.iraqcompact.org.

## قانون الهيدروكربون

يوصل مجلس النواب مناقشة قانون الهيدروكربون. فعلى الرغم من ان مسودة القانون قد عرضت على مجلس النواب منذ شباط / فبراير ٢٠٠٧، فان الخلافات السياسية قد أحرّت تمريره.

اجتمع مسؤولو الحكومة العراقية وحكومة إقليم كردستان في نيسان / أبريل ٢٠٠٨، وفي أواسط حزيران / يونيو ٢٠٠٨ لمواصلة المفاوضات لكن لم يتم التوصل إلى اتفاقيات<sup>(١٧٨)</sup>. غير أن السفارة الأميركية قد لاحظت ان "كيفية معالجة إبرام عقود الإنتاج لحكومة إقليم كردستان مع شركات النفط الدولية بموجب النظام القانوني والتنظيمي الجديد لا تزال تُشكّل موضوع نزاع"<sup>(١٧٩)</sup>.

في ربع السنة الأخير، قام مجلس الوزراء بمراجعة قانون إدارة العائدات، الذي يُشكّل جزء من قانون الهيدروكربون. كانت نية القانون وضع إطار عمل لتقاسم عائدات النفط بين المحافظات. ومع أن مسودة القانون قد أعدت، إلا أن المفاوضات تتواصل فيما يتعلق بالنسب المئوية للهيدروكربون التي يمكن ان تخصص للمشاريع على النطاق القومي قبل تحديد حصص حكومات المحافظات<sup>(١٨٠)</sup>.

تواصل الحكومة العراقية التعاون مع شركات النفط الدولية الكبرى لاكتشاف وتطوير حقول النفط العراقية بهدف توسيع الإنتاج بنسبة ٥٠٠,٠٠٠ برميل إضافي في اليوم في خلال سنة<sup>(١٨١)</sup>. لقد أنجز العراق مؤخراً لائحة قصيرة تتضمن ٣٥ خارجية تريد الاستثمار في عقود خدمات استكشاف النفط مع الحكومة العراقية، لكن الشركات لا تستطيع بدء العمل إلى حين تمرير إطار عمل تشريع الهيدروكربون<sup>(١٨٢)</sup>.

## المقاييس

وجد تدقيق صدر مؤخراً عن الهيئة الدولية الاستشارية والرقابة للعراق (IAMB) أنه لا يمكن قياس النفط الخام بصورة موثوقة بسبب الافتقار إلى نظام قياس مطبق على نطاق واسع. ووجد تدقيق الهيئة انه لكي يحقق العراق الشفافية المالية والمحاسبية وفقاً للممارسات القياسية لصناعة النفط، يجب أن يكون هناك أنظمة قياس شغالة في حقول النفط وفي المصافي كما وعند محطات النفط<sup>(١٨٣)</sup>. سنة ٢٠٠٧، كانت الهيئة الدولية الاستشارية والرقابية عاجزة عن توفيق وضعية ١٣,٨ مليون برميل من النفط المنتج.

دعمت الولايات المتحدة إلى تركيب وتجديد المقاييس في محطة البصرة لتحميل النفط (ABOT) ونقلتها إلى وزارة النفط. عندما أنجز الجزء الأميركي من المشروع، تم تدريب المشغلين العراقيين على استخدام أنظمة القياس الآلية / المؤقتة. منذ نقل المشروع، أصبحت الحكومة العراقية والشركات المشغلة مسؤولة عن حفظ

السجلات والصيانة وقياس الأشغال الضرورية لتلبية المعايير الدولية بغية السماح باستخدام أنظمة القياس للحراسة<sup>(١٨٤)</sup>.

بتاريخ ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، لم تكن مقاييس محطة البصرة لتحميل النفط (ABOT) قد استخدمت بعد لنقل الحراسة، بل استخدمت كمقاييس رقابة لدى شركة نفط جنوب العراق مقول يعمل على إعداد عمليات حفظ السجلات والصيانة وعمليات القياس المطلوبة لأجل استخدام المقاييس لنقل الحراسة، لكن التقدم من قد أبطأته القضايا الميكانيكية<sup>(١٨٥)</sup>.

### المحروقات المكررة

يوصل العراق الكفاح من أجل تلبية حاجة الاقتصاد إلى المحروقات المكررة. وفي تدقيق أخير لصندوق تنمية العراق (DFI). لاحظت الهيئة الدولية الاستشارية والرقابية للعراق ان مصافي التكرير العراقية تعمل بنسبة ١٠ بالمئة تحت معدلات صناعة النفط بالنسبة للإنتاج الاعتيادي لعملية تكرير النفط<sup>(١٨٦)</sup>، لكن وزارة النفط حققت بعض التقدم فيما يخص مشاريع المحروقات المكررة خلال ربع السنة هذا<sup>(١٨٧)</sup>.

- مصفاة سينية: أعيد العمل فيها وتلقت سيلاً متواصلًا من النفط منذ آذار / مارس ٢٠٠٨.
- مصفاة حديثة: أعيد العمل فيها وكان من المتوقع أن تصبح شغالة في نهاية حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- مصفاة الدورة: تتواصل توسعتها مع إنشاء وحدة معالجة سوف تضيف إنتاج ٧٠,٠٠٠ برميل في اليوم إلى الشبكة.

خلال ربع السنة هذا، وقعت وزارة النفط اتفاقية مع السكك الحديدية العراقية لتسليم المازوت والكيروسين والنفط الخام ووقود النفط الثقيل وغاز النفط المسيل إلى مختلف الأماكن في أرجاء العراق<sup>(١٨٨)</sup>.

تشمل الجهود الأميركية لمساعدة الحكومة العراقية في نقل المحروقات المكررة، العمل في خطوط أنابيب النفط الخام والمكرر بين بايجي وبغداد. التاريخ المقدر لإنجاز خطوط أنابيب النفط المكرر هو كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٨، علماً أن تاريخ إنجاز خط أنابيب النفط الخام لم يتحدد بعد<sup>(١٨٩)</sup>.

تواصل وزارة النفط الكفاح من أجل تلبية حاجات الطاقة إلى تشغيل المصافي. في ربع الشهر هذا، وبفضل جهود طاقة التطوير، أعلنت شركة أميركية عن استعدادها للتعاقد مع وزارة النفط لتشغيل تسع توربينات سبق أن تم استيرادها إلى العراق قبل عدة سنوات<sup>(١٩٠)</sup>.

### وزارة الكهرباء

تشرف وزارة الكهرباء على تخطيط وسياسة وتطبيق النظام الكهربائي في العراق. كان متوسط الإنتاج اليومي للكهرباء في نهاية ربع السنة المنتهي في ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، ٤٤٠٠ ميغا واط (بما في ذلك متوسط حوالي ٣٩٠ ميغا واط من مستوردات)، أي بزيادة ١٢ بالمئة عن ربع السنة هذا من العام الماضي<sup>(١٩١)</sup>. هذا ثاني أعلى متوسط ربع سنوي منذ بداية الحرب. أما المتوسط ربع السنوي للإنتاج الفعلي، وهو ٤٥٥٠ ميغا واط في اليوم، فقد تم بلوغه خلال ربع السنة المنتهي في ٣٠ أيلول / سبتمبر ٢٠٠٨<sup>(١٩٢)</sup>.

ذكرت خلية انصهار مبادرات الطاقة أن توليد الكهرباء سجل ذروة جديدة في ٨ تموز / يوليو ٢٠٠٨ عندما تم إنتاج ٥٦١٥ ميغا واط خلال ساعات الذروة<sup>(١٩٣)</sup>. اليوم، أضافت المشاريع الأميركية ٢٥٠٠ ميغا واط من القدرة إلى الشبكة القومية<sup>(١٩٤)</sup>.

بلغ متوسط الإنتاج ربع السنوي مع مرور الزمن، الذي هو كيف يختبر الزبائن استخدام الطاقة<sup>(١٩٥)</sup>، حوالي ١٠٥،٥٠٠ ميغا واط / الساعة في اليوم. ارتفع متوسط ربع السنة هذا الشهر بنسبة ١٢ بالمئة بالمقارنة مع ربع السنة نفسه من العام الماضي. الزيادة الأخيرة في إنتاج النفط قد نُسبت إلى الاستيراد المتزايد للمازوت وإلى الصيانة الوقائية للتجهيزات الأساسية وإلى انخفاض في تعطيل خطوط النقل.<sup>(١٩٦)</sup>

### الأهداف الأميركية

بين ٢٠٠٤ و٢٠٠٦، تراوحت الأهداف الأميركية لتوليد الكهرباء بين ١١٠،٠٠٠ ميغا واط / ساعة و١٢٧،٠٠٠ ميغا واط / الساعة في اليوم؛<sup>(١٩٧)</sup> لغاية منتصف ٢٠٠٧، واصلت وزارة الخارجية استخدام الهدف ١١٠،٠٠٠ ميغا واط / الساعة لتعقب التقدم الأسبوعي.<sup>(١٩٨)</sup> غير أن الولايات المتحدة قد أوقفت وضع أهداف القياس لإنتاج الكهرباء.<sup>(١٩٩)</sup> الهدف الأميركي الحالي هو "تزويد الكهرباء بطريقة فعالة وموثوقة إلى أكبر عدد ممكن من المواطنين العراقيين ولأكبر عدد ممكن من الساعات".<sup>(٢٠٠)</sup> ذكر تدقيق صدر أخيراً عن مكتب المحاسبة الحكومية (GAO) أن الولايات المتحدة لم تعد تعتمد القياس في قطاع الكهرباء لأن:<sup>(٢٠١)</sup>

- المشاريع الأميركية تشكل جزءاً فقط من قطاع الكهرباء في العراق.
- لأن هناك عدداً كبيراً جداً من المتغيرات التي قد تؤثر على التوقعات.

يقارن الشكل ٢-٢ إنتاج الكهرباء في العراق مع مرور الزمن مع الهدف ١١٠،٠٠٠ ميغا واط / ساعة السابق.

### المبادرات الأميركية لاستدامة التشغيل والصيانة

لاحظ مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) أن المكاسب الأخيرة للكهرباء قد نسبت أصلاً إلى البرنامج الممول من الولايات المتحدة للعمليات والصيانة والاستدامة الذي يهدف إلى زيادة إنتاجية المولدات القائمة. بالنسبة للأشهر الأربعة الأولى من سنة ٢٠٠٨، زادت المحطات التي استهدفتها جهود الولايات المتحدة للعمليات والصيانة والاستدامة الإنتاج بنسبة ٣٠ بالمئة في الشهر خلال نفس الفترة الزمنية من العام الماضي.<sup>(٢٠٢)</sup>

إضافة إلى زيادة الإنتاج، حسّن برنامج الولايات المتحدة للعمليات والصيانة والاستدامة توافر والعول على محطات التوليد. لقد عرفت المحطات المدعومة من هذا البرنامج عدداً أقل من التوقف عن العمل بالمقارنة مع المحطات غير المدعومة من البرنامج.<sup>(٢٠٣)</sup>

التاريخ المقدر لإنجاز برنامج الولايات المتحدة للعمليات والصيانة والاستدامة هو ٩ أيلول / سبتمبر ٢٠٠٨، ما لم تباشر وزارة الكهرباء رفع تمويل البرنامج.<sup>(٢٠٤)</sup>

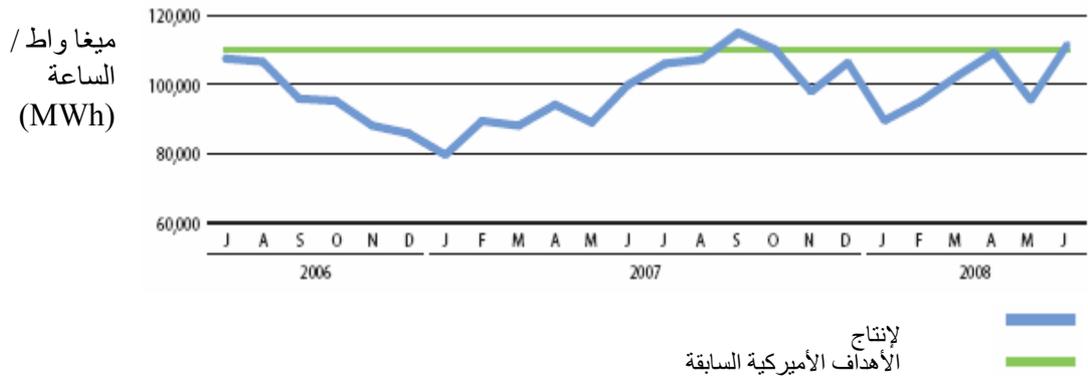
ذكر مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) أن وزارة الكهرباء لا زال عليها اتخاذ أية خطوات للحفاظ على العقد الحالي أو لاستبدال البرنامج بخيار آخر.<sup>(٢٠٥)</sup> فمع غياب أي برنامج، يمكن أن يكون الاستثمار الأميركي لإعادة الإعمار في خطر.<sup>(٢٠٦)</sup>

الشكل ٢-٢١

الإنتاج اليومي للكهرباء مع مرور الزمن

ميغاواط / ساعة (MWh)

المصدر: مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، (IRMO)، تقرير الأداء اليومي لوحدات الكهرباء (١ / ٧ / ٢٠٠٦ - ٢٩ / ٦ / ٢٠٠٨)؛ مكتب المساعدة الانتقالية للعراق، تقارير الوضعية الأسبوعية (١ / ٧ / ٢٠٠٦ - ٢٩ / ٦ / ٢٠٠٨).



ملاحظة: يشمل الإنتاج الاستيراد. الأرقام تتأثر بالتدوير. هذه الأرقام هي متوسطات شهرية لمتوسطات الإنتاج اليومية.

### الكهرباء في المحافظات

إمداد الكهرباء الثابت في أنحاء البلاد لا يزال يشكل تحدياً كما يواصل الطلب يتجاوز الإمداد في كل المحافظات. يظهر الشكل ٢-٢٢ المتوسط اليومي للإنتاج والطلب حسب المحافظات بالنسبة لربع السنة المنتهي في ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

تستهلك بغداد أكثر من أي محافظة أخرى وتواصل الكفاح من أجل تلبية الطلب على الطاقة. للمساعدة في تخفيف عجز الطاقة في بغداد، تعمل وزارة الكهرباء في هذه النشاطات: (٢٠٧)

- شراء وتركيب مولدات بقيمة ٣٨٠ مليون دولار في بغداد والمناطق المحيطة.
- محاولة فرض تطبيق خطة التوزيع اليومي في المحافظات، (٢٠٨) التي سوف تزيد الطاقة اليومية المتوفرة بنسبة ١٠ بالمئة إلى ٣٠ بالمئة بالمقارنة مع ما هو مخصص لمدينة بغداد.
- مدّ خط نقل من ١٣٢ كيلو واط من محطة الرشيد الثانوية إلى الكرخ التي سوف تزيد الاعتماد على الكهرباء إلى غرب بغداد.

تشمل التحديات الحالية لإمداد الكهرباء في أرجاء البلاد نقص المياه والوقود، وتعطل المعدات، والإضرار اللاحقة بخطوط الكهرباء، والاعتماد على الطاقة الخارجية، وسنوات من إهمال النظام. (٢٠٩)

### عدم استقرار الشبكة

أحد أسباب عدم استقرار الشبكة هو الافتقار إلى التقاسم الفعال للكهرباء والإدارة المحلية. لاحظت خلية انصهار مبادرات الطاقة التابعة للقوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) في ربع السنة هذا، أن العدد المرتفع لانقطاعات الكهرباء مؤخراً يدل على مشكلة متفاقمة من الرقابة الرديئة الناتجة عن الافتقار إلى التقيّد بخطة الاقتراض وأوامر وزارة الكهرباء. (٢١٠) يقدم الجدول ٢-٢٨ إحصاءات عن إيقاف العمل في الشبكة خلال ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨. لزيادة العول على الشبكة وتمكينها من نقل الكهرباء، تمت تقوية ٤٦ برجاً كهربائياً بين بغداد والديوانية و ٥٨ برج من بغداد إلى المسيّب. (٢١١)

### الاستثمار في قطاع الكهرباء

التزمت الولايات المتحدة بمبلغ ٤,٩٦ مليار دولار وأنفقت حوالي ٤,٦٢ مليار دولار في هذا القطاع.<sup>(٢١٢)</sup> لتاريخه، أضافت المشاريع الأميركية ٢٥٠٠ ميغا واط من القدرة إلى الشبكة الوطنية.<sup>(٢١٣)</sup> للانتقال إلى مزيد من الدعم الفني، يهدف مكتب المساعدة الانتقالية للعراق إلى مساعدة وزارة الكهرباء في تطوير وتطبيق الخطط لتزويد محطات الكهرباء بالغاز الطبيعي، وبتحديد أماكن وتقييم محطات التوليد الجديدة، وتحديد المصادر الملائمة للوقود.<sup>(٢١٤)</sup>

وفرت الموازنة العراقية أكثر من ١,٥ مليار دولار لوزارة الكهرباء سنة ٢٠٠٧، لكن الوزارة تقدر ان ثمة حاجة إلى ٢٥ مليار دولار على الأقل لأجل التحسينات الأساسية في هذا القطاع.<sup>(٢١٥)</sup> تخطط الوزارة لإضافة ٢٠,٠٠٠ ميغا واط من قدرة التوليد إما عبر محطات كهرباء جديدة أو مُعاد تأهيلها.<sup>(٢١٦)</sup> يساعد مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) وزارة الكهرباء في الحصول على تمويل إضافي لتحسين البنية التحتية، ووفي مساعدتها بإعداد المناقصات والتعاقد وإدارة المشاريع.<sup>(٢١٧)</sup>

### التنسيق بين وزارة الكهرباء ووزارة النفط

إن أحد المشاكل المتواصلة لوزارة الكهرباء هي القدرة على الحصول على الكميات الكافية من الوقود لتشغيل مولدات الكهرباء. فوفقاً للخطة الانتقالية للكهرباء لسنة ٢٠٠٨، التي طورها مكتب المساعدة الانتقالية للعراق، لم يجر توليد حوالي ٥٠٠ ميغا واط بسبب النقص في الوقود المتوفر؛ كما أن ٣٥٠ ميغا واط قد فقدت بسبب استخدام وقود ليس من نوعية جيدة في المولدات المختلفة.<sup>(٢١٨)</sup>

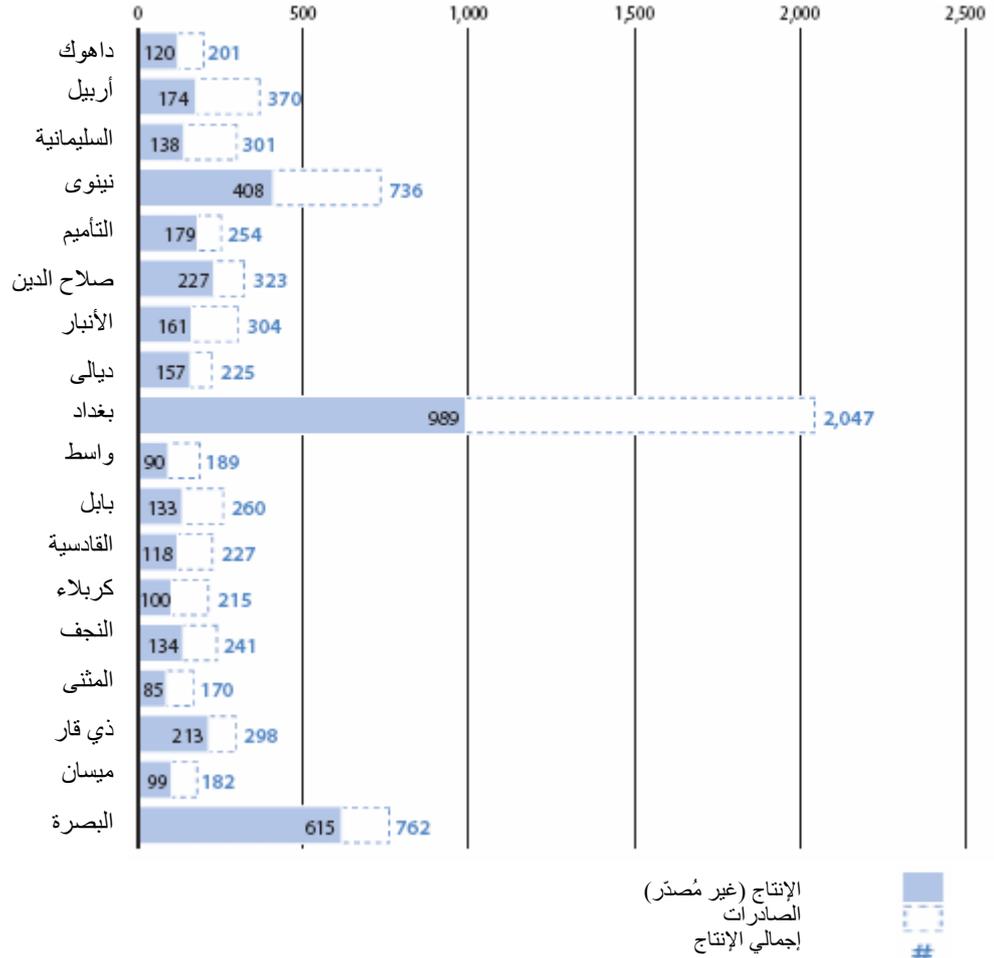
عبر العهد الدولي مع العراق، التزمت الحكومة العراقية بتطبيق سياسة للكهرباء منسقة ومتكاملة.<sup>(٢١٩)</sup> في ربع السنة هذا، طالبت القوات المتعددة الجنسيات في العراق بأن يشكل رئيس الوزراء العراق لجنة إشراف وزارية لأجل تطوير إستراتيجية وطنية عراقية للطاقة؛<sup>(٢٢٠)</sup> لكن، لتاريخه، لم تصدر هذه الخطة بعد. عبر برنامجها "تطوير" سهلت الوكالة الأميركية للتنمية الدولية توقيع اتفاقية بين الوزارتين لتنظيم ورش عمل على مستوى الشراكة للتخطيط الاستراتيجي، بدأت في ٢٥ أيار / مايو ٢٠٠٨.<sup>(٢٢١)</sup> وفقاً لوزارة الدفاع، يرأس رئيس الوزراء العراقي اجتماعات تنسيق أسبوعية مع الوزيرين.<sup>(٢٢٢)</sup>

الشكل ٢-٢٢

متوسط الحمل الكهربائي اليومي المتوفر والطلب، حسب المحافظات

ميغا واط (MW)

المصدر: المصدر: مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، تقرير (IRMO) حول الأداء اليومي للوحدات الكهربائية (١ / ٤ / ٢٠٠٨ - ٢٩ / ٦ / ٢٠٠٨)؛ مكتب المساعدة الانتقالية للعراق، تقارير الوضعية الأسبوعي (١ / ٤ / ٢٠٠٨ - ٢٩ / ٦ / ٢٠٠٨).



ملاحظة: الأرقام تتأثر بالتدوير.

الجدول ٢-٢٨

توقف العمل في شبكة كهرباء العراق ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨ (بتاريخ ٣٠ / ٦ / ٢٠٠٨)

نصف سنة ٢٠٠٨	٢٠٠٧	
٢	٢	إجمالي حوادث توقف العمل في الشبكة الوطنية
١٨	٢٦	توقف العمل في شبكة منطقة الشمال المنفصلة عن الشبكة الوطنية
٧	١٥	شبكة المنطقة الجنوبية والوسطى المنفصلة عن الشبكة الوطنية

المصدر: فرقة منطقة الخليج (GRD) استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨

## وزارة الموارد المائية

تقوم وزارة الموارد المائية بإدارة مياه ري وإمدادات المياه، والسيطرة على الفيضانات والحاجات البيئية في أنحاء البلاد.<sup>(٢٢٣)</sup> هناك فوارق في المحافظات في الوصول إلى مصادر المياه المحسنة في العراق.

هناك ٤٧ بالمئة فقط من سكان المناطق الريفية يستخدمون مياه الشرب الآمنة عبر الأنابيب التي تصل إلى منازلهم. أما في مناطق المدن، فإن التفاوتات اشد قساوة؛ فنسبة ٢ بالمئة فقط من سكان البصرة يمكنهم الوصول إلى مصادر مياه الشرب المحسنة.<sup>(٢٢٤)</sup> و ٢٠ بالمئة فقط من العائلات خارج محافظة بغداد يمكنها الوصول إلى مرافق الصرف الصحي الشغالة.<sup>(٢٢٥)</sup> علاوة على ذلك، ليس لدى العراق عدادات لقياس كمية المياه المستخدمة وليس لديه قياس لنوعية إمدادات مياه الشرب.<sup>(٢٢٦)</sup>

## الدعم الأميركي لقطاع المياه

التزمت الولايات المتحدة بحوالي ٢,٧ مليار دولار وأنفقت ٢,٤ مليار دولار في قطاع المياه.<sup>(٢٢٧)</sup> يقدم الجدول ٢-٢٩ نظرة إجمالية حول نتائج مشاريع المياه الأميركية بتاريخ ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨. كان الهدف الأميركي لمشاريع المياه تأمين القدرة لإمداد ٢,٤ مليون متر مكعب في اليوم؛ القدرة الحالية التي أضافتها المشاريع الأميركية تبلغ ٢,٣ مليون متر مكعب في اليوم.<sup>(٢٢٨)</sup> خلال ربع السنة هذا، أجرى مكتب المفتش العام تدقيقاً حول عقد لإعادة بناء قطاع المياه مع شركة فلور أميك إل إل سي (FluorAmec) الذي مُنح لتأمين تصميم وبناء المشاريع في جنوب العراق.

الجدول ٢-٢٩

مقاييس مشاريع المياه الأميركية

العنصر المقاس	القيمة	التغيير بالنسبة لربع السنة الأخير
إنتاج مشاريع مياه الشرب الأميركية	٢,٣ مليون متر مكعب في اليوم	زيادة ٢%
عدد الأشخاص الذين يستخدمون حالياً مشاريع مياه الشرب الأميركية وعدد الأشخاص المتوقع أن يحصلوا على مياه الشرب عبر المشاريع الأميركية المتبقية.	٨ ملايين	لا تغيير
حصول مشاريع الصرف الصحي الأميركية	١,٢ مليون متر مكعب في اليوم	لا تغيير
عدد الأشخاص الذين يستخدمون مشاريع الصرف الصحي الأميركية	٥,١ مليون	لا تغيير

المصدر: مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

لقد تمّ إنجاز أمري مهمة (مشروع إمدادات المياه في الناصرية والصرف الصحي في البصرة) وتمّ إنهاء مشروعين (إمدادات المياه في الديوانية وإمدادات المياه في النجف) حسب رغبة الحكومة الأميركية.

وجد التدقيق أن أكثر من ملياري دولار مخصصة أصلاً لمشاريع قطاع المياه قد أعيد توجيهها إلى قطاعات أخرى. وعلى الرغم من أن العمل في المشروع كان على العموم ناجحاً، إلا أن إنجازه كان أدنى مما كان متوقعاً. حدّد مكتب المفتش العام أن ٩٧ بالمئة من إنفاقات المشروع كانت على صلة بأمرى المهمة المنجزين، ومعظمها بمشروع الناصرية. بتاريخ أيار / مايو ٢٠٠٨، كان قد أنفق حوالي ٧ ملايين دولار على المشروعين اللذين تمّ إنهاؤهما بالتراضي.<sup>(٢٢٩)</sup> لمزيد من التفاصيل حول هذا التدقيق، أنظر القسم ٣ من هذا التقرير.

## وزارة الصحة

وزارة الصحة مسؤولة عن الإشراف على تشغيل نظام العناية الصحية في العراق. غير أن أنظمة العناية الصحية العامة والخاصة في العراق تكافح للتغلب على مشاكل المشتريات والتسليم للحصول على الإمدادات الطبية التي تحتاجها. لقد أصبحت منطقة إقليم كردستان ناجحة في توفير العناية الصحية إلى العراقيين<sup>(٢٣٠)</sup>، لكن المحافظات التي لا تزال متأثرة بالنزاع العسكري غير قادرة على تقديم نفس إمكانيات الوصول إلى مرافق العناية الصحية الرئيسية.

### برنامج مراكز العناية الصحية الأولية الممول من الولايات المتحدة

خلال ربع السنة هذا، تغيّر إجمالي عدد مراكز العناية الصحية الأولية المنوي إنجازها. الهدف الحالي هو ١٣٢ مركزاً صحياً، فقد تمّ إلغاء ١٠ مراكز بسبب الأضرار الناجمة عن الاضطراب المدني و / أو فرار الإلغاء الصادر عن مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO).<sup>(٢٣١)</sup> العقد الأصلي دعا إلى إنشاء ١٥٠ مركزاً للعناية الصحية الأولية في أنحاء العراق.<sup>(٢٣٢)</sup> يقدم الجدول ٢-٣٠ وضعية وتوزيع مراكز العناية الصحية حسب المحافظات.

الجدول ٢-٣٠  
وضعية برنامج مراكز العناية الصحية الأولية حسب المحافظات

اسم المحافظة	العدد	الإتشاء المنجز	قيد الإتشاء	ألغيت	المجموع
دهوك	٣	صفر	صفر	صفر	٣
أربيل	٧	صفر	صفر	صفر	٧
السليمانية	٦	صفر	صفر	صفر	٦
نينوى	٦	١	١	١	٩
التأميم	٥	صفر	صفر	صفر	٥
صلاح الدين	٦	١	١	صفر	٨
الأنبار	١	صفر	٤	٢	٧
ديالى	١	٤	٢	٢	٩
بغداد	٢٦	٢	صفر	٢	٣٠
الواسط	٦	صفر	١	صفر	٧
بابل	٥	٢	صفر	صفر	٧
القادسية	٣	٢	صفر	صفر	٥
كربلاء	٣	٣	١	صفر	٧
النجف	٥	١	صفر	صفر	٦
المتن	٣	صفر	صفر	صفر	٣
ذي - قار	٣	صفر	٥	صفر	٨
ميسان	٣	صفر	صفر	١	٤
البصرة	٥	صفر	٤	٢	١١
المجموع	٩٧	١٦	١٩	١٠	١٤٢

المصدر: فرقة منطقة الخليج (GRD)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.

## الجدول ٢-٣١ المشاريع الجارية في قطاع التعليم

اسم المشروع	إجمالي الكلفة الواردة في الموازنة	المحافظة	نوع الصندوق	تاريخ البداية الفعلي	تاريخ الإنجاز المتوقع
الإشياء الجديد للمدرسة المهنية في السليمانية	٥,٢٠٠,٠٠٠	السليمانية	برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)	٢٠٠٧ / ١٢ / ٢	٢٠٠٨ / ١٢ / ٢٣
مدرسة زونيبا الابتدائية الجديدة	٤,٢٤٨,٥١٠	بغداد	صندوق دعم الاقتصاد (ESF)	٢٠٠٧ / ١٢ / ١٩	٢٠٠٩ / ٢ / ١٤
تصميم وإنشاء مدرسة سلوى الابتدائية الجديدة	٣,٩٢٢,٤٦٣	بغداد	صندوق دعم الاقتصاد (ESF)	٢٠٠٧ / ١٢ / ١٠	٢٠٠٨ / ٨ / ٥
لجان إعادة إعمار وتنمية المحافظات- تصميم وإنشاء حرم مدرسة أبو غريب الثانوية للبنات	٢,٧٦٠,٠٣٤	بغداد	صندوق دعم الاقتصاد (ESF)	٢٠٠٨ / ٦ / ١٨	٢٠٠٩ / ٣ / ١٤
مختبرات كلية الهندسة في واسط	٢,٧٣٥,٦٣٦	القادسية	صندوق دعم الاقتصاد (ESF)	٢٠٠٨ / ٦ / ٦	٢٠٠٩ / ٦ / ٦

لقد تمّ الالتزام بأكثر من ١٥٦ مليون دولار من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق لأجل إنشاء مراكز العناية الصحية الأولية وتم إنفاق حوالي ١٤٢ مليون دولار. تمّ الالتزام بحوالي ١٣١ مليون دولار من أموال صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق لنشاطات غير إنشائية على صلة بالبرنامج، وأنفق من أصلها ١٢٣ مليون دولار.<sup>(٢٣٣)</sup> ومن المتوقع إنجاز مشاريع مراكز العناية الصحية الأولية بحلول تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٨.<sup>(٢٣٤)</sup>

## وزارة التعليم

تقوم وزارة التعليم بالإشراف على أكثر من ٢٠,٠٠٠ مدرسة، ومكاتب إدارية ومرافق تعليمية تخدم أكثر من ٦ ملايين طالب و ٣٠٠,٠٠٠ أستاذ.<sup>(٢٣٥)</sup>

وزارة التعليم هي التي تُنفذ مشروع صندوق الائتمان العراقي في البنك الدولي الهادف إلى إنشاء ٥٥ مدرسة جديدة وإعادة تأهيل ١٣٣ مدرسة قائمة. أنجز إنشاء ١٢ مدرسة جديدة (في الانبار وأربيل والمثنى) كما أن إعادة تأهيل المدارس القائمة قد انتهى. استفاد من برنامج إعادة التأهيل ٤٥ ألف طالب.<sup>(٢٣٦)</sup>

يوصل أيضاً البرنامج الأميركي لإعادة الإعمار دعم إنشاء وإعادة تأهيل مدارس العراق. بتاريخ ٣٠ حزيران / يونيو، كانت الولايات المتحدة قد التزمت بمبلغ ٧٦٠ مليون دولار وأنفقت ٦٤٠ مليون دولار في قطاع التعليم.<sup>(٢٣٧)</sup> يظهر الجدول ٢-٣١ عدة مشاريع للتعليم قيد التنفيذ في العراق.

## الحكم

عقد الاجتماع السابع للجنة المانحين المنبثقة عن الصندوق الدولي لتمويل إعادة إعمار العراق (IRRFI) الذي استضافته الحكومة العراقية وترأسه كل من العراق وإيطاليا، في بغداد في ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨. (٢٣٨) كان هدف الاجتماع مراجعة أموال صناديق الائتمان العراقية في البنك الدولي والأمم المتحدة بغية دراسة الخطوات الإضافية لأجل تأكيد تراصف صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الدولي مع العهد الدولي مع العراق. بحث الاجتماع أيضاً الدروس المكتسبة منذ تأسيس الصندوق سنة ٢٠٠٣، عندما عقد مؤتمر مدريد. وافق المانحون على تحديد موعد الاجتماع القادم للمانحين خلال النصف الثاني من تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٨. (٢٣٩)

في ٢٩ أيار / مايو، حضر المؤتمر السنوي الأول للعهد الدولي مع العراق في ستوكهولم ٨٣ بلداً و١٣ منظمة دولية. (٢٤٠) أعدت الحكومة العراقية المراجعة السنوية مع إدخال بعض المعلومات التي قدمها المجتمع الدولي ودعم من الأمم المتحدة. اعترف المشاركون بالتقدم الذي حصل العام الفائت لكنهم لاحظوا انه لا يزال هناك حاجة إلى عمل الكثير. شجّع المشاركون شركاء العراق على المساهمة في تقديم مزيد من المساعدة الفنية لبناء القدرات المؤسساتية بدلاً من المساعدات المالية. (٢٤١)

تدعم الولايات المتحدة العراق عبر برامج المساعدات الخارجية من أجل مساعدة الحكومة العراقية في تحقيق أهدافها بموجب العهد الدولي. (٢٤٢) بالنسبة لقائمة بعض البرامج ومشاريع المساعدات الخارجية الأميركية التي تتراصف مع الأهداف المعلنة في مصفوفة المراقبة المشتركة لتنفيذ العهد لسنة ٢٠٠٧، وسنة ٢٠٠٨، أنظر الملحق (ج).

### الدعم الأميركي لجهود الحكومة العراقية في مكافحة الفساد

خلال ربع السنة الأخير، ذكر مكتب المفتش العام أن وزارة الخارجية والسفارة الأميركية بدأتاً مراجعة خطة إدارة نشاطات مكافحة الفساد دعماً للحكومة العراقية. غير أن هناك عدة أعمال يجب القيام بها لمعالجة كاملة للتوصيات العشر المتبقية من اصل ١٢ التي قدمها سابقاً مكتب المفتش العام، بصورة كاملة.

حدّد تدقيق متابعة لمكتب المفتش العام صدر في ربع السنة هذا، ان السفارة الأميركية قد عالجت بصورة كاملة ثلاث توصيات إضافية من هذه التوصيات عبر مكتب تنسيق مكافحة الفساد (ACCO). (٢٤٣)

- لقد جرى توظيف عراقيين للمساعدة في الجهود الأميركية وجهود الحكومة العراقية لمكافحة الفساد.
- تُقدّم الآن تقارير إلى نائب رئيس البعثة حول التقدم الحاصل والحواجز وحاجات التمويل.
- يجري تشجيع الحكومة العراقية لإقامة علاقات مع الشركاء الإقليميين والدوليين.

وهكذا، عالجت السفارة الأميركية تماماً ٥ من أصل ١٢ توصية أصلية، ولا تزال هناك حاجة للقيام بالإجراءات المتبقية لضمان عمل كافة المبادرات بصورة فعالة وكفاءة من أجل هدف مشترك، بما في ذلك الاستراتيجيات لتأمين هذه العناصر: (٢٤٤)

- العناصر المقاسة التي تربط الأغراض والبرامج بهدف.
- الخطوط الأساسية التي يمكن قياس التقدم انطلاقاً منها.
- الأسس لتقييم تأثير البرنامج على الفساد في العراق.

## إعادة الإعمار في أرجاء العراق

- الدروس المكتسبة قبيل البرامج الأميركية وبرامج البلدان المانحة الأخرى لمكافحة الفساد.

لمزيد من المعلومات حول تدقيق مكتب المفتش العام، أنظر القسم ٣.

خلال ربع السنة هذا، رعى مكتب شؤون المخدرات الدولي وفرض تطبيق القانون (INL) التابع لوزارة الخارجية الأميركية البرنامج الدولي للمساعدة على التدريب في التحقيقات الجنائية (ICITAP). قدم الاستشاريون حوالي ١٥٠٠ ساعة من التدريب على التحقيقات، ودربوا ١٥٠ متدرباً للجنة النزاهة (COI). وأقام استشاريو البرنامج الدولي للمساعدة على التدريب في التحقيقات الجنائية أكثر من ١٤٠٠ ساعة رعاية لمحقيقي لجنة النزاهة في مكان العمل.<sup>(٢٤٥)</sup> ساهم عمل محقيقي لجنة النزاهة في إحالة ١٥٣ حالة فساد إلى قضاة التحقيق في العراق.<sup>(٢٤٦)</sup>

في نيسان / أبريل ٢٠٠٨، تلقى المجلس الأعلى للتدقيق (BSA) الشحنة النهائية لكتيبات التدقيق المترجمة من مكتب المحاسبة الحكومية التابع للحكومة الأميركية (GAO) في مشروع يرعاه مكتب شؤون المخدرات الدولي وفرض تطبيق القانون. وقد جرت حفلة تسليم رسمية مع رئيس المجلس الأعلى للتدقيق والمنسق الجديد لمكافحة الفساد لدى السفارة الأميركية في المقر الرئيسي للمجلس الأعلى للتدقيق.<sup>(٢٤٧)</sup>

### مجلس النواب العراقي

أدى التراجع البارز في العنف الاثني والمذهبي إلى فتح "نافذة من الفرص" سنة ٢٠٠٨ أمام السعي الحكومي إلى تأسيس إطار العمل للحوار الوطني والمصالحة الضروريين لتشجيع التطوير السياسي والاقتصادي المستدام.<sup>(٢٤٨)</sup> يحدد العهد الدولي الأعمال التي تتطلب تشريعات من الحكومة العراقية لمعالجة التغيرات السياسية والاقتصادية الأساسية التي تتوافق مع أولويات سنة النقل في العراق.<sup>(٢٤٩)</sup>

تمّ في ربع السنة هذا، إصدار قانونيين جديدين فقط في حين بقيت مسودات قوانين قديمة بحاجة إلى التبني. إضافة إلى ذلك، لا تزال التشريعات والأعمال الإدارية الأساسية الداعمة للقوانين التي سبق ان تم تبنيها، دون معالجة.

إن إهمال الإصلاحات القانونية الأساسية يزيد من مخاطر تأخر التقدم السياسي والاقتصادي والمدني المستدام.

لقد أقر مجلس النواب بالإجماع قانونين خلال ربع السنة هذا:

- قانون الرواتب للقضاة والمدعين العامين الذي سوف يزيد المخصصات الشهرية لموظفي مجلس القضاء الأعلى من ٢٠٠٠ دولار إلى ٥٠٠٠ دولار، بما في ذلك المخصصات.<sup>(٢٥١)</sup>
- قانون مكافحة تهريب النفط ويتضمن أحكاماً تمنع تعديل خزانات العربات بقصد تهريب النفط. ويحظر القانون أيضاً سرقة النفط من خطوط الأنابيب وكذلك شراء النفط في السوق السوداء. تشمل الإجراءات التأديبية الغرامات التي تساوي خمسة أضعاف سعر المنتج المهرب ومصادرة العربات التي تنقل المنتج.<sup>(٢٥٢)</sup>

هناك عدة إجراءات لا تزال على الأجددة بما في ذلك مسودة قوانين أدخلت خلال ربع السنة هذا:<sup>(٢٥٣)</sup>

- انتخابات المحافظات
- المصادقة على مشاركة العراق في معاهدة الأمم المتحدة ضد التعذيب
- المصادقة على مشاركة العراق في معاهدة الأمم المتحدة الخاصة بالتنوع البيولوجي
- قانون حقوق العاملين في القوات المسلحة لتلقي معاش التقاعد
- قانون حماية المستهلك
- قانون تنظيم المنتجات الزراعية
- قانون تنظيم وزارة الخارجية العراقية.

علاوة على ذلك، استضاف مجلس النواب، جلسات مع وزير النفط ووزير الموارد المائية.<sup>(٢٥٤)</sup>

### تحديث انتخابات المحافظات

لن تحقق الحكومة العراقية هدفها في التاريخ المحدد في أول تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٨، لإجراء الانتخابات في المحافظات لأن قانون الانتخابات لم يقر. لذلك فإن اللجنة العليا المستقلة للانتخابات في العراق عاجزة عن تنظيم وإعداد وإجراء الانتخابات في الموعد الأقصى المحدد وهذه الانتخابات لن تجري على الأرجح هذه السنة.<sup>(٢٥٥)</sup>

من ضمن النشاطات المطلوبة لإجراء الانتخابات في المحافظات، إيجاد موازنة للجنة العليا واتفاقيات سياسية حول شروط أهلية الناخبين، وعلى الأخص تلك المتعلقة بالأشخاص المهجرين إلى الخارج، قبل أي عملية تسجيل للناخبين. تشمل المهام الإدارية الأخرى انتقاء المرشحين لكل مكاتب المحافظات الانتخابية،<sup>(٢٥٦)</sup> وإعداد ٥٥٠ مركز تسجيل، واستخدام ٦٥٠٠ موظف تسجيل؛<sup>(٢٥٧)</sup> ويبدو ان العديد من هذه المهام قد أنجز. في مطلع حزيران / يونيو، نظمت بعثة مساعدة العراق التابعة للأمم المتحدة (UNAMI) دورات تدريبية لجميع مديري مكاتب المحافظات الانتخابية (GEO) بغية إعدادهم لتسجيل الناخبين قريباً.

### دعم العملية الانتخابية

لدمع العملية الانتخابية المعقدة، التزمت الوكالة الأميركية للتنمية الدولية بمبلغ ٨١ مليون دولار عبر شريكها المُنقذ صندوق تمويل انتخابات العراق (IFES)، منذ بداية البرنامج في أيلول / سبتمبر ٢٠٠٤.<sup>(٢٥٩)</sup> صرف صندوق تمويل انتخابات العراق حوالي ٥٢ مليون دولار لغاية نهاية ربيع السنة الثاني من السنة المالية ٢٠٠٨.<sup>(٢٦٠)</sup> يدعم صندوق تمويل انتخابات العراق، إلى جانب بعثة مساعدة العراق التابعة للأمم المتحدة، اللجنة العليا الانتخابية المستقلة في العراق في بناء القدرات العامة، وعلى الأخص، في تحويل نظام التوزيع العام إلى سجل انتخابي. ويتعاون صندوق تمويل انتخابات العراق أيضاً مع مكاتب المحافظات الانتخابية في أرجاء العراق لإعداد دورة الانتخابات القادمة ولمساعدة مجلس الوزراء ومجلس النواب في صياغة القانون الانتخابي.<sup>(٢٦١)</sup>

### قانون سلطات المحافظات

صادق مجلس النواب على قانون سلطات المحافظات في ١٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨. يؤكد القانون العلاقة بين الحكومة المركزية العراقية والحكومات المحلية. ويطلب القانون ان يُمرّر مجلس النواب قانون الانتخابات وان تجري الانتخابات في الأول من تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٨.<sup>(٢٦٢)</sup> لم يتحقق الشرط الأول كما ان الشرط الثاني لن يتحقق. سوف يطبق القانون على مجالس المحافظات فقط بعد اجراء انتخابات المحافظات.

### قانون تشكيل المناطق

في تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٦، مرّر مجلس النواب قانون تشكيل المناطق، الذي نص على تاريخ فعلي هو نيسان / أبريل ٢٠٠٨.

في شباط / فبراير ٢٠٠٨، مرّر مجلس النواب قانون تنظيم سلطات المحافظات التي لم تصبح أقاليم<sup>(٢٦٣)</sup>. لكن هذه القوانين لا يمكن ان تصبح نافذة المفعول بدون الإجماع القانوني والسياسي الخاص بقانون سلطات المحافظات المثير الذي ليس له أي أثر إلى حين إجراء انتخاب المجالس الجديدة للمحافظات<sup>(٢٦٤)</sup>.

على الرغم من ان المجلس الإسلامي الأعلى في العراق والفضيلة (وكلاهما حزبان شيعيان) لا يزالان مهتمين بتشكيل إقليم في جنوب العراق، إلا انه يبدو ان تنظيم الحملات المكشوفة لتشكيل الإقليم لا تزال متوقفة بسبب العمليات الأمنية الجارية والانتخابات القادمة في المحافظات<sup>(٢٦٥)</sup>.

### حل مشكلة الحدود الداخلية المتنازع عليها في العراق

القانون ١٤٠ من الدستور العراقي يوصي بعملية تطبيع وإجراء استفتاء حول الأراضي المتنازع عليها. أكثر هذه الأراضي المثيرة للنزاعات، هي محافظة التأميم. لم تنقيد الحكومة العراقية بالموعد الأخير، سنة ٢٠٠٧، لمحافظة التأميم، التي حددها القانون ١٤٠، والتي تشمل التطبيع الكامل وإجراء استفتاء حول توحيدها مع حكومة إقليم كردستان (KRG)<sup>(٢٦٦)</sup>.

منذ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧، كانت بعثة مساعدة العراق التابعة للأمم المتحدة، بقيادة الممثل الخاص للأمين العام للأمم المتحدة في العراق، منخرطة بنشاط في إيجاد حل سياسي للحدود الداخلية المتنازع عليها في العراق<sup>(٢٦٧)</sup>. فبموجب التكاليف رقم ١٧٧٠ الصادر عن مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة إلى بعثة مساعدة العراق التابعة للأمم المتحدة، وبموجب دعوة الحكومة العراقية، قدمت بعثة مساعدة العراق التابعة للأمم المتحدة تقاريرها الأولية حول أربع مقاطعات متنازع عليها في العراق إلى المجلس الرئاسي، والى رئيس وزراء الحكومة العراقية والى رئيس وزراء حكومة إقليم كردستان<sup>(٢٦٨)</sup>. تعمل بعثة مساعدة العراق التابعة للأمم المتحدة حالياً على المرحتين القادمين لمعالجة محافظة التأميم ومناطق إضافية متنازع عليها، وتخطط لتقديم تقاريرها إلى قيادة الحكومة العراقية بحلول أواخر الصيف<sup>(٢٦٩)</sup>.

### تحديث قانون الاستثمار

في تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٦، تبنت الحكومة العراقية قانون الاستثمار الهادف إلى تشجيع الاستثمارات في القطاعات غير النفطية والى الترويج للمعاملة المتساوية للمستثمرين المحليين والأجانب. كان هناك نية تأسيس اللجنة القومية للاستثمار لتطوير ورصد تطبيق سياسات وقوانين الاستثمار (وتأسيس وكالات على الصعيدين الوطني والمحافظات لإصدار تراخيص الاستثمار) لاحقاً<sup>(٢٧٠)</sup>. ومع انه تم تعيين رئيس للجنة في مطلع ٢٠٠٧<sup>(٢٧١)</sup>، إلا ان البنك الدولي ذكر ان مناخ الأعمال في العراق لا يزال يُشكّل تحدٍ بالنسبة للمستثمرين<sup>(٢٧٢)</sup>. سوف يواصل مكتب المفتش العام رفع التقارير حول تقدم اللجنة القومية للاستثمار في مجال خلق مناخ ملائم للاستثمار.

### قانون العفو

دخل قانون العفو حيّز التنفيذ في شباط / فبراير ٢٠٠٨، وبتاريخ ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، كان ٩٥ بالمئة من كافة قضايا العفو قد تمت مراجعتها<sup>(٢٧٣)</sup>. كانت شروط القانون مثيرة للجدل مع اقتراحات من قبل

البعض بأن إطلاق سراح ٩٦،٧٢٧ سجين كان يجب ان يكون محدوداً أكثر.<sup>(٢٧٤)</sup> بالنسبة لتحديث أوامر إطلاق السراح، أنظر تحديث وزارة العدل في هذا القسم.

### مراجعة عملية تطبيق العفو

ترجع لجنة المحافظات المؤلفة من أربعة قضاة معينين من قبل مجلس القضاء الأعلى كل حالة عفو أو تهمة. وعلى المدعي العام في كل لجنة، المُعيّن من قبل مجلس القضاء الأعلى، إما توقيع أمر إطلاق السراح أو الاستئناف بالنسبة لإطلاق السراح المطلوب لدى لجنة خاصة تضم قضاة استئناف من أنحاء المحافظة. وإذا اقتضى الأمر، تستطيع عملية الاستئناف سحب طلب إطلاق السراح للعفو. بعد توقيع أمر إطلاق السراح، يرسل الأمر إلى الوزارة المعنية للتنفيذ.<sup>(٢٧٥)</sup>

### تقدم الخدمة المدنية في العراق

تواصل "تطوير" الممولة من الولايات المتحدة دعم برنامج الحكومة العراقية لإصلاح الخدمة المدنية العراقية. في أيار / مايو ٢٠٠٨، وافق مجلس الوزراء على مسودة قانون لتشكيل اللجنة الفدرالية للخدمة المدنية المكلفة دستورياً. وسوف ينظر مجلس النواب في المسودة.<sup>(٢٧٦)</sup>

### وزارة التخطيط والتعاون الإنمائي

تقوم وزارة التخطيط والتعاون الإنمائي بتخطيط وتحديد الأولويات لنشاطات التنمية وإعادة الإعمار في العراق.<sup>(٢٧٧)</sup>

تساهم الوزارة في تعزيز المساعدات الدولية للعراق بما في ذلك الاتصالات مع المانحين الحاليين والمحتملين، وتتابع تعهدات المساعدة.

### مراكز المساعدة للمشتريات الممولة من الولايات المتحدة

تلقت الحكومة العراقية دعماً هاماً لنشاطات مشترياتها العامة. خلال ٢٠٠٧، تمّ تدريب ٢٥٩١ موظفاً في الوزارات حول المشتريات على مختلف المستويات.<sup>(٢٧٨)</sup> تمّ إنشاء برنامج مراكز المساعدة للمشتريات الذي يقوده عراقيون والممول من الولايات المتحدة، تحت إشراف المدير العام لمكتب سياسات العقود العامة الحكومية. يساعد البرنامج الحكومة العراقية في صياغة وتمير قوانين جديدة للمشتريات وتطبيق التعليمات. ويشارك البرنامج أيضاً في تطوير قانون عراقي جديد حول التعاقد. لقد أضاف برنامج مراكز المساعدة للمشتريات فرق مساعدة المشتريات للمحافظات الذي يدعم ١٦ محافظة.<sup>(٢٧٩)</sup>

### مساعدة "تطوير" لوزارة التخطيط والتعاون الإنمائي

استضافت وزارة التخطيط والتعاون الإنمائي، بدعم من برنامج "تطوير"، ورشة عمل لمدة يومين في أيار / مايو ٢٠٠٨، في فندق الرشيد "لأجل تحسين انتقاء مشاريع الاستثمار الرأسمالية". حضر الورشة أكثر من ٢٣٠ مسؤولاً من الحكومة العراقية، من ضمنهم المدراء العامون من الوزارات والمحافظات كما وأعضاء مجالس المحافظات.<sup>(٢٨٠)</sup>

خلال ربع السنة هذا، قدّم برنامج "تطوير" التدريب وحدّد المعدات اللازمة للوحدات الجديدة للتخطيط التابعة لوزارة التخطيط والتعاون الإنمائي، والمؤلفة من ستة أشخاص في ١٥ محافظة.<sup>(٢٨١)</sup> يتلقى الموظفون الحكوميون الذين يضمون ٩٠ موظفاً كبيراً، تدريب توجيهي سريع حول إدارة المشاريع والتخطيط الاستراتيجي ونظرة إجمالية حول نظام تنفيذ الموازنة القائم، بما في ذلك أدوار مختلف اللاعبين. أدار عملية

## إعادة الإعمار في أرجاء العراق

التدريب مدير الإسكان والإنشاء في الوزارة الذي يشرف على وحدات التخطيط في المحافظات. وسوف يساعد هؤلاء في مراقبة تطبيق المشاريع على صعيد المحافظات.<sup>(٢٨٢)</sup>

لقد قادت مساعدة برنامج "تطوير" المنظمة المركزية لمراقبة المقاييس والنوعية (COSQC) التابعة لوزارة التخطيط والتعاون الإنمائي، في إنجاز مسودة خطة إستراتيجية.<sup>(٢٨٣)</sup>

وأنجز برنامج "تطوير" أيضا خطة تطبيق لمساعدة المنظمة المركزية لمراقبة المقاييس والنوعية في التقيد بمقاييس منظمة التجارة العالمية. لقد تقدمت الخطط لأجل إنشاء موقع على الشبكة للمنظمة مع وضع تصميم وتحديد شروط النظام. نتيجة للمساعدة الفنية المقدمة من برنامج "تطوير"، يتوقع المكتب المركزي للإحصاءات وتكنولوجيا المعلومات (COSIT) أن يتلقى مليون دولار إضافي من التمويل التكميلي لإجراء عمليات مسح، كما أن وزارة المالية وافقت على زيادة ١٠ ملايين دولار لموظفي المكتب المركزي للإحصاءات وتكنولوجيا المعلومات.<sup>(٢٨٤)</sup>

### مساعات المانحين للحكومة العراقية

الولايات المتحدة قادرة اقل من السابق على تعقب التمويل الدولي لأن العراق تحول إلى العلاقات الثنائية التي أعيد تطبيقها مع المجتمع الدولي. بتاريخ ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨، ذكرت وزارة الخارجية مبلغاً إجمالياً قدره ١٧ مليار دولار كتعهدات من المانحين.<sup>(٢٨٥)</sup> فقد بلغت تعهدات الهبات ما مجموعه ٥,٢٦ مليار دولار، تمّ التعهد من أصلها بمبلغ ٤,٥٣ مليار دولار في مدريد، و ٥,٧٢ مليار دولار بالترابط بين العهد الدولي مع العراق والاجتماعات الوزارية العراقية.<sup>(٢٨٦)</sup>

خلال مؤتمر المراجعة السنوية، في أيار / مايو ٢٠٠٨، لاجتماع العهد في ستوكهولم، أعلنت استراليا أنها تتعهد تقديم هبات بحوالي ١٣٧ مليون دولار.<sup>(٢٨٧)</sup> من أصل هذا المجموع، كان قد تمّ التعهد بحوالي ٢٢ مليون دولار في آذار / مارس ٢٠٠٨ لتدريب الشرطة. يغطي الرصيد البالغ ١١٥ مليون دولار الهبات الموعودة للزراعة وبناء القدرات وصندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الدولي (IRRFI).<sup>(٢٨٨)</sup>

وفقاً لوزارة الخارجية، يبلغ إجمالي الهبات الملتزم بها للعراق (عبر العقود، الموازنات أو الاتفاقيات الدولية المكرسة) ٥,٥٥ مليار دولار، أو حوالي ٢٩٧ مليون دولار أكثر من إجمالي الهبات التي تمّ التعهد بها.<sup>(٢٨٩)</sup> بلغ إجمالي القروض الميسرة الملتزم بها حوالي ٣,٤٢ مليار دولار، أو حوالي ٨,٣٣ مليار أقل من القروض التي تمّ التعهد بها. يعكس هذا الأمر أن العراق قد ركّز أكثر على خفض عبء دينه، كما أن أسعار النفط المرتفعة قد خدمت في تعزيز وضع العراق المالي بصورة كبيرة حيث أصبحت حاجاته إلى القروض اقل.<sup>(٢٩٠)</sup>

### قاعدة بيانات المساعدات الإنمائية

انضم الاستشاريون الأميركيون إلى استشاريي برنامج الأمم المتحدة للتنمية (UNDP) والاتحاد الأوروبي لمساعدة وزارة التخطيط والتعاون الإنمائي في تحسين تعقب مساهمات المانحين الأصلية لإعادة إعمار العراق. فقد ركّزت الجهود الأولية على تطوير قاعدة بيانات لمساعدات المانحين. شملت الجهود الأخيرة تأسيس نظام أوسع لطلب الموازنة الرأسمالية وتعقبها قادر على تتبع كافة جهود إعادة الإعمار، بما في ذلك تلك الممولة من الموازنات الوطنية والمحافظات العراقية. غير أن الجهود الرامية إلى دمج النظامين قد سببت عدداً من القضايا اللوجستية والتنظيمية.<sup>(٢٩١)</sup>

بتاريخ ١٤ تموز / يوليو ٢٠٠٨، ذكرت قاعدة بيانات مساعدات المانحين ما مجموعه ٥,٤١ مليار دولار أي بزيادة حوالي ٥٥,٠٦ مليون دولار بالمقارنة مع ربع السنة الأخير.<sup>(٢٩٢)</sup> وبلغ إجمالي الإنفاقات ٢,٥٢ مليار دولار، أي بانخفاض حوالي ١٦ مليون دولار بالنسبة لربع السنة الأخير.<sup>(٢٩٣)</sup> بالنسبة للنظرة الإجمالية حول إنفاق المانحين للعراق استناداً إلى بيانات قاعدة بيانات مساعدات المانحين، أنظر الملحق (ح).

## الأمم المتحدة

منذ العام ٢٠٠٣، لعبت الأمم المتحدة دوراً داعماً في مساندة جهود إغاثة وإعادة إعمار العراق. فيما يلي وصف لجهود بعض منظمات الأمم المتحدة التي تمت تأديتها خلال ربع السنة هذا.

البرامج الصحية للعراقيين قد يجري خفضها كما ان تقديم بعض التدخلات الطبية المتخصصة قد تتوقف تماماً. في كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨، دعت المفوضية العليا للاجئين التابعة للأمم المتحدة (UNHCR) إلى جمع ٢٦١ مليون دولار لعملياتها الخاصة بالأشخاص المهجرين في الداخل، والعائدين واللاجئين؛ غير انها لم تتلقَ لتاريخ أيار / مايو ٢٠٠٨، سوى ١٣٤ مليون دولار.<sup>(٢٩٤)</sup> في حال لم تتلقَ المفوضية المبلغ المتبقي (١٢٨ مليون دولار)، فإنها لن تكون قادرة على تقديم المساعدات المباشرة. بحلول آب / أغسطس ٢٠٠٨، لن تكون المفوضية قادرة على تغطية كافة احتياجات العراقيين الصحية الأساسية، كما أن العراقيين الذين يشكون من أمراض بالغة سوف لن يتمكنوا من تلقي أدويتهم الشهرية.<sup>(٢٩٥)</sup>

خلال ربع السنة هذا، عمّد صندوق الأمم المتحدة للطفولة (UNICEF) إلى عملياته الطارئة للوصول إلى الأطفال الأكثر تعرضاً في البلاد. ذكر الصندوق أن الأطفال العراقيين يواجهون مخاطر أكبر للاستغلال والإساءة. ان أكثر من ٨٠٠,٠٠٠ طفل عراقي غير قادرين على الذهاب إلى المدرسة، كما أن ٤٠ بالمئة منهم فقط يتمكنون من الحصول على الماء السليمة.<sup>(٢٩٦)</sup> يهدف صندوق الأمم المتحدة للطفولة عبر برنامجه العمل الفوري لأجل الأطفال والعائلات الضعيفة إلى تقديم المساعدة لأكثر من ٣٦٠,٠٠٠ طفل عراقي هذه السنة كي يتمكنوا من الوصول إلى العناية الصحية والعطلات، والتغذية المناسبة والعلاج الطبي الطارئ. ويهدف البرنامج أيضاً إلى تقديم المياه السليمة، والتعليم الطارئ، والعناية المتخصصة بالأطفال والنساء الضعفاء الذين يتعرضون للمعاملة السيئة.<sup>(٢٩٧)</sup>

## الصندوق الدولي لتمويل إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRFI)

لتاريخه، التزم ٢٥ مانحاً للصندوق الدولي لإغاثة وإعادة إعمار العراق تقديم أكثر من ١,٨٣ مليار دولار لإعادة إعمار العراق، ما يمثل زيادة بحوالي ٤,٧ مليون دولار بالنسبة لربع السنة الأخير.<sup>(٢٩٨)</sup> هذه الزيادة البسيطة تعود إلى الالتزامات الإضافية من قبل استراليا. بالنسبة لتوزيع التمويل حسب المانحين العشرة الكبار للصندوق الدولي، أنظر الملحق (ح).

سنة ٢٠٠٤، أطلق صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الدولي لمساعدة المانحين في توجيه مواردهم ولتنسيق دعمهم لإعادة الإعمار والتنمية في العراق عبر صندوق الائتمان العراقي التابع للبنك الدولي (WB) (ITF)، وصندوق ائتمان مجموعة تنمية العراق لدى الأمم المتحدة (UNDG ITF) الذي يديره برنامج الأمم المتحدة للتنمية (UNDP).

بتاريخ ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، يواصل صندوق الائتمان العراقي التابع للبنك الدولي الاحتفاظ بودائع من ١٧ مانحاً قيمتها حوالي ٤٩٤ مليون دولار.<sup>(٢٩٩)</sup>

## إعادة الإعمار في أرجاء العراق

خلال ربع السنة هذان ظل المانحون العشرة الكبار لصندوق الائتمان العراقي التابع للبنك الدولي دون تغيير. بتاريخ ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، التزم ٢٥ مانحاً بتقديم قرابة ١,٣٤ مليار دولار إلى الصندوق يديرها برنامج الأمم المتحدة للتنمية.<sup>(٣٠٠)</sup> لم يؤت خلال ربع السنة هذا على أي ذكر لمساهمات جديدة في الصندوق.

### البنك الدولي

يُمول البنك الدولي العديد من البرامج لدعم الحكومة العراقية في مجال حاجات إعادة الإعمار مثل تحسين الحكم في القطاعين العام والخاص، وإعادة الخدمات الأساسية، وتعزيز شبكات السلامة الاجتماعية. وإذا كان هذا الدعم ممولاً عبر صندوق الائتمان العراقي التابع للبنك الدولي، إلا أن البنك الدولي يقدم أيضاً مساعدات عبر هيئة التنمية الدولية (IDA). فكما ذكر سابقاً، تمت الموافقة على أربعة قروض لهيئة التنمية الدولية للعراق يبلغ مجموعها ٣٩٩ مليون دولار.<sup>(٣٠١)</sup> بتاريخ ٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨، لم تتغير وضعية هذه المشاريع منذ ربع السنة الأخير.

### وزارة الشؤون الخارجية

تؤمن وزارة الخارجية الخدمات القنصلية في العراق وسوف توسع تدريبياً خدمات البعثات في البلدان الأخرى.<sup>(٣٠٢)</sup> خلال ربع السنة هذا، أعلنت الإمارات العربية المتحدة عن افتتاح سفارة الإمارات العربية في بغداد، وكذلك عن تعيين سفير.<sup>(٣٠٣)</sup>

بتاريخ ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، كان في العراق ٣٦ سفارة أجنبية.<sup>(٣٠٤)</sup> من أصل هذه السفارات، كانت هناك ٢٥ سفارة ممثلة على مستوى السفراء، و ١١ سفارة على مستوى القائم بالأعمال.<sup>(٣٠٥)</sup> خلال الاجتماع السنوي للمراجعة للعهد الدولي مع العراق، أعلنت البرازيل عن نيتها افتتاح سفارة لها في بغداد، بحلول نهاية ٢٠٠٨، وأعلنت تركيا عن خطط لافتتاح قنصلية في البصرة وانضمت إلى المملكة المتحدة والعراق في افتتاح منطقة للتجارة الحرة على الحدود الكويتية.<sup>(٣٠٦)</sup>

خلال ربع السنة هذا، دعمت الولايات المتحدة وزارة الخارجية بمشروع ممول من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق حيث أرسل بموجبه ١٥ عراقياً من المستوى الدبلوماسي إلى الولايات المتحدة للتدريب بين ٢٧ نيسان / أبريل ٢٠٠٨ و ١٠ أيار / مايو ٢٠٠٨. تضمن التدريب ٤ أقسام لمدة أربعة أيام في جامعة جورجتاون حول تاريخ ونظرية الدبلوماسية، وقسم في معهد الخدمة الدبلوماسية حول المهارات الدبلوماسية، وبرنامج ليوم واحد في وزارة الخارجية وصوت أميركا / مركز وودرو ويلسون.<sup>(٣٠٧)</sup>

### وزارة الهجرة والمهجرين العراقية

وزارة الهجرة والمهجرين مسؤولة عن كافة الأمور المتعلقة باللاجئين والأشخاص المهجرين كما وعن اللاجئين غير العراقيين المقيمين في العراق. تطور الوزارة السياسات لمعالجة قضايا الهجرة وتخدم كنقطة تركيز لتنظيم المساعدات للاجئين وللأشخاص المهجرين.<sup>(٣٠٨)</sup>

مكتب المساعدة الأميركية للكوارث (OFDA) التابع للوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) يدعم بناء القدرات في وزارة الهجرة والمهجرين عبر خمسة شركاء تنفيذيين. يدعم أحد شركاء مكتب المساعدة الأميركية للكوارث الأجنبية وزارة الهجرة والمهجرين عبر تدريب الموظفين المبتدئين والمتمرسين في إدارة المشاريع، والقيادة، والتخطيط الاستراتيجي، ومهارات التفاوض، ومكافحة الفساد، والرصد والتقييم. حالياً، يعمل مكتب المساعدة مع وزارة الهجرة والمهجرين على مسح لحاجات أسر المهجرين في الداخل،

على نطاق البلاد، ويعمل شريك آخر للمكتب مع الوزارة على إدارة بياناتها عبر البلاد للحفاظ على بيانات المسجلين وتسجيل الأشخاص المهجرين في الداخل.<sup>(٣٠٩)</sup>

### المهجرون في الداخل

على الرغم من صعوبة الحصول على العدد الإجمالي الدقيق للأشخاص المهجرين، تُقدّر الأمم المتحدة انه بتاريخ أيار / مايو ٢٠٠٨، بلغ مجموع الهجرة الداخلية ٢,٧ مليون إنسان.<sup>(٣١٠)</sup> يشمل هذا ١,٢ فرداً هجروا قبل شباط / فبراير ٢٠٠٦، و١,٥ مليون فرداً هجروا فيما بعد.<sup>(٣١١)</sup>

وفقاً لإحصاءات وزارة الهجرة و المهجرين، يأتي ٦٤ بالمئة من المهجرين أصلاً من بغداد. ٨٢ بالمئة من هؤلاء السكان هم من النساء والأطفال، و٥٨,٧ بالمئة هم أطفال دون الثانية عشرة. المجتمعات التي استضافت أعداداً كبيرة من المهجرين في الداخل قد أصبحت معوزة بقدر هؤلاء المهجرين. هناك، مثلاً، عدة محافظات استقبلت الأشخاص المهجرين من بغداد، مثل كربلاء، النجف، وبابل، وغيرهما، قد أصبحت مشبعة، حيث أصبحت خدماتها الضعيفة أصلاً ومجتمعاتها مرهقة بالأعداد الكبيرة للمهجرين.<sup>(٣١٢)</sup>

ناقشت المراجعة السنوية للعهد البرامج التي يجري تأسيسها مع البلدان المضيفة، والشركاء الإقليميين والمجتمع الدولي لمعالجة حاجات العراقيين المهجرين. خلال ربع السنة هذا، ساعد شركاء لمكتب المساعدة الأميركية للكوارث (OFDA) التابع للوكالة الأميركية للتنمية الدولية، الأشخاص المهجرين في الداخل في ١٧ محافظة عبر البلاد، مع نشاطات في القطاعات التالية:<sup>(٣١٣)</sup>

- المياه، الصرف الصحي والنظافة
- الصحة، المأوى والاستيطان
- أنظمة الاقتصاد والسوق
- اللوجستية و سلع الإغاثة
- التنسيق الإنساني

في تموز / يوليو ٢٠٠٨، أطلقت الحكومة العراقية السياسية القومية لمعالجة مسألة التهجير التي تهدف إلى تحسين وضع الأفراد المهجرين والعائدين.<sup>(٣١٤)</sup> تصف السياسة حقوق وحاجات ٢٤٠,٠٠٠ أسرة هجرت مؤخراً داخل العراق وأكدت الحاجة إلى التعاون بين مختلف الوزارات والمجتمع الدولي.

### العائدون

في نهاية آذار / مارس ٢٠٠٨، ذكرت وزارة الهجرة و المهجرين انه كان هناك، ١٣,٠٣٠ أسرة عائدة (مع متوسط ستة أشخاص للعائلة الواحدة).<sup>(٣١٥)</sup> من أصل هذا المجموع، عاد ٨٣ بالمئة من التهجير الداخلي و١٧ بالمئة من الخارج؛ وعادت ٤٣٠٠ أسرة من أصل ١٣,٠٣٠ أسرة إلى بغداد. قدمت الحكومة إلى العائدين المسجلين ١٠٠٠ دولار في بغداد، كما أمّن شركاء الوزارة المنفذون الغذاء والمواد غير الغذائية بصورة خاصة.

صحيح ان بعض المهجرين في الداخل واللاجئين قد عادوا بسبب التحسينات الأمنية الظاهرة، إلا ان آخرين عادوا لافتقارهم إلى أي خيار آخر. العودة الجماعية التي نظمتها حكومات المحافظات أو الوزارات الحكومية قد كانت مقصّرة من حيث التخطيط على المدى البعيد، والمساعدات الكافية لإعادة الدمج، والخدمات الضرورية ذات الأثر الدائم. حالياً، تقدم إلى الأسر العائدة المسجلة لدى الحكومة لدى عودتها راتباً بقيمة ١٥٠ دولار لمدة ستة أشهر؛ غير ان عملية التسجيل معقدة ويصعب الوصول إليها.<sup>(٣١٦)</sup>

## إعادة الإعمار في أرجاء العراق

سنة ٢٠٠٨، تقوم الحكومة العراقية بدعم عودة أكثر من ١٠٠,٠٠٠ أسرة سنة ٢٠٠٨، وتدرس خطة بقيمة ١٩٥ مليون دولار وضعت مسودتها وزارة الهجرة و المهجرين.<sup>(٣١٧)</sup> تواصل الحكومة العراقية البحث عن حلول لتجنب النزاعات عندما يعود اللاجئون والمهجرون في الداخل إلى بيوتهم السابقة وضواحيهم ويجدونها محتلة من قبل آخرين في بغداد.<sup>(٣١٨)</sup>

### اللاجئون

في حزيران / يونيو، أدخلت الولايات المتحدة ١٧٢١ لاجئاً عراقياً مسجلة بذلك رقماً قياسياً شهرياً جديداً. بتاريخ ١٣ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، كان إجمالي عدد اللاجئين العراقيين الذين أُعيد استيطانهم في السنة المالية ٢٠٠٨، ٦٤٦٣ لاجئاً.<sup>(٣١٩)</sup> التزمت الولايات المتحدة بقبول ١٢,٠٠٠ لاجئاً عراقي لغاية نهاية السنة المالية في ٣٠ أيلول / سبتمبر ٢٠٠٨.<sup>(٣٢٠)</sup>

لقد زادت الولايات المتحدة مساهمتها في لمساعدة اللاجئين العراقيين من ٤٣ مليون دولار سنة ٢٠٠٦ إلى قرابة ٢٠٨ مليون دولار بتاريخ تموز / يوليو ٢٠٠٨.<sup>(٣٢١)</sup> في نيسان / أبريل ٢٠٠٨، وعملاً بموجب قانون أزمة اللاجئين لسنة ٢٠٠٨، عيّنت وزيرة الخارجية مُنسقاً للاجئين وللمهجرين في الداخل العراقي. وهذا المنسق مسؤول عن "الإشراف على عمليات معالجة الطلبات لإعادة توطين اللاجئين ذوي الهواجس الإنسانية الخاصة في الولايات المتحدة، وعلى برامج تأشيرات الهجرة الخاصة في العراق، وعلى تطوير وتطبيق السياسات والبرامج الأخرى المناسبة المتعلقة باللاجئين وبالمهجرين في الداخل العراقيين".<sup>(٣٢٢)</sup>

أول لاجئ تمت معالجة قضيته في المنطقة الدولية غادر بنجاح من مطار بغداد الدولي إلى أتلنتا بولاية جورجيا في ٢٨ أيار / مايو ٢٠٠٨. كان هذا واحداً من بين ٣٣ موظفاً ووظفوا محلياً الذين بدأوا عملية معالجة طلباتهم في بغداد في آذار / مارس ٢٠٠٨.<sup>(٣٢٣)</sup> لقد توسعت عملية المعالجة في العراق لتشمل الموظفين الذين وظيفوا محلياً وعائلاتهم الموسعة، والعراقيين الموظفين مباشرة أو عبر المقاولين، والموظفين لدى منظمات الوسائل الإعلامية المقيمة في الولايات المتحدة، أو موظفي المنظمات غير الحكومية. بدأت المقابلات لبرنامج اللاجئين الموسع في أيار / مايو ٢٠٠٨ وسوف تتواصل.<sup>(٣٢٤)</sup>

### وزارة حقوق الإنسان

وزارة حقوق الإنسان العراقية مسؤولة عن تطوير إعلان لحقوق الإنسان للعراقيين، وكذلك عن تنمية المنظمات المستقلة لحقوق الإنسان داخل العراق.<sup>(٣٢٥)</sup>

منذ آب / أغسطس ٢٠٠٧، عمل برنامج "تطوير" الأميركي التابع للوكالة الأميركية للتنمية الدولية مع وزارة حقوق الإنسان لمساعدة هذه الوزارة الجديدة والصغيرة نسبياً. لتقد دعم استشاري "تطوير" لدى الوزارة والعراقيين العديد من جهود وزارة حقوق الإنسان، من ضمنها:<sup>(٣٢٦)</sup>

- تحسينات عملية تنفيذ الموازنة
- وضعية تقييم تكنولوجيا المعلومات
- تطبيق منهجية تقييم داخلية أدخلها برنامج "تطوير" إلى الحكومة العراقية.
- تجديده مرفق للتدريب في الوزارة لاستخدامه لتدريب كبار الموظفين التنفيذيين والوظائف التنفيذية الأخرى.
- رفع نوعية نظام الموارد البشرية في وزارة حقوق الإنسان
- تحسينات موقع الوزارة على الشبكة
- تدريب الموظفين في المجالات الجوهرية للإدارة العامة.

النشاطات الأخرى للمساعدات الفنية مع وزارة حقوق الإنسان الممولة من الولايات المتحدة، هي في المراحل النهائية لتطويرها. فهي ستعالج مزيداً من حاجات المساعدة لقطاعات مُعينة وسوف تركز على بنود للوزارة مثل المقابر، والأدلة الشرعية، والأشخاص المفقودين وعمليات الاعتقال.<sup>(٣٢٧)</sup>

### الأمن والعدل

كجزء من عملية نقل المسؤوليات الإضافية إلى العراقيين، تعمل الولايات المتحدة وشركاؤها في الائتلاف، لتعزيز الآليات الأمنية في العراق على المستويات القومية والمحلية. تشمل هذه الجهود برامج تستهدف تحسين قدرات قوات الأمن العراقية (ISF) ووزارة الدفاع التي تشرف عليها وزارة الداخلية.

غير ان النجاح لم يكن متوازناً، كما أن الخدمات الأمنية تتطلب مساعدة متواصلة في العديد من المجالات الأساسية. تسعى الولايات المتحدة جاهدة إلى نقل المسؤوليات إلى قوات الأمن العراقية وأمن عامة الناس إلى وزارة الدفاع ووزارة الداخلية عن طريق تحويل برنامج التمويل لتعزيز الاستدامة وتنمية القدرات عبر الجهاز الأمني العراقي.

خلال ربع السنة هذا، أصدر مكتب المفتش العام تدقيقاً يقيم عقداً بقيمة ٩٠٠ مليون دولار<sup>(٣٢٨)</sup> صدر في العام ٢٠٠٤ لصالح شركة بارسونز لتنفيذ ٥٦ أمر مهمة في قطاعي الأمن والعدل.

شملت المشاريع إنشاء محطات للإطفاء، وحصون حدودية، والمحكمة الخاصة العراقية، وأكاديميات الشرطة والحماية، والمرافق الإصلاحية.

لاحظ تقرير المفتش العام ان "ما تمّ تحقيقه كان اقل بكثير مما كان مخططاً أصلاً بموجب هذا العقد"<sup>(٣٢٩)</sup> ووجد المدققون ان ثلث أوامر المهمة المخططة قد أنجزت، وان ٤٣ بالمئة من الأموال ذهبت إلى مشاريع ألغيت أو أنهيت، علماً أن عدة مشاريع قد نقلت إلى مقاولين آخرين وأنجزت. وكنتيجة لعدم القيام بأي عمل أو كنتيجة لعدم الفاعلية، ألغت الولايات المتحدة قرابة نصف الأوامر لان التقدم في إعادة البناء كان محدوداً أو لم يبدأ بعد، ونقلته إلى الكيانات الأميركية لإقفالها.<sup>(٣٣٠)</sup>

### وزارة الدفاع

تشرف وزارة الدفاع على تطوير وتطبيق السياسة للخدمات العسكرية العراقية بما في ذلك الجيش والسلاح الجوي والبحرية العراقية. في أيار / مايو ٢٠٠٨، أخذت قيادة القوات البرية العراقية على عاتقها مسؤولية السيطرة الكاملة على أكبر فرع عسكري في العراق، أي الفرقة ١٢ في الجيش العراقي ومن المتوقع أن تكون لديه فرقة إضافية بحلول كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٨.<sup>(٣٣١)</sup>

خلال ربع السنة هذا، نما كل من سلاح الجو والبحرية من حيث عدد الأفراد والقدرة العملائية. فسلاح الجو الذي نما بنسبة ٢١ بالمئة منذ ربع السنة الأخير يحسن عدد الرحلات، والبرامج الصحية وقدرات الصيانة وحجم الأسطول.<sup>(٣٣٢)</sup> والبحرية التي يبلغ عددها ١٨٣٩ فرداً، تحسن بصورة ثابتة من قدراتها في عمليات التعاقد والإدارة والتخطيط. غير ان وزارة الدفاع لاحظت ان البحرية تواجه تحديات في تراسف أهداف المشتريات المستقبلية مع الحاجات الفورية (بما في ذلك التدريب والبنية التحتية والقيادة والرقابة).

### التدريب في وزارة الدفاع

يزيد مجموع عدد المتدربين في وزارة الدفاع عن ٢٣٥،٩٦٣ شخصاً، أي بنسبة تزيد عن ٤٧ بالمئة من جميع الأفراد المدربين في قوات الأمن العراقية.<sup>(٣٣٣)</sup> المستويات المحددة للقوات المسلحة التي تعكس المسجلين على جدول الرواتب هي ١٩٠،٦٥٢.<sup>(٣٣٤)</sup> يعكس هذا الرقم مبادرة رئيس الوزراء الرامية إلى زيادة العديد بنسبة ١٢٠ بالمئة من الجدول المعدل للتنظيم والمعدات.<sup>(٣٣٥)</sup> لقد سمح رئيس الوزراء أيضاً

بقوات بنسبة ١٣٥ بالمئة بغية إنشاء ثلاث فرق إضافية للجيش العراقي.<sup>(٣٣٦)</sup> لاحظ القائد السابق للقيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I) ان القوات البرية العراقية تنمو وتتدرب حسب برنامج معقول وسوف تكون "جاهزة في معظمها" بحلول أواسط العام ٢٠٠٩.<sup>(٣٣٧)</sup>

للحصول على نظرة إجمالية على التدريب والاذونات، أنظر الجدول ٣٢-٢

الجدول ٣٢-٢

أفراد القوات العسكرية المدربين والمرخصون التابعون لوزارة الدفاع

قوات الأمن العراقية	آذار / مارس ٢٠٠٨	أيار / مايو ٢٠٠٨	القوات المسلحة المرخصة
الجيش العراقي	١٨٠،٢٦٣	٢١١،٨٢٦	١٥٦،٨٤٨
قوات الدعم	١٩،٧٥٠	٢١،٠٤٨	١٥،٥٨٣
سلاح الجو العراقي	١،٣٧٠	١،٥٩٥	٢،٩٠٠
البحرية العراقية	١،١٩٤	١،٤٩٤	١،٨٩٣
المجموع	٢٠٢،٥٧٧	٢٣٥،٩٦٣	١٧٧،٢٢٤

المصدر: وزارة الخارجية، تقرير وضعية العراق الأسبوعية، ٩ نيسان / أبريل ٢٠٠٨ و ١٤ تموز / يوليو ٢٠٠٨. ملاحظة: البيانات من ١٩ آذار / مارس ٢٠٠٨. بيانات أيار / مايو تعود إلى ٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨. أعداد القوات المسلحة المرخصة تعود إلى ٣١ / أيار / مايو ٢٠٠٨. أرقام المُدرِّبين تشمل الإصابات، والمتغيِّبين بدون إذن، الخ...

القوات العسكرية قد خضعت للتدريب لإعادة تأسيس قدرات العراق على الحفاظ على سلامة أراضيه. تركز مراكز تدريب القوات المسلحة العراقية لإجراء تدريبات في مناطق وفق المنطقة، ووفق الفرقة ووفق نوع القتال وتنفيذ في غرف التدريب وفي البيئة العملائية. خلال ربع السنة الماضي، ذكرت القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق وجود سبع دورات تدريب في القواعد كل سنة، وأعلنت خلال ربع السنة هذا دورة إضافية في ٢٠٠٨.<sup>(٣٣٨)</sup> ذكرت وزارة الدفاع ان ٢٦،٨٦٠ فرداً يتدربون في كل دورة.<sup>(٣٣٩)</sup> بين ٧ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧ و ١٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، أنهى أكثر من ٥٦،٠٠٠ مجند التدريب الأساسي الكامل.<sup>(٣٤٠)</sup>

لاحظ كل من مكتب المفتش العام والحكومة العراقية الافتقار إلى الضباط وضباط الصف مع اقتراب الجيش من هدف ارتفاع عديده بنسبة ١٢٠ بالمئة. هناك حالياً ثمانية أماكن تدريب ترمي إلى المساعدة في نمو صفوف ضباط الصف.<sup>(٣٤١)</sup> ذكرت وزارة الدفاع ان الوزارة تخطط لاستخدام ١٥٠٠ ضابط و ١٣،٠٠٠ ضابط صف عبر جهود إعادة الضم التي هي وسيلة لإعادة استخدام الأعضاء السابقين في الجيش الذين خدموا تحت نظام صدام حسين.<sup>(٣٤٢)</sup> وفقاً للقائد السابق للقيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق، لدى العراقيين الشروط الكافية لتوسيع فرق ضباط الصف.<sup>(٣٤٣)</sup> فلدى وزارة الدفاع قرابة ٧٠ بالمئة مما تحتاجه من ضباط الصف، لكن أكثرية هؤلاء هم من مستوى المبتدئين.<sup>(٣٤٤)</sup>

### المساهمات الأميركية لصالح وزارة الدفاع

تقدم الولايات المتحدة والدول الأخرى في الائتلاف، تشكيلة من الخدمات الاستشارية لقوات الأمن العراقية. تعزز الجهود الاستشارية الأميركية على المستويات الحكومية القدرات في إجراء حسابات الأفراد، وإدارة القوات، واللوجستية، والتدريب والمشتريات، والمبادرات المكافحة للفساد والتنسيق بين الوظائف المتقاطعة. يقدم استشاريو الائتلاف الإرشاد والموظفين المرشدين المخلصين لتحسين الوظائف المعنية عبر فريق إرشاد وزارة الدفاع والفريق الاستشاري في مركز القيادة المشتركة. إضافة إلى تنمية القدرات الوزارية، فإن الفروع العسكرية الثلاثة مخصص لها فرق انتقال أو تدريب تُشكّل جزءاً منها. يقدم الائتلاف الدعم عبر فرق الانتقال العسكرية، وفريق استشاري تدريب الجيش التابعين للائتلاف.

غير ان غياب التنسيق وتفويض السلطات على صعيد الخدمات الوزارية والعسكرية يحدّ من الفعالية. لا يزال استشاريو الائتلاف يعملون في دور قيادي في التخطيط على المستويات الاستراتيجية والعملائية للجيش العراقي.<sup>(٣٤٥)</sup>

تواجه وزارة الدفاع قضايا أخرى تُشكّل تحديات، من ضمنها:<sup>(٣٤٦)</sup>

- تنفيذ الموازنات، صنع القرارات وممارسات مشاريع الأعمال التي لا تزال تحت تأثير ممارسات النظام السابق.
- النمو السريع للقوات
- "التصرف العادي ضمن مجموعات"
- الثقة

### نقل الأصول الأمنية والسيطرة على اللوجستيات

لقد كان نقل الأصول قضية هامة، قد حددها مكتب المفتش العام، بشأن قيام الحكومة العراقية بإشراف أكبر على مشاريع إعادة الإعمار. خلال ربع السنة الماضي، لاحظت القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I) ان وزارة الدفاع كانت تمارس السيطرة على أكثر من ٦, ٢٥ مليون دولار من عقود الدعم الحياتي، وعلى ٨٢ مليون دولار من العقود الإضافية للنقل والصيانة واللوجستية وشبكة المخابرات.

خلال ربع السنة هذا، زادت قيمة هذه العقود بقرابة ٤, ٣١ مليون دولار.<sup>(٣٤٧)</sup> لقد تمّ نقل كافة عقود الدعم الحياتي إلى وزارة الدفاع، لكن العقود الخدماتية الخمسة المتبقية لا تزال تحت إشراف الولايات المتحدة. خلال ربع السنة هذا، كان هناك سبعة عقود جديدة مجدولة للنقل إلى وزارة الدفاع، تعالج اللوجستية والصيانة والمقاولين وشبكة مكافحة الإرهاب.<sup>(٣٤٨)</sup>

تقدر هذه العقود بمبلغ ١١, ٤٢ مليون دولار، فترفع الإجمالي المتراكم لكافة العقود التي تتولاها وزارة الدفاع إلى ١١, ١٨١ مليون دولار.<sup>(٣٤٩)</sup>

وفقاً لوزارة الدفاع الأميركية، تتطلب وزارة الدفاع العراقية مساعدات هامة في اللوجستية والاستدامة لكنها تبقى ملتزمة بجعل قوات الأمن العراقية "في معظمها" ذات كفاية ذاتية بحلول نهاية ٢٠٠٨.<sup>(٣٥٠)</sup> من أصل القيادات اللوجستية الثلاث عشرة المخطط لإقامتها، تم بناء ٨ منها.<sup>(٣٥١)</sup>

أكبر الجهود اللوجستية هذه، كان مستودع تاجي القومي الذي سيكون الوحدة اللوجستية الأولية لقوات الأمن العراقية، ولقطع الإمدادات، وخدمات الإصلاح والمعدات الأخرى.<sup>(٣٥٢)</sup> في حزيران / يونيو ٢٠٠٨، ذكرت وزارة الدفاع العراقية ان الموعد النهائي المحدد لنقل السيطرة على تاجي إلى العراقيين سوف يبدأ في أوائل ٢٠٠٩، مشددة على انه لا تزال هناك حاجة إلى الاستشاريين الاميركيين.<sup>(٣٥٣)</sup>

## المبيعات العسكرية الخارجية

على الرغم من ان صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF) الذي يتضمن ١٧,٩٤ مليار دولار يواصل تقديم المعدات والتدريب والاستدامة والبنية التحتية، تتوقع القوات المسلحة الأميركية أن وزارة الدفاع سوف تتولى بصورة متزايدة المسؤولية المالية مع تعزيز القدرات وتنظيم العمليات.

للمساعدة في المشتريات، تستخدم وزارة الدفاع العراقية ووزارة الداخلية العراقية المبيعات العسكرية الأجنبية كوسيلة لشراء الخدمات والسلع والمعدات الأميركية عبر قنوات بين الأجهزة الحكومية<sup>(٣٥٤)</sup> تفرض المبيعات العسكرية الأجنبية رسماً إدارياً من ٣,٨ بالمئة على عملية المشتريات والتعاقد<sup>(٣٥٥)</sup>.

لقد أودع العراق ٢,٩ مليار دولار في بنك الاحتياط الأميركي في مدينة نيويورك في حساب المبيعات العسكرية الأجنبية. بتاريخ ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨، كان قد تمّ الالتزام بمبلغ ٢,٥ مليار دولار من هذا المجموع<sup>(٣٥٦)</sup> وتم تسليم حوالي ١,٤ مليار دولار<sup>(٣٥٧)</sup>، أي أكثر من مليار دولار زيادة عن ربع السنة الأخير.

في نيسان / أبريل ٢٠٠٨، ذكرت القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق ان وزارة المالية احتفظت بأموال المبيعات العسكرية الأجنبية لصالح وزارة الداخلية. خلال ربع السنة هذا، وافقت وزارة المالية على إعطاء ٤٠٠ مليون دولار لوزارة الداخلية، وبتاريخ ٢١ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، كانت وزارة الداخلية قد التزمت بمبلغ ١٣٢ مليون دولار من أموال المبيعات العسكرية العراقية<sup>(٣٥٨)</sup>.

خلال ربع السنة الأخير ذكرت القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق ان معالجة العقود استغرقت ما بين ٨٠ و ١٦٠ يوماً في العراق<sup>(٣٥٩)</sup>. اما المتوسط العالمي، فهو ١٢٠ يوماً حالياً، وقت المعالجة هو اقل من ٩٠ يوماً. لدى القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I) الآن ٣٠ شخصاً يعملون في المبيعات العسكرية الأجنبية، التي كانت أساسية في التغلب على تحديات المعالجة التي كانت في وقت ما تسبب التأخير<sup>(٣٦٠)</sup>. لقد ساعدت وكالة التعاون في مجال الأمن الدفاعي (DSCA) التي تشرف على المساعدات الدفاعية للولايات المتحدة، في إدارة عملية المبيعات العسكرية الأجنبية<sup>(٣٦١)</sup>.



المتدربون في أكاديمية الشرطة في بغداد

## إعادة الإعمار في أرجاء العراق

لاحظت وزارة الدفاع العراقية أيضاً تحسناً في أنواع المعدات المشتراة عبر المبيعات العسكرية الأجنبية. خلال ربع السنة الأخير، لاحظت القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I) أن المبيعات العسكرية الأجنبية قد استخدمت لشراء المعدات الصغيرة الحجم، بما في ذلك محطات الراديو المحمول والمركبات السريعة المتعددة الأغراض. بدأت الطلبات تتحول إلى معدات أكثر أهمية مثل الدبابات المصفحة، الأمر الذي يعكس تغييراً في رغبة الوزارات الأمنية لتحديث واستخدام قوات الأمن العراقية.<sup>(٣٦٢)</sup>

على الرغم من المكاسب المحققة في فاعلية المبيعات العسكرية الأجنبية، لا يزال البرنامج يواجه إعاقة من عدم قدرة المؤسسات الحكومية العراقية في الإبلاغ عن هذه المعدات ونقلها بسرعة. العائق الأساسي لهذه العملية هو القدرة اللوجستية غير المتطورة لوزارة الدفاع، وهو مجال تواصل الولايات المتحدة تعزيزه عن طريق إنشاء المستودعات ومرافق اللوجستية. ذكرت القوات المتعددة الجنسيات في العراق أن الأموال الأميركية سوف تواصل دعم وزارة الدفاع العراقية في حال أثرت تأخيرات المبيعات العسكرية الأجنبية على القوات المسلحة العراقية. وذكرت أيضاً أن وزارة الدفاع العراقية بدأت تبسط عملية المبيعات العسكرية الأجنبية عن طريق الشراء مباشرة من البلدان متى كان ذلك ممكناً.<sup>(٣٦٣)</sup> تسمح المشتريات المباشرة للشرطة العراقية ولموظفي الحدود من تلقي بعض السلع والخدمات بصورة أسرع.

### وزارة الداخلية

تشرف وزارة الداخلية على الشرطة وعلى خدمات الحدود التي تشمل خدمة الشرطة العراقية،<sup>(٣٦٤)</sup> والشرطة الوطنية العراقية،<sup>(٣٦٥)</sup> ودائرة فرض أمن الحدود.

لقد كانت عملية استئصال المذهبية والفساد من أهم التحديات التي واجهت وزارة الداخلية. ذكرت الأمم المتحدة أن هيكلية تنظيمية واستراتيجية أمنية جديتين قد تمت الموافقة عليهما الأمر الذي سوف يحسن قدرة وزارة الداخلية على تطوير الكفاءة المهنية للخدمات وتنمية البيئة الأمنية التي تحترم حكم القانون وحقوق الإنسان.<sup>(٣٦٦)</sup>

### التدريب

بحلول أيار / مايو ٢٠٠٨، كان هناك ما مجموعه ٢٥٦،٢٠١ فرداً مدرباً من وزارة الداخلية.<sup>(٣٦٧)</sup> مجموع القوات المرخصة لوزارة الداخلية، التي تقيس البيانات المسجلة على لوائح الرواتب، ٣٧١،٢٩٢ شخصاً.<sup>(٣٦٨)</sup> المعدلات الحالية المرخصة للشرطة وفرض أمن الحدود تتجاوز عدد الأفراد المدربين بنسبة ٤٤ بالمئة و ٢٣ بالمئة على التوالي، الأمر الذي يدل على وجود فجوة بين التوظيف والتدريب.

الهدف النهائي لعديد القوات هو ٣٥٩،٨٧٦ فرداً أو ما يمثل قرابة ٢٩ بالمئة زيادة عن أرقام التدريب الحالية.<sup>(٣٦٩)</sup> لحصول على نظرة إجمالية حول التدريب والقوات المرخص لها، أنظر الجدول ٢-٣٣.

تدير وزارة الداخلية ١٦ إلى ١٧ مركزاً للتدريب وهناك خطط لتوسعة ٨ من هذه المراكز، وإنشاء ١٢ مرفقاً إضافياً<sup>(٣٧٠)</sup> لتلبية العدد المتزايد من المجندين في الشرطة.<sup>(٣٧١)</sup> خلال ربع السنة الأخير، تخرّج قرابة ٢١،٧٠٠ شرطي وضابط من برنامج التدريب.

الجدول ٢-٣٣

قوات الأمن المدربة والمرخصة التابعة لوزارة الداخلية

خدمة قوات الأمن العراقية	دُرِّبَت في نيسان / أبريل ٢٠٠٨	دُرِّبَت في أيار / مايو ٢٠٠٨	عديد القوات المُرخَّص لها
خدمة الشرطة العراقية	١٦٦,٠٣٧	١٧٨,٠٥٣	٢٨٨,٠٠١
الشرطة الوطنية	٤٤,١٥٦	٤٦,٦٧٠	٣٣,٦٧٠
دائرة فرض أمن الحدود	٢٨,٠٢٣	٣١,٤٧٨	٣٨,٢٠٥
<b>المجموع</b>	<b>٢٣٨,٢١٦</b>	<b>٢٥٦,٢٠١</b>	<b>٣٥٩,٨٧٦</b>

المصدر: وزارة الخارجية الأميركية، تقرير وضعية العراق الأسبوعي، ٩ نيسان / أبريل ٢٠٠٨ و ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨. ملاحظة: بيانات آذار / مارس هي بتاريخ ١٩ آذار / مارس ٢٠٠٨؛ بيانات أيار / مايو هي بتاريخ ٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨. عديد القوات المرخص لها هو بتاريخ ٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨. أرقام المدربين تشمل الإصابات والمتغيبين بدون إذن، الخ...

### الجهود الاستشارية الأميركية

تشمل الجهود الاستشارية الأميركية لوزارة الداخلية تحسين عمليات وضع الموازنات والمشتريات، إدارة الموارد، التدريب، اللوجستية والبنية التحتية. ذكرت وزارة الدفاع الأميركية ان هناك "تحسناً ثابتاً لكن غير متوازن" في القدرات الوزارية لكن الكفاح ضد الفساد يتواصل، كما ان خدمات وزارة الداخلية العراقية تتطلب مزيداً من التدريب لكي تصبح خدمات مهنية.<sup>(٣٧٢)</sup> علاوة على ذلك، عليها ان تعالج هذه التحديات:<sup>(٣٧٣)</sup>

- إدارة التوسع السريع للقوات
- تحديث التسلسل الهرمي والعمليات
- تحسين المهارة المهنية للخدمات
- دمج أبناء العراق
- تعزيز ودمج حكم القانون

يقدم الائتلاف ٣١٩ فريقاً انتقالياً لتعزيز قدرات وزارة الداخلية:

- فريق انتقالى واحد (١) لوزارة الداخلية.
- ٢٧ فريقاً لقضايا الحدود
- ٤٠ فريقاً للشرطة الوطنية
- ٢٥٠ فريقاً انتقالياً للشرطة

في نيسان / أبريل ٢٠٠٨، كان هناك ٢١٢ استشارياً تابعين للائتلاف لدى وزارة الداخلية.<sup>(٣٧٤)</sup> غير ان وزارة الدفاع الأميركية ذكرت ان المواقع الاستشارية لا تزال غير مشغولة. هناك، مثلاً، ٢٨ من اصل ١٢٠ موقعاً للفريق الانتقالية لوزارة الداخلية تفتقر إلى الموظفين.<sup>(٣٧٥)</sup>

يقدم مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون ووزارة العدل الأخصائيين المدنيين للمستشارين الدوليين للشرطة الذين يعملون لتعزيز قدرات وزارة الداخلية ومكونات خدمة الشرطة التابعة لها.

هناك ٦٧٨ مستشاراً دولياً للشرطة و٧٧ مستشاراً لفرض أمن الحدود.<sup>(٣٧٦)</sup> هذه الجهود الجارية لتطوير الشرطة العراقية على يد القوات المتعددة الجنسيات قد تمّ تعزيزها بموجب عقد مكتب شؤون المخدرات

## إعادة الإعمار في أرجاء العراق

الدولية وفرض تطبيق القانون مع داين كورب (DynCorp) في حزيران / يونيو ٢٠٠٨. <sup>(٣٧٧)</sup> بين الأول من نيسان / أبريل ٢٠٠٨، و٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، انتهى ٩٥ مستشاراً دولياً للشرطة أودارهم وبدأ ٤٧ آخرون أودارهم. <sup>(٣٧٨)</sup> وعلى الرغم من التناوب، منذ نيسان / أبريل ٢٠٠٨، تمكنت الولايات المتحدة من زيادة عدد مستشاري الشرطة الدوليين.

تشغل الولايات المتحدة مركز تدريب واحد للشرطة لإعادة تبييض كافة الكتائب الوطنية الثمانية. لقد خرج البرنامج، في المرحلة الثالثة من أصل أربع مراحل، ثلاث كتائب. خلال ربع السنة هذا، تم تدريب ٤٢٠ شرطياً. <sup>(٣٧٩)</sup>

خلافاً لوزارة الدفاع، ليس لدى وزارة الداخلية أي نظام لوجستي رسمي (بما في ذلك وحدات متخصصة عبر كافة خدمات الشرطة). هناك فرقة مساندة للشرطة الوطنية تحافظ على منطقة دوريات أكثر اتساعاً من منطقة خدمة الشرطة العراقية. يقوم الائتلاف بإنشاء مستودعات إضافية لمعالجة قضية تراكم البضائع التي يتم استلامها عبر صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF).

الجدول ٢-٣٤  
وزارة العدل

المرفق	القدرة القياسية	القدرة الطارئة	عدد المحتجزين	المحافظة
الحارثية	١٠٠	١٢٠	١٧٩	بغداد
الهلاله	٢٧٥	٣٣٠	٣٤٢	بابل
البلديات	٨٦٠	١,٠٠٨	٩٩٠	بغداد
الرصافة	٦,٨٠٧	٧,٢٤٤	٦,٩٧٠	بغداد
ديالى	٢٠٢	٢٤٢	٤٧٨	ديالى
المينا	٤٠٠	٤٨٠	٥٣٥	البصرة

المصدر: السفارة الأميركية، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨

### نقل المسؤوليات

خلال ربع السنة الأخير، ذكرت القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I) ان الولايات المتحدة كانت تنوي نقل ٢٤٠ مليون دولار من عقود الدعم الحياتي (والخدمات الأخرى) إلى وزارة الداخلية. <sup>(٣٨١)</sup> منذ نيسان / أبريل ٢٠٠٨، ارتفعت القيمة المتراكمة للعقود أكثر من ١٠ ملايين دولار لتبلغ ٢٥١,١ مليون دولار. بتاريخ ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨، كان قد تم نقل كافة عقود الدعم الحياتي الأربعة وواحد من عقود الدعم الحياتي والتدريب. <sup>(٣٨٢)</sup>

في ربع السنة هذا، ذكرت القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I) ان أربعة عقود إضافية سوف يتم نقلها وتعلق بالأمن والصيانة وخدمات الإنترنت. قيمة العقود ١٤,٨٩ مليون دولار. <sup>(٣٨٣)</sup> وهكذا، تكون وزارة الداخلية بصدد تولي مسؤولية عقود دعم بحوالي ٢٦٦ مليون دولار.

### وزارة العدل

تشرف وزارة العدل على المرافق المادية التي لها صلة بمؤسسات حكم القانون في العراق، بما في ذلك السجون وبعض أماكن الاحتجاز. <sup>(٣٨٤)</sup>

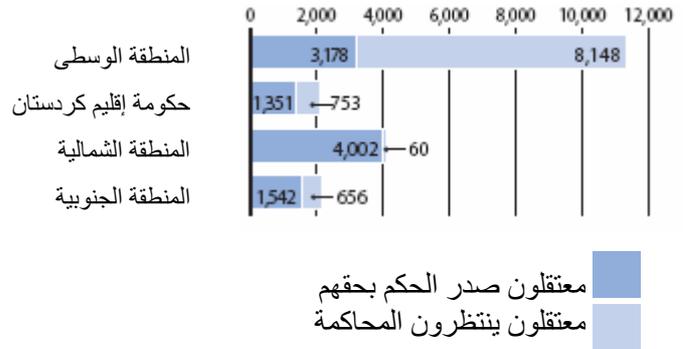
بين حزيران / يونيو ٢٠٠٣ وأيلول / سبتمبر ٢٠٠٧، أُعيد نقل ستة مرافق اعتقال إلى وزارة العدل.<sup>(٣٨٥)</sup> حالياً، تتجاوز أربعة من اصل المرافق الستة قدراتها القياسية وعملياتها الطارئة. للحصول على نظرة إجمالية حول أماكن الاحتجاز وبيانات قدرة الاستيعاب الحالية، أنظر الجدول ٢-٣٤.

حوالي ٤٩ بالمئة من مجموع النزلاء في كافة مرافق الاعتقال في العراق ينتظرون المحاكمة،<sup>(٣٩٤)</sup> وهذا الأمر الذي هو المساهم الأول في الازدحام. العدد الأكبر من المعتقلين والذين ينتظرون المحاكمة هم من المنطقة الوسطى. وباستثناء حكومة إقليم كردستان، فإن المحافظات الشمالية لديها أدنى نسبة (١,٥ بالمئة) وأدنى عدد من المعتقلين الذين ينتظرون المحاكمة.<sup>(٣٩٤)</sup> بالنسبة لمقارنة نزلاء السجون حسب المناطق، انظر الشكل ٢-٢٣.

الشكل ٢-٢٣

## نزلاء السجون حسب المناطق

المصدر: السفارة الأميركية، استجابة لطلب المفتش العامل لبيانات، (٢٩ / ٦ / ٢٠٠٨).



## مجلس القضاء الأعلى

مجلس القضاء الأعلى هو الآن كيان منفصل عن وزارة العدل ويشرف على السياسات والمؤسسات المتعلقة بالقضاء في العراق. لا يزال العاملون في خدمة الكيانات القانونية في العراق يواجهون التهديدات، وسوء الإدراك وعدم الثقة من قبل عامة الناس، والنفوذ المذهبي، والحماية الأمنية غير الكافية. ذكرت السفارة الأميركية هذه التحديات الإضافية الثلاثة:<sup>(٣٨٨)</sup>

- عدد موظفي السلطات القضائية دون المطلوب
- المباني تحتاج إلى الإصلاح
- آثار النظام القانوني في عهد صدام حسين تُشكّل حتى تحديات أعمق بالنسبة لبيئة حكم القانون.

بحلول حزيران / يونيو ٢٠٠٨، كان هناك ٦٥٥ محكمة تعمل في العراق.<sup>(٣٨٩)</sup> إضافة إلى المحكمتين الجنائيتين المركزيتين العراقيتين في بغداد، هناك الآن محاكم الجنايات الكبيرة المفتوحة في المحافظات الـ ١٨،<sup>(٣٩٠)</sup> بعد أن كانت ٥٦ فقط في آذار / مارس ٢٠٠٨.<sup>(٣٩١)</sup>

بتاريخ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، ذكرت السلطات القضائية هذه الأرقام عن موظفيها: ٥٦٧ قاض، ٢٨ قاضي تحقيق، ٣١٢ مساعد مدعي عام، ٦٤٥ محقق عدلي و٥٦١٧ حارس خاص.<sup>(٣٩٢)</sup> منذ الأول من نيسان / أبريل ٢٠٠٨، تم تعيين ستة قضاة جُدد.<sup>(٣٩٣)</sup> على الرغم من التحسن المتواصل في عدد الموظفين، فإن التدريب غير الكافي على التحقيق وتراكم القضايا يعيقان فعالية المحاكم.

## إعادة الإعمار في أرجاء العراق

يعمل مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون بالتعاون مع وزارة العدل وبلدان الائتلاف لتدريب المحققين العدليين بغية تخفيف أكثر ما يمكن من العبء المفرط للنظام القضائي.

بين الأول من كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨ و ٣١ آذار / مارس ٢٠٠٨، استمعت محاكم الاستئناف إلى أكثر من ٢٠٠,٠٠٠ قضية<sup>(٣٩٤)</sup> أنهت هذه المحاكم متوسط ٧٢ بالمئة من القضايا. أنهت محكمة القادسية والمحكمة الجنائية الرئيسية العراقية المتواجدة في ضاحية الرصافة في بغداد أعلى نسبة مئوية من القضايا. غير ان محكمة الرصافة كان لديها أيضاً أدنى نسبة من حمولة القضايا. ذكرت المحكمة الجنائية الرئيسية العراقية في مرفق الكرخ في بغداد ومحكمة الاستئناف الفدرالية في كربلاء أدنى نسبة مئوية من القضايا المنجزة.<sup>(٣٩٥)</sup>

لقد تغيّر جو المحاكمات بعد قانون العفو الذي أقر في شباط / فبراير ٢٠٠٨. بحلول حزيران / يونيو ٢٠٠٨، ذكر مجلس القضاء الأعلى انه من اصل ما يقارب ١٢٣,٠٠٠ قضية عفو، تم منح ٩٦,٧٢٧ أمر إطلاق سراح (٧٩ بالمئة) كما رد ٢٥,٩٤٨ طلب إطلاق سراح.<sup>(٣٩٦)</sup>

ذكرت محاكم الاستئناف في النجف وكربلاء أدنى نسبة مئوية من رد طلبات إطلاق السراح في حين سجلت محاكم بغداد (الرصافة) وديالى أعلى نسبة مئوية من رد الطلبات هذه.<sup>(٣٩٧)</sup> من بين أوامر إطلاق السراح الموافق عليها:<sup>(٣٩٨)</sup>

- ١٣,١٣٠ فرد متواجدون في مرافق اعتقال قبل المحاكمة
- ٦,٩٠٧ أفراد في سجون بعد المحاكمة
- ٤٤,٨٨٢ فرد هم خارج السجن بموجب كفالة.
- ٣١,٨٠٨ هم لقضايا لم يتم توقيف أحد بشأنها (أي الهاربين)

يوصل الافتقار إلى خدمة رسمية لحماية القضاة في تعريض السلطات القضائية في العراق للخطر. لقد قُتل قاضيان خلال ربع السنة ما رفع مجموع عدد الذين خسروا أرواحهم جراء الهجمات العنيفة إلى ٣٧.<sup>(٣٩٩)</sup> على الرغم من ان الولايات المتحدة تساعد مجلس القضاء الأعلى في تطوير خدمة حماية القضاة على طراز خدمة المارشلات الأميركية<sup>(٤٠٠)</sup>، لم ينجح مجلس القضاء الأعلى حتى الآن في تأمين الأموال والموظفين للبرنامج من الحكومة العراقية.<sup>(٤٠١)</sup> غير أن وزارة الداخلية قد أصدرت ٤٠ ترخيصاً لحمل السلاح: ٢٣٤ إلى الحراس الخاصين و ١٧١ إلى القضاة.<sup>(٤٠٢)</sup> لم يسبق لوزارة الداخلية ان أصدرت تراخيص رسمية لحمل السلاح لحماية القضاة، على الرغم من طلبات مجلس القضاء الأعلى منذ أواخر ٢٠٠٧.

### الدعم الأميركي لكيانات حكم القانون

تقدم الولايات المتحدة الحماية والخدمات الاستشارية للقضاء العراقي ولكيانات حكم القانون الأخرى.

تقدم الولايات المتحدة المسكن ل ٢٨ قاضياً.<sup>(٤٠٣)</sup> وعلى الرغم من ان هناك ٢٤ بالمئة اقل من القضاة وعائلاتهم ساكنين في مرافق محمية منذ ربع السنة الأخير، فان عدد القضاة في المساكن الأميركية يتبدل بسبب متطلبات خدمة المداورة.<sup>(٤٠٤)</sup> لتعزيز القدرة الأمنية للقضاء، درّب مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون موظفي مجلس القضاء الأعلى الأمنيين ويخطط لتأمين وحدة أمنية في معهد التعليم والتنمية القضائي لتعزيز التدريب.<sup>(٤٠٥)</sup>

يقدم مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون أيضاً ٨٠ استشارياً لدعم **خدمات الإصلاحات العراقية** عن طريق تقييم مرافق السجون، وإجراء التدريبات، وتأمين الاستشاريين وإنشاء وتجهيز السجون.<sup>(٤٠٥)</sup> خلال ربع السنة هذا، بدأ الاستشاريون في ١٢ مرفقاً في أنحاء العراق بتدريب موظفي وكالات الإصلاحات العراقية استعداداً لافتتاح سجن الناصرية الأول، وأنجزوا تقييم السجون ومرافق الاعتقال في حكومة إقليم كردستان العراقية.<sup>(٤٠٧)</sup>

من أجل تعقب افضل للمعتقلين، يواصل مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون أيضاً تطوير قاعدة بيانات سوف تسمح للحكومة العراقية بتحسين حفظ السجلات والتنسيق عبر نظام العدل الجنائي. على الرغم من انه تم وقف مشروع التكامل العدلي العراقي سنة ٢٠٠٧، بعد أن غادر المقاول قبل الأوان، طور مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون خطة جديدة لتكريس خبراء سياسة إدخال تكنولوجيا المعلومات في المشروع.<sup>(٤٠٨)</sup> أحرز فريق مهمات الجرائم الرئيسية في العراق تقدماً هاماً خلال السنة الماضية. يعمل العراقيون بمتوسط ٣٠ قضية في نفس الوقت بالتعاون مع نظرائهم الذين يرعاهم مكتب شؤون المخدرات في وزارة العدل، لمكافحة الجماعات العنيفة والفساد.<sup>(٤٠٩)</sup> في أيار / مايو ٢٠٠٨، تم ضم حوالي نصف المحققين العراقيين إلى فريق مكافحة الفساد. إضافة إلى رصد التنسيق وتقديم النصح، تدير الولايات المتحدة وحدات تدريب. خلال ربع السنة هذا:<sup>(٤١٠)</sup>

- خضع عشرة محققين لتدريب تكتيكي
- خضع أربعة محققين لتدريب على التحليل الإحصائي للظواهر البيولوجية
- حضر محققان دراسة تدريبية أساسية لمدة ستة أسابيع
- تابع محققان دورات دراسية لمدة أسبوعين حول الفساد العام.

خلال ربع السنة هذا، قام مكتب تطوير ومساعدة وتدريب المدعين العامين التابع لوزارة العدل الأميركية الذي يرعاه مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون بتحقيق هذه الأهداف:<sup>(٤١١)</sup>

- جمع المسؤولين في كركوك لمعالجة مسألة تحسين التنسيق بين الشرطة والقضاء.
- أمن أموال الاستجابة السريعة لصندوق دعم الاقتصاد لتخفيف الازدحام في المحكمة الرئيسية في كربلاء.
- جمع المعلومات من مجلس القضاء الأعلى ومحاكم المحافظات لاستخدامها في تقييم السفارة الأميركية لحكم القانون.

### المعتقلون لدى الولايات المتحدة

تحتجز الولايات المتحدة افراداً تعتبر انهم "يشكلون خطراً مقلقاً على الأمن".<sup>(٤١٢)</sup> بحلول مطلع حزيران / يونيو ٢٠٠٨، كان عدد المعتقلين اقل من ٢١,٠٠٠ أي أدنى من الرقم الأعلى السابق ٢٦,٠٠٠ خلال عملية انتشار القوات الأميركية.<sup>(٤١٣)</sup>

تشمل المشاريع الأميركية الأخرى برامج مركز إعادة توحيد مرافق الاحتجاز الميدانية (TIFRIC) المتواجدة في الرمادي والتاجي. منذ ربع السنة الأخير، دلت كافة مشاريع مرافق الاحتجاز الميدانية على إحراز تقدم في الإنشاء. غير ان مرفق الرمادي (الذي كان من المفترض إنجازه في تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٨، قد أوقف في حزيران / يونيو ٢٠٠٨).<sup>(٤١٤)</sup> بالنسبة لآخر المعلومات عن وضعية مرافق الاحتجاز الميدانية، انظر الجدول ٢-٣٥.

## إعادة الإعمار في أرجاء العراق

الجدول ٣٥-٢

التقدم الحاصل في مشاريع مراكز إعادة توحيد مرافق الاحتجاز الميدانية

المكان	النسبة المئوية للإنجاز	تاريخ الإنجاز المُقدّر	التغيير منذ نيسان / أبريل ٢٠٠٨
مرافق الاحتجاز الميدانية في الرمادي	٤٤ بالمئة	جرى وقف العمل بالمشروع لمدة ٢٠ يوماً في ١٢ / ٦ / ٢٠٠٨	لغاية ٢٠ بالمئة
معمل القرميد في مرافق الاحتجاز الميدانية، الرمادي	٩٠ بالمئة	٢٠٠٨ / ٧ / ٥	لغاية ٨٧ بالمئة
مرافق الاحتجاز الميدانية، التاجي	٤٥ بالمئة	٢٠٠٨ / ٩ / ٣	لغاية ٢٨ بالمئة
معمل القرميد لمرافق الاحتجاز الميدانية، التاجي	٢٧ بالمئة	٢٠٠٨ / ٧ / ٣٠	لغاية ٢٤ بالمئة

المصدر: فرقة منطقة الخليج (GRD)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ فرقة منطقة الخليج، دليل مرافق الاحتجاز الميدانية نصف الشهري، ١٠ حزيران / يونيو ٢٣ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، ص ١٣، ١٥ و ١٦.

الجدول ٣٦-٢

إنشاء السجون المُمول من الولايات المتحدة

المكان	القيمة	تاريخ الإنجاز المُقدّر	الوضعية	التغيير منذ نيسان / أبريل ٢٠٠٨
وسط البصرة	١١,٢ مليون دولار	يقرر لاحقاً	استدراج عروض	ازدادت القيمة ١,٣٤ مليون دولار؛ لا تغيير في تقدم الإنشاء
شمشال	٣٢,٠ مليون دولار	شباط / فبراير ٢٠٠٩	٤٠ بالمئة منجز	تاريخ الإنجاز ممدد ٢٣ يوماً بسبب الطقس؛ تقدم الإنشاء ٣٣ بالمئة
حصن سوسة: المرحلة الأولى	٦,٥ مليون دولار	أذار / مارس ٢٠٠٩	٢٥ بالمئة منجز	تاريخ الإنجاز ممدد ٨٠ يوماً؛ ازدادت القيمة ٠,٤٧ مليون دولار. تقدم الإنشاء ١٨ بالمئة
حصن سوسة: المرحلة الثالثة	١١,٥ مليون دولار	يقرر لاحقاً	منح العقد في ٨ حزيران / يونيو ٢٠٠٨	منح العقد
الناصرية: المرحلة الثانية	٧,٣ مليون دولار	كانون الأول / ديسمبر	٣٢ بالمئة منجز	تقدم الإنشاء ١٢ بالمئة
الرمادي	٢٢,٨ مليون دولار	يقرر لاحقاً	غير متوفر	غير متوفر

المصدر: مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨.

المكان	الكلفة لتاريخه	الكلفة للإنجاز	تاريخ الإنجاز المتوقع	تقدم الإنجاز	التغيير منذ نيسان / أبريل ٢٠٠٨
البصرة	١,٩ مليون دولار	٠,١ مليون دولار	٢٠٠٨ / ٧ / ٢٠ (هذا التاريخ دفع من ٢٠٠٨ / ٤ / ١٥)	٩٦ بالمئة	لا تغيير
الرصافة	١,٧ مليون دولار	٠,٣ مليون دولار	٢٠٠٨ / ٦ / ٣٠ (هذا التاريخ دفع من ٢٠٠٨ / ٥ / ٣١)	٨٧ بالمئة	٢٣ بالمئة
الكرخ	٢,٠ مليون دولار	صفر دولار	أنجز	١٠٠ بالمئة	لا تغيير

المصدر: مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨

#### الإشياء الممول من الولايات المتحدة

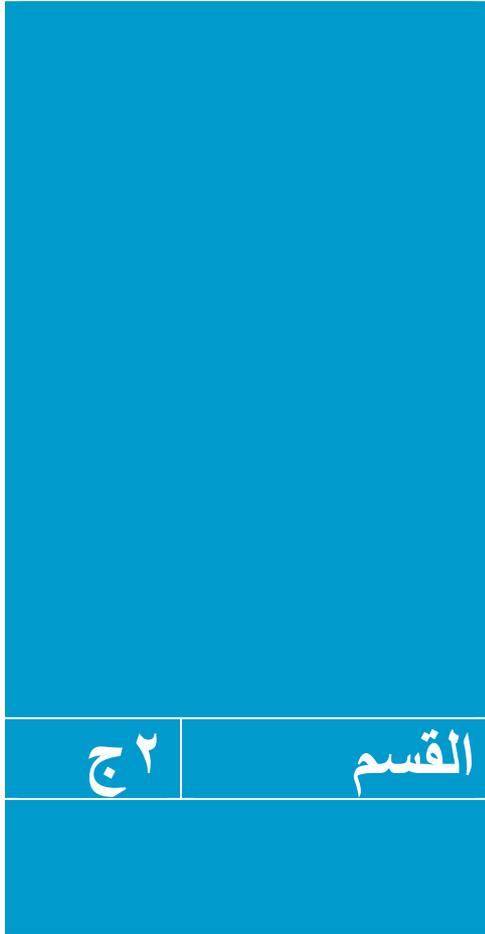
في محاولة جاهدة لتعزيز البنية التحتية المادية في العراق، تبني الولايات المتحدة وتجدد السجون وقصور العدل ومرافق حماية الشهود. لدى مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون اتفاقية بين الوكالات مع سلاح الهندسة في الجيش الأميركي، فرقة منطقة الخليج، لإنشاء السجون.

لقد أضيف خلال ربع السنة هذا، مرفق جديد في الرمادي. بالنسبة لنظرة إجمالية حول إنشاء السجون، انظر الجدول ٣٦-٢.

تقدم الولايات المتحدة الحماية للشهود ولعائلاتهم. يمول مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون إنشاء المرافق الثلاثة في البصرة والرصافة، والكرخ كجزء من هذه الجهود. لقد أوقف العمل في مشروع إنشاء في الموصل، في كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨ بعد ان الحق انفجار الأضرار بقصر العدل.<sup>(٤١٥)</sup> بالنسبة لآخر المعلومات عن إنشاء مرافق حماية الشهود، انظر الجدول ٣٧-٢.



## إعادة إعمار المحافظات



## نظرة إجمالية

ركزت المساعدات الأميركية في المحافظات، الهادفة إلى قلب عقود من الرقابة المركزية، على تعزيز القدرات المحلية في المحافظات لأجل تقديم الخدمات الأساسية وتحقيق التقدم عبر مبادرات لتحسين الأمن والاقتصاد والحكم.

يقدم هذا القسم تحديثاً حول جهود بناء القدرات التي تقوم بها الولايات المتحدة في المحافظات العراقية. يناقش القسم الفرعي الأول عملية إعادة السلطات الأمنية إلى المحافظات؛ ويصف القسم الفرعي الثاني الجهود الرامية إلى معالجة العجز في تنفيذ موازنات المحافظات؛ ويستعرض القسم الفرعي الثالث أعمال فرق إعادة إعمار المحافظات. يتبع ذلك لقطات سريعة حول القضايا الأساسية داخل كل واحدة من المحافظات الـ ١٨.

## السيطرة العراقية على المحافظات

من خلال دعم تدريب واستقلالية قوات الأمن العراقية (ISF)، كانت الولايات المتحدة وشركاؤها في الائتلاف ينقلون السيطرة على المحافظات إلى العراقيين. نقل السلطة الأمنية، المعروفة بالسيطرة العراقية على المحافظات، يعيد إلى العراقيين السيطرة الاستراتيجية والعملياتية والتكتيكية على السلطات القضائية في المحافظات. صحيح ان قوات الائتلاف تظل متوفرة لتقديم المراقبة العامة والدعم المناسب، لكن عندما تنجز المحافظة وضعية السيطرة العراقية على المحافظات، تصبح قوات الأمن العراقية هي المسؤولة عن توفير الحماية الأمنية اليومية.

في ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨، أصبحت القادسية عاشر محافظة تتحقق من خلالها السيطرة العراقية على المحافظات.<sup>(٤١٦)</sup> لم تنتقل الأنبار إلى السيطرة العراقية على المحافظات في ٢٩ حزيران / يونيو كما كان متوقفاً. فقد دُكر ان العواصف الرملية عرقلت احتفالات الانبار.<sup>(٤١٧)</sup> ذكرت القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) انه يتوقع ان تنتقل الانبار إلى السيطرة العراقية على المحافظات بحلول ٣١ تموز / يوليو ٢٠٠٨.<sup>(٤١٨)</sup>

نقل الأمن للسيطرة العراقية على المحافظات يتطلب موافقة اللجنة المشتركة لنقل مسؤولية الأمن (JCTSR) التي هي مجموعة عراقية وغير عراقية تضم أعضاء من القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) ومن الحكومة العراقية. تُقيم اللجنة المشتركة لنقل مسؤولية الأمن قدرة المحافظات على تولي المسؤوليات الأمنية في أربعة مجالات:<sup>(٤١٩)</sup>

- الحكم
- التهديدات الخارجية
- قدرات قوات الأمن العراقية المحلية
- قدرة القوات المتعددة الجنسيات في العراق على الاستجابة للقضايا الأمنية في حال طالبت قوات الأمن العراقية بالمساعدة.<sup>(٤٢٠)</sup>

يتم نقل المحافظة عندما تكون التهديدات الخارجية في حدّها الأدنى، وعندما يعتبر العراقيون ومجموعات الائتلاف ان المجالات الثلاثة الأخرى مرضية. وهكذا، تعكس العملية المشروطة الوضع الأمني المتغير على

## إعادة إعمار المحافظات

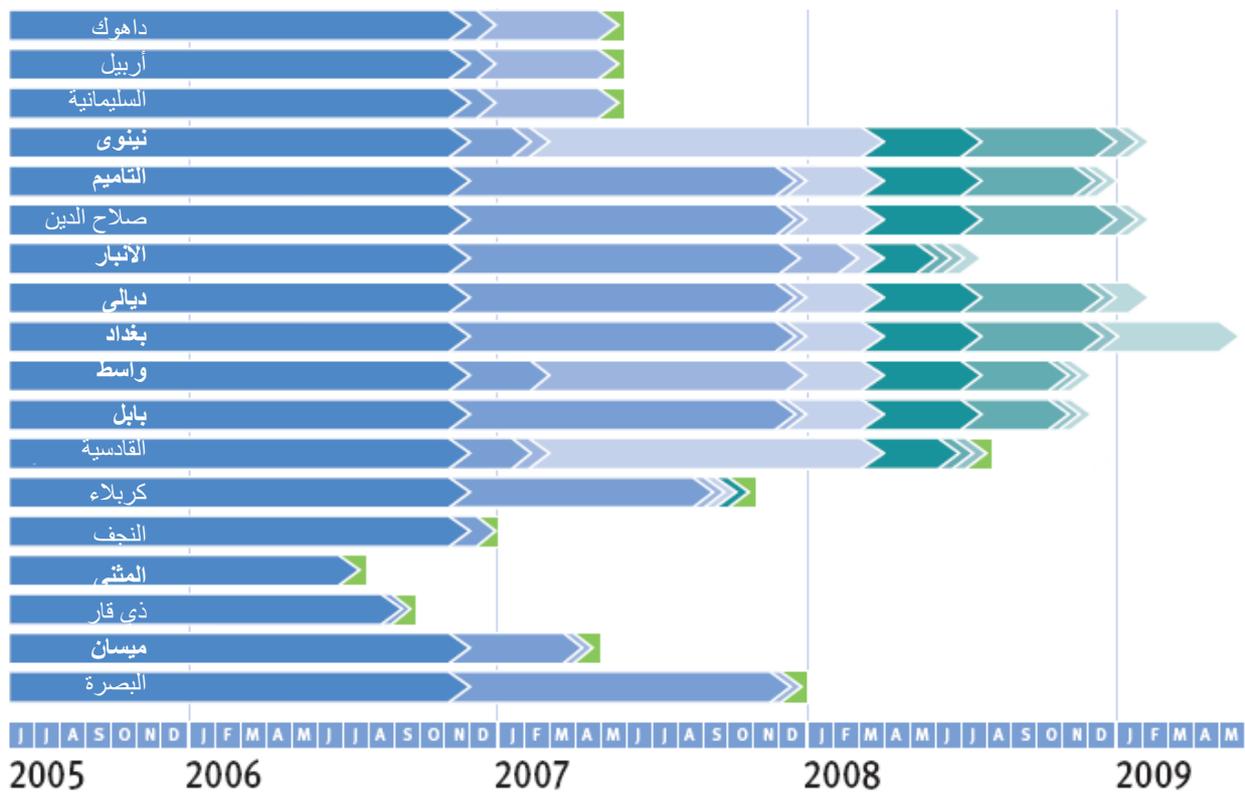
الأرض، كما ان تواريخ تحقيق السيطرة العراقية على المحافظات تبقى متقلبة. منذ ٢٠٠٥، تقلب الجدول الزمني ثماني مرات. بالنسبة لوضعية الجداول الزمنية للسيطرة العراقية على المحافظات، انظر الشكل ٢-٢٤.

الشكل ٢-٣

### تمديد الموعد الأخير للسيطرة العراقية على الأمن في المحافظات

المصادر: وزارة الدفاع الأميركية، قياس الأمن والاستقرار في العراق، كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٦، آذار / مارس ٢٠٠٧، حزيران / يونيو ٢٠٠٧، أيلول / سبتمبر ٢٠٠٧، وكانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧. بيان الجنرال ديفيد بتريوس، قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق، "تقرير إلى الكونغرس حول الوضع في العراق" (٨ / ٥٤ / ٢٠٠٨ - ٩ / ٤ / ٢٠٠٨)؛ القوات المتعددة الجنسيات، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، (١٢ / ٧ / ٢٠٠٨).

التاريخ المقرر بالأصل للانتقال إلى السيطرة العراقية على المحافظات كان في حزيران / يونيو ٢٠٠٦.



### التاريخ المتوقع للسيطرة العراقية على المحافظات

- التاريخ المستهدف الأصلي لنقل السيطرة العراقية على الأمن في المحافظات كان حزيران / يونيو ٢٠٠٦
- تم التمديد حسب تقرير كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٦ رقم ٩٠١٠
- تم التمديد حسب تقرير آذار / مارس ٢٠٠٧ رقم ٩٠١٠
- تم التمديد حسب تقرير حزيران / يونيو ٢٠٠٧ رقم التقرير ٩٠١٠
- تم التمديد حسب تقرير أيلول / سبتمبر ٢٠٠٧ رقم التقرير ٩٠١٠
- تم التمديد حسب تقرير كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧، رقم التقرير ٩٠١٠
- تم التمديد حسب الشهادة التي أدلى بها الجنرال بتريوس في ٨ نيسان / أبريل ٢٠٠٨ أمام لجنة مجلس الشيوخ للقوات المسلحة.
- تم التمديد حسب القوات المتعددة الجنسيات في العراق استجابة لطلب المفتش العام للبيانات في ٢١ / ٧ / ٢٠٠٨.
- تحققت وضعية السيطرة العراقية على المحافظات

ملاحظة: ظهرت المحافظات التي لم تنتقل إلى السيطرة العراقية على المحافظات بالأحرف الخفيفة.

الجدول ٢-٣٨  
تمويل برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) كل شهرين لأبناء العراق (بملايين الدولارات)

التاريخ	المجموع
حزيران / يونيو- تموز / يوليو ٢٠٠٧	\$١,٤٦
أب / أغسطس-أيلول / سبتمبر ٢٠٠٧	\$٢٥,٣٠
تشرين الأول / أكتوبر – تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧	\$٣٦,٣٦
كانون الأول / ديسمبر- كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨	\$٦١,٨٢
شباط / فبراير – آذار / مارس ٢٠٠٨	\$٦٣,٥٥
نيسان / أبريل – أيار / مايو ٢٠٠٨	\$٦٤,٧٦
<b>المجموع</b>	<b>٢٥٣,٢٥</b>

المصدر: الفرقة المتعددة الجنسيات في العراق (MNC-I) استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨. ملاحظة: الأرقام تتأثر بالتدوير.

الآثار الأمنية للانتلاف في منتصف تموز / يوليو ٢٠٠٨، عادت إلى الولايات المتحدة الفرق القتالية لآخر لواء من الألوية الخمسة التي أرسلت سابقاً دعماً للقوات الأميركية، الأمر الذي تطلب تعديلاً في التموضع العسكري.

عند تحقق محافظة ما الانتقال إلى السيطرة العراقية على المحافظات، تعدل قوات الولايات المتحدة والانتلاف مراكز تواجدهما الأمنية. بين أيار / مايو ٢٠٠٦ وأذار / مارس ٢٠٠٨، رفعت وزارة الدفاع الأميركية التقارير بصورة منتظمة عن الوضع العملائي للقوات العاملة الأمامية.

لقد تمّ نقل أو إقفال قاعدتين عاملتين أماميتين بين حزيران / يونيو ٢٠٠٧ وكانون الثاني / يناير ٢٠٠٨.

ينسب عادة ازدياد نقل القواعد العاملة الأمامية إلى الحكومة العراقية إلى القدرات المتحسنة لقوات الأمن العراقية في هذا المجال مع التشديد على ان مركز العمليات الأمامي "تحت السيطرة العراقية" (٤٢٢) في نهاية المطاف، يتم تحقيق عملية إعادة السيطرة إلى قوات الأمن العراقية عبر مراقبة عملائية واستراتيجية، تعدل دعم الانتلاف عبر اصغر عدد ممكن من مراكز العمليات الأمامية الموضوعة استراتيجياً، ومراكز دعم القوافل. (٤٢٣)

إن خفض عدد قوات الانتلاف يؤثر أيضاً على الجهود الرامية إلى تعزيز المؤسسات المدنية داخل المحافظات التي انتقلت إلى السيطرة العراقية على المحافظات. تنسق القوات المسلحة الأميركية والسفارة الأميركية حماية فرق إعادة إعمار المحافظات. لاحظ مسح أجرته السفارة الأميركية مؤخراً ان السيطرة العراقية على المحافظات قد أثرت على فرق إعادة إعمار المحافظات بصورة مختلفة. ففي بعض المحافظات، تبدي قوات الأمن العراقية كفاءة أو تتحسن، وقد أمنت مواكب الحراسة لفرق إعادة إعمار المحافظات بعد الحوادث. (٤٢٤) في أماكن أخرى، عاشت فرق إعادة إعمار المحافظات تجارب مختلفة. ففي البصرة، مثلاً، تواجه الفرق وضعاً أمنياً أخطر بكثير داخل القاعدة وخارجها، وهي تتلقى حماية أمنية من الانتلاف. (٤٢٥)

### أبناء العراق

نشأت منظمة أبناء العراق (SOI) سنة ٢٠٠٧ من حركة يقظة الانبار كجهد ترعاه الولايات المتحدة لتأمين الأمن على مستوى الضواحي. تعمل هذه المجموعات كقوة مناهضة للمتمردين، فتعمل عند نقاط التفيتش،

## إعادة إعمار المحافظات

وتقوم بدوريات داخل مجتمعاتها، وتكشف الصفقات غير الشرعية، وتحمي المرافق، وتقدم المعلومات عن نشاطات المتمردين إلى قوات الأمن العراقية وإلى قوات الائتلاف.<sup>(٤٢٦)</sup>

يُشرف الجيش العراقي على أبناء العراق في كل من المناطق الريفية والمدن لكن قيادة الشرطة العراقية تشرف على الأعضاء في المواقع الموجودة في المدن فقط. يقدم الائتلاف رقابة عندما لا تكون الشرطة ولا الجيش حاضرين. لا يُسمح للمجموعات القيام "بأعمال هجومية أو مهمات مستقلة" وعليها ان "تبقى في وضع دفاعي"<sup>(٤٢٧)</sup> وان تخدم تحت أمره سلسلة القيادة هذه:<sup>(٤٢٨)</sup>

- قائد المجموعة (أحياناً كثيرة شيخ)
- المراقب المشرف على المنطقة
- نقاط التفيتش / قادة الدوريات
- الحراس

الجدول ٢-٣٩  
وضعية أبناء العراق حسب الأماكن

المكان	مجموعة الأعضاء	متوسط المدفوعات الشهرية	معدلات النمو (١ / ٣ / ٢٠٠٨-٢٠٠٨ / ٧ / ١)
الفرقة المتعددة الجنسيات (MND)- بغداد	٣٠،٦٣٠	\$٢٣٦	١٦١-
الفرقة المتعددة الجنسيات (MND)- الشمال	٣٠،٦٩٢	\$٣٦٨	٣١٢١
القوات المتعددة الجنسيات (MNF)- الغرب	٤،٨٦٧	\$١٨١	١٩٠
الفرقة المتعددة الجنسيات (MND)- الوسط	٣٥،٣٤٥	\$٢٩٩	٨٦-
الفرقة المتعددة الجنسيات (MND)- الجنوب الأوسط	٢،٠٠٢	١٧١	صفر

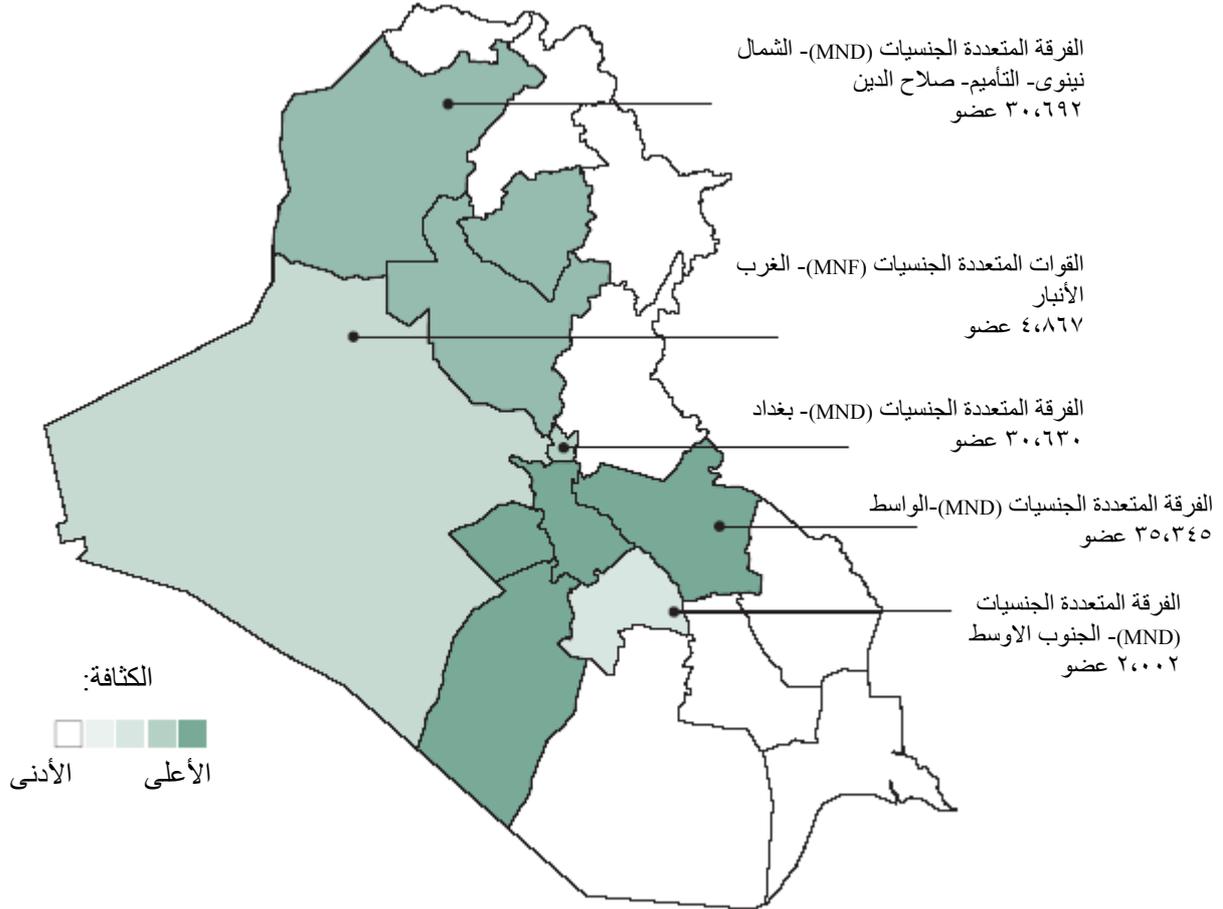
المصدر: القوات المتعددة الجنسيات في العراق، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.

هناك، حالياً ١٠٣،٠٠٠ عضو في أبناء العراق،<sup>(٤٢٩)</sup> مع متوسط ١٣٣ رجل لكل مجموعة.<sup>(٤٣٠)</sup> صحيح ان معظم أبناء العراق أعضاء بموجب عقود مؤقتة مع الائتلاف،<sup>(٤٣١)</sup> إلا أن هناك متطوعين متواجدين في كل من بغداد وصلاح الدين ونيوى والتأميم.<sup>(٤٣٢)</sup> وهناك أيضاً حوالي ٧٠٠٠ متطوع لأبناء البصرة، من الشيعة الذين ليسوا جزءاً من برنامج أبناء العراق الذي هو في معظمه سني.<sup>(٤٣٣)</sup> قدمت الولايات المتحدة لبرنامج أبناء العراق الممول إلى حد كبير من صندوق برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، ٢٥٣ مليون دولار بين حزيران / يونيو ٢٠٠٧ وأيار / مايو ٢٠٠٨.<sup>(٤٣٤)</sup> وتقدم الحكومة العراقية أيضاً التمويل عبر العقود الأمنية. يعطي الجدول ٢-٣٨ إجمالي تمويل برنامج الاستجابة الطارئة للقائد التي خصصت لبرنامج أبناء العراق.

الشكل ٢-٢٥

## توزيع أبناء العراق

المصدر: القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، (٧ / ٧ / ٢٠٠٨)



يتراوح سلم المدفوعات اليومية بين ٥ إلى ١٠ دولارات لأعضاء المستوى الأدنى، وبين ١٥ إلى ٢٦ دولار عند أعلى المستويات.<sup>(٤٣٥)</sup> للحصول على نظرة إجمالية حول البرنامج، أنظر الجدول ٢-٣٩ والشكل ٢-٢٥.

تشمل التحديات التي تواجه البرنامج تسلل الميليشيات أو المجموعات الأخرى كما وهجمات القاعدة المستمرة على أعضاء أبناء العراق. لمقاومة التسلل، يستخدم الائتلاف غربة بتحليل وقياس الظواهر البيولوجية ويعمل مع زعماء العشائر لفحص الموظفين.<sup>(٣٤٦)</sup>

### انتقال أبناء العراق

لا يُشكّل أبناء العراق جزءاً من الجهاز الأمني العراقي الرسمي كما ان البرنامج يعتبر "إجراءً أمنياً مؤقتاً" (٤٣٧) غير ان قرابة ١٩,٧٠٠ عضو قد انتقلوا إلى قوات الأمن العراقية أو إلى الوظائف المدنية (٤٣٨) بتاريخ ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨، ذكرت القوات المتعددة الجنسيات في العراق ان أكثر من ١٤,٠٠٠ عضو قد أصبحوا جزءاً من قوات الأمن العراقية، (٤٣٩) لكن تطوير الدعم الواسع للبرنامج قد كان تحدياً، على الأخص في وزارة الداخلية (٤٤٠)

ان انتقال أبناء العراق إلى قوات الأمن العراقية والوظائف المدنية عامل أساسي في تحويل انجازات البرنامج إلى مكاسب أمنية طويلة الأمد (٤٤١) تقوم الولايات المتحدة والحكومة العراقية بتعبيد الطريق لجعل أبناء العراق يحتلون أدواراً جديدة في المجتمعات.

تدعو الخطة الانتقالية الحالية التي تقترحها الولايات المتحدة والتي عُرضت على رئيس وزراء العراق إلى خفض عدد أبناء العراق إلى ٤٣,٠٠٠ عضو سوف يتم نقل ١٧,٠٠٠ منهم إلى قوات الأمن العراقية بينما سيسعى ٢٦,٠٠٠ منهم إلى وظائف مدنية بحلول نهاية ٢٠٠٨ (٤٤٢) وتدعو الخطة أيضاً إلى نقل العقود المتبقية إلى الحكومة العراقية بحلول حزيران / يونيو ٢٠٠٩. لا تزال الخطة بحاجة إلى موافقة كل من رئيس الوزراء، وقادة الحكومة العراقية ووزير الداخلية (٤٤٣)

في هذه الأثناء، كانت الولايات المتحدة تموّل برنامجين يهدفان إلى نقل الأعضاء إلى وظائف غير تابعة لقوات الأمن العراقية: فرّق الخدمة المدنية والبرنامج المشترك للتعليم الفني وإعادة الاندماج (JTERP). ومع ان أموال برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) تمول برنامج أبناء العراق، إلا ان صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF) يقدم ١٥٥,٥ مليون دولار لبرامج إعادة الاندماج هذه (٤٤٤)

- ١٢٠ مليون دولار إلى فرّق الخدمة المدنية
- ٣٥,٥ مليون دولار إلى فرّق الخدمة المدنية والبرنامج المشترك للتعليم الفني وإعادة الاندماج

كان الاستخدام السابق لصندوق قوات الأمن العراقية محدوداً في تزويد قوات الأمن العراقية بالمعدات والخدمات والتدريب كما وبإصلاح وتجديد وإنشاء المرافق.

- تقدم الحكومة العراقية ١٩٦ مليون دولار لبرامج إعادة الاندماج: ١٢٦ مليون دولار لفرّق الخدمة المدنية والبرنامج المشترك للتعليم الفني وإعادة الاندماج، و ٧٠ مليون دولار إضافية لإعادة دمج أعضاء الميليشيات والمتمردين السابقين الذين ليسوا أعضاء في أبناء العراق (٤٤٥)

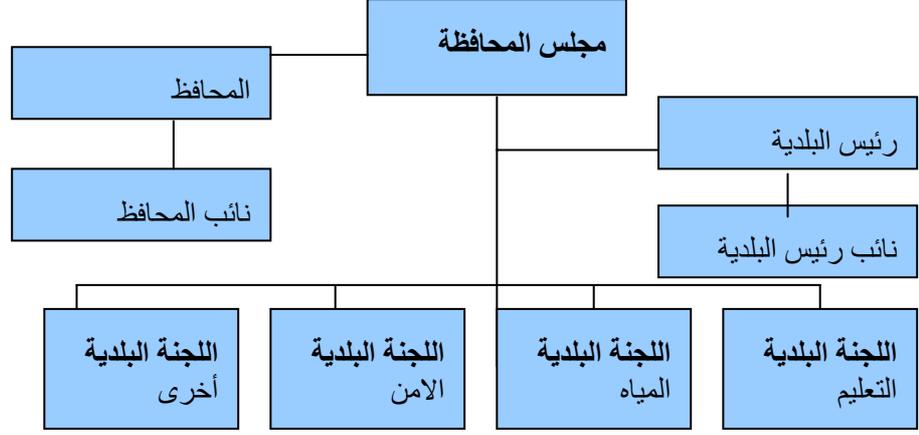
### بنات العراق

بنات العراق (النساء العراقيات) تساهم أيضاً في حماية الأمن. مع ارتفاع عدد الإناث اللواتي يفجرن أنفسهن، تستخدم ثلاث فرّق متعددة الجنسيات بنات العراق لتفتيش النساء عند نقاط التفتيش والمداخل الأخرى كوسيلة لمعالجة هذه الهواجس الأمنية (٤٤٦)

الشكل ٢-٢٦

حكم المحافظات في العراق

المصدر: الوكالة الأميركية للتنمية الدولية، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات (١٠ / ٧ / ٢٠٠٨)



ملاحظة: هذا الشكل عرض عام لتنظيم الحكم في المحافظات. وبإمكان كل محافظة أن تختلف عن سواها من حيث تنظيم هذه الأدوار والمسؤوليات.

## تنفيذ موازنات المحافظات

لقد ازداد التمويل الموجه إلى الموازنات الرأسمالية في المحافظات من ٢,١ مليار دولار سنة ٢٠٠٧ إلى قرابة ٣,٥ مليار دولار سنة ٢٠٠٨ (باستثناء منطقة إقليم كردستان). غير أن عملية إنفاق وتعقب الإنفاقات لا تزال تشكل هاجساً في حزيران / يونيو ٢٠٠٨، ذكرت وزارة الدفاع أنه يجب تحسين تنفيذ موازنات المحافظات، ذاكرة تحديات عدم الفعالية البيروقراطية والفساد والخلافات المذهبية.<sup>(٤٤٧)</sup>

خلال ربع السنة الأخير، ذكرت وزارة المالية الأميركية أن حكومات المحافظات قد أنفقت ٣١ بالمئة فقط من موازنتها الرأسمالية لسنة ٢٠٠٧.<sup>(٤٤٨)</sup> لمعالجة العجز في التنفيذ، تمدد البرامج الأميركية المساعدة في مجال وضع الموازنات والمشتريات على المستوى الوطني ومستوى المحافظات. خلال ربع السنة هذا، ذكرت وزارة المالية العراقية معلومات غير كاملة حول تنفيذ الموازنات الرأسمالية في المحافظات لغاية آخر آذار / مارس ٢٠٠٨.<sup>(٤٤٩)</sup>

يتم تنفيذ عمليات الموازنة والإنفاق عبر مستويات درجات من الحكومة العراقية: الهيكلية الفدرالية، منطقة العاصمة اللامركزية (بغداد)، الحكومة الإقليمية (حكومة إقليم كردستان هي الحكومة الإقليمية الوحيدة في العراق) والمحافظات الـ ١٥ الأخرى.<sup>(٤٥٠)</sup> هيكلية الحكم في المحافظات يحددها الأمر ٧١ من الدستور العراقي الذي ينص على سلطات محدودة ممنوحة لمجالس المحافظات المنتخبة.

بإمكان مجالس المحافظات التي هي أعلى هيئات منتخبة في المحافظات، تحديد الأولويات للمحافظات، وتعديل مبادرات وزارية معينة (ما دامت لا تشكل انتهاكاً لحدود الموازنة ولالأهداف الوطنية)، وتشرف على تطبيق المشاريع الفدرالية، وتقدم التوصيات بشأن تقديم الخدمات الوطنية، وتنظم الإدارة في المحافظات وتطبق المشاريع الخاصة بالمحافظات اعتماداً على الموارد المتوفرة أو مع المنظمات غير الحكومية. ومع أنه يحق لمجالس المحافظات جمع العائدات، فإنها تتلقى مخصصات من الموازنة الوطنية التي تخدم كمصدر

## إعادة إعمار المحافظات

أولي للتمويل. يعمل المحافظون المنتخبون من مجالس المحافظات بصفتهم الرسميين المنفذين الرئيسيين في المحافظات.<sup>(٤٥٢)</sup> بالنسبة للأمثلة حول هيكلية مجالس المحافظات، انظر الشكل ٢-٢٦.

السلطات الدستورية المحدودة لمجالس المحافظات تكمل الحضور الوطني القوي في المحافظات. كل وزارة فدرالية لديها حضور في المحافظات وتعمل مع درجات متغيرة من التبعية / الاستقلالية وان يكن بدون استقلالية تامة. هذه المكاتب (المديريات العامة)، متواجدة في المحافظات تحت قيادة المدراء العاميين. يستند تخصيص الموارد للمحافظات من قبل الوزارات يستند إلى عوامل تتراوح بين السكان (للخدمات مثل المستشفيات أو المؤسسات التعليمية) والمسؤوليات الإدارية في المحافظات (مثل مرافق دعم المحطات التي تخدم أكثر من محافظة واحدة، مثل المياه أو الكهرباء).

الجدول ٢-٤٠

مخصصات المحافظات لسنة ٢٠٠٨ (بملايين الدولارات)

المجموع	المخصصات الرأسمالية	المخصصات التشغيلية	
\$٨٨,٢	صفر \$	\$٨٨,٢	مجلس المحافظة والمحافظات
٣,٣٨٤,٧	٣,٣٣٣,٣	٥١,٣	المديريات العامة في المحافظات
٣,٤٧٢,٩	٣,٣٣٣,٣	١٩٣,٥	المجموع الفرعي لمخصصات كافة المحافظات باستثناء إقليم كردستان
٥,٤٨٤,٠	٢,٥٢٨,٢	٢,٩٥٥,٨	حكومة إقليم كردستان
٨,٩٥٦,٩	\$٥,٨٦١,٥	\$٣,٠٩٥,٣	المجموع الإجمالي

المصدر: وزارة المالية: "الموازنة العراقية الفدرالية ٢٠٠٨"، قدمتها وزارة المالية الأميركية، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

### الموازنة العراقية للمحافظات للعام ٢٠٠٨

اللاتساوي بين الحكومة المركزية والمحافظات تدل عليه مخصصات الموازنة العراقية لسنة ٢٠٠٨. فمن أصل الموازنة الوطنية لسنة ٢٠٠٨، التي هي حالياً ٤٩,٨٩ مليار دولار، تم تخصيص ٣,٥ مليار دولار فقط للمحافظات، باستثناء حكومة إقليم كردستان.<sup>(٤٥٣)</sup>

إن ٢٥,٥ بالمئة من إجمالي الموازنة الرأسمالية الوطنية قد خصص مباشرة لممثلي الوزارات المركزية في المديریات العامة، باستثناء حكومة إقليم كردستان.<sup>(٤٥٤)</sup> ويمكن ان يأخذ التمويل الإضافي المخصص مباشرة إلى الوزارات طريقه مباشرة إلى المديریات العامة لصالح المحافظات.<sup>(٤٥٥)</sup> لقد أعطيت مجالس المحافظات ٨٨,٢ مليون دولار فقط مما يدعم فقط حاجاتها التشغيلية الأساسية.<sup>(٤٥٦)</sup> بالنسبة لنظرة إجمالية حول مخصصات العام ٢٠٠٨ للمحافظات، انظر الجدول ٢-٤٠.

بتاريخ آذار / مارس، ذكرت وزارة المالية انه تم إنفاق ٩٣,٢ مليون دولار من قبل المحافظات مما يشكل ٢,٧ بالمئة فقط من مجموع الموازنة الرأسمالية الموجهة إلى المحافظات للسنة المالية ٢٠٠٨.<sup>(٤٥٨)</sup> وعلى الرغم من ان السنة المالية العراقية تبدأ في كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨، فان الموازنة لم يتم إقرارها إلا في أواسط شباط / فبراير؛ لذلك لم يكن هناك "وقت كافٍ للدلالة على تقدم".<sup>(٤٥٩)</sup>

في ما يلي بعض النقاط البارزة في الموازنة الرأسمالية للعام ٢٠٠٨:<sup>(٤٦٠)</sup>

- أكبر مبلغ انفق: النجف، ١٨,٧ مليون دولار
- أعلى معدل إنفاق: ميسان، ١٧,٤ بالمئة

- المدراء العامون في نينوى، القادسية، البصرة، المثنى، ديالى والانبار لم ينفقوا بعد أي من مخصصات موازناتهم الرأسمالية للعام ٢٠٠٧ و٢٠٠٨.

بالنسبة لمقارنة تنفيذ الموازنات الرأسمالية للعام ٢٠٠٨ حسب المحافظات، بتاريخ آذار / مارس ٢٠٠٨، انظر الجدول ٢-٤١.

### حكومة إقليم كردستان

سنة ٢٠٠٧، أعطيت حكومة إقليم كردستان موازنة تقارب ٤,٨ مليار دولار، وتلقت حكومة إقليم كردستان، سنة ٢٠٠٨، حوالي ٥,٥ مليار دولار (٢,٥ مليار دولار للمشاريع الرأسمالية)<sup>(٤٦١)</sup> بتاريخ آذار / مارس ٢٠٠٨، كانت حكومة إقليم كردستان قد أنفقت ٢١,٦ بالمئة من موازنتها التشغيلية و١٠,٥ بالمئة فقط من موازنتها الرأسمالية<sup>(٤٦٢)</sup>.

تلاحظ السفارة الأميركية ان الحكومة العراقية ليس لديها معلومات دقيقة حول المخصصات الخاصة بحكومة إقليم كردستان، حسب المحافظات. تحدد حكومة إقليم كردستان مخصصات المحافظات المرصودة لكردستان، وفي بداية العام ٢٠٠٨، كان من المتوقع ان تبدأ رفع التقارير عن إنفاقاتها إلى الحكومة المركزية<sup>(٤٦٤)</sup>، لكن، بتاريخ ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨، لم تتلق الحكومة المركزية أية تقارير حول الإنفاقات. عندما تسلم الأموال إلى حكومة إقليم كردستان، تعتبرها وزارة المالية كأموال منفقة.

الجدول ٢-٤٠

تنفيذ الموازنات الرأسمالية للسنتين ٢٠٠٧-٢٠٠٨ في المحافظات (بملايين الدولارات)

المحافظة	خصّصت ٢٠٠٧	أنفقت ٢٠٠٧	النسبة المئوية من الإنفاق ٢٠٠٧	خصّصت ٢٠٠٨	أنفقت ٢٠٠٨	النسبة المئوية من الإنفاق ٢٠٠٨
منطقة إقليم كردستان: (دهوك، اربيل، السليمانية)	\$1,٥٦٠	\$1,٤٨٧,٠	٩٥ بالمئة	٢,٥٢٨	٢٦٦,٠	١١ بالمئة
نينوى	\$٢٢٦	٥٨,٥	٢٦ بالمئة	٣٥٩	صفر	صفر بالمئة
التأميم	٩١	٣١,٠	٣٤ بالمئة	١٤٦	١٣,٧	٩ بالمئة
صلاح الدين	٩٣	٣١,٥	٣٤ بالمئة	١٥٠	١٦,١	١١ بالمئة
الانبار	١٠٧	٤,٠	٣,٧ بالمئة	١٩٢	غير متوفر	غير متوفر
ديالى	١١٠	غير متوفر	غير متوفر	١٦٨	غير متوفر	غير متوفر
بغداد	٥٦٠	١٧٤,٤	٣١ بالمئة	٨٨٥	١٤,٥	٢ بالمئة
الواسط	٨٣	٣٣,٧	٤١ بالمئة	١٣٧	٠,٣	٠,٢ بالمئة
بابل	١٢٧	٦١,٩	٤٩ بالمئة	٢٠٦	٥,١	٣ بالمئة
القادسية	٦٤	٢٤,٧	٣٩ بالمئة	١٣٧	صفر	صفر بالمئة
كربلاء	٧١	٢٩,٤	٤١ بالمئة	١٧٠	٧,٤	٤ بالمئة
النجف	٨٨	٥٦,٤	٦٤ بالمئة	١٥٠	١٨,٧	١٣ بالمئة
المثنى	٥٢	٩,٩	١٩ بالمئة	٨٧	غير متوفر	غير متوفر
ذي قار	١٣٨	٥٤,٨	٤٠ بالمئة	٢١٩	٠,١	٠,١ بالمئة
ميسان	٧٦	٣٩,٠	٥١ بالمئة	١٢٤	١٧,٤	١٤ بالمئة
البصرة	١٩٥	٤٠,٨	٢١ بالمئة	٣٢٢	٠,٠	صفر بالمئة

المصدر: وزارة المالية، تقرير الراسمال، آذار / مارس ٢٠٠٨، قدمته وزارة المالية الأميركية، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨. وزارة المالية، تقرير الراسمال، تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧، قدمته وزارة المالية الأميركية، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

ملاحظة: الأرقام تتأثر بالتدوير. لقد أجرت وزارة المالية تحديثاً للموازنات منذ ربع السنة الأخير الأمر الذي يفسر الفوارق مع أرقام ربع السنة الأخير. بيانات تنفيذ الموازنة قدمتها وزارة المالية خلال تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧ فقط. لم تتحدث وزارة المالية عن بيانات الإنفاق لمحافظة ديالى في تقرير الراسمال في تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧، وعن المثنى وديالى والانبار في تقرير الراسمال في آذار / مارس ٢٠٠٨. موازنات ٢٠٠٦ المتبقية ليست مدرجة في مخصصات العام ٢٠٠٧، كما ان موازنات العام ٢٠٠٧ المتبقية ليست مدرجة في مخصصات العام ٢٠٠٨.

### فرق إعادة إعمار المحافظات

يعمل البرنامج المدني والعسكري لفرق إعادة إعمار المحافظات مع قادة الحكومات المحلية لتسهيل إعادة الأعمار، ودمج جهود الولايات المتحدة، على المستوى الوطني مع مشاريع تنفذ على المستوى المحلي. فرق إعادة إعمار المحافظات التي تعمل كجسر بين الحكومات المحلية والحكومة المركزية، ساعدت حكومات المحافظات العراقية على تطوير موازنتها وتأمين التمويل من الحكومة المركزية وإنفاق الأموال في تنفيذ مشاريع عبر المحافظات. عملت فرق إعادة إعمار المحافظات من خلال برنامج الحكم المحلي عبر البلاد مع كل مجلس من مجالس المحافظات لوضع استراتيجية لتطوير للمحافظات.

يتمثل الهدف الأساسي لبرنامج فرق إعادة إعمار المحافظات ببناء قدرات الحكومات المحلية من أجل تأمين احتياجات السكان. خلال ربع السنة هذا تُشكّل فريقان جديان لإعادة إعمار المحافظات في كربلاء والنجف في جنوب العراق.<sup>(٤٦٥)</sup> توسعت أعمال فرق إعادة إعمار العراق بعد أن كانت تعرف باسم فرق دعم المحافظات.

في حزيران / يونيو ٢٠٠٨، كانت ٢٧ فرقة لإعادة إعمار المحافظات تعمل في العراق، منها ١٤ فرقة دائمة على مستوى المحافظات و١٣ أخرى مرافقة لإعادة إعمار المحافظات تعمل انطلاقاً من قواعدها مع فرقة الأولوية القتالية المنتشرة عبر العراق. بغية تعزيز جهود الحكومات المحلية وتحفيز التنمية الاقتصادية تعتمد الاستراتيجية الأميركية لإعادة الأعمار على قدرة فرق إعادة إعمار المحافظات في تأمين توازن بين القدرات الدبلوماسية والعسكرية والتنمية الاقتصادية.

### قياس التقدم في المحافظات

أوصت التقارير السابقة للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق حول برنامج فرق إعادة إعمار المحافظات وضع أهداف محددة بوضوح واتخاذ إجراءات أولية لتوجيه فرق إعادة إعمار المحافظات وتحديد إنجازاتها.<sup>(٤٦٦)</sup> قام مكتب شؤون المحافظات، رغم عدم النية في استعماله لقياس فعالية فرق إعادة إعمار المحافظات، بتطوير نظام تقييم وهو نموذج نضوج القدرات لقياس قدرات المحافظات في خمسة مجالات. استخدم مكتب شؤون المحافظات المقاييس الموحدة لهذا النموذج لتقييم ومقارنة وضع مختلف المحافظات في نطاق تحقيق هذه الأهداف.<sup>(٤٦٧)</sup>

**الحكم:** "المساعدة في تطوير الحكومات المحلية واللامركزية التي تكون ذاتية الاكتفاء، شفافة، ويمكن محاسبتها على أعمالها وقادرة على تعريف، تحديد أولويات وخدمة احتياجات المواطنين."

**التطوير السياسي:** "التشجيع على انخراط السكان المحليين وتطوير فعالية الأحزاب السياسية، والمؤسسات، والممثلين والمسؤولين بحيث يحترمون حقوق الأفراد والجماعات، ويشجعون التعددية وينقلون السلطة بصورة سلمية."

**التنمية الاقتصادية:** "مساعدة الحكومات المحلية واللامركزية والقطاع الخاص في وضع وتطبيق استراتيجيات تنمية اقتصادية شاملة واسعة النطاق تعزز نمواً عادلاً ومستداماً."

**حكم القانون:** "تعزيز نوعية العدالة التي يتمتع بها الناس من خلال تحسين المساءلة وفعالية واستمرارية الخدمات التي تدار بواسطة مؤسسات الشرطة والإصلاح والقضاء وغير ذلك من المؤسسات القانونية."

**المصالحة:** "مساعدة الأطراف المتنازعين على حل خلافاتهم من خلال المشاركة في حوار سلمي ومباشر لتحديد ومتابعة الأهداف والمصالح."

أنظر صفحة النقاط لنموذج قياس نضوج القدرات الواردة في الشكل ٢-٢٧ للحصول على مقارنة للنتائج في المحافظات كما كانت في تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧ وشباط / فبراير ٢٠٠٨. ينوي المفتش العام إجراء مراجعة مستقبلية لبرنامج فرق إعادة إعمار المحافظات بحيث يشمل تقييماً للنموذج.

لا يوجد أسلوب منهجي لقياس أداء أو فعالية فريق إعادة إعمار المحافظات<sup>(٤٦٨)</sup> رغم أن أفراد فرق إعادة إعمار المحافظات أفادوا أنهم أمضوا وقتاً طويلاً في إعداد التقارير المتعلقة بنشاطاتهم وبالظروف السائدة في منطقة عملياتهم. لكن لجنة القوات المسلحة في مجلس النواب لاحظت أن نموذج قياس نضوج القدرات يُشكّل خطوة في الاتجاه الصحيح<sup>(٤٦٩)</sup>. تقيس آليات التقييم الموجودة فعالية الأفراد العاملين ضمن فريق، لكن مكتب شؤون المحافظات لا يملك آلية لقياس فعالية فريق إعادة إعمار المحافظات ككل<sup>(٤٧٠)</sup>.

الشكل ٢-٢٧

المنزلة في نموذج نضوج القدرات، حسب المحافظة.

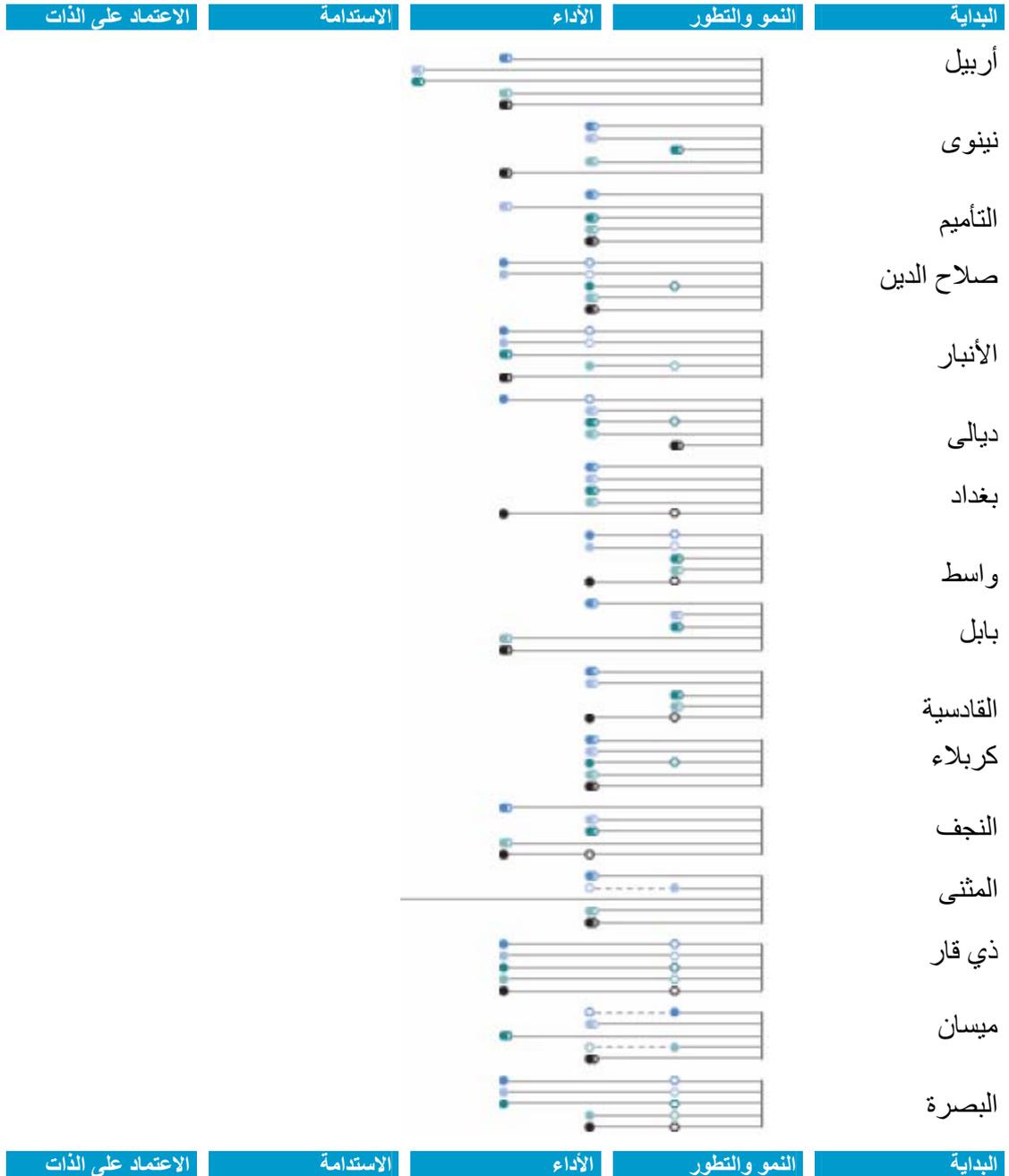
المصدر: مكتب شؤون المحافظات، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، "نموذج نضوج فرق إعادة إعمار المحافظات"

٢٠٠٨/٢/٢٩ ٢٠٠٧/١١/٣٠

الحكم  
التنمية السياسية  
المصالحة  
الاقتصاد  
حكم القانون



يشير السطر المنقط إلى انخفاض في التنمية



ملاحظة: لم يبلغ مكتب شؤون المحافظات عن منزلة محافظتي السليمانية ودهوك.

## موارد فرق إعادة إعمار المحافظات

في حزيران / يونيو ٢٠٠٨، كان ٤٤١ شخصاً يعملون في فرق إعادة إعمار المحافظات وظفتهم أو أدارتهم وزارة الخارجية في الفرق السبع والعشرين لإعادة إعمار المحافظات وفي أربع فرق دعم للمحافظات. يؤمن حوالي ٣٦٠ موظفاً إضافياً الدعم إلى فرق إعادة إعمار المحافظات ومن ضمنهم موظفون محليون، ومستشارون يتكلمون لغتين وينتمون إلى ثقافتين وموظفون لإدارة شؤون الموظفين المدنيين.<sup>(٤٧١)</sup>

إيجاد أفراد مؤهلين يملكون مهارات وخبرة تطبيقية لتشكيل فرق إعادة إعمار المحافظات شكل تحدياً. رغم ان وزارة الدفاع تؤمن التعددية في موظفي فرق إعادة إعمار المحافظات، ومن ضمنهم الموظفين المدنيين والعسكريين، يستمر وجود التحدي المتمثل بإيجاد أشخاص يملكون المهارات المطلوبة.<sup>(٤٧٢)</sup> يتم في أحيان كثيرة التعاقد مع مقاولين لملاء النواقص في الموظفين. انظر الجدول ٢-٤ لمعرفة كيفية توزيع الموظفين حسب الوكالات كما كان في ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

الجدول ٢-٤

تأمين موظفين لفرق إعادة إعمار المحافظات من الوكالات كما كان في ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

الوكالة	عدد الموظفين
وزارة الخارجية، ٣١٦١، المقاول، مكتب خدمة المرافق (FSO)، مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL)	٢٢٣
وزارة الدفاع	٨٨
الوكالة الأميركية للتنمية الدولية-معهد مثلث الأبحاث	٥٣
الوكالة الأميركية للتنمية الدولية	٣١
وزارة الزراعة الأميركية	٢٢
وزارة العدل	٩
إيطاليا	٩
وزارة التجارة	٣
آخرون: موظفون عينوا محلياً، مستشارون يتكلمون لغتين وينتمون إلى ثقافتين وموظفون لإدارة شؤون الموظفين المدنيين.	٣٥٩
<b>المجموع</b>	<b>٨٠٠</b>
المصدر: استجابة مكتب شؤون المحافظات لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.	

## تمويل وبرامج فرق إعادة إعمار المحافظات

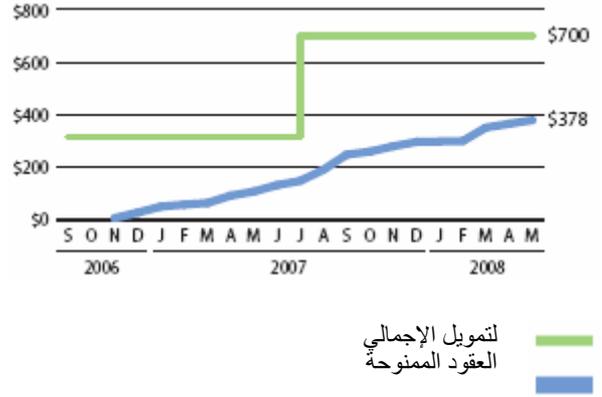
تستعمل فرق إعادة إعمار المحافظات أدوات تمويل عديدة لتنفيذ جهودها داخل المحافظات. تم تخصيص أكثر من نسبة ٣٠ بالمائة من صندوق دعم الاقتصاد إلى برامج فرق إعادة إعمار المحافظات:

- برنامج مجلس تنمية وإعمار المحافظات / فرق إعادة إعمار المحافظات (PRDC): ٧٠٠ مليون دولار.
- صندوق الاستجابة السريعة للقائد (QRF): ١٣٢ مليون دولار.
- برنامج الحكم المحلي (LGP): ٢٤٥ مليون دولار.

الشكل ٢-٢٨

العقود الممنوحة من جانب مجلس تنمية وإعادة إعمار المحافظات خلال السنة المالية ٢٠٠٦ والسنة المالية ٢٠٠٧ كما كانت في ٩ / ٦ / ٢٠٠٨.

المصدر: استجابة مكتب شؤون المحافظات لطلب المفتش العام للبيانات (٢٩ / ٦ / ٢٠٠٨)



ملاحظات: الأرقام تتأثر بالتدوير، تم في السنة المالية ٢٠٠٦ تخصيص مبلغ ٣١٥ مليون دولار لمجلس تنمية وإعادة إعمار المحافظات / فرق إعادة إعمار المحافظات من أموال الدعم الإضافي للسنة المالية ٢٠٠٦ ومبلغ ٣٨٥ مليون دولار من أموال الدعم الإضافي للسنة المالية ٢٠٠٧.

### فرق إعادة إعمار المحافظات / مجلس تنمية وإعادة إعمار المحافظات

خصص لبرنامج فرق إعادة إعمار المحافظات / مجلس تنمية وإعادة إعمار المحافظات مبلغ ٣١٥ مليون دولار من أموال الدعم الإضافي للسنة المالية ٢٠٠٦، ومبلغ ٣٨٥ مليون دولار من أموال الدعم الإضافي للسنة المالية ٢٠٠٧. تتمثل أهداف البرنامج الرئيسية بتعزيز قدرة الحكومات في المحافظات، بتزويد خدمات أساسية وبتقوية الروابط بين المجتمعات المحلية والحكومة العراقية.<sup>(٤٧٣)</sup>

حتى ايار / مايو ٢٠٠٨ تم منح عقود لتنفيذ ١٩٤ مشروعاً بقيمة إجمالية تبلغ ٢٧٧ مليون دولار من أموال صندوق دعم الاقتصاد للسنة المالية ٢٠٠٦. استهلك هذا المبلغ أكثر من نسبة ٨٨ بالمائة من أموال صندوق دعم الاقتصاد الإضافية للسنة المالية ٢٠٠٦ كما منحت عقود لتنفيذ ٨٤ مشروع بقيمة إجمالية تزيد عن ١٠١ مليون دولار. استهلكت نسبة ٢٦ بالمائة من أموال الدعم الإضافي للسنة المالية ٢٠٠٧.<sup>(٤٧٤)</sup> انظر الشكل ٢-٢٨ لمعرفة مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات / مجلس تنمية وإعادة إعمار المحافظات الممولة من هذه التخصيصات.

### صندوق الاستجابة السريعة لفرق إعادة إعمار المحافظات

تم إنشاء صندوق الاستجابة السريعة لفرق إعادة إعمار المحافظات في منتصف العام ٢٠٠٧ بتمويل قيمته ١٢٥ مليون دولار من أموال دعم الاقتصاد من أجل تسريع التنمية الاقتصادية والاجتماعية وتطوير المجتمع المدني في المحافظات العراقية. في ربع السنة هذا أعيد تخصيص مبلغ ٧ ملايين دولار من أموال فرق إعادة إعمار المحافظات التي لم يلتزم بها من برنامج مجلس تنمية وإعادة إعمار المحافظات إلى صندوق الاستجابة السريعة فاصبح رصيد الصندوق ١٣٢ مليون دولار.

يدير موظفون تابعون لفرق إعادة إعمار المحافظات صندوق الاستجابة السريعة من خلال تحديد المشاريع التي تبني قدرات الأحياء أو قدرات المؤسسات الحكومية على مستوى المحافظات.

تنفذ وزارة الخارجية هذا البرنامج بصورة مشتركة مع الوكالة الأميركية للتنمية الدولية التي تدير الأموال من خلال منح تصل قيمة كل منها إلى ٥٠٠ ألف دولار. (٤٧٥) بتاريخ ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، كانت وزارة الخارجية قد خصصت مبلغ ٣٢ مليون دولار لمساعدة صندوق الاستجابة السريعة لعام ٢٠٠٨. (٤٧٦) جرى الالتزام بدفع حوالي ٢٠,٨ مليون دولار من هذه الأموال (٤٧٨) وتم إنفاق حوالي ١١,٩ مليون دولار منها. (٤٧٩)

الجدول ٢-٤٣

عمليات التفتيش التي أنجزها المفتش العام خلال ربع السنة هذا

المحافظة	التفتيش
ذي قار	مرفق مياه الشوفا (صندوق دعم الاقتصاد)
ذي قار	مرفق مياه الكاظم (صندوق دعم الاقتصاد)
ذي قار	خط إمداد الطاقة ٣٣ كيلو فولت للناصرية (صندوق دعم الاقتصاد)
ذي قار	وحدة مياه الاجر (صندوق دعم الاقتصاد)
صلاح الدين	المرحلة ٦ والمرحلة ٧ من منطقة الحظر لخط أنابيب كركوك المتوجه إلى بيجي (صندوق دعم الاقتصاد)
ديالى	مرفق إصلاحية (سجن) خان بني سعد

### برنامج الحكم المحلي

يكمل برنامج الحكم المحلي نشاطات فرق إعادة إعمار المحافظات من خلال تعزيز المشاركة التمثيلية للمواطنين في مجالس المحافظات، والمجالس البلدية والمجالس المحلية في المحافظات العراقية. في عام ٢٠٠٥ عمل برنامج الحكم المحلي مع مجالس المحافظات لوضع استراتيجية لتطوير كل محافظة. (٤٧٩)

في ربع السنة هذا خصصت الوكالة الأميركية للتنمية الدولية مبلغ ٦,٥ مليون دولار لبرنامج الحكم المحلي من أجل إطلاق برنامج المساءلة والمحاسبة بهدف اعتماد نسبة أكبر من المساءلة والمحاسبة والشفافية في عمليات الحكومة المحلية. سوف يستمر تنفيذ هذا البرنامج حتى ٣١ تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٨ وسوف ينفذ مبدئياً في محافظة بغداد. بعد تطبيقه في العاصمة سوف تطلق عدة ملاحق مماثلة في محافظات عراقية أخرى. سوف يشمل هذا الجهد إعطاء توجيهات مباشرة لكل فرد من الأفراد الذين يشكلون القدرات الرئيسية في المحافظات والقطاعات، وسلسلة من ورش التدريب وكتابين تثقيبيين يفصلان مؤشرات الاحتياج وأدوات معينة أخرى. (٤٨٠)

### لقطات من المحافظات

يعرض هذا القسم مراجعة مختصرة لمسائل رئيسية داخل كل واحدة من المحافظات العراقية الثماني عشر، بما في ذلك الجهود الأميركية لإعادة الأعمار.

في منتصف الطريق في سنة التحويل هذه، تحققت مكاسب مختلطة من النواحي الاقتصادية، والسياسية والأمنية عبر المحافظات. تُشكّل هذه التغييرات أنواع المشاريع والبرامج الجاري تنفيذها في شمال ووسط وجنوب العراق. في بعض المناطق يتسلم العراقيون العديد من المسؤوليات الأمنية وإدارة إعادة الأعمار. وفي مناطق أخرى يجب تأمين دعم فني أميركي أكثر ومساعدة أميركية أكبر لتنمية القدرات. أعدّ المفتش العام تقريراً شاملاً حول أول مئة عملية تفتيش نفذها. ترد الموجزات المختصرة للنتائج الجديدة في قسم لقطات من المحافظات. يزود الجدول ٢-٤٣ قائمة بعمليات التفتيش التي نفذت في ربع السنة هذا والمحافظات التي تذكر فيها.

## إعادة إعمار المحافظات

أنظر الجدول ٢-٤<sup>(٤٨١)</sup> للحصول على موجز عريض للمقاييس التي تركز على السكان، التمويل الأمريكي، التمويل العراقي، الاقتصاد، الخدمات الأساسية، الحكم والأمن في كل محافظة. صنفت المحافظات في مجموعات وفقاً للمناطق الجغرافية: الشمالية، الوسطى والجنوبية.

الجدول ٢-٤

مقارنات مختارة للمحافظات العراقية الثماني عشر (بملايين الدولارات)

الاقتصاد		التمويل العراقي				التمويل الأمريكي				إحصائيات السكان	
إجمالي مبالغ العقود الممنوحة إلى بانينين عراقيين أوليين <sup>(٤)</sup>	إجمالي الفروع المصرفية / القدرة على التحويل الإلكتروني للأموال <sup>(٥)</sup>	تخصيصات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد -العراق <sup>(٤)</sup>	النسبة المئوية للمبالغ المنفقة في الميزانية الرأسمالية للمحافظات مقابل التخصيصات <sup>(٥)</sup>	تخصيص الموازنة الرأسمالية للمحافظات <sup>(٦)</sup>	أكلاف مشاريع برنامج الطارئة للقائد <sup>(٧)</sup>	أكلاف مشاريع صندوق دعم الاقتصاد <sup>(٨)</sup>	إجمالي أكلاف مشاريع صندوق قوات الأمن العراقية <sup>(٩)</sup>	أكلاف مشاريع صندوق إعادة إعمار العراق الثاني <sup>(١٠)</sup>	المهجرون إلى الداخل <sup>(١١)</sup>	عدد السكان <sup>(١٢)</sup>	المحافظة
٤٢,٨٥	٦ / ١٣	غير متوفر		١١,١٦	٥٧,١٩	٧,٣٤	١٨٨,٣	١٠٤,٩٤٨	٦١٦,٦٠٠	دهوك	
١٢٥,٨٦	٨ / ٢٩	غير متوفر	١٠,٥٢%	٢,٥٢٨, ٢٢	٧٦,٣٧	٧٩,٧٥	٢٦,٨٠	٦٩٠,٥٨	٣١,٧٨٣	١,٨٤٥,٢٠٠	أربيل
٢٦,٥٨	٥ / ٢٠	غير متوفر		١١,٩٦	٧١,٨٥	٢٥,٣٤	١٨٨,٠٣	٧٩,٦٧٢	٢,١٥٩,٨٠٠	السليمانية	
٤٩,٢٥	١٤ / ٥٣	٣٢,١٠	٠,٠٠%	٣٥٩,١٦	١٧٤,١١	٨٣,٢٨	٨٠٧,٧٠	٧٤٠,٤٣	١٠٦,٧٥٠	٢,٤٧٣,٧٠٠	نينوى
١٣١,٣٤	٤ / ٢٢	١٢,٩٠	٩,٣٦%	١٤٦,٠١	١٢٣,٢١	٢٢٩,٦٦	٢٤٢,٤٥	٧٦٩,٩٥	٣٦,٠٢٢	٨٣٩,١٠٠	التامين
٢٤٨,٩٠	٣ / ٢٢	١٣,٢٠	١٠,٧١%	١٥٠,٣٦	١٨٥,١٨	٣٠٨,٢٣	٢٠٣,١٦	٦٣٠,٥٨	٤٥,٧٦٢	١,٠٧٧,٨٠٠	صلاح الدين
١٥٧,٤٤	٦ / ٣٢	١٦,٥٠	غير متوفر	١٩١,٩٢	٤٢٥,٤٤	١٣٢,٧٧	١,٤٥٨, ١٤	١,٠٠١,٠٣	٦٤,٥٣٦	١,٢٨٠,٠٠٠	الأنبار
٢٩,٥٧	٤ / ٢٥	١٥,٠٠	غير متوفر	١٦٧,٩٥	١٦٤,٨٨	٤٤,٦٢	٤١٤,٩٦	٨٥٦,٨٤	١٠٣,٤٢٦	١,٣٧٣,٩٠٠	ديالى
٥,٣٨٩,٧٠	٣١١ / ٨٦	٧٩,٥٠	١,٦٤%	٨٨٤,٠٤	٩٧٨,٠٤	١٠,٢٩,٣٢	٤,٢٩٠, ٢٦	٤,٣١٥,٤٣	٥٦٣,٧٧١	٦,٣٨٦,١٠٠	بغداد
١٨,٢٩	١ / ٢١	١٢,٠٠	٠,١٨%	١٣٦,٦٦	٥٨,٥٢	٦٣,٨٢	١٣٩,٧١	٤١٠,٠٨	٧٥,٣٢٥	٩٤١,٨٠٠	واسط
١٥٨,٦٥	٤ / ٢٨	١٨,٠٠	٢,٤٨%	٢٠٥,٦٤	١٦٤,٧٢	٦٠,٣٨	٣٣,٩٨	٢٩٩,٢٤	٧٧,٩١٤	١,٤٤٤,٤٠٠	بابل
٤٩,٣٦	٢ / ١٥	١٢,٠٠	٠,٠٠%	١٣٦,٥٤	٧٥,٣٩	٢٤,٧٢	٧٣,٥٧	٢٩٩,٣٣	٢٦,٣٢٠	٨٦٦,٧٠٠	القادسية
٥,٥١	٤ / ٢٢	١,٥٠	٤,٣٤%	١٦٩,٤٩	٥١,٨٠	٤٣,٣٤	٠,٩٨	١٢٩,٧٠	٥٥,٩٦٢	٧٥٦,٠٠٠	كربلاء
٣١,٢٥	٦ / ٢٥	١٢,٩٠	١٢,٥٠%	١٤٩,٦٩	٣٨,٨٥	٢٨,٠١	٥٩,٣٩	٢٣٨,٠٩	٥٨,٠٣٢	٩٤٦,٣٠٠	النجف
١,١٧	٣ / ٩	٧,٥٠	غير متوفر	٨٦,٨٢	٢٤,٢٧	٤١,٣٦	٢,٦٧	٣٢١,٠٢	١٨,٣٥١	٥٣٦,٣٠٠	المنثى
٥٥,٧٢	١ / ١٥	١٩,٥٠	٠,٠٥%	٢١٨,٤٨	٤٠,٨٧	٥٤,٢١	٢٨٥,٧٥	١,٤٤٤,٩٢	٤٧,٨٢٥	١,٤٢٧,٢٠٠	ذي قار
٢,٨٥	١ / ١١	١٠,٨٠	١٤,٠٦%	١٢٣,٦٨	٢١,٣٢	٦٠,٦٠	٧٥,٩٣	٢٨٠,٧٧	٤٦,٩٤٨	٧٤٣,٤٠٠	ميسان
١٨٣,٠٢	٩ / ٥١	٢٧,٦٠	٠,٠٠%	٣٢١,٦٨	٢٤١,٣٥	٢٣٤,٨٨	١٧٢,٩٣	٢,٦٢٣,٤٨	٣٥,٧١٨	١,٧٦١,٠٠٠	البصرة
				١٠,٠٦	١,٠٢٤٧,٦٩	٥٧٩,٠٦	٩,٩٢٧,٣٠				غيرها

- العدد الإجمالي للسكان القاطنين في المحافظة وفقاً للأمم المتحدة في تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧. نشرة مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدات الإنسانية (UNOCHA)، "عدد السكان العراقيين حسب المحافظة"، ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧.
- عدد العراقيين الذين هجروا من منازلهم واستقروا في تلك المحافظة. استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- إجمالي الأكاليف المخصصة في الموازنة لمشاريع صندوق إعادة إعمار العراق. الملف الإنهاء لمكتب المساعدات الانتقالية للعراق. نظام إدارة إعادة إعمار العراق، ٧ تموز / يولي ٢٠٠٨، الوكالة الأميركية للتنمية الدولية، تقرير النشاطات، ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- إجمالي الأكاليف المخصصة في الموازنة لمشاريع صندوق قوات الأمن العراقية، الملف النهائي، مكتب المساعدة الانتقالية للعراق: نظام إدارة إعادة إعمار العراق، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ تقرير الوكالة الأميركية للتنمية الدولية، ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- إجمالي الأكاليف المخصصة في الموازنة لمشاريع صندوق دعم الاقتصاد، الملف النهائي، مكتب المساعدة الانتقالية للعراق: نظام إدارة إعادة إعمار العراق، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ تقرير الوكالة الأميركية للتنمية الدولية، ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- إجمالي الأكاليف المخصصة لمشاريع برنامج الاستجابة الطارئة للقائد، ملف أكسيل لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد، نظام إدارة إعمار العراق، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- التمويل المخصص لكل محافظ (وحكومة إقليم كردستان) من الحكومة المركزية حسب ما أبلغت عنه وزارة المالية. التقرير الرأسمالي، وزارة المالية، آذار / مارس ٢٠٠٨.
- المبالغ التي أنفقت كنسبة مئوية من إجمالي مخصصات المحافظة. غير متوفر: لم تزود وزارة المالية ببيانات للمحافظة. التقرير الرأسمالي، وزارة المالية، آذار / مارس ٢٠٠٨.
- مبالغ برنامج الاستجابة الطارئة للقائد-العراق المخصصة لكل محافظة، القوات المتعددة الجنسيات في العراق: "تطبيق برنامج الاستجابة الطارئة للقائد-العراق"، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- العدد الإجمالي لفروع المصارف في محافظة معينة يذكر إلى جانب عدد الفروع القادرة على التحويل الإلكتروني للأموال. استجابة القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- إجمالي مبالغ العقود الممنوحة عبر برنامج العراقيين أولاً للقيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان. استجابة القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- العدد الإجمالي للبانينين الذين حصلوا على عقود بموجب برنامج العراقيين أولاً لتلك المحافظة. استجابة القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- التمويل اليومي للمقاطعات (المستخدمة لتلبية الحمل المزود) بالمقارنة مع الطلب، حسب تقدير وزارة الكهرباء وحسب ما جاء في تقارير مكتب المساعدة الانتقالية للعراق، مكتب المساعدة الانتقالية للعراق، تقرير الأداء اليومي للوحدات الكهربائية، مكتب إدارة إعادة إعمار العراق. (١ / ٤ / ٢٠٠٨ - ٢٠٠٨ / ٦ / ٩).

الجدول ٢-٤٤ (تابع)

الأمن			الحكم					الخدمات الأساسية			
السيطرة العراقية على المحافظات- الجدول الزمني (٥)	المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات / ٢٣ / ٢ / ٢٠٠٨ - ٢٠٠٨ / ٥ / ٣١ / ٢٠٠٨ (٥)	المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات / ١٢ / ١ / ٢٢ - ٢٠٠٧ / ٢ / ٢٠٠٨ (٥)	عدد المتدربين من برنامج "تطوير" حسب المحافظة (١ أيار / مايو) (٣)	أموال صندوق الاستجابة السريعة الملتزم بها (٣)	النسبة المئوية الممنوحة بموجب عقود من المبالغ المخصصة لمجلس تنمية وإعادة إعمار العراق (٥)	المبالغ المخصصة في موازنة السنة المالية ٢٠٠٦ والسنة المالية ٢٠٠٧ لمجلس تنمية وإعادة إعمار العراق (٤)	عدد موظفي فرق إعادة إعمار المحافظات (٤)	عدد أسرة المستشفيات لكل ١٠٠ ألف شخص (٥)	المستشفيات العاملة (٥)	المتوسط اليومي للحمل الكهربائي المزود لربع السنة (ميغا واط) / لطلب لربع السنة (٥)	إجمالي عدد البائعين بموجب البرنامج العراقيين أولاً (٣)
أيار / مايو ٢٠٠٧	٠,٠٠	٠,٠٠	١٧٨	٠,٠٠	%٧٣,٢٠	٢٦,٧٨	١	غير متوفر	غير متوفر	/ ١٢٣ / ٢٠٢	٥٥
أيار / مايو ٢٠٠٧	٠,٠١	٠,٠٢	٤٤٣	٠,٤٩	%٨٤,٠٦	٢٦,٧٨	١٤	غير متوفر	غير متوفر	/ ١٧٤ / ٣٧٣	٥٨
أيار / مايو ٢٠٠٧	٠,٠٢	٠,٠٢	٩٠	٠,٠٠	%٦٨,٣٥	٢٦,٧٨	١	غير متوفر	غير متوفر	/ ١٣٧ / ٣٠٥	٢٠
كانون الثاني / يناير ٢٠٠٩	١٣,٥٥	١٦,٣٠	٢٨٤	٠,٤٨	%٦٨,٩٩	٢٦,٣١	٣٣	١٣٤	١٤	/ ٤٠٢ / ٧٣٧	١٢٤
كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٨	١,٨٠	٢,٦٣	٥٠	٠,٢٧	%٤٤,٥١	٢٥,١٣	٣٠	١٣٧	٦	/ ١٧٩ / ٢٥٢	١٨٤
كانون الثاني / يناير ٢٠٠٩	٦,٢٨	٨,٧٣	١	٠,٣٢	%٣٣,١٦	٢٥,١٣	٣١	٩٨	٩	/ ٢٢٦ / ٣٢٣	٤٤٨
تموز / يوليو ٢٠٠٨	١,٩٥	٢,٣٧	٤٨	٣,١٢	%٥٠,٦٠	٥٢,٢٣	٥٨	١١٠	١١	/ ١٥٧ / ٣٠٧	١٢٧
كانون الثاني / يناير ٢٠٠٩	٣,٥٨	٥,٢٦	٤٠	٠,٥٧	%٧٥,٩٧	٢٥,١٣	٣٣	٨٤	٩	/ ١٥٧ / ٢٢٨	٥٦
أيار / مايو ٢٠٠٩	٢٤,٠٢	١٥,٦٠	٥٧٨	٦,٧٦	%٤٨,٧٦	١٧٦,١٠	١١٧	١٤٢	٣٧	/ ٩٤٣ / ٢٠٢٨	٢١٤٧
تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٨	٠,٥٧	٠,٢٣	١٢٩	٠,٥١	%١٠٢,٥٩	٢٥,١٣	٢١	١٤٥	٩	١٨٢ / ٨٧	٨٩
تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٨	٠,٧٣	٠,٥٧	٧٢	٠,٩١	%١١٨,٨٤	٢٥,١٣	٢٥	٨٩	٨	/ ١٣١ / ٢٥٠	١١١
تموز / يوليو ٢٠٠٨	٠,١٨	٠,٠٨	٥٨	٠,٠٦	%٤٤,١٦	٢٥,١٣	٨	١١١	٥	/ ١١٦ / ٢٢٨	١٠٦

## إعادة إعمار المحافظات

الخدمات الأساسية		الحكم		الأمن	
٢٠	٢١٣ / ٩٧	٩٣	١٠	٢٥,١٣	٤٥,٩٤ %
٦٢	١٣٠ / ٢٣٤	٩٣	١٣	٢٥,١٣	٣٧,٣١ %
١٦	١٦٩ / ٨٣	١٦٥	١١	٢٥,١٣	٤٥,٢٠ %
٩٢	٢١١ / ٢٩٤	٧٣	١٨	٢٥,١٣	٣٦,٦١ %
٩	١٧٨ / ٩٧	١٣٣	٥	٢٥,١٣	٣٩,٩٧ %
٢٧٣	٦١٢ / ٧٦٠	٢٠١	١٢	٦٣,٨٠	٥٠,٩٥ %
١٩			٢		

- ن- عدد المستشفيات العاملة في كل محافظة. استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- س- متوسط عدد أسرة المستشفيات لكل ١٠٠ ألف شخص في المحافظة. استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- ع- عدد أعضاء فرق إعادة إعمار المحافظات المتواجدين في كل محافظة. استجابة مكتب شؤون المحافظات لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- ف- المبالغ الإجمالية المخصصة لكل محافظة من أموال برنامج فرق إعادة إعمار المحافظات / مجلس تنمية وإعادة إعمار المحافظات من التخصيصات التكميلية للسنتين الماليتين ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧. استجابة مكتب شؤون المحافظات لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- ص- مبالغ العقود الممنوحة من مجلس تنمية وإعادة إعمار العراق كنسبة مئوية من المبالغ المخصصة لمجلس تنمية وإعادة إعمار المحافظات، استجابة مكتب شؤون المحافظات لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- ق- المبالغ الملتزم بها من أموال الاستجابة السريعة لصندوق دعم الاقتصاد في كل محافظة. استجابة مكتب شؤون المحافظات لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- ر- عدد الموظفين الحكوميين العراقيين الذين جرى تدريبهم بموجب برنامج تنمية القدرات الوطنية الممول من الولايات المتحدة، كما كان في أيار / مايو ٢٠٠٨. استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- ش- عدد الاعتداءات باليوم التي حدثت بين ١ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧، و ٢٢ شباط / فبراير ٢٠٠٨. تقييمات القوة المتعددة الجنسيات في العراق "قاعدة البيانات SIGACTS III (تقارير سلطة الائتلاف فقط) كما كانت في ١ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، المزودة من قبل مكتب وزير الدفاع / السياسات، ٩ تموز / يولي ٢٠٠٨. تعكس البيانات عدد الاعتداءات التي نفذها العدو ضد قوات سلطة الائتلاف، قوات الأمن العراقية، البنية التحتية العراقية، المدنيين والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- ت- عدد الاعتداءات باليوم التي حصلت بين ٢٢ شباط / فبراير ٢٠٠٨ و ٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨. تعكس البيانات عدد الاعتداءات التي نفذها العدو ضد قوات سلطة الائتلاف، قوات الأمن العراقية، البنية التحتية العراقية، المدنيين والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- ث- تاريخ انتقال المحافظة إلى السيطرة العراقية.
- خ- البيانات على مستوى وطني أو خارجي وتعود لمحافظة فردية.

## داهوك

العاصمة: داهوك

عدد السكان: (أ) ٦١٦,٠٠٠ نسمة

الدين: (ب) ٣٩ بالمئة سنة، ٣ بالمئة شيعة، ٥٨ بالمئة

أديان أخرى

الموازنة الرأسمالية المخصصة من حكومة إقليم

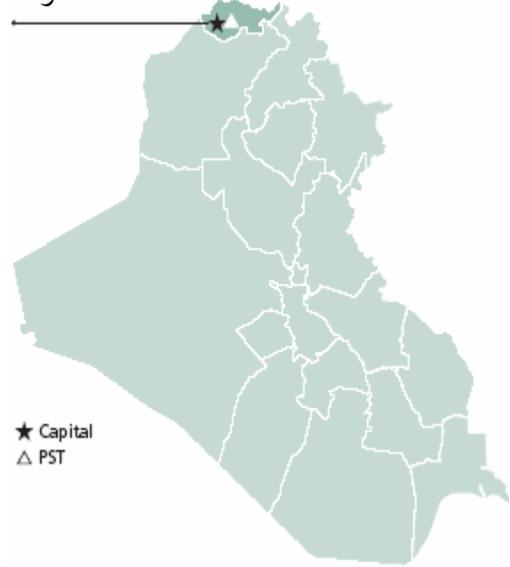
كردستان: (ج) ٢,٥٣ مليار دولار، انفق منها نسبة ١١

بالمئة

المشاريع الأميركية: (د) ٤٧٦

أكلاف المشاريع الأميركية: (هـ) ١٦٤ مليون دولار

داهوك



## مشاريع إعادة الأعمار

المشاريع الرئيسية الممولة من الحكومة الأميركية (بملايين الدولارات)

القضاء	اسم المشروع	الكلفة الإجمالية	صندوق التمويل	توقع تاريخ الإنجاز / الإنجاز الفعلي
١ داهوك	تمديد خط علوي جديد لإمداد الكهرباء بين داهوك وعقرة بقوة ١٣٢ كيلو فولت	\$١٩,١٤	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٧ / ١١ / ٧
٢ داهوك	إنشاء محطة تحويل جديدة في عقرة بقوة ١٣٢ كيلو فولت	\$١٨,٤٨	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٨ / ٧ / ٣١
٣ داهوك	مرفق سجن زرقا- مركز إعادة تأهيل السجناء في داهوك	\$٧,٠٦	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٧ / ٦ / ٢٠
٤ زاخو	تجديد الأكاديمية العسكرية في زاخو	\$٦,٦٠	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٦ / ٤ / ٢٢
٥ العامدية	محطة التحويل في أطروش	\$٥,٤٣	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٦ / ٢ / ٢٢

## مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات (د)

(بملايين الدولارات)

نسبة ٧٣ بالمئة من المشاريع منحت بموجب عقود

الموازنة ٢٦,٧٨ دولار



مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات / مجلس تنمية وإعادة إعمار المحافظات

المبالغ الملتزم بها: لا شيء

المشاريع: لا شيء

صندوق الاستجابة السريعة لفرق إعادة إعمار المحافظات

## الأمن (ز)

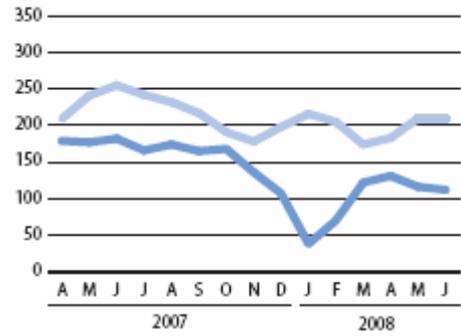
تاريخ انتقال المحافظة إلى السيطرة العراقية: أيار / مايو ٢٠٠٧

المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات

الاتجاه	المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات	الفترة الزمنية
—	لا شيء	١ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧-٢٢ شباط / فبراير ٢٠٠٨
—	لا شيء	٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨-٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨

## الخدمات الأساسية (ح) (بملايين الدولارات)

كهرباء دهوك- المتوسط اليومي للحمل الكهربائي المزود والطلب (ميغاواط)



الطلب  
الحمل المزود

- (أ) مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدات الإنسانية (UNOCHA): سكان العراق حسب المحافظة، ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧.
- (ب) المنظمة الدولية للهجرة: بيانات المهجرين إلى الداخل التي استعملها موقع الإنترنت لوكالة الاسوشيتدبرس، أيار / مايو ٢٠٠٨. [www.iom.iraq.net](http://www.iom.iraq.net)
- (ج) وزارة المالية، التقرير الرأسمالي، آذار / مارس ٢٠٠٨، وزدته وزارة المالية الأميركية ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٥.
- (د) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨. نظام إدارة إعادة إعمار العراق، تعليمات تشغيل البرنامج اكسيل لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨؛ الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، تقرير النشاطات. ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (هـ) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (و) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (ز) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات دراسات تقييم الوضع الأمني، حزيران / يونيو ٢٠٠٨. استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق لطلب المفتش العام للبيانات، ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨، قاعدة البيانات SIGACTS III. (تقارير سلطة الائتلاف فقط) كما كانت في ٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨ وحزيران / يونيو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو المنفذة ضد أهداف سلطة الائتلاف، قوات الأمن العراقية (ISF)، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (ح) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، التقارير اليومية لأداء الوحدات الكهربائية، مكتب إدارة إعادة إعمار العراق، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، تقارير الوضعية الأسبوعي، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

**ملاحظات:** المواقع الظاهرة على الخريطة هي تقريبية. الأرقام تتأثر بالتدوير. أرقام المصادر تشمل المشاريع الجاري تنفيذها والمكتملة، صندوق دعم قوات الأمن العراقية، صندوق دعم الاقتصاد وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد.

ملعب رياضي ومرفق لتناول الطعام في الأكاديمية العسكرية في دهوك



## الاقتصاد

تُشكّل محافظات دهوك وأربيل والسليمانية، منطقة إقليم كردستان الذي تحكمه هيئة إقليمية مستقلة. رئيس مجلس الاستثمار لحكومة إقليم كردستان وصف مؤخراً كردستان على أنها أكثر الأمكنة أماناً في العراق والقى الضوء على النجاح الاقتصادي الذي عززته المزايا العديدة للمنطقة: (٤٨٢)

- بيئة آمنة مستقرة.
- توحيد سياسي.
- سياسات حكومية صديقة للأعمال.
- تمويل من واردات النفط.
- هيكلية ضريبية ونظام قانوني مركزان على تسهيل استثمار رجال وشركات الأعمال في مستقبل كردستان.

في ربيع السنة هذا، أخذت شركة سياحية تثقيفية تعمل انطلاقاً من الولايات المتحدة ١٧ زائراً أميركياً إلى مدينة دهوك. كانت تلك أول مجموعة من الزوار الأميركيين للمنطقة الكردية منذ عام ٢٠٠٣. (٤٨٣)

## خلفية المحافظة

### المحافظ:

تامر رمضان فتاح

### المزايا الرئيسية:

جزء من منطقة إقليم كردستان

### النشاط الاقتصادي:

صناعة سياحية نامية، تزدهر في ظل الحكومة الحالية ما بعد نظام صدام.

## الخدمات الأساسية

بقيت نسبة حوالي ٤٠ بالمئة من الطلب الإجمالي على الطاقة الكهربائية غير مؤمنة في محافظة دهوك. (٤٨٤) استؤنفت الأعمال لإنشاء محطة التحويل الجديدة في عقرة بقوة ١٣٢ كيلو فولت في محافظة دهوك، وهي مشروع بقيمة ١٨,٥ مليون دولار ممول من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق.

تتوقع فرقة منطقة الخليج أن يكتمل إنشاء هذه المحطة بحلول ٣١ تموز / يوليو ٢٠٠٨ ومن المتوقع أن يزود المشروع كمية أكبر من الطاقة الكهربائية التي يمكن الاعتماد عليها ويستفيد منها حوالي ١٥٠ ألف مواطن.<sup>(٤٨٦)</sup>

في ربيع السنة هذا، بدأ العمل في مشروع شبكة أبار المياه في البراش. وهو مشروع موله برنامج الاستجابة الطارئة للقائد بقيمة ٢٠٣ آلاف دولار. تزود هذه المرافق مياه الشرب إلى ٢٥٠ قروي. نقل هذا المشروع رسمياً إلى حكومة إقليم كردستان في شباط / فبراير ٢٠٠٨.<sup>(٤٨٧)</sup>

## الحكم

بعد إصدار قانون الاستثمار، اجتمع محافظ دهوك مؤخراً مع مستثمرين تجاريين لتقييم الوضع الزراعي في المنطقة وتشجيع اشترك شركات أميركية في هذا القطاع. كما قابل المحافظ سفير تشيكيا خلال ربيع السنة هذا للبحث في تنفيذ مشاريع محتملة استثمارية ولإعادة الاعمار.<sup>(٤٨٨)</sup>

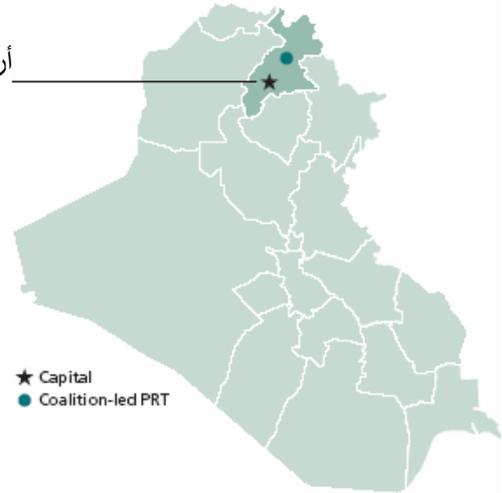
## الأمن

كواحدة من المحافظات الثلاث تحت سلطة حكومة إقليم كردستان، نزل دهوك أحد أكثر المناطق استقراراً في البلاد حيث لم يبلغ عن حصول اعتداءات ضد قوات الأمن العراقية وموظفي سلطة الائتلاف أو المدنيين العراقيين منذ ٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨ حتى ٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨.<sup>(٤٨٩)</sup> وحتى قبل عام ٢٠٠٣ كانت حكومة إقليم كردستان تتمتع نسبياً بالاستقلال الذاتي ولكن دهوك أصبحت تحت السيطرة العراقية الرسمية في أيار / مايو ٢٠٠٧.

لم يحصل أي تغلغل مهم للميليشيات أو الإرهابيين القادمين من خارج المحافظة. في ربيع السنة هذا استمرت تركيا في قصب معسكرات وقواعد حزب العمال الكردستاني الذي يهدف إلى إنشاء دولة كردية ويعرف عنه بشن اعتداءات ضد مواقع في تركيا وإيران.

## أربيل

أربيل



العاصمة: أربيل  
 عدد السكان: (أ) ٠,٨٥ مليون نسمة  
 الدين: (ب) ٦٢ بالمئة سنة، ٢ بالمئة شيعة، ٣٦ بالمئة  
 أديان أخرى  
 الموازنة الرأسمالية المخصصة من حكومة إقليم  
 كردستان: (ج) ٢,٥٣ مليار دولار، انفق منها نسبة ١١  
 بالمئة  
 المشاريع الأميركية: (د) ٨٣٩  
 أكلاف المشاريع الأميركية: (هـ) ٤٨١ مليون دولار

## مشاريع إعادة الأعمار (هـ)

المشاريع الرئيسية الممولة من الحكومة الأميركية (بملايين الدولارات)

القضاء	اسم المشروع	الكلفة الإجمالية	صندوق التمويل	توقع تاريخ الإنجاز / الإنجاز الفعلي
① أربيل	تصميم وإنشاء مشروع أربيل إفراز لإمداد المياه	\$٢٠١,٤٩	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٦ / ٧ / ٢٩
② أربيل	خط كهرباء دبس-أربيل بقوة ١٣٢ كيلو فولت	\$٢٢,٣٨	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق (IRRF)	٢٠٠٤ / ٧ / ٣١
③ أربيل	خط كهرباء أربيل الجديدة- قراقوش بقوة ١٣٢ كيلو فولت	\$٢١,٠٠	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق (IRRF)	٢٠٠٤ / ٥ / ٢٥
④ أربيل	إنشاء أكاديمية الشرطة في أربيل	\$١٠,٠١	صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)	٢٠٠٨ / ٨ / ٢٩
⑤ أربيل	إنشاء مرافق ٢ / ١ مركز رئيسي و ٣ / ١ / ٢ في كخزراي	\$٩,٢٩	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق (IRRF)	٢٠٠٨ / ١١ / ٣٠

## مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات (و)

(بملايين الدولارات)

٦٨ بالمئة من المشاريع منحت  
بموجب عقود

الموازنة  
٢٦,٧٨ دولار



مشاريع فرق إعادة إعمار  
المحافظات / مجلس تنمية وإعادة  
إعمار المحافظات

المبالغ الملتزم بها: ٠,٤٩

المشاريع: ٤٨

صندوق الاستجابة السريعة  
لفرق إعادة إعمار المحافظات

## الأمّن (ن)

تاريخ انتقال المحافظة إلى السيطرة العراقية: أيار / مايو ٢٠٠٧

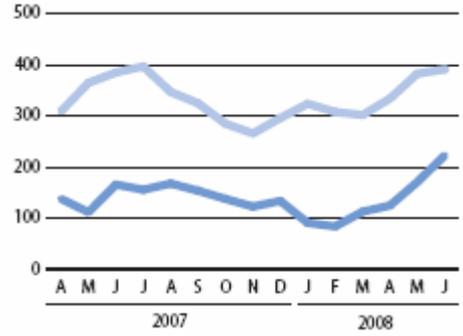
المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات

الفترة الزمنية	المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات	الاتجاه
١ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧-٢٢	لا شيء	
شباط / فبراير ٢٠٠٨		
٢٣ شباط / فبراير-٣١ أيار / مايو	لا شيء	
٢٠٠٨		



## الخدمات الأساسية (ج) (بملايين الدولارات)

كهرباء أربيل- المتوسط اليومي للحمل الكهربائي المزود والطلب (ميغاواط)

الطلب  
الحمل المزود

- (أ) مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدات الإنسانية (UNOCHA): سكان العراق حسب المحافظة، ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧.
- (ب) المنظمة الدولية للهجرة: بيانات المهجرين إلى الداخل التي استعملها موقع الإنترنت لوكالة الاسوشيتدبرس، أيار / مايو ٢٠٠٨. [www.iom.iraq.net](http://www.iom.iraq.net)
- (ج) وزارة المالية، التقرير الرأسمالي، آذار / مارس ٢٠٠٨، زودته وزارة المالية الأميركية ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٥.
- (د) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨. نظام إدارة إعادة إعمار العراق، تعليمات تشغيل البرنامج اكسيل لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨؛ الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، تقرير النشاطات. ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (هـ) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (و) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (ز) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات دراسات تقييم الوضع الأمني، حزيران / يونيو ٢٠٠٨. استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق لطلب المفتش العام للبيانات، ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨، قاعدة البيانات SIGACTS III. (تقارير سلطة الائتلاف فقط) كما كانت في ٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨ وحزيران / يونيو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو المنفذة ضد أهداف سلطة الائتلاف، قوات الأمن العراقية (ISF)، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (ح) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، التقارير اليومية لأداء الوحدات الكهربائية، مكتب إدارة إعادة إعمار العراق، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، تقارير الوضعية الأسبوعي، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

ملاحظات: المواقع الظاهرة على الخريطة هي تقريبية. الأرقام تتأثر بالتدوير. أرقام المصادر تشمل المشاريع الجاري تنفيذها والمكتملة، صندوق دعم قوات الأمن العراقية، صندوق دعم الاقتصاد وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد.

الجامع الكبير في مدينة أربيل



## الاقتصاد

رغم أن أربيل تنتج بعض كميات النفط، لكن اقتصاد المحافظات يستند بصورة أساسية على الزراعة<sup>(٤٩٠)</sup>. استناداً إلى استراتيجية تنمية المحافظات يُشكّل عدم توفر المياه أحد العوائق الرئيسية أمام نمو الصناعات الرئيسية في المحافظة<sup>(٤٩٧)</sup>. تمول حكومة إقليم كردستان إنشاء محطة ركاب في مطار أربيل الدولي بقيمة ٣٠٠ مليون دولار سوف تكون قادرة على استقبال ٢,٧٥ مليون مسافر كل سنة<sup>(٤٩٢)</sup> لإقليم كردستان مطار دولي آخر في السليمانية.

## الخدمات الأساسية

وضعت استراتيجية تنمية المحافظات الأهداف التالية لقطاعات الخدمات الأساسية في أربيل:<sup>(٤٩٥)</sup>

- **الكهرباء:** تحسين خدمة توزيع الطاقة الكهربائية عبر المحافظات.
- **الماء:** تحسين تزويد مياه الشرب، تحسين توفر موارد المياه، تطوير شبكة المجاري وتعزيز أنظمة الري.
- **التعليم:** تخفيض نسبة الأمية بين الراشدين، تحسين نوعية التعليم المزود، إدخال تكنولوجيا المعلوماتية في المناهج المدرسية ودعم العائلات ذوي الدخل المحدود بتزويدها بمواد مدرسية.

في ربيع السنة هذا، استمر العمل على تمديد خط إمداد الكهرباء بطاقة ٤٠٠ كيلو فولت بين الموصل- كركوك- أربيل واصبح المشروع الآن مكتملاً بنسبة ٤٢ بالمئة. جرى تصميم إنشاء محطة تحويل جديدة بقوة ٤٠٠ كيلو فولت لأربيل بكلفة قدرت بـ ٤٠ مليون دولار تمولها حكومة إقليم كردستان<sup>(٤٩٤)</sup>.

تواصل خلال ربيع السنة هذا بناء مدرسة أربيل المؤلفة من ١٨ غرفة تدريس. موّل صندوق دعم الاقتصاد هذا المشروع بقيمة ١,٩ مليون دولار واصبح الآن المشروع مكتملاً بنسبة ٦٦ بالمئة ويتوقع مواطنو مدينة أربيل اكتمال المشروع في أيلول / سبتمبر ٢٠٠٨.

## الحكم

صنف تقييم حديث أعدته فرّق إعادة إعمار المحافظات في ٢٩ شباط / فبراير ٢٠٠٨ قدرات الحكم في محافظة أربيل بـ ٣,٠ (مستدامة) من أصل ٥,٠ (اعتماد ذاتي)، وهذا الرقم لم يتغير عن ما جاء في تقييم أعد في تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧. تسع محافظات مصنفة حالياً أقل من أربيل<sup>(٤٩٦)</sup>.

في ربيع السنة هذا، وقعت حكومة إقليم كردستان عقود شراكة في إنتاج النفط مع شركة كندية ومع شركة من كوريا الجنوبية<sup>(٤٩٧)</sup>. لم تتوصل بعد حكومة العراق وحكومة إقليم كردستان إلى إجماع حول عقود الشراكة في إنتاج النفط في الإقليم. تطرح العقود الموقعة من حكومة إقليم كردستان تحدياً آخر للجهود الجارية للوصول إلى اتفاق حول تفاصيل قوانين الهيدروكربون<sup>(٤٩٨)</sup>.

## الأمن

كجزء من إقليم كردستان الذي يتمتع بحكم شبه ذاتي لم تواجه محافظة أربيل أعمال العنف التي عرفتها أقاليم أخرى في العراق. فقد سجل حصول اعتداء واحد فقط بين ٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨ و ٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨ ضد قوات الأمن العراقية أو قوات سلطة الائتلاف أو المدنيين.<sup>(٤٩٩)</sup> في أيار / مايو ٢٠٠٧، انضمت كافة المحافظات التابعة لحكومة إقليم كردستان إلى السيطرة العراقية الإقليمية وبقي معدل العنف منخفضاً.<sup>(٥٠٠)</sup> لم تواجه محافظة أربيل زيادة في عدد الاعتداءات أو العمليات الإرهابية التي سببتها العمليات المشتركة التي نفذت حديثاً بين قوات الأمن العراقية وقوات سلطة الائتلاف مما دفع تنظيم القاعدة إلى الانتقال باتجاه الشمال.<sup>(٥٠١)</sup>

## خلفية المحافظة

### المحافظ:

نوزاد هادي

### المزايا الرئيسية:

جزء من منطقة إقليم كردستان

### النشاط الاقتصادي:

الزراعة مع بعض إنتاج النفط.

## السليمانية

السليمانية



العاصمة: السليمانية  
 عدد السكان: (أ) ٢,١٦ مليون نسمة  
 الدين: (ب) ٨٨ بالمائة سنة، ١٢ بالمائة شيعة  
 الموازنة الرأسمالية المخصصة من حكومة إقليم كردستان: (ج) ٢,٥٣ مليار دولار، انفق منها نسبة ١١ بالمائة  
 المشاريع الأميركية: (د) ٦٤٦  
 أكلاف المشاريع الأميركية: (هـ) ٢١٢ مليون دولار

## مشاريع إعادة الأعمار (هـ)

المشاريع الرئيسية الممولة من الحكومة الأميركية (بملايين الدولارات)

القضاء	اسم المشروع	الكلفة الإجمالية	صندوق التمويل	توقع تاريخ الإنجاز / الإنجاز الفعلي
١ السليمانية	إنشاء محطة تحويل جديدة بقوة ١٣٢ كيلو فولت في جنوب السليمانية	\$٢٩,٦٦	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٨ / ٨ / ١
٢ السليمانية	أكاديمية شرطة مراقبة الحدود	\$٢١,٨٦	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٥ / ٩ / ١٠
٣ السليمانية	أكاديمية تدريب للسلامة العامة	\$١٠,٥٨	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الأول (IRRF 1)	٢٠٠٥ / ٦ / ١
٤ مجموع	إنشاء مرافق لـ ٢ / ٣ / ٤ في مجموع	\$٦,٨٠	صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)	٢٠٠٧ / ١١ / ٣٠
٥ دوكان	محطة تحويل جديدة للمنطقة الصناعية	\$٥,٤٢	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٦ / ٤ / ١٩

## مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات (و) (بملايين الدولارات)

٦٨ بالمائة من المشاريع منحت بموجب عقود

الموازنة ٢٦,٧٨ دولار



مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات / مجلس تنمية وإعادة إعمار المحافظات

المبالغ الملتزم بها: لا شيء

المشاريع: لا شيء

صندوق الاستجابة السريعة لفرق إعادة إعمار المحافظات

## الأمن (ز)

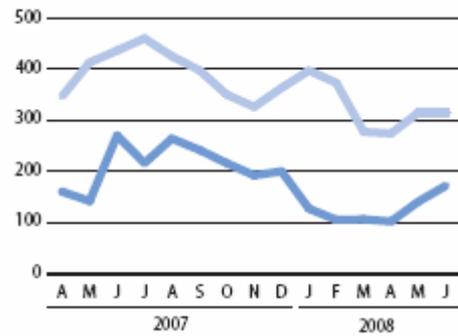
تاريخ انتقال المحافظة إلى السيطرة العراقية: أيار / مايو ٢٠٠٧

المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات

الفترة الزمنية	المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات	الاتجاه
١ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧-٢٢	٠,٢٤	↓
شباط / فبراير ٢٠٠٨		
٢٣ شباط / فبراير-٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨	٠,٢٠	

## الخدمات الأساسية (ح) (بملايين الدولارات)

كهرباء السليمانية- المتوسط اليومي للحمل الكهربائي المزود والطلب (ميغا واط)



الطلب  
الحمل المزود

- (أ) مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدات الإنسانية (UNOCHA) : سكان العراق حسب المحافظة، ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧.
- (ب) المنظمة الدولية للهجرة: بيانات المهجرين إلى الداخل التي استعملها موقع الإنترنت لوكالة الاسوشيتدبرس، أيار / مايو ٢٠٠٨  
[www.iom.iraq.net](http://www.iom.iraq.net)
- (ج) وزارة المالية، التقرير الرأسمالي، آذار / مارس ٢٠٠٨، زودته وزارة المالية الأميركية ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٥.
- (د) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨. نظام إدارة إعادة إعمار العراق، تعليمات تشغيل البرنامج اكسيل لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨؛ الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، تقرير النشاطات. ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (هـ) نظام إدارة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (و) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (ز) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات دراسات تقييم الوضع الأمني، حزيران / يونيو ٢٠٠٨. استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق لطلب المفتش العام للبيانات، ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨، قاعدة البيانات SIGACTS III. (تقارير سلطة الائتلاف فقط) كما كانت في ٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨ وحزيران / يونيو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو المنفذة ضد أهداف سلطة الائتلاف، قوات الأمن العراقية (ISF)، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (ح) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، التقارير اليومية لأداء الوحدات الكهربائية، مكتب إدارة إعادة إعمار العراق، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، تقارير الوضعية الأسبوعي، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

**ملاحظات:** المواقع الظاهرة على الخريطة هي تقريبية. الأرقام تتأثر بالتدوير. أرقام المصادر تشمل المشاريع الجاري تنفيذها والمكتملة، صندوق دعم قوات الأمن العراقية، صندوق دعم الاقتصاد وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد.

منظر من مشروع إنشائي  
على حدود السليمانية



## الاقتصاد

تعتبر السليمانية إحدى المحافظات العراقية الأكثر تقدماً من الوجهة الزراعية في العراق<sup>(٥٠٢)</sup> لكن استناداً إلى استراتيجية تنمية المحافظات، فإن المشاكل التالية تعيق التنمية الاقتصادية:<sup>(٥٠٣)</sup>

- التخلف في القدرات الزراعية.
- عدم القدرة على استعمال الموارد المالية.
- عدم وجود خبرات أجنبية في مجال الاستثمار.
- التضخم والتراوح في أسعار تبادل العملات.

في ربيع السنة هذا، ترأس وزير التجارة الأميركية أول بعثة تجارية رئيسية إلى العراق منذ أكثر من ٢٠ سنة. أجرت بعثتان من وزارة الخارجية وغرفة التجارة الأميركية سوية مع ٢٨ مندوب من شركات أميركية مباحثات حول فرص الأعمال في منطقة كردستان.<sup>(٥٠٤)</sup>

## الخدمات الأساسية

لاحظت استراتيجية تنمية المحافظات بقاء تحدي الاحتكار لمشاريع الاستثمار من قبل القطاع العام.<sup>(٥٠٥)</sup> كما أكدت على ان الوصول إلى خدمات اجتماعية أساسية بقي محدوداً وأشارت إلى المشاريع التالية على أنها الأكثر أهمية:

- **الكهرباء:** تركيب محطات الطاقة المطلوبة وتعزيز خطوط نقل الكهرباء.
- **الماء:** تجديد خط أنابيب المياه بين دوكان والسليمانية وتركيب عدادات مياه لتجنب هدر الماء وتحديث أنظمة توزيع المياه.
- **العناية الصحية:** وضع أنظمة مراقبة لنوعية الأدوية والمعدات الطبية المستوردة، وتنفيذ حملات توعية طبية وتصميم نظام تعاقدية.

## خلفية المحافظة

## المحافظ:

دانا أحمد مجيد

## المزايا الرئيسية:

جزء من منطقة إقليم كردستان

## النشاط الاقتصادي:

- المنتجات تتضمن التبغ والفواكه والحبوب والمواشي.
- مكان سياحي شعبي يقصده العراقيون.

في ربيع السنة هذا، بدأ العمل على مشروع مياه رانية، مشروع بقيمة ٢,٢ مليون دولار ممول من صندوق دعم الاقتصاد. يشمل المشروع إنشاء ثلاثة خزانات مياه فوق الأرض وثمانية آبار لسحب المياه العميقة، ثلاثة مباني مضخات وشبكة أنابيب توزع مياه الشرب إلى أكثر من ألفي منزل في المحافظة<sup>(٥٠٦)</sup>.

## الحكم

تسعى محافظة السليمانية بجهد لتحسين الشفافية والمساءلة والمحاسبة وتعزيز الحكم الجيد في المحافظة. وكما أوجزته استراتيجية تنمية المحافظات فقد وضعت المديرية الإدارية الأهداف التالية:

- تعزيز اللامركزية.
- توزيع السلطة بين مختلف مستويات الحكم المحلي.
- تحديث نظام الإدارة في المحافظة.
- تطوير الشفافية والمساءلة والمحاسبة.
- تطبيق إجراءات مكافحة الفساد.
- تقوية دور مجلس المحافظات وتطوير المجالس المحلية.

تنوي المحافظة من أجل التنفيذ الناجح لأهداف استراتيجية تنمية المحافظات تأسيس الوحدات المطلوبة داخل وخارج مكتب المحافظ. في ربيع السنة هذا، قابل نائب المحافظ ضابط الارتباط العسكري الأميركي لدى حكومة إقليم كردستان في السليمانية<sup>(٥٠٨)</sup> لتعزيز تنسيق المشاريع التي تنفذها سلطة الائتلاف في المنطقة بضمنها تزويد إمدادات الوقود المكرر.

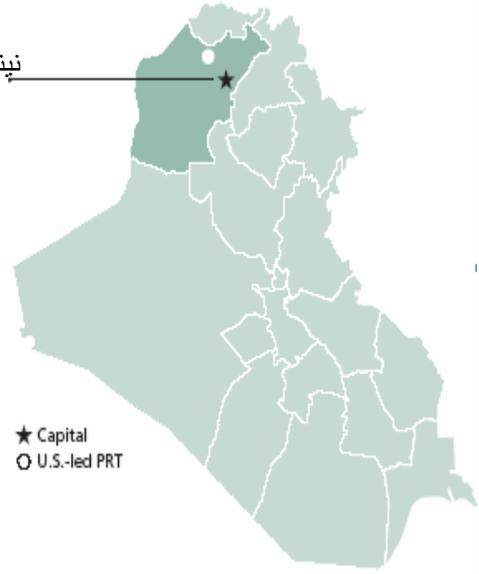
قابل ضابط الارتباط الأميركي أيضاً رئيس مجلس محافظة السليمانية. وفي ربيع السنة هذا، أوضح رئيس مجلس المحافظة إجراءات إنفاق موازنة المحافظة مؤكداً على ضرورة إصدار قانون خاص لمجالس المحافظات وحث الجمعية الوطنية ومجلس الوزراء في كردستان على إصدار قانون لمجالس المحافظات التابعة لحكومة إقليم كردستان<sup>(٥٠٩)</sup>.

## الأمن

بوجه عام، واجهت هذه المحافظة حداً أدنى من أعمال العنف وانخفاضاً في عدد الاعتداءات<sup>(٥١٠)</sup> أبلغت وزارة الدفاع الأميركية انه حصل اعتداءان فقط منذ نهاية شباط / فبراير ٢٠٠٨ حتى نهاية أيار / مايو ٢٠٠٨<sup>(٥١١)</sup> لكن إيران تستمر في تنفيذ غارات جوية ضد معقل حزب العمال الكردستاني الموجودة على طول الحدود الدولية. انضمت السليمانية إلى نظام المراقبة الإقليمية العراقية في ايار / مايو ٢٠٠٧ مثلها مثل بقية محافظات حكومة إقليم كردستان.

## نينوى

نينوى



العاصمة: الموصل  
 عدد السكان: (أ) ٢,٤٧ مليون نسمة  
 الدين: (ب) ٤٢ بالمئة سنة، ٥ بالمئة شيعة، ٥٣ بالمئة  
 أديان أخرى  
 الموازنة الرأسمالية: (ج) ٣٥٩ مليار دولار، لم ينفق منها  
 شيء  
 المشاريع الأميركية: (د) ٤,٠٠٨  
 أكلاف المشاريع الأميركية: (هـ) ٩٨٣ مليون دولار

## مشاريع إعادة الأعمار (٥)

المشاريع الرئيسية الممولة من الحكومة الأميركية (بملايين الدولارات)

القضاء	اسم المشروع	الكلفة الإجمالية	صندوق التمويل	توقع تاريخ الإنجاز / الإنجاز الفعلي
١ تلعفر	تجديد القاعدة العسكرية في الكسيك، المرحلتان الأولى والثانية.	\$٤٦,٧٥	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٦ / ١ / ٣١
٢ الموصل	القيادة المركزية للفرقة الرابعة ٢ و٤.	\$٣٤,١١	صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)	٢٠٠٦ / ١٢ / ٣١
٣ الموصل	إعادة بناء محطة التحويل بقوة ٤٠٠ كيلو فولت في الموصل.	\$٢٩,٤٣	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٧ / ١ / ٢١
٤ تلعفر	الكسيك، المرحلة ٢.	\$٢٨,٦٩	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٦ / ١ / ٣١
٥ الموصل	إنشاء أكاديمية تجنيد أفراد شرطة الموصل.	\$٢٧,٦٩	صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)	٢٠٠٨ / ١١ / ٢٠

## مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات (٣) (بملايين الدولارات)

٦٩ بالمئة من المشاريع منحت بموجب عقود

الموازنة  
 ٢٦,٣١ دولار



مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات / مجلس تنمية وإعادة إعمار المحافظات

المبالغ الملتزم بها: \$٤٨

المشاريع: ١٩ مشروع

صندوق الاستجابة السريعة

## الأمن (ز)

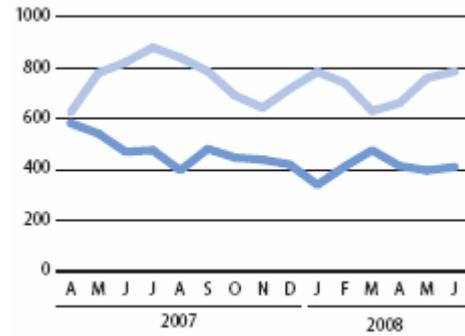
تاريخ انتقال المحافظة إلى السيطرة العراقية: كانون الثاني / يناير ٢٠٠٩

المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات

الفترة الزمنية	المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات	الاتجاه
١ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧-٢٢ / شباط / فبراير ٢٠٠٨	١٦,٣٠	↓
٢٣ شباط / فبراير-٣١ ايار / مايو ٢٠٠٨	١٣,٢٥	

## الخدمات الأساسية (ح) (بملايين الدولارات)

كهرباء نينوى- المتوسط اليومي للحمل الكهربائي المزود والطلب (ميغا واط)



- (أ) مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدات الإنسانية (UNOCHA): سكان العراق حسب المحافظة، ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧.
- (ب) المنظمة الدولية للهجرة: بيانات المهجرين إلى الداخل التي استعملها موقع الإنترنت لوكالة الاسوشيتدبرس، أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (ج) وزارة المالية، التقرير الرأسمالي، آذار / مارس ٢٠٠٨، زودته وزارة المالية الأميركية ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٥.
- (د) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨. نظام إدارة إعادة إعمار العراق، تعليمات تشغيل البرنامج اكسيل لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨؛ الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، تقرير النشاطات. ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (هـ) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (و) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (ز) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات دراسات تقييم الوضع الأمني، حزيران / يونيو ٢٠٠٨. استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق لطلب المفتش العام للبيانات، ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨، قاعدة البيانات SIGACTS III. (تقارير سلطة الائتلاف فقط) كما كانت في ٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨ وحزيران / يونيو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو المنفذة ضد أهداف سلطة الائتلاف، قوات الأمن العراقية (ISF)، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (ح) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، التقارير اليومية لأداء الوحدات الكهربائية، مكتب إدارة إعادة إعمار العراق، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، تقارير الوضعية الأسبوعي، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

**ملاحظات:** المواقع الظاهرة على الخريطة هي تقريبية الأرقام تتأثر بالتدوير. أرقام المصادر تشمل المشاريع الجاري تنفيذها والمكتملة، صندوق دعم قوات الأمن العراقية، صندوق دعم الاقتصاد وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد.

## خلفية المحافظة

### المحافظ:

دريد محمد كشمولة

### المزايا الرئيسية:

عاصمة المحافظة هي الموصل التي تقع على نهر دجلة وهي آثار مدينة نينوى

### النشاط الاقتصادي:

- الإنتاج الرئيسي هو الحبوب وتتضمن كذلك القمح والشعير.
- النشاطات الصناعية تشمل إنتاج الإسمنت وصناعات النسيج ومصانع إنتاج المشروبات.

## الاقتصاد

تُشكّل الزراعة النشاط الاقتصادي الرئيسي في محافظة نينوى. لاحظ مجلس المحافظات في استراتيجيتها تنمية المحافظات التي وضعها ان وجود مصانع متوقفة عن العمل، وعدم تطبيق قوانين الاستثمار والنقص في المعدات المطلوبة لمناولة المنتجات النفطية الثانوية تُشكّل تحديات أمام التنمية الاقتصادية.<sup>(٥١٢)</sup>

شاركت فرق إعادة إعمار المحافظات في نينوى مع فلاحين محليين لتشكيل ثلاث جمعيات فلاحين متعددة الاثنيات ومتعددة الطوائف الدينية. سلمت هذه الجمعيات مؤخراً تسعة جرارات (بنيت في مصانع مدعومة من فريق المهمة الأميركي لتحسين الأعمال وعمليات الاستقرار (TFBSO) لزيادة نسبة أرباحهم.<sup>(٥١٣)</sup>

## الخدمات الأساسية

لاحظت استراتيجية تنمية المحافظات وجود التحديات التالية في القطاعات الأساسية:<sup>(٥١٤)</sup>

- **الكهرباء:** حصل نقص شديد في البنية التحتية لإمداد الكهرباء منذ التسعينات من القرن الماضي، ونقص في توليد الطاقة الكهربائية، وتلف في شبكات النقل والتوزيع، وعدم وجود وعي عام بين المواطنين حول تقييدات استهلاك الكهرباء.
- **الماء:** ينقص محافظة نينوى معدات حديثة. شبكة المياه فيها قديمة وتشكو من أعطال مفرطة كما لا يتوفر إدراك لدى المواطنين حول إجراءات التقنين.
- **العناية الصحية:** عملت وزارة الصحة بصورة مكثفة لتنفيذ مركزية الخدمات. يوجد نقص في المساعدات المالية ولا تتوفر مستشفيات ومراكز للعناية الصحية كافية لخدمة السكان.

في ربيع السنة هذا، نقل مشروع آبار سنجار إلى حكومة محافظة نينوى. دفع صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق مبلغ ١٧ مليون دولار لتمويل تنفيذ هذا المشروع الذي سوف يزود مياه شرب نظيفة إلى أكثر من ٢٠٠,٠٠٠ مواطن في منطقة جبال سنجار. تشمل التحسينات تركيب ٨٤ محطة مضخات ضخ توزيع جديدة، حفر ٤٨ بئراً جديداً وإنشاء ٦٠ خزاناً لتخزين المياه.<sup>(٥١٥)</sup>

تستمر الولايات المتحدة في تزويد مصانع لمزج الملاط وإهراءات لتخزين الإسمنت لأعمال مشروع بناء **سد الموصل**. أكدت دراسة أميركية لتحليل النواقص ضرورة توفير سعة تخزين إضافية للإسمنت كما مصنع لمزج الملاط. وزارة الموارد المائية مسؤولة عن العمليات الفعلية لحقن الملاط. في ربع السنة هذا، أجرت وزارة الموارد المائية فحوصات مخبرية على مزائج جديدة للملاط ولكن لم يتم تحديد تصميمات مقبولة. حقق البرنامج المعزز لحقن الملاط تقدماً محدوداً حتى هذا التاريخ. من المتوقع ان يكتمل المشروع الأميركي الجاري لإنشاء السد بين بداية ومنتصف العام ٢٠٠٩. تطور الولايات المتحدة حالياً خطة لنقل النشاطات، وفقاً لخطة دعم وزارة الموارد المائية ما بعد التسليم.<sup>(٥١٦)</sup>

تنتج محافظة نينوى الكهرباء بواسطة سد الموصل ومحطة الغاز في الموصل ويعزز الإمداد بشراء الكهرباء من إيران وتركيا. أبلغت الفرقة المحلية لإعادة اعمار المحافظات ان إمداد الكهرباء مقيد بسبب النقص في الوقود، المسائل الأمنية والأداء التشغيلي المتدني للمولدات الكهربائية.<sup>(٥١٧)</sup>

## الحكم

صنّف تقييم حديث أجرته فرق إعادة إعمار المحافظات قدرات الحكم في محافظة نينوى عند ٢ (نامية) من أصل ٥ نقاط (اعتماد ذاتي) بدون تغيير عن نتائج تقييم جرى في تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧. تتفوق سبع محافظات على نينوى وصنفت محافظة واحدة أقل من محافظة نينوى.<sup>(٥١٨)</sup>

تعمل فرقة إعادة أعمار العراق في نينوى على حل مساءل تتعلق بالمادة ١٤٠ وبالأقليات السكانية.<sup>(٥١٩)</sup> تبدو الانتخابات أيضاً على أنها تملك أولوية عالية في برنامج عمل فرقة إعادة إعمار المحافظات.

يؤكد المواطنون بصورة عامة أنهم يريدون حصول الانتخابات وأنهم ينوون المشاركة فيها.<sup>(٥٢٠)</sup> مع ان نتائج تقييم فرقة إعادة إعمار المحافظات تختلف، يعبر المواطنون عن رغبتهم في حصول الانتخابات وأنهم يعتزمون المشاركة فيها.



مطار الموصل الدولي، (الصورة من سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE))

**عمل موظفو البرنامج الأميركي للحكم المحلي** مع نظرائهم في الموصل ومؤسسة الأشغال العامة والتخطيط في المحافظات لتنظيم ورشة عمل إقليمية في اربيل حول "برنامج الإدارة المتكاملة للنفايات الصلبة لمدينة الموصل" شارك في ورشة العمل هذه مسؤولين عراقيين من ضمنهم مدير البلديات، مدير

الصحة العامة، المدير العام للتعليم، أعضاء الهيئة التدريسية في جامعة الموصل ورئيس بلدية الموصل. سوف تركز ورشة العمل على التكنولوجيات، التعليم، استعمال المعدات وتنظيم المجتمع.<sup>(٥٢١)</sup>

تمت الموافقة على تمويل أربعة مشاريع جديدة في الموصل من صندوق مار لا روزيكا لمساعدة ضحايا الحرب العراقية، الذي يديره مشروع عمل المجتمع المحلي. تهدف هذه المشاريع إلى تزويد عائلات الضحايا المدنيين الذين قتلوا أو جرحوا نتيجة معارك اشتركت فيها قوات سلطة الائتلاف بوسائل لتأمين سبل عيشهم بأنفسهم.<sup>(٥٢٢)</sup>

## الأمن

أبلغت وزارة الدفاع الأميركية ان نينوى جاهزة جزئياً فقط للانتقال إلى السيطرة العراقية على المحافظات.<sup>(٥٢٣)</sup> من المتوقع ان تصبح هذه المحافظة جاهزة للانتقال إلى السيطرة العراقية على المحافظات في أوائل عام ٢٠٠٩.<sup>(٥٢٤)</sup> لاحظت استراتيجية تنمية المحافظات التحديات التالية للبيئة الأمنية لنينوى:<sup>(٥٢٥)</sup>

- عدم وجود مركز قيادة مركزي للعمليات.
- عدم وجود نظام استخبارات لتزويد معلومات أمنية.
- عدم وجود دور لوسائل الإعلام في الكشف عن المجرمين والإرهابيين.
- عدم وجود تكنولوجيا حديثة للوكالات الأمنية تؤمن الكشف عن الانفجارات وإحباطها.

سجلت نينوى ثاني أعلى متوسط لعدد اعتداءات المتمردين في كافة أنحاء العراق. وبلغ هذا المتوسط ١٣,٦ اعتداء يومياً بين ٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨ وحتى ٣١ ايار / مايو ٢٠٠٨ وبعد التوسع في استعمال سلاح الطيران، وجمع الاستخبارات الهندسية وإمكانات جمع الاستخبارات، أطلق رئيس الوزراء العراقي حملة منسقة تستهدف الإرهابيين وقوات الميليشيا. أبلغت وزارة الدفاع الأميركية ان العملية أوقفت نشاطات الإرهابيين وقوات الميليشيا وحفرت تقديم دعم اضافي من السكان المحليين.<sup>(٥٢٧)</sup> قادت القوات العراقية بشكل واسع العمليات العسكرية في الموصل.<sup>(٥٢٨)</sup> سوف يتم توسيع تدريب قوات الشرطة كما سوف يتم تركيز كتيبة كوماندو قوامها ٤٤٠ رجلاً في الموصل.<sup>(٥٢٩)</sup>

بالرغم من المكاسب الأمنية المحققة، تستمر الجيوش الأميركية والعراقية وسلطة الائتلاف في محاربة القاعدة ومجموعات أخرى في المحافظة (بضمنها دولة العراق الإسلامية، جيش المجاهدين، الجيش الإسلامي وأنصار السنة).<sup>(٥٣٠)</sup> لا زالت الموصل موقفاً تحصل فيه أعمال عنف كبيرة تشمل الانتقام الديني والاعتقالات وتفجيرات كبيرة بواسطة سيارات مفخخة.

في ربيع السنة هذا، أوقف مسلحون عند نقطة تفتيش زائفة في الموصل باصاً ينقل عمالاً يزيديين ومسيحيين يعملون في مصانع النسيج. أمر العمال المسيحيون بمغادرة الباص وأخذ المسلحون العمال اليزيديين كرهائن إلى شرق الموصل حيث اعدموا بالرصاص. انتقاماً لهذا العمل هاجم مئات من اليزيديين مكاتب الحزب الديمقراطي الكردستاني في الموصل واحرقوا أعلاماً كردية. ردت قوات الجيش الكردية بإطلاق الرصاص الذي تسبب في جرح ثلاثة من المتظاهرين. خلال حالة الاضطراب أغلقت المتاجر ولزم العديد من المسلمين منازلهم خوفاً من اعتداءات انتقامية.<sup>(٥٣١)</sup>

## التأميم

كركوك



العاصمة: كركوك  
 عدد السكان: (أ) ٨٣٩,١٠٠ نسمة  
 الدين: (ب) ٧٣ بالمئة سنة، ٢٢ بالمئة شيعة، ٥ بالمئة أديان أخرى  
 الموازنة الرأس مالية: (ج) ١٤٦ مليار دولار، أنفقت منها نسبة ٩ بالمئة  
 المشاريع الأميركية: (د) ٣,٤١٣  
 أكلاف المشاريع الأميركية: (هـ) ٩٨٣ مليون دولار

## مشاريع إعادة الأعمار (هـ)

المشاريع الرئيسية الممولة من الحكومة الأميركية (بملايين الدولارات)

القضاء	اسم المشروع	الكلفة الإجمالية	صندوق التمويل	توقع تاريخ الإنجاز / الإنجاز الفعلي
١ كركوك	توربينات الاحتراق لمحطة التحويل في كركوك	\$٢٠٥,١٦	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الأول (IRRF 1)	٢٠٠٥ / ١١ / ٢٩
٢ كركوك	إنشاء قاعدة عسكرية عراقية في كركوك	\$٤٩,٨٠	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٥ / ٧ / ٣١
٣ كركوك	إنشاء مرافق للواء عسكري في كركوك	\$٣٨,٤٢	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٥ / ٩ / ٨
٤ كركوك	نقطة عبور أنابيب الفتة	\$٣٠,١٩	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٦ / ٤ / ١
٥ كركوك	رفع مستوى صيانة محطة توليد الطاقة الغازية القديمة في الملا.	\$٢٧,١٨	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٤ / ٩ / ٢٣

## مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات (٣) (بملايين الدولارات)

٤٥ بالمئة من المشاريع منحت بموجب عقود الموازنة  
 ٢٥,١٣ دولار



مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات / مجلس تنمية وإعادة إعمار المحافظات

المبالغ الملتزم بها: \$٠,٢٧

المشاريع: ٣٢ مشروع

صندوق الاستجابة السريعة لفرق إعادة إعمار المحافظات

## الأمن (ز)

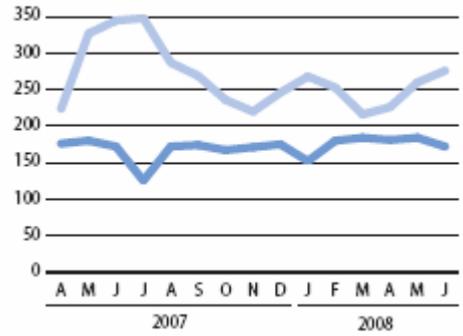
تاريخ انتقال المحافظة إلى السيطرة العراقية: كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٨

المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات

الفترة الزمنية	المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات	الاتجاه
١ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧ - ٢٢ شباط / فبراير ٢٠٠٨	٢,٦٣	↓
٢٣ شباط / فبراير - ٣١ ايار / مايو ٢٠٠٨	١,٨٠	

## الخدمات الأساسية (ح) (بملايين الدولارات)

كهرباء التأميم- المتوسط اليومي للحمل الكهربائي المزود والطلب (ميغا واط)



الطلب  
الحمل المزود

- (أ) مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدات الإنسانية (UNOCHA) : سكان العراق حسب المحافظة، ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧.
- (ب) المنظمة الدولية للهجرة: بيانات المهجرين إلى الداخل التي استعملها موقع الإنترنت لوكالة الاسوشيتدبرس، أيار / مايو ٢٠٠٨. [www.iom.iraq.net](http://www.iom.iraq.net)
- (ج) وزارة المالية، التقرير الرأسمالي، آذار / مارس ٢٠٠٨، زودته وزارة المالية الأميركية ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٥.
- (د) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨. نظام إدارة إعادة إعمار العراق، تعليمات تشغيل البرنامج اكسيل لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨؛ الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، تقرير النشاطات. ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (هـ) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (و) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (ز) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات دراسات تقييم الوضع الأمني، حزيران / يونيو ٢٠٠٨. استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق لطلب المفتش العام للبيانات، ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨، قاعدة البيانات SIGACTS III. (تقارير سلطة الائتلاف فقط) كما كانت في ٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨ وحزيران / يونيو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو المنفذة ضد أهداف سلطة الائتلاف، قوات الأمن العراقية (ISF)، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (ح) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، التقارير اليومية لأداء الوحدات الكهربائية، مكتب إدارة إعادة إعمار العراق، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، تقارير الوضعية الأسبوعي، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

ملاحظات: المواقع الظاهرة على الخريطة هي تقريبية. الأرقام تتأثر بالتدوير. أرقام المصادر تشمل المشاريع الجاري تنفيذها والمكتملة، صندوق دعم قوات الأمن العراقية، صندوق دعم الاقتصاد وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد.

## الاقتصاد

لاحظت استراتيجية تنمية المحافظات لمحافظة التأميم وجود التحديات التالية أمام التنمية الاقتصادية في المحافظة: (٥٣٢)

- اتصالات وصلات محدودة للاستثمار الأجنبي المباشر.
- هجرة المفكرين العراقيين، المستثمرين المحليين والرأسمال البشري.
- التخلف في القدرة الزراعية.
- هبوط الإنفاق العام على القطاع الزراعي.
- الصعوبة في استعمال الموارد المالية المتوفرة في المحافظة.

أثر الجفاف المستمر في العراق بدرجة كبيرة على محافظة التأميم، وبالأخص في منطقة الزاب، جنوب كركوك. تعرّض محصول القمح كارثة كاملة في هذه المنطقة. علاوة على ذلك، وخلال زيارة مناطق رعي الأغنام في المحافظة، وجد الفريق الزراعي في فرقة إعادة إعمار المحافظات قرى رعاة مهجورة بالكامل. (٥٣٣) في ربيع السنة هذا، بدأت حكومة إقليم كردستان توزيع المياه من بحيرة دوكان للمساعدة في تلبية الحاجات البلدية والصناعية والري في المحافظة. (٥٣٤)

في ربيع السنة هذا، فتحت مؤسسة الأمان العراقية للتمويلات الصغيرة مكتبين تابعين لها في كركوك. ساعدت المؤسسة الشركة العراقية للكفالات المصرفية في تقديم قروض إلى المؤسسات الصغيرة والمتناهية الصغر. (٥٣٥)

## الخدمات الأساسية

لاحظت استراتيجية تنمية المحافظات وجود التحديات التالية أمام قطاعات الخدمات الأساسية: (٥٣٦)

- **الماء:** لا تحصل المشاريع على إمداد كافٍ من الطاقة الكهربائية، وتسحب المياه بصورة غير قانونية من خطوط المياه الرئيسية، ويجب إنشاء محطات مراقبة لحماية المشاريع الجديدة ولا يوجد لدى المواطنين إدراك عام بقيود استعمال المياه.
- **العناية الصحية:** يوجد نقص في التجهيزات والمواد الطبية المتطورة بالإضافة إلى نقص في فرص ومرافق التدريب.
- **التعليم:** لا يتوفر للمعلمين إكسابات وصول ملائمة للخدمات الأساسية، المناهج التدريسية أصبحت قديمة، المدارس مكتظة وأطفال المهجرين لا تتوفر لهم إكسابات وصول ملائمة للالتحاق بالمدارس، وبوجه الخصوص الأميين.

تعمل فرقة إعادة إعمار كركوك على تحسين الخدمات الأساسية في كركوك، المدينة الكبرى في المحافظة. بدأ تنفيذ مشروع النفايات الصلبة في كركوك عام ٢٠٠٥ بكلفة ٢٢ مليون دولار، تشمل اكلاف الإنشاء، المعدات، الشاحنات والتدريب. قدم برنامج الاستجابة الطارئة للقائد حوالي ٩ ملايين دولار لتمويل المشروع. تقدر فرقة منطقة الخليج ان هذا المشروع سوف يخدم حوالي مليون مواطن عراقي تقريباً ويوجد فرص عمل مستدامة لحوالي ٧٠٠ عامل. (٥٣٧)

في ربيع السنة هذا، نسّقت فرقة إعادة إعمار المحافظات في محافظة التأميم العمل مع مديرتي الصحة والتعليم في كركوك لإكمال تنفيذ برنامج تزويد نظارات طبية مجانية لطلاب المدارس. من بين ٦٣٠٠ طالب جرى فحصهم زود ٢٧٥ طالب يشكون من ضعف بصر بنظارات طبية. (٥٣٨) اكتمل تنفيذ المشروع في ٤ أيار / مايو ٢٠٠٨.

## خلفية المحافظة

### المحافظ:

عبد الرحمن مصطفى فتاح

### المزايا الرئيسية:

توجد احتياطات نفطية كبيرة في كركوك التي تعتبر أيضاً المركز الثقافي للمجموعة الاثنية التركمانية.

### النشاط الاقتصادي:

- قاعدة قوية زراعية وصناعية.
- غنية باحتياطات النفط والغاز الطبيعي.



عراقيون يتجمعون عند نقطة توزيع الأغذية في محافظة التأميم (صورة من مكتب التصوير الفوتوغرافي في وزارة الدفاع).

## الحكم

صنف تقييم حديث أجرته فرقة إعادة إعمار المحافظات قدرات محافظة التأميم عند ٢,٠ (نامية) من أصل ٥,٠ نقاط (اعتماد ذاتي)، بدون تغيير عن نتائج تقييم جرى في تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧. هناك سبع محافظات تتفوق على محافظة التأميم ومحافظة واحدة أدنى منها.<sup>(٥٣٩)</sup>

في ربيع السنة هذا، حقق مجلس المحافظات تقدماً ذا شأن في تطبيق اتفاق من ١٣ نقطة بين لائحة أخوان كركوك (KBL) والكتلة العربية وتمّ اختيار الأعضاء الأكراد والعرب وأقساموا اليمين لتولي مهماتهم في مجلس مدينة كركوك الذي أعيد تشكيله. وكجزء من الاتفاق، يتوجب على المجلس تأمين تكوين اثنى متنوع في مجلس مدينة كركوك، لكن توقف التقدم في تشكيل المجلس إلى ان يتم اختيار المرشحين التركمان والمسيحيين والموافقة عليهم من قبل الهيئات السياسية التي ينتمون إليها.<sup>(٥٤٠)</sup> يمثل إعادة تشكيل المجلس المحلي تقدماً تجاه المصالحة السياسية في المحافظة.

## الأمّن

أبلغت وزارة الدفاع الأميركية عن حصول متوسط يقل عن اعتدائين يومياً في محافظة التأميم بين ٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨ و ٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨، مما يجعلها المحافظة السادسة الأكثر عنفاً في العراق.<sup>(٥٤١)</sup> رغم المستوى المنخفض نسبياً للاعتداءات، يتدهور الوضع الأمني<sup>(٥٤٢)</sup>، ولا زالت قوات سلطة الائتلاف والجيش العراقي يحاربون المجموعات المتمردة. ازدادت وتيرة حصول التفجيرات بالسيارات المفخخة وعمليات الاغتيال مع تنافس المجموعات الاثنية المختلفة على السلطة استباقاً للانتخابات في المحافظة. يتوقع ان تنتقل محافظة التأميم إلى السلطة العراقية بحلول كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٨.<sup>(٥٤٣)</sup>

## صلاح الدين

العاصمة: تكريت  
 عدد السكان: (١) ١,٠٨ مليون نسمة  
 الدين: (٢) ٩٦ بالمئة سنة، ٤ بالمئة شيعة  
 الموازنة الرأسمالية: (٣) ١٥٠ مليار دولار، أنفق  
 منها نسبة ١١ بالمئة  
 المشاريع الأميركية: (٤) ٣,٢٤٩  
 أكلاف المشاريع الأميركية: (٥) ٨١٤ مليون دولار



## مشاريع إعادة الأعمار (٥)

المشاريع الرئيسية الممولة من الحكومة الأميركية (بملايين الدولارات)

القضاء	اسم المشروع	الكلفة الإجمالية	صندوق التمويل	توقع تاريخ الإنجاز / الإنجاز الفعلي
١ الدور	رفع مستوى / صيانة محطة توليد الطاقة الغازية في بيجي	\$٦٢,٣٤	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٥ / ١ / ١
٢ بيجي	إنشاء خط إمداد علوي بين بيجي وحديثة بقوة ٤٠٠ كيلو فولت	\$٢٨,٢٠	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٨ / ٧ / ٣١
٣ بيجي	إعادة تأهيل الغلايات والتوربينات في محطة توليد الطاقة الكهربائية في بيجي	\$٢١,١٢	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الأول (IRRF 1)	٢٠٠٤ / ٨ / ٣١
٤ الطوز	القسم الشمالي من الطريق العام الثنائي الاتجاه الممتد بين بغداد وكركوك	\$١٥,٣٨	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	/ ١٢ / ٣١ ٢٠٠٨
٥ الطوز	القسم الجنوبي من الطريق العام الثنائي الاتجاه الممتد بين بغداد وكركوك	\$١٣,٨٤	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	/ ١٢ / ٣١ ٢٠٠٨

## مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات (٥) (بملايين الدولارات)

٣٣ بالمئة من المشاريع منحت بموجب عقود

الموازنة ٢٥,١٣ دولار



مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات / مجلس تنمية وإعادة إعمار المحافظات

المبالغ الملتزم بها: \$٠,٢

المشاريع: ٣٥ مشروع

صندوق الاستجابة السريعة

## الأمن (ز)

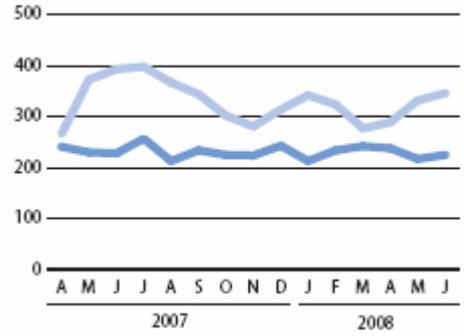
تاريخ انتقال المحافظة إلى السيطرة العراقية: كانون الثاني / يناير ٢٠٠٩

المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات

الفترة الزمنية	المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات	الاتجاه
١ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧-٢٢ / شباط / فبراير ٢٠٠٨	٨,٧٣	↓
٢٣ شباط / فبراير-٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨	٦,٢٨	

## الخدمات الأساسية (ح) (بملايين الدولارات)

كهرباء صلاح الدين- المتوسط اليومي للحمل الكهربائي المزود والطلب (ميغا واط)



- (أ) مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدات الإنسانية (UNOCHA): سكان العراق حسب المحافظة، ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧.
- (ب) المنظمة الدولية للهجرة: بيانات المهجرين إلى الداخل التي استعملها موقع الإنترنت لوكالة الاسوشيتدبرس، أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (ج) وزارة المالية، التقرير الرأسمالي، آذار / مارس ٢٠٠٨، زودته وزارة المالية الأميركية ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٥.
- (د) نظام إدارة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨. نظام إدارة إعمار العراق، تعليمات تشغيل البرنامج اكسيل لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨؛ الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، تقرير النشاطات. ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (هـ) نظام إدارة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (و) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (ز) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات دراسات تقييم الوضع الأمني، حزيران / يونيو ٢٠٠٨. استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق لطلب المفتش العام للبيانات، ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨، قاعدة البيانات SIGACTS III. (تقارير سلطة الائتلاف فقط) كما كانت في ٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨ وحزيران / يونيو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو المنفذة ضد أهداف سلطة الائتلاف، قوات الأمن العراقية (ISF)، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (ح) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، التقارير اليومية لأداء الوحدات الكهربائية، مكتب إدارة إعادة إعمار العراق، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، تقارير الوضعية الأسبوعي، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

ملاحظات: المواقع الظاهرة على الخريطة هي تقريبية الأرقام تتأثر بالتدوير. أرقام المصادر تشمل المشاريع الجاري تنفيذها والمكتملة، صندوق دعم قوات الأمن العراقية، صندوق دعم الاقتصاد وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد.

## الاقتصاد

حددت استراتيجية تنمية المحافظات لمحافظه صلاح الدين أهداف التنمية الاقتصادية العامة التالية:<sup>(٥٤٤)</sup>

- توسيع المنطقة المزروعة في المحافظة.
- الاستغلال الكامل لأنظمة الري الحديثة.
- تخصيص مصانع إسفلت لمديرية صيانة الطرق.
- تكثيف المراقبة على نقاط العبور الحدودية لوقف تهريب المنتجات الزراعية.
- بناء مرافق سياحية ضمن المواقع الأثرية.

في ربيع السنة هذا، افتتح مركز خدمة المنطقة الصناعية في العراق (I-BIZ) في قاعدة بلد المشتركة. شكل افتتاح المركز إحدى المبادرات العديدة للبرنامج الجديد للمناطق الصناعية في العراق الذي يهدف إلى تزويد المقاولين العراقيين المحليين بفرص لتنمية أعمالهم في القواعد العسكرية أو بجوارها. سوف يؤمن مركز الخدمة الصيانة للآليات غير التكتيكية التي تملكها قوات سلطة الانتلاف.

تشمل الخطط الإضافية للمنطقة الصناعية في قاعدة بلد إنشاء مرفق لإعادة تصنيع مستوعبات الشحن، مرافق البيع بالمفرق ومركز تدريب مهني.

برنامج التصنيع الزراعي "Agribusiness" للوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) الذي خصص له مبلغ ٩٢,٥ مليون دولار يدعم التصنيع الزراعي في مدينة بلد. عاد مصنع التعليب في مدينة بلد إلى ممارسة أعماله بفضل منحة قدرها ٥ ملايين دولار من البرنامج. عند اكتمال عملية إعادة التنشيط، سوف يوظف المصنع لغاية ١١٠٠ شخص وسوف يتعامل مع ١٠٠ مزود بالجملة و ٦٠ شاري بالجملة من صلاح الدين، ديالى، بغداد، التأميم، كوت، الحلة، الانبار والبصرة.<sup>(٥٤٦)</sup> سوف يتمكن المصنع من تصنيع حوالي ٢٠٠ ألف طن من التمور، البندورة، السمسم، القمح والذرة.<sup>(٥٤٧)</sup>

## الخدمات الأساسية

وضعت استراتيجية تنمية المحافظات الأهداف التالية لقطاعات الخدمات الأساسية:<sup>(٥٤٨)</sup>

- توسيع إمكانية إيصال الخدمات العامة لتشمل القرى.
- تمديد شبكة الطرق إلى كافة المستوطنات الريفية والقرى.
- رفع مستوى الصحة في المحافظة.
- إنشاء مختبرات جديدة ورفع مستوى المختبرات الموجودة.
- رفع مستوى المشاريع لكي تلتزم بالمواصفات القياسية الدولية.

## خلفية المحافظة

### المحافظ:

حمد حمود شوكتي

### المزايا الرئيسية:

- توجد في وسط العراق
- تغييرات مناخية تتراوح بين الجاف وشبه الجاف

### النشاط الاقتصادي:

- غنية بالزراعة والموارد الطبيعية كالنفط، الغاز، الكبريت والملح.



محطة توليد الطاقة الكهربائية في بيجي، محافظة صلاح الدين

اكتمل في ربع السنة هذا تنفيذ الشبكة الكهربائية لقرى بيجي. أنجز هذا المشروع الممول من صندوق دعم الاقتصاد تمديد خطوط توزيع علوية بقوة ١١ كيلو فولت وبطول ٣٢ كيلومتراً لكي يستفيد من الطاقة الكهربائية حوالي ٣٥ ألف مقيم في المحافظة.<sup>(٥٤٩)</sup>

في ربع السنة هذا، دعم صندوق الاستجابة السريعة لصندوق دعم الاقتصاد توزيع ما يزيد عن ١٤٧ ألف كتاب طبي للأطباء عبر المحافظة. كما ساعد فريق إعادة إعمار المحافظات المحلي أيضاً في تأمين منظمة غير حكومية طبية محلية لتنسيق النشاطات بغية تحسين الظروف الطبية في المحافظة.<sup>(٥٥٠)</sup>

## الحكم

صنف تقييم حديث أعدته فرق إعادة إعمار المحافظات قدرات الحكم في صلاح الدين بـ ٣,٠ (استدامة) من أصل ٥,٠ نقاط (اعتماد ذاتي)، مما يظهر تحسناً عن تقييم تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧ الذي صنّفها عند ٢,٠ (نامية). هناك تسع محافظات مصنفة حالياً عند مرتبة أدنى من مرتبة صلاح الدين.<sup>(٥٥١)</sup>

في ربيع السنة هذا، حقق فريق إعادة إعمار المحافظات في صلاح الدين تقدماً على عدة مبادرات حكم:<sup>(٥٥٢)</sup>

- إعادة إدخال الزعماء المحليين الذين ابعدوا في السابق إلى مجلس المحافظات.
- التخطيط مع الأمم المتحدة لعقد مؤتمر "تنمية سامراء".
- مواكبة أكثر من ٢٠ امرأة إلى أربيل لحضور مؤتمر نسائي ركز على تعزيز قدرة المرأة في المشاركة في حكومات المحافظات.

### الأمن

في حزيران / يونيو ٢٠٠٨، أبلغت وزارة الدفاع الأميركية أن صلاح الدين كانت المحافظة الثالثة الأكثر عنفاً في العراق حيث بلغ المتوسط اليومي للاعتداءات أكثر من ستة.<sup>(٥٥٣)</sup> لكن عدد الاعتداءات هبط بنسبة ٢٨ بالمئة منذ ربيع السنة السابق.<sup>(٥٥٤)</sup> يبقى الوضع حرجاً وأوجدت العمليات العسكرية في محافظة نينوى المجاورة وضعاً أمنياً غير مريح في الأجزاء الشمالية الغربية من المحافظة.<sup>(٥٥٥)</sup>

أمر رئيس الوزراء العراقي تركيز لواء إضافي للشرطة الوطنية في المحافظة للمساعدة في مواجهة هذه التحديات الأمنية.<sup>(٥٥٦)</sup> كما يواصل تنظيم "أبناء العراق" تأمين الحماية على مستوى الأحياء.

وفي تكريت، تمول الولايات المتحدة برنامجاً رائداً يديره عراقيون لإعادة التثقيف وإعادة الدمج لمساعدة أفراد تنظيم "أبناء العراق" في الانتقال من الفرق الأمنية الحالية التي يعملون فيها إلى توظيف طويل الأمد بعد أن تنتهي خدماتهم.

من المتوقع أن تنتقل محافظة صلاح الدين إلى السيطرة العراقية على المحافظات في أوائل العام ٢٠٠٩.<sup>(٥٥٧)</sup>

## الأخبار

العاصمة: الرمادي  
 عدد السكان: (أ) ١,٢٨ مليون نسمة  
 الدين: (ب) ٩٩ بالمئة سنة، ١ بالمئة شيعة  
 الموازنة الرأسمالية: (ج) ١٩٢ مليون دولار (لم يبلغ  
 عن النفقات)  
 المشاريع الأميركية: (د) ٧,١٣٩  
 أكلاف المشاريع الأميركية: (هـ) ١,٧ مليار دولار



## مشاريع إعادة الأعمار (هـ)

المشاريع الرئيسية الممولة من الحكومة الأميركية (بملايين الدولارات)

القضاء	اسم المشروع	الكلفة الإجمالية	صندوق التمويل	توقع تاريخ الإنجاز / الإنجاز الفعلي
① الفلوجة	إنشاء قاعدة جوية للفرقة الأولى في معسكر كمب انديا	\$٥٣,٦٤	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	جاري العمل بها
② القائم	إنشاء مركز قيادة اللواء الثالث والكتيبة الأولى، اللواء الثالث / الفرقة السابعة في القائم	\$٤٢,٣٨	صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)	جاري العمل بها
③ الرمادي	إنشاء مركز قيادة للفرقة السابعة ومركز تدريب وتحديث معدات في كمب مجد	\$٣٥,٣٣	صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)	جاري العمل بها
④ الرمادي	إنشاء محطة تحويل جديدة بقوة ١٣٢ كيلو فولت في الرمادي	\$٣٠,٩٨	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٨ / ٩ / ١٥
⑤ الرمادي	إنشاء مركز قيادة اللواء الأول، الفرقة السابعة وثلاث كتائب في الرمادي	\$٢٧,٨٠	صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)	جاري العمل بها

## مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات (٣) (بملايين الدولارات)

٥١ بالمئة من المشاريع منحت بموجب عقود الموازنة  
 ٥٢,٢٣ دولار



مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات / مجلس تنمية وإعادة إعمار المحافظات

صندوق الاستجابة السريعة  
 لفرق إعادة إعمار المحافظات  
 المشاريع: ١٩٤ مشروع  
 المبالغ الملتزم بها: \$٣,١٢

## الأمن<sup>(ج)</sup>

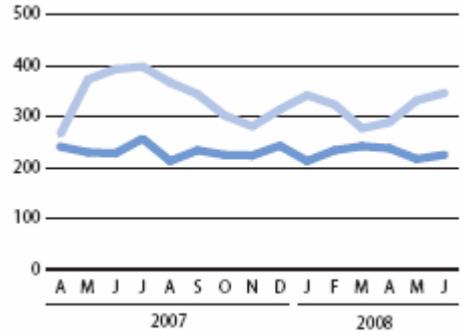
تاريخ انتقال المحافظة إلى السيطرة العراقية: تموز / يوليو ٢٠٠٨

المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات

الفترة الزمنية	المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات	الاتجاه
١ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧-٢٢	٢,٧٣	↓
شباط / فبراير ٢٠٠٨		
٢٣ شباط / فبراير-٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨	١,٩٥	

## الخدمات الأساسية<sup>(ح)</sup> (بملايين الدولارات)

كهرباء الأنبار- المتوسط اليومي للحمل الكهربائي المزود والطلب (ميغا واط)



(أ) مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدات الإنسانية (UNOCHA): سكان العراق حسب المحافظة، ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧.  
(ب) المنظمة الدولية للهجرة: بيانات المهجرين إلى الداخل التي استعملها موقع الإنترنت لوكالة الاسوشيتدبرس، أيار / مايو ٢٠٠٨

[www.iom.iraq.net](http://www.iom.iraq.net)

- (ج) وزارة المالية، التقرير الرأسمالي، آذار / مارس ٢٠٠٨، زودته وزارة المالية الأميركية ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٥.  
(د) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨. نظام إدارة إعادة إعمار العراق، تعليمات تشغيل البرنامج اكسيل لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨؛ الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، تقرير النشاطات. ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.  
(هـ) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.  
(و) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.  
(ز) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات دراسات تقييم الوضع الأمني، حزيران / يونيو ٢٠٠٨. استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق لطلب المفتش العام للبيانات، ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨، قاعدة البيانات SIGACTS III. (تقارير سلطة الائتلاف فقط) كما كانت في ٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨ وحزيران / يونيو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو المنفذة ضد أهداف سلطة الائتلاف، قوات الأمن العراقية (ISF)، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.  
(ح) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، التقارير اليومية لأداء الوحدات الكهربائية، مكتب إدارة إعادة إعمار العراق، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، تقارير الوضعية الأسبوعي، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

**ملاحظات:** المواقع الظاهرة على الخريطة هي تقريبية الأرقام تتأثر بالتدوير. أرقام المصادر تشمل المشاريع الجاري تنفيذها والمكتملة، صندوق دعم قوات الأمن العراقية، صندوق دعم الاقتصاد وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد.

## الاقتصاد

الانبار محافظة صناعية وزراعية تملك موارد متنوعة، لكن يبقى قطاعها الزراعي معتمداً على إمدادات مياه الري لأن مناخ المحافظة جاف مع سقوط أمطار قليلة جداً.<sup>(٥٥٨)</sup> لاحظت استراتيجية تنمية محافظة الانبار وجود التحديات التالية أمام التنمية الاقتصادية في المحافظة:<sup>(٥٥٩)</sup>

- تكنولوجيا بطل استعمالها.
- عدد محدود من المصارف وعدم وجود خدمات مصرفية متطورة موصولة مباشرة بخط الانترنت.
- عدم وجود مراكز تجارية.
- ضعف مشاركة القطاع الخاص.

يتمثل أحد أهداف مجلس المحافظات بزيادة إنتاج محاصيل الحبوب. ودعم المزارعين في المحافظة. قدم برنامج إنماء الأعمال الزراعية الذي تديره الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (صندوق دعم الاقتصاد) زود أنواعاً مختلفة من بذار القمح والشعير ذات الإنتاج العالي في عام ٢٠٠٧ و عام ٢٠٠٨ من أجل زراعة ١٥٠٠ أكر من الأراضي. اكتملت أعمال الحصاد واشترى برنامج "إنماء" نسبة ٤٠ بالمئة من الإنتاج لتوزيعه لاحقاً على المزارعين في محافظات الأنبار، ديالى، بابل وبغداد ولاستخدامه في موسم الزرع عام ٢٠٠٨ - ٢٠٠٩.<sup>(٥٦٠)</sup>

ابتدأت شركة النقل العراقية وهي شركة إدارية عراقية متعاقد معها تضم شركات شاحنات تملكها قبائل، عملياتها في الأنبار خلال ربع السنة هذا. ستشغل الشبكة في بادئ الأمر ٨٠ شاحنة بموجب عقد بقيمة ٣,٥ مليون دولار، مع توقع زيادة قيمة العقد إلى ٧ ملايين دولار. تأمل الحكومة العراقية باستعمال هذه الشبكة كنموذج يحتذى به لخدمات شاحنات النقل عبر العراق.<sup>(٥٦١)</sup>

في ربع السنة هذا، ساعدت جمعية نسائية في المحافظة في تطوير ٣٨ شركة أعمال صغيرة عبر برنامج للمساعدة الاقتصادية الذاتية رعاها فريق إعادة الأعمار في المحافظة. قدم فريق إعادة إعمار المحافظات قروضاً صغيرة إلى منظمات المجتمع المدني التي تقوم بدورها بتزويد الدعم المالي لشركات الأعمال الصغيرة المحلية عبر المحافظة. تدعم القروض الصغيرة وقدرها ألف دولار شركات الأعمال التي يتراوح نشاطها بين أسواق السلع الحياتية ومتاجر الملابس.<sup>(٥٦٢)</sup> بالإضافة إلى ذلك، تتوسع إمكانية الوصول إلى الخدمات المصرفية في الفلوجة، أكبر مدينة في المحافظة. فتح مصرف الوركاء مؤخراً أربعة فروع في المدينة ووسع حسابات التوفير والحسابات الجارية لتصل إلى السكان المحليين.<sup>(٥٦٣)</sup>

## خلفية المحافظة

### المحافظ:

لم يتم اختياره

### المزايا الرئيسية:

- أكبر محافظة من حيث المساحة في العراق وتمثل ثلث مساحة العراق.
- المحافظة التاسعة من حيث عدد السكان
- طقس حار وجاف
- تحدها سوريا والأردن والمملكة العربية السعودية

### النشاط الاقتصادي:

- تشمل المنتجات الحبوب، الفاصوليا، البطاطا، بساتين النخيل، الحمضيات وفواكه أخرى، الحيوانات الأليفة والدواجن، الزجاج والسيراميك.

## الخدمات الأساسية

تشمل التحديات في قطاعات الخدمات الأساسية في محافظة الأنبار عدم وجود كهرباء وعدم استثمار الموارد المائية الفعالة، والسلطات الضعيفة الممنوحة إلى دوائر الخدمات المركزية في المحافظة. وضعت استراتيجية تنمية المحافظة الأهداف التالية المتعلقة بالبنية التحتية في المحافظة:<sup>(٥٦٤)</sup>

- إنشاء نظام معلومات متطور لمعالجة كافة تفاصيل البنية التحتية في المحافظة.
- تحسين الموارد البشرية وإدارة كافة تفاصيل الخدمات والبنية التحتية.
- تزويد نسبة ٨٠% من الخدمات الأساسية خلال السنوات الخمس القادمة.

تُشغل محطة معالجة الصرف المركزية المتعددة المراحل وقيمتها ٨٥ مليون جهداً متواصلاً كبيراً في محافظة الأنبار. سوف تخدم هذه المحطة سكان الفلوجة الذين يقدر عددهم الإجمالي بحوالي ٢٠٠ ألف شخص. تتوقع فرقة منطقة الخليج أن تكون هذه المحطة، وهي الأولى من نوعها في المحافظة، كافية لتلبية حاجات معالجة مياه الصرف إلى أن تكمل المدينة نظاماً خاصاً بها.<sup>(٥٦٥)</sup> كان المشروع مكتملاً بنسبة ٤٥ بالمئة في أيار / مايو ٢٠٠٨.<sup>(٥٦٦)</sup>

في ربيع السنة هذا، بدأت سكك الحديد العراقية بنقل النفط الخام من محطة تكرير النفط في بيجي إلى محطة قطار الحقلانية في الأنبار. سوف يتم ضخ النفط الخام من محطة القطر إلى محطة تكرير النفط في الحديثة وأيضاً في الأنبار.<sup>(٥٦٧)</sup> استناداً إلى قائد فرقة إعادة إعمار المحافظة، نتج عن خصخصة عمليات تسليم النفط زيادة بنسبة ٣٠٠ بالمئة في الإمدادات المحلية للنفط وهبوط بنسبة ٥٠ بالمئة في أسعار النفط.<sup>(٥٦٨)</sup>

## الحكم

صنف تقييم أجرته فرقة إعادة إعمار المحافظات في ٢٩ شباط / فبراير ٢٠٠٨، قدرات محافظة الأنبار في الحكم عند ٣,٠ (استدامة) من أصل ٥,٠ نقاط (اعتماد ذاتي). يُشكّل هذا تحسناً عن تقييم تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧ عندما صنف أداء الحكم في المحافظة ٢,٠ (نامية). تسع محافظات هي حالياً مصنفة في مرتبة أدنى من مرتبة محافظة الأنبار.<sup>(٥٦٩)</sup>

وضع مجلس المحافظات بمساعدة فرقة إعادة إعمار محافظة الأنبار خطة استراتيجية متكاملة تشمل مجموعة من الخطوات حول كيفية تحسين أداء الحكم المحلي ومعالجة المشاكل التالية:<sup>(٥٧٠)</sup>

- السلطات التشريعية والتنفيذية غير واضحة، والقرارات التي تتخذها هيئات الحكم هذه ليست مفصلة أو مطبقة بصورة فعالة.
- تعمل في المحافظة عدة سلطات غير رسمية.
- يجب الحد من مستوى الفساد الإداري المالي.
- يجب التصدي للتأثيرات إهمال وسائل الإعلام.
- لا توجد قاعدة بيانات مركزية للمعلومات الضرورية لاتخاذ القرارات الفعالة.

يعمل مجلس المحافظات على تحديد أفضل آلية لتحسين تقديم الخدمات إلى مجتمع الأنبار واشتراك المواطنين في صنع القرارات وإجراء دراسات لوضع خطط مستقبلية للمحافظة.<sup>(٥٧٠)</sup>

في ربيع السنة هذا، وافق مجلس المحافظات على ثمانية مشاريع تخطيط واستدامة كجزء من برامج لجنة تنمية وإعادة إعمار المحافظات لفرق إعادة إعمار المحافظات الممولة من صندوق دعم الاقتصاد. تشمل أولويات الموازنة التي يبلغ مجموعها ٤,٥ مليون دولار خطة رئيسية للري، دراسة جدوى اقتصادية لإنشاء مطار مدني في الحباينة ومسح النظام الكهربائية في الأنبار وخطاً توجيهية رئيسية للمجاري الصحية والنفايات الصلبة لمدينتي الرمادي والفلوجة.<sup>(٥٧٩)</sup>



تزود مضخات مشغلة بالطاقة الشمسية مياه الشرب للعراقيين في الفلوجة (صورة من السفارة الأميركية)

أدخل فريق إعادة إعمار محافظة الأنبار مبادرة التمويل العام وإدارة المشاريع في اجتماع مجلس المحافظات. يتصور البرنامج تدريب أعضاء لجنة إعادة إعمار وتنمية المحافظات التي تم المصادقة عليها مؤخراً كلجنة دائمة لمجلس المحافظات وتأسيس هيئتين جديدتين، مكتب عقود ومكتب لتنسيق المشاريع اللذين سوف يحتفظان بقاعدة بيانات للمشاريع.

## الأمن

بعد أن كانت الأنبار أعنف محافظة في العراق، تطورت منذ عام ٢٠٠٧ لتصبح إحدى أكثر المحافظات أماناً في العراق. وصل عدد الاعتداءات اليومية إلى ذروته عام ٢٠٠٦ بمتوسط يومي يزيد عن ٤٠ اعتداء بين ١٢ آب / أغسطس و ١٠ تشرين الثاني / نوفمبر. خلال أحدث فترة شملها تقرير المفتش العام بين ٢٣ شباط / فبراير و ٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨، بلغ متوسط عدد الاعتداءات اليومية أقل من اعتدائين اثنين<sup>(٥٧٣)</sup>. ساهمت عدة عوامل في تحسين البيئة الأمنية.

- الاندفاع العسكرية في منتصف العام ٢٠٠٧ زودت تدفقاً للقوات الأميركية والعراقية لمحاربة القاعدة وعناصر متمردة أخرى في بغداد والأنبار.
- بدأ تنظيم صحوة الأنبار يعمل في عام ٢٠٠٧ وشهد هذا الحدث تجمع زعماء القبائل مع بعضهم لمحاربة نفوذ القاعدة في المحافظة.
- تنظيم أبناء العراق، الذي جاء نتيجة لحركة الصحوة أدخل مجموعات محلية من الرجال يعملون تحت إشراف قادة الشرطة المحلية لمحاربة التمرد من خلال إجراء دوريات أمنية في أحيائهم.

كان من المنتظر أن تنتقل الأنبار إلى السيطرة العراقية على المحافظات في تموز / يوليو ٢٠٠٨<sup>(٥٧٤)</sup>. شملت الاستعدادات التحضيرية للانتقال إلى السيطرة العراقية على المحافظات استضافة القوات المتعددة الجنسيات- الغرب "مؤتمر زعامات الأنبار" في معسكر الفلوجة حضره كبار المسؤولين في المحافظة، ورؤساء البلديات وأعضاء مجلس المحافظات وشيوخ القبائل. تمّ تقديم موجز حول الوضع الأمني في هذا المؤتمر إلى زعماء الأنبار، وجرّت مناقشة مجموعة من المسائل الاقتصادية وإعادة الإعمار. إضافي إلى ذلك، انتقل مسؤولون من وزارتي الدفاع والداخلية بالطائرة إلى الرمادي لمناقشة المسائل المتعلقة بانتقال المحافظة إلى السيطرة العراقية على المحافظات<sup>(٥٧٥)</sup> لكن لم تحصل عملية الانتقال واستناداً إلى مسؤولين عسكريين أميركيين أعاقت عاصفة رملية إقامة الاحتفال<sup>(٥٧٦)</sup>.

## ديالى

العاصمة: بعقوبة  
 عدد السكان: (أ) ١,٣٧ مليون نسمة  
 الدين: (ب) ٥٢ بالمئة سنة، ٤٨ بالمئة شيعة  
 الموازنة الرأسمالية: (ج) ١٦٨ مليون دولار (لم يبلغ  
 عن النفقات)  
 المشاريع الأميركية: (د) ٣,٠٧٤  
 أكلاف المشاريع الأميركية: (هـ) ٩١٢ مليون دولار



## مشاريع إعادة الأعمار (هـ)

المشاريع الرئيسية الممولة من الحكومة الأميركية (بملايين الدولارات)

القضاء	اسم المشروع	الكلفة الإجمالية	صندوق التمويل	توقع تاريخ الإنجاز / الإنجاز الفعلي
١ بلدروز	تصميم المرحلة الأولى لمشروع إمداد المياه إلى بلدروز	\$٤٤,٥٢	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٦ / ٧ / ٢٠
٢ بعقوبة	إنشاء مرافق سجن خان بني سعد	\$٤٠,٥٠	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٧ / ١١ / ٣٠
٣ بلدروز	تجديد الكلية العسكرية العراقية في الرستمية	\$٣٨,٦٢	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٦ / ٨ / ٢٦
٤ بعقوبة	مخفر الشرطة-مركز عمليات ديالى	\$٣٧,٠٠	صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)	٢٠٠٧ / ٨ / ١٦
٥ خاتقين	إنشاء مرافق في مركز جمارك نورماندي	\$٣٥,٢٠	صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)	٢٠٠٨ / ٩ / ١٥

## مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات (و) (بملايين الدولارات)

٧٦ بالمئة من المشاريع منحت بموجب عقود

الموازنة  
 ٢٥,١٣ دولار



مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات / مجلس تنمية وإعادة إعمار المحافظات

المبالغ الملتزم بها: \$٠,٥٧

المشاريع: ٥٧ مشروع

صندوق الاستجابة السريعة لفرق إعادة إعمار المحافظات

## الأمّن (ز)

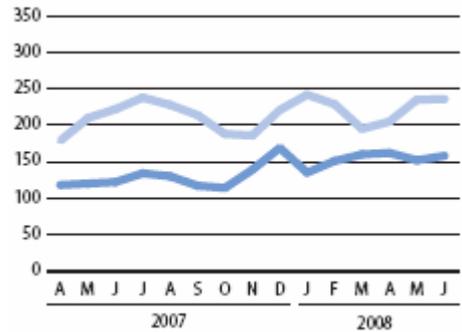
تاريخ انتقال المحافظة إلى السيطرة العراقية: كانون الثاني / يناير ٢٠٠٩

المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات

الفترة الزمنية	المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات	الاتجاه
١ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧-٢٢	٥,٢٦	↓
شباط / فبراير ٢٠٠٨		
٢٣ شباط / فبراير-٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨	٣,٥٨	

## الخدمات الأساسية (ح) (بملايين الدولارات)

كهرباء ديالى- المتوسط اليومي للحمل الكهربائي المزود والطلب (ميغا واط)



- (أ) مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدات الإنسانية (UNOCHA): سكان العراق حسب المحافظة، ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧.
- (ب) المنظمة الدولية للهجرة: بيانات المهجرين إلى الداخل التي استعملها موقع الإنترنت لوكالة الاسوشيتدبرس، أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (ج) وزارة المالية، التقرير الرأسمالي، آذار / مارس ٢٠٠٨، زودته وزارة المالية الأميركية ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٥.
- (د) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨. نظام إدارة إعادة إعمار العراق، تعليمات تشغيل البرنامج اكسيل لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨؛ الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، تقرير النشاطات. ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (هـ) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (و) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (ز) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات دراسات تقييم الوضع الأمني، حزيران / يونيو ٢٠٠٨. استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق لطلب المفتش العام للبيانات، ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨، قاعدة البيانات SIGACTS III. (تقارير سلطة الائتلاف فقط) كما كانت في ٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨ وحزيران / يونيو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو المنفذة ضد أهداف سلطة الائتلاف، قوات الأمن العراقية (ISF)، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (ح) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، التقارير اليومية لأداء الوحدات الكهربائية، مكتب إدارة إعادة إعمار العراق، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

ملاحظات: المواقع الظاهرة على الخريطة هي تقريبية. الأرقام تتأثر بالتدوير. أرقام المصادر تشمل المشاريع الجاري تنفيذها والمكتملة، صندوق دعم قوات الأمن العراقية، صندوق دعم الاقتصاد وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد.

## الاقتصاد

فيما يلي بعض الأهداف الاقتصادية المشار إليها في استراتيجية تنمية المحافظات لمحافظه ديالى: (٥٧٧)

- تخفيض عدد الأشخاص الذين يعيشون تحت خط الفقر بمقدار الثلثين.
- إلغاء احتكار الدولة للاقتصاد الأمر الذي أعاق التنمية في عام ٢٠٠٧.
- تأمين الوصول إلى خدمات الإنترنت وخدمات الهاتف للمواطنين.
- زيادة عدد العائلات التي تملك مساكنها إلى ٩٠%.
- تحسين النظام المصرفي في المحافظة من خلال الدعم القوي للمصارف.

في ربيع السنة هذا، افتتح في بعقوبة، عاصمة المحافظة، أول صراف آلي في محافظة ديالى.

في ربيع السنة الأخير، زاد مصرف الوركاء، من وجوده وعملياته نتيجة استعادة التدفق النقدي إلى المحافظة. ينوي المصرف تركيب ثلاث آلات صراف آلي حول المدينة وافتتاح فرع جديد في خان بني سعد، الموقع الذي كان يعتبر خطراً لمدة طويلة جداً.

الزراعة هي الصناعة الرئيسية في ديالى بسبب قربها من مصدريين رئيسيين للماء. لكن عدم تساقط الأمطار أحدث نقصاً في إمدادات المياه التي أثرت كثيراً على القطاع الزراعي وأبطأت تحقيق المكاسب الاقتصادية الأخيرة الناجمة عن تحسن الحالة الأمنية. (٥٧٩)

يركز المزارعون في ديالى على إنتاج التمور، ويتم زراعة بساتين النخيل الشاسعة عبر المحافظة. (٥٨٠) في ربيع السنة هذا، قدم خبير زراعي من فريق إعادة إعمار المحافظات مشورته إلى الحكومة العراقية حول تاريخ حملة رش المبيدات التي نتج عنها رش حوالي ١٣ ألف أكر ضد الحشرة التي تهاجم شجر النخيل وحققت هذه الحملة نجاحاً بنسبة، تراوحت بين ٧٥ و ٨٠ بالمئة. (٥٨١)

في ربيع السنة هذا، خصص صندوق الاستجابة السريعة الذي يشرف عليه صندوق دعم الاقتصاد حوالي ٩٨ الف دولار لإنشاء مزرعة في بعقوبة تعرض التكنولوجيات الجديدة لزراعة الشتلات الصغيرة واستعمال البلاستيك المعاد تدويره كطبقة واقية لإنتاج الفاكهة والخضار. تملك هذه الأساليب احتمالات لزيادة الإنتاج بنسبة ٨٠ بالمئة. (٥٨٢)

## خلفية المحافظة

## المحافظ:

رائد حميد حارس

## المزايا الرئيسية:

- توجد على جانبي الروافد الخصبة لنهر دجلة

## النشاط الاقتصادي:

- الصناعة الرئيسية هي بساتين النخيل
- تزود أيضاً الرمان، الخضار، الفاكهة، الحبوب، العسل والمواشي.

## الخدمات الأساسية

حددت استراتيجية تنمية المحافظات الأهداف التالية لقطاعات الخدمة الأساسية<sup>(٥٨٣)</sup>.

- **الماء:** تأمين أوسع تغطية ممكنة لمياه الشرب الآمنة وتحسين نظام المجاري الصحية بحيث تصل إلى نسبة ٥٠ بالمئة من السكان.
- **العناية الصحية:** تأمين أوسع تغطية ممكنة للخدمات الصحية والاشتراك في حملات التلقيح.
- **التعليم:** تأمين التعليم الابتدائي والثانوي لكافة الأطفال والعمل على زيادة معدل التسجيل في صفوف الدراسة المتوسطة الأولى إلى ٩٥ بالمئة للذكور و ٩٠ بالمئة للإناث.

في ربيع السنة هذا، استمر العمل على مشروع إمداد الطاقة الكهربائية إلى محطة معالجة المياه في بلدروز في قرية قدس بلدروز. مَوَّل صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) مبلغ ٣,٥ مليون دولار للمشروع الذي ابلغ أنه أصبح مكتملاً بنسبة ٨٣ بالمئة في نهاية أيار / مايو. بعد أن يكتمل المشروع سوف تزود محطة التحويل ١٣٢ / ٣٣ كيلو فولت وخط النقل ٣٣ كيلو فولت الطاقة الكهربائية إلى محطة معالجة المياه في بلدروز التي تزود مياه الشرب إلى ٧٢ ألف مقيم<sup>(٥٨٤)</sup>.

خلال ربيع السنة هذا أيضاً، استمر العمل على إنشاء محطة ديالى-نوفل للتحويل ٣٣ / ١١ كيلو فولت، يشمل هذا المشروع الذي موله صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) بمبلغ ٣,٣ مليون دولار. تركيب مجموعة المفاتيح الكهربائية، محولين اثنين، وإنشاء مبنى تحكم جديد. وبعد أن يكتمل المشروع في تموز / يوليو ٢٠٠٨، سوف يزود الطاقة إلى حوالي ١٠ آلاف شخص في مدينة المقدادية<sup>(٥٨٥)</sup>.

## الحكم

صنف تقييم أجرته فرق إعادة إعمار المحافظات في ٢٩ شباط / فبراير ٢٠٠٨ قدرات محافظة ديالى في الحكم ب، ٣,٠ (استدامة) من أصل ٥,٠ نقاط (اعتماد ذاتي). يعتبر هذا تحسناً في نتائج تقييم تشريين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧. هناك تسع محافظات حالياً، مصنفة في مرتبة أدنى من مرتبة محافظة ديالى<sup>(٥٨٦)</sup>.

باشر فريق إعادة إعمار محافظة ديالى بتنفيذ برنامج لتركيب أجهزة كمبيوتر وتزويد برامج كمبيوتر متخصصة لتدريب المسؤولين في مركز حكومة ديالى. يهدف هذا البرنامج إلى تحسين قدرة حكومة المحافظة وتسريع تنفيذ الموازنة<sup>(٥٨٧)</sup>.

مع تحقيق نجاح محدود فقط في تنفيذ موازنتي عامي ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧، يجب على حكومة ديالى الآن تنفيذ ثلاث موازنات (٢٠٠٦، ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨) بصورة متزامنة. يساعد فريق إعادة إعمار المحافظة في تنفيذ هذا الواجب المهم<sup>(٥٨٨)</sup>.



في بعقوبة، أول صراف آلي يعمل في محافظة ديالى (صورة من السفارة الأميركية)

## الأمن

في حزيران / يونيو ٢٠٠٨، كانت ديالى تحتل المرتبة الرابعة بين المحافظات الأكثر عنفاً في العراق وسجلت متوسطاً يومياً لعدد الاعتداءات يتجاوز ٣,٥<sup>(٥٨٩)</sup> ومنذ عام ٢٠٠٧، انخفضت حدة العنف ولكن حصلت سلسلة من الاعتداءات في ربع السنة هذا نفذتها نساء انتحاريات. من المتوقع الآن أن تنتقل ديالى إلى السيطرة العراقية على المحافظات بحلول كانون الثاني / يناير ٢٠٠٩.

في حزيران / يونيو ٢٠٠٨، فتش المفتش العام مرفق إصلاحية خان بني سعد. نص العقد على إنشاء مرفق سجن أمن جديد يستوعب ٣٦٠٠ سجيناً. خلال زيارة المفتش العام للمرفق، لم يكن المرفق آمناً، أو مشغولاً من قبل الحكومة العراقية. شاهد المفتش العام عيوباً عديدة في الإنشاء ولاحظ ان المرفق كان في نفس الوضع غير المكتمل عندما نقلت ملكيته إلى الحكومة العراقية في آب / أغسطس ٢٠٠٧. علاوة على ذلك، فإن معظم المواد التي تبلغ قيمتها ١,٢ مليون دولار والتي تركت وقت إنهاء العمل بالعقد لم تكن موجودة في الموقع. أوصى المفتش العام ان يعمل القائد العام للقوات المتعددة الجنسيات في العراق ومدير مكتب المساعدة الانتقالية مع الحكومة العراقية لتحديد الوزارة العراقية أو عنصر من حكومة محافظة ديالى الذين يمكنهم استعمال هذا المرفق.<sup>(٥٩٠)</sup>

## بغداد

عدد السكان: (أ) ٦,٣٩ مليون نسمة  
الدين: (ب) ٢٠ بالمئة سنة، ٨٠ بالمئة شيعية  
الموازنة الرأسمالية: (ج) ٨٨٥ مليون دولار، أنفق  
منها نسبة ٢ بالمئة  
المشاريع الأميركية: (د) ١٧,١٣٣  
أكلاف المشاريع الأميركية: (هـ) ٧,٠ مليار دولار



## مشاريع إعادة الأعمار (هـ)

المشاريع الرئيسية الممولة من الحكومة الأميركية (بملايين الدولارات)

القضاء	اسم المشروع	الكلفة الإجمالية	صندوق التمويل	توقع تاريخ الإنجاز / الإنجاز الفعلي
① غير متوفر	تنفيذ أعمال توسيع محطة توليد الطاقة الكهربائية في قداس	\$١٨٢,٤٥	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٨ / ١٢ / ٣١
② الكرخ	إعادة تأهيل الودحتين ٥ و ٦ من محطة توليد الطاقة الكهربائية في الدورة	\$٨٨,٥٩	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الأول (IRRF 1)	٢٠٠٥ / ٦ / ١٥
③ الكرخ	إعادة تأهيل محطة التحويل ٤٠٠ كيلو فولت في الأمين	\$٦١,٥٧	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٥ / ٣ / ٨
④ الكرخ	إنشاء مجمع اللواء التابع لقوات الحكومة العراقية المؤقتة في الرشيد	\$٥٨,٣٢	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٥ / ١١ / ٢١
⑤ مطار بغداد الدولي	إنشاء وحدات للفرقة السادسة في مطار المتنى القديم	\$٥٧,٦٦	صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)	٢٠٠٧ / ٣ / ٢

## مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات (و) (بملايين الدولارات)

٤٩ بالمئة من المشاريع منحت بموجب عقود

الموازنة ١٧٦,٠ دولار



مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات / مجلس تنمية وإعادة إعمار المحافظات

صندوق الاستجابة السريعة المشاريع: ٧٠٧ مشروع المبالغ الملتزم بها: \$٦,٧٦

## الأمّن (ز)

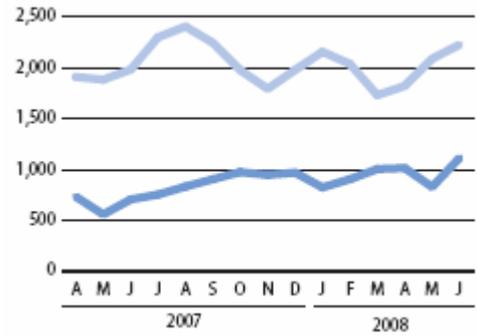
تاريخ انتقال المحافظة إلى السيطرة العراقية: أيار / مايو ٢٠٠٩

## المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات

الفترة الزمنية	المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات	الاتجاه
١ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧-٢٢	١٥,٦٠	↑
شباط / فبراير ٢٠٠٨		
٢٣ شباط / فبراير-٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨	٢٤,٠٢	

## الخدمات الأساسية (ح) (بملايين الدولارات)

كهرباء بغداد- المتوسط اليومي للحمل الكهربائي المزود والطلب (ميغا واط)

الطلب  
الحمل المزود

- (أ) مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدات الإنسانية (UNOCHA) : سكان العراق حسب المحافظة، ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧.
- (ب) المنظمة الدولية للهجرة: بيانات المهجرين إلى الداخل التي استعملها موقع الإنترنت لوكالة الاسوشيتدبرس، أيار / مايو ٢٠٠٨. [www.iom.iraq.net](http://www.iom.iraq.net)
- (ج) وزارة المالية، التقرير الرأسمالي، آذار / مارس ٢٠٠٨، زودته وزارة المالية الأميركية ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٥.
- (د) نظام إدارة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨. نظام إدارة إعادة إعمار العراق، تعليمات تشغيل البرنامج اكسيل لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨؛ الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، تقرير النشاطات، ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (هـ) نظام إدارة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (و) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (ز) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات دراسات تقييم الوضع الأمني، حزيران / يونيو ٢٠٠٨. استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق لطلب المفتش العام للبيانات، ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨، قاعدة البيانات SIGACTS III. (تقارير سلطة الائتلاف فقط) كما كانت في ٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨ وحزيران / يونيو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو المنفذة ضد أهداف سلطة الائتلاف، قوات الأمن العراقية (ISF)، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (ح) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، التقارير اليومية لأداء الوحدات الكهربائية، مكتب إدارة إعادة إعمار العراق، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، تقارير الوضعية الأسبوعي، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

**ملاحظات:** المواقع الظاهرة على الخريطة هي تقريبية. الأرقام تتأثر بالتدوير. أرقام المصادر تشمل المشاريع الجاري تنفيذها والمكتملة، صندوق دعم قوات الأمن العراقية، صندوق دعم الاقتصاد وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد.

## الاقتصاد

تقطن نسبة ٢٣ بالمئة من الشعب العراقي محافظة بغداد. نتج عن تحسن الوضع الأمني مكاسب اقتصادية سمحت بازدهار بعض المنتجات الزراعية.<sup>(٥٩١)</sup> يشير مجلس محافظة بغداد في استراتيجية تنمية المحافظات التي وضعها للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٢ إلى أن المنطقة تتمتع بتربة خصبة صالحة للزراعة ولكن التوسع المدني للمحافظة والإهمال الحقا الضرر الشديد بالنشاط الزراعي الممكن.<sup>(٥٩٢)</sup> تلقي الخطة أيضاً الضوء على أحد أهم المشاكل وهي الفشل في استعمال أساليب حديثة لاستصلاح الأراضي والري. وضعت استراتيجية تنمية المحافظات الأهداف التالية للتنمية الاقتصادية في المحافظة:<sup>(٥٩٣)</sup>

- وضع خطة لاستصلاح الأراضي.
- مساعدة المزارعين بتزويدهم بمواد بأسعار مدعومة.
- إعادة تأهيل وتحديث المنشآت الصناعية والمصانع.
- تشجيع الاستثمار العراقي والأجنبي في المحافظة.
- تأسيس مرافق سياحية ومواقع مميزة لاستقطاب السياح.

يقدم حالياً المستشارون الزراعيون في فريق إعادة إعمار محافظة بغداد والمرافق المساعدة الفنية والمالية لزيادة إنتاج وفعالية أحواض تربية الأسماك ومطاحن أطعمة السمك. ازداد الإنتاج السنوي لأفراخ السمك في المنطقة من أقل من ١٠٠ الف إلى أكثر من ٥٠٠ ألف. أعاد مزارعو الأسماك تأسيس أسواق سمك في بغداد بمساعدة من فريق إعادة إعمار المحافظة بلغت ٨٥ الف دولار.<sup>(٥٩٤)</sup>

ساهم التحسن الأمني وزيادة إمكانيات الحصول على التمويل في إعادة بروز بعض الشركات الصغيرة في جنوب بغداد. فبمساعدة مجموعة من الهيئات المقدمة إلى الأعمال الصغيرة كل منها بمبلغ ٢٥٠٠ دولار وتحسن الظروف الأمنية، بدأت شركات الأعمال المحلية بإعادة الاستثمار في المجتمع المحلي.<sup>(٥٩٥)</sup> يركز فريق إعادة إعمار محافظة بغداد المرافق على تقديم هبات صغيرة لتنمية الأعمال.

جرت المصادقة على ٦٠ بالمئة من طلبات الحصول على هبات صغيرة جداً، استناداً إلى توفر الأموال في الموازنة وأوصي بالمصادقة على ١٥ بالمئة من الطلبات لتلبيتها على المدى القصير. بالإضافة إلى ذلك، فتح مكتبان للقروض الصغيرة جداً في منطقة الرشيد خلال ربع السنة هذا.<sup>(٥٩٦)</sup>

## خلفية المحافظة

### المحافظ:

حسين محمد علي الطحان

### المزايا الرئيسية:

- عاصمة العراق، وهي الأصغر مساحة من بين المحافظات الثماني عشر ولكنها الأكبر من حيث عدد السكان.

### النشاط الاقتصادي:

- تنتج التمور، البرتقال والزيتون.

## الخدمات الأساسية

وضعت استراتيجية تنمية المحافظات الأولويات التالية لقطاعات الخدمات الأساسية:<sup>(٥٩٧)</sup>

- **الكهرباء:** إنشاء محطات جديدة لتوليد الطاقة الكهربائية، تزويد قطع غيار لمحطات توليد الطاقة الكهربائية الموجودة، تطوير برامج لبدائل توليد الطاقة، تأمين التوزيع العادل لتقاسم الطاقة في بغداد، تزويد الوقود الضروري لتشغيل المحطات وتوفير الوقاية الأمنية للبنية التحتية الكهربائية.
- **الماء:** بناء أنظمة ترشيح جديدة للمياه، توسيع شبكات مياه الشرب لكي تصل إلى الضواحي الجديدة، تركيب محطات ضخ جديدة وإنشاء وحدات للماء في المناطق الموجودة على أطراف بغداد.
- **العناية الصحية:** بناء وتحديث المستشفيات، بناء مصانع أدوية، تزويد الأدوية المستوردة من شركات دولية وتطوير مراكز اختبار للأمراض الخطيرة.
- **التعليم:** زيادة عدد المدارس، إعادة إدخال برنامج الغذاء لطلاب المدارس الابتدائية والمتوسطة، تحديث معدات المدارس والمناهج الدراسية وتحسين المستويات المعيشة للمدرسين.

حوالي ٧٥ بالمئة من المنازل وشركات الأعمال في بغداد موصولة بخطوط توزيع الكهرباء.<sup>(٥٩٨)</sup> في ربيع السنة هذا، جرى تشغيل محطة التحويل في الرشيد بقوة ٤٠٠ كيلو فولت في ٢٨ أيار / مايو ٢٠٠٨ وأنجزت وزارة الكهرباء خط نقل جديد بقوة ٤٠٠ كيلو فولت إلى المحطة. سيؤدي الخط، الذي يصل المواطنين المحليين مباشرة بالشبكة الوطنية، إلى زيادة نسبة ٣٠-٤٠ بالمئة في عدد ساعات الإمداد اليومي للطاقة.<sup>(٥٩٩)</sup>

بعد انتهاء مشروع توسيع التوربينات الغازية في محطة قوداس المتوقع بنهاية العام ٢٠٠٨، سيزود هذا المشروع الطاقة إلى ١٨٠ ألف منزل إضافي موصولين بشبكة بغداد / الأنبار.<sup>(٦٠٠)</sup> تمّ الالتزام بإنفاق مبلغ يزيد قليلاً عن ١٦١ مليون دولار لتنفيذ هذا المشروع وجرى فعلياً إنفاق نسبة ٨٢ بالمئة تقريباً من هذا المبلغ. سوف يزود المشروع توربينين غازيين جديدين كل واحد منهما قادر على توليد طاقة ٩٠ ميغا واط.<sup>(٦٠١)</sup> لمزيد من المعلومات حول توزيع الطاقة الكهربائية في بغداد، أنظر البحث الوارد في القسم ٢ ب حول الكهرباء.

هناك فقط نسبة ٣٠% من مجموع المساكن وشركات الأعمال الموصولين بخطوط توزيع المياه.<sup>(٦٠٢)</sup> في ربيع السنة هذا، أبلغ موظفو برنامج عمل المجتمع المحلي (CAP) عن حصول نقص شديد في الماء في مدينة الصدر أثر على آلاف العائلات. بغية تقديم الإغاثة، وزع برنامج عمل المجتمع المحلي أكثر من ١٦ ألف صندوق ماء على عشرة قطاعات في مدينة الصدر.<sup>(٦٠٣)</sup>

في ربيع السنة هذا، بدأ تنفيذ مشروعين جديدين للماء من برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) بموجب ميزانية موحدة بلغت ٢,٦ مليون دولار. المشروع الأكبر من هذين المشروعين هو مد أنابيب مياه في منطقة المدائن تقدر قيمته بحوالي ١,٩ مليون دولار.<sup>(٦٠٤)</sup>

في ربيع السنة، شارفت على الانتهاء عدة مشاريع كبيرة للماء ممولة من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق ، وهي كالتالي:

- شبكة المياه M826 في الدورة وقيمتها ١,٢ مليون دولار كان من المتوقع أن تكتمل بنهاية حزيران /يونيو ٢٠٠٨<sup>(٦٠٥)</sup> يزود مشروع صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق نظام أنابيب وصمامات تصل ١١٥٠ منزلاً وشركة أعمال بشبكة المياه ويدعم توزيع الماء إلى حوالي ١٥,٠٠٠ منزل في بغداد.
- اكتمل في ربع السنة هذا تنفيذ مشروع كبير آخر للماء موله صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق وهو إعادة تأهيل نظام المياه والمجاري في الكمالية. بدأ تنفيذ المشروع في شباط / فبراير ٢٠٠٥، وتخدم شبكة أنظمة المياه الممولة بمبلغ ٣٠,٥ مليون دولار من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق حوالي ١٠٠,٠٠٠ مواطن في حي ميسان.<sup>(٦٠٦)</sup>
- شارف على الانتهاء مشروع قيمته ٦,٩ مليون دولار لزيادة سعة نظام المياه. بالإضافة إلى الإنشاء والإصلاح الشامل لمحطة معالجة المياه (R3) في مدينة الصدر، سوف يؤمن هذا المشروع صيانة مرفق معالجة المياه الذي بدأ تنفيذه في كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٦. سوف يستفيد أكثر من ١٨ الف مواطن في مدينة الصدر وأبو نواس من هذا المشروع.



محطة معالجة المياه شرق دجلة على امتداد نهر دجلة في شمال بغداد

يستمر في بغداد العمل على إنشاء مدرسة ابتدائية جديدة في منطقة الرصافة في بغداد. مول صندوق دعم الاقتصاد مبلغ ٩٤٠ ألف دولار تقريباً لتنفيذ هذا المشروع الذي نص على تصميم وإنشاء مدرسة ابتدائية تتألف من ١٨ غرفة تدريس من ضمنها جدار أمني حول البناء. التاريخ المتوقع للإنتهاء هو ٣١ تموز / يوليو ٢٠٠٨.<sup>(٦٠٧)</sup>

## الحكم

صنّف تقييم حديث لفرق إعادة إعمار المحافظات في ٢٩ شباط / فبراير ٢٠٠٨، قدرات محافظة بغداد في الحكم بـ ٢,٠ (نامية) من أصل ٥,٠ نقاط (اعتماد ذاتي). ولم تتغير هذه الأرقام عن تقييم تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧. صنّفت سبع محافظات فوق مرتبة بغداد وصنفت محافظة واحدة في مرتبة أدنى منها.<sup>(٦٠٨)</sup>

أبلغت فرق إعادة إعمار المحافظات أن العديد من عائلات المهجرين في الداخل عادوا إلى منازلهم بفضل تحسن الوضع الأمني وانخفاض أعمال العنف في مدينة الصدر. أبلغ مجلس الدعم في السليدية عن عودة

ما بين ٢٥ و ٣٠ عائلة مهجرة في الداخل يومياً خلال شهر أيار / مايو ٢٠٠٨. وسجلت التقارير الحديثة عودة حوالي ١٢٠٠ عائلة إلى السيدية منذ شباط / فبراير ٢٠٠٨.

استخدم فريق إعادة إعمار محافظة بغداد صندوق الاستجابة السريعة التابع لصندوق دعم الاقتصاد (٢٠٠ الف دولار) لنشر برامج تلفزيونية لدعم أهداف سلطة الائتلاف ولدعم عمل محطة دجلة التلفزيونية الفضائية كمنفذ إعلامي مستقل، غير حزبي وغير طائفي. يهدف هذا المشروع إلى تشجيع عودة المهجرين في الداخل إلى منازلهم وتعليم العراقيين ببلدهم وبالمؤسسات السياسية العامة فيه.

## الأمن

من المتوقع أن تنتقل بغداد إلى السيطرة العراقية على المحافظات في أيار / مايو ٢٠٠٩ ولكنها تستمر في تحمل عدد من الاعتداءات يفوق أية محافظة أخرى في العراق. في أوائل أيار / مايو ٢٠٠٨،<sup>(٦١٠)</sup> حاربت قوات الأمن العراقية والقوات الأميركية المقاتلين في مدينة الصدر إلى ان طلب الصدريون وقف إطلاق النار في ١١ أيار / مايو ٢٠٠٨.<sup>(٦١١)</sup> خدمت جهود قوات الأمن العراقية وقوات سلطة الائتلاف في تقليل قدرات مطلقي النار والقنابل الصاروخية من مدينة الصدر التي كانت تصيب المنطقة الدولية وأجزاء أخرى من بغداد.<sup>(٦١٢)</sup>

استمرت أعمال العنف رغم الاتفاق على وقف إطلاق النار. في أواخر حزيران / يونيو ٢٠٠٨ قتل عضو من فريق إعادة إعمار محافظة بغداد، موظفان مدنيان في وزارة الدفاع الأميركية وجنديان في انفجار حصل في مدينة الصدر.<sup>(٦١٣)</sup>

## واسط

العاصمة: الكوت  
 عدد السكان: (أ) ٩٤١,٨٠٠ نسمة  
 الدين: (ب) ١٠٠ بالمئة شيعة  
 الموازنة الرأسمالية: (ج) ١٣٧ مليون دولار، أنفق  
 منها نسبة ٠,٢ بالمئة  
 المشاريع الأميركية: (د) ١٤٠٤  
 أكلاف المشاريع الأميركية: (هـ) ٤٥٢ مليون دولار



### مشاريع إعادة الأعمار (هـ)

المشاريع الرئيسية الممولة من الحكومة الأميركية (بملايين الدولارات)

القضاء	اسم المشروع	الكلفة الإجمالية	صندوق التمويل	توقع تاريخ الإنجاز / الإنجاز الفعلي
① النعمانية	القاعدة العسكرية في النعمانية، المرحلة الأولى، الجزء أ	\$٦٤,٢٤	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٤ / ١٠ / ٣١
② النعمانية	القاعدة العسكرية في النعمانية، المرحلة الأولى، الجزء ب	\$٣٤,٣٩	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٥ / ٤ / ٢٣
③ النعمانية	القاعدة العسكرية في النعمانية، المرحلة الأولى، الجزء ب	\$١٩,٥٢	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٥ / ٤ / ١٣
④ الكوت	توسيع الكلية العسكرية في الكوت	\$١٧,٥٦	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٦ / ١٢ / ٥
⑤ الصويرة	إنشاء مرافق لـ ١ / ١ / ٨ في الديوانية	\$١٤,٣٢	صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)	٢٠٠٧ / ٩ / ٢٧

### مشاريع فِرَق إعادة إعمار المحافظات (٣) (بملايين الدولارات)

١٠٠ بالمئة من المشاريع منحت بموجب عقود

الموازنة  
 ٢٥,١٣ دولار



مشاريع فِرَق إعادة إعمار المحافظات / مجلس تنمية وإعادة إعمار المحافظات

المبالغ الملتزم بها: ٠,٥١

المشاريع: ٤٨ مشروع

صندوق الاستجابة السريعة لفرق إعادة إعمار المحافظات

## الأمّن (ن)

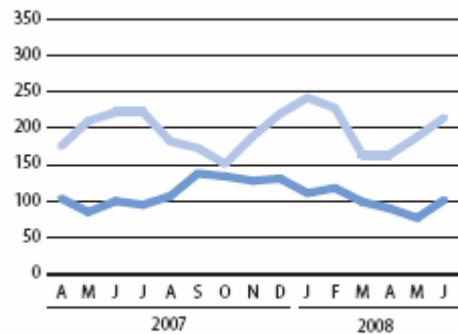
تاريخ انتقال المحافظة إلى السيطرة العراقية: تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٨

المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات

الفترة الزمنية	المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات	الاتجاه
١ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧-٢٢	٠,٢٣	↑
شباط / فبراير ٢٠٠٨		
٢٣ شباط / فبراير-٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨	٠,٧٥	

## الخدمات الأساسية (ح) (بملايين الدولارات)

كهرباء السط المتوسط اليومي للحمل الكهربائي المزود والطلب (ميغا واط)



- (أ) مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدات الإنسانية (UNOCHA) : سكان العراق حسب المحافظة، ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧.
- (ب) المنظمة الدولية للهجرة: بيانات المهجرين إلى الداخل التي استعملها موقع الإنترنت لوكالة الاسوشيتدبرس، أيار / مايو ٢٠٠٨. [www.iom.iraq.net](http://www.iom.iraq.net)
- (ج) وزارة المالية، التقرير الرأسمالي، آذار / مارس ٢٠٠٨، زودته وزارة المالية الأميركية ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٥.
- (د) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨. نظام إدارة إعادة إعمار العراق، تعليمات تشغيل البرنامج اكسيل لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨؛ الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، تقرير النشاطات. ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (هـ) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (و) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (ز) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات دراسات تقييم الوضع الأمني، حزيران / يونيو ٢٠٠٨. استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق لطلب المفتش العام للبيانات، ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨، قاعدة البيانات SIGACTS III. (تقارير سلطة الائتلاف فقط) كما كانت في ٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨ وحزيران / يونيو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو المنفذة ضد أهداف سلطة الائتلاف، قوات الأمن العراقية (ISF)، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (ح) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، التقارير اليومية لأداء الوحدات الكهربائية، مكتب إدارة إعادة إعمار العراق، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، تقارير الوضعية الأسبوعي، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

**ملاحظات:** المواقع الظاهرة على الخريطة هي تقريبية. الأرقام تتأثر بالتدوير. أرقام المصادر تشمل المشاريع الجاري تنفيذها والمكتملة، صندوق دعم قوات الأمن العراقية، صندوق دعم الاقتصاد وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد.

## الاقتصاد

لاحظت استراتيجية تنمية محافظة واسط (PDS) أن المحافظة تملك موارد، كالغاز الطبيعي والنفط لم يتم استغلالهما بسبب تقاعص الحكومة المركزية، ودم امتلاك المحافظة لسلطة استغلال هذه الموارد، والبيئة البنية لإعادة الأعمار، وعدم وجود مشاركة من جانب شركات الاستثمار الدولية.<sup>(١١٤)</sup> مع ذلك تُشكل المحافظة المصدر الوحيد للحصى للمنطقة الجنوبية الوسطى من العراق.

في ربيع السنة هذا، تمت المصادقة على برنامج رائد لتخفيض الوازنة الرأسالية جزئياً. من خلال هذا البرنامج، ستمكن محافظة واسط من تقديم هبات صغيرة لتخفيض المعدل الحالي للفائدة على القروض التي تقدمها الشركة العراقية للكفالات المصرفية في المحافظة. استعمل فريق إعادة إعمار المحافظة صندوق الاستجابة السريعة التابع لصندوق دعم الاقتصاد لتقديم هبات صغيرة إلى شركات الأعمال المتوسطة الحجم التي تقترض الأموال من الشركة العراقية للكفالات المصرفية. سوف تساعد الهبة البالغة ١٠٠ ألف دولار في شراء حوالي ٧٥ جراراً جديداً مجتمعين محلياً للمزارعين في محافظة واسط.<sup>(١١٥)</sup> كان أحد الأهداف المقررة في استراتيجية تنمية المحافظات توسيع برنامج القروض للمزارعين.<sup>(١١٦)</sup>

## الخدمات الأساسية

حددت استراتيجية تنمية محافظة واسط الأهداف التالية للخدمات الأساسية الإنمائية:

- **الماء:** تحسين نوعية مياه الشرب، تخفيض الكميات المهدورة من الماء، إنشاء محطات لمعالجة مياه الصرف الصحي، وإنشاء نظام مجاري لتصريف مياه الأمطار.
- **التعليم:** تخصيص الأرض لبناء المدارس، زيادة عدد الطلاب المسجلين في المدارس الثانوية، تأمين حضور كافة الأولاد (من سن ٦-١٢) إلى المدارس الابتدائية وإنشاء دوائر تعليم.
- **العناية الصحية:** بناء مستشفيات ومراكز صحية من ضمنها مساكن للموظفين الصحيين وفتح وتشغيل مرفق تدريب للأطباء.

في ربيع السنة هذا، استمر العمل في تنفيذ مشروع شبكة مياه الصرف الصحي في مدينة الكوت. يغطي هذا المشروع، الذي تبلغ قيمته مليون دولار ممولة من صندوق دعم الاقتصاد (ESF)، تصميم وتركيب خطوط مجاري مياه الصرف الصحي بطول ٣٩٢٠ متراً في مدينة الكوت. اكتمل المشروع بنسبة ٨٧ بالمائة<sup>(١١٧)</sup> وتم أيضاً إنشاء مشروع المجاري الصحية في الحوراء / مدينة الكوت وقيمه ٠,٩ مليون دولار ممولة من صندوق دعم الاقتصاد حوالي ٢,٩٥٥ متراً من الأنابيب. شملت المشاريع الأخرى المكتملة تصميم وإنشاء محطتين لمعالجة المياه في وحدات إمداد المياه (٥٠ متر مكتب / ساعة). مول صندوق دعم الاقتصاد (ESF) مبلغ ٠,٤ مليون دولار لإنشاء المحطة الأولى في قرية الجزائر وخصص موازنة بقيمة ٠,٧ مليون دولار لإنشاء المحطة الثانية في عبد الحضاض البندر.<sup>(١١٨)</sup>



جسر الشيخ سعد في واسط الذي اكتمل إنشاؤه مؤخراً (صورة من سلاح الهندسة في الجيش الأميركي

## الحكم

صنّف تقييم حديث أجرته فريق إعادة إعمار المحافظات في ٢٩ شباط / فبراير ٢٠٠٨، قدرة محافظة واسط في الحكم عند ٢,٠ (نامية) من أصل ٥,٠ نقاط (اعتماد ذاتي)، وهو تحسن من الأرقام المسجلة في تقييم تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧. صنفت سبع محافظات فوق مرتبة واسط وصنفت محافظة واحدة في مرتبة أدنى منها.<sup>(٦١٩)</sup>

في أواخر نيسان ٢٠٠٨، علم مسؤولون عراقيون من محافظة واسط أن فريق إعادة إعمار المحافظة أنفقت أكثر من ٣٨ مليون دولار على تنفيذ مشاريع بناء القدرات في المحافظة منذ كانون الثاني / يناير ٢٠٠٧. في ربع السنة هذا، عقد اجتماع بين قوات سلطة الائتلاف ومسؤولين في محافظة واسط لتقديم موجز عام شمل مراجعة شاملة للأموال المنفقة منذ عام ٢٠٠٣ وحتى عام ٢٠٠٦ ونظرة مفصلة على المشاريع المكتملة في وقت حديث أكثر.<sup>(٦٢٠)</sup>

## الأمن

تحتل واسط المرتبة التاسعة بين المحافظات الأكثر عنفاً في العراق. بلغ متوسط عدد الاعتداءات بين اثنين وثلاثة اعتداءات في كل أسبوع<sup>(٦٢١)</sup> من المتوقع أن تنتقل المحافظة إلى السيطرة العراقية في تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٩.<sup>(٦٢٢)</sup> لكن تبقى العناصر المقاتلة متمركزة في المحافظة<sup>(٦٢٣)</sup> وقد استعملت بعض المتفجرات المرتجلة في بعض الاعتداءات الأخيرة وبقي نظام منع التجول قائماً في وسط المحافظة لحماية السكان المحليين.<sup>(٦٢٤)</sup>

## بابل

العاصمة: الحلة  
 عدد السكان: (أ) ١,٤٤ مليون نسمة  
 الدين: (ب) ٥ بالمئة سنة، ٩٥ بالمئة شيعة  
 الموازنة الرأسالية: (ج) ٢٠٦ مليون دولار، أنفق  
 منها نسبة ٣ بالمئة  
 المشاريع الأميركية: (د) ٢,١٧٨  
 أكلاف المشاريع الأميركية: (هـ) ٤٣٣ مليون دولار



## مشاريع إعادة الأعمار (هـ)

المشاريع الرئيسية الممولة من الحكومة الأميركية (بملايين الدولارات)

القضاء	اسم المشروع	الكلفة الإجمالية	صندوق التمويل	توقع تاريخ الإنجاز / الإنجاز الفعلي
١ الهاشمية	إعادة تأهيل خط الكهرباء العلوي بقوة ١٣٢ كيلو فولت بين جنوب الحلة والهاشمية	\$٢٩,٤٥	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٨ / ٢ / ١٥
٢ المحاويل	إنشاء بناء محكمة في الحلة	\$٧,٦٥	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٨ / ١١ / ١٧
٣ المسيب	خطوط تغذية بقوة ٣٣ كيلو فولت لمحافظة بابل	\$٦,٩٦	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٧ / ١٠ / ١٥
٤ المحاويل	محطة التحويل في الثورة	\$٦,٨٥	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٥ / ١٠ / ١٠
٥ المحاويل	محطة التحويل في الطلائع	\$٦,٤٠	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٥ / ١٠ / ٢٦

## مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات (د) (بملايين الدولارات)

١٠٠ بالمئة من المشاريع منحت بموجب عقود الموازنة  
 ٢٥,١٣ دولار



مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات / مجلس تنمية وإعادة إعمار المحافظات

صندوق الاستجابة السريعة  
 لفرق إعادة إعمار المحافظات  
 المشاريع: ٨٤ مشروع  
 المبالغ الملتزم بها: \$٠,٩١

## الأمّن (ز)

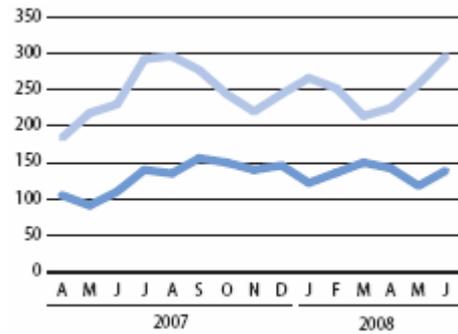
تاريخ انتقال المحافظة إلى السيطرة العراقية: تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٨

المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات

الفترة الزمنية	المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات	الاتجاه
١ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧-٢٢	٥٧	↑
شباط / فبراير ٢٠٠٨		
٢٣ شباط / فبراير-٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨	٧٣	

## الخدمات الأساسية (ح) (بملايين الدولارات)

كهرباء بابل- المتوسط اليومي للحمل الكهربائي المزود والطلب (ميغا واط)



- (أ) مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدات الإنسانية (UNOCHA): سكان العراق حسب المحافظة، ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧.
- (ب) المنظمة الدولية للهجرة: بيانات المهجرين إلى الداخل التي استعملها موقع الإنترنت لوكالة الاسوشيتدبرس، أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (ج) وزارة المالية، التقرير الرأسمالي، آذار / مارس ٢٠٠٨، زودته وزارة المالية الأميركية ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٥.
- (د) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨. نظام إدارة إعادة إعمار العراق، تعليمات تشغيل البرنامج اكسيل لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨؛ الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، تقرير النشاطات. ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (هـ) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (و) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (ز) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات دراسات تقييم الوضع الأمني، حزيران / يونيو ٢٠٠٨. استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق لطلب المفتش العام للبيانات، ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨، قاعدة البيانات SIGACTS III. (تقارير سلطة الائتلاف فقط) كما كانت في ٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨ وحزيران / يونيو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو المنفذة ضد أهداف سلطة الائتلاف، قوات الأمن العراقية (ISF)، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (ح) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، التقارير اليومية لأداء الوحدات الكهربائية، مكتب إدارة إعادة إعمار العراق، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، تقارير الوضعية الأسبوعي، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

ملاحظات: المواقع الظاهرة على الخريطة هي تقريبية. الأرقام تتأثر بالتدوير. أرقام المصادر تشمل المشاريع الجاري تنفيذها والمكتملة، صندوق دعم قوات الأمن العراقية، صندوق دعم الاقتصاد وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد.

## الاقتصاد

يبلغ الناتج المحلي الإجمالي لمحافظة بابل حوالي ٤٠ مليون دولار ويؤمن الإنتاج الزراعي نسبة ٤٢ بالمئة منه.<sup>(٦٢٥)</sup> وضعت استراتيجية تنمية المحافظة الأهداف التالية لتنمية الاقتصاد:<sup>(٦٢٦)</sup>

- زيادة صناعات المواد الغذائية في المحافظة.
- استعمال أفضل الممارسات الصناعية لمكافحة الآفات التي تصيب المحاصيل.
- تشجيع دور القطاع الخاص في السياحة لإيجاد فرص عمل جديدة.
- تزويد المحافظة بمنتجات صناعية بدلاً من تصديرها.
- تطوير صناعات تستعمل المواد الأولية المتوفرة في المحافظة.

استناداً إلى مجلس المحافظة، تعتبر بابل أحد أكثر المحافظات العراقية المتقدمة زراعياً في العراق نظراً لثريتها القابلة للزراعة وإمكانية الوصول إلى مياه الري. قدم فريق إعادة إعمار المحافظة ١٠٠٠ شجرة نخيل خلال ربع السنة هذا دعماً منه لإعادة إحياء أحد أهم المحاصيل في المحافظة.<sup>(٦٢٧)</sup>

يعمل مستشارون زراعيون في فرق إعادة إعمار المحافظات مع جمعيات زراعية عراقية ومع الحكومة العراقية وبرنامج "إنماء" للوكالة الأميركية للتنمية الدولية من أجل رفع مستوى الإنتاج وزيادة قيمة سلسلة الإنتاج لمزارعي الأسماك وأحواض تربية السمك في المحافظة. استفادت شركة أسماك الفرات من هذا الدعم وأنتجت ١٢ مليون فرخ من سمك الشبوط في هذه السنة. اشترى برنامج "إنماء" ٦ ملايين فرخ شبوط ووزعهم على مزارع الأسماك البالغ عددها ٩٨ العاملة في بابل ومناطق شمال بابل خلال شهري حزيران / يونيو وتموز / يوليو ٢٠٠٨.<sup>(٦٢٨)</sup> تدعم عدة نشاطات إضافية القطاع الزراعي المائي في المحافظة.<sup>(٦٢٩)</sup>

- استعمل فريق إعادة إعمار المحافظة وصندوق الاستجابة السريعة التابع لصندوق دعم الاقتصاد هبة تقدر بمبلغ ١١ ألف دولار لتعزيز نمو الجمعية العراقية لإنتاج الأسماك.
- دُفع مبلغ آخر بلغ ٧,٥٠٠ دولار من صندوق الاستجابة السريعة للحصول على خدمات خبير في زراعة الأسماك ولاستنجار برك أسماك لتسهيل توزيع ٦ ملايين فرخ شبوط على المزارعين المحليين. سوف تنتج هذه الأفراخ ٦ آلاف كيلو غرام من السمك بقيمة تبلغ حوالي ٨٠ مليون دولار.
- فريق القتال الملحق باللواء المحلي يدعم أيضاً تطوير تربية الأسماك، من خلال هبات صغيرة يقدمها برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) من المحتمل أن تضيف مزارع الأسماك الجديدة في المحافظة حوالي ٥ آلاف فرصة عمل للعمال المحليين. في ٢٣ نيسان / أبريل ٢٠٠٨، تلقى ٦٥ مزارع أسماك في المحافظة ٥٩,٠٠٠ دولار على شكل هبات صغيرة.<sup>(٦٣٠)</sup>

## خلفية المحافظة

### المحافظ:

سليم صالح مهدي

### المزايا الرئيسية:

- مركز للسياحة الدينية.
- توجد فيها آثار قديمة تعود إلى ما قبل التاريخ.
- مدينة الحلة هي إحدى المدن العراقية القديمة التي بنيت عام ١١٠٠ بعد الميلاد.

### النشاط الاقتصادي:

- تنتج التمور كما الذرة الصفراء، البقول، الخضار والفواكه.

## الخدمات الأساسية

لا تلبى كمية مياه الشرب المزودة إلى محافظة بابل حاجات المواطنين إذ تسجل نقصاً يقدر بحوالي ٢٥٥ ألف متر مكعب يومياً<sup>(٦٣١)</sup> وأكثر من ١٧ بالمئة من المدارس في المحافظة لا تصلها الماء و٧ بالمئة منها لا تصلها الكهرباء<sup>(٦٣٢)</sup> فيما يلي بعض التحديات أمام تزويد الخدمات الأساسية التي أشارت إليها استراتيجية تنمية محافظة بابل:

- **الكهرباء:** شبكة الكهرباء أصبحت قديمة العهد. يستمر التوزيع الضعيف للطاقة بين مناطق المحافظة ويستمر الطلب على الكهرباء في تجاوز الإمداد المتوفر.
- **الماء:** استمرار عدم ملائمة أساليب صرف المياه من محطات معالجة المياه وتستمر المياه الجوفية في الارتفاع وشبكات المياه أصبحت قديمة ولا تتوفر شبكات مياه جديدة كافية لمعالجة حالات النقص وتستمر الطفيليات في النمو في شبكات وخزانات المياه.
- **العناية الصحية:** لا توجد أعداد كافية من المستشفيات المخصصة المزودة بمعدات جديدة، والمختبرات الطبية لا تتسق عملها بصورة صحيحة مع وزارة الصحة، ولا تلتزم الأدوية التي يستوردها القطاع الخاص بالتعليمات كما ان التخطيط المركزي ضعيف.

كان من المتوقع أن يكتمل تنفيذ مركز العناية الصحية الأولية في الكفل الذي تبلغ قيمته ٤٠٠ ألف دولار، والممول من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) وأن يتم تحويله إلى وزارة الصحة العراقية<sup>(٦٣٣)</sup> كان المرفق مكتملاً بنسبة ٩٨ بالمئة في ٣٠ أيار / مايو ٢٠٠٨. استمر العمل أيضاً على محطة توليد الطاقة في المسيب خلال ربع السنة هذا، سوف يزود المشروع الأميركي حوالي ٢٠ ألف برميل من وقود الديزل يومياً لتغذية تشغيل وحدات توليد الكهرباء في المحطة. من المتوقع أن تؤمن المحطة بعد اكتمالها ٤٠٠ ميغا واط من الكهرباء وهي كمية كافية لخدمة حوالي ٣٦٠ ألف منزل. من المفروض أن يزيد هذا المشروع مدى اعتمادية الطاقة المستدامة على حلقة بغداد<sup>(٦٣٤)</sup>.

تشمل المشاريع الجاري تنفيذها في المحافظة المشاريع التالية:

- إنشاء طريق بأربعة مسارات ممولة من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) بمبلغ ٤,٢ مليون دولار.
  - إعادة تلزيم المستشفى الطبي والأطفال في الحلة الممول بمبلغ ٢,٨ مليون دولار من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF).
  - مستشفى التوليد في المسيب الممول بمبلغ ٥ ملايين دولار من صندوق دعم الاقتصاد (ESF).
- ينتظر أن تكتمل كافة هذه المشاريع في الربع الثالث من العام ٢٠٠٨.

## الحكم

صنّف تقييم أجرته فرّق إعادة إعمار المحافظات بتاريخ ٢٩ شباط / فبراير ٢٠٠٨، قدرات محافظة بابل في الحكم عند ٢,٠ (نامية) من أصل ٥,٠ نقاط (اعتماد ذاتي)، ولم يحصل تغيير عن الأرقام المسجلة في تقييم تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧. هناك سبع محافظات مصنفة أعلى مرتبة من محافظة بابل ومحافظة واحدة مصنفة أدنى مرتبة منها.

في نيسان / أبريل ٢٠٠٨، بدأ فريق إعادة إعمار المحافظة في بابل حملة لزراعة الأشجار افتتحت باحتفال أجري في حديقة المكتب الإقليمي للسفارة الأميركية<sup>(٦٣٧)</sup> أحيًا هذا الحدث ذكرى اليوم الوطني لزراعة الشجرة الذي يحتفل به في ٢١ آذار / مارس. شمل الحضور كل من رئيس مجلس المحافظة، نائب المحافظ وسبعة مدراء عامين، كما حضر الاحتفال أعضاء مجلس المحافظة والعديد من قادة المجتمع المدني من القطاع الزراعي المحلي والمنظمات النسائية المحلية<sup>(٦٣٨)</sup>.



منظر لآثار الحلة

## الأمن

صنفت بابل المحافظة الثامنة بين المحافظات الأكثر عنفاً في العراق إذ سجلت متوسطاً يومياً في عدد الاعتداءات بلغ اعتداء واحداً تقريباً خلال ربع السنة هذا.<sup>(٦٣٩)</sup> يتوقع ان تنتقل المحافظة إلى السيطرة العراقية على المحافظات في تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٨. في ربع السنة هذا، أمنت دوريات مشتركة بين قوات الأمن العراقية وقوات سلطة الائتلاف حماية كافية سمحت للحكومة العراقية بتزويد المساعدات ورش المحاصيل.<sup>(٦٤٠)</sup>

## القادسية

العاصمة: الديوانية  
 عدد السكان: (أ) ٨٦٦,٧٠٠ نسمة  
 الدين: (ب) ١٠٠ بالمئة شيعة  
 الموازنة الرأسمالية: (ج) ١٣٧ مليون دولار، لم ينفق منها شيء  
 المشاريع الأميركية: (د) ١,٤٥٠  
 أكلاف المشاريع الأميركية: (هـ) ٣١٢ مليون دولار



### مشاريع إعادة الأعمار (هـ)

المشاريع الرئيسية الممولة من الحكومة الأميركية (بملايين الدولارات)

القضاء	اسم المشروع	الكلفة الإجمالية	صندوق التمويل	توقع تاريخ الإنجاز / الإنجاز الفعلي
١ الديوانية	إنشاء محطة تحويل جديدة بقوة ١٣٢ كيلو فولت في الديوانية	\$٢٦,١٨	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٥ / ٨ / ٢٠٠٨
٢ الديوانية	إنشاء طريق عام للسيارات بمسارين بين الديوانية – السماوة.	\$١٦,٦١	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٣٠ / ٨ / ٢٠٠٨
٣ الشامية	إعادة تأهيل الخط العلوي بقوة ١٣٢ كيلو فولت بين الهاشمية والشامية	\$١٤,٧٣	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	١٥ / ٢ / ٢٠٠٨
٤ الديوانية	إنشاء نقاط تغذية بقوة ٣٣ كيلو فولت في الكوت	\$٦,١٤	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٩ / ١١ / ٢٠٠٧
٥ الديوانية	مستشفى التوليد والأطفال في الديوانية	\$٤,٣٩	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٢ / ٤ / ٢٠٠٦

### مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات (د) (بملايين الدولارات)

٤٤ بالمئة من المشاريع منحت بموجب عقود الموازنة ٢٥,١٣ دولار



مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات / مجلس تنمية وإعادة إعمار المحافظات

المبالغ الملتزم بها: \$٠,٦

المشاريع: ٣ مشاريع

صندوق الاستجابة السريعة لفرق إعادة إعمار المحافظات

## الأمّن (ز)

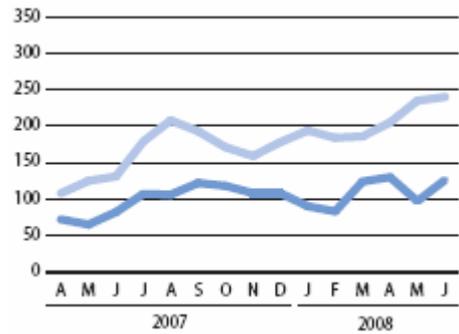
تاريخ انتقال المحافظة إلى السيطرة العراقية: تموز / يوليو ٢٠٠٨

المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات

الفترة الزمنية	المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات	الاتجاه
١ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧-٢٢	٠,٨	↑
شباط / فبراير ٢٠٠٨	٠,١٨	
٢٣ شباط / فبراير-٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨		

## الخدمات الأساسية (ح) (بملايين الدولارات)

كهرباء القادسية- المتوسط اليومي للحمل الكهربائي المزود والطلب (ميغا واط)

الطلب  
الحمل المزود

- (أ) مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدات الإنسانية (UNOCHA): سكان العراق حسب المحافظة، ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧.
- (ب) المنظمة الدولية للهجرة: بيانات المهجرين إلى الداخل التي استعملها موقع الإنترنت لوكالة الاسوشيتدبرس، أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (ج) وزارة المالية، التقرير الرأسمالي، آذار / مارس ٢٠٠٨، زودته وزارة المالية الأميركية ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٥.
- (د) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨. نظام إدارة إعادة إعمار العراق، تعليمات تشغيل البرنامج اكسيل لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨؛ الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، تقرير النشاطات. ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (هـ) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (و) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (ز) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات دراسات تقييم الوضع الأمني، حزيران / يونيو ٢٠٠٨. استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق لطلب المفتش العام للبيانات، ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨، قاعدة البيانات SIGACTS III. (تقارير سلطة الائتلاف فقط) كما كانت في ٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨ وحزيران / يونيو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو المنفذة ضد أهداف سلطة الائتلاف، قوات الأمن العراقية (ISF)، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (ح) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، التقارير اليومية لأداء الوحدات الكهربائية، مكتب إدارة إعادة إعمار العراق، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، تقارير الوضعية الأسبوعي، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

ملاحظات: المواقع الظاهرة على الخريطة هي تقريبية. الأرقام تتأثر بالتدوير. أرقام المصادر تشمل المشاريع الجاري تنفيذها والمكتملة، صندوق دعم قوات الأمن العراقية، صندوق دعم الاقتصاد وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد.

## الاقتصاد

تساهم الزراعة بنسبة ٤٧ بالمئة من الناتج المحلي الإجمالي في محافظة القادسية. استناداً إلى استراتيجية تنمية المحافظة، يواجه القطاع الزراعي العديد من المشاكل من ضمنها عدم توفر الأسمدة الكيميائية والآلات الزراعية، بالإضافة أيضاً إلى تنافس المنتجات الزراعية في الدول المجاورة والأسواق المحلية.<sup>(٦٤١)</sup>

لاحظ مجلس المحافظة في استراتيجية لتنمية المحافظة التحديات التالية أمام التنمية الاقتصادية في المحافظة:<sup>(٦٤٢)</sup>

- المحافظة غير ذاتية الاكتفاء وتعتمد على الاستيرادات.
- المصانع قديمة العهد وبحاجة إلى إعادة تجديد.
- نسبة البطالة عالية.
- الأسعار ترتفع بمعدلات تتجاوز معدلات ازدياد الرواتب.
- الفساد لا زال يُشكّل قوة مؤثرة.

في ربيع السنة هذا، استمرت عمليات إعادة رصف طريق بطول ٨٤ كيلو متراً في المحافظة. تزود فرقة منطقة الخليج (GRD) دعماً لضمان النوعية في هذا المشروع الذي تنفذه الحكومة العراقية، والذي يدعمه برنامج هبة مشترك بين الولايات المتحدة والعراق. مول أيضاً صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) تنفيذ هذا المشروع بمبلغ ٦,٢ مليون دولار. رغم أن التاريخ المتوقع للإكمال هو ٣٠ آب / أغسطس ٢٠٠٨، توقف تنفيذ المشروع بدون سبب واضح ولا توجد أية معدات في موقع المشروع. اكتمل في الوقت الحاضر إنجاز المشروع بنسبة ٤٢ بالمئة.<sup>(٦٤٣)</sup>

## خلفية المحافظة

## المحافظ:

حميد موسى

## المزايا الرئيسية:

- يوجد في المحافظة أكثر من ٣٠٠ موقع أثري و ٦٠٠ مبنى أثري بالإضافة إلى مقامات دينية.

## النشاط الاقتصادي:

- الزراعة هي القطاع المسيطر.
- اشتهرت المحافظة بزراعة الأرز والشعير والشمام.

## الخدمات الأساسية

في ربيع السنة هذا، افتتحت في محافظة القادسية أول عيادة جديدة للعناية الصحية خلال ٢٥ سنة. يعمل في المشروع حوالي ٥٠ مواطناً عراقياً ويخدم حوالي ٢٠ ألف مواطن يقطنون في عاصمة المحافظة، الديوانية. هذا المشروع المكتمل الذي موله صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) يُشكّل واحداً من سبع عيادات يجري إنشاؤها في المحافظة.<sup>(٦٤٤)</sup>

رغم هذا التقدم، لاحظت استراتيجية تنمية المحافظة أن مشاريع الخدمات الأساسية الموجودة ليست كافية لمواجهة هذه التحديات:<sup>(٦٤٥)</sup>

- لا توجد آلية محددة للتخلص من النفايات
- لا توجد مستشفيات متخصصة في المحافظة
- قد تقلل الدول المجاورة حصة المحافظة من كمية المياه
- يجب تقاسم الطاقة والنفط بدرجة كافية



عرض المنتجات الزراعية في سوق الديوانية، محافظة القادسية (الصورة من سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE))

## الحكم

صنّف تقييم حديث أجرته فريق إعادة إعمار المحافظات في ٢٩ شباط / فبراير ٢٠٠٨ قدرات محافظة القادسية في الحكم عند ٢,٠ (نامية) من أصل ٥,٠ نقاط (اعتماد ذاتي)، بدون تغيير في الأرقام المسجلة في تقييم تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧. صنفت سبع محافظات في مرتبة أعلى من مرتبة القادسية وصنفت محافظة واحدة في مرتبة أدنى منها.

في ربع السنة هذا، احتج الناطق باسم مجلس محافظة القادسية على تخصيصات الموازنة الحالية لمحافظة القادسية المقررة من قبل الحكومة المركزية. ذكر الناطق ان التخصيص لم يأخذ في الحسبان المساهمة الاقتصادية للمحافظة أو النمو الحديث في عدد السكان في المنطقة.<sup>(٦٤٧)</sup>

في استراتيجية لتنمية المحافظة أورد مجلس المحافظة عدة مبادرات رئيسية لتحسين نوعية حياة القاطنين فيها:<sup>(٦٤٨)</sup>

- إعداد رؤية طويلة الأمد.
- تقوية الزعامة المحلية
- إعداد آلية تمكن المساهمين المحليين من تقييم الروابط القائمة بين أولوياتهم في مجالات الصحة، الأمن، التوظيف، الإسكان، التعليم، النقل والبيئة.

تعتمد استدامة وفعالية استراتيجية تنمية المحافظة بدرجة كبيرة على المشاركة النشطة لكبار المسؤولين في الحكومة المحلية وممثلي المجلس المحلي. لاحظ مجلس المحافظة أنه ما لم يتم تبني استراتيجية ضمن الموازنة البلدية واستراتيجية التمويل السنوي سوف تبقى هذه الاستراتيجية مجرد وثيقة.

## الأمن

لاحظت استراتيجية تنمية المحافظة أن أحد التهديدات التي تعيق النمو هو تأثير مجمل الوضع الأمني في العراق على محافظة القادسية.<sup>(٦٤٧)</sup> أبلغت القوات المتعددة الجنسيات في العراق أنه حصل حوالي ١٨ اعتداء بين ٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨ و ٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨.<sup>(٦٤٨)</sup> في منتصف تموز / يوليو ٢٠٠٨، أصبحت القادسية عاشر محافظة يتم نقلها إلى السيطرة العراقية على المحافظات.

## كربلاء

العاصمة: كربلاء  
 عدد السكان: (أ) ٧٥٦,٠٠٠ نسمة  
 الدين: (ب) ١٠٠ بالمئة شيعة  
 الموازنة الرأسالية: (ج) ١٧٠ مليون دولار، أنفق  
 منها نسبة ٤ بالمئة  
 المشاريع الأميركية: (د) ٧١٠  
 أكلاف المشاريع الأميركية: (هـ) ١٩٢ مليون دولار



## مشاريع إعادة الأعمار (هـ)

المشاريع الرئيسية الممولة من الحكومة الأميركية (بملايين الدولارات)

القضاء	اسم المشروع	الكلفة الإجمالية	صندوق التمويل	توقع تاريخ الإنجاز / الإنجاز الفعلي
① كربلاء	إعادة تأهيل الخط العلوي للكهرباء بقوة ١٣٢ كيلو فولت بين بابل وكربلاء	\$١٠,٤٧	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٨ / ٤ / ٣٠
② كربلاء	إعادة تجديد محطة معالجة مياه الصرف الصحي في كربلاء	\$٧,٥٢	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٦ / ٩ / ٢٤
③ الهندية	إنشاء شبكة بفولتية منخفضة-باب الخان	\$٥,٩٦	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٧ / ١٢ / ٣٠
④ كربلاء	إنشاء خطوط تغذية ٣٣ كيلو فولت في كربلاء	\$٤,٩٦	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٦ / ١١ / ٣٠
⑤ كربلاء	برنامج صيانة محطة توليد الطاقة	\$٤,٧٢	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٧ / ٧ / ٣١

## مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات (و) (بملايين الدولارات)

٤٦ بالمئة من المشاريع منحت بموجب عقود

الموازنة  
٢٥,١٣ دولار



مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات / مجلس تنمية وإعادة إعمار المحافظات

المبالغ الملتزم بها: \$٠,١٥

المشاريع: ١٤ مشاريع

صندوق الاستجابة السريعة لفرق إعادة إعمار المحافظات

## الأمّن (ز)

تاريخ انتقال المحافظة إلى السيطرة العراقية: تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٧

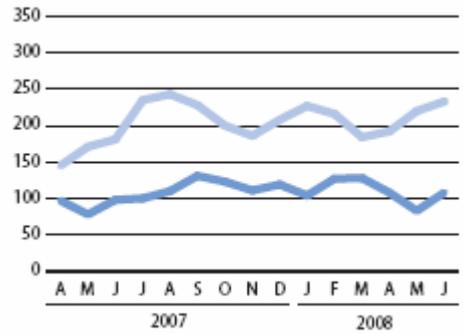
المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات

الفترة الزمنية	المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات	الاتجاه
١ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧-٢٢	٠.٢	
شباط / فبراير ٢٠٠٨		
٢٣ شباط / فبراير-٣١ أيار / مايو	٠.٦	
٢٠٠٨		



## الخدمات الأساسية (ح) (بملايين الدولارات)

كهرباء كربلاء- المتوسط اليومي للحمل الكهربائي المزود والطلب (ميغا واط)



الطلب  
الحمل المزود

- (أ) مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدات الإنسانية (UNOCHA): سكان العراق حسب المحافظة، ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧.
- (ب) المنظمة الدولية للهجرة: بيانات المهجرين إلى الداخل التي استعملها موقع الإنترنت لوكالة الاسوشيتدبرس، أيار / مايو ٢٠٠٨. [www.iom.iraq.net](http://www.iom.iraq.net)
- (ج) وزارة المالية، التقرير الرأسمالي، آذار / مارس ٢٠٠٨، زودته وزارة المالية الأميركية ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٥.
- (د) نظام إدارة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨. نظام إدارة إعمار العراق، تعليمات تشغيل البرنامج اكسيل لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨؛ الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، تقرير النشاطات. ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (هـ) نظام إدارة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (و) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (ز) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات دراسات تقييم الوضع الأمني، حزيران / يونيو ٢٠٠٨. استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق لطلب المفتش العام للبيانات، ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨. قاعدة البيانات SIGACTS III. (تقارير سلطة الائتلاف فقط) كما كانت في ٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨ وحزيران / يونيو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو المنفذة ضد أهداف سلطة الائتلاف، قوات الأمن العراقية (ISF)، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (ح) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، التقارير اليومية لأداء الوحدات الكهربائية، مكتب إدارة إعادة إعمار العراق، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

ملاحظات: المواقع الظاهرة على الخريطة هي تقريبية. الأرقام تتأثر بالتدوير. أرقام المصادر تشمل المشاريع الجاري تنفيذها والمكتملة، صندوق دعم قوات الأمن العراقية، صندوق دعم الاقتصاد وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد.

## الاقتصاد

تُشكّل السياحة نسبة ٣٧% من الناتج الإجمالي المحلي لمحافظة كربلاء. وتشمل التجارة نسبة ٢٥% بالمئة والزراعة نسبة ١٥ بالمئة<sup>(٦٤٩)</sup>. حددت استراتيجية تنمية المحافظة عدة أهداف للتنمية الاقتصادية تشمل:<sup>(٦٥٠)</sup>

- تطوير الاقتصاد المحلي لزيادة فرص العمل.
- توسيع مدى الخدمات.
- الاستمرار في استدامة تخفيف مستويات الفقر.

أشرك فريق إعادة إعمار محافظة كربلاء قادة المحافظة في الصناعة السياحية. ويستمر فريق إعادة إعمار المحافظة في درس تأثير السياحة الدينية. في ربع السنة هذا، زار فريق إعمار المحافظة آثار كنيسة الاقيصر (سنة ٥٠٠ بعد الميلاد) وحصن الأخيضر بصحبة رئيس البلدية وأعضاء مجلس المحافظة.<sup>(٦٥١)</sup>

## الخدمات الأساسية

لاحظت استراتيجية تنمية المحافظة وجود التحديات التالية في قطاعات الخدمات:<sup>(٦٥٢)</sup>

- **الكهرباء:** انقطاع متكرر للطاقة بسبب التعديات على خطوط الإمداد في الحالات الطارئة وعلى الشبكة الكهربائية كما بسبب التعديات على عدة خطوط الطاقة المنتظمة.
- **البلديات:** تعيق المستويات العالية للمجاري الصحية مشاريع رصف الطرق، ولكون كبلات الاتصالات مغمورة قريبة جداً من أرصفة الطرق فإن الحفريات تؤدي إلى انقطاع الخدمات.
- **الماء:** حصول النقص في إمدادات المياه يستمر في إزعاج المحافظة.

استمر العمل خلال ربع السنة هذا على شبكة مياه الحسين. وفي نهاية أيار / مايو ٢٠٠٨، كان المشروع مكتملاً بنسبة ٧٥ بالمئة. بعد اكتمال تنفيذه فإن هذا المشروع الذي تبلغ قيمته ٢,٧ مليون دولار والممول من صندوق دعم الاقتصاد (ESF) والمتعلق بتصميم وتركيب شبكة رئيسية جديدة للمياه سوف يخدم ٦ آلاف مواطن يعيشون في ضاحية الحسين في كربلاء.<sup>(٦٥٣)</sup>



احتفالات كربلاء (الصورة من سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE))

الكهرباء المتوفرة تبقى تحدياً في المحافظة. في ربع السنة هذا بلغ متوسط النسبة المئوية للطلب الذي بقي بدون تلبية حوالي ٥٤ بالمئة، وهو ثاني أكبر متوسط لربع السنة هذا بين المحافظات (عانت السلیمانیة من أعلى متوسط لهذه النسبة المئوية).<sup>(٦٥٤)</sup> من المتوقع تحسن إمكانيات الوصول إلى الكهرباء خلال ربع السنة هذا، بعد اكتمال شبكة توزيع كهرباء المثني الجوان. تضمن هذا المشروع الذي تبلغ قيمته ٧٠٠ ألف دولار الممول من برنامج الاستجابة الطارئة للقائد على هندسة وتصميم واختبار المعدات والمواد الضرورية ووضعها قيد الخدمة لإكمال النظام الجديد لتوزيع الطاقة الكهربائية.<sup>(٦٥٥)</sup> في نهاية نيسان / أبريل ٢٠٠٨، كان المشروع مكتملاً بنسبة ٩٨ بالمئة.<sup>(٦٥٦)</sup>

## الحكم

صنّف تقييم حديث أجراه فريق إعادة إعمار المحافظات بتاريخ ٢٩ شباط / فبراير ٢٠٠٨ قدرات محافظة كربلاء في الحكم عند ٢,٠ (نامية) من أصل ٥,٠ نقاط (اعتماد ذاتي) وهذا الرقم لم يتغير عن تقييم تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧. صنّفت سبع محافظات فوق مرتبة محافظة كربلاء وصنّفت محافظة واحدة أدنى مرتبة من محافظة كربلاء<sup>(٦٥٧)</sup> في ربع السنة هذا، تم تشكيل فريق جديد لإعادة إعمار المحافظة في محافظة كربلاء.<sup>(٦٥٨)</sup> سافر السفير الأميركي إلى كربلاء لحضور احتفالات تشكيل الفريق الجديد لإعادة إعمار محافظة كربلاء.

تلقى مركز انتلاف المرأة في كربلاء مبلغ ١٤,٣٦٢ دولاراً من صندوق الاستجابة السريعة التابع لصندوق دعم الاقتصاد (ESF) من أجل دعم جهود عدة مبادرات نسائية تقدمت بها منظمات غير حكومية مستقلة. كان هذا المركز الأول من نوعه وهو يهدف إلى توحيد جهود المنظمات التي تعمل في سبيل حقوق المرأة ومسائل العائلة ليس فقط في كربلاء بل عبر العراق. الهدف الرئيسي للانتلاف هو رفع مستوى التوعية لدى عامة الشعب بشأن حقوق الإنسان والمستويات المختلفة للديمقراطية مع تركيز خاص على حقوق المرأة والطفل.<sup>(٦٥٩)</sup>

## خلفية المحافظة

### المحافظ:

الدكتور عقيل مهود الكريم الخزعلي

### المزايا الرئيسية:

- العاصمة هي إحدى أبرز المدن الثقافية الإسلامية في العراق. تجذب في كل سنة حجاجاً مسلمين من الطائفة الشيعية قادمين من إيران وأفغانستان وباكستان لزيارة ضريح الإمام الحسين، الشخصية الدينية المحترمة للغاية لدى المسلمين من الطائفة الشيعية، وشقيقه العباس.

### النشاط الاقتصادي:

- مشهورة ببساتين النخيل الواسعة.

## الأمن

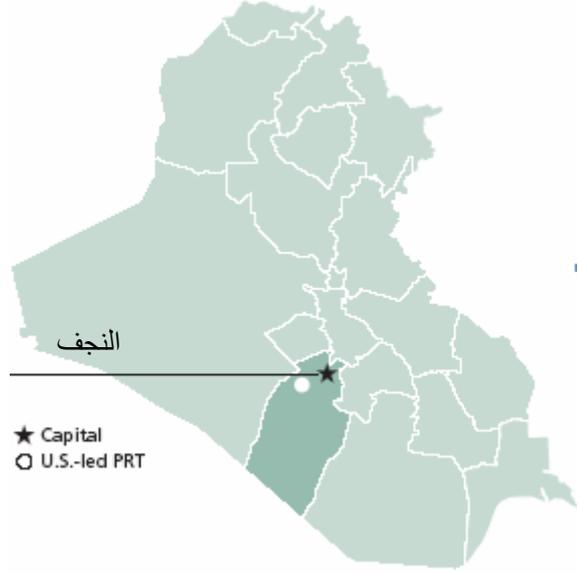
انتقلت كربلاء إلى السيطرة العراقية على المحافظات في تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٧. سجلت المحافظة أحد أدنى مستويات العنف بين المحافظات إذ بلغ متوسط عدد الاعتداءات في كل أسبوعين أقل من اعتداء

واحد.<sup>(٥٦٠)</sup> لكن يبدو ان دراسات مسح المواقف المحلية حول السلامة الشخصية تتعارض مع الوضع النسبي للأمن. أكد استفتاء عام أجرته وزارة الدفاع مؤخراً أن أقل من ٥٠ بالمئة من الذين شملهم الاستفتاء في كربلاء يشعرون بأمان في محيطهم وأن أقل من ٣٠ بالمئة يشعرون بأمان عند سفرهم خارج محيطهم.<sup>(٦٦١)</sup>

استناداً إلى مندوبين من فريق إعادة إعمار المحافظة، تحسن الوضع الأمني ونفذت قوات الأمن العراقية، حملة مستمرة ضد الميليشيا المسلحة.<sup>(٦٦٢)</sup> كما ساهمت فرق مستشارين عسكريين ومساعدات مقدمة من الوزارة في تحسين التنسيق مع قوات الأمن العراقية.<sup>(٦٦٣)</sup> تمكن فريق إعادة إعمار محافظة كربلاء من التنقل بأمان وشعر أعضاء الفريق بأنهم كانوا يلقون الترحيب في الأماكن التي قاموا بزيارتها.<sup>(٦٦٤)</sup>

## النجف

العاصمة: النجف  
 عدد السكان: (أ) ٩٤٦,٠٠٠ نسمة  
 الدين: (ب) ١٠٠ بالمئة شيعة  
 الموازنة الرأس مالية: (ج) ١٥٠ مليون دولار، أنفق  
 منها نسبة ١٣ بالمئة  
 المشاريع الأميركية: (د) ١,١٥٣  
 تكاليف المشاريع الأميركية: (هـ) ٢٧٢ مليون دولار



### مشاريع إعادة الأعمار (هـ)

المشاريع الرئيسية الممولة من الحكومة الأميركية (بملايين الدولارات)

القضاء	اسم المشروع	التكلفة الإجمالية	صندوق التمويل	توقع تاريخ الإنجاز / الإنجاز الفعلي
① النجف	إنشاء مشروع إمداد مياه المشكاب	\$٢٣,٥٣	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٩ / ٤ / ٧
② النجف	إنشاء محطة التحويل بقوة ١٣٢ كيلو فولت في غماس الجديدة	\$١٤,٧٠	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٩ / ٣ / ٣١
③ النجف	إنشاء مركز القيادة ٨ / ١ و ٨ / ٢ في النجف	\$١٢,١٣	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٧ / ١١ / ١٠
④ النجف	إنشاء المرحلة ٣ من المستشفى التعليمي في النجف	\$١٠,٨٢	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٧ / ١١ / ٢٥
⑤ الكوفة	إنشاء جسر في الكوفة بطول ٣٥٠ متراً بثلاثة مسارات	\$٦,٥٨	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٨ / ٨ / ٣٠

### مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات (٣) (بملايين الدولارات)

٣٧ بالمئة من المشاريع منحت بموجب عقود

الموازنة  
 ٢٥,١٣ دولار



مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات / مجلس تنمية وإعادة إعمار المحافظات

المبالغ الملتزم بها: \$٠,١٨

المشاريع: ١١ مشاريع

صندوق الاستجابة السريعة لفرق إعادة إعمار المحافظات

## الأمّن (ز)

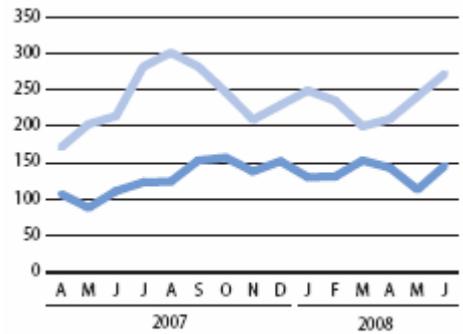
تاريخ انتقال المحافظة إلى السيطرة العراقية: كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٦

المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات

الفترة الزمنية	المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات	الاتجاه
١ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧-٢٢	٠	↑
شباط / فبراير ٢٠٠٨		
٢٣ شباط / فبراير-٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨	٠٣	

## الخدمات الأساسية (ح) (بملايين الدولارات)

كهرباء النجف- المتوسط اليومي للحمل الكهربائي المزود والطلب (ميغا واط)



- (أ) مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدات الإنسانية (UNOCHA) : سكان العراق حسب المحافظة، ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧.
- (ب) المنظمة الدولية للهجرة: بيانات المهجرين إلى الداخل التي استعملها موقع الإنترنت لوكالة الاسوشيتدبرس، أيار / مايو ٢٠٠٨. [www.iom.iraq.net](http://www.iom.iraq.net)
- (ج) وزارة المالية، التقرير الرأسمالي، آذار / مارس ٢٠٠٨، زودته وزارة المالية الأميركية ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٥.
- (د) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨. نظام إدارة إعادة إعمار العراق، تعليمات تشغيل البرنامج اكسيل لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨؛ الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، تقرير النشاطات. ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (هـ) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (و) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (ز) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات دراسات تقييم الوضع الأمني، حزيران / يونيو ٢٠٠٨. استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق لطلب المفتش العام للبيانات، ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨، قاعدة البيانات SIGACTS III. (تقارير سلطة الائتلاف فقط) كما كانت في ٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨ وحزيران / يونيو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو المنفذة ضد أهداف سلطة الائتلاف، قوات الأمن العراقية (ISF)، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (ح) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، التقارير اليومية لأداء الوحدات الكهربائية، مكتب إدارة إعادة إعمار العراق، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، تقارير الوضعية الأسبوعي، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

**ملاحظات:** المواقع الظاهرة على الخريطة هي تقريبية. الأرقام تتأثر بالتدوير. أرقام المصادر تشمل المشاريع الجاري تنفيذها والمكتملة، صندوق دعم قوات الأمن العراقية، صندوق دعم الاقتصاد وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد.

## الاقتصاد

النجف مركز ديني ويرتبط النشاط الاقتصادي في المحافظة بدرجة كبيرة بالسياحة الدينية، التي تُشكّل نسبة ٣٠ بالمئة من الناتج الإجمالي المحلي للمحافظة. تُشكّل التجارة نسبة ٢٠ بالمئة من الناتج الإجمالي المحلي والزراعة نسبة ١٥ بالمئة منه.<sup>(٦٦٥)</sup> لاحظت استراتيجية تنمية محافظة النجف التحديات الاقتصادية التالية:<sup>(٦٦٦)</sup>

- بنية تحتية ضعيفة وتجنب واضح لتحسينها وبالأخص تلك المتعلقة بالكهرباء أو بإنشاء الطرق والجسور.
- قوانين رسمية تقيد مساهمة القطاع الخاص.
- الاستغلال غير المناسب للأراضي الزراعية رغم وجود أراضٍ صالحة للزراعة.
- ضرورة إنشاء مطار في المحافظة.

في ربع السنة هذا، استعمل مبلغ ١٠٠ ألف دولار من صندوق الاستجابة السريعة التابع لصندوق دعم الاقتصاد (ESF) لدعم المؤتمر السياحي في النجف الذي حضره أكثر من ١٥٠ مشاركاً لمناقشة المسائل السياحية في المحافظة ولعرض الإمكانات السياحية على مهتمين محليين ودوليين.<sup>(٦٦٧)</sup>

في القطاع الصناعي، يقود مصنع الكوفة للإسمنت والمصانع التي تنتج الملابس وإطارات السيارات والمنتجات الجلدية نشاط التصنيع في المحافظة. لكن ينتج مصنع الإسمنت نسبة ٢٥ بالمئة فقط من طاقته الإنتاجية.<sup>(٦٦٨)</sup> استهدف فريق العمل الأميركي لتحسين الأعمال وعمليات الاستقرار هذا المصنع وغيره من المؤسسات التي تملكها الدولة في المحافظة لإعادة إحياء نشاطها.<sup>(٦٦٩)</sup>

## الخدمات الأساسية

حددت استراتيجية تنمية محافظة النجف الأهداف التالية في قطاعات الخدمات الأساسية:<sup>(٦٧٠)</sup>

- **النفط:** زيادة قدرة الإنتاج لمحطة تكرير النفط في النجف، زيادة طاقة التخزين في المحطات، تزويد شاحنات لنقل النفط وفتح محطات شاملة لتزويد الوقود في المحافظات والأقضية لتوسيع وكلاء التوزيع.
- **الكهرباء:** تحسين وتطوير الشبكات الكهربائية القديمة، إنشاء شبكات كهربائية جديدة، تدريب مهندسين واختصاصيين فنيين.
- **الماء:** تخفيض معدل النقص في إمداد المياه بنسبة ٢٠ بالمئة سنوياً، تحسين نوعية مياه الشرب باستعمال مواد تعقيم، توسيع رقعة الخدمات من خلال تمديد شبكات مياه جديدة إلى مناطق جديدة. وإنشاء مجمعات مياه في القرى المحرومة من خدمات مياه الشرب النظيفة.

## خلفية المحافظة

### المحافظ:

أسد سلطان هاشم أبو كلال الطائي

### المزايا الرئيسية:

- مركز للسياحة الدينية.
- مركز للسلطات الدينية الشيعية لأكثر من ألف عام.
- المدن في المحافظة مقدسة لدى المسلمين الشيعة الذين يشكلون غالبية سكان المحافظة.

### النشاط الاقتصادي:

- اشتهرت المحافظة بالإنتاج الوفير للقمح والأرز والتمور والخضار.

جرى تأمين نسبة ٦٢ بالمئة من الطلب على مياه الشرب في المحافظة<sup>(٦٧٦)</sup> في ربع السنة هذا، استمر العمل في تنفيذ مشروع إمداد مياه المشكاب. مول صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) مبلغ ٣٥ مليون دولار لإنشاء نظام إمداد جديد للمحافظة. تؤمن فرقة منطقة الخليج إدارة العقد الخاص بالمشروع الذي أصبح مكتملاً بنسبة ١٥ بالمئة<sup>(٦٧٢)</sup>.



جامع الإمام علي، ثالث المزارات المقدسة للمسلمين الشيعة

## الحكم

صنف تقييم أجرته فرق إعادة إعمار المحافظات في ٢٩ شباط / فبراير ٢٠٠٨، قدرات محافظة النجف على الحكم عند ٣,٠ (استدامة) من أصل ٥,٠ نقاط (اعتماد ذاتي) ولم يحصل أي تغيير عن الأرقام المسجلة في تقييم تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧. هناك تسع محافظات مصنفة في مرتبة أدنى من محافظة النجف<sup>(٦٧٣)</sup>.

في ربع السنة هذا، تمّ تشكيل فريق إعادة إعمار جديد لمحافظة النجف.<sup>(٦٧٤)</sup> سافر السفير الأميركي إلى المحافظة لحضور احتفالات تشكيل فريق إعادة إعمار المحافظة الجديد ولاحظ ان العراق لم يعد يتطلع إلى الولايات المتحدة بالنسبة لتنفيذ مشاريع رئيسية إعادة الإعمار. لكنه لاحظ ان البرنامج الأميركي لإعادة الأعمار يتوجه نحو مرحلة جديدة من التعاون يشمل "تقديم" الخبرات والرأسمال والأفكار".<sup>(٦٧٥)</sup>

## الأمن

كانت محافظة النجف المحافظة الثالثة التي انتقلت إلى السيطرة العراقية على المحافظات (كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٦). سجلت محافظة النجف باستمرار أحد أدنى المستويات في عدد الاعتداءات اليومية بين المحافظات. بلغ متوسط عددها اعتداءً واحداً في كل شهر في ربع السنة هذا.<sup>(٦٧٧)</sup> لكن الولايات المتحدة أعادت فتح قاعدة عمليات أمامية لتزويد الحماية لفريق إعادة إعمار محافظة النجف بسبب القدرة المحدودة للارتباط مع قوات الأمن العراقية.<sup>(٦٧٨)</sup>

## المتنى

العاصمة: السماوة  
 عدد السكان: (أ) ٥٣٦,٠٠٠ نسمة  
 الدين: (ب) ١٠٠ بالمئة شيعة  
 الموازنة الرأسمالية: (ج) ٨٧ مليون دولار، لم ينفق منها شيء  
 المشاريع الأميركية: (د) ٧٤١  
 أكلاف المشاريع الأميركية: (هـ) ٣١٦ مليون دولار



## مشاريع إعادة الأعمار (هـ)

المشاريع الرئيسية الممولة من الحكومة الأميركية (بملايين الدولارات)

القضاء	اسم المشروع	الكلفة الإجمالية	صندوق التمويل	توقع تاريخ الإنجاز / الإنجاز الفعلي
① السلطان	إنشاء المصرف الشرقي لنهر الفرات (المنطقتان ٣ و ٤)	\$٣٨,٥٠	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٩ / ٣ / ١
② السماوة	إنشاء قاعدة عسكرية للدفاع المدني- قاعدة ٦٠٣ لسلاح الهندسة	\$١٠,٨١	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٥ / ١١ / ٦
③ السماوة	إعادة إعمار مشغل إصلاح القطارات (السماوة)	\$١٠,٧٤	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٦ / ١٢ / ٢
④ السماوة	إنشاء قاعدة عسكرية للدفاع المدني- قاعدة ٦٠٨ لسلاح الهندسة	\$١٠,٦٠	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٦ / ٢ / ٧
⑤ الخضر	معالجة المياه ذات المحتوى الميكانيكي المنخفض	\$٣,٥٩	برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)	٢٠٠٨ / ٢ / ١٣

## مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات (٣) (بملايين الدولارات)

٤٥% بالمئة من المشاريع منحت بموجب عقود

الموازنة ٢٥,١٣ دولار



مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات / مجلس تنمية وإعادة إعمار المحافظات

المبالغ الملتزم بها: \$١,٨٨

المشاريع: ٤٨ مشاريع

صندوق الاستجابة السريعة لفرق إعادة إعمار المحافظات

## الأمّن (ز)

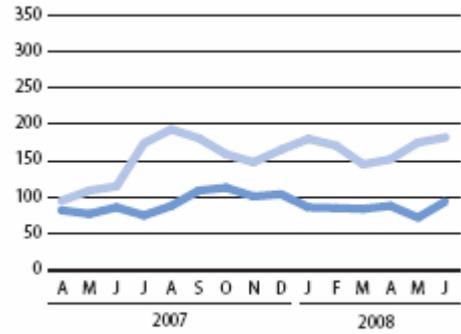
تاريخ انتقال المحافظة إلى السيطرة العراقية: تموز / يوليو ٢٠٠٦

المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات

الفترة الزمنية	المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات	الاتجاه
١ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧-٢٢	٤	↓
شباط / فبراير ٢٠٠٨		
٢٣ شباط / فبراير-٣١ أيار / مايو	٠.٢	
٢٠٠٨		

## الخدمات الأساسية (ح) (بملايين الدولارات)

كهرباء المثني- المتوسط اليومي للحمل الكهربائي المزود والطلب (ميغا واط)



الطلب	الحمل المزود
—	—

- (أ) مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدات الإنسانية (UNOCHA) : سكان العراق حسب المحافظة، ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧.
- (ب) المنظمة الدولية للهجرة: بيانات المهجرين إلى الداخل التي استعملها موقع الإنترنت لوكالة الاسوشيتدبرس، أيار / مايو ٢٠٠٨. [www.iom.iraq.net](http://www.iom.iraq.net)
- (ج) وزارة المالية، التقرير الرأسمالي، آذار / مارس ٢٠٠٨، زودته وزارة المالية الأميركية ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٥.
- (د) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨. نظام إدارة إعادة إعمار العراق، تعليمات تشغيل البرنامج اكسيل لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨؛ الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، تقرير النشاطات. ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (هـ) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (و) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (ز) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات دراسات تقييم الوضع الأمني، حزيران / يونيو ٢٠٠٨. استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق لطلب المفتش العام للبيانات، ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨، قاعدة البيانات SIGACTS III. (تقارير سلطة الائتلاف فقط) كما كانت في ٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨ وحزيران / يونيو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو المنفذة ضد أهداف سلطة الائتلاف، قوات الأمن العراقية (ISF)، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (ح) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، التقارير اليومية لأداء الوحدات الكهربائية، مكتب إدارة إعادة إعمار العراق، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، تقارير الوضعية الأسبوعي، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

**ملاحظات:** المواقع الظاهرة على الخريطة هي تقريبية. الأرقام تتأثر بالتدوير. أرقام المصادر تشمل المشاريع الجاري تنفيذها والمكتملة، صندوق دعم قوات الأمن العراقية، صندوق دعم الاقتصاد وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد.

## الاقتصاد

المثنى هي إحدى أفقر المحافظات العراقية. فقسم كبير من مساحة المحافظة صحراء ولكن جرى تطوير بعض المساحات للزراعة<sup>(٦٧٩)</sup> تصل نسبة البطالة إلى حوالي ٦٠ بالمئة في المحافظة وتنتشر فيها الزراعة الاكتفائية<sup>(٦٨٠)</sup> حددت استراتيجية تنمية محافظة المثنى الأهداف العامة التالية للتنمية الاقتصادية:<sup>(٦٨١)</sup>

- تحقيق تنمية اقتصادية واستثمار الموارد المتوفرة للوصول إلى مستوى معيشة قياسي متقدم للمواطنين.
- إنشاء شبكة طرق عامة وجسور تصل المحافظة بالمحافظات الأخرى وتسهيل تقديم الخدمات داخلها.

في ربيع السنة هذا، اجتمع ٤٠ مزارعاً وشيخ قبيلة محلي مع فريق إعادة إعمار محافظة المثنى لمناقشة الحاجات الزراعية للمحافظة. خلال الاجتماع الذي عقد في ١٤ نيسان / أبريل ٢٠٠٨، حدد مواطنو محافظة المثنى موضوع الري على أنه الضرورة الأكثر إلحاحاً بالنسبة لهم. نتيجة المباحثات، حدد فريق إعادة إعمار محافظة المثنى ثمانية مشاريع جديدة للمحافظة شملت إعادة تأهيل محطة ضخ المياه لزيادة إمكانية وصول المواطنين إلى مصادر الماء. وافق المزارعون العراقيون على المساهمة بنسبة ٢٥ بالمئة من أكلاف المشروع.<sup>(٦٨٢)</sup>

## خلفية المحافظة

### المحافظ:

محمد علي حسن عباس الحسني

### المزايا الرئيسية:

- واحدة من أقدم المناطق المأهولة في العالم ويعود تاريخ السكن فيها إلى أوائل العصر الحجري.
- تعاني من معدلات فقر عالية.
- مع أنها بشكل رئيسي منطقة صحراوية، توجد في المحافظة بعض الأراضي المزروعة وبساتين الفاكهة.

### النشاط الاقتصادي:

- تنتج المحافظة التمور وتمارس تربية المواشي.

## الخدمات الأساسية

استناداً إلى استراتيجية تنمية المحافظة، يتلقى المواطنون في المثنى خدمات أساسية من مستوى منخفض. المياه المعالجة، الكهرباء والسكن المناسب غير متوفرين.<sup>(٦٨٣)</sup> ويحصل خلال الصيف نقص في مياه الشرب بنسبة ٥٠ بالمئة في المدن.<sup>(٦٨٤)</sup> بالإضافة إلى ذلك، حددت استراتيجية تنمية محافظة المثنى الأهداف التالية في قطاعات الخدمات الأساسية:<sup>(٦٨٥)</sup>

- **الماء:** إنشاء محطات تنقية للمياه في المناطق الريفية والقرى لمعالجة حالات النقص الشديد في المياه، إنشاء محطة لتحلية المياه ووضع آلية للتوزيع، وتحسين نوعية مياه الشرب من خلال إنشاء مختبرات حديثة وقاعدة بيانات لمتابعة عمل المحطات وتحديد التوقفات وأسبابها وصلاحية الشبكات.
- **الكهرباء:** إنشاء شبكات جديدة، إزالة الاحتقان ومحطات تسليم لتغطية النقص، تمديد خطوط أنابيب هوائية وأرضية وإنشاء محطات توليد كهربائية ذات قدرة عالية لتلبية الطلب الحالي والمستقبلي.
- **النفط:** دعم التنمية وإعادة تأهيل محطة تكرير النفط في السماوة، رفع مستويات إنتاجها وإزالة خطوط أنابيب نقل النفط من داخل المدينة.



فريق إعادة إعمار محافظة المثنى مع المزارعين المحليين (الصورة لفريق إعادة إعمار المحافظات)

أكبر مشروع يجري تنفيذه في المحافظة هو المشروع الذي موله صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق وقيمته ٣٨ مليون دولار لحفر حوالي ٤٠ كيلو متراً من قناة صرف القسم الشرقي من نهر الفرات الذي سوف ينتج عنها استصلاح حوالي ٤١٢ ألف هكتار من الأراضي. يراجع حالياً فريق الارتباط الإقليمي التابع لفرقة جنوب منطقة الخليج (GRS) النشاطات الحالية التي تنفذ بموجب الهيئة ويتابع تقارير التقدم في العمل. التاريخ المقدر لإكمال المشروع هو الأول من نيسان / أبريل ٢٠٠٩. (٦٨٦)

خلال ربع السنة هذا، اكتمل مشروع تمديد الكبل تحت الأرض بقوة ٣٣ كيلو فولت في الخضر. هذا المشروع وقيمته ٩٠٠ ألف دولار ممول من صندوق دعم الاقتصاد (ESF) ويشمل تصميم وتركيب خط تغذية بطول ٣,٥ كيلو متر إلى الخضر. أدت التغييرات في نطاق العمل ومن ضمنها إقامة جسر عبور، إلى "تمديد زمني لإكمال المشروع بدون أي كلفة إضافية." (٦٨٧)

## الحكم

صنّف تقييم أجراه فريق إعادة إعمار المحافظات في ٢٩ شباط / فبراير ٢٠٠٨، قدرات محافظة المثنى على الحكم عند ٢,٠ (نامية) من أصل ٥,٠ نقاط (اعتماد ذاتي)، دون حصول أي تغيير عن الأرقام المسجلة في تقييم تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧. تتعدى مرتبة سبع محافظات على مرتبة محافظة المثنى ومحافظة واحدة صنفت على أنها أدنى مرتبة منها. (٦٨٨)

للمرة الأولى منذ عام ٢٠٠٣، زار فريق إعادة إعمار محافظة المثنى وقادة عسكريون أميركيون مدينة السماوة، عاصمة المحافظة في حزيران / يونيو ٢٠٠٨. (٦٨٩) ولكون محافظة المثنى هي تحت السيطرة العراقية على المحافظات، يجب أن يستلم العسكريون الأميركيون ترخيصاً من السلطات المحلية قبل أن يسمح لهم بدخول السماوة في قوافل عسكرية. وافق المحافظ بسرعة على هذه الرحلة التي نتج عنها

التبرّع بألعاب وكتب إلى ميّتم الأعمال الخيرية، ورافقت قوات الشرطة العراقية القافلة وهي تسير في شوارع العاصمة<sup>(٦٩٠)</sup>.

## الأمن

وضعت استراتيجية تنمية المحافظات الأهداف التالية في نطاق الأمن:<sup>(٦٩١)</sup>

- تزويد معدات أساسية للسيطرة على الأحداث وتزويد خدمات سريعة.
- إعادة تطوير إنشاء الدوائر الانتخابية.
- بناء نظام اتصالات حديث يضمن الاتصال السريع والاستجابة السريعة.

كانت محافظة المثنى أول محافظة انتقلت إلى السيطرة العراقية على المحافظات (تموز / يوليو ٢٠٠٦).<sup>(٦٩٢)</sup> ساهمت عدة عوامل في تكوين شهرة المحافظة على أنها واحدة من أقل المناطق عنفاً في العراق:<sup>(٦٩٣)</sup>

- التجانس الديني والاثني
- التعاون المحسن مع قوات الأمن العراقية
- قوات أمن عراقية قادرة وتحت قيادة جيدة.<sup>(٦٩٤)</sup>

وجدت عملية مسح حديثة قامت بها السفارة الأميركية أن الجيش العراقي وقوات الشرطة العراقية يتمتعون بقيادة جيدة وان القيادات المحلية في المحافظة قوية.<sup>(٦٩٥)</sup> وكانت النتيجة انخفاض عدد الاعتداءات وقد تمّ الإبلاغ عن حصول اعتدائين فقط بين ٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨ و ٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨.<sup>(٦٩٦)</sup> محافظة المثنى هي المحافظة الرابعة الأقل عنفاً في العراق.

ذي قار	
<p>العاصمة: الناصرية                      عدد السكان: (أ) ١,٤٣ مليون نسمة                      الدين: (ب) ١٠٠ بالمئة شيعية                      الموازنة الرأسمالية: (ج) ٢١٩ مليون دولار، أنفق منها نسبة ٠,١ بالمئة                      المشاريع الأميركية: (د) ١,٢١٧                      أكلاف المشاريع الأميركية: (هـ) ٩١٩ مليون دولار</p>	<p>الناصرية</p> <p>★ Capital ● Coalition-led PRT</p>

## مشاريع إعادة الأعمار (هـ)

المشاريع الرئيسية الممولة من الحكومة الأميركية (بملايين الدولارات)

القضاء	اسم المشروع	الكلفة الإجمالية	صندوق التمويل	توقع تاريخ الإنجاز / الإنجاز الفعلي
① الناصرية	تصميم وتنفيذ مشروع إمداد مياه الشرب في الناصرية	\$٢٧٦,٧٣	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٧ / ٩ / ١١
② الناصرية	تصميم وتنفيذ محطة ضخ مياه الصرف الصحي في الناصرية	\$٨١,٩٣	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٧ / ٢ / ٢٨
③ الناصرية	مرفق سجن الناصرية	\$٥٢,٩٥	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٦ / ٧ / ١٢
④ الناصرية	إنشاء القاعدة العسكرية في التآليل	\$٤٩,٨١	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٥ / ٤ / ١
⑤ الشطرة	قيادة موقع شيبا	\$٣٧,٢٨	صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)	٢٠٠٩ / ٩ / ٢٧

## مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات (و) (بملايين الدولارات)

٣٧% بالمئة من المشاريع منحت بموجب عقود

الموازنة ٢٥,١٣ دولار



مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات / مجلس تنمية وإعادة إعمار المحافظات

المبالغ الملتزم بها: \$٠,٥٠

المشاريع: ٣٢ مشاريع

صندوق الاستجابة السريعة لفرق إعادة إعمار المحافظات

## الأمن (ز)

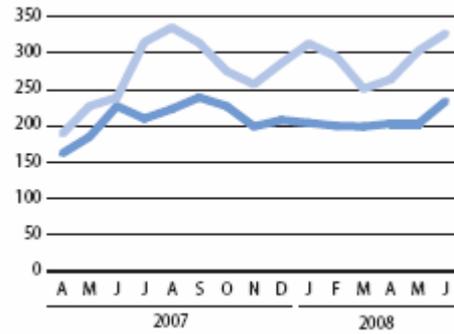
تاريخ انتقال المحافظة إلى السيطرة العراقية: أيلول / سبتمبر ٢٠٠٦

المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات

الفترة الزمنية	المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات	الاتجاه
١ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧-٢٢	٢٤	↓
شباط / فبراير ٢٠٠٨		
٢٣ شباط / فبراير-٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨	٢٣	

## الخدمات الأساسية (ح) (بملايين الدولارات)

كهرباء ذي قار- المتوسط اليومي للحمل الكهربائي المزود والطلب (ميغا واط)



الطلب	الحمل المزود
—	—

- (أ) مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدات الإنسانية (UNOCHA) : سكان العراق حسب المحافظة، ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧.
- (ب) المنظمة الدولية للهجرة: بيانات المهجرين إلى الداخل التي استعملها موقع الإنترنت لوكالة الاسوشيتدبرس، أيار / مايو ٢٠٠٨ [www.iom.iraq.net](http://www.iom.iraq.net).
- (ج) وزارة المالية، التقرير الرأسمالي، آذار / مارس ٢٠٠٨، زودته وزارة المالية الأميركية ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٥.
- (د) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨. نظام إدارة إعادة إعمار العراق، تعليمات تشغيل البرنامج اكسيل لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨؛ الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، تقرير النشاطات. ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (هـ) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (و) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (ز) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات دراسات تقييم الوضع الأمني، حزيران / يونيو ٢٠٠٨. استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق لطلب المفتش العام للبيانات، ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨، قاعدة البيانات SIGACTS III. (تقارير سلطة الائتلاف فقط) كما كانت في ٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨ وحزيران / يونيو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو المنفذة ضد أهداف سلطة الائتلاف، قوات الأمن العراقية (ISF)، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (ح) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، التقارير اليومية لأداء الوحدات الكهربائية، مكتب إدارة إعادة إعمار العراق، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، تقارير الوضعية الأسبوعي، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

**ملاحظات:** المواقع الظاهرة على الخريطة هي تقريبية. الأرقام تتأثر بالتدوير. أرقام المصادر تشمل المشاريع الجاري تنفيذها والمكتملة، صندوق دعم قوات الأمن العراقية، صندوق دعم الاقتصاد وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد.

## الاقتصاد

تتميز محافظة ذي قار بموارد زراعية واسعة. في استراتيجية لتنمية المحافظة لاحظ مجلس المحافظة أنه في حال تمّ تعزيز وتحديث هذه الموارد وإجراء الدراسات العلمية حولها، فإنها سوف تؤمن المنتجات الزراعية الضرورية لتلبية الحاجات المحلية وربما تصدير بعض الكميات إلى محافظات أخرى.<sup>(٦٩٧)</sup>

في ربع السنة هذا، قام مشروع لصندوق دعم الاقتصاد (ESF)، ممول بمبلغ ٢٠٠ ألف دولار من صندوق الاستجابة السريعة، بإعادة تجهيز مكتب نقابة رجال الأعمال العراقيين في محافظة ذي قار في مدينة الناصرية. سوف تساعد هذه النقابة الحكومة المحلية وحكومة المحافظة في تنفيذ مشاريع في القطاع العام وتسهيل فرص التجارة، والاستثمار والتوظيف في القطاع الخاص.<sup>(٦٩٨)</sup>

## خلفية المحافظة

### المحافظ:

عزيز كاظم علوان الأغيلي

### المزايا الرئيسية:

- موطن لمواقع أثرية رئيسية من ضمنها آثار مدينتي أور وأريكو السومرية

### النشاط الاقتصادي:

- موارد اقتصادية تشمل أراضٍ صالحة للزراعة وتربية المواشي وزراعة القصب واحتياطيات نفطية.

## الخدمات الأساسية

تجذب استراتيجية تنمية محافظة ذي قار الانتباه إلى حالات النقص الخطيرة في المياه: ٤٠ بالمئة عند إمداد الطاقة الكاملة للكهرباء وحتى ٦٠ بالمئة عند قطع الطاقة.<sup>(٦٩٩)</sup> علاوة على ذلك، حددت استراتيجية تنمية المحافظة الأهداف التالية في قطاعات الخدمات الأساسية:<sup>(٧٠٠)</sup>

- **الماء:** استعمال أكثر فعالية لحصة ذي قار من المياه للمحافظة على نهري الفرات والغراف، تقنين استهلاك المياه وتخفيض هدر المياه في مشاريع الري وحل مشكلة ندرة المياه في بعض مشاريع الري وعلى وجه الخصوص، منطقتي دجيل والإصلاح.
- **الكهرباء:** بناء محطات فعالة بدرجة عالية وشبكات جديدة متطورة، تزويد الكهرباء إلى مجتمعات أهلية نائية في المحافظة، حل مشاكل عرقلة عمل شبكات الطاقة واستعمال موارد طاقة بديلة لتوليد الكهرباء.

- **العناية الصحية:** بناء مرافق صحية حديثة تؤمن خدمات صحية لكافة المواطنين وتطبيق الابتكارات العلمية والفنية، تطوير برنامج صناعة شاملة، تزويد خدمات نقل الدم ورفع مستوى التوعية الصحية بين المواطنين.



عمال الكهرباء يوصلون الطاقة إلى خط التغذية العلوي الكهربائي لسجن الناصرية (صورة من سلاح الهندسة في الجيش الأميركي)

في ربع السنة الماضي، قام المفتش العام (SIGIR) بتفتيش محطة معالجة المياه في الناصرية التي تُشغل جزءاً من المشروع الأكبر لتزويد المياه في العراق الممول من قبل الحكومة الأميركية. في ربع السنة هذا ساعدت الولايات المتحدة وزارة البلديات والأشغال العامة على الاحتفاظ بأربعة مهندسين عراقيين خبراء وشراء قطع غير أساسية لإعادة المعدات الأساسية في المحطة إلى العمل بقدرتها الكاملة. نصحت الولايات المتحدة الوزارة بالاستعانة بمقاول عمليات وخدمات الصيانة لتحسين مستوى محطتي تحويل كهربائيتين وإصلاح عدة شبكات توزيع. تقدر قيمة هذه النشاطات بحوالي ١٦ مليون دولار.<sup>(٧٠١)</sup>

في ربع السنة هذا، قام المفتش العام (SIGIR) بتفتيش عدة مشاريع في محافظة الناصرية. (أنظر الجدول ٢-٤٥) للحصول على موجز لنتائج عمليات التفتيش، أنظر القسم ٣ للحصول على معلومات مفصلة).

## الحكم

صنّف تقييم أجراه فريق إعادة إعمار المحافظات في ٢٩ شباط / فبراير ٢٠٠٨ قدرات محافظة ذي قار على الحكم عند ٣,٠ (استدامة) من أصل ٥,٠ نقاط (اعتماد ذاتي). يُشكّل هذا تحسناً مهماً عن الأرقام المسجلة في تقييم تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧ عندما كانت المحافظة مصنفة عند ١,٠ (بداية). هناك تسع محافظات حالياً أدنى مرتبة من محافظة ذي قار.<sup>(٧٠٢)</sup>

استناداً إلى السفارة الأميركية، تستخدم فرق إعادة إعمار محافظة ذي قار كنموذج تنمية ناجح تقوم بها منظمات غير حكومية مثل الأمم المتحدة / الصندوق الدولي لتمويل إعادة إعمار العراق لدى البنك الدولي.<sup>(٧٠٣)</sup> اهتم هذا الصندوق بمعرفة كيفية تأقلم خبراء فريق إعادة إعمار المحافظات على المستويات المحلية وكيفية تفاعل المتطوعين من أفراد الفريق مع القادة والناشطين. اختار مندوبون عن الصندوق الدولي لتمويل إعادة إعمار العراق زيارة محافظة ذي قار نظراً لأنها تقدم نموذجاً ناجحاً كمحافظة خاضعة للسيطرة العراقية على المحافظات، ولها حكومة محلية تحقق خطوات واسعة في ميدان التنمية.

## الأمن

حددت استراتيجية تنمية المحافظة الأهداف الأمنية التالية:<sup>(٧٠٤)</sup>

- تطوير وتقوية العلاقة بين الحكومة المحلية ودائرة الشرطة والمحاكم.

- تثقيف قوات الأمن حول أحكام الدستور وزيادة تفهمهم لحقوق الإنسان.
- تأمين مبان مناسبة لقوات الأمن.

كانت محافظة ذي قار، المحافظة الثانية التي انتقلت إلى السيطرة العراقية على المحافظات (أيلول / سبتمبر ٢٠٠٦).<sup>(٧٠٥)</sup> وسجلت المحافظة متوسطاً لعدد الاعتداءات تراوح بين اعتداء واحد واعتدائين اسبوعياً من ٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨ إلى ٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨.<sup>(٧٠٦)</sup> تعمل فرق إعادة إعمار المحافظات في المحافظة بدون مساعدة قوات سلطة الائتلاف وتساعد فرق حراسة من قوات الأمن العراقية نشاطات هذه الفرق. تمّ إكمال أكثر من ٦٠ مهمة لفريق إعادة إعمار محافظة ذي قار خلال الأشهر التسعة الماضية بدون حصول حادث أمني واحد.<sup>(٧٠٧)</sup>

الجدول ٢-٤٥

عمليات التفتيش التي نفذها المفتش العام (SIGIR) في الناصرية (محافظة ذي قار)

عملية التفتيش	الملاحظات والتوصيات
<p><b>التقرير SIGIR PA-08-127</b> <b>خط الطاقة ٣٣ كيلو فولت</b></p> <p>هدف المشروع: تصميم وإنشاء المعدات المطلوبة للخط العلوي بقوة ٣٣ كيلو فولت.</p> <p>كلفة المشروع: عقد بسعر ثابت مقداره ١,٥٣٧,٥٦٠ دولاراً</p>	<p>حدد تقييم المفتش العام أن:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• مستندات التصميم المناسبة لمكونات المشروع غير متوفرة للمشروع ومجموعة التصاميم التي قدمها المقاول غير كاملة.</li> <li>• وقت زيارة المفتش العام كان المشروع مكتملاً بنسبة ٦٥ بالمئة وبدا الإنشاء انه يلبي مقاييس بيان العمل.</li> <li>• خطة مراقبة النوعية لدى المقاول كانت غير ملائمة لتوجيه برنامج إدارة النوعية.</li> <li>• الاستدامة عولجت في شروط العقد.</li> <li>• في اليوم الحاضر تتطابق نتائج المشروع مع الأهداف الأصلية للعقد.</li> </ul> <p>لا توصيات بشأن عمل تصحيحي</p>
<p><b>التقرير SIGIR PA-08-124</b> <b>مرفق مياه الشوفا</b></p> <p>هدف المشروع: تصميم وإنشاء محطة لمعالجة المياه بوحدة مدمجة ذات سعة معالجة قدرها ٥٠ متراً مكعباً من الماء بالساعة، خزان تخزين للمياه فوق الأرض، شبكة أنابيب تتصل بشبكة المياه القائمة وسياس محيط للحماية.</p> <p>كلفة المشروع: عقد سعر ثابت بقيمة ٣٤٨,٨٥٠ دولار</p>	<p>حدد تقييم المفتش العام أن:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• مستندات التصميم المناسبة لمكونات المشروع غير متوفرة للمشروع ومجموعة التصاميم التي قدمها المقاول غير كاملة.</li> <li>• لدى زيارة المفتش العام، كان المشروع مكتملاً بنسبة ٥٩ بالمئة وبدا الإنشاء أنه يلبي مقاييس بيان العمل.</li> <li>• خطة مراقبة النوعية لدى المقاول كانت غير ملائمة لتوجيه برنامج إدارة النوعية.</li> <li>• الاستدامة عولجت في شروط العقد.</li> <li>• في اليوم الحاضر تتطابق نتائج المشروع مع الأهداف الأصلية للعقد.</li> </ul> <p>لا توصيات بشأن عمل تصحيحي</p>
<p><b>التقرير SIGIR PA-08-129</b> <b>مشروع مياه الأغر</b></p> <p>هدف المشروع: تصميم وإنشاء محطة معالجة للمياه بوحدة مدمجة ذات سعة معالجة قدرها ٥٠ متراً مكعباً من الماء بالساعة، خزان تخزين للمياه فوق الأرض، شبكة أنابيب تتصل بشبكة المياه القائمة وسياس محيط للحماية.</p> <p>كلفة المشروع: عقد بسعر ثابت بقيمة ٦٥٠ ألف دولار</p>	<p>حدد تقييم المفتش العام أن:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• مستندات التصميم المناسبة لمكونات المشروع غير متوفرة للمشروع ومجموعة التصاميم التي قدمها المقاول غير كاملة.</li> <li>• لدى زيارة المفتش العام، كان المشروع مكتملاً بنسبة ١٧ بالمئة وبدا الإنشاء أنه يلبي مقاييس بيان العمل.</li> <li>• خطة مراقبة النوعية لدى المقاول كانت غير ملائمة لتوجيه برنامج إدارة النوعية.</li> <li>• الاستدامة عولجت في شروط العقد.</li> <li>• في اليوم الحاضر تتطابق نتائج المشروع مع الأهداف الأصلية للعقد.</li> </ul> <p>لا توصيات بشأن عمل تصحيحي</p>

عملية التفتيش	الملاحظات والتوصيات
التقرير SIGIR PA-08-125	حدد تقييم المفتش العام أن:
مشروع إمداد مياه الكاظم	
هدف المشروع: تصميم وإنشاء محطة معالجة للمياه بوحدة مدمجة ذات سعة معالجة قدرها ٥٠ متراً مكعباً من الماء بالساعة، خزان تخزين للمياه فوق الأرض، شبكة أنابيب تتصل بشبكة المياه القائمة وسياج محيط للحماية.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مستندات التصميم المناسبة لمكونات المشروع غير متوفرة للمشروع ومجموعة التصاميم التي قدمها المقاول غير كاملة.</li> <li>• لدى زيارة المفتش العام، كان المشروع مكتملاً بنسبة ٥٥ بالمئة وبدا الإنشاء أنه يلبي مقاييس بيان العمل.</li> <li>• خطة مراقبة النوعية لدى المقاول كانت غير ملائمة لتوجيه برنامج إدارة النوعية.</li> <li>• الاستدامة عولجت في شروط العقد.</li> <li>• في اليوم الحاضر تتطابق نتائج المشروع مع الأهداف الأصلية للعقد.</li> </ul>
كلفة المشروع: عقد بسعر ثابت بقيمة ٤٩٢،٨٠٠ دولار	لا توصيات بشأن عمل تصحيحي

<h2>ميسان</h2> <p><b>العاصمة: العمارة</b>                  عدد السكان: (أ) ٧٤٣,٤٠٠ نسمة                  الدين: (ب) ١٠٠ بالمئة شيعة                  الموازنة الرأس مالية: (ج) ١٢٤ مليون دولار، أنفق منها نسبة ١٤ بالمئة                  المشاريع الأميركية: (د) ٧٢٧                  أكلاف المشاريع الأميركية: (هـ) ٢٩٩ مليون دولار</p>	<p>العمارة</p> <p>★ Capital                  △ PST</p>
---	--

### مشاريع إعادة الأعمار (هـ)

المشاريع الرئيسية الممولة من الحكومة الأميركية (بملايين الدولارات)

القضاء	اسم المشروع	الكلفة الإجمالية	صندوق التمويل	توقع تاريخ الإنجاز / الإنجاز الفعلي
العمارة ①	خط ١٣٢ كيلو فولت بين برزركان والعمارة القديمة	\$٢٦,٢٥	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٤ / ١٠ / ١١
العمارة ②	إنشاء خطوط تغذية ٣٣ كيلو فولت-العمارة	\$١٧,٣٨	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٨ / ٢ / ١٣
الكحلا ③	المرحلة الثانية للمستشفى الجراحي في ميسان	\$١٤,٠٨	صندوق دعم الاقتصاد (ESF)	٢٠٠٩ / ٥ / ١٩
العمارة ④	تمديد محطة التحويل ١٣٢ كيلو فولت في العمارة القديمة	\$١٤,٠٤	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٤ / ٨ / ٣
العمارة ⑤	القاعدة العسكرية للدفاع المدني	\$١٠,٢٥	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٦ / ٣ / ٢٥

### مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات (د) (بملايين الدولارات)

٤٠% بالمئة من المشاريع منحت بموجب عقود

الموازنة  
 ٢٥,١٣ دولار



مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات / مجلس تنمية وإعادة إعمار المحافظات

المبالغ الملتزم بها: \$٠,٧٣

المشاريع: ١١ مشاريع

صندوق الاستجابة السريعة لفرق إعادة إعمار المحافظات

## الأمن (ز)

تاريخ انتقال المحافظة إلى السيطرة العراقية: نيسان / أبريل ٢٠٠٧

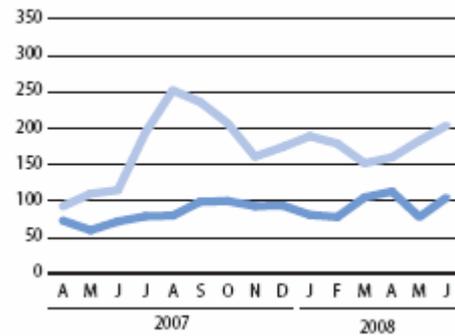
المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات

الفترة الزمنية	المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات	الاتجاه
١ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧-٢٢	٢	
شباط / فبراير ٢٠٠٨		
٢٣ شباط / فبراير-٣١ أيار / مايو	صفر	
٢٠٠٨		



## الخدمات الأساسية (ح) (بملايين الدولارات)

كهرباء ميسان- المتوسط اليومي للحمل الكهربائي المزود والطلب (ميغا واط)



الطلب	الحمل المزود
-------	--------------

- (أ) مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدات الإنسانية (UNOCHA) : سكان العراق حسب المحافظة، ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧.
- (ب) المنظمة الدولية للهجرة: بيانات المهجرين إلى الداخل التي استعملها موقع الإنترنت لوكالة الاسوشيتدبرس، أيار / مايو ٢٠٠٨ [www.iom.iraq.net](http://www.iom.iraq.net)
- (ج) وزارة المالية، التقرير الرأسمالي، آذار / مارس ٢٠٠٨، زودته وزارة المالية الأميركية ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٥.
- (د) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨. نظام إدارة إعادة إعمار العراق، تعليمات تشغيل البرنامج اكسيل لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨؛ الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، تقرير النشاطات. ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (هـ) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (و) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (ز) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات دراسات تقييم الوضع الأمني، حزيران / يونيو ٢٠٠٨. استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق لطلب المفتش العام للبيانات، ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨، قاعدة البيانات SIGACTS III. (تقارير سلطة الائتلاف فقط) كما كانت في ٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨ وحزيران / يونيو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو المنفذة ضد أهداف سلطة الائتلاف، قوات الأمن العراقية (ISF)، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (ح) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، التقارير اليومية لأداء الوحدات الكهربائية، مكتب إدارة إعادة إعمار العراق، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، تقارير الوضعية الأسبوعي، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

**ملاحظات:** المواقع الظاهرة على الخريطة هي تقريبية. الأرقام تتأثر بالتدوير. أرقام المصادر تشمل المشاريع الجاري تنفيذها والمكتملة، صندوق دعم قوات الأمن العراقية، صندوق دعم الاقتصاد وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد.

## الاقتصاد

بصورة عامة، تتميز محافظة ميسان بالفقر الشديد: حوالي ٦٤ بالمئة من السكان يعيشون تحت خط الفقر<sup>(٧٠٨)</sup> وحوالي ٧٥ بالمئة منهم يعملون في القطاع الزراعي.<sup>(٧٠٩)</sup> لاحظ مجلس المحافظة أن معظم الإيرادات التي تتحقق من الصناعات في قطاع التصنيع تذهب إلى وزارة الصناعة والمعادن.<sup>(٧١٠)</sup> وتحتاج العديد من المصانع إلى تطوير، استثمار وموارد.<sup>(٧١١)</sup> حددت استراتيجية تنمية محافظة ميسان الأهداف التالية للتنمية الاقتصادية العامة:<sup>(٧١٢)</sup>

- تطوير نوعي وكمي لخدمات البنية التحتية.
- تنمية قطاع السياحة
- تطوير المجتمع الأهلي الزراعي
- تنشيط دور القطاع الخاص

في ربيع السنة هذا، أكملت فرقة منطقة الخليج إعادة تجديد مصنع إنتاج للإسفلت تجاوز عمره ٢٦ سنة في محافظة ميسان. شمل هذا المشروع، وقيمه ٢٥٠ ألف دولار تقريباً، تحسين مستوى المعدات الكهربائية والميكانيكية في المصنع وإنشاء مكتب جديد للإدارة. المصنع هو المصنع العامل الوحيد بين ثلاثة مصانع إنتاج للإسفلت تملكها الحكومة في المحافظة.<sup>(٧١٣)</sup>

## الخدمات الأساسية

استناداً إلى استراتيجية تنمية المحافظة، تعتبر محافظة ميسان إحدى المحافظات التي "تطرد السكان" بسبب عدم وجود الخدمات المتوفرة في مناطق أخرى في العراق.<sup>(٧١٤)</sup> شبكة الكهرباء الحالية قديمة ولا تستطيع أن تلبى حاجات السكان.<sup>(٧١٥)</sup> علاوة على ذلك، لاحظت استراتيجية تنمية المحافظة التحديات التالية في قطاعات الخدمات الأساسية:<sup>(٧١٦)</sup>

- **الماء:** ملوثات بيولوجية في مياه نهر دجلة تزيد درجة التعكر والملوحة. يجب تأمين شبكة صرف للمياه كما يوجد نقص في عدد مراكز معالجة المياه.
- **التعليم:** لا توجد مبان كافية للمدارس ولا يوجد عدد كافٍ من المدرسين كما أن المناهج الدراسية وأنظمة التعليم أصبحت قديمة العهد.
- **العناية الصحية:** لا توجد أدوية كافية لمواجهة الاحتياجات الطارئة ويجب تنفيذ برنامج للعناية الصحية الأساسية من أجل كبح النسبة المرتفعة من الأوبئة والأمراض الأخرى.

## خلفية المحافظة

### المحافظ:

عادل مهودر

### المزايا الرئيسية:

- المستنقعات تغطي نسبة تزيد عن ٤٠ بالمئة من إجمالي مساحة المحافظة.
- يبقى السكان في ميسان أشد السكان فقراً في العراق.

### النشاط الاقتصادي:

- الاستثمار والتنقيب عن النفط ومشتقاته
- تنتج المحافظة أيضاً القمح، الشعير، الأرز، الذرة البيضاء والصفراء.



معمل إسفلت مجدد بالقرب من عمارة (الصورة لسلح الهندسة في الجيش الأميركي)

في ربيع السنة هذا، يستمر العمل في تنفيذ مرحلتين من مرفق مستشفى بسعة ٨٠ سريراً في محافظة ميسان. يشمل المشروع مبنى المستشفى الرئيسي، مساكن للأطباء ومحطة لمعالجة مياه الصرف الصحي. بدأ تنفيذ المرحلة الأولى من المشروع التي تبلغ قيمته ١٨,٦ مليون دولار ممولة من صندوق دعم الاقتصاد في تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧، وبدأ تنفيذ المرحلة الثانية في آذار / مارس ٢٠٠٨. من المتوقع ان يكتمل المشروع في أيار / مايو ٢٠٠٩.

## الحكم

صنّف تقييم أجرته فرّق إعادة إعمار المحافظات في ٢٩ شباط / فبراير ٢٠٠٨ قدرات محافظة ميسان على الحكم عند ١,٠ (بداية) من أصل ٥,٠ نقاط (اعتماد ذاتي). شكل ذلك تراجعاً عن الأرقام المسجلة في تقييم جرى في تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧، الذي صنّف قدرة المحافظة على الحكم عند ٢,٠ (نامية). كانت محافظة ميسان في أحدث تقييم المحافظة الأدنى مرتبة بين كافة المحافظات.<sup>(٧١٨)</sup>

في ربيع السنة، هذا أطلق فريق إعادة إعمار محافظة ميسان دورة تدريبية على التخطيط البلدي والتنمية البلدية.<sup>(٧١٩)</sup> يهدف هذا البرنامج المستدام إلى بناء قدرات الحرفيين العاملين في تنفيذ برامج بلدية ومساعدتهم في تحقيق إدارة أفضل للبنى التحتية والأصول الموجودة.

تلقت منظمة غير حكومية، غير طائفية ومستقلة، وهي "مؤسسة العراق"، هبة من صندوق الاستجابة السريعة التابع لصندوق دعم الاقتصاد (ESF) لتدريب أفراد عشر منظمات غير حكومية في محافظة ميسان على مهارات الحكم، القيادة، الإدارة والتخطيط. تهدف المؤسسة إلى استخدام هذا التدريب لتعزيز تنمية ومدى فعالية منظمات المجتمع المدني في المحافظة.

## الأمن

حددت استراتيجية تنمية المحافظة الأهداف الأمنية التالية:<sup>(٧٢٠)</sup>

- تعزيز العلاقة بين الحكومة المحلية ومديرية الشرطة والمحاكم.
- تدريب رجال الشرطة من أجل تقوية درجة فعاليتهم.
- تأمين مراكز احتجاز وسجون مزودة بمعدات أساسية.

كانت محافظة ميسان المحافظة الرابعة التي انتقلت إلى السيطرة العراقية على المحافظات (نيسان / أبريل ٢٠٠٧، ولم يبلغ عن حصول أية اعتداءات ضد قوات الأمن العراقية أو المدنيين العراقيين أو الموظفين في سلطة الائتلاف من ٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨ ولغاية ٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨).<sup>(٧٢١)</sup> نفذت قوات سلطة الائتلاف وفرق إعادة إعمار المحافظات عمليات قليلة في المحافظة منذ انتقالها إلى السيطرة العراقية على المحافظات.<sup>(٧٢٢)</sup> مع أن قوات سلطة الائتلاف ساعدت قوات الأمن العراقية في عمليات التطهير ضد قوات الميليشيا والمجموعات المسلحة الخاصة.<sup>(٧٢٣)</sup> شارك في هذه العمليات حوالي ١٠ آلاف عنصر من قوات الأمن العراقية كما شارك حوالي ٥٠٠ فرد من قوات سلطة الائتلاف قاموا بمهام مساعدة مختلفة.<sup>(٧٢٤)</sup> يبقى غير واضح ما إذا كان الدعم العملائي لسلطة الائتلاف المقدم إلى قوات الأمن العراقية خلال ربيع السنة هذا سوف يعزز العلاقة بين ممثلي فرّق إعادة إعمار المحافظات والمسؤولين في المحافظة الذين يتوجب عليهم السفر خارج المحافظة لمقابلة ممثل فرّق إعادة إعمار المحافظات.

البصرة	البصرة
<p>العاصمة: البصرة</p> <p>عدد السكان: (١) ١,٧٦ مليون نسمة</p> <p>الدين: (٢) ١٠٠ بالمئة شيعة</p> <p>الموازنة الرأسمالية: (٣) ٣٢٢ مليون دولار، لم ينفق منها شيء</p> <p>المشاريع الأميركية: (٤) ٣,٣٠٦</p> <p>أكلاف المشاريع الأميركية: (٥) ٢,١ مليار دولار</p>	<p>البصرة</p> <p>★ Capital</p> <p>● Coalition-led PRT</p>

## مشاريع إعادة الأعمار (٥)

المشاريع الرئيسية الممولة من الحكومة الأميركية (بملايين الدولارات)

القضاء	اسم المشروع	الكلفة الإجمالية	صندوق التمويل	توقع تاريخ الإنجاز / الإنجاز الفعلي
١ الزبير	محطة توليد الطاقة الكهربائية الجديدة في خور الزبير	\$١٢١,٣٦	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٦ / ١ / ٦
٢ غير متوفر	إكمال أعمال بئر الجنوب	\$٨٨,١٩	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٧ / ٥ / ١٢
٣ القرنة	إكمال بئر القرنة الغربية واستبدال الأنابيب	\$٦١,٧٠	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٧ / ٣ / ٢٢
٤ البصرة	تصميم وإنشاء مشروع المجاري لمدينة البصرة	\$٥٣,٨٤	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٦ / ١٠ / ٣٠
٥ القرنة	إنشاء محطة تحويل جديدة بقوة ٤٠٠ كيلو فولت في العمارة	\$٣٨,٢٦	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)	٢٠٠٨ / ٨ / ١

## مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات (٥) (بملايين الدولارات)

٥١% بالمئة من المشاريع منحت بموجب عقود

الموازنة ٦٣,٨٠ دولار



مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات / مجلس تنمية وإعادة إعمار المحافظات

المبالغ الملتزم بها: \$٣,٨٥

المشاريع: ٥٣ مشروع

صندوق الاستجابة السريعة لفرق إعادة إعمار المحافظات

## الأمن (د)

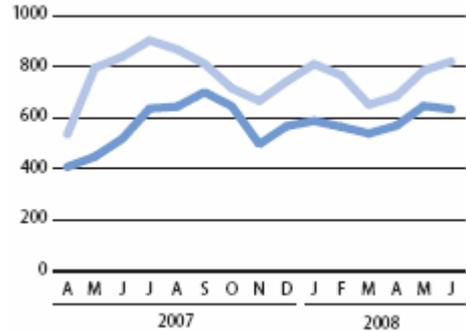
تاريخ انتقال المحافظة إلى السيطرة العراقية: كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧

المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات

الفترة الزمنية	المتوسط اليومي لعدد الاعتداءات	الاتجاه
١ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧-٢٢ شباط / فبراير ٢٠٠٨	١,٢١	↑
٢٣ شباط / فبراير-٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨	١,٢٨	

## الخدمات الأساسية (ج) (بملايين الدولارات)

كهرباء البصرة- المتوسط اليومي للحمل الكهربائي المزود والطلب (ميغا واط)



الطلب	—
الحمل المزود	—

- (أ) مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدات الإنسانية (UNOCHA): سكان العراق حسب المحافظة، ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧.
- (ب) المنظمة الدولية للهجرة: بيانات المهجرين إلى الداخل التي استعملها موقع الإنترنت لوكالة الاسوشيتدبرس، أيار / مايو ٢٠٠٨. [www.iom.iraq.net](http://www.iom.iraq.net)
- (ج) وزارة المالية، التقرير الرأسمالي، آذار / مارس ٢٠٠٨، زودته وزارة المالية الأميركية ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٥.
- (د) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨. نظام إدارة إعادة إعمار العراق، تعليمات تشغيل البرنامج اكسيل لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨؛ الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، تقرير النشاطات. ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (هـ) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)- الملف النهائي لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (و) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (ز) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات دراسات تقييم الوضع الأمني، حزيران / يونيو ٢٠٠٨. استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق لطلب المفتش العام للبيانات، ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨، قاعدة البيانات SIGACTS III. (تقارير سلطة الائتلاف فقط) كما كانت في ٢٣ شباط / فبراير ٢٠٠٨ وحزيران / يونيو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو المنفذة ضد أهداف سلطة الائتلاف، قوات الأمن العراقية (ISF)، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (ح) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، التقارير اليومية لأداء الوحدات الكهربائية، مكتب إدارة إعادة إعمار العراق، ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٧-٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

ملاحظات: المواقع الظاهرة على الخريطة هي تقريبية. الأرقام تتأثر بالتدوير. أرقام المصادر تشمل المشاريع الجاري تنفيذها والمكتملة، صندوق دعم قوات الأمن العراقية، صندوق دعم الاقتصاد وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد.

## الاقتصاد

توجد الموانئ البحرية الوحيدة في العراق في مدينة البصرة بمحاذاة مياه الخليج الفارسي. تستمر التجارة عبر ميناء أم قصر عند مستويات سليمة بعد تسلم قوات الأمن العراقية الميناء في آذار / مارس ٢٠٠٨. يمارس الميناء نشاطاً ثابتاً في أحيان كثيرة وقوياً في مناطق مراسي السفن، والمستودعات وشحن الحبوب.<sup>(٧٢٥)</sup> في أيار / مايو ٢٠٠٨ تمّ تفرغ ٣٣٤،٢٣٠ طناً مترياً من القمح في أم قصر، أي بزيادة ٢٣٥ بالمئة بالمقارنة مع نفس المدة من السنة الماضية.<sup>(٧٢٦)</sup> حددت استراتيجية تنمية محافظة البصرة الأهداف العامة التالية للتنمية الاقتصادية:<sup>(٧٢٧)</sup>

- تعديل السياسات الخاصة بمنح القروض والتسهيلات المصرفية.
- إصدار سياسات اقتصادية ومالية وضرائية تشمل الإعفاء الكامل أو الجزئي للمشاريع الصغيرة من ضريبة الدخل للسماح بتكوين الرساميل.
- دعم إنشاء مؤسسات تزود البيانات والدعم المالي.

استمرت جهود تحديث وتوسيع العمليات في أم قصر خلال ربع السنة هذا. انهمكت الحكومة العراقية في اختيار شركة استشارات دولية لتصميم وإدارة عملية تقديم العطاءات التنافسية لتحسين وتطوير الميناء. ساعد مكتب ملحق شؤون النقل في السفارة الأميركية حكومة العراق في إعداد طلب مستشار لدراسة العروض المقدمة للميناء ولتنظيم وتمويل عقد مؤتمر في مدينة اربيل حيث دعيت الشركات المؤهلة مسبقاً إلى تقديم عروضها. الاختبار النهائي لمستشار دراسة العروض المقدمة للميناء من قبل الحكومة العراقية يتوقع ان يعلن عنه بحلول تموز / يوليو ٢٠٠٨.<sup>(٧٢٨)</sup>

استمر تنفيذ مشروع نلكون كراين لإعادة تجديد المرفأ خلال ربع السنة هذا. مع الاكتمال المقدر بحلول ٣٠ أيلول / سبتمبر ٢٠٠٨ يملك المشروع القدرة على إضافة نسبة ٢٥ بالمئة إلى السعة الإجمالية لميناء أم قصر على المدى الطويل. بحلول ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، كان قد التزم صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) بمبلغ ٣,٧ مليون دولار تقريباً لتنفيذ هذا المشروع وتمّ إنفاق ما يزيد عن ٣,٢ مليون دولار منه.<sup>(٧٢٩)</sup>

## خلفية المحافظة

## المحافظ:

محمد مصعب الواهلي

## المزايا الرئيسية:

- مركز ثقافي وتجاري مهم.
- تضم المحافظة الموانئ البحرية الوحيدة للعراق على الخليج وتشكل الطريق الرئيسية لتصدير النفط.
- متنوعة جغرافياً بوجود مستنقعات، سهول وصحاري.

## النشاط الاقتصادي:

- موطن أكبر حقول النفط العراقية.
- تنتج البندورة والتوم كمحاصيل شتائية.

## الخدمات الأساسية

الصادرات التي تعبر محطة تصدير النفط في البصرة تُشكّل الصورة المركزية في اقتصاد البصرة. في ربع السنة هذا، تمّ تصدير ١,٥٢ مليون برميل نفط يومياً عبر ميناء تصدير النفط في البصرة وميناء تصدير النفط في خور العمامة، تُشكّل حوالي ٨٠ بالمئة من إجمالي صادرات العراق النفطية خلال ربع السنة هذا.<sup>(٧٣٠)</sup>

حددت استراتيجية تنمية المحافظة الأهداف التالية في قطاعات الخدمات الأساسية:<sup>(٧٣١)</sup>

- **النفط:** تطوير خطوط نقل جديدة للنفط والمنتجات النفطية، استعادة وتنشيط شركة ناقلات النفط العراقية، وتجديد وتطوير الإنتاج، والمعالجة، والفرز وتصدير الغاز من قبل شركة غاز الجنوب.
- **البلديات:** زيادة عدد العمال الذين يجمعون النفايات، تزويد معدات للتنظيف وتحسين مواقع طمر النفايات استناداً إلى ظروف ومتطلبات بيئية.
- **الماء:** تنفيذ مشاريع لمعالجة المياه الشديدة التلوث، تأسيس ورش للإصلاح والصيانة في المشاريع المركزية (تجهيزها بالمواد الضرورية) وبناء شبكات صرف ومصارف ثقيلة لمياه الأمطار.

اكتمل الآن بنسبة ٨٨% إنشاء مستشفى الأطفال بالبصرة الذي بلغت كلفته ١٦٠ مليون دولار. كشف تقييم حصول أضرار بقيمة ٥٥ ألف دولار تقريباً نتيجة أعمال العنف التي جرت في آذار / مارس ٢٠٠٨ في البصرة. يجب تأمين حماية الموقع حتى نهاية عام ٢٠٠٨.<sup>(٧٣٢)</sup> التاريخ المتوقع لإكمال الجزء من المنشآت الممول من الحكومة الأميركية في ٢١ تموز / يوليو، ٢٠٠٨. سوف تستمر عملية توحيد المعدات والإنشاءات غير الممولة من الحكومة الأميركية خلال تشرين الثاني / نوفمبر أو كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٨. من المقرر أن يتم فتح المرحلة الأولى من مستشفى الأطفال في البصرة في أوائل العام ٢٠٠٩. تبلغ الكلفة لإكمال مرحلة الإنشاءات الرئيسية للمشروع حوالي ٦ ملايين دولار. سوف يكون هذا المستشفى أول مستشفى تعليمي جديد منذ أكثر من ٢٣ سنة.<sup>(٧٣٣)</sup>

## الحكم

صنف تقييم أجرته فرق إعادة إعمار المحافظات في ٢٩ شباط / فبراير ٢٠٠٨، قدرات محافظة البصرة على الحكم عند ٣,٠ (استدامة) من أصل ٥,٠ نقاط (اعتماد ذاتي). يمثل هذا الرقم تحسناً ذا شأن من تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧، عندما كان الحكم في المحافظة عند ١,٠ (بداية). هناك تسع محافظات جاء ترتيبها أدنى من ترتيب محافظة البصرة بموجب التقييم الأخير.<sup>(٧٣٤)</sup>

في ربع السنة هذا، نظم فريق إعادة إعمار محافظة البصرة، الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، فرقة منطقة الخليج (GRD)، وصندوق الأمم المتحدة للتنمية (UNDP)، ورشة عمل دامت يومين حول دعم تنفيذ الموازنة. شارك في ورشة العمل حوالي ٦٠ مسؤولاً من مكتب محافظ البصرة و٨ مسؤولين من مديريات فنية.<sup>(٧٣٥)</sup>

تلقي فريق إعادة إعمار محافظة البصرة مبلغ ١٩٨,٨٠٠ دولار كدعم من صندوق الاستجابة السريعة لتعزيز وتشجيع التسامح بين الشباب في مشروع البصرة.<sup>(٧٣٦)</sup> يهدف المشروع إلى استعمال نشاطات فنية لتعزيز التسامح وبناء مهارات لحل النزاعات بين ٥,٠٠٠ شاب من مدن وأرياف محافظة البصرة.

تقاسم فريق إعادة إعمار المحافظة أيضاً أدوات المشروع مع ٤٠ منظمة غير حكومية من خلال تنفيذ تدريبات مباشرة.<sup>(٧٣٧)</sup>

وافق برنامج استقرار المجتمع المحلي (CSP) على إقامة دورتين مهنتين جديدتين للتدريب على أعمال البناء وصيانة أنظمة الكمبيوتر، المشمولين بصورة قياسية في المناهج الدراسية لوزارة العمل والشؤون الاجتماعية. سوف تزويد المتدربين بمخصصات لتغطية نفقات النقل والنفقات الشخصية كما وبمجموعة أدوات عند اكتمال التدريب.<sup>(٧٣٨)</sup>



ميناء أم قصر في البصرة، (الصورة لسلاح الهندسة في الجيش الأمريكي (USACE))

## الأمن

انتقلت محافظة البصرة إلى السيطرة العراقية على المحافظات في كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧. قبل وبعد تحقيق هذا الانتقال كانت البصرة نقطة مركزية للصرار على السلطة بين ثلاث مجموعات من الطائفة الشيعية للسيطرة على النفط في جنوب العراق كما للتنافس على السيطرة الحكومية في المحافظة وفي تنظيم الحكومة الوطنية.<sup>(٧٣٩)</sup> أبلغت وزارة الدفاع أن البصرة هي سابع محافظة بين المحافظات الأكثر عنفاً وسجلت متوسطاً يومياً لعدد الاعتداءات بلغ اعتداءً واحداً.<sup>(٧٤٠)</sup>

في ربيع السنة الأول من عام ٢٠٠٨، أطلقت الحكومة الوطنية عملية "صولات الفرسان" لتأكيد سيطرتها على البصرة. عكست المراحل المبكرة من العملية ما بدا على أنه غياب للتنسيق وعلى وجه الخصوص في مواجهة قوات الميليشيا التي نتج عنها زيادة وتيرة العنف بين آذار / مارس وأيار / مايو ٢٠٠٨.<sup>(٧٤١)</sup>

اثر إعلان وقت إطلاق النار الذي أمر به قائد قوات ميليشيا مقتدى الصدر، استمرت القوات الحكومية في تنفيذ عمليات منفصلة لوقف تدفق السلاح وعودة المقاتلين إلى البصرة. أبلغت وزارة الدفاع أن القوات الأميركية والبريطانية لعبت دوراً حاسماً في دعم قوات الأمن العراقية في مواصلة العمليات الأمنية.<sup>(٧٤٢)</sup>

برغم تقارير وزارة الدفاع التي أكدت أن العمليات الأمنية في البصرة كانت ناجحة<sup>(٧٤٣)</sup> يبدو أن جهود فريق إعادة إعمار محافظة البصرة تستمر محبطة. أبلغ عضو في فريق إعادة إعمار محافظة البصرة السفارة الأميركية بأن السيطرة العراقية على المحافظات تبدو بدون أي تأثير على الوضع الأمني بقدر ما يتعلق الأمر بفريق إعادة إعمار المحافظة.<sup>(٧٤٤)</sup>

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

تدقيقات المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق  
عمليات التفتيش للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق  
تحقيقات المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق  
خط الاتصال المباشر للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق  
مواقع الإنترنت للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق  
تحديث التشريعات

القسم ٣

## تدقيقات المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

### تدقيقات المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

أكمل المفتش العام بين الأول من أيار / مايو ٢٠٠٨ و ٣٠ تموز / يوليو ٢٠٠٨، سبع عمليات تدقيق جديدة علماً أن المفتش العام اصدر منذ آذار / مارس ٢٠٠٤، ١٢٢ تقريراً من عمليات التدقيق.

في ربع السنة هذا عالجت عمليات التدقيق التي قام بها المفتش العام مجموعة متنوعة من المسائل والبرامج:

- عمليات تدقيق ركزت على العقود من ضمن سلسلة متواصلة تتعامل مع نتائج، أكلاف، مسائل الإشراف المترافقة مع العقود الرئيسية لإعادة الإعمار في العراق.
- نظرة واسعة عبر المجموعة الكاملة لتقارير عمليات التدقيق التي أجراها المفتش العام لتحديد المسائل الإدارية الرئيسية المتكررة التي إذا لم تعالج قد تؤثر سلباً على أشكال مماثلة من جهود إعادة الأعمار في المستقبل.
- تحسينات يتوجب على الحكومة الأميركية أخذها في الاعتبار لنظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS) من أجل التأمين الأفضل لمصدر واحد لبيانات كاملة و متماسكة حول مشاريع إعادة الإعمار في العراق.
- معلومات حول وضع التمويل الأميركي لمشاريع البنية التحتية التي تدعم الأمن العراقي وحول التقدم الذي حققته الحكومة العراقية في تولي مسؤوليات متزايدة حول التحويل في هذا النطاق.
- مراجعة الجهود الرئيسية للحكومة الأميركية والحكومة العراقية لمكافحة الفساد في العراق.
- نظرة إجمالية على برنامج خاص أطلقته وزارة الدفاع لتعزيز النهوض الاقتصادي في العراق، وهو الأول من عدة جهود خطط المفتش العام لتنفيذها من أجل مقارنة وإظهار التباين بين فعالية وكفاية مختلف البرامج الممولة من الحكومة الأميركية لتسهيل وتحفيز النهوض الاقتصادي والتنمية في العراق.

أنظر الجدول ٣-١ للحصول على قائمة التدقيقات هذه.

يعمل المفتش العام حالياً على تنفيذ ١١ تدقيق ويخطط لبدء تنفيذ عدد من التدقيقات الأخرى في ربع السنة القادم. ينفذ المفتش العام التدقيقات وفقاً للمعايير الحكومية المقبولة بوجه عام لعمليات التدقيق. للحصول على معلومات حول جميع مشاريع التدقيق التي قام بها المفتش العام والصادرة اعتباراً من ٣٠ تموز / يوليو والنصوص الكاملة لتقارير التدقيق النهائية أنظر الملحق (ي)، الجدول ي-١ وموقع المفتش العام [www.sigir.mil](http://www.sigir.mil).

- أنظر الملحق "ي"، الجدول "ي"، للحصول على معلومات حول وضع تطبيق توصيات المفتش العام المقدمة في تقارير تدقيقات سابقة والتوصيات التي بقيت دون تحقيق.

## تدقيقات المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

- أنظر الملحق "ي" للحصول على معلومات حول التوصيات المهمة التي بقيت دون تحقيق، المقدمة في تقارير تدقيقات سابقة.

الجدول ١-٣

تقارير التدقيق للمفتش العام منذ الأول من شباط / فبراير ٢٠٠٨

رقم التقرير	عنوان التقرير	تاريخ إصدار التقرير
08-018	النتائج، والكلفة، والإشراف على عقد إعادة إعمار قطاع الماء الموقع مع شركة فلورور أميك إل إل سي.	تموز / يوليو ٢٠٠٨
08-019	النتائج، الكلفة والإشراف على عقد الأمن والعدل الموقع مع شركة بارسونز ديلاوير انك	تموز / يوليو ٢٠٠٨
08-020	مسائل إدارية رئيسية يتكرر حدوثها تم تحديدها في تدقيقات جهود إعادة إعمار العراق.	تموز / يوليو ٢٠٠٨
08-021	خطة شاملة مطلوبة لتلبية مستقبل نظام إدارة إعادة إعمار العراق.	تموز / يوليو ٢٠٠٨
08-022	الحكومة العراقية، تمول بصورة متزايدة تنمية البنية التحتية لقوات الأمن العراقية ولكن يبقى الدعم الأميركي الكبير مطلوباً.	تموز / يوليو ٢٠٠٨
08-023	جهود مكافحة الفساد في العراق: الولايات المتحدة والعراق تتخذان إجراءات، لكن يبقى الكثير لتحقيقه	تموز / يوليو ٢٠٠٨
08-024	معلومات حول برنامج خاص لوزارة الدفاع لتعزيز استعادة العراق للعافية الاقتصادية.	تموز / يوليو ٢٠٠٨

عمليات التدقيق التي يقوم بها المفتش العام منسقة بشكل جيد مع هيئات تدقيق أخرى منخرطة في أعمال تتعلق بالعراق. ويتم تعزيز هذا التنسيق من جانب مفتشين عراقيين في مجلس المفتشين العامين في العراق (IIGC) الذي يجتمع كل ربع سنة لمناقشة العمل الاشرافي الحالي والمستقبلي. يهدف مجلس المفتشين العامين إلى منع تكرار نفس الجهود ومشاطرة المعلومات والخبرات التي تم الحصول عليها من عملية التدقيق الحالية.

يوم الأربعاء، ١٤ أيار / مايو ٢٠٠٨، اجتمع مجلس المفتشين العامين في المركز الرئيسي للمفتش العام في أرلنغتون، فيرجينيا. شمل المشاركون ممثلين عن المفتش العام، مكتب المفتش العام في وزارة الدفاع، مكتب المفتش العام في وزارة الخارجية، مكتب المفتش العام في الوكالة الأميركية للتنمية الدولية، وكالة تدقيق العقود الدفاعية (DCAA)، وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA) ومكتب المحاسبة الحكومية (GAO). شارك بعض الممثلين عبر الهاتف من مواقع في بغداد وفي الولايات المتحدة.

ينسق المفتش العام أيضاً اجتماع مجموعة العمل بين الوكالات كل ربع سنة في بغداد لمناقشة أعمال التدقيق الجارية والمخطط لتنفيذها من قبل كافة مجموعات التدقيق في العراق. يحضر أيضاً ممثلو المفتش العام اجتماعات دورية في مكتب المفتش العام في وزارة الدفاع للتنسيق اللاحق لنشاطات التدقيق الجارية والمخطط لتنفيذها.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

**التقارير النهائية لتدقيقات المفتش العام لإعادة إعمار العراق لربع السنة هذا**  
**النتائج والكلفة، والإشراف على عقد إعادة إعمار قطاع المياه الموقع مع شركة فلور أميك إل إل سي**  
**(تقرير المفتش العام SIGIR-08-018، تموز / يوليو ٢٠٠٨).**

### المقدمة

نص القانون العام 106-108 وتعديلاته على قيام المفتش العام بإعداد تدقيق شرعي نهائي حول "كافة الأموال التي جرى تخصيصها أو جرى تأمينها بأشكال أخرى لإعادة إعمار العراق". بغية تلبية هذا المطلب، قام المفتش العام بتنفيذ مجموعة من التدقيقات المركزة لفحص عقود رئيسية لإعادة إعمار العراق. الغرض من هذه التدقيقات هو فحص النتائج، الاكلاف والإشراف الإداري على العقود مع التشديد على مسائل تتعلق باحتمالات: التعرض للاحتيال والهدر وإساءة الاستعمال.

هذا التقرير، هو التقرير السادس ضمن هذه السلسلة من التدقيقات التي تركز على العقود، وتتناول أشغال إعادة الإعمار التي تعاقدت عليها حكومة الولايات المتحدة ونفذتها شركة فلور أميك، إل إل سي. كما يركز هذا التقرير الاهتمام على المشاكل المترافقة مع تحويل المشاريع المكتملة إلى الحكومة العراقية.

في آذار / مارس ٢٠٠٤، ونزولاً عند طلب سلطة الائتلاف المؤقتة (CPA)، منحت قيادة سلاح الهندسة للمرافق البحرية إلى شركة فلور أميك عقداً على أساس الكلفة زائداً رسم ثابت وكميات غير محددة وتاريخ تسليم غير محدد (العقد رقم W914NS-04-D-0022) لتنفيذ مشاريع تصميم وبناء في قطاع المياه في جنوب العراق. بالإضافة إلى إصدار أمر مهمة لحشد قدراتها في العراق، صدرت أربعة أوامر مهمة لتنفيذ مشاريع إلى شركة فلور أميك هي:

- إمداد مياه الناصرية (مشروع الناصرية)
- المجاري الصحية في البصرة (مشروع البصرة)
- مشروع إمداد المياه إلى الديوانية والدغارة (مشروع الديوانية)
- مشروع إمداد المياه إلى النجف والكوفة (مشروع النجف)

كانت مجموعة متنوعة من الوكالات الأميركية مسؤولة عن إدارة البرنامج وإدارة هذا العقد. بصورة مبدئية، تولى مكتب إدارة البرنامج في سلطة الائتلاف المؤقتة مسؤوليات إدارة البرنامج لكن في أيار / مايو ٢٠٠٤، حل مكتب المشاريع والعقود محل مكتب إدارة البرنامج وتولى المكتب هذه المسؤوليات. في تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٦، حل سلاح الهندسة في الجيش الأميركي في فرقة منطقة الخليج مكان مكتب المشاريع والعقود. وفي تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٤، تولت القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان مسؤوليات إدارة العقد من سلطة الائتلاف المؤقتة.

### النتائج

اعتبر العمل بموجب هذا العقد ناجحاً بصورة عامة. لكنه كان أقل اكتمالاً مما نص عليه العقد لسببين: السبب الأول جرى تخفيض التمويل المخطط لمشاريع قطاع المياه، والسبب الثاني أثبتت مشاريع قطاع المياه بأنها أكثر كلفة مما تم تقديره في البداية. أعيد تحويل ما يزيد عن ملياري دولار من المبلغ المخصص بالأساس لمشاريع قطاع المياه البالغ ٤,٢ مليار دولار إلى قطاعات أخرى. اكتمل تنفيذ أمر مهم من أوامر المهمة

## تدقيقات المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

الأربعة الصادرة (مشروع الناصرية ومشروع البصرة) وأنهى العمل بأمرى المهمة الأخيرين بطلب من الحكومة بسبب قيود التمويل (مشروع الديوانية ومشروع النجف).

حدد المفتش العام الوقائع والمسائل الرئيسية التالية المتعلقة بنتائج العقد وكلفته:

بحلول ٥ أيار / مايو ٢٠٠٨، كان قد تم إنفاق ٣١٨,٥١ مليون دولار من أصل ٥٠٠ مليون دولار وهو المبلغ الأقصى المحدد للعقد، وترافقت نسبة ٩٧ بالمئة من هذه النفقات مع أمرى المهمة المكتملين. أنفقت معظم الأموال على مشروع الناصرية الموسع.

هناك العديد من العوامل التي أثرت سلباً على أمرى مهمة البناء المكتملين: قيود التمويل، ازدياد الأكلاف، تجاوزات على برنامج العمل مرتبطة بالبيئة الأمنية غير المستقرة وتغييرات في نطاق العمل المخطط له.

كان مشروع مرفق معالجة المياه في الناصرية الأكبر حجماً والأكثر طموحاً بين أمرى المهمة المكتملين. في نهاية الأمر وحد المشروع مرافق معالجة المياه المخطط لتنفيذها في ثلاثة مدن في مرفق واحد سعة أكبر كما مدد خطوط الأنابيب إلى المدينتين الأخيرين. حدد المفتش العام النواقص في تقديرات الكلفة على أنها عامل مهم في عجز الحكومة الأمريكية عن التكهن بزيادة الكلفة بنسبة ٥١ بالمئة لمشروع الناصرية بعد التحديد النهائي للكلفة.

شمل مشروع البصرة مهمات متعددة تتعلق برفع مستوى نظام جمع المياه ومعالجة مياه الصرف. لكن أدخلت تغييرات عديدة لعكس الأولويات المتطورة وقيود الموازنة.

أنهى العمل بأمرى المهمة لمشروعى إمداد المياه في الديوانية والنجف عند مرحلة اكتمال بلغت ٦٠ بالمئة بعد مرور حوالي ستة أشهر على صدور أمرى المهمة بسبب قيود تمويل قطاع المياه.

بحلول أيار / مايو ٢٠٠٨، كان قد أنفق مبلغ ٦,٨٩ مليون دولار على هذين المشروعين. يمكن اعتبار الأموال المنفقة على مثل هذه المشاريع التي أنهى العمل بها على أنها أموال مهدورة في حال لم يتم استعمال التصاميم المعدة لها.

حددت مراجعة المفتش العام وجود جهود المكثفة من جانب منظمات الحكومة الأمريكية لتنفيذ مهمات إدارة العقود بضمنها الإشراف، ضمان النوعية، إدارة العقود وإعداد التقارير عن سير الأعمال. اعتمدت الحكومة الأمريكية على خدمات مقاول لتزويد المساعدة في إدارة المشاريع والإشراف عليها. لاحظ المفتش العام المسائل الإدارية التالية التي أثرت سلباً على المشاريع:

**دفع غير ملائم لرسوم المكافأة:** دفعت حكومة الولايات المتحدة مبلغ ١,٢٤ مليون دولار كرسم المكافأة استناداً إلى أوامر المهمة التي أنهى العمل بها. شمل هذا المبلغ ٧٥٣,٦٠٥ دولاراً دفع بصورة غير ملائمة بعد إنهاء العمل بأمرى المهمة وهو عمل يخالف خطة دفع رسم المكافأة. فقد تم تفصيل وإدارة رسوم المكافأة على أمرى المهمة المكتملين لتقديم حافز للمقاول كي يحسن أداءه.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

**نطاق عمل غير محدد بدرجة كافية:** حدد العقد الابتدائي المهمة العريضة في استعادة وإعادة بناء وتطوير مشاريع إمداد المياه ومياه الصرف الصحي والنفايات الصلبة ولم تفعل أوامر المهمة التالية شيئاً كثيراً لتحديد العمل المطلوب. نص أمر المهمة لمشروع الناصرية على إعداد دراسة فنية أولية للبدائل ونص أمر المهمة لمشروع البصرة على إجراء دراسة تقييم وتنسيق.

**إعداد غير ملائم لدراسات تقييم الكلفة المستقلة والمفصلة:** بالنسبة لمشروع الناصرية اعتبرت الكلفة التقديرية الابتدائية لمشروع الناصرية والتقدير النهائي لهذه الكلفة غير واقعيين والتقدير الحكومي المستقل المطلوب لم يكن مؤشراً جديراً للاكلاف المستقبلية. من الضروري إعطاء تقديرات واقعية للإدارة الفعالة والإشراف الفعال وللمحد من احتمالات الاحتيال والهدر وإساءة الاستعمال.

**عدم بدء العمل في الوقت المناسب لإقفال أوامر المهمة:** التخلف عن إقفال أوامر المهمة نتجت عنه زيادة في النفقات والأعباء الإدارية. وهذا واضح بشكل بارز للغاية بالنسبة لأمر المهمة ٤ و ٥. أنهى العمل بهذين الأمرين في تموز / يوليو ٢٠٠٥ ولكنهما أحيلاً حديثاً إلى ضابط مسؤول عن إنهاء العقود لإقفالهما. أشار المفتش العام في تقاريره السابقة إلى صعوبات نقل المشاريع المكتملة الممولة من الحكومة الأميركية إلى الحكومة العراقية وإلى حالات القلق بشأن الاستدامة الطويلة الأمد للمرافق المنقولة.<sup>(٧٤٥)</sup> كان مشروع الناصرية ومشروع البصرة المكتملان، نموذجين لتلك المشكلة رغم مهمات تعاقدية للمساعدة في تأمين النقل والتشغيل الناجح لهذين المشروعين. فعلى سبيل المثال، نص أمر مهمة مشروع الناصرية على وجوب ان تُنظم شركة فلورور أميك صفوفاً مدرسية ووسائل تدريب وموقع العمل لعمال وموظفي المحطة العراقيين. لكن عدم وجود متدربين مؤهلين أعاق بدرجة شديدة تقدم مشروع التدريب وترددت الحكومة العراقية في تولي مسؤوليتها عن المحطة المكتملة. ومنذ تاريخ النقل عملت المحطة بأقل من سعتها التشغيلية. حدد المفتش العام هذه المشاكل في تقرير تفتيش أعده في نيسان / أبريل ٢٠٠٨.<sup>(٧٤٦)</sup> وأوصى بتنفيذ أعمال لزيادة الإنتاج التشغيلي ولتجنب التلف اللاحق. يثير عدم التوفر الحالي والمتوقع لقدرة الحكومة العراقية على تشغيل وصيانة المحطة قلقاً خطيراً حول إمكانية استدامة المحطة لمد طويل ويضع الاستثمار في خزانة الخطر.

نظراً لأن المفتش العام أعد تقاريره حول قفل المشاريع المكتملة ولأن تقرير التفتيش الذي أجراه المفتش العام حول مشروع الناصرية احتوى توصيات فلا يقدم هذا التقرير أية توصيات بشأن هذه المسائل.

### التوصية

يوصي المفتش العام بأن تضع القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان أطراً زمنية لإقفال أوامر المهمة بغية الحد من الأكاليف والنفقات الإدارية. ومع إقفال أمر المهمة ٤ و ٥ يجب أن تؤمن القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان استرجاع رسوم المكافأة المدفوعة بشكل زائد.

### الدروس المكتسبة

أعيقت المشاريع الأميركية لإعادة إعمار العراق بسبب البيئة الأمنية غير المستقرة وحالات الشك بشأن التمويلات والقيود الزمنية. أوجدت هذه الظروف صعوبات في تنفيذ التخطيط السابق لمنح العقد وتحديد متطلبات المشروع والإشراف على أداء المقاول. مع ذلك يجب تنفيذ العناصر الأساسية لإدارة العقد وإدارة المشروع والإشراف إلى أقصى حد ممكن. حدد المفتش العام عدداً من الدروس التي تستطيع منظمات الحكومة الأميركية تطبيقها على مشاريع مستقبلية لإعادة الإعمار في بيئة طارئة من ضمنها:

## تدقيقات المفتش العام الخاص بإعادة إعمار العراق (SIGIR)

- الإقرار في افتراضات التخطيط وتقديرات الموازنة ان تنفيذ نشاطات إعادة إعمار قبل استقرار الظروف الأمنية سوف يزيد من كلفة الأمن ويخفض من احتمالات الالتزام بالكلفة وبرنامج العمل وبأهداف الأداء.
- إكمال التخطيط الشامل قبل منح العقد بضمنه تخطيط مجالات العمل الواقعية والمحددة بصورة جيدة وتقديرات الأكلاف وبرنامج العمل.
- هذه الأمور مطلوبة للإدارة الحكومية الفعالة والإشراف على مشاريع إعادة الإعمار والحد من احتمالات الاحتيال والهدر وإساءة الاستعمال.
- التثبيت إلى المدى الممكن من أن الأموال الضرورية لإكمال المشاريع متوفرة قبل منح العقود / أوامر المهمة. سوف يخفض هذا العمل احتمالات إنهاء العمل وهدره بسبب تخفيضات التمويل.
- تحديد العقود / أوامر المهمة بصورة نهائية فقط بعد توفر معلومات كاملة حول الكلفة التي يمكن تحملها وبرنامج العمل. التحديد النهائي السابق لأوانه المستند إلى تصميم ومعلومات إنشائية محدودة، على وجه الخصوص في بيئة طارئة، قد ينتج زيادات غير متوقعة لكلفة المشروع وإعاقات في تنفيذ برنامج العمل واحتمالات الهدر.
- قبل اتخاذ عمل رئيسي بشأن عقد مثل التحديد النهائي، يجب تحضير تقديرات شاملة ومستقلة للكلفة الحكومية وبرنامج العمل. إن غياب مثل هذه التقديرات لتقييم مقترحات المقاول قد يؤدي إلى زيادات غير متوقعة للاكلاف وإعاقات في تنفيذ برنامج العمل واحتمال الهدر.
- المسارعة المبكرة إلى معالجة مسائل نقل المشروع واستدامته مع الحكومة المضيفة. يمكن الإفراط في توقعات أداء المشروع في المستقبل ما لم يتم حل مسائل التشغيل والصيانة للمدى الطويل.
- يجب اتخاذ الإجراء في الوقت المناسب لإقفال أوامر المهمة من أجل المساعدة في تخفيض الأكلاف وتجنب الأعباء الإدارية.

### تعليقات الإدارة واستجابة للتدقيق

في إعداد هذه التقرير أخذ المفتش العام في اعتباره التعليقات الكتابية الواردة من القوات المتعددة الجنسيات في العراق وسلاح الهندسة في الجيش الأميركي، فرقة منطقة الخليج.

ردت القوات المتعددة الجنسيات في العراق بأن القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان توافق على التوصية وعلى النتائج المحددة الداعمة لها. من أجل معالجة هذا القسم من التوصية المتعلقة بالأطر الزمنية لإقفال العقود، تخطط القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان لفحص القيود المفروضة على الموظفين واحتمالات تأمين موارد إضافية. بغية معالجة ذلك القسم من التوصية المتعلقة بقيمة المكافأة العالية أكثر من اللزوم، سوف تستعمل القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان تدقيقات الإقفال النهائي عبر وكالة

## إشراف المفتش العام الخاص بإعادة إعمار العراق (SIGIR)

تدقيق العقود الدفاعية لحل التناقضات في قيمة المكافأة. يدعم المفتش العام الخطط وسوف يتابع التقدم في تنفيذها لإكمال هذه الأعمال في الوقت المناسب.

تشير تعليقات فرقة منطقة الخليج بصورة صحيحة إلى فقرة في مسودة تقرير المفتش العام أثارت مسائل تتعلق بملائمة التقدير الحكومي المستقل لمشروع الناصرية. لكن، التعليقات ذكرت بعد ذلك ان موقف المفتش العام هو ان استعمال أية مادة يزودها مقاول التصميم والبناء ليست ملائمة عند تطوير تقدير حكومي مستقل وهذا ليس صحيحاً. وكما أشير إليه في هذا التقرير، فإن موقف المفتش العام هو ان التقرير الحكومي المستقل لهذا المشروع، المستند بدرجة كبيرة إلى نفس المعلومات التصحيحية المحدودة كالتالي وردت في مقترح شركة فلورور أميك، ليس شاملاً وليس مستقلاً. وبالنتيجة لم يُشكّل سبباً للتكهن بزيادة الأكاليف التي حصلت خلال الأشهر القليلة التالية.

**النتائج، الكلفة والإشراف على عقد الأمن والعدل الموقع مع شركة بارسونز ديلاوير انك**  
(تقرير المفتش العام SIGIR-08-019، تموز / يوليو ٢٠٠٨).

### المقدمة

يفرض تعديل أدخل في كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٦، على قانون الترخيص للدفاع القومي رقم P.L.110-181، وتفويض موسع أدخل في قانون الترخيص للدفاع القومي عام ٢٠٠٨ على المفتش العام إعداد تقرير تدقيق شرعي نهائي حول "كافة الأموال التي جرى تخصيصها أو جرى تأمينها بأشكال أخرى لإعادة إعمار العراق". بغية تلبية هذا المطلب قام المفتش العام بتنفيذ مجموعة من التدقيقات المركزة لفحص عقود رئيسية لإعادة إعمار العراق. الغرض من هذه التدقيقات هو فحص النتائج والكلفة والإشراف الإداري على العقود مع التشديد على مسائل تتعلق باحتمالات التعرض لأخطار الاحتيال، الهدر، وإساءة الاستعمال.

هذا التقرير هو السابع في سلسلة التدقيقات المركزة على العقود. وهو يفحص أعمال إعادة الإعمار التي تعاقدت عليها حكومة الولايات المتحدة ونفذتها شركة بارسونز ديلاوير انك. في آذار / مارس ٢٠٠٤، منح سلاح الهندسة في الجيش الأميركي نيابة عن سلطة الائتلاف المؤقتة شركة بارسونز عقداً على أساس الكلفة زائد رسم ثابت (W914NS-04-D-0009) لتزويد خدمات تصميم وإنشاء في قطاع الأمن والعدل في العراق.

شكل هذا العقد واحداً من عشرة عقود إنشاء على أساس مبدأ التصميم والبناء صادق عليها نائب مساعد وزير الجيش لشؤون السياسة والمشتريات وتنص على تزويد إطار عمل شامل لقدرة الإنشاء من أجل تأهيل البنية التحتية في العراق. صدرت العقود المتعلقة بستة قطاعات عمل محددة تشمل المياه، النفط، النقل والكهرباء. وجرى منح العقود بطريقة تنافسية تغطي فترة أساسية من سنتين مع ثلاث فترات تمديد اختيارية كل واحدة منها سنة واحدة. كان القصد من مقارنة التعاقد هذا السماح باستمرار تنفيذ العمليات وتسهيل إعادة التنافس بعد إكمال تنفيذ هذه العقود.

تولت مجموعة متنوعة من الوكالات الأميركية مسؤولية من إدارة البرامج وإدارة العقود مسؤولية هذا العقد. بصورة أولية، تولى مكتب إدارة البرامج لدى سلطة الائتلاف المؤقتة مسؤوليات إدارة البرامج لكن في أيار / مايو ٢٠٠٤ حل مكتب العقود والمشاريع محل مكتب إدارة البرامج وتولى هذه المسؤوليات. في تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٦، حل سلاح الهندسة في الجيش الأميركي، في فرقة منطقة الخليج، محل مكتب العقود

## تدقيقات المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

والمشاريع وفي تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٤، تولت القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان مسؤوليات إدارة العقد من سلطة الائتلاف المؤقتة.

نظراً للعدد الكبير من مكاتب إدارة البرامج والعقود المشاركة والتغييرات في المسؤوليات يشير المفتش العام بصورة جماعية إلى هذه المكاتب باسم "الحكومة الأميركية". تم تأمين التمويل لهذا العقد من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق وصندوق تنمية العراق.

**محدودية على عملية التدقيق.** كان نطاق عمل التدقيق محدوداً بسبب المستندات غير الكاملة المتعلقة بالعقد. اتصل المفتش العام بعدد من مكاتب العقود المسؤولة ولكن في نهاية المراجعة كانت الحكومة الأميركية عاجزة عن العثور على الملفات المتعلقة بتقديم العروض لتنفيذ العقد وعملية منح العقد. أبلغ المفتش العام مؤخراً مسؤولون في مكتب مساعد وزير الجيش لشؤون التمك، اللوجستيات والتكنولوجيا بأنهم سوف يجرون تحريات للمساعدة في العثور على ملفات منح العقد.

لم يتمكن المفتش العام أيضاً من العثور على سجلات جردة يخصص البنود التي اشترها المقاول لدعم نشاطات الإنشاء. القيمة الدقيقة لبنود الجردة المشتراة لدعم تنفيذ أوامر المهمة غير معروفة. لكن بموجب أمر المهمة رقم ٨ بلغت قيمة بنود الجردة المشتراة لمشروع واحد، وهو مشروع سجن الناصرية، ثلاثة ملايين دولار تقريباً. بدون وجود مساءلة ومحاسبة مناسبة، تتعرض بنود الجردة المشتراة لدعم تنفيذ أوامر المهمة إلى الضياع والسرقة.

خلال عملية المراجعة هذه لم يقم فريق التدقيق لدى المفتش العام بزيارة مواقع إنشاء المشروع ولكنه زار مواقع الإنشاء لشركة بارسونز خلال عمليات تدقيق وتفتيش أخرى. يشمل هذا التقرير معلومات جمعت خلال هذه الزيارات. ونظراً لمرور الزمن على انتهاء العمل على هذا العقد لم يتمكن المفتش العام من العثور على الأفراد الذين عملوا بصورة مباشرة على تنفيذ العقد خلال فترة الإنشاء من أجل مناقشة المسائل المتعلقة بالأحداث التاريخية للعقد أو بإدارة المشروع. وتبعاً لذلك اضطر المفتش العام للاعتماد بصورة أولية على ملفات العقود والمناقشات مسؤولين عن عقود قيد التنفيذ من أجل إنجاز هذا العمل.

### النتائج

النسبة المنجزة بموجب هذا العقد هي أقل بكثير بالمقارنة مع ما كان مخططاً لتنفيذه بالأصل: فقد اكتمل حوالي ثلث المشاريع فقد المخطط لتنفيذها. رغم إمكانية فهم سبب التخلف عن إنجاز بعض الأشغال بسبب طبيعتها المعقدة والبيئة الأمنية غير المستقرة في العراق، فإن ملايين الدولارات المهدورة يعود سببها على الأرجح إلى المشاريع غير المكتملة، والمنهية والمتخلى عنها بموجب هذا العقد. لكن ليس من السهل إجراء حساب لمبالغ الأموال المنفقة على مشاريع غير مكتملة وذلك بسبب المستقبل غير المؤكد للمشاريع غير المكتملة. يبرز احتمال إنفاق أموال لم يتحقق مقابلها وجود مرفق قابل للاستعمال من خلال الواقع الذي يظهر أن مبلغاً يزيد قليلاً عن ١٤٢ مليون دولار، أو ٤٣ بالمئة تقريباً من الأموال المنفقة من العقد، قد أنفق على مشاريع لم تكن منهية أو ملغاة، رغم ان عدداً من المشاريع أكملت بالتالي. لعب ضعف إدارة العقود أيضاً دوراً رئيسياً في النتائج المحققة من العقود.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

في ٢١ أيار / مايو ٢٠٠٨، كان قد تم إنفاق حوالي ٣٣٣ مليون دولار مقابل سقف الإنشاء المحدد بقيمة ٩٠٠ مليون دولار للعقد<sup>(٧٤٧)</sup>. كما تم الالتزام بإنفاق ٣٤ مليون دولار إضافي لتسديد المطالبات التي تقدمت بها شركة بارسونز ومقاوليها من الباطن<sup>(٧٤٨)</sup>. من بين أوامر المهمة ال ٥٦ الصادرة بموجب العقد، تعلقت ثلاثة أوامر مهمة بحشد الإمكانيات ودعم البرنامج وإفقال العقد وتعلق ٥٣ أمر مهمة بتنفيذ مشاريع إنشاءات.

من بين أوامر المهمة ال ٥٣ المتعلقة بمشروع الإنشاءات، أنجز ١٨ منها، واكتمل جزئياً ٧ منها قبل أن تنتهيها الحكومة الأميركية لأن لها مصلحة في ذلك. وأنهى العمل بأمر مهمته بسبب التقصير وألغى تنفيذ ٢٦ أمر مهمة قبل البدء بأي نشاط إنشائي ذي شأن<sup>(٧٤٩)</sup>. ذكرت الحكومة الأميركية حصول تأخيرات متكررة في تنفيذ الإنشاءات كسبب لإنهاء العمل بسبعة أوامر مهمة لمصلحتها في ذلك واثنين بسبب التقصير. في حزيران / يونيو ٢٠٠٧، تخلت الحكومة الأميركية، لأسباب أمنية مقلقة، عن مرفق إصلاح خان بني سعد المكتمل جزئياً، وهو من المشاريع التي ألغيت بسبب التقصير. اتخذت الحكومة الأميركية هذا القرار بعد ان دفعت مبلغ ٤٠ مليون دولار تقريباً على حساب أكلاف المشروع وعندما كان المشروع مكتملاً بنسبة ٥٢ بالمائة تقريباً. تم دفع ٣١ مليون دولار من هذا المبلغ إلى شركة بارسونز و ٩ ملايين دولار إلى مقاولين آخرين. لم تتلق بارسونز أي مكافأة على أمر المهمة هذا. من المحتمل في نهاية الأمر ان يهدر المبلغ الكامل المدفوع لتنفيذ هذا المشروع نظراً لعدم وجود خطة لدى الحكومة العراقية لإكمال أو لاستعمال هذا المرفق.

أمر المهمة الآخر الذي أنهى بسبب التقصير كان المرحلة الأولى من مرفق سجن الناصرية. شمل المشروع إنشاء مبنيين للأمن الأقصى / المتوسط و ١٣ مبنى آخر للإدارة والعمليات في موقع الناصرية. نص أمر المهمة على إكمال أعمال الإنشاءات في تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٥. في تموز / يوليو ٢٠٠٦، بعد تأخيرات متكررة في الأعمال الإنشائية أنهت الحكومة أمر المهمة بسبب التقصير وقت إنهاء أمر المهمة كان المبنيان الأمنيان مكتملين بنسبة ٤٥ بالمائة وتراوحت نسب اكتمال إنشاء المباني الثلاثة عشر المتبقية بين ٢٦ بالمائة و ٤٨ بالمائة. جرى صرف مبلغ ٣٠،٩٩٨،٤٨١ دولار لدفعها على هذه الأعمال، ولا يزال هناك مبلغ ١٧ مليون دولار ملتزم به ويجب دفعه. بالإضافة إلى ذلك، لم يتمكن المفتش العام من تحديد وضعية حوالي ٣ ملايين دولار انفق لشراء أصول بموجب أمر المهمة هذا بضمنهما أربع عربات مدرعة بقيمة ١٥٠ ألف دولار لكل منها. لم تستلم شركة بارسونز أي مكافأة بموجب أمر المهمة هذا.

بعد انتهاء أمر المهمة، منحت الحكومة عقداً قصير الأمد لإنشاء جسر إلى مقاول يتعامل مع شركة بارسونز لتأمين استمرارية الأشغال. كما منحت أيضاً عقداً لإكمال العمل المتبقي من المرحلة الأولى إلى مقاول عراقي آخر. بلغت القيمة الإجمالية لعقد الجسر وعقد المتابعة حوالي ١٦,٥ مليون دولار. أكمل مقاول عقد المتابعة المرحلة الأولى من هذا المشروع، وهذه المرحلة هي نفسها التي بدأت شركة بارسونز بتنفيذها عام ٢٠٠٤، وسلمت إلى الحكومة العراقية في أيار / مايو ٢٠٠٨.

في ٢١ أيار / مايو ٢٠٠٨، بلغ إجمالي المدفوعات لتنفيذ الأشغال من قبل بارسونز ولعقد الجسر والعقد الجديد ٧٤٢،٤٩١،٤٧ دولاراً، وهذه القيمة أكثر بنسبة ٤ بالمائة من التقدير الأصلي، مع بقاء حوالي ١٧ مليون دولار على شكل التزامات متوجبة التسديد<sup>(٧٥٠)</sup>.

يظهر الجدول ٣-٢ الكلفة المقدرة عند الإكمال النهائي للمشروع ووضعية الالتزامات الحالية والمبالغ المدفوعة بالنسبة لكل مجموعة من أوامر المهمة<sup>(٧٥١)</sup>. مع ان كافة أوامر المهمة بموجب العقد قد اكتملت،

## تدقيقات المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

انهي العمل بها أو ألغيت، كانت أكلاف العقد ليست نهائية قبل ان يتم تسديد مطالبات المقاول وإنجاز أعمال التدقيق الضرورية.

بلغت القيمة المدفوعة من الأشغال المشمولة بأوامر المهمة المنهية والملغية ١٤٢،٣٠٧،٩٥٤ دولار، أي نسبة ٤٣ بالمئة تقريباً من المدفوعات بموجب العقد البالغ ٣٣٢،٦٢٩،٤٨٨ دولاراً.

في حالات عديدة يجب عدم اعتبار إنهاء أو إلغاء أمر مهمة على أنه تصرف سلبي. استناداً إلى الوقائع والظروف يمكن ان يكون إنهاء أو إلغاء أمر مهمة افضل قرار تجاري تستطيع الحكومة ان تتخذه. كانت الأشغال المشمولة ببعض أوامر المهمة المنهية مكتملة بدرجة كبيرة قبل إنهاء العمل بها واكتمل بالتالي تنفيذ أشغال مشمولة بأمر مهمتي مقابل دفعات بقيمة حوالي ٩٨٧ مليون دولار نفذها مقاولون آخرون. يظهر بيان نشرته القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان ان نسبة ٣٠ بالمئة فقط من أوامر المهمة الممنوحة بموجب عقد شركة بارسونز كانت مكتملة بشكل تام وفق النطاق الكامل للأشغال.

يبين الجدول ٣-٣ نتائج أوامر المهمة ال ٢٧ المكتملة أو المنهية حسب نوع المرفق المبني. كانت المشاريع الأكثر نجاحاً تتعلق بإنشاء مرافق مراقبة حدودية ومرافق أخرى تتعلق بالأمن. كانت نتائج المشاريع المتعلقة بإنشاء مراكز إطفاء ومراكز شرطة وأبنية محاكم أقل نجاحاً.

الجدول ٣-٢

موجز النتائج والأكلاف لأوامر المهمة كما كانت في ٢١ / ٥ / ٢٠٠٨

أوامر المهمة	عدد أوامر المهمة	المبالغ الملتمزم بها	الدفعات	النسبة المئوية السنوية للدفعات بموجب العقد
أوامر مهمة إدارية لحشد الإمكانيات، دعم البرنامج أو الإقفال <sup>(١)</sup>	٣	\$٥٧،٤٩١،٤٧١	\$٥٧،٤٩١،٢٤٧	١٧%
أوامر مهمة ملغاة <sup>(٢)</sup>	٢٦	\$٥،٨٧٤،٤٠٩	\$٥،٨٨٤،٠٣٧	٢%
أوامر مهمة مكتملة	١٨	\$١٣٣،٦٧٢،٩٢٨	\$١٣٢،٨٣٠،٢٨٧	٤٠%
أوامر مهمة أنهى العمل بها لمصلحة الحكومة في ذلك	٧	\$٩٢،٢٠٤،٧٠٢	\$٧٤،٣٦٨،٢٣٩	٢٢%
أوامر مهمة أنهى العمل بها بسبب التقصير	٢	\$٧٧،١٤٨،٤١٤	\$٦٢،٠٣٣،٦٧٨	١٩%
<b>المجموع</b>	<b>٥٦</b>	<b>\$٣٦٦،٣٩١،٩٢٤</b>	<b>٣٣٢،٦٢٩،٤٨٨</b>	<b>١٠٠%</b>

المصدر: تحليل المفتش العام لبيانات العقود الممنوحة من قبل القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان (JCC-I / A)، أيار / مايو ٢٠٠٨.

(أ) قدرت الاكلاف الإدارية بأقل من قيمتها بسبب تحميل أكلاف دعم البرنامج مباشرة إلى أوامر المهمة المتعلقة بالمشروع قبل تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٤.

(ب) المبالغ المدفوعة عن أوامر المهمة الملغاة تتجاوز المبالغ الملتمزم بها بمبلغ ٩،٦٢٨ دولار. يعزى هذا المبلغ إلى أمر المهمة ٤٦. القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان على علم بوجود هذا الفرق وهي تجري التحقيقات بشأنه.

فيما يلي موجزات لما وجده المفتش العام وفق نوع المرافق

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

**مرافق المراقبة الحدودية:** منحت ثمانية أوامر مهمة لبناء مرافق مراقبة حدودية واكتمل تنفيذ أوامر المهمة الثمانية من خلال دفع مبلغ ٧٦ مليون دولار، أي حوالي ٢٣ بالمائة من إجمالي المبالغ المدفوعة بموجب هذا العقد. راجع المفتش العام أوامر المهمة الثلاثة الأكبر حجماً (أوامر المهمة ٣، ٣٤ و ٣٦) ووجد أنها تدعو إلى إنشاء ١٢٣ مرفقاً بقيمة تقديرية تبلغ حوالي ٥٧ مليون دولار. في نهاية الأمر تم إنشاء ١١٤ مرفق مراقبة حدودية بموجب أوامر المهمة هذه مقابل دفع مبلغ ٦٣ مليون دولار تقريباً حتى ٢١ أيار / مايو ٢٠٠٨.

**مرافق تدريب رجال الشرطة والدفاع المدني:** منحت ثلاثة أوامر مهمة لبناء مرافق تدريب لرجال الشرطة والدفاع المدني واكتمل تنفيذ أمر مهمة واحد، أنهى العمل بأمر مهم لبناء أكاديمية شرطة في بغداد لمصلحة الحكومة في ذلك بسبب التأخيرات المتكررة والتخلف عن معالجة العيوب الإنشائية وزيادة الكلفة. وقت الإنهاء كانت معظم مباني أكاديمية الشرطة في بغداد مكتملة بنسبة ٧٥ بالمائة تقريباً وكانت قاعة الألعاب الرياضية مكتملة بنسبة ٥٥ بالمائة تقريباً. دفع مبلغ ٥٦ مليون دولار حتى ٢١ أيار / مايو ٢٠٠١ بموجب أوامر المهمة. بلغ إجمالي المكافآت المدفوعة إلى شركة بارسونز ٣,٥٦٨,٣٠٣ دولار، أي حوالي نسبة ٥١ بالمائة من الاسم المكافأة الإجمالي المتوفرة.

الجدول ٣-٣

نتائج أوامر المهمة حسب نوع المرفق

نوع المرفق	عدد أوامر المهمة	أوامر المهمة المكتملة	أوامر المهمة التي أنهى العمل بها
مرفق المراقبة الحدودية	٨	٨	٠
مرفق تدريب رجال الشرطة والدفاع المدني	٣	١	٢
السجون، مباني المحاكم والمرافق البلدية	٥	٣	٢
مراكز الإطفاء	٧	٢	٥
مرافق أخرى تتعلق بالأمن	٤	٤	٠
<b>المجموع</b>	<b>٢٧</b>	<b>١٨</b>	<b>٩</b>

المصدر: تحليل المفتش العام لبيانات القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان، كما في ٢١ أيار / مايو ٢٠٠٨.

بعد إنهاء التعامل مع شركة بارسونز، نقلت مسؤولية إدارة العقود في فرقة منطقة الخليج إلى مركز القوات الجوية للهندسة والبيئة. منح المركز عقداً بقيمة ٩ ملايين دولار إلى مقاول مختلف لإصلاح عيوب الأشغال المنفذة بموجب العقد الأصلي وإكمال بناء المرافق. لكن لم يكن ممكناً إصلاح بعض المشاكل. فعلى سبيل المثال، لم يكن ممكناً إصلاح وصلات التمدد المركبة بشكل غير صحيح وفي عدة مبان كانت العيوب في أعمال السمكرة كبيرة جداً بحيث كان من الضروري قطع إمداد المياه وإنشاء مبنى منفصل للاستحمام والمراحيض.

**السجون، مباني المحاكم والمرافق البلدية:** منحت خمسة أوامر مهمة لإنشاء سجون ومباني محاكم ومرافق بلدية (أوامر المهمة ٧، ٨، ٥٠، ٥٢ و ٥٤). أنهى العمل بأمر مهم لبناء سجون بسبب التقصير. تم دفع حوالي ٨٥ مليون دولار على حساب تنفيذ أوامر المهمة الخمسة هذه حتى ٢١ أيار / مايو ٢٠٠٨. شملت

## تدقيقات المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

أوامر المهمة المكتملة إنشاء مبنى محكمة خاصة (١٩ مليون دولار) ومبنى المحكمة المركزية في بغداد (٤ ملايين دولار).<sup>(٧٥٢)</sup> كانت الكلفة المقدرة الأصلية من قبل الحكومة لإنشاء مبنى المحكمة الخاصة ١٢،٦٥٨،٢٩٤ دولار، ولكن بلغ مجموع المبالغ المنفقة ١٩ مليون دولار في ٢١ أيار / مايو ٢٠٠٨، بسبب التغييرات الإدارية، التغييرات في النطاق والتمويل وتجاوزات الكلفة المقررة، بلغت القيمة الإجمالية المدفوعة أكثر من ١٩ مليون دولار. وصلت المكافآت المدفوعة إلى بارسونز لتنفيذ أمر المهمة هذا ١،٢٧٣،٧٦٥ دولار أي ٧٩ بالمئة من المكافآت المتوفرة. في آذار / مارس ٢٠٠٦، لاحظ مهندس مشاريع في وزارة العدل وجود عيوب ذات شأن في إنشاء مبنى المحكمة الخاصة. من أجل تصحيح هذه العيوب، منحت وزارة العدل عقوداً إضافية بمبلغ إجمالي تجاوز مليوني دولار إلى مقاولين آخرين.

أمرا المهمة اللذان انهي العمل بهما بسبب التقصير كانا إنشاء سجن خان بني سعد والمرحلة الأولى من مرفق سجن الناصرية. في حزيران / يونيو ٢٠٠٧، تخلت الحكومة الأميركية بسبب القلق من الوضع الأمني عن مرفق سجن خان بني سعد المكتمل جزئياً بعد ان انفق على إنشائه مبلغ ٤٠ مليون دولار تقريباً. انهي العمل بأمر مهمة سجن الناصرية بعد دفع مبلغ قارب من ٣١ مليون دولار. منح هذا المشروع في نهاية الأمر إلى مقاول آخر واكتمل إنجازاه.

**مراكز الإطفاء:** منحت سبعة أوامر مهمة لإنشاء مراكز إطفاء واكتمل منها اثنان فقط. انهي العمل بخمسة أوامر مهمة لمصلحة الحكومة في ذلك. تم إنفاق ما يقرب من ٢٣ مليون دولار لتنفيذ أوامر المهمة السبعة، أي نسبة ٧ بالمئة تقريباً من إجمالي الدفعات بموجب هذا العقد. راجع المفتش العام أمر المهمة الأكبر حجماً، أي أمر المهمة ٥١، الذي دعا بارسونز إلى تصميم وإنشاء ٢١ مركز إطفاء في محافظتي الانبار وبغداد. وبسبب التأخيرات المتعددة والزيادات في الكلفة، خفضت الحكومة الأميركية عدد مراكز الإطفاء إلى ١١. في وقت لاحق، الغي إنشاء مركز آخر للإطفاء قبل بدء إنشائه بسبب مسائل تتعلق بملكية العقار وانهي العمل بأمر مهمة ثان لمصلحة الحكومة في ذلك بعد ان هوجم بالقنابل مرتين خلال عملية الإنشاء، مما ترك تسعة مراكز إطفاء. في عام ٢٠٠٦، أكملت شركة بارسونز مراكز الإطفاء التسعة ونقلتهم إلى سيطرة الحكومة العراقية، بلغت قيمة المكافآت المدفوعة إلى شركة بارسونز مقابل تنفيذ أمر المهمة هذا ٢٩٤،٢٩٦ دولار، أي نسبة ٢٣ بالمئة من المكافآت الإجمالية المتوفرة.

**مرافق أخرى تتعلق بالأمن:** منحت أربعة أوامر مهمة لخدمات أخرى تتعلق بالأمن (أوامر المهمة ١٤، ١٥، ٤٧ و ٤٨، واكتمل تنفيذها بعد دفع حوالي ٢٦ مليون دولار، أي نسبة ٨ بالمئة تقريباً من إجمالي الدفعات بموجب هذا العقد. تشمل المشاريع الرئيسية مرفق تدريب الشرطة العراقية الوطنية على مكافحة الإرهاب (بعد دفع ما يقرب من ٨ ملايين دولار)، مرفق التدريب العسكري في التاجي (حوالي ٩ ملايين دولار) وأكاديمية خدمات حماية الشخصيات المرموقة (حوالي ٩ ملايين دولار).

حدد عمل المفتش العام وجود حالات ضعف ذات شأن في إشراف الحكومة الأميركية على العقد. أوجدت حالات الضعف هذه بيئة مؤاتية للهدر وعدم الفعالية كما يؤكد ذلك العدد الكبير من عمليات إنهاء العمل وإلغاء المشاريع. تشمل حالات الضعف هذه وتيرة تبديل عالية للمسؤولين عن تنفيذ العقود، تحمل مسؤولي العقود عبء عمل ثقيل، سجلات مفقودة والتخلف عن متابعة العيوب الإنشائية. وبصورة محددة أكبر:

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

- أعيق الإشراف الحكومي على إدارة العقود والبرامج بسبب الوتيرة العالية لتبديل الموظفين عمل أكثر من ١٨ مسؤول عقود على هذا العقد خلال مدة سنتين من تاريخ منحه إلى تاريخ إنهائه الأمر الذي سبب حصول استمرارية ضعيفة في العمليات، عدم وجود معرفة خاصة بتاريخ العقد وعلاقات العمل الضعيفة بين الحكومة الأميركية وشركة بارسونز.
- تحمل المسؤولون الحكوميون عن إدارة العقود والمشاريع عبء عمل ثقيل للغاية علاوة على مسؤوليتهم عن عدد كبير من العقود وأوامر المهمة المتعددة الصادرة استناداً إليها. مع أن المفتش العام لم يتمكن من العثور على معايير تحدد بالتفصيل عدد موظفي العقود وإدارة المشاريع الواجب تعيينهم للعلم على عقد معين، قال مسؤول في القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان أن عقداً بحجم عقد الأمن والعدل الموقع مع بارسونز في الولايات المتحدة قد يتطلب توظيف ما بين ٥٠ و ٦٠ شخص من المحترفين من ضمنهم مسؤولين إداريين للعقود، اختصاصيين بالعقود وممثلين عن ضابط العقود. مع ذلك كان يعمل ما بين ١٠ و ١٢ ضابط عقود واختصاصي عقود على عقد الأمن والعدل في العراق استناداً إلى شهادة ضابط عقود أقدم. يبدو أن عبء العمل هذا منع موظفي العقود من تكريس الوقت والاهتمام الضروريين للإشراف الملائم على العقد.
- لم يعثر المفتش العام على أي دليل يؤكد بأن الحكومة الأميركية قد تابعت إصلاح عيوب الإنشاءات للتأكد من قيام بارسونز بمعالجة الأشغال السيئة في الوقت المناسب. أظهرت المراجعة وجود حالات متعددة حيث منحت عقود لاحقة لإصلاح عيوب الإنشاءات في أشغال المقاول الأصلي.

### التوصيات

يدرك المفتش العام أن فرقة منطقة الخليج (GRD) تتحمل مسؤولية محدودة حول مسائل أثرت في هذا التقرير نظراً لأن العديد من هذه المسائل حصلت قبل تولي فرقة منطقة الخليج مسؤولية تنفيذ العقد. مع ذلك، غادرت شركة بارسونز العراق قبل حوالي السنتين وتقع الآن مسؤولية إقفال هذا العقد على فرقة منطقة الخليج والقيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان (JCC-I / A). لذلك يوصي المفتش العام أن يتخذ اللواء، قائد فرقة منطقة الخليج وقائد القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان، إجراءً لتحديد مكان وجود سجلات الملكية وضمان أن تكون الحكومة الأميركية التي سددت قيمة هذه الممتلكات التي اشترتها شرك بارسونز بموجب العقد قد تابعت وأجرت الحسابات المتعلقة بها حتى تسليمها النهائي، حسب ما ينص عليه قانون التملك الفدرالي للطوارئ.

يوصي المفتش العام أيضاً بأن يحدد اللواء قائد فرقة منطقة الخليج وقائد القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان مكان وجود ملف منح العقد والتأكد من الاحتفاظ به في الملف الرئيسي للعقد.

### الدروس المكتسبة

جرى تنفيذ مشاريع إعادة الإعمار بموجب هذا العقد في ظروف أمنية غير مستقرة واكتفتها حالات عدم التأكد من توفر التمويل، اعداد غير كافية من موظفي الإشراف على إدارة العقد وحدود زمنية للتنفيذ غير واقعية. ونظراً للظروف الأمنية الضعيفة والموارد البشرية المحدودة كان من الصعب على الموظفين الحكوميين المسؤولين زيارة مواقع المشروع وتخطيط وتحديد متطلبات المشروع والإشراف على أداء المقاول بعد بدء عملية الإنشاء. أوجدت هذه الظروف بيئة تعاقدية ومقاربات محفوفة بالمخاطر العالية التي

## تدقيقات المفتش العام الخاص بإعادة إعمار العراق (SIGIR)

أدت في نهاية المطاف إلى حدوث تقصير وهدر على مستوى عالٍ في تنفيذ المشروع. حدد المفتش العام الدروس التالية التي يتوجب على الحكومة الأميركية أخذها في الاعتبار قبل المباشرة بتنفيذ مشاريع إعادة إعمار في بيئة خطيرة مماثلة:

- يجب أن تشمل الحكومة في خطط العمليات توجيهات حول مخاطر إعادة الإعمار خاصة بالعملية، من ضمنها إذا أمكن توجيهات لتحليل المخاطر الفوائد، يستطيع القادة ومدراء الوكالات المدنية استعمالها في عملية التخطيط لإعادة الإعمار وإدارة اتخاذ القرارات. يجب أن تعالج هذه التوجيهات كحد أدنى درجة المخاطر المقبولة من حيث علاقتها بأهداف إعادة الإعمار المتعلقة بالمشروع ومسؤوليات مراقبة الموارد الفدرالية.
- يجب أن يتجنب القادة بدء تنفيذ مشاريع قبل تأمين خطط شاملة سابقة للإنشاء تشمل مجالات عمل واقعية ومحددة بدقة وتقديرات الكلفة وبرامج تنفيذ الأعمال ما لم تعتبر الأهداف الاستراتيجية على أنها أكثر أهمية من مخاطر فشل المشروع. في مثل هذه الحالات، يجب أن تحصل المشاريع على الموافقة الصريحة لكبار القادة أو المدراء الحكوميين قبل المباشرة بتنفيذها.
- في حال قررت الحكومة تنفيذ مشروع إنشاءات محفوفة بالمخاطر العالية، عليها إجراء تقدير شاملاً ومستقلاً يحدد بدقة الأكلاف المترافقة مع المشروع وعلى وجه التخصيص تلك الأكلاف المترافقة مع المخاطر المقبولة. يجب أن تُسكّل هذه المعلومات جزءاً إلزامياً في تحليل المخاطر- الفوائد.
- في حال أعيقت نشاطات الحكومة في مراقبة الإشراف على المشروع بدرجة ذات شأن بسبب اهتمامات أمنية، يجب أن تكون الإدارة العليا مدركة للأمر وأن تقرر مواصلة أعمال الإنشاء فقط عندما تعتبر الأهداف الاستراتيجية أكثر أهمية من مخاطر فشل المشروع.

### تعليقات الإدارة والاستجابة للتدقيق

زودت فرقة منطقة الخليج (GRD) تعليقات وأكّدت أنها توافق على التوصيات الواردة في التقرير. أكّدت فرقة منطقة الخليج أيضاً أنها تتحقق على استعمال كلمة "هدر" الواردة عبر التقرير في وصف المشاريع غير المكتملة، المنهية والمتخلى عنها. أخذ المفتش العام هذا التعليق بعين الاعتبار وراجع نصوصاً معينة لتوضيح الرسالة. على وجه الخصوص، يعتقد المفتش العام أنه من الممكن حصول الهدر في حال لم يتم إكمال المشاريع غير المكتملة والمنهية في نهاية الأمر واستعمالها من قبل الحكومة العراقية. طبعت تعليقات فرقة منطقة الخليج بكاملها في الملحق (هـ) من التقرير. زودت فرقة منطقة الخليج أيضاً تعليقات فنية جرى التطرق إليها في التقرير حيث يلزم.

المسائل الإدارية الرئيسية المتكررة الحدوث التي تم تحديدها في تدقيقات جهود إعادة إعمار العراق (تقرير المفتش العام SIGIR-08-020، تموز / يوليو ٢٠٠٨).

### المقدمة

شهد شهر أيار / مايو ٢٠٠٣، نهاية العمليات القتالية الأميركية لإلحاق الهزيمة بالقوات العسكرية لصدام حسين والى بداية الجهود الأميركية لتزويد المساعدة من أجل إعادة إعمار العراق. جرى تشكيل سلطة

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

الاتئلاف المؤقتة كهيئة إدارية مؤقتة لنشاطات الحكم وإعادة الإعمار. خصص الكونغرس الأميركي مبدئياً حوالي ٣,٤٥ مليار دولار للإنفاق على مبادرات إعادة إعمار العراق. خصص القانون العام 108-11<sup>(٧٥٣)</sup> مبلغ ٢,٤٧٥ مليار دولار من هذا المبلغ لتأسيس صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF). وفي تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٣، صادق الكونغرس على قانون تخصيصات إضافية للطوارئ لأغراض الدفاع ولإعادة إعمار العراق وأفغانستان (القانون العام 106-108). نص القانون على تخصيص تمويل إضافي لنشاطات إعادة إعمار العراق كما أنشأ وظيفة المفتش العام لدى سلطة الائتلاف المؤقتة التي تحولت في تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٤ إلى وظيفة المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR).

منذ التخصيص الابتدائي للكونغرس، مولت صناديق تخصيص أخرى مجموعة واسعة من نشاطات إعادة الإعمار، من بناء مستشفيات إلى تحسين قدرة الوزارات العراقية على الحكم، إدارة أموالها والمحافظة على المشاريع الأميركية لإعادة الإعمار واستدامتها. بحلول تموز / يوليو ٢٠٠٨، كان الكونغرس قد خصص حوالي ٤٠ مليار دولار لكافة نشاطات الإغاثة وإعادة الإعمار.

بحلول ٣٠ تموز / يوليو ٢٠٠٨، كان المفتش العام ومن سبقه (سلطة الائتلاف المؤقتة-الحكومة العراقية) قد أصدروا ١٢٢ تقرير تدقيقات. أعد المفتش تقاريراً حول إدارة وتنفيذ كل ناحية تقريباً من نشاطات إعادة الإعمار، بما في ذلك مشاريع البناء، برامج مكافحة الفساد، وتطوير نظام معلومات إدارية ومالية لدعم عملية اتخاذ القرارات من جانب الوزارات. حدد عدد من هذه التقارير دروساً مهمة اكتسبت لتطبيقها على جهود إعادة الإعمار في المستقبل وتوصيات لتحسين النشاطات الجارية تنفيذها. وحتى هذا التاريخ، أصدر المفتش العام أيضاً ثلاثة تقارير خاصة تعرض الدروس المكتسبة في حقل إدارة الرأسمال البشري، التعاقد والمشتريات وإدارة البرامج.

بعد انقضاء خمس سنوات على بدء نشاطات إعادة الإعمار وخلال سنة حرجة سوف يتم خلالها تحويل العديد من المشاريع المكتملة لإعادة الإعمار إلى الحكومة العراقية، قيم المفتش العام مجمل أعمال التدقيقات التي قام بها من أجل تحديد خطوات إضافية لأخذها في الاعتبار من جانب الحكومة قد تكون مفيدة للفرع التنفيذي وللكونغرس فيما يخص إدارة نشاطات إعادة الإعمار.

كذلك يراجع هذا التقرير مجمل تقارير التدقيق التي أصدرها المفتش العام ويحدد المسائل العريضة الرئيسية المتكررة في المجال الإداري التي في حال فهمت بشكل أفضل، قد تساعد في توجيه إجراء تحسينات في الجهود الجارية لإعادة إعمار العراق. علاوة على ذلك، وبدون إعداد مسبق ملائم لمعالجتها، سوف تستمر هذه المسائل في خلق المشاكل في حال تورطت الحكومة الأميركية في تنفيذ جهود مماثلة لإعادة الإعمار في المستقبل.

### النتائج

حدد المفتش العام أربع مسائل عريضة متكررة شكلت الأسباب الرئيسية التي ساهمت في حدوث النواقص التي ذكرت في مجموعة أعمال التدقيق التي أجراها المفتش العام:

- ضرورة فهم أفضل للمشاكل المترافقة مع تطبيق برامج إعادة الإعمار في بيئة أمنية غير مستقرة.

## تدقيقات المفتش العام الخاص بإعادة إعمار العراق (SIGIR)

- تأثير عدم وجود هيكلية إدارية متكاملة لتزويد الخطوط الواضحة للسلطة بشأن تنسيق البرامج والتسليم الناجح للمشاريع.
- أهمية توقع احتياجات الموظفين وتخفيض حركة تبديل الموظفين.
- الاعتراف بمدى ضرورة العمل عن كثب مع الحكومات المضيفة في تحقيق النجاح على المدى الطويل للاستثمارات الأميركية في مشاريع إعادة الإعمار.

فهم هذه المسائل أمر حاسم لتجنب تكرارها في المستقبل تحت ظروف طارئة مشابهة. ساهم انتشارها في العراق بدرجة ذات شأن في تخفيض فعالية البرامج وزيادة احتمالات الاحتيايل، الهدر، وإساءة الاستعمال. يعطي ما يلي صورة لاحقة للمسائل التي تم تحديدها في عمليات التدقيق التي أجراها المفتش العام.

**الأمن:** لم تتوقع الحكومة الأميركية بالكامل أو تخطط لمواجهة بيئة العمل غير المستقرة التي واجهت المدراء الأميركيين عند بدء تنفيذ أعمال إعادة إعمار العراق. تسببت المسائل الأمنية باستمرار في إعاقة جهود إعادة الإعمار عبر مناطق كثيرة من العراق. منذ بداية إعادة الإعمار عام ٢٠٠٣، أنفقت الوكالات الأميركية مبالغاً كبيرة لضمان الأمن. أنفقت المليارات من الدولارات لتأمين الحماية، الأمر الذي حوّل أموالاً من مشاريع إعادة الإعمار.

كان للبيئة الأمنية غير المستقرة تداعيات أخرى أيضاً من ضمنها تخريب البنى التحتية الأساسية للنفط والكهرباء، بينما كانت الولايات المتحدة تستثمر الأموال لتحسين قدرة هاتين الصناعتين. أشار المفتش لعام في تقاريره إلى أنه بسبب ضعف الأمن جرى هدر مبلغ وصل إلى ٥٦٠ مليون دولار بسبب تنفيذ إصلاحات مكلفة لهذه المرافق. علاوة على ذلك، أكد المفتش العام في تقاريره أنه عند نقطة معينة أنفق المقولون متوسطاً بلغ ١٢,٥ بالمئة من الدولارات المخصصة لإعادة الإعمار من أجل ضمان الأمن. وفي حالة واحدة وجد المفتش العام أن نسبة ٥٣ بالمئة من النفقات المخصصة لإنشاء نظام المعلومات الإدارية المالية للحكومة العراقية استعملت لضمان الأمن.

حددت تقارير المفتش العام أيضاً تداعيات أخرى نتجت عن البنية التحتية. فعلى سبيل المثال، وجد المفتش العام حالات عديدة، حيث منع التهديد الأمني المسؤولين الأميركيين من أداء وظائف ضمان النوعية وأعاق عمل بعض فرق إعادة إعمار المحافظات. لم يكن واضحاً دائماً لماذا اختارت الحكومة الاستمرار في تنفيذ مشروع مزقته المشاكل الأمنية. كما لم يكن واضحاً من كان مسؤولاً عن اتخاذ قرار الاستمرار وما هي المعلومات التي توفرت لدعم القرار. يعتقد المفتش العام بضرورة وجود عملية مدروسة أكثر ومدعومة بالوثائق لدعم قرارات الحكومة.

**الهيكلية والعمليات التنظيمية:** خلال كامل عمليات إعادة إعمار العراق ساهم التنسيق الضعيف بين الوكالات والهيكلية التنظيمية المجزأة والتي تتغير بتكرار في إحداث تأخيرات وزيادة الاكلاف وإنهاء العمل بمشاريع ومشاريع مكتملة لا تلبى أهداف البرنامج. استعملت وزارة الدفاع الأميركية، وزارة الخارجية والوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) الهيكلية الإدارية وعمليات اتخاذ القرار الخاصة بها.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

ازداد سوء بعض هذه المشاكل بسبب تغيير الحكومة الأميركية لهيكلاتها التنظيمية وتحويل مسؤولية تنفيذ البرنامج إلى منظمات أخرى. فعلى سبيل المثال، أشار المفتش العام في تقريره الصادر في نيسان / أبريل ٢٠٠٦، إلى أن سلطة الائتلاف المؤقتة أنفقت أكثر من ١٠٤ مليون دولار على برامج لضمان سلامة البنية التحتية للنفط العراقي وقطاع الكهرباء ولكنها وجدت صعوبة في تحقيق هذا الهدف لسببين: السبب الأول هو وجود ثلاث منظمات مسؤولة عن تطبيق البرامج دون أن تكون إحداها مسؤولة بوضوح عنها. والسبب الثاني هو أن التغييرات التي أدخلت على هيكلية البرنامج خلال عملية التطبيق أدت إلى أحداث تغييرات في الأولويات والفترات الزمنية لإنهاء تنفيذ البرامج. في مثال آخر، تطبق حالياً وكالات متعددة برامجاً في نطاق تنمية القدرات الوزارية، التنمية الاقتصادية، مكافحة الفساد ونقل الأصول. في كل نطاق تطبق الوكالات برامجها الخاصة، مع تحديد طفيف لأولويات المشاريع في أحيان كثيرة، أو التخطيط فيما بين الوكالات. بدون وجود مجموعة متكاملة من البرامج لدعم نقل هذه الأصول، يصبح خطر هدر الاستثمارات الأميركية عالٍ جداً كما أشار إلى ذلك المفتش العام في مرات عديدة.

### اهتمامات حول عدد الموظفين

زاد عاملان حدة المشاكل في البرنامج الأميركي وإدارة المشاريع هما:

- عدم وجود العدد الصحيح من الموظفين الذين يملكون المهارات الصحيحة لإدارة عبء إدارة العقود والبرامج.
- تبديلات سريعة بين موظفين نتج عنها خسارة الخبرة المؤسسية.

لم تكن حكومة الولايات المتحدة مستعدة لإدارة عبء العمل الإنشائي الكبير الأمر الذي أدى إلى إشراف ضعيف على إدارة المشاريع وضمان نوعية غير مناسبة للمشاريع. فعلى سبيل المثال، في عقد قيمته ١,٨ مليار دولار لم يكن لدى الوكالة الأميركية للنتيجة للتنمية الدولية عدد كافٍ من الموظفين في الجيش الأميركي للقيام بهذا العمل وحتى سلاح الهندسة في الجيش الأميركي لم يكن لديه الأشخاص الماهرين لإجراء عمليات لتفتيش نوعية الإنشاءات التي يقوم بها المقاول ومقارنتها مع مواصفات العقد. في منتصف الفترة المحددة لتنفيذ العقد، كان لدى المؤسسين نصف عدد الموظفين تقريباً المخطط لتوظيفهم. يثير هذا النقص في ضمان النوعية خطر هدر الأموال التي تنفق لإعادة تنفيذ أعمال مكلفة.

**العمل مع الحكومات المضيفة:** وأخيراً أظهر عمل المفتش العام ان الوكالات الأميركية اتخذت قرارات عديدة حول الاستثمارات بدون التأكد من الاحتياجات العراقية أو الحصول على آراء ومشاركة مسؤولين عراقيين. فمثلاً في أوائل تنفيذ برنامج إعادة الإعمار، قررت سلطة الائتلاف المؤقتة أن الوزارات العراقية بحاجة إلى نظام معلومات إدارية مالية ولكن المخططين الأميركيين لم يحددوا احتياجات استعمال الوزارات العراقية لهذا النظام. توقف تنفيذ البرنامج عام ٢٠٠٦ عند اختطاف رئيس المشروع لدى المقاول. أوقف المشروع في ذلك الوقت إلى حد كبير بسبب عدم وجود دعم من المسؤولين في الحكومة العراقية. في كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨، توصل مسؤولون من الوكالة الأميركية للتنمية الدولية والحكومة العراقية إلى اتفاق لاستئناف تطبيق النظام.

في مثال آخر، قرر مدراء برنامج الاستجابة الطارئة للقائد أن المشاريع تكون ناجحة أكثر عند إشراك وزارات عراقية خلال الدورة الزمنية للمشروع. من بين المشاريع التي راجعها المفتش العام في تقاريره كان

## تدقيقات المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

هناك ترابط واضح بين عجز حكومة الولايات المتحدة عن نقل السيطرة على المشاريع وعدم وجود مدخلات عراقية من أجل اختيار أو تنفيذ المشاريع. عندما تشارك دولة مضيقة وتشترك في تنفيذ مشاريع إعادة إعمار منذ تصميمها، من المحتمل أكثر أن يتم النقل الناجح للمشاريع إلى الدولة وصيانتها.

أدت هذه المشاكل بمجموعها إلى تعريض التواصل إلى أهداف المشاريع الأميركية لإعادة الإعمار للخطر.

**الخطوات التي يتوجب على الحكومة أن تأخذها في الاعتبار:** ألفت تقارير التدقيق التي أصدرها المفتش العام الضوء على العديد من الدروس المكتسبة من مشاريع وبرامج محددة تؤكد على أن الحكومة الأميركية يجب أن تأخذ في الاعتبار عند تخطيط جهود إعادة الإعمار المساعدة في تخفيض مجالات الاحتياطي والهدر وإساءة الاستعمال مع التشديد على نجاح البرنامج. يجب أن تؤخذ في الاعتبار أيضاً الأعمال الهادفة إلى معالجة مسائل إدارية متكررة واسعة حددت في هذا التقرير. استناداً إلى وقائع وظروف العملية الطارئة، يجب تنفيذ عدد من الخطوات في مجالات رئيسية لمنع تكرار حدوث المشاكل المحددة في هذا التقرير.

**الأمّن:** حدد المفتش العام وجوب أخذ الأعمال التالية في الاعتبار:

- تطوير خطط لتأمين سلامة البنى التحتية الأساسية كالنفط، الغاز، والماء إلى أن يتم تطوير قدرات الحكومة المضيفة.
- تقديم إرشادات إلى المدراء حول أخطار المشاريع من أجل تقييم فوائد تمويل مشروع تواجهه تهديدات أمنية.
- تقييم الناحية العملية للسير بسرعة في تنفيذ مشاريع إنشائية كبيرة الحجم عندما يستطيع خطر التخريب أن يحول الأموال من الإنشاء إلى الأمن الذي يهدد فعالية الاستثمار.
- إعداد تقدير حكومي شامل ومستقل للمشاريع الإنشائية العالية المخاطر تحدد بدقة الاكلاف المترافقة مع المشروع، بالأخص تلك الاكلاف المترافقة مع الخطر الأمني. يجب أن تُشكّل هذه المعلومات جزءاً إلزامياً في ملف العقد.
- المباشرة بتنفيذ المشروع فقط عندما تحدد الإدارة العليا بصورة خاصة أن الأهداف الاستراتيجية تتفوق على مخاطر فشل المشروع في حال أعيقت نشاطات الإشراف والمراقبة الحكومية بدرجة ذات شأن بسبب القلق من الأوضاع الأمنية.

**الهيئات والعمليات التنظيمية:** أكد المفتش العام على وجوب أخذ الأعمال التالية في الاعتبار:

- التحديد الدقيق لأدوار الإدارة، المسؤوليات، السلطات، والمحاسبة عند اتخاذ القرارات المتعلقة بالبرامج وضمن استمرارية إدارته.
- تطوير هيكلية تنظيمية متكاملة لجهود إعادة الإعمار الطارئة التي تعترف بصراحة بالعلاقات المتبادلة بين عناصر البرنامج ونجاح أهداف البرامج الأميركية. عندما تشترك وكالات متعددة، يجب على وزارة الخارجية ووزارة الدفاع ومدير الوكالة الأميركية للتنمية الدولية ووكالات أخرى أن يحددوا أية وكالة رئيسية سوف تكون مسؤولة عن عنصر كل برنامج وأية وكالة سوف تعهد إليها مسؤولية الإدارة الإجمالية للبرامج وتنفيذها.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

- وضع الأطر لهيكلية تنظيمية تستطيع ان تتحمل فترة زمنية طويلة، عند الضرورة، للحد من التقطعات الناتجة وخسارة استمرارية الإدارة. قد يكون من المناسب إجراء تقييم لفهم أسباب التغييرات التنظيمية العديدة المترافقة مع جهود إعادة الإعمار وتحديد الأعمال التي يمكن اتخاذها لتخفيض هذه التغييرات في عملية طارئة في المستقبل.

- تأمين وسائل المراقبة الإدارية على الإنفاق من الصناديق الأميركية من خلال طلب وجود أنظمة متكاملة لمعلومات الإدارة المالية لدعم اتخاذ القرارات الإدارية ولتزويد الكونغرس بمعلومات أفضل حول كيفية إنفاق الأموال الأميركية.

الطلب من كافة الوكالات التي تنفق أموال إعادة الإعمار الواردة من أي مصدر أن تزود معلومات حول العقود المتفق عليها ضمن نظام واحد لمعلومات الإدارة.

**اهتمامات بشأن الموظفين:** حدد المفتش العام الأخذ في الاعتبار الأعمال التالية:

- تطوير معايير لتحديد الاحتياجات من الموظفين بحيث تبدأ الوكالات عملها بوجود العدد الصحيح من الموظفين الذين يملكون المهارات الصحيحة.

- اتخاذ خطوات لاحتواء التبديلات الكبيرة بين الموظفين إلى المدى العملي وتطبيق عمليات لتأمين النقل المناسب للمعارف المتعلقة بالبرنامج عند حصول تبديلات لموظفين من أجل تأمين استمرارية أفضل للبرنامج. يُشكّل هذا الأمر قضية أخرى حيث تدعو الحاجة إلى إجراء تقييم أكثر تفصيلاً لتبديل الموظفين استباقاً لحالة طارئة من أجل التعامل بفعالية أكثر مع هذه المسألة.

**العمل مع الحكومات المضيفة:** حدد المفتش العام وجوب الأخذ في الاعتبار الأعمال التالية:

- في بداية تنفيذ جهود إعادة الإعمار، يجب تطبيق إجراءات تمكن التنسيق الوثيق مع الحكومة المضيفة للمساعدة في أن تكون مشاريع إعادة الإعمار متماثلة مع الحاجات ولإيصال الموافقة إلى حدها الأقصى مما يؤدي إلى قبول وصيانة المشاريع الممولة من قبل مانحين.

- الحصول على الموافقة الابتدائية للمشروع والعمل بصورة نظامية مع مسؤولي الحكومة المضيفة من خلال الإنشاء وإجراء التحضيرات للنقل إلى الحكومة المضيفة.

يقدم المفتش العام هذه الخطوات كأعمال قد تكون ضرورية أو يتوجب أخذها في الاعتبار، وليس كتوصيات محددة. ينهك المفتش العام في الوقت الحاضر في إكمال تقرير أكثر شمولاً حول تاريخ وتطور تخطيط وإدارة أعمال إعادة إعمار العراق الذي سوف يصدر في وقت لاحق في هذه السنة.

سوف يزود هذا التقرير عدداً من التوصيات المحددة المرتبطة بتخطيط وتطبيق نشاطات إعادة الإعمار في بيئة طارئة.

**تعليقات الإدارة والاستجابة للتدقيق**

## تدقيقات المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

في تعليقه على مسودة هذا التقرير، عبّر السفير الأميركي لدى العراق عن موافقته على المسائل المحددة في التقرير وعلى الخطوات الواجب أخذها في الاعتبار في المستقبل لمنع تكرار حدوث المشاكل المحددة. لاحظ السفير، كما لاحظ تقرير المفتش العام، تأثير بيئة أمنية غير مستقرة على إدارة مشاريع إعادة الإعمار. في نفس الوقت، عبّر عن قلقه حول عدم وجود معلومات في التقرير تتعلق بالتقديرات في قدرة مؤسسات الحكومة العراقية في التعامل مع كافة أوجه تخطيط وتنفيذ المشاريع وضمان الأمن. وعدم وجود تغطية للخطوات التي اتخذتها الحكومة الأميركية لتحسين التنسيق بين الوكالات والتعامل مع مسألة نقل مشاريع إعادة الإعمار المكتملة إلى الحكومة العراقية.

مع أن هذا التقرير لا يعالج بعمق مسائل قدرة الحكومة العراقية، لكنه يعالج التحديات المرتبطة بمسائل نقل الأصول، التي يعترف المفتش العام بان بعضها يرتبط بالقدرات، بالإضافة إلى ضرورة تحسين التنسيق بين كافة الأطراف المتأثرة. أعد المفتش العام تقريراً مفصلاً حول مسائل بناء القدرات ونقل الأصول ويخطط لإعداد تقارير إضافية في المستقبل حول الخطوات التي ستتخذ في هذه المجالات.

### الخطة الشاملة الضرورية لتوجيه نظام إدارة إعادة إعمار العراق في المستقبل (تقرير المفتش العام SIGIR-08-021، تموز / يوليو ٢٠٠٨).

#### المقدمة

يعالج هذا التقرير نظام إدارة إعادة إعمار العراق. أنشأ القانون العام 108-106، قانون التخصيصات الإضافية للطوارئ الخاصة بالدفاع وإعادة إعمار العراق وأفغانستان، الصادر عام ٢٠٠٤، صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق بتخصيصه بمبلغ ١٨,٤ مليار دولار ونص أن الوكالات المنفذة للمشاريع الممولة من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق يجب أن تقدم تقاريراً إلى الكونغرس حول كيفية استعمال الأموال. نص القانون على تخصيص ٥٠ مليون دولار لاستعمالها لتلبية متطلبات رصد تنفيذ هذا القانون وإعداد والاحتفاظ بسجلات عامة ينص عليها القانون من أجل تلبية هذا المطلب في إعداد التقارير. يعرف نظام معلومات الإدارة الذي وضع لتلبية متطلبات إعداد التقارير حول أموال صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) بنظام إدارة إعمار العراق (IRMS).

بدأ المفتش العام هذه المراجعة للتقييم الإجمالي الإدارة، السياسات، الإجراءات، الاستعمالات وفوائد نظام بيانات. لكن خلال تنفيذ أعمال التدقيق، علم المفتش العام ان سلاح الهندسة في الجيش الأميركي- فرقة منطقة الخليج (GRD) يعد مسودة خطة لمستقبل نظام إدارة إعادة إعمار العراق. وبالتالي اصدر المفتش العام هذا التقرير لتحذير الإدارة حول مسائل معينة يعتقد المفتش العام بضرورة معالجتها عند تقييم مستقبل نظام إدارة إعادة إعمار العراق.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

### المسائل التي يتوجب أخذها في الاعتبار خلال التخطيط

نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS) هو المصدر الوحيد للبيانات الإجمالية حول نشاطات وإنجازات الوكالات المتعددة التي تدعم جهود الحكومة الأميركية في إعادة إعمار العراق. واستناداً إلى مسؤولين كبار في البعثة الدبلوماسية الأميركية لدى العراق والفيلق المتعدد الجنسيات في العراق فان بيانات نظام إدارة إعادة إعمار العراق أساسية لإعداد التقارير وتحليل إنجازات الحكومة الأميركية. إذ بدون نظام إدارة إعادة إعمار العراق، سوف يتطلب الحصول على نفس البيانات جهداً وموارد أكبر بكثير.

لكن صار عمر نظام إدارة إعادة إعمار العراق أربع سنوات، وأصبحت أجهزته وبرامجه قديمة العهد وتحتاج إلى عمل إداري فوري لاستدامة قدرات إعداد التقارير. استناداً إلى مسؤولين في فرقة منطقة الخليج، جرت عمليات قليلة رئيسية لرفع مستوى نظام إدارة إعادة إعمار العراق واصبح العديد من المكونات المهمة للنظام خارج تغطية الكفالة. في بعض الحالات توقف المُصنَّع عن دعم النظام ومع بطلان استعمال برامجه، ازدادت درجة تعقيد النظام واصبح اقل كفاية. وبدون اتخاذ اجراء مناسبة، يخاطر الكونغرس ووزارة الخارجية ووزارة الدفاع بخسارة المعلومات الوحيدة المتكاملة حول مشاريع إعادة إعمار العراق.

أقرت مجموعة عمل تضم مستعملي نظام إدارة إعادة إعمار العراق وفرقة منطقة الخليج، التي تزود دعماً للتشغيل ولصيانة نظام إدارة إعادة إعمار العراق، بوجود المشاكل وتعمل في الوقت الحاضر على تقييم النظام ومستقبله. وكجزء من هذا الجهد، أعدت فرقة منطقة الخليج مسودة خطة حملت عنوان: "سلاح الهندسة في الجيش الأميركي - فرقة منطقة الخليج: تنشيط أو هجر نظام إدارة إعادة إعمار العراق"، التي درست خيارات المستقبل لهذا النظام. في منتصف نيسان / أبريل، قدمت مسودة الخطة إلى القيادات العالية في فرقة منطقة الخليج لمراجعتها. هذا التقييم والخطة الناجمة عنه يقدمان فرصة لتعزيز فائدة ونوعية المعلومات التي يولدها النظام. للمساعدة في دعم جهد التخطيط، يقدم المفتش العام مناقشات حول عدد من المسائل تشمل المساءلة والمحاسبة التنظيمية، نوعية البيانات، التمويل ونقل النظام إلى الحكومة العراقية.

**المساءلة والمحاسبة التنظيمية:** حالياً، لا يملك أي مستوى قيادي تنفيذي تفويضاً بالتنسيق مع السلطة اللازمة لحث وكالات التنفيذ على اتخاذ أعمال رئيسية مثل إدخال البيانات المتعلقة بالمشاريع في نظام إدارة إعادة إعمار العراق. استناداً إلى فرقة منطقة الخليج (GRD) وأعضاء مجلس المفتشين العامين العراقي، يتم تنسيق أية تغييرات رئيسية على نظام إدارة إعادة إعمار العراق عبر مجلس المفتشين العامين العراقيين ولكن فرقة منطقة الخليج تقوم بعمليات التشغيل اليومية والصيانة وبإجراء التحسينات على النظام عند الضرورة. تولى مجلس المفتشين العامين العراقي دور الإشراف الفعلي والإدارة الإجمالية للنظام مع تحقيق نسب مختلفة من النجاح، ولكن لم تقبل أية وكالة، أو تعهد إليها، مسؤولية ان تكون الوكالة التنفيذية للنظام. ومع استمرار تطور النظام وتغيير المنظمات والمهام يصبح تعيين وكالة تنفيذية لنظام إدارة إعادة إعمار العراق أو استبداله أمراً أكثر حرجاً.

القيادة التنفيذية لدعم تطوير واستعمال نظام مشترك للمعلومات الإدارية قد يحقق الفوائد التالية:

- تزويد قيادة وتوجيه استراتيجي طويل الأمد حول متطلبات نظام إدارة إعادة إعمار العراق.
- إعداد موازنة للموارد والتمويلات الضرورية لدعم متطلبات النظام.
- حل المسائل لمجلس المفتشين العامين العراقي حسب الضرورة.

## تدقيقات المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

- التنسيق مع وكالات تطبيقية أخرى على المستوى التنفيذي عند الضرورة.

**نوعية البيانات:** تعاني بيانات نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS) من عدم التناسق والدقة والاكتمال، حتى مع قيام فرقة منطقة الخليج بجهد جيد لضمان دقة البيانات. أبلغ المفتش العام في تقارير سابقة ان النظام لا يتضمن بيانات كاملة عن المشاريع من كافة الوكالات المشاركة في نشاطات إعادة الإعمار نظراً لعدم إدخال الوكالات التنفيذية بياناتها بشكل منتظم في نظام إدارة إعادة إعمار العراق. فعلى سبيل المثال، وفي أوائل كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨، كان قد تم الالتزام بإنفاق مبلغ ٣٥,٣ مليار دولار من أموال صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) وصندوق قوات الأمن العراقية (ISFF) وصندوق دعم الاقتصاد (ESF) وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP). لكن تضمن نظام إدارة إعادة إعمار العراق بيانات تتعلق بمشاريع قيمتها ٢٥,٠٨ مليار دولار فقط، أي نسبة ٧١ بالمئة من المبالغ الملتزم بها، كما كانت في كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨.

تحصل مشاكل تتعلق بنوعية البيانات لان تطور ونمو نظام إدارة إعادة إعمار العراق تطلب إدخال تغييرات عديدة، وإدخال تحديثات على البرنامج وتعديلات في قاعدة الأعمال وكل واحد منها أضاف درجة من التعقيد وقلص فعالية النظام. اعترف مسؤولون في فرقة منطقة الخليج ان المعروف عن نظام إدارة إعادة إعمار العراق انه يحتوي بيانات غير متماسكة وغير كاملة في مجالات عدة. ابلغ المفتش العام مسؤولين في فرقة منطقة الخليج (GRD) أن تعقيد النظام كان من أسباب حصول المشاكل كما كانت قواعد الأعمال التي يجب وضعها للسماح بتنفيذ التوصيلات البنائية الضرورية للحصول على بيانات من الأنظمة المساندة. ومع ازدياد درجة تعقيد نظام إدارة وإعادة إعمار العراق (IRMS) وإضافة التحسينات على النظام، كان من الضروري إجراء بعض المقايضات بين تناسق تماثل البيانات والاكتمال للسماح بالتوصيلات البنائية المطلوبة.

رغم تحديات النظام الحالي تستمر في الظهور طلبات لإدخال تحسينات إضافية. أكد نظام إدارة إعادة إعمار العراق ضرورة وجود نظام مشترك لمعلومات الإدارة من أجل جمع كئل للبيانات التي تستطيع إعطاء صورة تشغيلية مشتركة عبر الوكالات المساندة في العمليات المدنية - العسكرية المشابهة.

**مسؤولية التمويل:** لم يتم تحديد المسؤوليات المستقبلية لتمويل التشغيل والصيانة التي يقوم بها نظام إدارة إعادة إعمار العراق. منذ عام ٢٠٠٥، مولت فرقة منطقة الخليج (GRD) أكلاف التشغيل والصيانة المتفق بشأنها في مذكرة التفاهم الموقعة من قبل مستعملي نظام إدارة إعادة إعمار العراق. زود مسؤولون في فرقة منطقة الخليج وثائقاً تثبت أن الاكلاف السنوية لتشغيل وصيانة نظام إدارة إعادة إعمار العراق تبلغ ٤ ملايين دولار باستثناء أكلاف رفع مستوى البرنامج والأجهزة. استناداً إلى مسؤولين في فرقة منطقة الخليج من المتوقع خلال السنوات القليلة القادمة أن يُغيّر سلاح الهندسة في الجيش الأميركي الهيكلية التنظيمية لفرقة منطقة الخليج بدرجة هامة. في حال حصل هذا التحول من المحتمل عدم توفر الدعم المالي والفني الضروري لنظام إدارة إعادة إعمار العراق أو النظام البديل له.

**نقل المعلومات:** كان الهدف الابتدائي لنظام إدارة إعادة إعمار العراق، رغم عدم النص عليه بموجب القانون، أن يعمل كوسيلة لنقل المعلومات المتعلقة بالمشاريع الأميركية لإعادة إعمار العراق إلى الحكومة العراقية. وكما تم تصوره، قد تستعمل الحكومة العراقية نظام إدارة إعادة إعمار العراق للحصول على معلومات حول الكفالات، كتب تعليمات التشغيل، المخططات الهندسية التشغيلية، بيانات الكلفة وغير ذلك من

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

المعلومات الرئيسية حول المشاريع المطلوبة لتشغيل وصيانة المشاريع ولموازنة قيمتها مع القروض الدولية. في أيلول / سبتمبر ٢٠٠٥، وافقت وزارة الخارجية وفرقة منطقة الخليج على وضع استراتيجية انتقال تحدد مواصفات النظام، إجراء تقييم للقدرات المطلوبة وإعداد تقدير لأكلاف الاستدامة. لكن لم توضع أبداً هذه الاستراتيجية. بدلاً من ذلك، استُعمل ملف شهري لنقل بيانات نظام إدارة وإعادة إعمار العراق إلى الحكومة العراقية باستخدام نظام قاعدة بيانات مساعدات المانحين برعاية الأمم المتحدة. تقدم هذه الخطة فرصة التشاور مع الحكومة العراقية بشأن المعلومات المتعلقة بالمشاريع وتقييم ما إذا كان لدى نظام إدارة إعادة إعمار العراق أي قدرة للعمل كأداة لتلبية متطلبات نقل البيانات.

### التوصيات

من أجل تأمين القيادة المتقدمة الضرورية لدعم التنمية واستعمال نظام لمعلومات الإدارة يلبي احتياجات أصحاب المصلحة، يوصي المفتش العام بأن يوجه السفير الأميركي لدى العراق مع اللواء قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق عملية التخطيط بين الوكالات لمعالجة تشغيل واستعمال نظام إدارة إعادة إعمار العراق في المستقبل. كما يوصي المفتش العام أيضاً بأن تعالج الخطة ما يلي:

- ١- هيكلية المساءلة والمحاسبة لإدارة نظام إدارة إعادة إعمار العراق مع القيادة، المكلفة بوضع خطة إدارية منسقة للمستقبل، وأن تحل السلطة الخلافات بين وكالات تنفيذ مشاريع إعادة الإعمار، بغية تأمين التناسق، الدقة، واكتمال بيانات نظام إدارة إعادة إعمار العراق، وضمان قدرة النظام على تلبية متطلبات مستعملي بيانات النظام في المستقبل من ضمنهم الكونغرس. تشمل بعض الخطوات الرئيسية الضرورية ما يلي:
  - أ- تعيين وكالة تنفيذية تقود عملية وضع خطة إدارة منسقة تعالج نظام إدارة إعادة إعمار العراق في المستقبل.
  - ب- إصدار توجيهات بأن تجري الوكالة التنفيذية عند إعداد الخطة تحليلاً للأنظمة لتحديد النواقص والعيوب في تكامل ودقة واكتمال بيانات نظام إدارة إعادة إعمار العراق. بالإضافة إلى ذلك، يجب تحديد الخطوات الهادفة إلى تأمين عدم نقل النواقص إلى نظام جديد أو مُرمم.
  - ج- تقييم المتطلبات الحالية والمستقبلية من معلومات إعادة الإعمار لأصحاب المصلحة بالنظام ومن ضمنهم الكونغرس كما ضرورة وضع صورة تشغيلية مشتركة.
  - د- تحديد ما إذا كان يجب رفع مستوى النظام الحالي إلى خط قاعدي جديد، تطوير نظام استبدال يلبي المتطلبات المحددة أو وضع أسلوب بديل يزود بيانات كاملة ودقيقة ومتماثلة.
- ٢- تحديد متطلبات ومصادر التمويل فيما يخص تطوير وتطبيق النظام المستقبلي وتأمين الدعم المستمر لنظام إدارة إعادة إعمار العراق أو استبداله.
- ٣- تقرير ما إذا كان من الضروري استعمال نظام إدارة إعادة إعمار العراق كآلية لنقل بيانات إعادة الإعمار إلى الحكومة العراقية، وفي حال الإيجاب، وضع اتفاقية رسمية مع الحكومة العراقية حول الشكل المتوقع للبيانات والمكونات المطلوبة للنظام.

## تدقيقات المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

مسألة يجب ان يأخذها الكونغرس في الاعتبار: في مراجعات سابقة، لاحظ المفتش العام ان نظام إدارة إعادة إعمار العراق لم يكن يزود معلومات كاملة عن برنامج إعادة إعمار العراق. في هذا التقرير يوصي المفتش العام بتطوير عملية بين الوكالات لتخطيط عملية استعمال وتشغيل نظام إدارة إعادة إعمار العراق في المستقبل. وبما ان الكونغرس حدد الطلب على معلومات إعادة الإعمار فقد يطلب من وزير الخارجية ووزير الدفاع تزويده بنسخة عن الخطة.

### تعليقات الإدارة والاستجابة للتدقيق

زودت فرقة منطقة الخليج (GRD) تعليقات كتابية على مسودة هذا التقرير ولكنها تعبر عن وجهة نظر إجمالية حول المسائل التي حددها المفتش العام. استناداً إلى فرقة منطقة الخليج، فقد بادرت بإجراء دراسة لنظام إدارة إعادة إعمار العراق يأخذ في الاعتبار عوامل مثل عمر النظام، تناسبه مع المعدات والبرامج والشبكات. كما ستقدم الدراسة أيضاً إلى الحكومة العراقية توصيات بشأن حاجات أصحاب المصلحة في المستقبل. قالت فرقة منطقة الخليج أيضاً أن مجلس المفتشين العامين العراقي سوف يستمر في مناقشة مستقبل نظام إدارة إعادة إعمار العراق في اجتماعاته وأن المناقشات في المستقبل سوف تركز على تعيين وكالة تنفيذية تتسلم القيادة في وضع خطة إدارة منسقة تعالج مستقبل نظام إدارة إعادة إعمار العراق وتحدد متطلبات ومصادر التمويل لتطوير وتطبيق النظام المستقبلي ولتأمين الدعم المتواصل لنظام إدارة إعادة إعمار العراق أو استبداله.

زودت القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق والقيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان (MNSTC-I / A) والوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) تعليقات غير رسمية أخذها المفتش العام في الاعتبار عند إنهاء إعداد التقرير.

لم تستجب السفارة الأميركية والقوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، واستمر المفتش العام بالاعتقاد انه توجد حاجة لعمل مشترك من جانب السفير الأميركي واللواء قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق للمعالجة الكاملة للتوصيات. ينوي المفتش العام الاستمرار في رصد تقارير إعادة الإعمار.

**الحكومة العراقية تزيد تمويلها لتطوير البنية التحتية لقوات الأمن العراقية ولكن تبقى الحاجة إلى دعم أميركي كبير.**  
(تقرير المفتش العام SIGIR-08-022، تموز / يوليو ٢٠٠٨).

### المقدمة

أشارت مؤخراً لجنة من الكونغرس مسائل هامة بشأن استمرار إنفاق أموال أميركية ذات شأن من صندوق قوات الأمن العراقية على مشاريع بنية تحتية ترتبط بتطوير قوات الأمن العراقية وأن على الحكومة العراقية ان تتحمل عبئاً مالياً أكبر عندما اقترحت وزارة الدفاع إعادة تخصيص مبلغ ٥٩٠ مليون دولار من أموال صندوق قوات الأمن العراقية للسنة المالية ٢٠٠٧ إلى تطوير البنية التحتية من حسابات اخرى لصندوق قوات الأمن العراقية (ISFF).

قيم المفتش العام ما يلي بسبب الاهتمام الذي أبداه الكونغرس:

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

- وضع الأموال الأميركية المخصصة لصندوق قوات الأمن العراقية المستعملة لتنفيذ مشاريع البنية التحتية في العراق من ضمنها عوامل تؤثر على تنفيذ البرنامج واستعمال هذه الأموال وخطط الإنفاق لأموال غير ملتزم بها ومبالغ ملتزم بها لم يتم تصفيتها.
- عوامل تشير إلى وتؤثر على التحول باتجاه استعمال اكبر للأموال العراقية بدعم مشاريع البنية التحتية لقوات الأمن العراقية.

### النتائج

جرى برمجة إنفاق حوالي ٤,٧ مليار دولار (٣٠ بالمئة) من كافة الأموال الأميركية المخصصة لصندوق قوات الأمن العراقية على مشاريع البنية التحتية بتاريخ ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، وبقي مبلغ ٩٤٤,٦ مليون دولار غير ملتزم بإنفاقه في مجموعة النشاطات الفرعية للبنية التحتية من بينها مبلغ ٧٩١,١ مليون دولار متوفر للتعاقد على التزامات جديدة. انقضى أجل استعمال الأموال غير الملتزم بها. ولا يمكن استعمالها للتعاقد على التزامات جديدة. إضافة إلى ذلك، ولدت بعض مشاريع البنية التحتية لصندوق قوات الأمن العراقية التزامات ولكن لم تسدد مدفوعات كبيرة منها. تمت المصادقة في عام ٢٠٠٦ على تنفيذ بعض هذه المشاريع كإنشاء مراكز شرطة.

المبلغ الكبير للأرصدة غير الملتزم بإنفاقها، كما الأموال الملتزم بإنفاقها ولكنها لم تنفق تظهر بان تنفيذ مشاريع الإنشاء المدعومة من صندوق قوات الأمن العراقية سوف يستمر حتى عام ٢٠١٠ على الأقل. ابلغ المفتش العام أيضاً أن من المحتمل إلغاء تنفيذ بعض المشاريع المخطط لتنفيذها كإنشاء مراكز شرطة بسبب الصعوبات في الحصول على وثائق استملاك الأراضي الضرورية لبدء الإنشاء. قد يساهم ذلك في توفر أموال إضافية لتنفيذ مشاريع أخرى للبنية التحتية.

في ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، وقع الرئيس القانون العام HR2642-11-252 الذي ينص على تخصيص مبلغ إضافي بقيمة ١,٥ مليار دولار للسنة المالية ٢٠٠٨ لصندوق قوات الأمن العراقية ومبلغ ١,٠ مليار دولار للسنة المالية ٢٠٠٩ لصندوق قوات الأمن العراقية، التخصيصان الإضافيان للسنة المالية ٢٠٠٨ وللجنة المالية ٢٠٠٩ ينتهي اجلهما في ٣٠ أيلول / سبتمبر ٢٠٠٩. ذكرت القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I) ان ليس من واحد من هذين التخصيصيين يؤمن التمويل لتطوير البنية التحتية لقوات الأمن العراقية.

إن عدم قدرة الحكومة العراقية على التنفيذ السريع لموازناتها وضرورة التنفيذ السريع للمشاريع للاستفادة من مكاسب الأمن على الأرض كانت العوامل الرئيسية للاعتماد على الولايات المتحدة لتمويل وتنفيذ مشاريع البنية التحتية باستعمال أموال صندوق قوات الأمن العراقية. لكن تظهر المعلومات المتوفرة من الموازنة اتجاهات واضحة نحو اعتماد أكبر على الحكومة العراقية لتمويل مثل هذه المشاريع وتخفيض دعم الولايات المتحدة لصندوق قوات الأمن العراقية لتنفيذ مشاريع البنية التحتية.

### مسألة يجب أن يأخذها الكونغرس في الاعتبار

قد يرغب الكونغرس في فحص خطط الإنفاق على مشاريع البنية التحتية التي تنفذها القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق لما تبقى من أموال صندوق قوات الأمن العراقية التي لم يلتزم بإنفاقها أو

## تدقيقات المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

أنفقت لتحديد الفرص اللاحقة لتمويل مسؤولية التمويل إلى الحكومة العراقية على أساس تمويل كامل أو المشاركة في تسديد الاكلاف.

### تعليقات الإدارة والاستجابة للتدقيق

ذكرت القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق أنها سوف تستمر في التشديد والحث على التمويل الكامل للحكومة العراقية أو المشاركة بتسديد الأكلاف عبر كافة فئات المشاريع الممولة من صندوق قوات الأمن العراقية، بضمنها مشاريع البنية التحتية. كما أجرت تحديثاً للمعلومات حول حصول الحكومة العراقية على مستندات استملاك الأراضي الضرورية كي تستأنف أعمال إنشاء مراكز الشرطة المخطط لتنفيذها باستعمال صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF). راجع المفتش العام التقرير بحيث يعكس هذه المعلومات فيه.

زود مكتب المراقب المالي في وزارة الدفاع تعليقات توضيحية دمجت في هذا التقرير.

استجابت القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان بأنه ليس لديها تعليقات حول مسودة التقرير.

### جهود مكافحة الفساد في العراق: الولايات المتحدة والعراق يتخذان إجراءات ولكن يبقى الكثير المتوجب عمله

(تقرير المفتش العام SIGIR-08-023، تموز / يوليو ٢٠٠٨).

### المقدمة

أصدر المفتش العام أربعة تقارير تعالج جهود السفارة الأميركية في إدارة برامج متعددة تقوم بها مجموعة من الوكالات الأميركية لمكافحة الفساد تشمل البرامج التي تنفذها وزارة الخارجية، وزارة العدل، الوكالة الأميركية للتنمية الدولية والقوات المتعددة الجنسيات في العراق. في تقريره الصادر في تموز / يوليو ٢٠٠٦، حدد المفتش العام المشاكل الأساسية التي تؤثر على التنفيذ للجهود الأميركية لمكافحة الفساد وعدم وجود تنسيق وقيادة في تنفيذ برامج مكافحة الفساد.

زود المفتش العام ١٢ توصية لمعالجة هذه المشاكل وتشكيل الأساس لتحديد مدى التقدم في تحسين الإدارة. فعلى سبيل المثال، أوصى المفتش العام بتعيين وزارة الخارجية قائداً رفيع المستوى لإدارة برنامج مكافحة الفساد ولتأمين الاستمرارية في إدارة البرنامج وأن يتم تشكيل مجموعة توجيه لتزويد الإشراف على إدارة البرنامج وضمان قيام الجميع بجهد لتحقيق هدف مشترك بطريقة فعالة وكافية.

في تقريره بتاريخ نيسان / أبريل ٢٠٠٨<sup>(٧٥٦)</sup> ناقش المفتش العام كيف طبقت السفارة الأميركية الأعمال لمعالجة توصيتين ولكن لا زال من المطلوب تنفيذ بعض الأعمال للمعالجة الكاملة للتوصيات العشر المتبقية.

كانت أهداف المفتش العام من إعداد هذا التقرير ما يلي:

- تحديد مدى تقدم وزارة الخارجية في تنفيذ خطتها الإدارية لمكافحة الفساد بعد مراجعتها ومعالجة توصيات المفتش العام السابقة.
- جهود مكافحة الفساد التي تقوم بها الحكومة العراقية.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

أعد هذا التقرير كمشروع التدقيق SIGIR 8023.

### النتائج

سوف يكون تخفيض مستوى الفساد في العراق عملية صعبة وطويلة تحتاج إلى التزام مستدام من جانب كافة الأطراف. تشير الأعمال الحديثة التي قامت بها وزارة الخارجية والسفارة الأميركية في بغداد إلى التزام متواصل بتحسين إدارة البرنامج الأميركي لمكافحة الفساد. بصورة مهمة، حدد المفتش العام ان السفارة عالجت بالكامل ثلاث توصيات من توصيات المفتش العام الاثنتي عشر السابقة: أوقلت الآن خمس توصيات. جرى تنفيذ بعض الأعمال تجاه معالجة التوصيات السبع التي لا تزال مفتوحة لكن يبقى الكثير المتوجب تنفيذه لإنشاء وتطبيق برنامج شامل وفعال لمكافحة الإرهاب. يتوجب على المدراء ان يحسنوا الاستراتيجية الحالية للبرنامج، وان يعالجوا النواقص في عدد الموظفين وفي التمويل ويجب أيضاً تحسين التنسيق بين الجهود الأميركية المدنية والعسكرية في مكافحة الفساد.

استجابت جزئياً الاستراتيجية الأميركية لمكافحة الفساد التي وضعت في حزيران / يونيو ٢٠٠٨، لتدقيق المفتش العام لكن ينقص الاستراتيجية مقاييس تربط الأهداف والبرامج بهدف كما خطوط قاعدية يمكن الاعتماد عليها لقياس التقدم. نتيجة لذلك، لم تضع الحكومة الأميركية الأساس لتقييم تأثير البرامج على تخفيض انتشار الفساد في العراق. يترك هذا التقصير الاستثمارات في برامج المستقبل معرضة لخطر الإنفاق المبذر وعدم الفعالية وعدم الكفاءة. لدى المفتش العام اهتمامات أخرى بشأن مسودة الاستراتيجية تشمل ما يلي:

- لم تتبنى الاستراتيجية الدروس المكتسبة أو الممارسات الأفضل من خطط سابقة أميركية أو نفذتها دول أخرى حول العالم لمكافحة الفساد.
- لا تنص الاستراتيجية لا على كيفية دعم مقارنة الحكومة العراقية لمكافحة الفساد ولا على مدى التزام الحكومة العراقية بتنفيذ البرامج الأميركية.
- لا تناقش الاستراتيجية كيف ستعالج الولايات المتحدة الخدمات الناشئة التي يفرضها قادة في المحافظات.

حددت السفارة الأميركية مبلغ ١٠ ملايين دولار من أموال لا تزال صالحة للإنفاق من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) كمصدر تمويل أولي لبرامج جديدة وضعت لدعم جهود مكافحة الفساد. سوف تضيف هذه الموارد أموالاً إلى التمويلات القائمة، كالتحويل من الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) والتمويل من مكتب شؤون المخدرات الدولي وفرض تطبيق القانون (INL)، المستعملة لتنفيذ برامج مكافحة الفساد. في شباط / فبراير ٢٠٠٨، تقدمت وزارة الخارجية بطلب إلى الكونغرس للحصول على هذه الأموال ولكن الكونغرس رد الطلب وأراد الحصول على تفاصيل إضافية حول كيفية استعمال هذه الأموال. حتى ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨، لم تكن وزارة الخارجية قد أعادت تقديم الطلب لأنها لا تزال في طور الإعداد النهائي لقائمة مشاريع مكافحة الفساد التي سوف تمول من هذه الصناديق. وكنتيجة لذلك، ظل مدراء البرامج غير متأكدين من مستوى الموارد التي سوف تتوفر لتنفيذ مهمتهم.

## تدقيقات المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

علاوة على ذلك، لم يتم تزويد البرنامج بالعدد الكافي من الموظفين أو تم تزويد موظفين من وكالات أخرى. على سبيل المثال، لم يكن قد تم تعيين نائب منسق البرنامج. في غضون ذلك، اعتمدت السفارة على مرشحين من وزارة الدفاع لملء الوظائف الشاغرة. وأخيراً شكلت المبادلات المتكررة بين موظفي برنامج مكافحة الفساد قلقاً مستمراً للإدارة.

بخصوص مسألة الإشراف، أبلغ المفتش العام منسق برنامج مكافحة الفساد (المنسق) أنه يجري تنفيذ جهود غير رسمية لتقاسم المعلومات بين الوكالات التابعة لوزارة الدفاع والخارجية التي تطبق برامج مكافحة الفساد ولكن لا تفرض أية آلية رسمية لتنسيق جهود وزارة الدفاع مع مكتب مفتش برنامج مكافحة الفساد (ACCO). فعلى سبيل المثال، تجتمع القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات مع مكتب منسق برنامج مكافحة الفساد وتبلغ السفارة بجهودها في تعزيز التدريب وتنفيذ أعمال مكافحة الفساد في الوزارتين العراقيتين الدفاع والداخلية ولكن لا يطلب منهما التدقيق ببرنامجهما من خلال مكتب منسق برنامج مكافحة الفساد.

في غضون ذلك، يتوجب على الحكومة العراقية القيام بالمزيد من الأعمال لمعالجة الفساد رغم ان جهوداً معينة أظهرت تقدماً في هذا المجال. أبلغ المفتش العام كل من المنسق الأميركي لمكافحة الفساد ورئيس المجلس العراقي المشترك لمكافحة الفساد ان تحسن الوضع الأمني عزز الثقة لدى الحكومة العراقية في بدء معالجة مسألة الفساد. فمثلاً، صادقت الحكومة العراقية على الميثاق مع الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (UNCAC) الذي يستطيع ان يزود خريطة طريق لتحقيق أهداف مكافحة الفساد وأيضاً يدرس مجلس النواب حالياً مسودة قانون لتحديث المعلومات حول السلطات الممنوحة لهيئات الحكومة العراقية الأولية لمكافحة الفساد وأيضاً ابلغ مسؤول في الحكومة العراقية عن حصول تقدم في معالجة المبادرات الثماني عشر المحددة في مؤتمر لمكافحة الفساد عقد في كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨.

لكن لا يزال مسؤولون أميركيون ومن منظمة الأمم المتحدة قلقون حول قدرة هذه الهيئات. بالإضافة إلى ذلك، تستمر أعمال التخويف والتهديد في إعاقة الجهود الفعالة لمكافحة الفساد وتستمر قوانين الحكومة العراقية الحالية في توليد تأثير مؤذ على طريقة فهم التزام الحكومة العراقية بمعالجة موضوع الفساد بحزم.

### التوصيات

يوصي المفتش العام ان يسرع وزير الخارجية في تنفيذ أعمال تزود المعلومات المطلوبة إلى الكونغرس بشأن استعمال أموال صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق في تنفيذ نشاطات مكافحة الفساد. ونظراً لأهمية ضمان الالتزام الكامل من جانب الحكومة العراقية بجهود مكافحة الفساد ولقيمة المساندة الفني من الحكومة الأميركية لدعم جهود الحكومة العراقية، يوصي المفتش العام ان يوجه السفير الأميركي في بغداد منسق مبادرات مكافحة الفساد إلى المبادرة بمراجعة الاستراتيجية الأميركية لمكافحة الفساد من أجل ضمان احتوائها للعناصر التالية:

- الاعتراف بأفضل الممارسات العالمية في نطاق برامج مكافحة الفساد.
- روابط متكاملة لاستراتيجية الحكومة العراقية في مكافحة الفساد وأقسام مكافحة الفساد في العهد الدولي مع العراق.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

- ضمانات بالالتزام الكامل للحكومة العراقية ودعمها للمقاربة والمشاريع الأميركية لمكافحة الفساد.
- أهداف وغايات واضحة مع معايير لقياس التقدم.
- ضرورة الأخذ في الاعتبار بناء القدرات المحلية لمكافحة الفساد.
- وضع أولويات لمشاريع مكافحة الفساد تستند إلى تحليل استراتيجي للحاجة والموارد المتوفرة.

علاوة على ذلك، أوصى المفتش العام بأن يعمل السفير الأميركي مع اللواء قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق على تأمين التدقيق الكامل لكافة البرامج الأميركية لمكافحة الفساد، بغض النظر عن مصدر التمويل أو الوكالة المنفذة وتنسيق هذا العمل مع مكتب منسق برنامج مكافحة الفساد.

### مسألة يتوجب على الكونغرس أخذها في الاعتبار

يتطلب إجراء تغييرات ذات معنى ودائمة لتخفيض مستوى الفساد جهداً مستداماً وطويلاً من جانب الحكومة العراقية وكافة المجموعات التي تسعى للمساعدة في تسهيل تنفيذ البرنامج. لذلك وفي حين يدرس الكونغرس تمويل هذا البرنامج، فقد يرغب في الأخذ في الاعتبار الحاجة إلى تمويل مخصص يستند إلى غايات واضحة تصفها السفارة لمكافحة الفساد وإعداد تقارير دورية حول النتائج.

### تعليقات الإدارة والاستجابة للتدقيق

استلم المفتش العام تعليقات على مسودة هذا التقرير من القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق وتعليقات فنية من السفارة الأميركية في العراق. عبرت القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I) عن قلقها حول بيان ورد في مسودة التقرير يفيد أنها لا تنسق نشاطاتها لمكافحة الفساد مع مكتب تنسيق أعمال مكافحة الفساد (ACCO). كانت النقطة التي أشار إليها المفتش العام هي عدم وجود شخص بمفرده أو منظمة مسؤولة عن توجيه كافة جهود الحكومة الأميركية لمكافحة الفساد. يعترف المفتش العام ان القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات ومكتب تنسيق أعمال مكافحة الفساد تتبادلان المعلومات حول نشاطاتها ولكن ليس المطلوب من القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات الحصول على موافقة مكتب تنسيق أعمال مكافحة الفساد على نشاطاتها. أضاف المفتش العام أيضاً في التقرير كلمات تعالج بصورة محددة أكثر النقطة التي أثارها القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات حول التنسيق وحول موقف المفتش العام من عدم وجود مساءلة ومحاسبة عن البرنامج.

زود منسق السفارة الأميركية لأعمال مكافحة الفساد تعليقات فنية أدخلها المفتش العام في التقرير حيث يلزم. **معلومات حول برنامج خاص تنفذه وزارة الدفاع لتعزيز النهوض الاقتصادي في العراق** (تقرير المفتش العام SIGIR-08-024، تموز / يوليو ٢٠٠٨).

### المقدمة

ارتبط تفويض المفتش العام منذ عام ٢٠٠٤ بدرجة كبيرة بالصندوق الكبير لإعادة إعمار العراق. لذلك ركز المفتش العام بثقل كبير على تدقيقات مشاريع إعادة إعمار العراق ولكن خلال السنوات القليلة الماضية أضاف الكونغرس مسؤولية إشراف المفتش العام على صناديق تمويل أخرى تؤمن الدعم لنشاطات إغاثة وإعادة إعمار العراق، كصندوق دعم الاقتصاد. للاستجابة إلى هذا التفويض الموسع، باشر المفتش العام بإجراء تدقيقات في هذه المجالات الأخرى شملت برامج المساعدة الاقتصادية الأميركية المصممة لتنشيط الاقتصاد العراقي.

## تدقيقات المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

يزود هذا التقرير معلومات حول فريق المهمة لتحسين عمليات الأعمال والاستقرار في العراق (فريق المهمة) التابع لوزارة الدفاع وجهوده لدعم تنمية النهوض الاقتصادية للعراق. على وجه التخصيص، يزود التقرير معلومات حول الموارد المالية الموسعة لفريق المهمة والمجالات الرئيسية لمساعدة التنمية الاقتصادية مع أمثلة عن مشاريع مكتملة ومخطط لإنجازها. إنه أول مراجعة من عدة مراجعات خططها المفتش العام لمقارنة وإظهار التباين وتقييم مبادرات الدعم الاقتصادي المختلفة في العراق التي تمولها حكومة الولايات المتحدة.

### النتائج

ظل معدل البطالة في العراق منذ بداية الحرب عام ٢٠٠٣ عند نسبة ٦٠ بالمئة تقريباً. يعتقد المفتش العام ان المعدل العالي للبطالة وعدم توافر فرص العمل الكافية بشكل أحد عوامل إذكاء أعمال العنف في البلاد. في حزيران / يونيو ٢٠٠٦، شكلت وزارة الدفاع فريق مهمة في مكتب وزير الدفاع يركز على جهود تحفيز التنمية الاقتصادية وخلق فرص العمل في العراق. تلقى فريق المهمة في السنة المالية ٢٠٠٧ والسنة المالية ٢٠٠٨ حوالي ١٨٠ مليون دولار لتمويل الحرب الشاملة على الإرهاب وتمويل مشاريع مرتبطة بها وطلب الحصول على مبلغ ٤٩ مليون دولار في موازنة السنة المالية ٢٠٠٩ لتمويل نشاطاته. لهذا التاريخ، زود فريق المهمة حوالي ٥٠ مليون دولار لبدء تنفيذ أو إعادة تنشيط ٣٤ مؤسسة يملكها الدولة. واستناداً إلى موظفين في وزارة الدفاع الأميركية، كانت هذه المؤسسات مصانع لعبت دوراً مهماً في اقتصاد العراق ما قبل الحرب. كان يعمل فيها نسبة ١٥ بالمئة تقريباً من السكان العراقيين. خصصت الحكومة العراقية حسب ما أوردته التقارير مبلغ ٤٠٠ مليون دولار عام ٢٠٠٨ لإعادة تأهيل المشاريع التي تملكها الدولة وطلبت تحقيقات مماثلة للعام ٢٠٠٩ والعام ٢٠١٠.

من أجل تحفيز التنمية الاقتصادية، ركز فريق المهمة على إعادة تشغيل المصانع واستعمال عقود الحكومة الأميركية والاستثمارات الخاصة وجهود أخرى. ابلغ مسؤولون في فريق المهمة المفتش العام ان المخصصات المالية المعينة بين العناصر الرئيسية صعب لأن الأموال تخصص لتنفيذ جهود تدعم أكثر من عنصر واحد. استعملت بعض التمويلات لبنود إدارية ودعم، كالأمن، الدعم الحياتي والسفر. أبلغ المفتش العام هؤلاء الموظفين أيضاً أن من غير الممكن استخلاص المبلغ الدقيق بالدولارات المخصص لكل عنصر من عناصر فريق المهمة.

أنظر الجدول ٣-٤ لمعرفة جهود التنمية الاقتصادية التي نفذها فريق المهمة والتقدير التقريبي للأموال المخصصة لهذه المجالات.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

الجدول ٣-٤

مناطق التركيز الرئيسية

التخصيص المقدر للتمويل	الاستراتيجية	منطقة التركيز
٥٢,٦ مليون دولار	إعادة تشغيل وإعادة الإنتاج للقاعدة الصناعية العراقية المتوقعة.	استعادة القدرة الصناعية
عدم التمكن من التحديد	تسهيل فرص الاستثمار المباشر من المؤسسات والقطاع الخاص والشركات المساهمة	الاستثمار الخاص / الخصخصة
١٧,٥ مليون دولار	تحفيز تطوير البنية التحتية للاتصالات الضرورية القادرة على دعم النشاط الاقتصادي	البنية التحتية للاتصالات
١٣,٥ مليون دولار	سياسات وعمليات وأنظمة لدعم القيادة المشتركة للعقود من أجل توجيه عقود الحكومة الأميركية إلى شركات أعمال عراقية خاصة.	تنشيط اقتصادي مباشر من خلال عقود وزارة الدفاع
٣ مليون دولار	تحفيز تطوير الخدمات المالية للقطاع الخاص والبنية التحتية المترافقة	شركات المصارف والشبكات المالية

المصدر: فريق المهمة التابع لوزارة الدفاع لتحسين العمليات التجارية والاستقرار في العراق. يقدر فريق المهمة ان جهوده الإجمالية، المشاركة مع وكالات اخرى أوجدت حوالي ١٠٠ ألف فرصة عمل للعراقيين.

لم يقدم المفتش العام أية توصيات في هذا التقرير. ويصدر هذا التقرير لأغراض إعلامية من أجل تزويد مراجعة للجهد الجاري الذي تقوم به وزارة الدفاع الأميركية لتعزيز التنمية الاقتصادية في العراق. ينوي المفتش العام الاستمرار في تقييمه لفعالية هذا البرنامج وغيره من برامج المساعدة الاقتصادية وفعالية التنسيق بين البرامج الأميركية للمساعدة الاقتصادية ومسائل أخرى.

### التدقيقات الجارية والمخطط لتنفيذها

ينفذ المفتش العام بصورة أولية تدقيقات الأداء التي تقيم اقتصاد وفعالية وكفاءة ونتائج برامج إعادة إعمار العراق، مع التركيز في أحيان كثيرة على ملاءمة أنظمة المراقبة الداخلية واحتمالات حصول الاحتيال والهدر وإساءة الاستعمال. وهي تشمل سلسلة من التدقيقات التي تركز على العقود<sup>(٧٥٧)</sup> الرئيسية لإعادة إعمار العراق للاستجابة إلى توجيه الكونغرس بإجراء "تدقيق شرعي" للمبالغ الأميركية المنفقة على إعادة إعمار العراق.

### التدقيقات الجارية تنفيذها

يعمل المفتش العام حالياً على التدقيقات الحالية التالية:

- SIGIR-7023: مراجعة الإنفاق والأداء بموجب عقود معهد مثلث الأبحاث (RTI)
- SIGIR-8003: مراجعة الإنفاق والأداء بموجب مشاريع إعادة الإعمار التي تقوم بتنفيذها شركة كيلوغ براون اند روت سرفيس انك- القطاع النفطي (تدقيق مركز على العقد).
- SIGIR-8016: عملية مسح عقود الحكومة الأميركية المتعلقة بوظائف الأمن الشخصي في العراق.
- SIGIR-8017: مراجعة عقود وزارة الدفاع في العراق الموقعة مع شركة الأمن ايجيس برافيت سيكيورتي.
- SIGIR-8018: مراجعة صندوق الاستجابة السريعة وبرنامج المساعدة العاجلة في العراق.

## تدقيقات المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

- SIGIR-8019: مراجعة مشتركة مع مكتب المفتش العام في وزارة الخارجية لعقد بلاكواتر وأوامر المهمة المترافقة معه لخدمات الحماية الشخصية عبر العالم (يحل محل مشروع التدقيق (SIGIR-7018)
- SIGIR-8020: مراجعة مشاريع إعادة إعمار العراق التي أنهيت لوجود مصلحة بذلك أو بسبب التقصير.
- SIGIR-8-021: عملية مسح إدارة البرنامج ونفقاته الممول من صندوق دعم الاقتصاد الإجمالي.
- SIGIR-8022: مراجعة نقل مشاريع إعادة الإعمار في العراق إلى الحكومة العراقية.
- SIGIR-8024: متابعة مراجعة معلومات قوات الأمن العراقية التي زودها تقرير قياس الاستقرار والأمن في العراق الذي أعدته وزارة الدفاع.
- SIGIR-8025: عملية مسح لعقود وهبات وزارة الخارجية والوكالة الأميركية للتنمية الدولية لمشاريع بناء الديمقراطية في العراق.

### التدقيقات المخصصة للتنفيذ

عدّل قانون الترخيص للدفاع القومي للسنة المالية ٢٠٠٨ سلطة المفتش العام بحيث أصبحت تشمل كافة الأموال المخصصة لإعادة إعمار العراق دون النظر إلى السنة المالية وبدون ان تكون محددة لحسابات معينة لتخصيص الأموال. وبذلك، غير هذا التعديل نطاق التفويض القانوني السابق للمفتش العام بإنجاز تقرير تدقيق شرعي حول كافة الأموال المخصصة أو التي توفرت لإعادة إعمار العراق قبل ان تنتضي الفترة المقررة لعمل المفتش العام. وكجزء من هذا الجهد يكمل المفتش العام حالياً مجموعة من التدقيقات المركزة على العقود تتعامل مع النتائج والكلفة والإشراف المترافقة مع عقود رئيسية لإعادة الإعمار في العراق كما احتمالات التعرض للاحتيال والهدر وإساءة الاستعمال.

مع أن تلك المراجعات الأولية ركزت اهتمامها بصورة رئيسية على التمويل بموجب صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق، سوف تشمل مراجعات المفتش العام في المستقبل العقود الممولة من مصادر تمويل أخرى كصندوق قوات الأمن العراقية وصندوق دعم الاقتصاد التي تخضع السلطة التدقيق الموسعة للمفتش العام. علاوة على ذلك، أعطى القانون أيضاً إلى المفتش العام دوراً قيادياً في وضع خطة تدقيق شاملة لتنفيذ مجموعة من عمليات التدقيق لعقود وكالات فدرالية، وعقود من الباطن، وأوامر مهمة وتسليم لأداء مهمات أمنية وإعادة الإعمار في العراق بالتشاور مع مفتشين عامين آخرين.

ينفذ المفتش العام في الوقت الحاضر أعمال تدقيق أولية لفحص أعمال مقاولين اثنين من اكبر الشركات الأمنية الخاصة وهما ايجيس وبلاكواتر. والتدقيق الأخير هو تدقيق مشترك مع مكتب المفتش العام لدى وزارة الخارجية. كما يقوم المفتش العام حالياً بتنفيذ عملية مسح أوسع لتحديد أشمل للمقاولين والمقاولين من الباطن الذين يزودون مهمات أمنية خاصة في العراق كما يعمل لوضع خطة شاملة لعمليات التدقيق في هذا المجال. يجد المفتش العام ان تحديد هويات المقاولين من الباطن الفرديين سوف يُشكّل جهداً مستمراً نظراً لمحدودية قواعد البيانات. بدأ المفتش العام استشاراته مع مفتشين عامين آخرين يعملون في تنفيذ تدقيقات في العراق وفي نفس الوقت بدأ في تطوير مقترحات محددة لعمليات التدقيق الفردية.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

سوف يكون تخطيط المفتش العام للقيام بتدقيق آخر في مجال إعادة الإعمار في العراق متوازياً مع تخطيطه لتنفيذ عمليات تدقيق مركزة وأعمال تدقيق أخرى يجري تخطيطها استناداً إلى هدفين رئيسيين تشملهما خطة التدقيق الاستراتيجية للمفتش العام:

- تحسين ممارسات الأعمال والمساءلة والمحاسبة في إدارة العقود والهبات المترافقة مع إعادة إعمار العراق.
- تقييم وتقوية اقتصاد وفعالية وكفاءة البرامج والعمليات المصممة لتسهيل أعمال إعادة إعمار العراق.

يمكن الحصول على خطة التدقيق الاستراتيجية للمفتش العام من موقع الإنترنت للمفتش العام: [www.sigir.mil / audits](http://www.sigir.mil/audits).

### عمليات التفتيش

في ربع السنة هذا، قِيم المفتش العام ستة مشاريع وأصدر سبعة تقارير. شملت خمسة من التقارير السبعة سبعة تقييمات لأعمال الإغاثة وإعادة الإعمار الممولة من صندوق دعم الاقتصاد (ESF). كما قيم المفتش العام أيضاً مشروعاً واحداً ممولاً من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRR)، وهو مرفق إصلاحية خان بني سعد. أما التقرير السابع فقد راجع تقييمات ١١٥ مشروعاً أنجزها المفتش العام قبل ربع السنة الحالي.

نفذ المفتش العام نوعين من تقييمات المشاريع: الاستدامة والإنشاءات. تركزت تقييمات الاستدامة التي نفذها المفتش العام، على ما إذا كانت المشاريع التي قدمت إلى العراقيين تعمل وفق القدرة المقررة لها في العقد الأساسي أو حسب هدف أمر المهمة. من أجل تحقيق ذلك، كان المفتش العام يحدد ما إذا كانت المشاريع أصبحت تعمل وفق القدرة المقررة لها عندما استلمتها الحكومة الأميركية، و ثم عندما جرى نقلها إلى مشغلين عراقيين، وخلال عملية التقييم. بالإضافة إلى ذلك، كان المفتش العام يحدد ما إذا كانت عملية الاستدامة مخططة بصورة ملائمة وعمّا إذا كان من المحتمل لها ان تستمر.

كانت الأهداف العامة لعمليات تقييم الإنشاءات التي قام بها المفتش العام هي التالية:

- هل تمّ التصميم الملائم لمكونات المشروع قبل الإنشاء أو التركيب؟
- هل تلبية أعمال الإنشاء أو إعادة التأهيل معايير التصميم؟
- هل كانت برامج مراقبة النوعية لدى المقاول وبرامج الحكومة الأميركية لضمان النوعية ملائمة؟
- هل عولجت بصورة ملائمة مسألة استدامة المشروع وفعاليتته التشغيلية؟
- هل كانت نتائج المشروع متناسقة مع الأهداف الأصلية.

منذ أن بدأ برنامج عمليات تفتيش في صيف عام ٢٠٠٥، أنجز المفتش العام ١٢٢ تقرير تقييم للمشاريع و٩٦ عملية تفتيش محدودة في موقع العمل و٥٤٨ عملية تقييم جوية.

وكما حصل في أرباع السنوات السابقة، أعاق الوضع الأمني المتنازح في سائر أنحاء البلاد إلى حد كبير من مشاريع إعادة إعمار العراق وعمليات التقييم في مواقع المشاريع، وحدّ إمكانية الوصول إليها ومن أوقات التفتيش في هذه المواقع.

في ربع السنة هذا، قيمت عمليات التفتيش التي قام بها المفتش العام وللمرة الأولى نشاطات مولّها صندوق دعم الاقتصاد (ESF):

- مرفق مياه الشوفا
- إمداد مياه الكاظم
- خط كهرباء الناصرية ٣٣ كيلو فولت
- وحدة معالجة المياه المدمجة في الأجر

## عمليات التفتيش للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

- المرحلة الثالثة من مشروع مناطق الحظر حول خط أنابيب كركوك – بايجي.

خلال تنفيذ عمليات التفتيش، تراوح نسبة إنجاز مشاريع المياه الثلاثة بين ١٧ بالمئة و ٥٩ بالمئة وبدت الإنشاءات التي عاينها المفتش العام انها تتوافق مع مواصفات العقود. خلال عملية تفتيش مشروع خط كهرباء الناصرية ٣٣ كيلو فولت، تبين انه تم إنجاز ما نسبته ٦٥% من هذا المشروع. وتبين أيضا ان أعمال الإنشاءات فيه مطابقة لمواصفات العقد.

أعطت عملية تفتيش مشروع مناطق الحظر حول عن خط أنابيب كركوك – بايجي، المرحلة الثالثة، نتائج إيجابية. لقد تم إنشاء المشروع وفقاً لمواصفات العقد كما وساعد في نمو الاقتصاد العراقي عبر تسهيل زيادة تدفق النفط الخام لتصديره إلى تركيا ولتكريره من أجل توليد الكهرباء للاستخدام المحلي ومن أجل تحسين الظروف المعيشية للشعب العراقي عن طريق جعل النفط متوفراً للتدفئة والطبخ والنقل.

أظهرت عملية تفتيش مرفق إصلاحية خان بني سعد الممول من صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق ان المشروع تم إنشاؤه بشكل سيئ وجرى نقله إلى الحكومة العراقية من دون أي تخطيط للاستدامة، مما أدى إلى إهمال المرفق بأكمله.

يُدرج الجدول ٣-٥ قائمة بتقييمات المشاريع التي أنجزها المفتش العام خلال ربع السنة الحالي. للإطلاع على لائحة كاملة لعمليات تقييم المشاريع من أرباع السنوات السابقة، راجع الملحق (ك).

يبين الشكل ١-٣ الموقع التقريبي لكل مشروع جرى تقييمه خلال ربع السنة هذا كما في أرباع السنوات السابقة.

الجدول ٥-٣  
سبعة مشاريع جرى تقييمها في ربع السنة هذا

اسم المشروع	نوع التقييم	المحافظة	الكلفة المقررة	الوكالة المنفذة	مصدر التمويل	المقاول	منطقة فرقة
مرفق مياه الشوفا	إنشاء	الناصرية	\$٣٤٩	جنوب منطقة الخليج (GRS)	صندوق دعم الاقتصاد (ESF)	محلي	منطقة الخليج الجنوب
إمداد مياه الكاظم	إنشاء	الناصرية	\$٤٩٣	جنوب منطقة الخليج (GRS)	صندوق دعم الاقتصاد (ESF)	محلي	الجنوب
خط كهرباء الناصرية ٣٣ كيلو فولت	إنشاء	الناصرية	\$١,٤٣٨	جنوب منطقة الخليج (GRS)	صندوق دعم الاقتصاد (ESF)	محلي	الجنوب
وحدة مياه الأجر	إنشاء	الناصرية	\$٦٥٠	جنوب منطقة الخليج (GRS)	صندوق دعم الاقتصاد (ESF)	محلي	الجنوب
المرحلة الثالثة من منطقة الحظر حول خط أنابيب كركوك- بايجي	استدامة	التأميم	\$٣,٨٣٨	شمال منطقة الخليج (GRN)	صندوق دعم الاقتصاد (ESF)	محلي	الشمال
مرفق إصلاحية خان بني سعد	إنشاء	ديالى	\$٤٠,٤٩٧	فرقة منطقة الخليج (GRD)	صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق (IRRF)	بارسونز	الوسط
ملخص نتائج تقييمات المشاريع حتى ٢٠٠٨	ملخص أخرى	مناطق أخرى	\$١,٦٠٠,٠٠٠	وكالات أخرى	مصادر أخرى	مقاولون آخرون	كل المناطق

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

### تقارير المفتش العام لتقييم المشاريع

يوجز هذا القسم تقارير تقييم المشاريع التي أنجزها المفتش العام خلال ربع السنة هذا. للإطلاع على التقارير الكاملة، راجع موقع المفتش العام على الإنترنت [www.sigir.mil](http://www.sigir.mil).

### مرفق إصلاحية خان بني سعد، خان بني سعد-العراق (تقرير SIGIR PA-08-138)

أطلق تقييم المشروع أساساً لدعم المراجعة المالية التي ركز عليها المفتش العام حول الأعمال التي نفذتها شركة بارسونز ديلاوير انك.<sup>٧٥٨</sup>

قيم المفتش العام، بشكل خاص، العام العمل الذي نفذته شركة بارسونز ضمن مشروع مرفق إصلاحية خان بني سعد، وهو جهد بقيمة ٤٠ مليون دولار أوقفته حكومة الولايات المتحدة في حزيران / يونيو عام ٢٠٠٦ بسبب تخلف بارسونز عن أداء واجباتها في المشروع. لدى إيقاف المشروع، كانت بارسونز قد أنجزت جزء من المرفق فقط أو بالتالي منحت حكومة الولايات المتحدة ثلاثة عقود متتالية لإنجاز العمل. مع ذلك، وفي حزيران / يونيو ٢٠٠٧، وبسبب المسائل الأمنية، أوقفت حكومة الولايات المتحدة كل الأعمال المتبقية في المشروع، تاركة في الموقع مواداً بقيمة تزيد عن ١,٢ مليون دولار.

للتحقق من الوضع الحالي للمشروع وحالة المواد المتروكة، زار المفتش العام موقع مشروع مرفق إصلاحية خان بني سعد. أجرى المفتش العام تقييم هذا المشروع وفقاً لمعايير جودة التفيتش الصادرة عن مجلس النزاهة والكفاءة التابع للرئيس، ضم فريق التقييم مفتش / مهندس متخصص، ومفتشين / مدققين ومساعد المفتش العام.

## عمليات التفتيش للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

الشكل ١-٣  
عمليات تقييم المشاريع

المواقع التقريبية للمشاريع ال ١٢١ حيث أجريت عمليات التفتيش وتمّ تحليلها أو الإبلاغ عنها حتى هذا التاريخ



كان هدف أمر المهمة الأساسي زيادة عدد الأسر في الإصلاحات العراقية التابعة لوزارة العدل العراقية. من المفترض ان ينتج عن تنفيذ أمر المهمة إنشاء مرفق سجن آمن لإيواء ٣٦٠٠ سجين في ثلاثة أنواع من المرافق. لقد صمم المشروع ليجري إنشاؤه على مراحل: المرحلة الأولى تتطلب إنشاء مرفق جديد بسعة ١٨٠٠ سرير.

### أهداف تقييم المشروع

كان الهدف من تقييم هذا المشروع تزويد معلومات في الوقت الحقيقي حول الإغاثة وإعادة الإعمار إلى الأطراف المهتمين بالأمر لتمكينهم من اتخاذ الإجراءات المناسبة، عندما يكون ذلك مبرراً. على وجه التخصيص، حدد المفتش العام الإجراءات المتخذة منذ نقل المشروع إلى سلطة الحكومة العراقية والحالة الحاضرة للمشروع.

### زيارة الموقع

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

في ١٤ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، نفذ المفتش العام عملية تفتيش في موقع مشروع مرفق إصلاحية خان بني سعد. عندما زار المفتش العام موقع المشروع، لم يكن المرفق آمناً أو مأهولاً بعناصر أو موظفين لدى الحكومة العراقية. أكد المفتش العام ان المرفق بقي بنفس الحالة التي كان عليها عندما جرى نقله من جانب واحد إلى الحكومة العراقية في الأول من آب / أغسطس ٢٠٠٧.

في أيار / مايو ٢٠٠٧، قامت شركة تقييم هندسية بعملية تفتيش على المرفق المنجز جزئياً وحددت عيوب إنشائية عديدة كما جاء في تقريرها إلى سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE). خلال زيارة موقع المشروع، أكد المفتش العام العيوب الإنشائية التالية، التي شملت:

- مناطق تبرز منها بشدة عارضات التسليح الموجودة على سطح عارضات السقف الخرساني الحامل للنقل.
- تشققات شديدة وثقوب في الخرسانة
- أعمدة بناء يحتمل ان تصبح خطيرة
- صنع ضعيف (سيئ) عموماً



كتل خرسانية لا تزال في موقع مشروع مرفق إصلاحية خان بني سعد

## عمليات التفريش للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)



مثال عن البروز الشديد لقضبان الدعم المعدنية والتشققات والثقوب في الخرسانة في إصلاحية خان بني سعد

فتش المفتش العام موقع مرفق إصلاحية خان بني سعد بأكمله بحثاً عن المواد قيمتها ١,٢ مليون دولار التي ابلغ عنها المقاول واعتبرها "متروكة" عندما تم إيقاف العقد. شاهد المفتش العام عدة كدسات من الكتل الخرسانية وعشرات من لفات سلاسل السياجات، إلا ان المفتش العام لم يجد معظم المواد التي جرى الإبلاغ عنها.

### الاستنتاجات

راجع التقييم العمل الأساسي الذي قامت به شركة بارسونز والعمل الذي قام به مقاولو العقود الإضافية الثلاثة الممنوحة لمواصلة الأعمال الإنشائية في مرفق الإصلاحية ومن ضمنها إعادة تأهيل محطة الكهرباء الفرعية في خان بني سعد وتركيب كبل خط التغذية الكهربائية تحت الأرض.

**العيوب الإنشائية:** قامت شركة تقييم هندسية بعملية تقييم للإنشاءات وتنفيذ خطة لإصلاح مرفق إصلاحية خان بني سعد الذي لم ينتهي بعد. وبحسب مستندات سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE)، "يعاني المرفق من عدد كبير من العيوب الإنشائية، تتضمن إلى جانب عيوب أخرى، خرسانة غير ممزوجة جيداً، غطاء غير كاف فوق خرسانة التسليح، تشققات، وموضعة ضعيفة للخرسانة."

وجدت عملية تقييم الإنشاءات عيوب مهمة في إنشاءات عدة مباني، بما فيها ثلاثة مباني ذات مستوى أمني متوسط ومبنى ذات مستوى أمني عالٍ ومبنى لعزل السجناء.

- تضمنت المباني ذات المستوى الأمني المتوسط أعمدة عديدة قليلة الخرسانة، إضافة إلى بلاطات خرسانية بسماكات غير كافية.
- يعاني المبنى ذات المستوى الأمني العالي ومبنى عزل السجناء من ضعف الخرسانة نسبة إلى الجدران الخرسانية إضافة إلى عدم استعمال عارضات تقوية في العديد من أجزاء الجدران.
- أوصى التقييم الهندسي للإنشاءات هدم بمبنى وأجزاء كبيرة من المبنيين الآخرين ذات المستوى الأمني المتوسط إضافة إلى هدم كل الجدران غير المسلحة.

**نقل مسؤولية مرفق الإصلاحية إلى وزارة العدل:** في حزيران / يونيو ٢٠٠٧، أوقفت الحكومة الأميركية متابعة عمل المقاول وأجازت ترك مواد قيمتها أكثر من ١,٢ مليون دولار في موقع المشروع. وبحسب

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

مستندات سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE)، اجتمع ممثلون مع مساعد وزير العدل لإعلامه بنقل مرفق إصلاحية خان بني سعد إلى وزارة العدل ومناقشة مخطط استخدام المرفق وذلك قبل إتمام عملية نقل المرفق إلى الوزارة. صرّح مساعد وزير العدل ان وزارة العدل ليس لديها أية خطط "لإنهاء الإصلاحية أو أشغالها أو تأمين أمنها". استنتج سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE) أن "بعد الأول من آب / أغسطس ٢٠٠٧، ستنتقل ملكية مرفق إصلاحية خان بني سعد إلى الحكومة العراقية وبالتالي لن تعود آمنة".



سياج الأمن الخارجي وأبراج الحراسة في إصلاحية خان بني سعد

**الاستخدامات المحتملة للمرفق:** يعتقد المفتش العام ان حكومة الولايات المتحدة والحكومة العراقية يجب ان تبدأ جهداً لاستخدام استثمار قيمته ٤٠ مليون دولار وضعته حكومة الولايات المتحدة في مرفق إصلاحية خان بني سعد. الأجزاء المكلفة في المرفق أصبحت قيد التشغيل، بينما هناك أجزاء أخرى يمكن أيضا ان تستخدم عبر استثمار إضافي.

### التوصيات

أوصى المفتش العام ان يعمل القائد العام للقوة المتعددة الجنسية في العراق ومدير مكتب المساعدة الانتقالية للعراق مع الحكومة العراقية وحكومة محافظة ديالى من أجل تحديد وزارة عراقية أو جهة معينة في حكومة محافظة ديالى المحلية أن تستخدم المرفق.

### توصيات الإدارة

تلقى المفتش العام تعليقات على مسودة هذا التقرير من البعثة الأميركية في العراق متوافقة مع التوصيات وتلقى المفتش العام أيضا تعليقات من القيادة الانتقالية الأمنية المتعددة الجنسية في العراق كانت قد أرسلت عبر القوات المتعددة الجنسيات في العراق، وكانت هذه التعليقات متفقه مع هذا التقرير والتوصيات، إنما طلبت من القائد العام للقوات المتعددة الجنسيات في العراق (بدلا من القائد العام للقيادة الأمنية الانتقالية للقوة المتعددة الجنسيات في العراق ومدير مكتب المساعدة الانتقالية للعراق) العمل مع الحكومة العراقية وحكومة محافظة ديالى لتحديد وزارة عراقية أو جهة في حكومة محافظة ديالى المحلية يمكنها ان تستخدم المرفق. انفق المفتش العام مع تعليقات الإدارة وغير توصيات التقرير النهائي وفقاً لذلك.

## عمليات التفيتش للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)



مفتشو المفتش العام يتأكدون من توافق الحواف والخندق مع المواصفات التصميمية لعقد مشروع مناطق الحظر حول خطوط الأنابيب

### تقييم تعليقات الإدارة

اتفق المفتش العام مع تعليقات الإدارة وقام بتغيير توصيات التقرير النهائي وفقاً لذلك.

المرحلة الثالثة من مشروع مناطق الحظر حول خط أنابيب كركوك – بايجي، العراق

(تقرير SIGIR PA-08-137)

كان الهدف من هذا المشروع خفض إمكانية الاعتداء على خط الأنابيب، وتحسين إمكانية الاعتماد على إيصال النفط الخام من حقول نفط كركوك إلى مصفاة النفط في بايجي، وبالتالي رفع صادرات نفط الشمال عبر خط أنابيب العراق – تركيا.

### هدف تقييم المشروع

كان الهدف من تقييم المشروع هذا هو تزويد معلومات بالوقت الحقيقي لمشاريع الإغاثة وإعادة الإعمار إلى الهيئات المعنية لتمكينها من اتخاذ الإجراءات الملائمة عند بروز ما يبرر ذلك. لتحقيق هذا الهدف، حدد المفتش العام ما إذا كان المشروع يعمل بالسعة الكاملة أو القدرة الكاملة عندما قبلته الحكومة الأميركية وعند نقله إلى الوزارة العراقية المعنية وعند مراقبته خلال زيارات الموقع. وعلى وجه الخصوص، حدد المفتش العام ما إذا كان المشروع المكتمل يعمل بالسعة المقررة له في هدف العقد أو أمر المهمة الأصلي.

بالنسبة لهذا التقييم، ركز المفتش العام على مرحلة المشروع الأحدث إنجازاً التي قبلها سلاح الهندسة في الجيش الاميركي (USACE) - فرقة منطقة الخليج الشمالية في أيار / مايو ٢٠٠٨.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

### الاستنتاجات

- ١- في حزيران / يونيو ٢٠٠٨، زار المفتش العام موقع المرحلة الثالثة من مشروع منطقة الحظر حول خط أنابيب كركوك - بايجي. السياج، والحواف والخنادق والأسلاك الشائكة وبيوت الحرس كانت جميعها متوافقة مع تصاميم العقد ومواصفاته. إضافة إلى ذلك، وخلال زيارة الموقع، شاهد المفتش العام جنود الجيش العراقي بداخل بيوت الحرس عند كل تقاطع طرق.
- ٢- منذ بدء أعمال إنشاء منطقة الحظر حول خط أنابيب كركوك - بايجي في تموز / يوليو ٢٠٠٧، لم تبلغ عن أية اعتداءات، ما أدى مباشرة إلى ارتفاع صادرات نפט الشمال. ومن تموز / يوليو ٢٠٠٧ حتى أيار / مايو ٢٠٠٨، ارتفعت الصادرات بما يقرب من ٩١,٣ مليون برميل، أو ما يقارب من ٨,٢١٥ مليار دولار. لدى إنجازها ستكون منطقة الابتعاد عن خط أنابيب كركوك - بايجي قد كلفت ٣٤,٤ مليون دولار تقريباً. وخلال ١١ شهر كانت أرباح النفط الخام الإضافية قد بلغت ٨,٢١٥ مليار دولار وهذا ما نسبة ٢٣٩ / واحد على الاستثمار في هذا المشروع.
- ٣- إضافة إلى زيادة صادرات النفط، تتوفر حالياً إمدادات إضافية من النفط الخام في مصفاة بايجي. النمو في إمدادات النفط المكرر ساهم في زيادة إنتاج الكهرباء وتحسين الظروف المعيشية للشعب العراقي بجعل النفط متوفراً للتدفئة والطبخ والنقل.



برج للحراسة بناه أفراد الجيش العراقي على سطح بيت الحرس، وهو جزء من مشروع منطقة الحظر حول خط أنابيب كركوك - بايجي

### التوصيات وتعليقات الإدارة

لم يتضمن التقرير أية نتائج سلبية أو توصيات بالقيام بأعمال تصحيحية، لذلك لا يحتاج الأمر إلى أية توصيات. راجع ممثلون عن سلاح الهندسة في الجيش الاميركي، فرقة منطقة الخليج مسودة لهذا التقرير ولم يُصدر أية تعليقات.

## عمليات التفتيش للمفتش العام الخاص بإعادة إعمار العراق (SIGIR)

### مرفق مياه الشوفا، الناصرية، العراق

(تقرير SIGIR PA-08-124)

كان الهدف من مشروع مرفق مياه الشوفا تزويد السكان المحليين بمياه شرب آمنة صحية وخفض حوادث الإصابة بأمراض المياه الملوثة، وذلك بتصميم وبناء ما يلي:

- محطة الوحدة معالجة مياه المدمجة، بقدرة إنتاج تبلغ ٥٠ متر مكعب من المياه بالساعة.
- خزان مياه فوق الأرض
- شبكة أنابيب موصولة بشبكة المياه الحالية
- سياج محيط

### أهداف تقييم المشروع

كان الهدف من تقييم المشروع هذا تزويد معلومات في الوقت الحقيقي حول أعمال إغاثة وإعادة إعمار الإعمار إلى الهيئات المعنية لتمكينها من اتخاذ العمل الملائم عند بروز ما يبرر ذلك. وعلى وجه التخصيص، أجاب المفتش العام على الأسئلة التالية:

- هل كانت أعمال الإنشاء وإعادة التأهيل تلي معايير التصميم؟
- هل استعملت برامج إدارة النوعية بالشكل الصحيح؟
- هل عالج العقد استدامة المشروع؟
- هل تتوافق نتائج المشروع مع الأهداف الأصلية؟



سقفية لمولد الكهرباء وخزان الوقود الخاص به في محطة معالجة مياه الشوفا

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

### الاستنتاجات

١- لم تتوفر لمشروع مرفق مياه الشوفا مستندات التصميم الملائمة. وعلى وجه التخصيص، لم تكن مجموعة تصاميم المقاول مكتملة وافترقت إلى التفاصيل الكافية. ولم تزود مجموعة التصاميم نظرة شاملة حول النظام تفصل عملية دخول مياه النهر الخام إلى وحدة التنقية وتحويلها إلى مياه للشرب ومن ثم انتقالها إلى نظام التوزيع. إضافة إلى ذلك، افترقت مستندات التصميم المتوفرة إلى التفاصيل الضرورية، مثل أحجام الأنابيب. الحاجة المحتملة إلى مخفضات أحجام الأنابيب، وقطر فوهات الهواء والمخارج للمرشحات المرتفعة الضغط، ولوائح المعدات، ومقاييس الرسوم التخطيطية.

بمقاربة استباقية، يقوم سلاح الهندسة في الجيش الاميركي، منطقة الخليج الجنوبية بإعداد تصميم موحد المعايير بنسبة ٧٠% لما تبقى من محطات معالجة المياه ذات الوحدات المدمجة المنوي إنشائها في محافظة ذي قار. (سوف يكون لهذه المحطات قدرة معالجة تبلغ ٥٠ متر مكعب من المياه بالساعة). يعتقد ممثلون عن فرقة منطقة الخليج الجنوبية ان التصميم الموحد المعايير سيخفف كل من وقت وكلفة إنجاز ما تبقى من المشاريع.

٢- خلال زيارة الموقع في ٩ أيار / مايو ٢٠٠٨، بدأ المشروع منجزاً بنسبة ٥٩% فقط. وبشكل عام ظهرت المنشآت متوافقة مع معايير بيان العمل. وخلال زيارتين إلى موقع المشروع، لم يشاهد فريق المفتشين أية عيوب ذات أهمية. وبدأ أن أعمال الإنشاء المرافقة لمرفق مياه الشوفا متوافقة مع مواصفات العقد.

٣- كانت خطة مراقبة النوعية غير ملائمة لإرشاد برنامج إدارة النوعية للمقاول. وعلى وجه التخصيص، افترقت خطة مراقبة النوعية إلى تفاصيل خاصة باستخدام التقارير اليومية لمراقبة النوعية، تحديد وتصحيح عيوب الإنشاء ومتطلبات الاختبار. وقد تطلب العقد أيضاً ان يحفظ المقاول تقارير أسبوعية لتقدم العمل وتقارير تفتيش أعمال الإنشاءات.



وحدة مياه مدمجة مع سقيفة في الشوفا

## عمليات التفتيش للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

بعد مراجعة التقارير اليومية والأسبوعية لمراقبة النوعية، وجد المفتش العام أنها غير كافية. فمثلاً، زود المقال خمسة تقارير يومية وأسبوعية لمراقبة النوعية. تضمنت تقارير النوعية معلومات خاصة بالمشروع، مثل نشاطات العمل المنفذة، المواد التي جرى استلامها والاختبارات التي تمت. مع ذلك، لم تكن أعداد تقارير مراقبة النوعية المزودة كافية وتتلاءم مع برنامج إدارة النوعية الفعال، ولم تصدر التقارير الأولى إلى أن أصبح المشروع بعمر سنة تقريباً.

بالرغم من ضعف خطة مراقبة النوعية لدى المقاول، كان برنامج ضمان النوعية للحكومة فعالاً في التأكد من إنشاءات مرفق مياه الشوفا ملائمة. حفظ ممثلو ضمان النوعية لدى سلاح الهندسة في الجيش الاميركي تقارير يومية لضمان النوعية، أدت إلى توثيق العيوب التي جرى تحديدها في موقع المشروع. وجد المفتش العام أن هذه التقارير مكتملة بشكل كافٍ دقيقة وصدرت في الأوقات المناسبة. إضافة إلى تضمينها معلومات خاصة بالمشروع وتوثيقها لتقدم العمل في الإنشاءات وإبراز العيوب، أرفق ممثلو ضمان النوعية بتقاريرهم اليومية صوراً تفصيلية عززت المعلومات الواردة في التقارير. أكثر من ذلك، تابع فريق ضمان النوعية أية عيوب مبلغ عنها لتأكيد ان المقاول قام بالإجراءات والأعمال التصحيحية الملائمة. عوض برنامج ضمان النوعية الحكومي النواقص الموجودة في برنامج ضمان النوعية للمقاول، ويضمن هذا البرنامج الإنجاز الناجح لمشروع مرفق مياه الشوفا. جرى تناول الاستدامة في متطلبات العقد، فطلبت مواصفات العقد ان يزود المقاول ويصدر كفالات لكل المواد أو المعدات، بضمنها أية أجهزة ميكانيكية وكهربائية وإلكترونية، كما كفالات لكل العمليات لمدة سنة واحدة ابتداءً من نقل المرفق إلى وزارة الموارد المائية. إضافة إلى ذلك، تطلب العقد أن يزود المقاول قطع غيار كافية لتشغيل المحطة لسنة واحدة والمواد الكيميائية والمرشح الكافية لتشغيل المتواصل لمدة ٨ أسابيع، إضافة إلى تأمين تدريب للمشغلين على تشغيل وصيانة محطة معالجة المياه الجديدة، على أن تستمر فترة التدريب لأربعة أسابيع.

كان الهدف من مشروع مرفق مياه الشوفا تصميم وإنشاء محطة معالجة مياه جديدة بقدرة ٥٠ متر مكعب من المياه بالساعة، وخزان مياه فوق الأرض وشبكة أنابيب موصولة بشبكة المياه الحالية. حتى هذا التاريخ، كانت نتائج المشروع متناسقة مع أهداف العقد الأساسية. وفي حال حافظ سلاح الهندسة في الجيش الاميركي، فرقة منطقة الخليج الجنوبية على النوعية الحالية للإنشاءات مع إدارة فعالة للمشروع، سنقوم محطة معالجة المياه جديدة بتزويد مياه الشرب الآمنة صحياً التي يحتاجها المجتمع المحلي بشدة. إن وحدة معالجة المياه من هذا الحجم يمكن أن تخدم ٥٠٠٠ شخص أو أكثر يومياً.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)



خزان مياه مركب على مستوى مرتفع في الكاظم

### التوصيات وتعليقات الإدارة

لم يتضمن التقرير أية توصيات لإجراء أعمال تصحيحية، لذلك لم يعد هناك حاجة لتعليقات الإدارة. قام ممثلون لسلاح الهندسة في الجيش الاميركي، فرقة منطقة الخليج الجنوبية بمراجعة مسودة هذا التقرير ولم يصدروا أية تعليقات.

### مرفق إمداد مياه الكاظم، الناصرية، العراق

(تقرير SIGIR PA-08-125)

كان هدف مشروع مرفق إمداد مياه الكاظم تزويد السكان المحليين بمياه شرب آمنة صحياً وخفض الإصابات بالأمراض الناتجة عن تلوث المياه، عن طريق تصميم وإنشاء ما يلي:

- محطة لمعالجة المياه بوحدة مدمجة، تبلغ قدرتها ٥٠ متر مكعب من المياه بالساعة
- خزان مياه فوق الأرض
- شبكة أنابيب موصولة بشبكة المياه الحالية
- سياج محيط

### أهداف تقييم المشروع

كان الهدف من تقييم المشروع تزويد معلومات في الوقت الحقيقي حول أعمال الإغاثة وإعادة الإعمار إلى الهيئات المعنية لتمكينها من اتخاذ العمل الملائم عند بروز ما يبرر ذلك، على وجه التخصيص أجاب المفتش العام على الأسئلة التالية:

- هل تم تصميم مكونات المشروع بصورة كافية قبل بدء الإنشاء أو التركيب؟

## عمليات التفتيش للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

- هل كانت أعمال الإنشاء وإعادة التأهيل تلبى معايير التصميم؟
- هل كانت برامج إدارة النوعية مستخدمة بالشكل الصحيح؟
- هل جرت معالجة مسألة استدامة المشروع؟
- هل تتوافق نتائج المشروع مع أهدافه الأصلية؟

### الاستنتاجات

- 1- لم تتوفر لمشروع إمداد مياه الكاظم مستندات التصميم الملائمة. وعلى وجه التخصيص، لم تكن مجموعة تصاميم المقاول مكتملة وافتقرت إلى التفاصيل الكافية. ولم تزود مجموعة التصاميم أي مخططات إجمالية أو خرائط للأرصفة وأساسات المباني والجدار المحيط.  
بمقاربة استباقية، يقوم سلاح الهندسة في الجيش الأميركي، منطقة الخليج الجنوبية، بإعداد تصميم موحد المواصفات بنسبة ٧٠% لما تبقى من محطات معالجة مياه ذات الوحدات المدمجة المنوي إنشائها في منطقة ذي قار. (سوف يكون لهذه المحطات قدرة معالجة تبلغ ٥٠ متر مكعب من المياه في الساعة). يعتقد ممثلون عن فرقة منطقة الخليج الجنوبية أن التصميم الموحد المواصفات سيخفف كل من وقت وكلفة إنجاز ما تبقى من المشاريع.
- 2- خلال زيارة الموقع في ٩ أيار / مايو ٢٠٠٨، بدأ المشروع منجزاً بنسبة ٥٥% فقط. وبشكل عام ظهرت المنشآت متوافقة مع معايير بيان العمل. وخلال زيارتين إلى موقع المشروع، لم يشاهد فريق المفتشين أية عيوب ذات أهمية. وبدأ أن أعمال الإنشاء المرافقة لمشروع إمداد مياه الكاظم متوافقة مع مواصفات العقد.
- 3- كانت خطة مراقبة النوعية غير مفصلة بشكل كاف لإرشاد برنامج إدارة النوعية للمقاول بفعالية. ومنذ مراحل المشروع الأول، زود المقاول فرقة منطقة الخليج الجنوبية بتقارير مراقبة النوعية وجدول يومي للأعمال. ومع أن تقارير مراقبة النوعية تتضمن معلومات نشاطات الأعمال والمشروع المطلوبة لتوثيق تقدم الإنشاءات وتحديد المشاكل، لم توثق التقارير عيوب الإنشاء. بعد مراجعة خطة مراقبة النوعية للمقاول وتقارير مراقبة النوعية ومستندات التسليم، حدد المفتش العام أن برنامج مراقبة النوعية الإجمالي للمقاول ملائم.  
كان برنامج ضمان النوعية للحكومة فعالاً في ضمان أن إنشاء مشروع إمداد مياه الكاظم كان ملائماً. احتفظ ممثلو ضمان النوعية لدى سلاح الهندسة في الجيش الأميركي بتقارير يومية لضمان النوعية أدت إلى توثيق العيوب التي جرى تحديدها في موقع المشروع. وجد المفتش العام أن هذه التقارير مكتملة بشكل كاف ودقيقة وصدرت في الأوقات المناسبة. إضافة إلى تضمينها معلومات خاصة بالمشروع وتوثيقها لتقدم العمل في الإنشاءات وإبراز العيوب، أرفق ممثلو ضمان النوعية بتقاريرهم اليومية لضمان النوعية صوراً تفصيلية عززت المعلومات الواردة في التقارير. أكثر من ذلك، تابع فريق ضمان النوعية أية عيوب مبلّغ عنها للتأكيد بأن المقاول قام بالإجراءات والأعمال التصحيحية الملائمة. وعلى وجه التخصيص، كان ممثل ضمان النوعية مجهزاً بالمعدات المناسبة لاكتشاف عيب معين في أساسات خزان المياه المركب على مستوى مرتفع. يضمن برنامج ضمان النوعية للحكومة الإنجاز الناجح لمشروع إمداد مياه الكاظم.
- 4- جرى معالجة الاستدامة في متطلبات العقد. تطلبت مواصفات العقد أن يزود المقاول ويصدر كفالات لكل المواد أو المعدات، بضمنها الأجهزة الميكانيكية والكهربائية والالكترونية وكفالات لكل العمليات لمدة سنة واحدة ابتداءً من نقل المرفق إلى وزارة الموارد المائية. إضافة إلى ذلك، تطلب العقد أن يزود المقاول قطع غيار كافية لتشغيل المحطة لسنة واحدة والمواد الكيميائية والمراسح الكافية لتشغيل

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

المتواصل لمدة ٨ أسابيع إضافة إلى تأمين تدريب المشغلين على تشغيل وصيانة محطة معالجة المياه الجديدة على أن تستمر فترة التدريب الأربعة أسابيع.

٥- كان الهدف من مشروع إمداد مياه الكاظم تصميم وإنشاء محطة معالجة مياه جديدة بقدرة ٥٠ متر مكعب من المياه بالساعة، وخزان مياه فوق الأرض وشبكة أنابيب موصولة بشبكة المياه الحالية. حتى هذا التاريخ، كانت نتائج المشروع متناسقة مع أهداف العقد الأساسية. وفي حال حافظ سلاح الهندسة في الجيش الاميركي، فرقة منطقة الخليج الجنوبية على النوعية الحالية للإنشاءات مع إدارة فعالة للمشروع، ستقوم محطة معالجة المياه الجديدة بتزويد مياه الشرب الآمنة صحياً التي يحتاجها المجتمع المحلي بشدة. إن وحدة معالجة المياه من هذا الحجم يمكن أن تخدم ٥٠٠٠ شخص أو أكثر يومياً.



وحدة معالجة مياه مدمجة من دون سقيفة

### التوصيات

لم يتضمن التقرير أية توصيات لإجراء أعمال تصحيحية، لذلك، لم يتطلب الأمر تعليقات من الإدارة، راجع ممثلون لسلاح الهندسة في الجيش الاميركي، فرقة منطقة الخليج مسودة هذا التقرير ولم يصدروا أية تعليقات.

### خط الكهرباء ٣٣ كيلو فولت، الناصرية، العراق

(تقرير SIGIR PA-08-127)

كان هدف هذا المشروع الممول من صندوق دعم الاقتصاد، تصميم وإنشاء المعدات المطلوبة لمد خط كهرباء ٣٣ كيلو فولت هوائي انطلاقاً من محطة كهرباء الناصرية القديمة وصولاً إلى محطة كهرباء الشمايح.

## عمليات التفتيش للمفتش العام الخاص بإعادة إعمار العراق (SIGIR)

### أهداف تقييم المشروع

كان الهدف من تقييم هذا المشروع تزويد معلومات في الوقت الحقيقي حول أعمال الإغاثة وإعادة الإعمار إلى الهيئات المعنية لتمكينها من اتخاذ العمل الملائم عند بروز ما يبرر ذلك. وعلى وجه التخصيص، أجابت عملية التقييم على الأسئلة التالية:

- هل تم تصميم مكونات المشروع بصورة كافية قبل بدء الإنشاء أو التركيب؟
- هل كانت أعمال الإنشاء وإعادة التأهيل تلبّي معايير التصميم؟
- هل كانت برامج إدارة النوعية مستخدمة بالشكل الصحيح؟
- هل جرت معالجة مسألة استدامة المشروع؟
- هل تتوافق نتائج المشروع مع أهدافه الأصلية؟



أعمال خرسانة نهائية في مشروع خط إمداد الكهرباء (صورة من سلاح الهندسة في الجيش الأميركي)

### الاستنتاجات

- 1- لم تتوفر لمشروع خط الكهرباء ٣٣ كيلو فولت مستندات التصميم الملائمة. لم تكن مجموعة تصاميم المقاول مكتملة وافتقرت إلى التفاصيل الكافية. وعلى وجه التخصيص، لم تزود مستندات التصميم أية مخططات تركيب أولية مع خرائط مسح طبوغرافي، تقارير عن طبيعة التربة، مخططات إنشاء (صفحات تفاصيل، صفحات كميات أو خطة لحماية البيئة)، حسابات الأساسات، مواصفات فنية، كتالوجات المعدات المحددة، ملاحظات عامة للتصميم مع الاقتراحات الموضوعية أو رسوم معيارية مرجعية.
- 2- خلال زيارة الموقع في ١٣ أيار / مايو ٢٠٠٨، كان المشروع قد أنجز بنسبة ٦٥%. وبشكل عام بدا ان الإنشاءات مطابقة لمعايير بيان العمل. خلال زيارته لموقع المشروع. لم يشاهد فريق المفتشين أية عيوب ذات أهمية. وظهر أن أعمال الإنشاءات المرافقة لمشروع خط الكهرباء ٣٣ كيلو فولت متوافقة مع مواصفات العقد.
- 3- كانت خطة مراقبة النوعية للمقاول غير ملائمة لإرشاد برنامج إدارة النوعية. وبوجه التخصيص، طلبت خطة مراقبة النوعية ان يحفظ المقاول تقارير تفتيش، لكن المقاول لم يقدم سوى تقرير مراقبة نوعية واحد إلى مهندس المشروع لدى فرقة منطقة الخليج الجنوبية، ولم يتضمن التقرير أية معلومات ذات معنى ولم يحدد أية عيوب إنشاء مهمة. لم تزود خطة مراقبة النوعية تفاصيل محددة حول مسؤوليات

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

الموظفين الكبار، طرق مراقبة المستندات، العمليات الخاصة، الأعمال المدنية، الاختبار والتفتيش، السجلات، وعملية النقل إلى سلاح الهندسة في الجيش الاميركي (USACE).



أساسات برج كهرباء ضمن مشروع خط الكهرباء

بالرغم من ضعف خطة مراقبة النوعية للمقاول، كان برنامج ضمان النوعية للحكومة فعالاً في ضمان ان إنشاءات مشروع خط الكهرباء ٣٣ كيلو فولت ملائمة. احتفظ ممثلو ضمان النوعية لدى سلاح الهندسة في الجيش الاميركي تقارير يومية لضمان النوعية، أدت إلى توثيق العيوب التي جرى تحديدها ما في موقع المشروع. وجد المفتش العام ان هذه التقارير مكتملة بشكل كاف ودقيقه وصدرت بالوقت المناسب. تضمنت التقارير معلومات خاصة بالمشروع لتوثيق تقدم العمل في الإنشاءات وإبراز العيوب. أرفق ممثلو ضمان النوعية بتقاريرهم اليومية صوراً تفصيلية عززت المعلومات الواردة في التقارير. أكثر من ذلك، تابع فريق ضمان النوعية أية عيوب مبلّغ عنها لتأكيد أن المقاول قام بالإجراءات والأعمال التصحيحية الملائمة. عوض برنامج ضمان النوعية الحكومي النواقص الموجودة في برنامج ضمان النوعية للمقاول، ويضمن هذا البرنامج الإنجاز الناجح لمشروع خط الكهرباء ٣٣ كيلو فولت.

٤- جرى تناول الاستدامة في متطلبات العقد. تطلب العقد ان يُزوّد المقاول بشهادة بعد التفتيش النهائي وإنهاء المشروع وقبوله. إضافة إلى ذلك، تطلب العقد من مجموعة اختبار وبدء التشغيل التابعة للمقاول، مثل اليد العاملة، المواد، العدة، أجهزة الاختبار والدعم الهندسي، إنجاز عملية نقل المرفق إلى نظام شبكة الكهرباء المحلية، بما في ذلك أية اختبارات قبول يجري تنفيذها على يد وزارة الكهرباء قبل عملية نقل المسؤولية إلى هذه الوزارة.

٥- كان الهدف من مشروع خط الكهرباء ٣٣ كيلو فولت هو تصميم وإنشاء وتركيب المعدات المطلوبة لمد خط الكهرباء الهوائي ٣٣ كيلو فولت انطلاقاً من محطة كهرباء الناصرية القديمة وصولاً إلى محطة كهرباء الشيميا. حتى هذا التاريخ كانت نتائج المشروع متناسقة مع أهداف العقد الأساسية. وفي حال حافظ سلاح الهندسة في الجيش الاميركي، فرقة منطقة الخليج الجنوبية على النوعية الحالية للإنشاءات والإدارة الفعالة للمشروع، سيقوم خط الكهرباء الهوائي ٣٣ كيلو فولت بتزويد منطقة ذي قار بإمداد كهربائي آمن وموثوق.

التوصيات

## عمليات التفتيش للمفتش العام الخاص بإعادة إعمار العراق (SIGIR)

لم يتضمن التقرير أية توصيات لإجراء أعمال تصحيحية، لذلك لم يعد هناك حاجة لتعليقات الإدارة. قام ممثلون لسلاح الهندسة في الجيش الاميركي، فرقة منطقة الخليج الجنوبية، بمراجعة مسودة هذا التقرير ولم يصدروا أية تعليقات.

### وحدة المياه المدمجة في الأجر، الناصرية، العراق

(تقرير SIGIR PA-08-129)

كان الهدف من مشروع وحدة المياه المدمجة في الأجر هو إنشاء محطة معالجة مياه جديدة ذات وحدة مدمجة وبقدرة إنتاجية تبلغ ٥٠ متر مكعب مياه بالساعة. كان يجب ان تتضمن محطة معالجة المياه هذه وحدة معالجة مياه تعمل بمبدأ "التناضح العكسي"، وخران مياه فوق الأرض، وشبكة أنابيب موصولة بشبكة المياه الحالية وسياج محيط.

### أهداف تقييم المشروع

كان الهدف من تقييم هذا المشروع تزويد معلومات في الوقت الحقيقي حول أعمال الإغاثة وإعادة الإعمار إلى الهيئات المعنية لتمكينها من اتخاذ العمل الملائم عند بروز ما يبرر ذلك. عالج المفتش العام بنوع خاص الأسئلة التالية:

- هل تم تصميم مكونات المشروع بصورة كافية قبل بدء الإنشاء أو التركيب؟
- هل كانت أعمال الإنشاء وإعادة التأهيل تلبّي معايير التصميم؟
- هل استعملت برامج إدارة النوعية بالشكل الملائم؟
- هل تمت معالجة مسألة استدامة المشروع؟
- هل تتوافق نتائج المشروع مع أهدافه الأصلية؟

### الاستنتاجات

١- لم تتوفر لمشروع وحدة المياه المدمجة في الأجر مستندات التصميم الملائمة. وعلى وجه التخصيص، لم تكن مجموعة تصاميم المقاول مكتملة وافتقرت إلى التفاصيل الكافية. ولم تزود مجموعة التصاميم نظرة شاملة حول النظام تفصل عملية دخول مياه النهر الخام إلى وحدة التنقية وتحويلها إلى مياه للشرب ومن ثم انتقالها إلى نظام التوزيع. إضافة إلى ذلك، افتقرت مستندات التصميم المتوفرة إلى بنود أساسية، مثل الشكل العام للأنابيب ومواقع المعدات وأحجامها ومخططات البناء والمخططات الكهربائية والرسوم الإنشائية. إضافة إلى ذلك، لم يكن هناك معلومات عن نوع وحجم ومواصفات وحدة التناضح العكسي المقترحة.

بمقاربة استباقية، يقوم سلاح الهندسة في الجيش الاميركي، منطقة الخليج الجنوبية، بإعداد تصميم موحد المعايير بنسبة ٧٠% لما تبقى من محطات معالجة المياه ذات الوحدات المدمجة المنوي إنشائها في منطقة ذي - قار، والتي سوف يكون لها قدرة معالجة تبلغ ٥٠ متر مكعب من المياه بالساعة أيضا. يعتقد ممثلون عن فرقة منطقة الخليج الجنوبية ان التصميم الموحد المعايير سيخفف كل من وقت وكلفة إنجاز ما تبقى من المشاريع.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

٢- خلال زيارة الموقع في ١٣ أيار / مايو ٢٠٠٨، بدأ المشروع منجزاً بنسبة ١٧% فقط. وبشكل عام ظهرت المنشآت متوافقة مع معايير بيان العمل. وخلال زيارتين للموقع، لم يشاهد فريق المفتشين أية عيوب ذات أهمية. وبدأ أن أعمال الإنشاء المرافقة لوحدة معالجة المياه المدمجة في الأجر متوافقة مع مواصفات العقد.

٣- كانت خطة مراقبة النوعية غير ملائمة لإرشاد برنامج إدارة النوعية للمقاول. وعلى وجه التخصيص، افتقرت خطة مراقبة النوعية إلى تفاصيل خاصة باستخدام التقارير اليومية لمراقبة النوعية وتحديد وإصلاح عيوب الإنشاء ومتطلبات الاختبار. وقد تطلب العقد أيضاً ان يحتفظ المقاول بتقارير أسبوعية لتقدم العمل وتقارير تفتيش أعمال الإنشاءات. بعد مراجعة التقارير اليومية والأسبوعية لمراقبة النوعية، وجد المفتش العام انها غير كافية. فمثلاً، زوّد المقاول خمسة تقارير يومية وأسبوعية لمراقبة النوعية. ومع أن تقارير النوعية تضمنت معلومات خاصة بالمشروع، مثل نشاطات العمل التي تتم، المواد التي جرى استلامها والاختبارات التي تمت، مع ذلك لم تكن أعداد تقارير مراقبة النوعية المزودة ملائمة لبرنامج إدارة النوعية الفعال.



أساسات وحدة معالجة المياه المدمجة في الأحر

## عمليات التفيتش للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)



منصة المولدات في الأجر

بالرغم من ضعف خطة مراقبة التوعية لدى المقاول، كان برنامج ضمان النوعية للحكومة فعالاً في ضمان ان إنشاءات وحدة معالجة المياه المدمجة في الأجر ملائمة. احتفظ ممثلو ضمان النوعية لدى سلاح الهندسة في الجيش الاميركي بتقارير يومية لضمان النوعية، أدت إلى توثيق العيوب التي جرى تحديدها في موقع المشروع. وجد المفتش العام أن هذه التقارير مكتملة بشكل كافٍ ودقيقة وصدرت في الأوقات المناسبة. إضافة إلى تضمنها معلومات خاصة بالمشروع وتوثيقها لتقدم العمل في الإنشاءات وإبراز العيوب، أرفق ممثلو ضمان النوعية بتقاريرهم اليومية صوراً تفصيلية عززت المعلومات الواردة في التقارير. أكثر من ذلك، تابع فريق ضمان النوعية أية عيوب أبلغ عنها للتأكد ان المقاول قام بالإجراءات والأعمال التصحيحية الملائمة. برنامج ضمان النوعية للحكومة عوّض النواقص الموجودة في برنامج ضمان النوعية للمقاول، ويضمن هذا البرنامج الإنجاز الناجح لمشروع وحدة معالجة المياه المدمجة في الأجر.

٤- جرى تناول الاستدامة في متطلبات العقد. تطلبت مواصفات العقد ان يزود المقاول ويصدر كفالات لكل المواد أو المعدات، بضمنها أية أجهزة ميكانيكية وكهربائية وإلكترونية، كما كفالات لكل العمليات لمدة سنة واحدة ابتداءً من نقل المرفق إلى وزارة الموارد المائية. إضافة إلى ذلك، تطلب العقد أن يزود المقاول قطع غيار كافية لتشغيل المحطة لسنة واحدة والمواد الكيميائية والمرشح الكافية لتشغيل المتواصل لمدة ٨ أسابيع، إضافة إلى تأمين تدريب للمشغلين على تشغيل وصيانة محطة معالجة المياه الجديدة، على أن تستمر فترة التدريب لأربعة أسابيع.

٥- كان الهدف من مشروع وحدة معالجة المياه المدمجة في الأجر تصميم وإنشاء محطة معالجة مياه جديدة تعمل بمبدأ التناضح العكسي، وخزان مياه فوق الأرض وشبكة أنابيب موصولة بشبكة المياه الحالية وسياج محيط. حتى هذا التاريخ، كانت نتائج المشروع متناسقة مع أهداف العقد الأساسية. وفي حال حافظ سلاح الهندسة في الجيش الاميركي، فرقة منطقة الخليج الجنوبية على النوعية الحالية للإنشاءات مع إدارة فعالة للمشروع، سيتم إنجاز محطة معالجة المياه الجديدة ذات قدرة المعالجة ٥٠ متر مكعب من المياه في الساعة. وسوف تقوم هذه المحطة بتزويد مياه الشرب الآمنة صحياً التي يحتاجها المجتمع المحلي بشدة. إن وحدة معالجة المياه من هذا الحجم يمكن أن تخدم ٥٠٠٠ شخص أو أكثر يومياً.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

## عمليات التفتيش للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

### التوصيات

لم يتضمن التقرير أية توصيات لإجراء أعمال تصحيحية، لذلك لم يعد هناك حاجة لتعليقات الإدارة. قام ممثلون لسلاح الهندسة في الجيش الاميركي، فرقة منطقة الخليج الجنوبية بمراجعة مسودة هذا التقرير ولم يصدروا أية تعليقات.

**مراجعة تقييمات المشاريع التي نفذها المفتش العام حتى نيسان / ابريل ٢٠٠٨ في مواقع في مختلف أنحاء العراق**  
(تقرير SIGIR PA-08-139)

إن مراجعة تقييمات المشاريع هذه هي جردة لكل التقييمات المنفذة منذ تموز / يوليو ٢٠٠٥ حتى نيسان / ابريل ٢٠٠٨. وقد تم إنجاز مراجعة تقييمات المشاريع هذه وفقاً لمعايير النوعية لعمليات التفتيش الصادرة عن مجلس النزاهة والكفاءة التابع للرئيس.

### هدف مراجعة تقييمات المشاريع

إن الهدف الإجمالي لهذا التقرير هو تزويد ملخص أهداف بحسب القطاع لكل التقييمات المنشورة حتى تاريخ نيسان / ابريل ٢٠٠٨.

### الاستنتاجات

١- منذ نيسان / أبريل ٢٠٠٨، أصدر المفتش العام ١١٥ تقريراً لتقييم المشاريع، زودت نظرة شاملة لنشاطات إعادة الإعمار في ستة قطاعات، مبيّنة في الجدول ٣-٦. أصدر المفتش العام أيضاً تقريراً تلخيصاً حول ٩٦ عملية تفتيش محدودة.

الجدول ٣-٦

ملخص تقييمات المشاريع التي نفذها المفتش العام اعتباراً من نيسان / ابريل ٢٠٠٨

القطاع الذي نفذت فيه عملية إعادة إعمار	التقييمات التي نفذها المفتش العام
الكهرباء	٢٨ تقرير وتقييم خاص واحد، ٦٤٤ مليون دولار اكاليف عقود.
الصحة	١١ تقرير، ٢٢ مليون دولار اكاليف عقود
العسكري	١٤ تقرير، ٣٠٦ مليون دولار اكاليف عقود
الأمن العدل	٢٥ تقرير، ٢٥٢ مليون دولار اكاليف عقود
النقل والاتصالات	١٩ تقرير، ٤٢ مليون دولار اكاليف عقود
المياه	١٧ تقرير، ٣٧٣ مليون دولار اكاليف عقود

٢- غطت تقارير تقييم المشاريع المنفذة خلال نيسان / أبريل ٢٠٠٨ مواقع مشاريع إعادة الإعمار في العراق والبالغة قيمتها أكثر من ١,٦ مليار دولار، وهي ٨٩ تقيماً لمشاريع الإنشاءات و ٢٦ تقيماً لمشاريع الاستدامة. تبين ان الانتقاء العشوائي لمواقع تقييم المشاريع لم يكن عملياً. رغب المفتش العام في انتقاء مقطعاً يمثل المشاريع. لتحقيق ذلك، جرى انتقاء مشاريع للتقييم من كل قطاع، لمقاولين كبار ومقاولين صغار، وفي أقسام مختلفة من العراق، وانخرطت في تنفيذ كل من الوكالات الأميركية الكبرى، كما من المشاريع الجاري تنفيذها حالياً وتلك المنجزة. إضافة إلى ذلك، ارتكزت زيارات

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

- المواقع على توفر وسيلة النقل الآمنة من وإلى موقع المشروع وعلى أمن المنطقة نفسها. لذلك، يجب عدم بناء التوقعات حول كل مشاريع إعادة الإعمار على أساس نتائج هذا التقرير.
- ٣- أدت التقييمات إلى نتائج متنوعة، تراوحت من مشاريع ناجحة وإنشائها جيد إلى مشاريع تعاني من عيوب خطيرة. العيوب كانت إلى حد كبير نتيجة أداء غير ملائم للمقاول وإشراف حكومي غير كافٍ.
- ٤- تم استخدام أنواع مختلفة من التمويل لإعادة إعمار العراق. ومعظم المشاريع التي جرى تقييمها هي ممولة من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق. وقد قيم المفتش العام أيضاً مشاريع ممولة من برنامج الاستجابة الطارئة للقائد، صندوق قوات الأمن العراقية، صندوق تنمية العراق، والصندوق الدولي للرقابة على المخدرات وتطبيق القانون.
- ٥- تشرف عدة وكالات على مشاريع إعادة الإعمار في العراق الممولة من الحكومة الأميركية. أغلب أعمال الإشراف يقوم بها سلاح الهندسة في الجيش الأميركي، فرقة منطقة الخليج. وهذه الفرقة منقسمة إلى ثلاثة وحدات، منطقة الخليج الوسط، ومنطقة الخليج الشمالية، ومنطقة الخليج الجنوبية. كما ان مركز القوات الجوية للامتياز البيئي (ACEE) والفرقة المتعددة الجنسيات (MND) يقومان بعمليات الإشراف أيضاً. في بداية عملية إعادة الإعمار كانت سلطة الائتلاف المؤقتة تستخدم الإشراف بالتعاقد.
- ٦- من ١١٥ تقييم للمشاريع، وجد المفتش العام أن ٣٧ مشروعاً يعاني من عيوب مهمة و٢٧ مشروعاً لا يعاني إلا من عيوب بسيطة. وكانت هذه العيوب ناتجة عن عدم ملاءمة كل من التصميم وممارسات الإنشاء وبرامج مراقبة النوعية وبرامج ضمان النوعية والخطط لإستدامة المشاريع على يد العراقيين.
- ٧- وعلى العكس من ذلك فإن المشاريع الـ ٤١ المتبقية لم تكن تعاني من أية عيوب وكان هذا النجاح ناتج عن إدارة المقاول والحكومة الجيدة للنوعية. إضافة إلى ذلك، كانت كل من التصميم الهندسية والرسوم المعمارية المفصلة الكاملة مفيدة في المشاريع التي توافقت مع مواصفات العقود. أخيراً، عزز التخطيط المبكر والتمويل الملائم عزز استدامة المشروع.
- ٨- موضوع مشترك بين المشاريع التي تعاني من عيوب هو عدم القدرة على إنتاج منتج يتوافق مع المواصفات المطلوبة في العقد، كما الافتقار إلى التوافق مع المعايير المذكورة في العقد. وقد أدى استخدام المقاولين لموظفين غير مدربين وغير مؤهلين، واستخدام مواد من نوعية متدنية، وافتقار المشاريع إلى إشراف المقاول والحكومة إلى نتائج دون المعايير. كما انه في بعض الحالات، وجد المفتش العام مؤشرات لاحتمال وجود احتيال. وقد أرسلت هذه المعلومات إلى مديرية التحقيقات لدى المفتش العام لاتخاذ إجراءات إضافية.

### التوصيات وتعليقات الإدارة

لم يتضمن التقرير أية نتائج أو توصيات للقيام بأعمال تصحيحية، لذلك لم تكن تعليقات الإدارة مطلوبة.

## عمليات التفتيش للمفتش العام الخاص بإعادة إعمار العراق (SIGIR)

### برنامج المسح الجوي للمشاريع

تجري مجموعة التصوير عبر الأقمار الصناعية التابعة للمفتش العام، ومركزها في ارلنغتون بولاية فرجينيا، تقييمات جوية عبر العراق لمشاريع إعادة الإعمار الممولة من الحكومة الأميركية. يزود محلل صور الأقمار الصناعية لدى مكتب المفتش العام، صوراً حالية واستخبارات تستند إلى الصورة وخرائط إلى إدارات مكاتب المفتش العام، أي إدارات التفتيش والتدقيق والتحقيق. مكن هذا العمل المفتش العام من تزويد معلومات حالية حول مواقع العمل النائية وتعقب تقدم الإنشاء في مواقع المشاريع عبر العراق.

في ربع السنة هذا، أجرى المفتش العام تحليلاً للصور شمل ٦٧ صورة وأعد ٤٥ منتج صور باستخدام صور الأقمار الصناعية والمعلومات المحدودة المتوفرة حول العقود. تؤمن الصور تقييماً مرئياً لمدى التقدم في مواقع إعادة الإعمار عبر العراق. قام محلل الصور لدى المفتش العام بتقييم ومراجعة مشاريع ممولة من صندوق دعم الاقتصاد (ESF)، وصندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF)، وجرى تقييمها في ربع السنة هذا. انظر الجدول ٣-٥ للمراجعة الشاملة للصور المنتجة.

منتجات الصور الداعمة، بما في ذلك المراجعات الشاملة للمواقع، تشمل تفاصيل مواقع المشاريع، وتقييمات المواقع، وهي تستعمل للإعداد لزيارات تفتيش المواقع ولتحديد المشاكل المحتملة. في ربع السنة هذا، تم إنتاج ٤٥ منتج صور لمساعدة المفتشين في تقييمات المشاريع في ٦ مواقع جرى تقييمها خلال ربع السنة ولتزويد تحاليل لمواقع محتملة في المستقبل.

الجدول ٣-٧

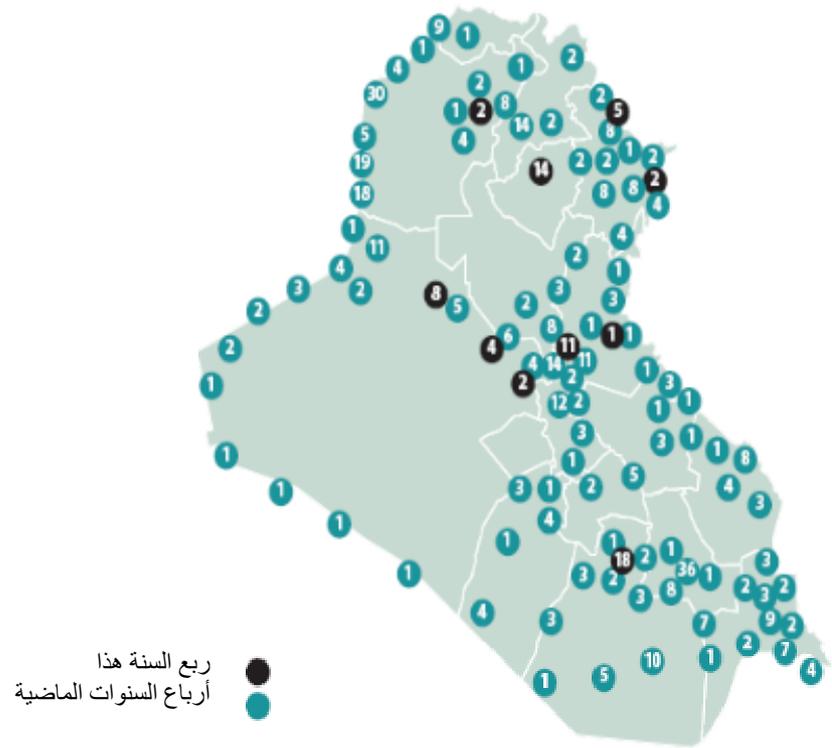
الصور التي جرى تقييمها لتدعم تقييمات المشاريع

نوع المشروع	عدد منتجات الصور
خط أنابيب كركوك - بايجي - المرحلة الثالثة	٧
مرفق إصلاحه خان بني سعد	٦
مرفق إمداد مياه الشوفا	٣
وحدة معالجة المياه المدمجة في الأجر	٣
خط الكهرباء ٣٣ كيلو فولت في الناصرية	٢
مولد ومضخة الناصرية	٢
مدرسة السرور الابتدائية	٢
مدرسة خندق المتوسطة	١
<b>منتجات إضافية</b>	
مدرسة الخالدية	٤
مدرسة الحبوبي	٤
مشروع مياه السقلاوية	٤
جدار الاحتجاز في الصفرا	٣
مركز العناية الصحية الأولية SU 05 في حلبجا تازا	٢
خط التغذية في السوارد - لجان إعادة إعمار وتنمية المحافظات (PRDC)	١
وزارة داخلية كردستان	١

بالمشاركة مع الوكالة القومية لاستخبارات الفضاء الخارجي والمركز القومي للاستخبارات الأرضية نتج عن تحليل المفتش العام للصور ٥٤٨ عملية تراكمية لتقييم صور الأقمار الصناعية ومنتجات الصور (انظر الشكل ٣-٢)

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

الشكل ٢-٣  
تقييمات الصور الفضائية



صورة فضائية التقطت في ١٦ تموز / يوليو، ٢٠٠٦ لمركز العناية الصحية الأولية في حلبجا تازا



صورة فضائية التقطت في ٢٢ أيار / مايو ٢٠٠٨، لجنوبي وشمال منطقة الحظر حول خطوط أنابيب كركوك - بايجي، المرحلة الثالثة

## عمليات التفتيش للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)



صورة فضائية التقطت في ٢ شباط / فبراير ٢٠٠٨ لمرفق إصلاحية خان بني سعد



صورة فضائية التقطت في ٥ حزيران / يونيو ٢٠٠٧ لمرفق إصلاحية خان بني سعد

### تحقيقات المفتش العام

يستمر المفتش العام في تحقيقاته حول ٥٢ قضية تحقيق مفتوحة من أجل ملاحقة ادعاءات الاحتيال، والهدر، وسوء الاستخدام في إعادة إعمار العراق. في ربيع السنة هذا، عين المفتش العام خمسة وكلاء في بغداد، و٨ وكلاء في المركز الرئيسي للمفتش العام في أرلنغتون، بفرجينيا. وعينت دائرة التحقيقات لدى المفتش العام ٩ أفراد في المكاتب الموجودة في بنسلفانيا، وفلوريدا وأوهايو ومشيغين ومرييلاند وتكساس لدعم التحقيقات الجارية وفرق العمل في تلك المناطق.

حتى تاريخ ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، نتج عن التحقيقات التي أجراها المفتش العام توقيف ١٦، واتهام ١٧ وإدانة ٨ أشخاص وتحصيل أكثر من ١٧ مليون دولار على شكل غرامات ومصادرات واستعادات واسترجاعات. سوف تتم محاكمة خمسة متهمين في أيلول / سبتمبر ٢٠٠٨. وينتظر أربعة متهمين إضافيين إحالتهم إلى المحاكم. للإطلاع على نظرة شاملة حول كل الاتهامات والادانات الناتجة عن تحقيقات المفتش العام، راجع الملحق (ل).

خلال إجراء تحقيقاته، يستمر المفتش العام بالعمل في ربيع السنة هذا، مع وكلاء شركاء في العراق وفي الولايات المتحدة:

- وحدة الكشف على الاحتيال في المشتريات الرئيسية (لدى قيادة التحقيقات الجنائية في الجيش الأميركي) (CID-MPFU).
- دائرة التحقيقات الجنائية في وزارة الدفاع (DCIS).
- مكتب المفتش العام لدى الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID OIG).
- مكتب المفتش العام لدى وزارة الخارجية (DoS OIG).
- مكتب التحقيقات الفدرالي (FBI).
- وكالة فرض قوانين الهجرة والجمارك (ICE)
- قسم التحقيقات الجنائية لدى مصلحة ضريبة الدخل (IRS-CI)
- هيئة العزل والحظر في الجيش الاميركي

تجدر الإشارة، على وجه التخصيص، انه خلال الشهرين الآخرين، عمل المفتش العام عن قرب مع سلطات مكافحة الفساد العراقية من أجل التغيير الجذري للعلاقة بين محققهم الجنائيين ونظرائهم في الحكومة العراقية. جرت مناقشة هذه المسألة لاحقاً في هذا القسم من التقرير.

### الإجراءات القانونية خلال ربيع السنة هذا

في ربيع السنة هذا، تقدم العمل ضمن العملية القانونية في عدد من القضايا المهمة. ابلغ المفتش العام في تقارير سابقة ان جهود التحقيقات المشتركة لوكالات قيادة التحقيقات الجنائية في الجيش الأميركي (CID-MPFU)، ومكتب المفتش العام (SIGIR)، ودائرة التحقيقات الجنائية في وزارة الدفاع (DCIS)، و مكتب التحقيقات الفدرالي (FBI)، ووكالة فرض قوانين الهجرة والجمارك (ICE)، وقسم التحقيقات الجنائية لدى مصلحة ضريبة الدخل (IRS-CI) أدت في تموز / يوليو ٢٠٠٧ إلى توجيه

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

الاتهام إلى الرائد جون كوكراهام، من الجيش الأميركي، وزوجته مليسا كوكراهام وشقيقته كارولين بلايك، والى إلقاء القبض وتوجيه الاتهام لاحقاً، ضد تيري هول في تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧. اتهم كوكراهام وزوجته وشقيقته كارولين بلايك بدفع رشاوى تزيد عن ٩,٦ مليون دولار. وادعت الاتهامات الموجهة ضد هول بأنه دفع رشاوى مالية وأشياء قيمة أخرى للتأثير على إجراءات اتخاذها ضابط عقود عسكري، بضمنها منح أكثر من ٢٠ مليون دولار عبر عقود عسكرية. في ٢٤ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، تم الكشف عن اعتراف كوكراهام وزوجته بصحة التهم الموجهة إليهما. اعترف الرائد كوكراهام بالتهمة الموجهة إليه في قضية الرشوة وتلك الموجهة إليه في قضية التآمر لإرتكاب فعل الرشوة واعترف أيضاً بصحة التهمة الموجهة إليه بتهمة تبييض الأموال. أما زوجته مليسا كوكراهام فاعترفت بصحة التهمة الموجهة إليها في قضية تبييض الأموال. أخذت الاعترافات في محاكمة سرية في ٣١ كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨ أمام سيادة القاضي ديليو رويال فرغسون، قاضي المقاطعة الغربية في ولاية تكساس، وتم الكشف عنها في ٢٤ حزيران / يونيو ٢٠٠٨. أقرّ الرائد كوكراهام باشتراكه في خطة معقدة للرشوة وتبييض الأموال أثناء مزاوله عملة كرائد في الجيش الأميركي المنتشر في الكويت. كان مسؤولاً عن منح عقود لتقديم خدمات إلى الجنود في العراق، بما في ذلك عقود بعدة ملايين من الدولارات للمياه المعبأة.

مقابل تزييم عقود غير قانونية، اعترف جون كوكراهام بتلقيه رشوة، أو بوعود لدفع رشوة له، فاقت ٩ ملايين دولار. بعد أن وافق على تلقي مبالغ من المال لقاء منح العقود، أو عز إلى المقاولين بدفع المال إلى زوجته وشقيقته وآخرين من أجل إخفاء تلقيه رشوة من المقاولين. اعترفت مليسا كوكراهام أنها قبضت أكثر من مليون دولار كرشوة غير قانونية نيابة عن زوجها وأنها وضعت النقود في صناديق أمانات في بنوك في الكويت وفي دبي. وتنتظر كارولين بلايك محاكمتها في ٢٧ تشرين أول / أكتوبر ٢٠٠٨، في حين ان تاريخ محاكمة تيري هول لم يتحدد بعد.

### تطورات نجمت عن تحقيقات فريق العمل

أدت أيضاً هذه التحقيقات في ١٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨ إلى اعتراف العقيد ليفوندا جاي سلف في الجيش الأميركي بصحة الاتهامات الموجهة ضدها بالرشوة والتآمر، وكان هذا الاعتراف قد ختم في الملف في ٣٠ تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٧ وانتقل في ١٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨ إلى محكمة مقاطعة كولومبيا. وفقاً لشروط اتفاقية الاعتراف بصحة الاتهام، وافقت سلف أن تعترف وتسجن لفترة تحددها المحكمة، وتتعاون في تحقيقات الحكومة وتعيد ٩,٠٠٠ دولار إلى وزارة الدفاع.

بموجب الإدانة، كانت العقيد سلف في العام ٢٠٠٥ رئيسة مجلس اختيار المقاول لمنحه عقد سنوي بقيمة ١٢ مليون دولار مخصص لبناء وتشغيل عدة مخازن لوزارة الدفاع الأميركية في العراق، وتعرف بنظام توزيع المخازن. في اتفاقية الاعتراف المعقودة معها، اعترفت سلف بقبول عرض احتيالي من شركة مقاولات متآمرة معها مقابل مساعدة هذه الشركة بالحصول على العقد. مقابل ذلك قبلت سلف رحلة سياحية إلى تايلاند و٤ آلاف دولار نقداً.

في ٣٠ تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٤، أفاد المفتش العام لدى سلطة الائتلاف المؤقتة (الذي أصبح فيما بعد المفتش العام لإعادة إعمار العراق (SIGIR) عندما انحلت سلطة الائتلاف المؤقتة) ان ضابط العقود لدى سلطة الائتلاف المؤقتة في العراق لم يتمكن من العثور على ١٤ عقداً من أصل ١٧٨ التي طلبها

## تحقيقات تفتيش المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

المفتش العام لدى سلطة الائتلاف المؤقتة كجزء من تدقيق للتحقق من إجراءات التعاقد التي قامت بها سلطة الائتلاف المؤقتة. واحد من العقود المفقودة كان عقد نظام توزيع المخازن.

أدى هذا الاعتراف بصحة الاتهامات إلى اتخاذ أهم إجراء في ربع السنة هذا، وهو الإجراء الذي اتخذه المسؤول العسكري عن العزل والحظر، والذي يقترح عزل جورج ايتش لي وجستن دبليو لي، وأوي لي، والشركات المرتبطة بهم، لي ديناميكس انترناشونال ولي ديفنس سرفيسيس كوربوريشن في ١ تموز / يوليو ٢٠٠٨. ارتكزت مقترحات الحظر هذه على المعلومات الواردة في الشكوى ضد ليفوندا سلف، بضمنها اتفاقية اعترافها بصحة التهم الموجهة إليها، والتي اعترفت فيها أنها اشتركت في الاحتيال بمنح عقود المخازن في العراق إلى شركة لي ديناميكس انترناشونال مقابل دفعات مالية. شكلت هذه المعلومات الإثبات الضروري لاقتراح الحظر بحسب القسم (c) 2-9.406 من القانون الفدرالي للاتهام. إضافة إلى ذلك، وخلال إعداد مقترحات الحظر هذه، تبين أن جورج ايتش لي كان مسؤولاً في شركة ستاركون ليمتد آل آل سي، وهي شركة مقاولات مركزها في ولاية تكساس تزود منتجات وخدمات إلى الجيش في الكويت. شمل اقتراح الحظر شركة ستاركون، وشريكها الإدارية، ستفن غيبون، لارتباطهما بشركة جورج ايتش لي.

في إجراء منفصل متعلق بتحقيق فريق عمل الفساد في العقود المدرج أعلاه، جرى توقيف تيجاني سعاني، ضابط عقود في كمب اريفجان في الكويت، بين العام ٢٠٠٢ و ٢٠٠٧. هذا التوقيف تم في نيويورك في ٧ أيار / مايو ٢٠٠٨ وتمت إدانته في شكوى جنائية لتقديمه بيان غير صحيح للضريبة الفدرالية. ادعت إفادة خطية قدمت لدعم التوقيف أن سعاني وقع البيان الضريبي للعام ٢٠٠٥ وأنكر فيه أن يكون لديه أي مصلحة في حساب مالي من دولة خارجية أو يمكنه التوقيع على مثل هذا الحساب أو لديه أي سلطة أخرى عليه. غير أن التحقيق أظهر أن سعاني لديه حساب في جزر جيرسي بشأنه؛ ومن العام ٢٠٠٣ إلى العام ٢٠٠٧، أكثر من ٧٠٠ ألف دولار قد مرت عبر هذا الحساب. وفي ١٦ أيار / مايو ٢٠٠٨، تم اتهام سعاني بتهمة تقديم بيان ضريبي غير صحيح. وفي إجراء منفصل آخر متعلق بتحقيق فريق عمل الفساد في العقود، جرى عقد اتفاقية اعتراف تبين من خلالها أن ضابط عقود آخر في الجيش الأميركي قد وافق على الاعتراف بصحة ثلاث تهم موجهة إليه. سيذكر المفتش العام هذه القضية في التقارير الربع السنوية القادمة.

### الإجراءات الأخرى

محاكمة نتجت من تحقيق آخر للمفتش العام وتتعلق بخمسة أفراد، كانت أصلاً محددة لتبدأ في شهر آذار / مارس ٢٠٠٨، تأجلت حتى أيلول / سبتمبر ٢٠٠٨. ثلاثة من هؤلاء كانوا من العسكريين وهم: العقيد كورتيس جي وايتفورد من الجيش الأميركي، والعقيد الأول دبرا ام هاريسون والعقيد الأول مايكل ويلر من الجيش الأميركي. واثنان من المدنيين وهما مايكل موريس ووليام درايفر. جميع هؤلاء سيحاكمون بتهمة جنائية متنوعة تتعلق بارتكابات قاموا بها في العراق. تشمل التهم التآمر، الرشوة، الاحتيال، نقل مسروقات عبر الولايات، تهريب أموال نقدية كبيرة، تبييض أموال وتعبئة بيانات ضريبة غير صحيحة.

أبلغ المفتش العام في تقرير سابق أن هيئة المحلفين في سان انطونيو، تكساس، اتهمت دافيد راميرز بتهريب أموال نقدية كبيرة وفبركة عمليات مصرفية لتجنب الإفصاح عن أموال نقدية بلغت أكثر من

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

١٥٠ ألف دولار. عمل راميرز كمقاول لدعم إدارة الجهوزية في قاعدة البلد الجوية في العراق. تغير تاريخ محاكمة راميرز من حزيران / يونيو إلى أواخر أيلول / سبتمبر ٢٠٠٨.

للإطلاع على قائمة شاملة لكل الاتهامات والادانات، انظر الملحق (ل).

### عمليات العزل والحظر

منذ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٥، عمل المفتش العام والوكالات الشريكة له عن كثب مع فرع الاحتيال في المشتريات لدى وكالة الخدمات القانونية للجيش من أجل حظر وعزل المقاولين بسبب الاحتيال أو الفساد في الجيش، بما في ذلك الاحتيال والفساد المتعلق بعقود إعادة إعمار العراق أو دعم الجيش في العراق وأفغانستان. برزت هذه القضايا نتيجة التهم الجنائية التي وُجّهت في محاكم المقاطعات الفدرالية واتهام المقاولين بعدم تحملهم المسؤولية مما يستدعي إجراء تحقيق فيها يركز على الوقائع ويجريه ضابط العزل والحظر في الجيش الأميركي.

في حزيران / يونيو ٢٠٠٣، عيّنت وزارة الدفاع ووزارة الجيش كوكيل تنفيذي لدعم عقود سلطة الائتلاف المؤقتة. نتيجة لذلك، فادت سلطة العزل والحظر لدى الجيش الأميركي الجهود التي بذلت لضمان نزاهة المقاولين الذين ينفذون العقود. الهدف من هذا البرنامج ضمان منح العقود—وتنفيذها على يد مقاولين صادقين ونزهاء ولديهم القدرة على تنفيذ هذا العمل المهم بنجاح. وقد لعب فرع الاحتيال في المشتريات دوراً رائداً أيضاً، في الجيش، وفي مؤسسات التعاقد المشترك، من خلال تدريب ضباط العقود للمساعدة في تجنب عمليات الاحتيال في عقود إعادة إعمار العراق وكشفها باكراً.

منذ التقرير ربع السنوي بتاريخ نيسان ٢٠٠٨، قام فرع الاحتيال في المشتريات بعزل ١٩ فرداً وشركة إضافية، مما رفع عدد عمليات العزل حتى هذا التاريخ إلى ٧٧. إضافة إلى ذلك، جرى اقتراح حظر ٨ أفراد وشركات، مما رفع عدد عمليات الخطر المقترحة إلى ٤٣. يبقى مجموع عملية الحظر ٢٥.

للإطلاع على قائمة شاملة بعمليات العزل والخطر، انظر الملحق (م).

### عمل المفتش العام مع الآخرين في التحقيقات

في ربع السنة هذا، استمر المفتش العام بالعمل في التحقيقات بالتعاون مع وكالات أميركية عديدة وموظفين في الحكومة العراقية.

### المفتش العام وسلطات مكافحة الفساد العراقية

حافظ محققو المفتش العام على علاقات جيدة مع عدد من موظفي مكافحة الفساد العراقيين على مدى عدة سنوات ماضية، وأدت هذه العلاقة إلى تبادل معلومات حول نشاطات جنائية في مشاريع البنية التحتية والبرامج التي تديرها وتمولها الولايات المتحدة. غير أنه خلال الشهرين الماضيين، بادر المفتش بإطلاق برنامج يغيّر جذرياً العلاقة بين محققيه الجنائيين ونظرائهم في الحكومة العراقية. بدأ موظفوا المفتش العام علاقة عمل وثيقة مع موظفي التحقيق لدى هيئة النزاهة العراقية (COI). كانت هذه الهيئة تعرف سابقاً بهيئة النزاهة العامة (CPI)، وقد تأسست في العام ٢٠٠٤ وأعطيت مسؤولية التحقيق بالاحتيال والفساد بين الموظفين العراقيين وغيرهم في أنحاء العراق. إن الهدف النهائي للعلاقة هو أن تحاكم السلطات

## تحقيقات تفتيش المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

العراقية العراقيين الذي يرتكبون نشاطات جنائية والذين لا تستطيع السلطات الاميركية الوصول إليهم. ومن ناحية ثانية تهدف هذه العلاقة أيضا إلى تمكين الموظفين الاميركيين من محاكمة الاميركيين وغيرهم ممن ارتكبوا نشاطات جنائية.

يقارب المفتش العام هذه العلاقة بعناية لأن هيئة النزاهة العراقية (COI) تتأثر بعدد من العوامل الخارجية منذ نشأتها.

تغيرت قيادة هذه المنظمة مرتين. أول رئيس للهيئة أجبر على السفر إلى الولايات المتحدة لأسباب تتعلق بسلامته. أما الثاني فقد استبدل في شباط / فبراير ٢٠٠٨. تأثر عمل المنظمة أيضا بالقانون الذي اقره البرلمان العراقي وضمن الحصانة للذين ارتكبوا انواع معينة من الجرائم.

هناك بعض الإشارات الإيجابية لمستقبل هيئة النزاهة العراقية. إذ تلقى المفتش العام تقارير تفيد أن هيئة النزاهة قد بذلت جهودا لإزالة الفساد من داخلها على كافة المستويات، كما أن المرشدين الاميركيين الذين عملوا يوما مع هيئة النزاهة (COI) ابلغوا في تقاريرهم أن هناك إقتراح لزيادة عدد المحققين الموظفين لدى هيئة النزاهة العراقية بحوالي مئة عنصر في العام ٢٠٠٩، أي فوق ٢١٠ موظفا يعملون الآن في مكاتب الهيئة في كافة أنحاء العراق.

### المفتش العام وفريق عمل الفساد في العقود الدولية

يدعم فريق عمل الفساد في العقود الدولية (ICCTF) ست وكالات تجري تحقيقات في الاحتيال في العراق: المفتش العام (SIGIR)، وحدة الكشف على الاحتيال في المشتريات الرئيسية (لدى قيادة التحقيقات الجنائية في الجيش الأميركي) (CID-MPFU)، ودائرة التحقيقات الجنائية في وزارة الدفاع (DCIS)، ومكتب المفتش العام لدى الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID OIG)، ومكتب المفتش العام لدى وزارة الخارجية (DoS OIG)، ومكتب التحقيقات الفدرالي (FBI). منذ تشرين الأول / اكتوبر ٢٠٠٦، زود مركز العمليات المشتركة (JOC) لفريق عمل الفساد في العقود الدولية (ICCTF) دعم استراتيجي وتشغيلي للشركاء المنخرطين في التحقيقات، بما في ذلك تنسيق القضايا وحل النزاعات والدعم التحليلي والاستخبارات الجنائية. يقوم بإدارة مركز العمليات المشتركة، الموجود في مكتب التحقيقات الفدرالية بواشنطن دي سي، مسؤولو تحقيق من وكالات تابعة لفريق عمل الفساد في العقود الدولية (ICCTF). ان الهدف الأساسي لفريق العمل هذا هو زيادة موارد التحقيقات لدى الوكالات الشريكة إلى حدها الأقصى.

### المفتش العام ومشروع مراجعة فواتير مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية

يستمر المفتش العام بدعم مشروع مراجعة فواتير مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية (DFAS) في روما بولاية نيويورك. أطلقت مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية (DFAS)، هذا المشروع الاستباقي من اجل تحليل فواتير دفع قيمتها أكثر من ١٠ مليارات دولار مرتبطة بمشتريات الجيش الاميركي لدعم جهود الحرب في العراق. حدد المشروع نشاطات احتيال مشتبه بها مرتبطة بالجهود الحربية في العراق، كما تم تزويد أسماء مراجع وكالات فريق العمل (ICCTF) بمن فيهم المفتش العام.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

تمّ الحصول على معلومات نظام الذمم الدائنة التجارية (CAPS) من محطات الإنفاق المنشورة، وجرى وضع هذه المعلومات في قاعدة بيانات ستستعمل لتحديد نشاطات الاحتيال من خلال تقنيات التنقيب عن البيانات. تشمل المراجعة أكثر من ٨٠٠ ألف فاتورة دفع قيمتها ما يقرب من ١٣ إلى ١٤ مليار دولار. إضافة إلى جهود التحليل بهدف بناء قضايا، تقوم مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية (DFAS) بتزويد بيانات إلى مركز العمليات المشتركة من أجل أن تستخدمها الوكالات المنخرطة في التحقيق لدعم التحقيقات الجارية في قضايا الاحتيال والفساد في العراق.

### المفتش العام وفريق المهمة القومية للاحتيال في المشتريات

يشترك المفتش العام في فريق المهمة القومية للاحتيال في المشتريات (NPFTF) ولجنة العمل الدولي (IWC)، وهي لجنة فرعية لفريق المهمة القومية للاحتيال في المشتريات (NPFTF). في تشرين الأول / اكتوبر ٢٠٠٦، انشأ القسم الجنائي في وزارة العدل فريق العمل القومي للاحتيال في المشتريات (NPFTF) لتشجيع الكشف المبكر عن عمليات الاحتيال في المشتريات المرافقة لنشاطات التعاقد المتزايدة في مجال الأمن القومي والبرامج الحكومية الأخرى ومنع هذه العمليات ومحاكمة مرتكبيها. تربط لجنة العمل الدولي ووزارة العدل الأميركية ووكالات فرض تطبيق القانون وتزود طريقة لمعالجة مسائل المحاكمات الناتجة عن التحقيقات في عمليات الاحتيال التي تنفذ في منطقة تدور فيها حرب دولية.

### تحقيقات الوكالات الأخرى في العراق

ينسق المفتش العام بانتظام مع وكالات حكومية أخرى تقوم بالتحقيقات في العراق. للإطلاع على وضعية النشاطات التحقيق التي تقوم بها الوكالات الاميركية الأخرى، انظر الجدول ٣-٨.

المحققون في العراق	المحققون في الكويت	القضايا المفتوحة / الجارية
٦	٤	٩٨
٣	٢	١٢٤
صفر	صفر	٤
٣	١	٦٩
٢	صفر	١٢
١٤	٧	٣٠٧

هذا الرقم قد يتضمن حالات عالقة يعمل عليها مع وكالات أخرى ضمن مركز العمليات المشتركة (JOC)

## خط الاتصال المباشر للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

### خط الاتصال المباشر لدى المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

يسهل خط الاتصال المباشر لدى المفتش العام الإبلاغ عن الاحتيال، والهدر، وسوء الاستخدام، وسوء الإدارة، والاقتصاص في كافة البرامج المترافقة مع جهود إعادة إعمار العراق الممولة من دافع الضريبة الأميركي. عندما يستلم المفتش العام قضايا، بواسطة خط الاتصال المباشر، ليس لها علاقة ببرامج وعمليات ممولة بأموال أميركية مخصصة، ولكنها متوفرة بطريقة أخرى، لإعادة إعمار العراق، يحول المفتش العام هذه القضايا إلى الجهات المناسبة. يتلقى خط الاتصال المباشر لدى المفتش العام اتصالات شخصية، أو بواسطة الهاتف، أو بالبريد، أو بالفاكس، أو عبر شبكة الإنترنت من العراق، ومن الولايات المتحدة، ومن كافة أنحاء العالم.

### الإبلاغ خلال ربع السنة الثاني

بحلول ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، أدى خط الاتصال المباشر لدى المفتش العام إلى بدء التحقيق في ٦٦٤ قضية، منها ٥٨٣ قضية أغلقت، و ٨١ قضية لازالت مفتوحة حالياً. يُبين الجدول ٣-٩ موجزاً لهذه القضايا المفتوحة.

### القضايا الجديدة

خلال الفترة التي يشملها هذا التقرير تلقى خط الاتصال المباشر لدى المفتش العام ٢٣ شكوى جديدة ليصبح العدد المتراكم للقضايا ٦٦٤ قضية عبر خط الاتصال المباشر، وقد صنفت الشكاوى الجديدة حسب الفئات التالية:

- ١٦ شكوى تتعلق بالاحتيال.
- شكاويان تتعلقان بمسائل متنوعة
- شكاويان تتعلقان بمسائل شخصية
- شكاويان تتعلقان بسوء الإدارة
- شكوى واحدة تتعلق بالهدر

يتلقى خط الاتصال المباشر لدى المفتش العام معظم تقارير حالات الاحتيال، والهدر، وسوء الاستخدام، وسوء الإدارة، والاقتصاص بواسطة البريد الإلكتروني. تلقى هذا الخط ٢٣ شكوى جديدة عبر الوسائل التالية:

- ١٩ بواسطة البريد الإلكتروني.
- ٢ بواسطة اتصالات هاتفية عبر خط الاتصال المباشر لدى المفتش العام.
- ٢ بواسطة الفاكس عبر خط الاتصال المباشر بالمفتش العام.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

موجز قضايا خط الاتصال المباشر لدى المفتش العام كما كانت في ٣٠ / ٦ / ٢٠٠٨.

القضايا المفتوحة			
		٧١	التحقيقات
		١٠	التدقيقات
		٨١	مجموع القضايا المفتوحة
القضايا المغلقة			
المجموع التراكمي*	الربع الثاني ٢٠٠٨	الربع الأول ٢٠٠٨	
	صفر	صفر	قانون حرية الإعلام
٤	صفر	صفر	مراجعة قيادة الدعم التشغيلي
٢	صفر	١	عمليات مساعدة
٤٦	٣	٤	قضايا صُرف النظر عنها
١١٩	١٠	١٠	قضايا أُحيلت
٢٥٢	صفر	٠	عمليات تفتيش
٧٩	١	١	تحقيقات
٧٢	صفر	٠	تدقيقات
٩	١٤	١٦	مجموع القضايا المغلقة
٥٨٣			المجموع التراكمي* للقضايا المفتوحة والمغلقة
٦٦٤			

\* تعطى المجاميع التراكمية للفترة بين بدء تشغيل خط الاتصال المباشر أي في ٢٤ آذار / مارس ٢٠٠٤، حتى ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

### القضايا المغلقة

خلال ربع السنة الحالي جرى إغلاق ١٤ قضية كان قد أُبلغ عنها بواسطة خط الاتصال المباشر:

- ١٠ قضايا أُحيلت إلى وكالات أخرى للمفتشين العاميين.
- ٣ قضايا صرف النظر عنها لكونها خارج نطاق تحقيقات المفتش العام.
- شكوى واحدة أُغلقت من جانب المحققين لدى المفتش العام.

### الشكاوى المُحالَة

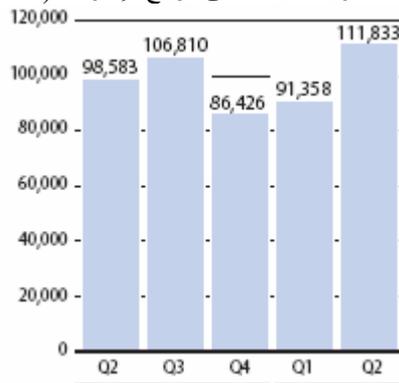
- بعد إجراء مراجعة شاملة أُحيلت عشر شكاوى إلى وكالات خارجية لاتخاذ الإجراء المناسب.
- ٣ شكاوى أرسلت إلى مكتب المفتش العام لدى القوات المتعددة الجنسيات في العراق.
  - ٣ شكاوى أرسلت إلى مكتب المفتش العام لدى وزارة الخارجية
  - شكويان أرسلتا إلى مكتب المفتش العام لدى وزارة الدفاع.
  - واحدة أرسلت إلى مكتب المفتش العام لدى القيادة المشتركة للعقود في العراق / أفغانستان.
  - واحدة أرسلت إلى مكتب المفتش العام لدى الجيش الأميركي.

## موقع الإنترنت للمفتش العام الخاص بإعادة إعمار العراق

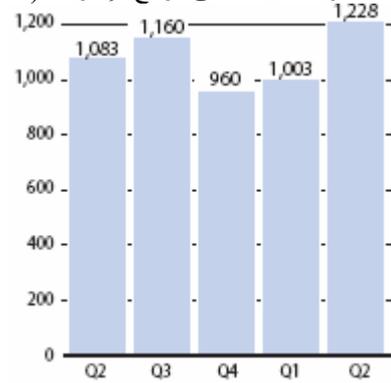
خلال الفترة التي يشملها هذا التقرير، سجّل موقع المفتش العام على الإنترنت (www.sigir.mil) النشاطات التالية:

- زار ما يقارب ١١١ ألف شخص موقع المفتش العام على الإنترنت خلال ربع السنة هذا، أي أكثر بقليل من ١٢٠٠ زائر باليوم.
- كان معظم الزوّار من داخل الولايات المتحدة (٨٦%). وجاءت النسبة المتبقية من الزوار البالغة ١٤%، من ١٦٨ دولة مختلفة وبصورة رئيسية من أوروبا الغربية (٥%) وآسيا (٣%) والشرق الأوسط (٢%).
- في ربع السنة هذا، تلقى قسم اللغة العربية للموقع ما يزيد عن ٨٤٥ زيارة.
- جاءت نسبة مئوية ذات شأن من الزائرين لموقع المفتش العام على الإنترنت من وكالات أميركية حكومية، وبصورة خاصة من وزارة الدفاع ووزارة الخارجية، ومن مجلس النواب الأمريكي.
- زار المستعملون دائماً قسم إعداد تقارير المفتش العام.
- كانت أكثر المستندات التي تمّ استنساخها آخر تقارير المفتش العام ربع السنوية.

متوسط عدد زوار موقع المفتش العام باليوم  
المصدر: تحاليل منى مواقع الإنترنت (٢٠٠٨ / ٦ / ٣٠)



العدد الإجمالي لزوار موقع المفتش العام بكل ربع سنة  
المصدر: تحاليل منى مواقع الإنترنت (٢٠٠٨ / ٦ / ٣٠)



# تحديث معلومات التشريعات

في ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، وقع الرئيس قانون المخصصات التكميلية للعام ٢٠٠٨، رقم 110-252. يتضمن القانون عدة بنود تتعلق بعمل المفتش العام، وبصورة عامة أكثر تتعلق بإعادة إعمار العراق. إضافة إلى ذلك، جرى إقرار مشروع يتعلق بالتعاقد، في مجلس النواب.

## تمويلات المفتش العام في قانون المخصصات التكميلية

تتضمن المخصصات التكميلية ٢,٥ مليون دولار مخصصة لعمليات المفتش العام للسنة المالية ٢٠٠٨ (ليصل الإجمالي إلى ٣٧,٥)، وهي تزود أيضا مبلغ ٣٦,٥ مليون دولار إضافي كاحتياط تمويلي. سوف يمكن هذا التمويل المفتش العام من زيادة عدد موظفيه وتحمل مسؤولياته الإضافية ووفقا لقانون التفويض للدفاع القومي للسنة المالية ٢٠٠٨.

كما تشمل المخصصات التكميلية مبلغ ١,٦ مليون دولار للإجراءات القانونية العامة التي يقوم بها القسم الجنائي، لدى وزارة العدل، من أجل تقديم خدمات في مجال إقامة الدعاوى التي تنجم عن الفساد في عملية إعادة إعمار العراق.

خلال مناقشات مجلس الشيوخ ومجلس النواب لهذه المخصصات التكميلية، قدم السناتور روبرت بيرد والنائب دافيد اوباي، رئيساً لجنتي المخصصات في كل من مجلس الشيوخ ومجلس النواب، "بيانين توضيحيين" متشابهين للسجل، وقد تضمن كل منهما المناقشة التالية حول التمويل التكميلي لسنة ٢٠٠٨ لمكتب المفتش العام لدى وزارة الخارجية، والمفتش العام لإغاثة وإعادة إعمار العراق، والمفتش العام لإغاثة وإعادة إعمار أفغانستان

لكل من مكتب المفتش العام لدى وزارة الخارجية (DoS OIG)، مكتب المفتش العام لدى الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID OIG)، المفتش العام لإغاثة وإعادة إعمار العراق (SIGIR)، المفتش العام لإغاثة وإعادة إعمار أفغانستان (SIGAR)، ومسؤوليات إشراف مستقلة في العراق وفي أفغانستان. يجب ان يقوم المفتشون العامون إلى أقصى الحدود، بممارسة وتنسيق وحل نزاعات النشاطات المتعلقة بالإشراف على برامج المساعدة في عملية إعادة إعمار العراق وأفغانستان، من أجل ضمان استعمال موارد الإشراف بفعالية وعدم تكرارها.

لضمان استمرار الإشراف على بعثات الولايات المتحدة، من المتوقع أن يقوم كل من مكتب المفتش العام لدى الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID OIG) ومكتب المفتش العام لدى وزارة الخارجية (DoS OIG) بالمشاركة بفعالية في الإشراف على كل البرامج الممولة بسلطة هذا القانون والقوانين السابقة والتي توفر المخصصات لوزارة الخارجية والعمليات الخارجية، وعلى وجه التخصيص الإشراف على العمليات والمرافق الدبلوماسية والتنمية. يجب بشدة تشجيع الإشراف المشترك بين مكتب المفتش العام (SIGIR) و المفتش العام لإغاثة وإعادة إعمار أفغانستان (SIGAR)، وبأي حال، وبعد إكمال عدد موظفيها، يجب تحديد كل من مكتب المفتش العام لدى وزارة الخارجية ومكتب المفتش العام لدى الوكالة الأميركية للتنمية الدولية، كقادة لأي عملية إشراف مشتركة تجري مع المفتش العام لإغاثة وإعادة إعمار العراق (SIGIR) والمفتش العام لإغاثة وإعادة إعمار أفغانستان (SIGAR) للإشراف على تمويلات تتعلق بالعمليات الدبلوماسية والموارد في العراق وأفغانستان.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

### نصوص أخرى في قانون المخصصات التكميلية

المخصصات التكميلية تجعل مجموع التمويلات المخصصة لعملية إعادة إعمار العراق ٥٠ مليار دولار تقريباً. وهي تزود حوالي ٤ مليارات كتمويل لأعمال جديدة ضمن عملية إعادة إعمار العراق.

- ٢,٥ مليار دولار لصندوق قوات الأمن العراقية
- ما يقرب من ١,٢ مليار دولار لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد حول العالم، منها حوالي ٦٠% ستخصص للعراق.
- ٥٢٦,٦ مليون دولار لصندوق دعم الاقتصاد
- ٨٥ مليون دولار للصندوق الدولي للرقابة على المخدرات وفرض تطبيق القانون.

ألغى التخصيص التكميلي أيضا ٥٠ مليون دولار كانت مخصصة في السنة السابقة لصندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق. القسم ١٤٠٢ من المخصصات التكميلية يفرض الشروط والقيود التالية على توفر أموال المخصصات في فصل القانون المتعلق بشكل عام بالأموال المتوفرة من وزارة الخارجية والوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID):

**نقل الأموال:** يجب عدم استعمال أي أموال لصيانة البنى التحتية حتى يرخص وزير الخارجية ذلك ويقدم تقريراً إلى لجان التخصيص تفيد أن كل من الحكومة الأميركية والحكومة العراقية عقدتا اتفاقاً لنقل الأموال وبدأ تنفيذها وهي تتضمن تعهدات من الحكومة العراقية لصيانة البنى التحتية الممولة من الولايات المتحدة.

**مرافق الإصلاحات:** لا يمكن استعمال أي من الأموال لبناء مرافق سجون في العراق.

**برنامج محاربة الفساد:** لا يمكن تزويد أكثر من ٤٠% من الأموال المخصصة لبرامج فرض القانون لمساعدة الحكومة العراقية إلى أن يرفع وزير الخارجية تقريراً عن تطوير استراتيجية شاملة لمحاربة الفساد، وأن هذه الاستراتيجية يجري تنفيذها على يد الحكومة العراقية وأن وزير الخارجية قدّم إلى لجان التخصيص، بشكل سري إذا كان ذلك ضرورياً، قائمة تتضمن أسماء الموظفين العراقيين الكبار الذين ثبت لدى الوزير انهم ارتكبوا أعمال فساد.

**فرق إعادة الإعمار الإقليمية (PRT):** لا يمكن تزويد أي من الأموال المخصصة للنفقات التشغيلية لفرق إعادة الإعمار الإقليمية أو لبرامجها إلى أن يقدم وزير الخارجية تقريراً مفصلاً حول:

- استراتيجية إنهاء عمل فرق إعادة الإعمار المحلية وحلها بنهاية الأمر.
- الاكلاف المتوقعة لتشغيل هذه الفرق وبرامجها وإتمام عقودها بما في ذلك أمن موظفي فرق إعادة الإعمار الإقليمية، ومساهمات الحكومة العراقية المتوقعة.
- التوضع المتوقع وتقديرات أكلاف القنصليات الأميركية المستقبلية في العراق.

## تحديث معلومات التشريعات

**برامج استقرار المجتمع الأهلي:** لا يمكن تزويد أكثر من ٥٠% من الأموال المخصصة لبرنامج استقرار المجتمع الأهلي حتى يؤكد وزير الخارجية للجان التخصيص أن الوكالة الأميركية للتنمية الدولية تنفذ التوصيات لضمان إجراء التدقيق في أموال ذلك البرنامج التي تضمنها تقرير تدقيق المفتش العام لدى الوكالة الأميركية للتنمية الدولية.

**مطابقة التمويلات.** عموماً، ستزود التمويلات إذا جرت مطابقتها على أساس دولار مقابل دولاراً. قبل ان تقوم الولايات المتحدة بتلزم الأموال، يُطلب من وزير الخارجية ان يؤكد تعهد الحكومة العراقية إنفاق الأموال التي جرت مطابقتها وإصدار تقارير مرتين في السنة حول المبالغ الملتزم بها والمنفقة على يد الحكومة العراقية لهذه الغاية. تستثنى من هذه المتطلبات المفروضة على وزير الخارجية، المبالغ الملتزم بها لمساعدة برامج الديمقراطية وحقوق الإنسان، برنامج عمل المجتمع الأهلي، وبرامج المجتمع المدني الأخرى، إزالة الألغام (إزالة الألغام لصالح المدنيين)، مساعدة اللاجئين والنازحين في الداخل وضحايا العمليات العسكرية من المدنيين.

تتضمن المخصصات التكميلية قسماً يحمل العنوان "قانون غلق ثغرة احتيال المقاول"، وهو مشابه للقانون H.R.5712، المقدم من النائب بيتر والش، والذي اعتمده مجلس النواب في ٢٣ نيسان / ابريل ٢٠٠٨. تناول هذا القانون مشروع قانون حول وجوب ان يصرح المتعاقدون مع الحكومة عن أية دفعات زائدة أو أية مخالفات للقانون الفدرالي. لم يفرض مشروع القانون هذا الواجب بالنسبة للعقود التي تنفذ بكليتها في خارج الولايات المتحدة أو عمليات تملك البنود التجارية. أما تأثير هذا القسم فهو أنه يفرض هذا الواجب بغض النظر عن المكان الذي يجري تنفيذ العقد فيه أو إذا كان هناك عملية تملك لبند تجاري أو لا.

قامت لجان التخصيص بتوجيه وزارة الدفاع، في فقرة في "البيان التوضيحي" حول المخصصات التكميلية المتعلقة ببرنامج الاستجابة الطارئة للقائد، كي "تضع الحد الأدنى من الخطوط التوجيهية للقادة يتبعوها في مراقبة وضع المشروع ومؤشرات الأداء لتقدير تأثير مشاريع برنامج الاستجابة الطارئة للقائد.

## إجراءات الكونغرس حول التشريعات المهنية

في ٢٣ نيسان / ابريل ٢٠٠٨، صادق مجلس النواب على مشروع القانون H.R.3033، وهو "قانون محاسبة المقاولين والإنفاق للعام ٢٠٠٧"، الذي قدمه النائب كارولين ميلوني. بعد إقراره في مجلس النواب، انتقل مشروع القانون إلى لجنة الأمن الوطني والشؤون الحكومية في مجلس الشيوخ. سيؤدي مشروع القرار إلى إنشاء قاعدة بيانات فدرالية شاملة مركزية لمخالفات المقاولين لقوانين المشتريات الفدرالية الممكن أن يستعملها مسؤولو المشتريات لتقييم المقاولين المحتملين. ويتطلب مشروع القرار أن يقوم مسؤولو المشتريات بتوثيق قراراتهم بمنح عقود فدرالية إلى مقاول معين يوجد في سجله حظران أو أكثر خلال فترة ثلاث سنوات.

# إشراف الوكالات الأخرى

المقدمة  
تدقيقات الوكالات الأخرى  
تحقيقات الوكالات الأخرى

## القسم ٤

### المقدمة

في آذار / مارس ٢٠٠٤، شكل المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR) مجلس المفتشين العاملين العراقي (ICG) لتوفير منتدى لمناقشة عملية الإشراف في العراق ولتعزيز التعاون والتشارك بين المفتشين العاملين التابعين للوكالات التي تشرف على صناديق تمويل إعادة إعمار العراق. يجتمع، كل الممثلون عن الوكالات الأعضاء في المجلس لتبادل التفاصيل المتعلقة بعمليات التدقيق الحالية والمخطط لتنفيذها، ولتحديد الفرص المتاحة للتعاون وتخفيف التكرار.

عُقد آخر اجتماع في ١٤ أيار / مايو ٢٠٠٨، في مكتب المفتش العام في أرلنغتون بولاية فرجينيا. وقد حضرت الاجتماع الوكالات التالية:

- مكتب المفتش العام لدى وزارة الدفاع (DoD OIG).
- مكتب المفتش العام لدى وزارة الخارجية (DoS OIG).
- وكالة التدقيق لجيش الولايات المتحدة (USAAA).
- مكتب المفتش العام لدى الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID OIG).
- مكتب المحاسبة الحكومية (GAO).
- وكالة تدقيق العقود الدفاعية (DCAA).
- المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR).

في ٢٨ كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨، وقع الرئيس على قانون تفويض الدفاع القومي (NDAA). ينص القسم ٨٤٢ من القانون على تفويض المفتش العام بإعداد خطة تدقيق شاملة تشمل سلسلة من تدقيقات العقود العائدة لأداء وظائف الأمن وإعادة الإعمار في العراق. ينص القانون على أن يقود المفتش العام التخطيط والتنسيق لعمليات التدقيق هذه بالتشاور مع وكالات إشرافية أخرى تشمل مكتب المفتش العام في وزارة الدفاع، مكتب المفتش العام في وزارة الخارجية ومكتب المفتش العام لدى الوكالة الأميركية للتنمية الدولية.

خلال ربع السنة هذا، قدم المفتش العام لدى وزارة الدفاع كلود ام كيكلايتر استقالته؛ فعين الرئيس بوش غوردن أس هيدل كقائم بأعمال المفتش العام. وخلال ربع السنة هذا أيضا، استقال المفتش العام لدى وزارة الخارجية هاورد جاي كرونغارد من منصبه وتم تعيين هارولد دبليو جيزل كقائم بأعمال المفتش العام.

يطلب المفتش العام في كل ربع سنة معلومات محدثة من الوكالات الأعضاء حول نشاطات الإشراف المنجزة، والجارية، والمخطط لتنفيذها.

يوجز هذا القسم عمليات التدقيق والتحقيقات التي أبلغ المفتش العام عنها خلال ربع السنة هذا من مكتب المفتش العام في وزارة الدفاع، مكتب المفتش العام في وزارة الخارجية، مكتب المفتش العام في الوكالة

الأميركية للتنمية الدولية، مكتب المحاسبة الحكومية، ووكالة التدقيق للجيش الأميركي. أنظر الملحق (م) للإطلاع على تحديثات معلومات وكالة تدقيق العقود الدفاعية. أما وزارة المالية ووزارة التجارة فلم تنجزا ولم تبادرا إلى بدء عمليات تدقيق جديدة خلال ربع السنة هذا.

### تدقيقات الوكالات الأخرى

يحدّث هذا القسم معلومات التدقيقات التي نقلتها الوكالات الأعضاء في مجلس المفتشين العامين العراقي (IIGC) إلى مكتب المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR).

للإطلاع على تقارير الإشراف المنجزة مؤخراً، أنظر الجدول ٤-١. للإطلاع على تقارير الإشراف الجارية حالياً والتي أعدتها الوكالات الأميركية الأخرى خلال فترة التقرير هذا، انظر الجدول ٤-٢.

لمزيد من المعلومات حول تدقيقات الوكالات الأخرى، بما فيها ملخصات التدقيقات، أنظر الملحق (م). للإطلاع على القائمة التاريخية الكاملة للتدقيقات والمراجعات حول إعادة إعمار العراق على يد كافة الهيئات، أنظر الملحق (ل).

### تحقيقات الوكالات الأخرى

ينسق مكتب المفتش العام أعماله بصورة منتظمة مع الوكالات الحكومية الأخرى التي تقوم بالتحقيق في العراق. للإطلاع على الإحصاءات حول نشاطات التحقيق للوكالات الأميركية الأخرى، أنظر الجدول ٤-٣.

## إشراف الوكالات الأخرى

الجدول ٤-١

تقارير الإشراف المنجزة مؤخراً على يد وكالات أميركية أخرى حتى ٣٠ / ٦ / ٢٠٠٨

الوكالة	رقم التقرير	تاريخ التقرير	عنوان التقرير
وزارة الدفاع (DoD)	D-2008-098	٢٢ / ٥ / ٢٠٠٨	أنظمة مراقبة داخلية على المدفوعات خارج البلاد
وزارة الدفاع (DoD)	D-2008-089	٩ / ٥ / ٢٠٠٨	تخطيط احتياجات التدريب لعائلة العربات المصفحة التكتيكية المتوسطة
وزارة الدفاع (DoD)	D-2008-078	٩ / ٤ / ٢٠٠٨	متطلبات التدريب لنشر القوات البرية الأميركية لدعم عملية حرية العراق
وزارة الدفاع (DoD)	D2006-DIP0E2-0137	حزيران / يونيو ٢٠٠٨	مشروع نقل العناية بين الوكالات لدى المفتش العام لشؤون المحاربين القدامى في وزارة الدفاع
وزارة الدفاع (DoD)	2008E001	٤ / ٦ / ٢٠٠٨	مراجعة المسائل المتعلقة بإطلاق النار على صحفيين من وكالة رويترز في العراق في ٢٩ آب / أغسطس، ٢٠٠٥.
وزارة الدفاع (DoD)	08-INTEL-06	١٢ / ٦ / ٢٠٠٨	مراجعة علاقة الحكومة الأميركية مع المؤتمر الوطني العراقي: المرحلة الثانية والعلاقة بين المؤتمر الوطني العراقي مع وزارة الدفاع.
وزارة الخارجية (DoS)	08 MER03002	٣٠ / ٦ / ٢٠٠٨	برنامج تأشيرات دخول خاصة بالمهاجرين العراقيين
وزارة الخارجية (DoS)	08 MER03001	٣٠ / ٦ / ٢٠٠٨	البرنامج الأميركي لقبول اللاجئين العراقيين
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	GAO-08-736R	٢٣ / ٦ / ٢٠٠٨	العمليات العسكرية: الأعمال المطلوبة للتوجيه الأفضل لاختيار المشاريع الممولة من برنامج الاستجابة الطارئة للقائد وتحسين الإشراف في العراق
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	GAO-08-837	٢٣ / ٦ / ٢٠٠٨	تأمين استقرار وإعادة بناء العراق: تقرير التقدم في العمل، المكاتب المحققة، الاستراتيجية المحدثة المطلوبة
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	GAO-08-568T	١١ / ٣ / ٢٠٠٨	تأمين واستقرار وإعادة بناء العراق: الأعمال المطلوبة لمعالجة المحاسبة غير الكافية حول جهود واستثمارات الولايات المتحدة

## إشراف الوكالات الأخرى

الجدول ٤-١ (تابع)

الوكالة	رقم التقرير	تاريخ التقرير	عنوان التقرير
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	GAO-08-423R	٢٠٠٨ / ١ / ٣٠	الحرب الشاملة على الإرهاب: الالتزامات المبلغ عنها لوزارة الدفاع
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	GAO-08-316R	٢٠٠٨ / ١ / ٢٢	اللوجستيات الدفاعية: يجب على الجيش تطبيق خطة إدارة وإشراف فعالة لعقد صيانة المعدات في الكويت.
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	GAO-08-153	٢٠٠٨ / ١ / ١٨	إعادة إعمار العراق: يجب توفير بيانات أفضل لتقييم التنفيذ للموازنة العراقية
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	GAO-08-143R	٢٠٠٧ / ١١ / ٣٠	عملية حرية العراق: تقييم وزارة الدفاع لوحدة قوات الأمن العراقية بصفتها المستقلة غير واضح لان قدرات الدعم لدى قوات الأمن العراقية لم تتطور في الكامل.
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	GAO-07-903	٢٠٠٧ / ١٠ / ٤	استقرار وإعادة بناء العراق: الجهود الأميركية لتنمية قدرات الوزارات بحاجة إلى استراتيجية متكاملة إجمالية لتوجيه الجهود والمخاطر الإدارية.
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2-8-0145-ALL	3Q / FY 2008	إدارة حاويات الشحن البحري في جنوب غرب آسيا – الولايات المتحدة القارية
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-0172-ALM	3Q / FY 2008	بيان مبالغ فيه عن متطلبات إعادة الضبط الآلي
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-0160-ALM	3Q / FY 2008	إعادة ضبط المقاييس – الدروس المكتسبة
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-200800109-FFM	3Q / FY 2008	محاسبة الأصول المصادرة وصندوق التنمية للأرصدة العراقية
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-0142-AML	3Q / FY 2008	متطلبات الخسارة التشغيلية

## إشراف الوكالات الأخرى

الجدول ٤-١ (تابع)

الوكالة	رقم التقرير	تاريخ التقرير	عنوان التقرير
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-0120-ALM	٢٠٠٨ / ٤ / ٣٠	إعادة ضبط المقاييس – إعادة ضبط المستوى المحلي
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-0098-ALL	٢٠٠٨ / ٤ / ٣	إدارة حاويات الشحن البحري في جنوب غرب آسيا - العراق
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-0091-ALL	٢٠٠٨ / ٣ / ٣١	أنظمة الرقابة الداخلية على عقد عمليات إنشاء مرافق تناول الطعام وتدقيق لوجستيات عمليات برنامج الزيادة المدنية في دعم عملية حرية العراق
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-0090-ALL	٢٠٠٨ / ٣ / ٢٠	نشاطات الإمداد، (المواقع "H")، تدقيق لوجستيات عمليات برنامج الزيادة المدنية لدعم عملية حرية العراق.
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-0077-ALL	٢٠٠٨ / ٣ / ٢٠	إدارة العقد المتعلق بالعمليات المتعاقد عليها لمرافق تناول الطعام، وتدقيق لوجستيات عمليات برنامج الزيادة المدنية لدعم عملية حرية العراق.
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-0085-ALL	٢٠٠٨ / ٣ / ١٨	عمليات الوقود الفئة الثالثة (بالجملة والمفرق) في منطقة العمليات في العراق، تدقيق لوجستيات برنامج الزيادة المدنية لدعم عملية حرية العراق.
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-0075-ALL	٢٠٠٨ / ٣ / ١٢	ممتلكات مكتسبة من المقاتل، تدقيق لوجستيات برنامج الزيادة المدنية لدعم عملية حرية العراق.
الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)	E-267-08-003-P	٢٠٠٨ / ٦ / ٢٤	تدقيق الوكالة الأميركية للتنمية الدولية / إدارة أسطولها الرسمي من السيارات في العراق
الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)	E-267-08-002-P	٢٠٠٨ / ٤ / ٣	تدقيق الوكالة الأميركية للتنمية الدولية / صندوق ماريا روزيكا لمساعدة ضحايا الحرب في العراق

## إشراف الوكالات الأخرى

الجدول ٤-١ (تابع)

الوكالة	رقم التقرير	تاريخ التقرير	عنوان التقرير
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D00LH-0235.000	٢٦ / ٦ / ٢٠٠٨	التعاقد لشراء واستئجار عربات غير تكتيكية لدعم عملية حرية العراق وعملية الحرية الدائمة
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000FH-0225.000	٢٠ / ٦ / ٢٠٠٨	أجلت قيادة سلاح الجو الأميركية أعمال الصيانة على طائرات الشحن C-130 نتيجة الحرب الشاملة على الإرهاب
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000CH-0236.000	١٩ / ٦ / ٢٠٠٨	مشتريات الجيش للعربات السيارة المتعددة الأغراض ذات السرعة العالية
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000CE-0221.000	٩ / ٦ / ٢٠٠٨	جهود وزارة الدفاع والمقاول المتعاقد مع وزارة الدفاع لمنع الاعتداء / الإزعاج الجنسي المتعلق بموظفي المقاول داخل عملية للحرية الدائمة ومناطق عملية حرية العراق
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000FC-0208.000	٩ / ٦ / ٢٠٠٨	وسائل الرقابة على الالتزامات غير المصفاة على عقود وزارة السلاح الجوي لدعم الحرب الشاملة على الإرهاب
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000FJ-0210.000	٣٠ / ٥ / ٢٠٠٨	صيانة مؤجلة لوزارة الجيش على أسطول الدبابات ابرامز نتيجة الحرب الشاملة على الإرهاب
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000FD-0214.000	٢٠ / ٥ / ٢٠٠٨	عقود وكالة اللوجستيات الدفاعية لقطع غيار عربات القتال لدعم الحرب الشاملة على الإرهاب
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000JC-0203.000	١٢ / ٥ / ٢٠٠٨	تكليف وتدريب ممثلي ضابط العقود في القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000JC-0202.000	١٢ / ٥ / ٢٠٠٨	برنامج زيادة عقد السلاح الجوي في جنوب غرب آسيا
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000FC-0189.000	١٣ / ٥ / ٢٠٠٨	وسائل الرقابة على جدول الرواتب المدفوعة للقوات العسكرية البحرية لدعم الحرب الشاملة على الإرهاب
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000AB-0193.000	٢٤ / ٤ / ٢٠٠٨	استعمال سفينة شحن مواد عضوية لدعم الحرب الشاملة على الإرهاب

## إشراف الوكالات الأخرى

الجدول ٤-١ (تابع)

الوكالة	رقم التقرير	تاريخ التقرير	عنوان التقرير
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000CE-0187-000	٢٣ / ٤ / ٢٠٠٨	شراء زجاج بالستي للعربات للسيارة المتعددة الأغراض ذات السرعة العالية
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000JC-0186-000	٢٣ / ٤ / ٢٠٠٨	شراء وتوزيع وقود من الفئة الثالثة في جنوب غرب آسيا
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000AE-0174.000	١٠ / ٣ / ٢٠٠٨	تطبيق سلاح مشاة البحرية لعملية بيان الحاجة الشاملة المستعجلة للعربات المصفحة المحمية لمقاومة كمائن الألغام
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000CK-0161.000	٢٦ / ٢ / ٢٠٠٨	عقد مواد الحرب الاحتياطية
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000FP-0132.000	٢٥ / ٢ / ٢٠٠٨	وسائل الرقابة الداخلية على الجيش، الصندوق العام، الموجودات النقدية والموجودات المالية الأخرى المحفوظة في جنوب غرب آسيا
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000AB-0133.000	١٩ / ٢ / ٢٠٠٨	هليكوبتر البحث والإنقاذ القتالية لسلاح الجو
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000IG-0141.000	١٣ / ٢ / ٢٠٠٨	المحاسبة عن الذخائر المزودة إلى قوات الأمن العراقية، المرحلة الثانية
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000CG-0123.000	٧ / ٢ / ٢٠٠٨	معقولة أسعار العقود الموقعة من قيادة العمليات الخاصة الأميركية
وزارة الدفاع (DoD)	D2007-D000LA-0199.002	٢٤ / ١ / ٢٠٠٨	وسائل الرقابة على مدة صلاحية بطاقة الدخول المشتركة للمقاول في جنوب غرب آسيا
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000LQ-0111.000	٨ / ١ / ٢٠٠٨	وضع معدات القوات المنشورة لدعم عملية حرية العراق
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000FI-0083.000	٢٧ / ١٢ / ٢٠٠٧	وسائل الرقابة على تقارير اكلاف النقل لدعم الحرب الشاملة على الإرهاب
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000FE-0106.000	١٩ / ١٢ / ٢٠٠٧	صندوق الاستجابة الطارئة الدفاعية للحرب الشاملة على الإرهاب
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000LF-0093.000	٢٨ / ١١ / ٢٠٠٧	المعدات الطبية المستعملة لدعم العمليات في جنوب غرب آسيا

## إشراف الوكالات الأخرى

الجدول ٤-١ (تابع)

الوكالة	رقم التقرير	تاريخ التقرير	عنوان التقرير
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000AB-0091.000	٢٧ / ١١ / ٢٠٠٧	نظام الدعم الناري للحملات العسكرية وبرامج المركبات القابلة للنقل داخلياً
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000AS-0044.000	١٦ / ١٠ / ٢٠٠٧	الأمن حول تعريف التردد اللاسلكي
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000FJ-0014.000	١١ / ١٠ / ٢٠٠٧	إدارة صندوق ذخائر الأسلحة الصغيرة لدعم الحرب الشاملة على الإرهاب
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000AS-0022.000	٥ / ١٠ / ٢٠٠٧	عقود التجهيزات التي تحتاج إلى استعمال تعريف التردد اللاسلكي
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000FJ-0006.000	٢٠ / ٩ / ٢٠٠٧	مدفوعات للنقل الذي يستعمل خدمات "نظام باورترك"
وزارة الدفاع (DoD)	D2007-D000FL-0252.000	٣١ / ٨ / ٢٠٠٧	وسائل للرقابة الداخلية ولاعتمادية البيانات في نظام الدفع القابل للانتشار
وزارة الدفاع (DoD)	D2007-DINT01-0092.003	٣١ / ٨ / ٢٠٠٧	تدقيق محلي إدارة إشارات الاستخبارات لمكافحة الإرهاب
وزارة الدفاع (DoD)	D2007-D000XA-0249.000	٢٢ / ٨ / ٢٠٠٧	موجز للمسائل التي تؤثر في عمليات حرية العراق والحرية الدائمة التي تم الإبلاغ عنها من قبل وكالات إشرافية رئيسية ابتداءً من السنة المالية ٢٠٠٣ وحتى السنة المالية ٢٠٠٧
وزارة الدفاع (DoD)	D2007-D000CK-0256.000	١٧ / ٨ / ٢٠٠٧	ادعاءات عبر خط الاتصال المباشر في وزارة الدفاع تتعلق بالعقود الصادرة من قبل قيادة إدارة دورة الحياة لنظام الاتصالات التكتيكية (TACOM) في الجيش الأميركي إلى أنظمة تقييم منطقة ساحة المعركة لناحية الأرض والتسلح (BAE) لقسم الأنظمة الأرضية.

## إشراف الوكالات الأخرى

الجدول ٤-١ (تابع)

الوكالة	رقم التقرير	تاريخ التقرير	عنوان التقرير
وزارة الدفاع (DoD)	D2007-D000LA-0199.001	٢٠٠٧ / ٨ / ١٤	الرقابة على مدة صلاحية بطاقة الدخول المشتركة للمقاول
وزارة الدفاع (DoD)	D2007-D000LG-0228.000	٢٠٠٧ / ٨ / ٦	رصد الاستعمال النهائي للمواد والخدمات الدفاعية المنقولة إلى زبائن أجنبي.
وزارة الدفاع (DoD)	D2007-D000IG-0239.000	٢٠٠٧ / ٧ / ٢٧	المحاسبة عن الذخائر المجهزة إلى قوات الأمن العراقية
وزارة الدفاع (DoD)	D2007-D000CK-0230.000	٢٠٠٧ / ٧ / ١٣	شراء وتسليم عربات مصفحة محمية للخدمات المشتركة
وزارة الدفاع (DoD)	D2007-D000FB-0198.000	٢٠٠٧ / ٦ / ١٩	الأموال المخصصة لأفغانستان والعراق من صندوق الائتمان للجيش الأجنبي
وزارة الدفاع (DoD)	D2007-D000CK-0201.000	٢٠٠٧ / ٦ / ١٨	أموال التشغيل والصيانة المستعملة لعقود الإنشاءات العسكرية في الحرب الشاملة على الإرهاب
وزارة الدفاع (DoD)	D2007-DINT01-0092.001	٢٠٠٧ / ٦ / ١٤	مراجعة موارد الاستخبارات لدى فريق العمل المشترك للاستخبارات الذي يحارب الإرهاب وقيادة العمليات الخاصة لدعم عملية الحرية الدائمة وعملية حرية العراق
وزارة الدفاع (DoD)	D2007-D000LD-0129.000	٢٠٠٧ / ٤ / ١٣	إدارة سلاح مشاة البحرية لبرامج الاستعادة وإعادة الضبط
وزارة الدفاع (DoD)	D2007-D000FN-0142.000	٢٠٠٧ / ٢ / ٢٧	الرقابة الداخلية على الصندوق العام للقوات البحرية وعلى النقد والأصول المالية الأخرى المحتفظ بها خارج الولايات المتحدة

## إشراف الوكالات الأخرى

الجدول ٤-١ (تابع)

الوكالة	رقم التقرير	تاريخ التقرير	عنوان التقرير
وزارة الدفاع (DoD)	D2007-D000LH-0108.000	٢٠٠٧ / ١ / ٥	تدريب وزارة الدفاع للقوات البرية الأميركية التي تدعم عملية حرية العراق
وزارة الدفاع (DoD)	D2007-D000LC-0051.000	٢٠٠٦ / ١٢ / ١٤	ممارسات التوظيف المستخدمة لتزويد الموظفين إلى السلطات العراقية المؤقتة.
وزارة الدفاع (DoD)	D2006-D000AE-0241.000	٢٠٠٦ / ٨ / ٤	استعمال وزارة الدفاع الأموال الإضافية للحرب الشاملة على الإرهاب (GWOT) المقدمة للمشتريات والأبحاث، والتنمية، والاختبار، والتقييم
وزارة الدفاع (DoD)	D2006-D000LG-0136.000	٢٠٠٦ / ٣ / ١٢	الرقابة على الصادرات على البنود الدفاعية الزائدة عن الحاجة
وزارة الدفاع (DoD)	D2005-DINT01-0122	٢٠٠٥ / ٢ / ١٤	علاقة حكومة الولايات المتحدة مع المؤتمر الوطني العراقي
وزارة الدفاع (DoD)	D2006-DIPOE3-0038	لم يبلغ عنه	دعم رجوعي للمفتشين العاملين لدى قوات الأمن العراقية
وزارة الخارجية (DoS)	08 MER03005	حزيران / يونيو ٢٠٠٨	مراجعة نشاطات ديننا كورب انترناشيونال وشركة تريبل كانوبي بموجب عقود خدمات الحماية الشخصية عبر العالم وقعتها وزارة الخارجية في العراق
وزارة الخارجية (DoS)	08 MER03004	حزيران / يونيو ٢٠٠٨	مراجعة تطبيق التوصيات من تقرير لجنة وزارة الخارجية حول خدمات الحماية الشخصية في العراق (يعرف بصورة شائعة بتقرير كينيدي حول خدمات الحماية الشخصية في العراق)
وزارة الخارجية (DoS)	08 MER03003	حزيران / يونيو ٢٠٠٨	مراجعة دور، وتوظيف وفعالية الحماية الدبلوماسية في تطوير وتطبيق خدمات الحماية الشخصية في العراق

## إشراف الوكالات الأخرى

الجدول ٤-١ (تابع)

الوكالة	رقم التقرير	تاريخ التقرير	عنوان التقرير
وزارة الخارجية (DoS)	07AUD3034	نيسان / أبريل ٢٠٠٧	مراجعة المنافسة على عقود المشتريات: المجمع الجديد للسفارة في بغداد
وزارة الخارجية (DoS)	08AUD-3016	أذار / مارس ٢٠٠٨	مراجعة مشتركة لعقد شركة بلاكووتر لخدمات الحماية الشخصية عبر العالم
وزارة الخارجية (DoS)	08AUD3023	حزيران / يونيو ٢٠٠٨	تدقيق إدارة العقود، NEC بغداد
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	351231	حزيران / يونيو ٢٠٠٨	عمليات مشتركة لمنظمة هزيمة ادوات التفجير المرتجلة (JIEDDO)، إدارة تقييم التكنولوجيا
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	351230	حزيران / يونيو ٢٠٠٨	عمليات مشتركة لمنظمة هزيمة أدوات التفجير المرتجلة (JIEDDO)، الإدارة الاستراتيجية
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	351236	حزيران / يونيو ٢٠٠٨	المتطلبات المستعجلة في زمن الحرب
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	351172	أذار / مارس ٢٠٠٨	الطلب على الوقود في مواقع متقدمة
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	320587	أذار / مارس ٢٠٠٨	وضعية صندوق دعم الاقتصاد للعراق
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	لم يبلغ عنه	أذار / مارس ٢٠٠٨	التقدم في تحقيق الأهداف الأميركية في العراق
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	120724	شباط / فبراير ٢٠٠٨	العقود في العراق وأفغانستان
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	320572	كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨	تزويد موظفين لفرق إعادة إعمار المحافظات في العراق وأفغانستان
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	351155	كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨	تحليل اكاليف وتمويلات وزارة الدفاع للسنة المالية ٢٠٠٨ للحرب الشاملة على الإرهاب
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	320557	كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧	قوات الأمن العراقية ونقل مسؤوليات الأمن

## إشراف الوكالات الأخرى

الجدول ٤-١ (تابع)

الوكالة	رقم التقرير	تاريخ التقرير	عنوان التقرير
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	لم يبلغ عنه	تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧	المساعدة الأميركية والدولية للاجئين العراقيين والأشخاص المهجرين في الداخل
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	351086	تشرين الأول / نوفمبر ٢٠٠٧	خطط وزارة الدفاع للطائرات بدون طيار
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	351076	آب / أغسطس ٢٠٠٧	برامج الدروع البدنية واختبارها
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	351083	آب / أغسطس ٢٠٠٧	استعمال مقاولين خاصين للأمن في العراق
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	351092	آب / أغسطس ٢٠٠٧	التخطيط لتراجع أعداد القوات الأميركية عن العراق
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	لم يبلغ عنه	آب / أغسطس ٢٠٠٧	استعمال وزارة الدفاع للتعزيزات الافراذية
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	351054	تموز / يوليو ٢٠٠٧	برنامج الاستجابة الطارئة للقائد
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	لم يبلغ عنه	تموز / يوليو ٢٠٠٧	جهوزية التبديل لدى القوات الأميركية
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	351062	حزيران / يونيو ٢٠٠٧	الاعتداء الجنسي في وزارة الدفاع
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	لم يبلغ عنه	نيسان / أبريل ٢٠٠٧	الوضع الصحي للجنود المنشورين
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	351016	آذار / مارس ٢٠٠٧	عمليات مشتركة لمنظمة هزيمة أدوات التفجير المرتجلة (JIEDDO) للتنسيق الاستخباراتي المضاد لأدوات التفجير المرتجلة
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	320461	تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٦	جهود تأمين استقرار العراق وتحقيق الظروف للسماح بخفض عدد القوات الاميركية في العراق
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2007-ALL-0081.002	2Q / FY 2007	متابعة تدقيق الاصول المرتبة وإدارة الحاويات

## إشراف الوكالات الأخرى

الجدول ٤-١ (تابع)

الوكالة	رقم التقرير	تاريخ التقرير	عنوان التقرير
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2007-ALL-0081.003	2Q / FY 2007	إدارة حاويات الشحن البحري في جنوب غرب آسيا- الكويت
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2007-ALL-0081.005	2Q / FY 2007	إدارة حاويات الشحن البحري في جنوب غرب - أفغانستان
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2007-ALL-0858.000	3Q / FY 2007	عمليات تراجعية في جنوب غرب آسيا- الكويت
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2007-ALL-0858.001	4Q / FY 2007	عمليات تراجعية في جنوب غرب آسيا- الكويت (دعم المؤخرة)
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2007-ALL-0887.002	4Q / FY 2007	عمليات العقود لدى القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان- فكتوري
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2007-ALL-0201.001	1Q / FY 2008	مساعد قائد التحريات الجنائية للجيش الاميركي - المعدات المزودة- CSSC-K
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2007-ALR-0259.002	2Q / FY 2008	فواتير احتجاز الحاويات للحرب الشاملة على الإرهاب، قيادة نشر وتوزيع المعدات السطحية
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2007-FFF-0415.000	2Q / FY 2007	استعمال دور اللاعبين في مراكز التدريب على القتال
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2007-FFS-0917.000	3Q / FY 2007	التغيير المؤقت لأوامر المراكز والإسكان للجنود المجندين
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2007-ALA-0410.000	4Q / FY 2007	المبادرة السريعة للعمل الميداني
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2005-FFI-0487.000	4Q / FY 2005	المشتريات التشغيلية لمعدات تكنولوجيا المعلوماتية، قيادة قوات الأنظمة والخدمات
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2005-FFI-0487.001	3Q / FY 2006	المشتريات التشغيلية لمعدات تكنولوجيا المعلوماتية، الأنظمة والخدمات-العراق والكويت
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2007-FFD-0067.000	2Q / FY 2007	متطلبات الدروع البدنية
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2007-ALA-0978.000	4Q / FY 2007	تأثير مشتريات العربات المصفحة المحمية لمقاومة كمانن الألغام على الأنظمة الأخرى

## إشراف الوكالات الأخرى

الجدول ٤-١ (تابع)

الوكالة	رقم التقرير	تاريخ التقرير	عنوان التقرير
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-ALM-0312.000	2Q / FY 2008	انتكاسة بنود إعادة الضبط الآلي
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2007-ALM-0306.000	3Q / FY 2007	عقود لإعادة الضبط
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-FFS-0101.000	2Q / FY 2008	التدريب السابق للتجنيد لقوات الاحتياط في الجيش
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-FFS-0353.000	1Q / FY 2008	التدريب السابق للتجنيد لقوات الحرس القومي
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-ALR-0307.000	2Q / FY 2008	إمداد معزز لوحدة سجل الممتلكات، فرقة المشاة الثالثة
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-ALR-0360.000	2Q / FY 2008	إمداد معزز لوحدة سجل الممتلكات، الفرق الجبلية العاشرة
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-ALR-0357.000	2Q / FY 2008	إمداد معزز لوحدة سجل الممتلكات، الفرقة الأولى
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-FFF-0148.000	1Q / FY 2008	استعمال لاعبين أساسيين على مستوى الجيش (ناقضا مراكز التدريب على القتال)
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2007-ALR-0259.001	3Q / FY 2007	وضع أسعار محاولات الشحن البحري
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2007-ZBI-0344.003	1Q / FY 2008	برنامج اللغة الأجنبية في الجيش- التعاقد
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-ALM-0311.000	2Q / FY 2008	إعادة ضبط دعم حمل العمل لدى وزارة العمل
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-FFF-0044.000	2Q / FY 2008	إدارة أسطول العربات المركزة في مراكز التدريب على القتل
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-ALR-0039.000	1Q / FY 2008	إمداد معزز لوحدة سجل الممتلكات: ACP
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-ALL-0201.002	3QR / FY 2008	مساعدة قائد التحريات الجنائية للجيش الأميركي- المدفوعات لدعم الإسكان- الكويت
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-ALL-0466.000	3QR / FY 2008	متابعة المشتريات خارج الخط

## إشراف الوكالات الأخرى

الجدول ٤-١ (تابع)

الوكالة	رقم التقرير	تاريخ التقرير	عنوان التقرير
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-ALM-0313.000	3QR / FY 2008	بنود إعادة الضبط الآلي – المستودع
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-ALM-0247.000	3QR / FY 2008	استدامة المعدات المتروكة خلف الجيوش
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-FFD-0098.000	3QR / FY 2008	تدريب متقدم لجنود التصرف بالمتفجرات
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-ALL-0320.001	2Q / FY 2008	عمليات العقود في القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان-باغرام
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-ALL-0319.000	2Q / FY 2008	تدقيق عمليات العقود في القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان-بلد
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2007-FFS-0553.000	4Q / FY 2007	المساءلة الحسابية للمقولين في مساحة المعركة
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-ALL-0318.000	2Q / FY 2008	تدقيق وظائف التعاقد لسلح الهندسة في الجيش الأميركي في العراق (فرقة منطقة الخليج)
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-ALL-0204.000	2Q / FY 2008	تدقيق الممتلكات الحكومية المزودة إلى المقاولين عمليات قاعدة الكويت
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2007-ALL-0081.000	4Q / FY 2006	موجز إدارة حاويات الشحن البحري في جنوب غرب آسيا
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2007-ALL-0887.001	4Q / FY 2007	تدقيق أعمال القيادة المشتركة للعقود في العراق-بغداد
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2007-ALL-0212.001	4Q / FY 2007	تدقيق عمليات برنامج زيادة الدعم اللوجستي المدني لدعم مولدات الطاقة لعملية حرية العراق
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2007-ALL-0329.000	1Q / FY 2007	تدقيق أعمال قيادة العقود في الجيش الأميركي في جنوب غرب آسيا-الكويت

## إشراف الوكالات الأخرى

الجدول ٤-١ (تابع)

الوكالة	رقم التقرير	تاريخ التقرير	عنوان التقرير
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2006-ALL-0397.000	3Q / FY 2006	تراجع العمليات في جنوب غرب آسيا
الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)	لم يبلغ عنه	لم يبلغ عنه	تدقيق برنامج عمل المجتمعات المحلية في العراق للوكالة الأميركية للتنمية الدولية
الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)	لم يبلغ عنه	لم يبلغ عنه	برنامج الأعمال الزراعية في العراق للوكالة الأميركية للتنمية الدولية
الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)	لم يبلغ عنه	لم يبلغ عنه	برنامج تنمية القدرات الوطنية في العراق للوكالة الأميركية للتنمية الدولية
الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)	لم يبلغ عنه	لم يبلغ عنه	تدقيق برنامج رصد وتقييم الأداء العراقي للوكالة الأميركية للتنمية الدولية

الجدول ٤-٣

وضعية نشاطات التحقيق المنفذة على يد وكالات أميركية أخرى كما كان في ٣٠ / ٦ / ٢٠٠٨

الوكالة	عدد المحققين في العراق	عدد المحققين في الكويت	القضايا المفتوحة / المغلقة
قيادة التحقيقات الجنائية في الجيش الأميركي، وحدة كشف الاحتيال في المشتريات الرئيسية	٦	٤	٩٨
دائرة التحقيقات الجنائية في وزارة الدفاع	٣	٢	١٢٤
مكتب المفتش العام في وزارة الخارجية	صفر	صفر	٤
مكتب التحقيقات الفدرالية	٣	١	٦٩
الوكالة الأميركية للتنمية الدولية	٢	صفر	١٢
<b>المجموع</b>	<b>١٤</b>	<b>٧</b>	<b>٣٠٧</b>

## الملاحظات

- (١) مكتب الكونغرس للموازنة، "المساعدة في إعادة إعمار العراق"، كانون الثاني / يناير ٢٠٠٤.
- (٢) الميثاق الدولي للعراق، "بداية جديدة مراجعة سنوية"، أيار / مايو ٢٠٠٧ - نيسان / ابريل ٢٠٠٨، الصفحة ٥٩، [www.iraqcompact.org](http://www.iraqcompact.org).
- (٣) الميثاق الدولي للعراق، "بداية جديدة مراجعة سنوية" / أيار / مايو ٢٠٠٧ - نيسان / ابريل ٢٠٠٨، الصفحة ٣٥، [www.iraqcompact.org](http://www.iraqcompact.org).
- (٤) وزارة المالية، تقرير الرساميل، آذار / مارس ٢٠٠٨.
- (٥) تمّ جمع بيانات التمويل من مكتب وزير الدفاع، الاستجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨، وزارة الخارجية (DoS)؛ تقرير الوضع الأسبوعي للعراق، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٤ كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨؛ استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨ و ١٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ تقرير المؤشرات الأساسية لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق، ١٠ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ استجابة الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-1)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٩ نيسان / أبريل ٢٠٠٨؛ يتضمن تمويل النشاطات الأمنية توزيع مخصصات صندوق دعم الاقتصاد على برامج المسار الأمني (أكثر من ١,٩ مليار دولار)، مخصصات صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق - ٢ (IRRF-2) بقطاعات الأمن وتطبيق القانون، العدل والمجتمع المدني (حوالي ٣,٧ مليار دولار؛ مخصصات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد تحت قطاعات أضرار المعركة، القانون والحكم، إصلاح البنية التحتية المدنية، دفعات التعازي، الإجراءات الوقائية ودفعات إطلاق سراح المحتجزين (حوالي ٠,٥ مليار دولار)، والاعتمادات المالية الإجمالية المخصصة لصندوق قوات الأمن العراقية البالغة ١٧,٩ مليار دولار (تتضمن التمويل التكميلي للسنة المالية ٢٠٠٨ والتمويل المؤقت للسنة المالية ٢٠٠٩). تبلغ أرقام تدريب قوات الأمن العراقية ٤٩٦,٧٢٨ دولاراً وفقاً لتقرير الوضع الأسبوعي للعراق الصادر عن وزارة الخارجية في ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٦) تقرير الوضع الأسبوعي للعراق الصادر عن وزارة الخارجية (DoS) في ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨، يفيد عن تدريب ٤٩٦,٧٢٨ عنصراً من قوات الأمن العراقية.
- (٧) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٨) شهادة الجنرال جايمس دوبيك، قائد القيادة الأمنية المتعددة الجنسيات - أمام لجنة القوات المسلحة في مجلس النواب، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٩) الميثاق الدولي مع العراق، "بداية جديدة. مراجعة سنوية"، أيار / مايو ٢٠٠٧ - نيسان / ابريل ٢٠٠٨، صفحة ١٤، [www.iraqcompact.org](http://www.iraqcompact.org).
- (١٠) الميثاق الدولي مع العراق، "بداية جديدة. مراجعة سنوية"، أيار / مايو ٢٠٠٧ - نيسان / ابريل ٢٠٠٨، صفحة ٤٦-٤٧، [www.iraqcompact.org](http://www.iraqcompact.org).
- (١١) نسخة موجز المعلومات القوات المتعددة الجنسيات في العراق، اللواء تيم ماك هايل، مدير الموظفين واللوجستيات والموارد، ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٢) القوات المتعددة الجنسيات في العراق، خلية انصهار الطاقة، نظرة عامة حول تحليل الطاقة، ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.

- (١٣) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق، تقرير المؤشرات الأساسية، ١٨ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٤) الميثاق الدولي مع العراق، "بداية جديدة. مراجعة سنوية"، أيار / مايو ٢٠٠٧ – نيسان / ابريل ٢٠٠٨، صفحة ١٤، [www.iraqcompact.org](http://www.iraqcompact.org).
- (١٥) استجابة الخزينة الاميركية لطلب المفتش العام للمعلومات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (١٦) اشعار السفارة الاميركية، ٢٦ أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (١٧) زيارة المفتش العام إلى فريق إعادة الإعمار في ديالى، ١٣ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (١٨) السفارة الاميركية في بغداد، "البيان الصحفي"، ٢٤ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، [http://www.iraq.usembassy.gov/pr\\_06242008.html](http://www.iraq.usembassy.gov/pr_06242008.html).
- (١٩) الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق، "البيان الصحفي"، ٢٣ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، [www.mnf-iraq.com](http://www.mnf-iraq.com).
- (٢٠) لجنة حماية الصحفيين، [www.cpj.org/deadly/killed08.html#iraq](http://www.cpj.org/deadly/killed08.html#iraq).
- (٢١) تقرير لجنة القانون العام ١١٠-٢٥٢، قانون المخصصات التكميلية، ٢٠٠٨، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٢) البيان الصحفي لبعثة الأمم المتحدة لمساعدة العراق، "منظمة الصحة العالمية تفتح مكتباً دائماً لها في بغداد، ٢٨ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، [www.uniraq.org/newsroom](http://www.uniraq.org/newsroom).
- (٢٣) وزارة الأمن الوطني الاميركية، "خدمة البنية التحتية الحرجة الاميركية (USCIS) تعلن عن تأشيرات هجرة جديدة لبعض العراقيين الذين عملوا مع الحكومة الاميركية"، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٢٤) مكتب الإدارة والموازنة، ابلغ هذه التغييرات التي تمت بموجب القانون العام ١١٠-٢٨ إلى مكتب المفتش العام في ٣٠ أيار / مايو ٢٠٠٨:
- a. تمت زيادة مجموع مخصصات برنامج الاستجابة الطارىء للقائد بمبلغ ٢٥,٤ مليون دولار.
- b. تم تخفيض صندوق حرية العراق بمبلغ ١٠٠ مليون دولار.
- مكتب الإدارة والموازنة، ابلغ هذه التغييرات التي تمت بموجب القانون العام ١١٠-٦١ إلى مكتب المفتش العام في ١٨ حزيران / يونيو ٢٠٠٨:
- c. تمت زيادة المجموع المخصص لمكتب المفتش العام لدى الوكالة الاميركية للتنمية الدولية (USAID OIG) بمبلغ ٠,٢٦ مليون دولار.
- d. تمت زيادة أموال الدعم للطوارئ (ESF) بمبلغ ١٤,٨٨ مليون دولار.
- e. تم تخفيض مجموع البرامج المتعلقة بمنع انتشار أسلحة الدمار الشامل ومكافحة الإرهاب وغزالة الألغام وغيرها (NADR) بمبلغ ٠,٠٣ مليون دولار.
- f. تمت زيادة مجموع برامج التعليم والتبادل الثقافي بمبلغ ٦,٩٥ مليون دولار.
- g. تمت زيادة المجموع المخصص لمكتب المفتش العام لدى الوكالة الاميركية للتنمية الدولية (USAID OIG) بمبلغ ٣,٠٣ مليون دولار.
- h. تمت زيادة مخصصات مكتب المفتش العام لدى وزارة الدفاع (DoS OIG) بمبلغ ٢٤٠,٠٠٠ دولار.
- كذلك ابلغ مكتب الإدارة والموازنة (OMB) عن هذه التغييرات في ١٨ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، بموجب قرارات الاستمرار في تقديم المساعدات الخارجية للسنة المالية ٢٠٠٧:
- i. تمت زيادة مجموع برامج التعليم والتبادل الثقافي بمبلغ ١٣,٨٥ مليون دولار.

- j. تمت زيادة المجموع المخصص لمكتب المفتش العام لدى الوكالة الاميركية للتنمية الدولية (USAID OIG) بمبلغ ٥٤٠,٠٠٠ مليون دولار.
- k. تمت زيادة مخصصات مكتب المفتش العام لدى وزارة الدفاع (DoS OIG) بمبلغ ١,٥٠ مليون دولار.
- صدر القانون العام P.L.110-252 في ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨ ونص على إضافة ٤,١٧ مليار دولار إلى المخصصات الاميركية لإغاثة وإعادة إعمار العراق كما ابلغ عن ذلك مكتب الإدارة والموازنة. يتضمن هذا المجموع مبلغ ٨٠٠ مليون دولار مخصص لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) بموجب قانون المخصصات التكميلية للعام ٢٠٠٨ (P.L.110-252) وكما تنص على ذلك سياسة مكتب وزير الدفاع (OSD) استجابة لطلب المفتش العام في ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- المفعول الصافي لهذه النشاطات كان مراجعة المخصصات الاميركية لإغاثة وإعادة إعمار العراق التي ارتفعت ٤,١٦ مليار دولار التي ابلغ عنها مكتب المفتش العام في التقرير الربع السنوي في نيسان / ابريل ٢٠٠٨. يبلغ مكتب المفتش العام في ربع السنة هذا. ان المجموع هو ٥٠,٤٦ مليار دولار.
- (٢٥) القانون العام ١١٠-٢٥٢، المخصصات التكميلية، ٢٠٠٨، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٦) يعكس هذا المجموع أيضا إلغاء مبلغ ٥٠ مليون دولار.
- (٢٧) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ نيسان / ابريل ٢٠٠٨.
- (٢٨) صندوق الدعم الاقتصادي للوكالة الاميركية للتنمية الدولية [www.usaid.gov/policy/budget/cbj2007/an/esf.html](http://www.usaid.gov/policy/budget/cbj2007/an/esf.html).
- (٢٩) المبلغ التقديري ٨٠٠ مليون دولار المخصص لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) بموجب القانون العام (P.L.110-252) قدمه مكتب وزير الدفاع السياسات استجابة لمكتب المفتش العام في ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٣٠) الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I)، المال كنظام سلاحي، أيار / مايو ٢٠٠٨، صفحة B-2.
- (٣١) البيانات الكاملة للالتزامات ونفقات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) في السنة المالية ٢٠٠٤ لم تقدم في أوانها لتتشر في هذا تقرير ربع السنة هذا. سيوفر مكتب المفتش العام بيانات أكثر تفصيلا في تقرير ربع السنة هذا الذي سيصدر في تشرين الأول / أكتوبر.
- (٣٢) استجابة الخزينة الاميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨. الحكومة العراقية، "الجمهورية العراقية: إيرادات ونفقات موازنة ٢٠٠٣، تموز / يوليو - كانون الأول / ديسمبر". الحكومة العراقية، "رئاسة الجمعية العامة الانتقالية العراقية، موازنة الدولة العامة لسنة ٢٠٠٥".
- (٣٣) تقرير الوضع الأسبوعي للعراق الصادر عن وزارة الخارجية (DoS) في ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٣٤) استجابة مكتب شؤون الشرق الأوسط لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٣٥) بالتوافق مع الميثاق الدولي، تمّ التعهد بمنح هبات بقيمة ٢٣ مليون دولار وقروض بقيمة ١,٧ مليار دولار.
- (٣٦) لأغراض تتعلق بهذا التقرير، تتضمن جميع أرقام مجموع المخصصات كافة الأموال التي توفرت من خلال قانون المخصصات التكميلية، ٢٠٠٨ (القانون العام P.L.110-252).
- (٣٧) يضم مصطلح "إعادة الاعمار" مجموعة واسعة من البرامج والعمليات غير إعادة إعمار الحجر والباطون الممولة من هذه المخصصات. بالإضافة، إلى الإشراف العام لصندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) و صندوق دعم قوات الأمن العراقية (ISFF) و برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، فإن تفويض مكتب المفتش العام للإشراف الموسع يتضمن الأموال المخصصة للمساعدة في إعادة إعمار العراق، بموجب صندوق الدعم الاقتصادي (ESF) أو مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL) أو "أي نصوص أخرى من القانون" القانون العام P.L.108-106 (كما تمّ تعديله)، القسم (m) 3001.

- (٣٨) لأغراض تتعلق بهذا التقرير، فإن مناقشات صندوق الدعم الاقتصادي (ESF) وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) و مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL) تعود فقط للأقسام المخصصة بالتحديد لإعادة الإعمار في العراق.
- (٣٩) جميع الأموال الإجمالية لصندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF2) المبلغ عنها في هذا القسم قد تمّ تعديلها لتعكس مبلغ الخمسين مليون دولار الذي الغاء الكونغرس.
- (٤٠) لا تتضمن حسابات المصاريف الأموال التي أصبحت متوفرة بموجب قانون المخصصات التكميلية، ٢٠٠٨ P.L.110-252، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٤١) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٨ تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٧.
- (٤٢) تقرير مكتب المحاسبة الحكومية (GAO) 08-578 "التعاقد بين الوكالات بحاجة لتحسين المعلومات وتطبيق السياسات في وزارة الخارجية، أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٤٣) تقرير مكتب المحاسبة الحكومية (GAO) 08-578 "التعاقد بين الوكالات بحاجة لتحسين المعلومات وتطبيق السياسات في وزارة الخارجية، أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٤٤) تقرير مكتب المحاسبة الحكومية (GAO) 08-578 "التعاقد بين الوكالات بحاجة لتحسين المعلومات وتطبيق السياسات في وزارة الخارجية، أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٤٥) تقرير مكتب المحاسبة الحكومية (GAO) 08-578 "التعاقد بين الوكالات بحاجة لتحسين المعلومات وتطبيق السياسات في وزارة الخارجية، أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٤٦) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٤٧) تقرير تدقيق المفتش العام SIGIR 08-020 "المسائل الإدارية الرئيسية المتكررة المحدد وجودها في عمليات تدقيق جهود إعادة إعمار العراق"، تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٨) تقرير تدقيق المفتش العام SIGIR 08-013 "التقرير المرحلي حول فسخ عقود إعادة إعمار العراق"، ٢٨ نيسان / ابريل ٢٠٠٨.
- (٤٩) النسبة المئوية لا تتضمن الأموال المخصصة بموجب القانون العام 110-252.
- (٥٠) اللواء تيموثي ماك هال، مدير شؤون الموظفين والدعم اللوجستي والموارد، القوات المتعددة الجنسيات في العراق، "البرامج الأولى في العراق"، ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٥١) اللواء تيموثي ماك هال، مدير شؤون الموظفين والدعم اللوجستي والموارد، القوات المتعددة الجنسيات في العراق، "البرامج الأولى في العراق"، ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٥٢) استجابة القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان (JCCI / A) لطلب المفتش العام للبيانات، ٤ كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨.
- (٥٣) الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I) "موجز عام لمفهوم المنطقة الصناعية القائمة في العراق (I-BIZ)"، الشريحة رقم ٦، ١ أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٥٤) الجيش الأميركي، "بلد تفتح مركز الخدمة في المنطقة الصناعية القائمة في العراق"، ٢٤ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، [www.army.mil](http://www.army.mil).
- (٥٥) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٥٦) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٥٧) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

- (٥٨) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٥٩) وزارة الخارجية الاميركية، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٦٠) تستند جميع قوائم وتحاليل مشاريع إعادة الإعمار الواردة في هذا التقرير على معلومات مزودة عبر نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS). ابلغ مكتب المفتش العام في مناسبات متعددة ان بيانات نظام إدارة إعادة إعمار العراق غير دقيقة وغير كاملة.
- (٦١) القانون العام ١١٠-٢٥٢، قانون المخصصات التكميلية، ٢٠٠٨، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٦٢) مكتب وزير الدفاع (OSD)، "تمويلات قوات الأمن في السنة المالية ٢٠٠٨. تقرير تعديل صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)، تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٧.
- (٦٣) وزارة الدفاع (DoD)، خطة الإنفاق المراجعة لصندوق قوات الأمن العراقية (ISFF) للسنة المالية ٢٠٠٧، ٣ نيسان / ابريل ٢٠٠٨.
- (٦٤) تقرير تدقيق المفتش العام 08-22 SIGIR "الحكومة العراقية تزيد تمويلها لتطوير البنية التحتية لقوات الأمن العراقية، لكن المساعدة الأميركية الأساسية تبقى ضرورية"، تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٦٥) تقرير تدقيق المفتش العام 08-22 SIGIR "الحكومة العراقية تزيد تمويلها لتطوير البنية التحتية لقوات الأمن العراقية، لكن المساعدة الأميركية الأساسية تبقى ضرورية"، تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٦٦) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٦٧) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٦٨) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٦٩) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٧٠) يستند توزيع الأموال على المحافظات على عدة عوامل تتضمن القدرة الحالية للمحافظة، عدد سكان تلك المحافظة ومكان الموظفين الأميركيين – ولا تشير لوحدها إلى أولويات البرامج.
- (٧١) بيان توضيحي قدمه السناتور روبرت بيرد، رئيس مجلس إدارة لجنة مجلس الشيوخ حول المخصصات، ويتعلق بتعديل مجلس النواب "لتعديل مجلس الشيوخ" لتعديل مجلس النواب رقم ٢ لتعديل مجلس الشيوخ للقانون H.R. 2642.
- (٧٢) لتحقيب الأنسجام في المصطلحات المستعملة لمناقشة صناديق التمويل الأميركية، يعتبر مكتب المفتش العام ان "التزامات" صندوق دعم الاقتصاد لاتفاقيات الوكالات بمثابة تمويلات "ملتزم بها". يعتبر مكتب المفتش العام ان التمويلات التي تمّ تلزيمها بموجب عقود هي تمويلات "ملتزم بها". للإطلاع على مصطلحات الموازنة المستعملة بين الوكالات الأميركية وصناديق التمويل، انظر الملحق د.
- (٧٣) تقرير الوكالة الاميركية للتنمية الدولية (USAID) رقم E-267-08-001-P، "تدقيق برنامج الاستقرار للجماعات المحلية في العراق التابع للوكالة الاميركية للتنمية الدولية"، صفحة ١-٢.
- (٧٤) تقرير الوكالة الاميركية للتنمية الدولية (USAID) رقم E-267-08-001-P، "تدقيق برنامج الاستقرار للجماعات المحلية في العراق التابع للوكالة الاميركية للتنمية الدولية"، صفحة ١-٢.
- (٧٥) تقرير الوكالة الاميركية للتنمية الدولية (USAID) رقم E-267-08-001-P، "تدقيق برنامج الاستقرار للجماعات المحلية في العراق التابع للوكالة الاميركية للتنمية الدولية"، صفحة ١-٢.
- (٧٦) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٧٧) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

- (٧٨) يستند توزيع الأموال على المحافظات على عدة عوامل تتضمن القدرة الحالية للمحافظة، عدد سكان تلك المحافظة ومكان الموظفين الاميركيين – ولا تشير لوحدها إلى أولويات البرامج.
- (٧٩) صدر القانون العام P.L.110-252 في ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨ ونص على إضافة ١٧,٤ مليار دولار إلى المخصصات الاميركية لإغاثة وإعادة إعمار العراق كما ابلغ عن ذلك مكتب الإدارة والموازنة. يتضمن هذا المجموع مبلغ ٨٠٠ مليون دولار مخصص لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) بموجب قانون المخصصات التكميلية للعام ٢٠٠٨ (P.L.110-252) وكما تنص على ذلك سياسة مكتب وزير الدفاع (OSD) استجابة لطلب المفتش العام في ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٨٠) البيانات الكاملة للالتزامات ونفقات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) للسنة المالية ٢٠٠٤ لم تقدم في أوانها لتنتشر في هذا تقرير ربع السنة هذا. سيوفر مكتب المفتش العام بيانات أكثر تفصيلاً في تقرير ربع السنة الذي سيصدر في تشرين الأول / أكتوبر.
- (٨١) تقرير مكتب المحاسبة الحكومية (GAO) رقم 08-736R، العمليات العسكرية. الإجراءات اللازمة لتحسين توجيه اختيار المشروع لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد وتحسين الإشراف في العراق"، ٢٣ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٨٢) الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I) المال كنظام سلاح، أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٨٣) الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I) المال كنظام سلاح، أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٨٤) الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I) المال كنظام سلاح، أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٨٥) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٨٦) تقرير مكتب المحاسبة الحكومية (GAO) رقم 08-736R، العمليات العسكرية. الإجراءات اللازمة لتحسين توجيه اختيار المشروع لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد وتحسين الإشراف في العراق"، ٢٣ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ٣.
- (٨٧) تقرير مكتب المحاسبة الحكومية (GAO) رقم 08-736R، العمليات العسكرية. الإجراءات اللازمة لتحسين توجيه اختيار المشروع لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد وتحسين الإشراف في العراق"، ٢٣ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٨٨) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، العمل المحضر ببرنامج أكسل لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٨٩) يستند توزيع الأموال على المحافظات على عدة عوامل تتضمن القدرة الحالية للمحافظة، عدد سكان تلك المحافظة ومكان الموظفين الاميركيين – ولا تشير لوحدها إلى أولويات البرامج.
- (٩٠) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ٤ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٩١) تقرير تدقيق المفتش العام SIGIR 08-020 "المسائل الإدارية الرئيسية المتكررة المحدد وجودها في عمليات تدقيق جهود إعادة إعمار العراق"، تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٩٢) للإطلاع على أمثلة حول ورش تنفيذ الموازنة التي لا تحصى ولا تعد في سائر أنحاء البلاد، انظر الموقع الإلكتروني لبرنامج الحكم المحلي على [www.lgp-iraq.org](http://www.lgp-iraq.org).
- (٩٣) الميثاق الدولي مع العراق، "الملحق ٤، القسم ٤-١-٢ الإدارة المالية العامة، ب٤"، أيار / مايو ٢٠٠٧.
- (٩٤) الأمانة العامة لمجلس الوزراء، مذكرة القرار (عاجل جداً)، ٥ شباط / فبراير ٢٠٠٨.
- (٩٥) الأمانة العامة لمجلس الوزراء، مذكرة القرار (عاجل جداً)، ٥ شباط / فبراير ٢٠٠٨.
- (٩٦) وزارة الخارجية، "معلومات خلفية حول الوزارات العراقية"، ١٢ أيار / مايو ٢٠٠٨، [www.careers.state.gov / iraq-jobs / ministries.html](http://www.careers.state.gov / iraq-jobs / ministries.html)

- (٩٧) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٩٨) لا يذكر مكتب المفتش العام الالتزامات في تقرير نفقات الموازنة الرأسمالية.
- (٩٩) تقرير مكتب المحاسبة الحكومية GAO 08-837، "استثبات الأمن والاستقرار وإعادة الإعمار في العراق"، تقرير تقدم العمل: بعض المكاسب المحققة، الحاجة لتحديث الاستراتيجية"، حزيران / يناير ٢٠٠٨، أرقام مكتب المحاسبة الحكومية (GAO) للموازنة الرأسمالية لا تتضمن الالتزامات المسجلة في تقرير رؤساء لوزارة المالية.
- (١٠٠) استجابة مكتب شؤون الشرق الأوسط (NEA-1) لطلب المفتش العام للبيانات، ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٠١) تقرير مكتب المحاسبة الحكومية GAO 08-837، "استثبات الأمن والاستقرار وإعادة الإعمار في العراق"، تقرير تقدم العمل: بعض المكاسب المحققة، الحاجة لتحديث الاستراتيجية"، حزيران / يناير ٢٠٠٨، صفحة ٤٩.
- (١٠٢) استجابة الخزانة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (١٠٣) تقرير مكتب المحاسبة الحكومية GAO 08-837، "استثبات الأمن والاستقرار وإعادة الإعمار في العراق"، تقرير تقدم العمل: بعض المكاسب المحققة، الحاجة لتحديث الاستراتيجية"، حزيران / يناير ٢٠٠٨، صفحة ٤٩.
- (١٠٤) استجابة مكتب شؤون الشرق الأوسط (NEA-1) لطلب المفتش العام للبيانات، ١٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٠٥) وزارة المالية، تقرير النفقات الشهرية، آذار / مارس ٢٠٠٨.
- (١٠٦) الميثاق الدولي مع العراق، "بداية جديدة". مراجعة سنوية: ملاحق تظهر التقدم الحاصل مقابل نقاط ارتكاز"، أيار / مايو ٢٠٠٧، نيسان / ابريل ٢٠٠٨، الملحق ٢، صفحة ٦، [www.iraqcompact.org](http://www.iraqcompact.org).
- (١٠٧) تقرير مكتب المفتش العام 08-007، "جهود تطبيق نظام معلومات الإدارة المالية في العراق"، ٢٥ كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨.
- (١٠٨) تقرير مكتب المفتش العام 08-007، "جهود تطبيق نظام معلومات الإدارة المالية في العراق"، ٢٥ كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨.
- (١٠٩) الميثاق الدولي مع العراق، "بداية جديدة". مراجعة سنوية: ملاحق تظهر التقدم الحاصل مقابل نقاط ارتكاز"، أيار / مايو ٢٠٠٧ - نيسان / ابريل ٢٠٠٨، صفحة ٢٧، [www.iraqcompact.org](http://www.iraqcompact.org).
- (١١٠) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو.
- (١١١) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو.
- (١١٢) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ١١ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ١٣.
- (١١٣) الهيئة الدولية الاستشارية والرقابية للعراق (IAMB)، "صندوق تنمية العراق: ملخص نتائج التدقيق، ٣١ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧"، ١٢-١٣ أيار / مايو ٢٠٠٨، [www.iamb.info/auditrep/ey060208.pdf](http://www.iamb.info/auditrep/ey060208.pdf).
- (١١٤) استجابة ملحق الخزانة الاميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (١١٥) البنك المركزي في العراق (CBI)، المؤشرات المالية الرئيسية، ٢٥ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، [www.cbiraq.org](http://www.cbiraq.org).
- (١١٦) البنك المركزي في العراق (CBI)، المؤشرات المالية الرئيسية، ٢٥ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، [www.cbiraq.org](http://www.cbiraq.org).
- (١١٧) استجابة الخزانة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ١٤ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١١٨) استجابة الخزانة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ١٤ تموز / يوليو ٢٠٠٨.

- (١١٩) استجابة الخزينة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ١٤ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٢٠) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (١٢١) الميثاق الدولي مع العراق، "بداية جديدة". مراجعة سنوية: ملاحق تظهر التقدم الحاصل مقابل نقاط ارتكاز"، أيار / مايو ٢٠٠٧، نيسان / ابريل ٢٠٠٨، صفحة ١١، [www.iraqcompact.org](http://www.iraqcompact.org).
- (١٢٢) الميثاق الدولي مع العراق، "بداية جديدة". مراجعة سنوية: ملاحق تظهر التقدم الحاصل مقابل نقاط ارتكاز"، أيار / مايو ٢٠٠٧، نيسان / ابريل ٢٠٠٨، صفحة ٣٩، [www.iraqcompact.org](http://www.iraqcompact.org).
- (١٢٣) استجابة مكتب شؤون الشرق الأوسط (NEA-1) لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ نيسان / ابريل ٢٠٠٨، "بلغ مجموع احتياط العملات الأجنبية للبنك المركزي ٣٩,٦ مليار دولار كما كان في حزيران / يونيو ٢٠٠٨. استجابة الخزينة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ١٤ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٢٤) مجلة المسح لصندوق النقد الدولي، "العراق يحرز تقدماً على الجبهة الاقتصادية"، المجلد ٣٧، العدد ٣، آذار / مارس ٢٠٠٨، صفحة ٤٢-٤٣.
- (١٢٥) استجابة الخزينة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ١٤ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٢٦) استجابة القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان (JCCI / A) لطلب المفتش العام للبيانات، ٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٢٧) استجابة الخزينة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ١٤ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٢٨) استجابة القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان (JCCI / A) لطلب المفتش العام للبيانات، ٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٢٩) استجابة فريق العمل لتحسين عمليات الاعمال والاستقرار (TFBSO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٣٠) فريق العمل لتحسين عمليات الاعمال والاستقرار (TFBSO)، "فريق العمل لتحسين عمليات الاعمال والاستقرار (TFBSO)، - وزارة الخزينة: نظرة عامة حول العمليات المصرفية الالكترونية في العراق"، نيسان / ابريل ٢٠٠٨.
- (١٣١) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو.
- (١٣٢) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو.
- (١٣٣) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو.
- (١٣٤) الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، "مساعدة العراق: الزراعة"، ١٦ أيار / مايو ٢٠٠٧، [www.usaid.gov](http://www.usaid.gov).
- (١٣٥) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٣٦) وزارة الخارجية الأميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ١١ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الشريحة ١٤.
- (١٣٧) وزارة الخارجية الأميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ١١ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الشريحة ١٤.
- (١٣٨) استجابة وزارة الزراعة الأميركية (USDA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (١٣٩) الميثاق الدولي مع العراق، "بداية جديدة". مراجعة سنوية"، أيار / مايو ٢٠٠٧ - نيسان / ابريل ٢٠٠٨، صفحة ٣٥، [www.iraqcompact.org](http://www.iraqcompact.org).

- (١٤٠) الميثاق الدولي مع العراق، "بداية جديدة. مراجعة سنوية: ملاحق تظهر التقدم الحاصل مقابل نقاط ارتكاز"، أيار / مايو ٢٠٠٧ - نيسان / ابريل ٢٠٠٨، الملحق ٤، صفحة ٣، [www.iraqcompact.org](http://www.iraqcompact.org).
- (١٤١) تقرير المفتش العام 08-24 SIGIR، "معلومات حول برنامج خاص لوزارة الدفاع لتعزيز النهوض الاقتصادي في العراق"، تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٤٢) الميثاق الدولي مع العراق، "بداية جديدة. مراجعة سنوية"، أيار / مايو ٢٠٠٧ - نيسان / ابريل ٢٠٠٨، صفحة ٣٥، [www.iraqcompact.org](http://www.iraqcompact.org).
- (١٤٣) بيان المهمة لفريق العمل لتحسين عمليات الأعمال والاستقرار (TFBSO)، ١٢ حزيران / يونيو، ٢٠٠٨، و [www.defenselink.mil/tfbso/taskforce/mission.html](http://www.defenselink.mil/tfbso/taskforce/mission.html).
- (١٤٤) تقرير المفتش العام 08-24 SIGIR، "معلومات حول برنامج خاص لوزارة الدفاع لتعزيز النهوض الاقتصادي في العراق"، تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٤٥) استجابة مكتب ملحق النقل لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (١٤٦) استجابة مكتب ملحق النقل لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (١٤٧) استجابة مكتب ملحق النقل لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (١٤٨) وزارة التجارة الأميركية، "شركة بويغ توقع صفقة تجارية لشراء طائرات قيمتها ٥ مليار دولار مع الحكومة العراقية، تموز / يوليو ٢٠٠٨، <http://trade.gov/iraq> / .
- (١٤٩) استجابة مكتب ملحق النقل لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (١٥٠) استجابة مكتب ملحق النقل لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (١٥١) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٥٢) وزارة الخارجية الأميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، كلفة إنجاز البرنامج، ١٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، تقرير ربع السنة للفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I)، ١٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨. احتسبت هذه الأرقام من معطيات صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF2)، صندوق الدعم الاقتصادي (ESF)، (لجان إعادة إعمار وتنمية المحافظات، تطوير القدرات وبرامج التشغيل والصيانة)، ومن برامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP).
- (١٥٣) الأمم المتحدة (UN)، "تحديد الاحتياجات المشتركة بين الأمم المتحدة والبنك الدولي" تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٣، صفحة ٥٥.
- (١٥٤) استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٥٥) استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٥٦) فرقة منطقة الخليج (GRD)، "نشرة إخبارية: وصل العراق مع عالم الاتصالات"، ١٨ أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (١٥٧) الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I)، المال كنظام سلاح، أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (١٥٨) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٥٩) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٦٠) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.

- (١٦١) تمّ جمع معدلات التصدير والإنتاج اليومي لربع السنة هذا من معدلات فترة ٣٠ يوماً التي أبلغت عنها خلية انصهار مبادرات الطاقة في ٣٠ نيسان / ابريل و ٢٩ أيار / مايو و ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨. إنتاج النفط وبيانات التصدير المزودة من قبل مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) والائتلاف المستقبلي للطاقة (EFC) لم يتم التوفيق فيما بينها أو تعديلها لتحقيق الدقة. ان البيانات المزودة هي غير رسمية وتستعمل فقط للإطلاع العام. للحصول على الأرقام الرسمية، توجه إلى الموقع الإلكتروني لوزارة الطاقة على العنوان [www.oil.gov.iq](http://www.oil.gov.iq).
- (١٦٢) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ١٨ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (١٦٣) وزارة الطاقة الأميركية، "موجز البلد - العراق" كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٥، استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى - العراق لطلب المفتش العام للبيانات ١٥ كانون الثاني / يناير، ٢٠٠٨. قدرت وزارة الطاقة الأميركية هذا الرقم باستعمال معدل بيانات ١٩٩٨-٢٠٠٢. استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى - العراق لطلب المفتش العام للبيانات، ١٦ نيسان / ابريل ٢٠٠٨، لاحظت ان معدل الإنتاج اليومي للنفط بلغ ٢ مليون برميل في اليوم في عام ٢٠٠٢ وفقاً لبيانات الأمم المتحدة.
- (١٦٤) تمّ جمع معدلات التصدير والإنتاج اليومي لربع السنة هذا من معدلات فترة ٣٠ يوماً التي أبلغت عنها خلية انصهار مبادرات الطاقة في ٣٠ نيسان / ابريل و ٢٩ أيار / مايو و ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨. إنتاج النفط وبيانات التصدير المزودة من قبل مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) والائتلاف المستقبلي للطاقة (EFC) لم يتم التوفيق فيما بينها أو تعديلها لتحقيق الدقة. ان البيانات المزودة هي غير رسمية وتستعمل فقط للإطلاع العام. للحصول على الأرقام الرسمية، توجه إلى الموقع الإلكتروني لوزارة الطاقة على العنوان [www.oil.gov.iq](http://www.oil.gov.iq).
- (١٦٥) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، الاستيرادات الشهرية، صفحة الإنتاج والتصدير (نيسان / ابريل ٢٠٠٨)، خلية انصهار مبادرات الطاقة، تقرير النفط اليومي، ٣٠ نيسان / ابريل، ٢٩ أيار / مايو و ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (١٦٦) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٦٧) مبلغ السبعين مليار دولار محتسب على أساس سنة واحدة لإيرادات النفط المقدرة بمبلغ ٣٣,١ مليار دولار في ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٦٨) وزارة الخارجية الأميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، كلفة إنجاز البرنامج، ١٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، تقرير ربع السنة للفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I)، ٣٠ آذار / مارس ٢٠٠٨. التقرير ربع السنوي ونصف السنوي للمفتش العام إلى الكونغرس الأميركي ٣٠ تموز / يوليو ٢٠٠٥، احتسبت هذه الأرقام من معطيات صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF2)، صندوق الدعم الاقتصادي (ESF)، (لجان إعادة إعمار وتنمية المحافظات، تطوير القدرات وبرامج التشغيل والصيانة)، ومن برامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP).
- (١٦٩) الأمم المتحدة (UN)، "تحديد الاحتياجات المشتركة بين الأمم المتحدة والبنك الدولي" تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٣، صفحة ٥٥.
- (١٧٠) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ نيسان / ابريل ٢٠٠٨.
- (١٧١) الميثاق الدولي مع العراق، "بداية جديدة: مراجعة سنوية"، أيار / مايو ٢٠٠٧ - نيسان / ابريل ٢٠٠٨، صفحة ٥١، [www.iraqcompact.org](http://www.iraqcompact.org).
- (١٧٢) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، "تقرير مجلس النواب: الجلسة ٢٥"، ٧ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

- (١٧٣) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، "تقرير مجلس النواب: الجلسة ٢٥"، ٧ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (١٧٤) استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٧٥) تقرير المفتش العام SIGIR PA-08-137، "منطقة حظر خط الأنابيب من كركوك إلى بيجي- المرحلة الثالثة"، تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٧٦) استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٧٧) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، "تقرير مجلس النواب: الجلسة ٢٦"، ٧ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (١٧٨) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٧٩) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٨٠) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٨١) الميثاق الدولي مع العراق، "بداية جديدة: مراجعة سنوية"، أيار / مايو ٢٠٠٧ - نيسان / ابريل ٢٠٠٨، صفحة ٧، [www.iraqcompact.org](http://www.iraqcompact.org)
- (١٨٢) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، "تقرير مجلس النواب: الجلسة ٢٥"، ٧ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (١٨٣) الهيئة الدولية الاستشارية والرقابية للعراق (IAMB)، "صندوق تنمية العراق: ملخص نتائج التدقيق، ٣١ كانون الأول / ديسمبر، ٢٠٠٧"، ١٢-١٣ أيار / مايو ٢٠٠٨، [www.iamb.info/auditrep/ey060208.pdf](http://www.iamb.info/auditrep/ey060208.pdf)
- (١٨٤) استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٨٥) استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٨٦) الهيئة الدولية الاستشارية والرقابية للعراق (IAMB)، "صندوق تنمية العراق: ملخص نتائج التدقيق، ٣١ كانون الأول / ديسمبر، ٢٠٠٧"، ١٢-١٣ أيار / مايو ٢٠٠٨، [www.iamb.info/auditrep/ey060208.pdf](http://www.iamb.info/auditrep/ey060208.pdf)
- (١٨٧) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ١٤.
- (١٨٨) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، تقرير المؤشرات الأساسية، ١٢ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (١٨٩) استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (١٩٠) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (١٩١) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، تقرير الأداء اليومي للوحدات الكهربائية لمكتب إدارة إعادة إعمار العراق (١ / ٩ / ٢٠٠٧ - ٦ / ٢٩ / ٢٠٠٨)؛ مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، تقارير الوضع الأسبوعي (١ / ٩ / ٢٠٠٦ - ٦ / ٢٩ / ٢٠٠٨).
- (١٩٢) وزارة الخارجية (DoS)، كابل الكهرباء الضارب الرقم القياسي"، ٢٤ أيلول / سبتمبر ٢٠٠٧، مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، تقرير الأداء اليومي للوحدات الكهربائية لمكتب إدارة إعادة إعمار العراق؛ مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، تقارير الوضع الأسبوعي.
- (١٩٣) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، خلية انصهار الطاقة (CJ3) المراجعة الشاملة الأسبوعية لتحليل الطاقة في العراق، ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.

- (١٩٤) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (١٩٥) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ١٦ تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٨.
- (١٩٦) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ١٦-١٧.
- (١٩٧) تقرير مكتب المحاسبة الحكومية GAO 08-837، "استثبات الأمن والاستقرار وإعادة الإعمار في العراق"، تقرير تقدم العمل: بعض المكاسب المحققة، ضرورة تحديث الاستراتيجية"، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ٥٢.
- (١٩٨) تقرير مكتب المحاسبة الحكومية GAO 07-677، "إعادة بناء العراق: الخطة الاستراتيجية المطلوبة للمساعدة في استعادة نشاط قطاعي النفط والكهرباء"، أيار / مايو ٢٠٠٧، صفحة ٢٨.
- (١٩٩) تقرير مكتب المحاسبة الحكومية GAO 08-837، "استثبات الأمن والاستقرار وإعادة الإعمار في العراق"، تقرير تقدم العمل: بعض المكاسب المحققة، ضرورة تحديث الاستراتيجية"، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ٥٢.
- (٢٠٠) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، "خطة نقل الكهرباء، ٢٠٠٨" كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨، الصفحة ٦.
- (٢٠١) تقرير مكتب المحاسبة الحكومية GAO 08-837، "استثبات الأمن والاستقرار وإعادة الإعمار في العراق"، تقرير تقدم العمل: بعض المكاسب المحققة، ضرورة تحديث الاستراتيجية"، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ٥٢.
- (٢٠٢) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٠٣) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٠٤) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، "برنامج الصيانة ينتج مكاسب قوية لقطاع الكهرباء في عام ٢٠٠٨. لكن ماذا سيحصل في عام ٢٠٠٩"، ٤ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٠٥) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، "برنامج الصيانة ينتج مكاسب قوية لقطاع الكهرباء في عام ٢٠٠٨. لكن ماذا سيحصل في عام ٢٠٠٩"، ٤ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٠٦) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، "برنامج الصيانة ينتج مكاسب قوية لقطاع الكهرباء في عام ٢٠٠٨. لكن ماذا سيحصل في عام ٢٠٠٩"، ٤ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٠٧) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٠٨) الخطة تخصص مبلغاً معيناً لكل محافظة ولكن عند بروز فائض في القوة الكهربائية أعلى من هذا المستوى، توزع الطاقة الزائدة على المحافظات التي لم يتم تزويدها بحصتها من الطاقة بموجب الخطة.
- (٢٠٩) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ١٥-١٦.
- (٢١٠) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، خلية انصهار الطاقة (CJ3) المراجعة الشاملة الأسبوعية لتحليل الطاقة في العراق، ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٢١١) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ١٦.
- (٢١٢) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨: نظام إدارة إعمار العراق (IRMS)، كلفة الإنجاز، ١٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ نظام إدارة إعمار العراق (IRMS)، الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I) "التقرير ربع السنوي، ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ مكتب المفتش العام الخاص إعادة إعمار العراق (SIGIR). "التقرير ربع السنوي و نصف السنوي إلى الكونغرس الأميركي، ٣٠ تموز / يوليو ٢٠٠٥. احتسب هذه الأرقام من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الأول (IRRF 1)، صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)، صندوق الدعم الاقتصادي (ESF) (تنمية القدرة، استدامة التشغيل والصيانة وبرامج) لجان إعادة إعمار وتنمية المحافظات (PRDC)، وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP).

- (٢١٣) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢١٤) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، "خطة نقل الكهرباء، كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨، الصفحة ٣٣-٣٤.
- (٢١٥) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، "خطة نقل الكهرباء، كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨، الصفحة ٣٢.
- (٢١٦) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، "خطة نقل الكهرباء، كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨، الصفحة ٣٢.
- (٢١٧) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، "خطة نقل الكهرباء، كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨، الصفحة ٣٣-٣٤.
- (٢١٨) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، "خطة نقل الكهرباء، كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨، الصفحة ٢٥.
- (٢١٩) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، "خطة نقل الكهرباء، كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨، الصفحة ٢٧.
- (٢٢٠) تقرير مكتب المحاسبة الحكومية GAO 08-837، "استثبات الأمن والاستقرار وإعادة الإعمار في العراق"، تقرير تقدم العمل: بعض المكاسب المحققة، ضرورة تحديث الاستراتيجية"، حزيران / يناير ٢٠٠٨، صفحة ٥٤.
- (٢٢١) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٢٢) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ١٥.
- (٢٢٣) وزارة الخارجية الأميركية (DoS)، المعلومات الخلفية حول الوزارات العراقية، ١٢ أيار / مايو، ٢٠٠٨، [www.careers.state.gov/iraq-jobs/ministries.html](http://www.careers.state.gov/iraq-jobs/ministries.html)
- (٢٢٤) الميثاق الدولي مع العراق، "بداية جديدة". مراجعة سنوية: ملاحق تظهر التقدم الحاصل مقابل نقاط ارتكاز"، أيار / مايو ٢٠٠٧، نيسان / ابريل ٢٠٠٨، صفحة ٤٧، ٢٠٠٦ ناقص
- (٢٢٥) الأمم المتحدة (UN)، "النداء الموحد للعراق عام ٢٠٠٨"، شباط / فبراير ٢٠٠٨، صفحة ٢٨.
- (٢٢٦) تقرير مكتب المحاسبة الحكومية GAO 08-837، "استثبات الأمن والاستقرار وإعادة الإعمار في العراق"، تقرير تقدم العمل: بعض المكاسب المحققة، ضرورة تحديث الاستراتيجية"، حزيران / يناير ٢٠٠٨، صفحة ٥٥.
- (٢٢٧) وزارة الخارجية الأميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨: نظام إدارة إعمار العراق (IRMS)، كلفة الإنجاز، ١٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ نظام إدارة إعمار العراق (IRMS)، الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I) "التقرير ربع السنوي، ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ مكتب المفتش العام الخاص بإعادة إعمار العراق (SIGIR). "التقرير ربع السنوي و نصف السنوي إلى الكونغرس الأميركي، ٣٠ تموز / يوليو ٢٠٠٥. احتسب هذه الأرقام من صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الأول (IRRF 1)، صندوق إعانة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)، صندوق الدعم الاقتصادي (ESF) (تنمية القدرة، استدامة التشغيل والصيانة وبرامج) لجان إعادة إعمار وتنمية المحافظات (PRDC)، وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP).
- (٢٢٨) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٢٩) تقرير المفتش العام 08-018، "النتائج، الكلفة والإشراف على عقد إعادة إعمار قطاع الماء الموقع مع شركة فليور اميك، تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٢٣٠) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٣١) استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

- (٢٣٢) تقرير المفتش العام 06-011، "إدارة مشاريع إنشاء مراكز العناية الصحية الإقليمية"، ٢٩ نيسان / ابريل ٢٠٠٦.
- (٢٣٣) استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٣٤) استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٣٥) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، المعلومات الخلفية حول الوزارات العراقية، ١٢ أيار / مايو، ٢٠٠٨، [www.careers.state.gov/iraq-jobs/ministries.html](http://www.careers.state.gov/iraq-jobs/ministries.html)
- (٢٣٦) البنك الدولي "عمليات البنك الدولي في العراق" ٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٢٣٧) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨: نظام إدارة إعمار العراق (IRMS)، كلفة الإنجاز، ١٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ نظام إدارة إعمار العراق (IRMS)، الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I) "التقرير ربع السنوي، ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨؛ مكتب المفتش العام الخاص بإعادة إعمار العراق (SIGIR). "التقرير ربع السنوي و نصف السنوي إلى الكونغرس الأميركي، ٣٠ تموز / يوليو ٢٠٠٥. احتسب هذه الأرقام من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الأول (IRRF 1)، صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF 2)، صندوق الدعم الاقتصادي (ESF) (تنمية القدرة، استدامة التشغيل والصيانة وبرامج) لجان إعادة إعمار وتنمية المحافظات (PRDC)، وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP).
- (٢٣٨) صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق-١ (IRFF1)، "اللجنة الدولية لصندوق مرافق إعادة إعمار العراق تعقد اجتماعها السابع في بغداد"، ٨ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٢٣٩) صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق-١ (IRFF1)، "الاجتماع السابع للجنة المانحين لصندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق-١"، ٨ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٢٤٠) الميثاق الدولي مع العراق، [www.iraqcompact.org](http://www.iraqcompact.org)
- (٢٤١) الميثاق الدولي مع العراق، "بداية جديدة". مراجعة سنوية: ملاحق تظهر التقدم الحاصل مقابل نقاط ارتكاز"، أيار / مايو ٢٠٠٧، نيسان / ابريل ٢٠٠٨، صفحة ٨.
- (٢٤٢) استجابة مكتب شؤون الشرق الأوسط (NEA-1) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٢٤٣) تقرير المفتش العام 08-023، "جهود مكافحة الفساد في العراق: الولايات المتحدة والعراق تتخذان إجراءات ولكن يبقى الكثير الواجب عمله"، تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٢٤٤) تقرير المفتش العام 08-023، "جهود مكافحة الفساد في العراق: الولايات المتحدة والعراق تتخذان إجراءات ولكن يبقى الكثير الواجب عمله"، تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٢٤٥) استجابة مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٤٦) استجابة مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٤٧) استجابة مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٤٨) السفير الأميركي لدى العراق، الشهادة أمام لجنة القوات المسلحة في مجلس الشيوخ، ٨ نيسان / ابريل ٢٠٠٨. بيان الأمم المتحدة لممثلها الخاص في العراق، ٨ كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨، [www.un.org](http://www.un.org)
- (٢٤٩) المفتش العام لإعادة إعمار العراق (SIGIR)، التقرير ربع السنوي إلى الكونغرس الأميركي، نيسان ٢٠٠٨، القسم ١.
- (٢٥٠) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقرير مجلس النواب، الجلسة ٢٩، ٤ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

- (٢٥١) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقرير مجلس النواب، الجلسة ١٨، ٢١ أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٢٥٢) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقرير مجلس النواب، الجلسة ٢٣، ٤ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٥٣) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MFF-I)، تقرير مجلس النواب، الجلسة ١٦، ١١ أيار / مايو ٢٠٠٨؛ القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MFF-I)، تقرير مجلس النواب، الجلسة ١٨، ٢٢ أيار / مايو ٢٠٠٨؛ القوات المتعددة الجنسيات في العراق، تقرير مجلس النواب، الجلسة ٢٤، ٥ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، القوات المتعددة الجنسيات (MNF-I)، تقرير مجلس النواب، الجلسة ٢٩، ٢٢ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٥٤) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقرير مجلس النواب، الجلسة ٣٠، ٢٣ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٥٥) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ٢٨ أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٢٥٦) بعثة الأمم المتحدة لمساعدة العراق (UNAMI)، " موظفو الممثل الخاص للأمين العام (SRSG)، و دي ميستورا يقدموا إلى مجلس رئاسة مجلس النواب توصيات لبعثة الأمم المتحدة لمساعدة العراق لمدراء مكاتب المحافظات الانتخابية، ٢ نيسان / ابريل ٢٠٠٨، [www.uniraq.org](http://www.uniraq.org).
- (٢٥٧) الميثاق الدولي مع العراق، "بداية جديدة". مراجعة سنوية: ملاحق تظهر التقدم الحاصل مقابل نقاط ارتكاز"، أيار / مايو ٢٠٠٧ - نيسان / ابريل ٢٠٠٨، صفحة ١٧.
- (٢٥٨) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٥٩) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو، ٢٠٠٨.
- (٢٦٠) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو، ٢٠٠٨.
- (٢٦١) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو، ٢٠٠٨.
- (٢٦٢) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، تقرير القسم ١٢٢٧، أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٢٦٣) ترجمة أخرى ممكنة هي "قانون حول المحافظات غير المدمجة في مناطق".
- (٢٦٤) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٦٥) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٦٦) حكومة إقليم كردستان، "ميليبياند وبازاني يتباحثان حول تركيا، المادة ١٤٠ والعملية السياسية في العراق، ٢٥ نيسان / ابريل ٢٠٠٨.
- (٢٦٧) استجابة مكتب شؤون الشرق الأوسط (NEA-1) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٢٦٨) بعثة الأمم المتحدة لمساعدة العراق (UNAMI)، "بعثة الأمم المتحدة لمساعدة العراق (UNAMI)" تقدم التحليل الأول إلى الحكومة العراقية للمساعدة في حل النزاع حول الحدود الداخلية، ٥ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٦٩) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٧٠) صندوق النقد الدولي (IMF)، "العراق: كتاب نوايا، مذكرة حول السياسات الاقتصادية والنقدية ومذكرة تفاهم فنية (طلب تمديد ترتيبات القروض الاحتياطية)، ١٧ تموز / يوليو، ٢٠٠٧. <http://internationalmonetaryfund.com/external/np/loi/2007/irq/071707.pdf>
- (٢٧١) الصندوق الدولي لتمويل إعادة إعمار العراق (IRFFI)، "قانون الاستثمار العراقي الجديد: تجاوز الحد العالمي"، ١٩ آذار / مارس ٢٠٠٧، <http://siteresources.worldbank.org/IRFFI/Resources/NationalInvestmentLawPresentation.pdf>
- (٢٧٢) مجموعة البنك الدولي: تقرير عام ٢٠٠٨ عن العمل التجاري، ٢٠٠٨، [www.doingbusiness.org](http://www.doingbusiness.org)

٣٠ تموز / يوليو ٢٠٠٨، تقرير إلى الكونغرس الملاحظات - ٧

- (٢٧٣) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٧٤) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقرير مجلس النواب، الجلسة ١٧، ١٢ أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٢٧٥) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٧٦) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقرير مجلس النواب، أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٢٧٧) وزارة الخارجية الأميركية (DoS)، المعلومات الخلفية حول الوزارات العراقية، ١٢ أيار / مايو، ٢٠٠٨، [www.careers.state.gov/iraq-jobs/ministries.html](http://www.careers.state.gov/iraq-jobs/ministries.html)
- (٢٧٨) الميثاق الدولي مع العراق، "بداية جديدة". مراجعة سنوية: ملاحق تظهر التقدم الحاصل مقابل نقاط ارتكاز"، أيار / مايو ٢٠٠٧ - نيسان / ابريل ٢٠٠٨، صفحة ٢٨.
- (٢٧٩) وزارة الخارجية الأميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ٤ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٨٠) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو، ٢٠٠٨.
- (٢٨١) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو، ٢٠٠٨.
- (٢٨٢) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو، ٢٠٠٨.
- (٢٨٣) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو، ٢٠٠٨.
- (٢٨٤) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو، ٢٠٠٨.
- (٢٨٥) استجابة مكتب شؤون الشرق الأوسط (NEA-1) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٢٨٦) استجابة مكتب شؤون الشرق الأوسط (NEA-1) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨: استجابة مكتب شؤون الشرق الأوسط (NEA-1) لطلب المفتش العام للبيانات، ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٢٨٧) استجابة مكتب شؤون الشرق الأوسط (NEA-1) لطلب المفتش العام للبيانات، ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٢٨٨) استجابة مكتب شؤون الشرق الأوسط (NEA-1) لطلب المفتش العام للبيانات، ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨. في اجتماع الميثاق الدولي اعاد المصرف الإسلامي للتنمية والمملكة العربية السعودية تعهدتهما في مدريد بتقديم كل واحد منهما قرضاً وتسهيلاً تجارية للتنمية بقيمة ٥٠٠ مليون دولار، بالتالي ابلغ المفتش العام في ربع السنة الأخير توفر مبلغ ١٥,٨٩ مليار دولار يشمل تعهدات المصرف الإسلامي للتنمية والمملكة العربية السعودية.
- (٢٨٩) استجابة مكتب شؤون الشرق الأوسط (NEA-1) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٢٩٠) استجابة مكتب شؤون الشرق الأوسط (NEA-1) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٢٩١) وزارة الخارجية الأميركية (DoS)، تقرير القسم ٢٢٠٧، نيسان / ابريل ٢٠٠٨، صفحة II-4: الميثاق الدولي مع العراق، "بداية جديدة". مراجعة سنوية"، أيار / مايو ٢٠٠٧ - نيسان / ابريل ٢٠٠٨، صفحة ٦٥.
- (٢٩٢) الحكومة العراقية (GOI)، قاعدة بيانات مساعدة التنمية، ١٤ تموز / يوليو، ٢٠٠٨.
- (٢٩٣) الحكومة العراقية (GOI)، قاعدة بيانات مساعدة التنمية، ١٤ تموز / يوليو، ٢٠٠٨.
- (٢٩٤) المفوضية العليا للاجئين التابعة للأمم المتحدة (UNHCR)، "المفوضية العليا للاجئين التابعة للأمم المتحدة (UNHCR)، مسعى للحصول من المانحين لتغطية النقص في تمويل عملية العراق، ٩ أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٢٩٥) المفوضية العليا للاجئين التابعة للأمم المتحدة (UNHCR)، "المفوضية العليا للاجئين التابعة للأمم المتحدة (UNHCR)، مسعى للحصول من المانحين لتغطية النقص في تمويل عملية العراق، ٩ أيار / مايو ٢٠٠٨.

- (٢٩٦) الأمم المتحدة (UN)، يونسيف تزيد قيمة عملية الطوارئ، ١٧ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٩٧) الأمم المتحدة (UN)، يونسيف تزيد قيمة عملية الطوارئ، ١٧ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٩٨) صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق-١ (IRFFI)، التزامات المانحين لصندوق ائتمان العراق لدى البنك الدولي وصندوق ائتمان العراق لدى مجموعة "التنمية التابعة للأمم المتحدة، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٢٩٩) صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق-١ (IRFFI)، صفحة بيانات عمليات البنك الدولي في العراق، ٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٣٠٠) صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق-١ (IRFFI)، تعهدات ودوافع مانحي الأموال إلى صندوق ائتمان العراق لدى صندوق الأمم المتحدة للتنمية، ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٣٠١) صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق-١ (IRFFI)، صفحة بيانات عمليات البنك الدولي في العراق، ٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٣٠٢) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، المعلومات الخلفية حول الوزارات العراقية، ١٢ أيار / مايو، ٢٠٠٨، [www.careers.state.gov/iraq-jobs/ministries.html](http://www.careers.state.gov/iraq-jobs/ministries.html)
- (٣٠٣) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٣٠٤) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٣٠٥) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٣٠٦) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ٤ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٣٠٧) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٣٠٨) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، المعلومات الخلفية حول الوزارات العراقية، ١٢ أيار / مايو، ٢٠٠٨، [www.careers.state.gov/iraq-jobs/ministries.html](http://www.careers.state.gov/iraq-jobs/ministries.html)
- (٣٠٩) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو، ٢٠٠٨.
- (٣١٠) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو، ٢٠٠٨.
- (٣١١) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو، ٢٠٠٨.
- (٣١٢) تصريح السيد ربيع طرباي، نائب رئيس العمليات الدولية للفريق الطبي أمام اللجنة الفرعية للشؤون الخارجية المتعلقة بالشرق الأوسط وجنوب آسيا وأمام اللجنة الفرعية حول المنظمات الدولية، حقوق الإنسان والإشراف في مجلس النواب". مركز اتجاه: نظرة شاملة لمنظمة غير حكومية حول اللاجئين العراقيين والمهجرين إلى داخل البلاد"، ١ أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٣١٣) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو، ٢٠٠٨.
- (٣١٤) المفوضية العليا للاجئين التابعة للأمم المتحدة (UNHCR)، "تحسين صفوف المهجرين إلى الداخل"، ٨ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٣١٥) تصريح السيد ربيع طرباي، نائب رئيس العمليات الدولية للفريق الطبي أمام اللجنة الفرعية للشؤون الخارجية المتعلقة بالشرق الأوسط وجنوب آسيا وأمام اللجنة الفرعية حول المنظمات الدولية، حقوق الإنسان والإشراف في مجلس النواب". مركز اتجاه: نظرة شاملة لمنظمة غير حكومية حول اللاجئين العراقيين والمهجرين إلى داخل البلاد"، ١ أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٣١٦) تصريح السيد ربيع طرباي، نائب رئيس العمليات الدولية للفريق الطبي أمام اللجنة الفرعية للشؤون الخارجية المتعلقة بالشرق الأوسط وجنوب آسيا وأمام اللجنة الفرعية حول المنظمات الدولية، حقوق الإنسان والإشراف

- في مجلس النواب". مركز اتجاه: نظرة شاملة لمنظمة غير حكومية حول اللاجئين العراقيين والمهجرين إلى داخل البلاد"، ١ أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٣١٧) استجابة مكتب شؤون الشرق الأوسط (NEA-1) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٣١٨) استجابة مكتب شؤون الشرق الأوسط (NEA-1) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٣١٩) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ٤ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الشريحة ٤.
- (٣٢٠) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ٤ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٣٢١) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ١٥ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٣٢٢) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ١٥ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٣٢٣) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ٤ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الشريحة ٤.
- (٣٢٤) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ٤ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الشريحة ٥.
- (٣٢٥) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، المعلومات الخفية حول الوزارات العراقية، ١٢ أيار / مايو، ٢٠٠٨، [www.careers.state.gov / iraq-jobs / ministries.html](http://www.careers.state.gov/iraq-jobs/ministries.html)
- (٣٢٦) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو، ٢٠٠٨.
- (٣٢٧) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو، ٢٠٠٨.
- (٣٢٨) تقرير المفتش العام 08-019، "النتائج، الكلفة والإشراف على عقد الأمن والعدل الموقع مع شركة بارسونز ديلاوير انك، تموز / يوليو ٢٠٠٩. شمل سقف قيمة العقد مبلغ ٩٠٠ مليون دولار من ضمنهم مبلغ ٧٨٩,٣ مليون دولار للإنشاءات، ٢,٧ مليون دولار رسم أساسي ومكافأة قصوى بقيمة ١٠٨ مليون دولار.
- (٣٢٩) تقرير المفتش العام 08-019 "النتائج، الكلفة والإشراف على عقد الأمن والعدل الموقع مع شركة بارسونز ديلاوير انك، تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٣٣٠) تقرير المفتش العام 08-019 "النتائج، الكلفة والإشراف على عقد الأمن والعدل الموقع مع شركة بارسونز ديلاوير انك، تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٣٣١) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ٥٤.
- (٣٣٢) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ٥٦-٥٨.
- (٣٣٣) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ١٦ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الشريحة ٩.
- (٣٣٤) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ١٦ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الشريحة ٩.
- (٣٣٥) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ٣٦.
- (٣٣٦) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ٥٠.
- (٣٣٧) تصريح الجنرال جيمس ديويبيك أمام لجنة القوات المسلحة في مجلس النواب "جهود لتطوير ودعم قوات الأمن العراقية"، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٣٣٨) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ٥٠، موجز قائد فريق التدريب الاستثماري لجيش سلطة الائتلاف (CAATT)، ٢٢ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٣٣٩) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ٥١.

- (٣٤٠) فريق التدريب الاستشاري لجيش سلطة الائتلاف (CAATT)، ٢٢ حزيران / يونيو، ٢٠٠٨، صفحة ١٣.
- (٣٤١) فريق التدريب الاستشاري لجيش سلطة الائتلاف (CAATT)، ٢٢ حزيران / يونيو، ٢٠٠٨، صفحة ١٣.
- (٣٤٢) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ٥٠.
- (٣٤٣) تصريح الجنرال جيمس ديوبيك أمام لجنة القوات المسلحة في مجلس النواب "جهود لتطوير ودعم قوات الأمن العراقية"، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٣٤٤) تصريح الجنرال جيمس ديوبيك أمام لجنة القوات المسلحة في مجلس النواب "جهود لتطوير ودعم قوات الأمن العراقية"، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٣٤٥) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ٣٧.
- (٣٤٦) القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I)، "موجز خط قاعدي" استلمه المفتش العام، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الشريحة ٧.
- (٣٤٧) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٣٤٨) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٣٤٩) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٣٥٠) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ٣٦؛ استجابة القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I)، آذار / مارس ٢٠٠٨.
- (٣٥١) تصريح الجنرال جيمس ديوبيك أمام لجنة القوات المسلحة في مجلس النواب "جهود لتطوير ودعم قوات الأمن العراقية"، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٣٥٢) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ٥٠.
- (٣٥٣) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ٥٠.
- (٣٥٤) وكالة التعاون للأمن الدفاعي، تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧، تم الوصول إليها في ١٥ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- <http://www.dsca.osd.mil>
- (٣٥٥) مقابلة نائب المفتش العام مع مكتب وزير الدفاع، نائب المساعد الرئيسي لوزير الدفاع، لشؤون الأمن الشامل، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٣٥٦) مقابلة نائب المفتش العام مع مكتب وزير الدفاع، نائب المساعد الرئيسي لوزير الدفاع، لشؤون الأمن الشامل، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٣٥٧) تصريح الجنرال جيمس ديوبيك أمام لجنة القوات المسلحة في مجلس النواب "جهود لتطوير ودعم قوات الأمن العراقية"، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨. موجز قائد فريق التدريب الاستشاري لجيش سلطة الائتلاف (CAATT)، ٢٢ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٣٥٨) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٣٥٩) استجابة القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، آذار / مارس ٢٠٠٨.

- (٣٦٠) مقابلة نائب المفتش العام مع مكتب وزير الدفاع، نائب المساعد الرئيسي لوزير الدفاع، لشؤون الأمن الشامل، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٣٦١) وكالة التعاون للأمن الدفاعي، "أسئلة تطرح بتكرار"، تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٧، تم الوصول إليها في ١٥ تموز / يوليو ٢٠٠٨. [www.dsca.osd.mil / PressReleases / faq](http://www.dsca.osd.mil/PressReleases/faq).
- (٣٦٢) مقابلة نائب المفتش العام مع مكتب وزير الدفاع، نائب المساعد الرئيسي لوزير الدفاع، لشؤون الأمن الشامل، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٣٦٣) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٣٦٤) خدمة الشرطة العراقية مسؤولة عن المراقبة الأمنية للضواحي والمدن.
- (٣٦٥) الشرطة الوطنية تخدم كقوة شرطة إقليمية.
- (٣٦٦) الميثاق الدولي مع العراق، "بداية جديدة". مراجعة سنوية، أيار / مايو ٢٠٠٨، نيسان / ابريل ٢٠٠٨، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ٢٠.
- (٣٦٧) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨، الشريحة ٩.
- (٣٦٨) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨، الشريحة ٩.
- (٣٦٩) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨، الشريحة ٩.
- (٣٧٠) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ٤٣.
- (٣٧١) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٣٧٢) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ٤٠.
- (٣٧٣) القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I)، "موجز خط قاعدي" استلمه المفتش العام، حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٣٧٤) استجابة القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، نيسان / أبريل ٢٠٠٨.
- (٣٧٥) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ٤٣.
- (٣٧٦) استجابة مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL)، لطلب المفتش العام للبيانات، ١٦ حزيران / يونيو ٢٠٠٨. أفاد المكتب ان هؤلاء المستشارين قد يعدون بصورة مزدوجة ضمن إعداد مستشاري الوزارات وفريق التدريب للمساعدة المدنية للشرطة.
- (٣٧٧) استجابة مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL)، لطلب المفتش العام للبيانات، نيسان / ابريل ٢٠٠٨.
- (٣٧٨) استجابة مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL)، لطلب المفتش العام للبيانات، نيسان / ابريل ٢٠٠٨.
- (٣٧٩) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٧، صفحة ٤٤.
- (٣٨٠) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، آذار / مارس ٢٠٠٨.
- (٣٨١) استجابة القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، نيسان / ابريل ٢٠٠٨.

## الملاحظات

- (٣٨٢) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٣٨٣) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٣٨٤) استجابة مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL)، لطلب المفتش العام للبيانات، ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٣٨٥) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٣٨٦) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٣٨٧) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٣٨٨) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٣٨٩) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٣٩٠) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، توجد المحكمتان الجنائيتان المركزيتان العراقيتان في الكرخ والرصافه وتشمل المحاكم الجنائية الرئيسية فروعاً من المحاكم الجنائية المركزية.
- (٣٩١) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، آذار / مارس ٢٠٠٨.
- (٣٩٢) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٣٩٣) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٣٩٤) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٣٩٥) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨. احتسبت النسب الموقع باستعمال بيانات مجلس القضاء الأعلى المزودة إلى منسق حكم القانون.
- (٣٩٦) قد يكون لدى فرد أكثر من قضية واحدة أو أمر إطلاق سبيل لذلك تتجاوز إعداد القضايا عدد الأشخاص.
- (٣٩٧) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٣٩٨) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٣٩٩) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٤٠٠) استجابة مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL)، لطلب المفتش العام للبيانات، كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨؛ نيسان / ابريل ٢٠٠٨؛ و ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٠١) استجابة مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٠٢) استجابة مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٠٣) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٤ كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨.
- (٤٠٤) استجابة مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL)، لطلب المفتش العام للبيانات، نيسان / ابريل ٢٠٠٨.
- (٤٠٥) استجابة مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨.

- (٤٠٦) استجابة مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨ و ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٠٧) استجابة مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٠٨) استجابة مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٠٩) استجابة مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨ و ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤١٠) استجابة مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤١١) استجابة مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨ و ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤١٢) نسخة وزارة الدفاع (DoD)، القائد العام السابق، فريق المهمة، ١٣٤ ، ٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٤١٣) نسخة وزارة الدفاع (DoD)، القائد العام السابق، فريق المهمة، ١٣٤ ، ٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٤١٤) استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD)، لطلب المفتش العام للبيانات، ١ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤١٥) استجابة مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL)، لطلب المفتش العام للبيانات، كانون الثاني / يناير ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤١٦) موجز البيان الصحفي لوزارة الدفاع مع وزير الدفاع روبرت غيتس والاميرال مايك مولن، ١٦ تموز / يوليو، [www.defenselink.mil / transcripts / transcript](http://www.defenselink.mil/transcripts/transcript)
- (٤١٧) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤١٨) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤١٩) استجابة شركة SPA INTEL لطلب المفتش العام للبيانات، ٥ نيسان / ابريل ٢٠٠٨.
- (٤٢٠) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، ١٠ كانون الثاني / يناير ٢٠٠٨.
- (٤٢١) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٧، أيلول / سبتمبر ٢٠٠٧، كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٧ و آذار / مارس ٢٠٠٨.
- (٤٢٢) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، آب / أغسطس ٢٠٠٦، صفحة ٧.
- (٤٢٣) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، آب / أغسطس ٢٠٠٦، صفحة ٦٣.
- (٤٢٤) مكتب شؤون المحافظات (OPA) "مسح المحافظات التي نقلت إلى السيطرة العراقية على المحافظات: أيار / مايو ٢٠٠٨ استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٢٥) مكتب شؤون المحافظات (OPA) "مسح المحافظات التي نقلت إلى السيطرة العراقية على المحافظات: أيار / مايو ٢٠٠٨ استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٢٦) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، ٧ آذار / مارس ٢٠٠٨، صفحة iv.
- (٤٢٧) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.

- (٤٢٨) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٢٩) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، تموز / يوليو ٢٠٠٨، صفحة ٢٣.
- (٤٣٠) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٣١) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٣٢) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٣٣) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٣٤) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٣٥) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٣٦) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٣٧) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، تموز / يوليو ٢٠٠٨، صفحة ٢٣.
- (٤٣٨) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٣٩) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، ١٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٤٠) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٤١) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، ٧ آذار / مارس ٢٠٠٨، صفحة iv.
- (٤٤٢) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٤٣) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٤٤) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، تموز / يوليو ٢٠٠٨، صفحة ٢٤.
- (٤٤٥) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٤٦) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٤٤٧) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٤٤٨) استجابة الخزانة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ نيسان / ابريل ٢٠٠٨.
- (٤٤٩) وزارة المالية، تقرير رأسمال، آذار / مارس ٢٠٠٨.
- (٤٥٠) الحكومة العراقية (GOI)، "دستور العراق، المادة ١١٦.
- (٤٥١) الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، "الدليل الميداني لحكومات المحافظات في الجمهورية العراقية"، النسخة ٢٢، تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٧.
- (٤٥٢) الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، "الدليل الميداني لحكومات المحافظات في الجمهورية العراقية"، النسخة ٢٢، تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٧.
- (٤٥٣) استجابة الخزانة الأميركية "الموازنة الفدرالية العراقية ٢٠٠٨" لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٤٥٤) استجابة الخزانة الأميركية "الموازنة الفدرالية العراقية ٢٠٠٨" لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

- (٤٥٥) الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، "الدليل الميداني لحكومات المحافظات في الجمهورية العراقية"، النسخة ٢٢، تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٧. واستجابة الخزينة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٤٥٦) استجابة الخزينة الأميركية "الموازنة الفدرالية العراقية ٢٠٠٨" لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٤٥٧) لم تسجل وزارة المالية أية تقارير نفقات لمحافظات المثني، ديالى والانبار. استجابات وزارة المالية الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨ و ١٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨. في ١٧ تموز / يوليو أبلغت وزارة المالية ان، "مبلغ ٩٣,٢ مليون دولار لا يشمل التعهدات. بلغ الإنفاق الاستثماري في المحافظات حتى آذار / مارس ٢٠٠٨، ٢٣٤ مليون دولار بضمنه التعهدات".
- (٤٥٨) استجابة الخزينة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٤٥٩) استجابة الخزينة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ١٥ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٦٠) استجابة الخزينة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨؛ استجابة الخزينة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ١٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨، لاحظت وزارة المالية ان "الرقم المذكور لمحافظة النجف ومعدل التنفيذ محافظة ميسان لا يأخذ في الحساب التعهدات. مع التعهدات أنفقت محافظة النجف مبلغ ٢١ مليون دولار وكان معدل التنفيذ في محافظة ميسان ١٤% (١٧,٨ مليون دولار من المبلغ الإجمالي ١٢٤ مليون دولار). لم تسجل وزارة المالية أية تقارير عن النفقات المرتبطة بمحافظات المثني، ديالى والانبار.
- (٤٦١) استجابة الخزينة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٤٦٢) وزارة المالية، تقرير العاصمة، آذار / مارس ٢٠٠٨؛ وزارة المالية، تقرير العاصمة، رأسمال، آذار / مارس ٢٠٠٨؛ وزارة المالية: تقرير النفقات الشهرية، آذار / مارس ٢٠٠٨.
- (٤٦٣) استجابة الخزينة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٦٤) استجابة الخزينة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٦٥) السفارة الأميركية، "المحافظات العراقية تحصل على فريقين جديدين اميركيين للتنمية" ٢٦ أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٤٦٦) تقرير مكتب المفتش العام 034-06، "وضع برنامج فرق إعادة إعمار المحافظات في العراق"، ٢٩ تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٦؛ تقرير المفتش العام 014-07 "وشع توسع برنامج فرق إعادة إعمار المحافظات في العراق، ٢٥ تموز / يوليو ٢٠٠٧؛ تقرير المفتش العام 015-07، مراجعة فعالية برنامج فرق إعادة إعمار المحافظات، في العراق، ١٨ تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٧.
- (٤٦٧) استجابة مكتب الشؤون المحافظات (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٤٦٨) مجلس النواب الأميركي، لجنة القوات المسلحة، اللجنة الفرعية للإشراف والتحقيقات، "مصارف الدخان مقابل خفة الحركة: دروس يجب ان نكتسبها من فرق إعادة إعمار المحافظات في العراق وأفغانستان" نيسان / ابريل ٢٠٠٨.
- (٤٦٩) مجلس النواب الأميركي، لجنة القوات المسلحة، اللجنة الفرعية للإشراف والتحقيقات، "مصارف الدخان مقابل خفة الحركة: دروس يجب ان نكتسبها من فرق إعادة إعمار المحافظات في العراق وأفغانستان" نيسان / ابريل ٢٠٠٨.
- (٤٧٠) استجابة مكتب الشؤون المحافظات (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ١٥ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٧١) استجابة مكتب الشؤون المحافظات (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

- (٤٧٢) مجلس النواب الأميركي، لجنة القوات المسلحة، اللجنة الفرعية للإشراف والتحقيقات، "مصارف الدخان مقابل خفة الحركة: دروس يجب ان نكتسبها من فرق إعادة إعمار المحافظات في العراق وأفغانستان" نيسان / ابريل ٢٠٠٨.
- (٤٧٣) استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٥ نيسان / ابريل ٢٠٠٨.
- (٤٧٤) استجابة مكتب الشؤون المحافظات (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٤٧٥) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٤٧٦) استجابة مكتب الشؤون المحافظات (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٤٧٧) استجابة مكتب الشؤون المحافظات (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٤٧٨) استجابة مكتب الشؤون المحافظات (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٤٧٩) استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD)، لطلب المفتش العام للبيانات، ١٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٨٠) برنامج الحكم المحلي، "برنامج الحكم المحلي يطلق برنامجاً جديداً للمساءلة الحسابية، ١٨ أيار / مايو ٢٠٠٨، [www.lgp-iraq.org](http://www.lgp-iraq.org)
- (٤٨١) تستند كافة قوائم مشاريع إعادة الاعمار الواردة في هذا التقرير إلى معلومات زودها نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS). ذكر المفتش العام في مناسبات متعددة ان بيانات نظام إدارة إعادة إعمار العراق غير دقيقة وغير كاملة.
- (٤٨٢) حكومة إقليم كردستان، "المنطقة الكروية: استثمار في المستقبل" شباط / فبراير ٢٠٠٨، الصفحة ٥٣.
- (٤٨٣) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، "الموجز الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات وفرق إعادة إعمار المحافظات المرافقة للفترة ٧-١٤ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، ١٥ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ٥.
- (٤٨٤) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)؛ تقرير لأداء اليومى للوحدات الكهربائية، ١ نيسان / ابريل ٢٩- حزيران / يونيو ٢٠٠٨؛ مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، التقارير الأسبوعية للوضع، ١ نيسان / ابريل ٢٩- حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٤٨٥) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، موجز مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ٧ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٨٦) فرقة منطقة الخليج (GRD)، التحديث الشهري لإدارة المشاريع، أيار / مايو ٢٠٠٨، الصفحة ٧.
- (٤٨٧) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)؛ تقرير المؤشرات الأساسية، ١٥ أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٤٨٨) محافظة دهوك "محافظ دهوك يقابل السفير التشيكي لدى العراق"، ٨ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، [www.duhokgov.org](http://www.duhokgov.org)
- (٤٨٩) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ٢٩؛ القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات "قاعدة بيانات SIGACTS III (تقارير سلطة الائتلاف فقط)، كما كانت في ١ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، "المزودة من قبل مكتب وزير الدفاع السياسات، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو التي استهدفت سلطة الائتلاف المؤقتة، قوات الأمن العراقية، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (٤٩٠) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، " اربيل"، ٢ حزيران / يونيو ٢٠٠٧، [www.mnf-iraq.com](http://www.mnf-iraq.com)
- (٤٩١) مجلس محافظة اربيل، "الخطة الاستراتيجية للتنمية والتحسين، ٢٠٠٨-٢٠١٢، بدون تاريخ.

- (٤٩٢) حكومة إقليم كردستان، "المنطقة الكروية: استثمار في المستقبل" شباط / فبراير ٢٠٠٨، الصفحة ٥٣.
- (٤٩٣) مجلس محافظة اربيل، "الخطة الاستراتيجية للتنمية والتحسين، ٢٠٠٨-٢٠١٢، بدون تاريخ.
- (٤٩٤) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، "الموجز الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات وفرق إعادة إعمار المحافظات المرافقة للفترة ٧-١٤ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، ١٥ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ٥.
- (٤٩٥) فرقة منطقة الخليج (GRD)، التحديث الشهري لإدارة المشاريع، أيار / مايو ٢٠٠٨، الصفحة ٧.
- (٤٩٦) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، اطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨. لم يتم تقييم محافظتي السليمانية ودهوك.
- (٤٩٧) حكومة إقليم كردستان، "حكومة إقليم كردستان وشركة النفط الوطنية الكورية توقعان عقوداً نفطية جديدة". ٢٥ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، <http://web.krg.org>.
- (٤٩٨) استجابة السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٤٩٩) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات "قاعدة بيانات SIGACTS III (تقارير سلطة الائتلاف فقط)، كما كانت في ١ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، "المزودة من قبل مكتب وزير الدفاع السياسات، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو التي استهدفت سلطة الائتلاف المؤقتة، قوات الأمن العراقية، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (٥٠٠) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ٢٩.
- (٥٠١) المنظمة الدولية للهجرة (IOM)، تقييمات لحاجات الطوارئ: التقرير نصف الأسبوعي، ١ تموز / يوليو ٢٠٠٨، الصفحة ١٠.
- (٥٠٢) مجلس محافظة سليمانية، "الخطة الاستراتيجية للتنمية والتحسين، ٢٠٠٨-٢٠١٢، بدون تاريخ.
- (٥٠٣) مجلس محافظة سليمانية، "الخطة الاستراتيجية للتنمية والتحسين، ٢٠٠٨-٢٠١٢، بدون تاريخ.
- (٥٠٤) حكومة إقليم كردستان، السليمانية، شركات اميركية تعمل في منطقة كردستان"، ٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨، [www.sulygov.com](http://www.sulygov.com).
- (٥٠٥) مجلس محافظة سليمانية، "الخطة الاستراتيجية للتنمية والتحسين، ٢٠٠٨-٢٠١٢، بدون تاريخ.
- (٥٠٦) فرقة منطقة الخليج (GRD)، التحديث الشهري لإدارة المشاريع، أيار / مايو ٢٠٠٨، الصفحة ٧.
- (٥٠٧) استراتيجيات تنمية المحافظات، "استراتيجيات تنمية المحافظات العراقية"، موجزات تنفيذية، "نسخة ١ آذار / مارس ٢٠٠٨.
- (٥٠٨) محافظة السليمانية، "ضابط الارتباط لدى حكومة إقليم كردستان يقابل نائب المحافظ"، ٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨، [www.sulygov.com](http://www.sulygov.com).
- (٥٠٩) محافظة السليمانية، "ضابط الارتباط لدى حكومة إقليم كردستان يقابل نائب المحافظ"، ٦ تموز / يوليو ٢٠٠٨، [www.sulygov.com](http://www.sulygov.com).
- (٥١٠) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ٢٩.
- (٥١١) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات "قاعدة بيانات SIGACTS III (تقارير سلطة الائتلاف فقط)، كما كانت في ١ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، "المزودة من قبل مكتب وزير الدفاع السياسات، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو التي استهدفت سلطة الائتلاف المؤقتة، قوات الأمن

- العراقية، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (٥١٢) مجلس محافظة نينوى التخطيط الاستراتيجي كمحافظة نينوى، بدون تاريخ.
- (٥١٣) السفارة الاميركية في بغداد، "أخبار فرق إعادة إعمار المحافظات ٢٠٠٨"، ١٣ نيسان / ابريل ٢٠٠٨، <http://iraq.usembassy.gov>.
- (٥١٤) مجلس محافظة نينوى التخطيط الاستراتيجي كمحافظة نينوى، بدون تاريخ.
- (٥١٥) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)؛ تقرير المؤشرات الأساسية، ٥ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٥١٦) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)؛ طلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٥١٧) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، "الموجز الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات وفرق إعادة إعمار المحافظات المرافقة للفترة ٧-١٤ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، ١٥ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ١.
- (٥١٨) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، طلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨. لم يتم تقييم محافظتي السليمانية ودهوك.
- (٥١٩) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، "الموجز الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات وفرق إعادة إعمار المحافظات المرافقة للفترة ٧-١٤ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، ١٥ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ١.
- (٥٢٠) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)؛ تقرير المؤشرات الأساسية، ٢٢ أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٥٢١) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)؛ تقرير المؤشرات الأساسية، ١٠ نيسان / ابريل ٢٠٠٨.
- (٥٢٢) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)؛ تقرير المؤشرات الأساسية، ٢٢ أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٥٢٣) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ٣٣.
- (٥٢٤) تصريح الجنرال دافيد بتراس أمام لجنة القوات المسلحة في مجلس الشيوخ، "تقرير إلى الكونغرس حول الوضع في العراق"، ٨ نيسان / ابريل ٢٠٠٨.
- (٥٢٥) مجلس محافظة نينوى التخطيط الاستراتيجي كمحافظة نينوى، بدون تاريخ.
- (٥٢٦) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات "قاعدة بيانات SIGACTS III (تقارير سلطة الائتلاف فقط)، كما كانت في ١ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، "المزودة من قبل مكتب وزير الدفاع السياسات، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو التي استهدفت سلطة الائتلاف المؤقتة، قوات الأمن العراقية، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (٥٢٧) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ٢٨-٢٩.
- (٥٢٨) بيان موجز من اللواء مارك هيرتلنغ، قائد الفرقة المتعددة الجنسيات في الشمال والفرقة المدرعة الأولى، ٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٥٢٩) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ٥٣ و٥٩.
- (٥٣٠) بيان موجز من اللواء مارك هيرتلنغ، قائد الفرقة المتعددة الجنسيات في الشمال والفرقة المدرعة الأولى، ٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٥٣١) بعثة مساعدة العراق التابعة للأمم المتحدة (UNAMI)، "تقرير حقوق الإنسان"، ١ نيسان / ابريل - ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

- (٥٣٢) محافظة كركوك، "إطار عمل الاستراتيجية للنمو والتنمية"، ٢٠٠٧-٢٠١٢، بدون تاريخ.
- (٥٣٣) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)؛ تقرير المؤشرات الأساسية، ٥ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٥٣٤) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، "الموجز الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات وفرق إعادة إعمار المحافظات المرافقة للفترة ٧-١٤ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، ١٥ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ٣.
- (٥٣٥) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو، ٢٠٠٨.
- (٥٣٦) محافظة كركوك، "إطار عمل الاستراتيجية للنمو والتنمية"، ٢٠٠٧-٢٠١٢، بدون تاريخ.
- (٥٣٧) فرقة منطقة الخليج (GRD)، "مذكرة للقوات المتعددة الجنسيات" برنامج النفايات الصلبة في محافظة كركوك"، ١٥ آذار / مارس ٢٠٠٨.
- (٥٣٨) السفارة الأميركية في بغداد، "فرق إعادة إعمار المحافظات تساعد منظمة غير حكومية شركة مع حكومة كركوك"، ٥ حزيران / يونيو ٢٠٠٥، [www.iraq.usembassy.gov](http://www.iraq.usembassy.gov).
- (٥٣٩) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨. لم يتم تقييم محافظتي السليمانية ودهوك.
- (٥٤٠) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، "الموجز الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات وفرق إعادة إعمار المحافظات المرافقة للفترة ١-٧ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، ٨ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ٨.
- (٥٤١) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات "قاعدة بيانات SIGACTS III (تقرير سلطة الائتلاف فقط)، كما كانت في ١ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، "المزودة من قبل مكتب وزير الدفاع السياسات، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو التي استهدفت سلطة الائتلاف المؤقتة، قوات الأمن العراقية، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (٥٤٢) المنظمة الدولية للهجرة (IOM)، تقييمات الاحتياجات الطارئة للمنظمة الدولية للهجرة: التقرير نصف الأسبوعي ١، تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٥٤٣) تصريح الجنرال دافيد بترأوس أمام لجنة القوات المسلحة في مجلس الشيوخ، "تقرير إلى الكونغرس حول الوضع في العراق"، ٨ نيسان / ابريل ٢٠٠٨.
- (٥٤٤) مجلس محافظة صلاح الدين: "استراتيجية التنمية لصلاح الدين للأعوام ٢٠٠٧-٢٠٢١"، بدون تاريخ.
- (٥٤٥) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ١٥ تموز / يوليو، ٢٠٠٨.
- (٥٤٦) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ١٥ تموز / يوليو، ٢٠٠٨.
- (٥٤٧) الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، "الفرصة الاقتصادية تحل مكان النزاع في العراق"، ٩ أيار / مايو ٢٠٠٨، [www.usaid.gov](http://www.usaid.gov).
- (٥٤٨) مجلس محافظة نينوى التخطيط الاستراتيجي كمحافظة نينوى، بدون تاريخ.
- (٥٤٩) وزارة الخارجية الأميركية (DoS)، تقرير القسم ٢٢٠٧، نيسان / ابريل ٢٠٠٨، الصفحة III-1.
- (٥٥٠) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٥٥١) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، لم يتم تقييم السليمانية ودهوك.
- (٥٥٢) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، "الموجز الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات وفرق إعادة إعمار المحافظات المرافقة للفترة ١-٢٥ أيار / مايو ٢٠٠٨"، ٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨، الصفحة ٥.

- (٥٥٣) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات "قاعدة بيانات SIGACTS III (تقارير سلطة الائتلاف فقط)، كما كانت في ١ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، "المزودة من قبل مكتب وزير الدفاع السياسات، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو التي استهدفت سلطة الائتلاف المؤقتة، قوات الأمن العراقية، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (٥٥٤) هبط متوسط العدد اليومي للاعتداءات من ٩ في ربيع السنة الأول عام ٢٠٠٨ إلى ٦ في ربيع السنة الثاني عام ٢٠٠٨. انظر تقرير وزارة الدفاع: "قياس الاستقرار والأمن في العراق، آذار / مارس ٢٠٠٨، الصفحة ٢٤.
- (٥٥٥) المنظمة الدولية للبحر (IOM)، تقييمات الاحتياجات الطارئة للمنظمة الدولية للهجرة: التقرير نصف الأسبوعي ١، تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٥٥٦) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ٤٥.
- (٥٥٧) تصريح الجنرال دافيد بترانس أمام لجنة القوات المسلحة في مجلس الشيوخ، "تقرير إلى الكونغرس حول الوضع في العراق"، ٨ نيسان / أبريل ٢٠٠٨.
- (٥٥٨) مجلس محافظة الأنبار، "الخطة الاستراتيجية لمحافظة الأنبار: ٢٠٠٨-٢٠١٠"، بدون تاريخ.
- (٥٥٩) مجلس محافظة الأنبار، "الخطة الاستراتيجية لمحافظة الأنبار: ٢٠٠٨-٢٠١٠"، بدون تاريخ.
- (٥٦٠) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ١٥ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٥٦١) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ٤٥.
- (٥٦٢) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، "الموجز الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات وفرق إعادة إعمار المحافظات المرافقة للفترة ٢٥ - ٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨"، ٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨، الصفحة ٩.
- (٥٦٣) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، "الموجز الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات وفرق إعادة إعمار المحافظات المرافقة للفترة ١ - ٧ حزيران / يونيو ٢٠٠٨"، ٨ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ٨.
- (٥٦٤) مجلس محافظة الأنبار، "الخطة الاستراتيجية لمحافظة الأنبار: ٢٠٠٨-٢٠١٠"، بدون تاريخ.
- (٥٦٥) فرقة منطقة الخليج (GRD)، لتحاول التقدم: محطة معالجة مياه الصرف الصحي في الفلوجة في منتصف الطريق"، المجلد ٥، الإصدار ٥، أيار / مايو ٢٠٠٨، الصفحة ١٤.
- (٥٦٦) فرقة منطقة الخليج (GRD)، لتحاول التقدم: محطة معالجة مياه الصرف الصحي في الفلوجة في منتصف الطريق"، المجلد ٥، الإصدار ٥، أيار / مايو ٢٠٠٨، الصفحة ١٤.
- (٥٦٧) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، "الموجز الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات وفرق إعادة إعمار المحافظات المرافقة للفترة ١-٧ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، ٨ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ٨.
- (٥٦٨) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، "الموجز الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات وفرق إعادة إعمار المحافظات المرافقة للفترة ١-٧ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، ٨ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ٨.
- (٥٦٩) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، لم يتم تقييم السليمانية ودهوك.
- (٥٧٠) مجلس محافظة الأنبار، "الخطة الاستراتيجية لمحافظة الأنبار: ٢٠٠٨-٢٠١٠"، بدون تاريخ.
- (٥٧١) مجلس محافظة الأنبار، "الخطة الاستراتيجية لمحافظة الأنبار: ٢٠٠٨-٢٠١٠"، بدون تاريخ.
- (٥٧٢) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، "الموجز الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات وفرق إعادة إعمار المحافظات المرافقة للفترة ٦ - ٩ أيار / مايو ٢٠٠٨"، ١٧ أيار / مايو ٢٠٠٨.

- (٥٧٣) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات "قاعدة بيانات SIGACTS III (تقارير سلطة الائتلاف فقط)، كما كانت في ١ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، "المزودة من قبل مكتب وزير الدفاع السياسات، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو التي استهدفت سلطة الائتلاف المؤقتة، قوات الأمن العراقية، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (٥٧٤) تصريح الجنرال دافيد بترافوس أمام لجنة القوات المسلحة في مجلس الشيوخ، "تقرير إلى الكونغرس حول الوضع في العراق"، ٨ نيسان / ابريل ٢٠٠٨.
- (٥٧٥) مكتب شؤون المحافظات، "مسح فرق إعادة إعمار الملاحظات"، أيار / مايو ٢٠٠٥.
- (٥٧٦) موجز معلومات مع قائد فريق، فرقة القتال، الأولى ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨. لاحظ القائد "كان الطقس العامل الوحيد الذي عرفت على انه كان سبب تأجيل احتفال انتقال الانبار إلى السيطرة العراقية".
- (٥٧٧) مجلس محافظة ديالى، "استراتيجية تنمية محافظة ديالى: ٢٠٠٧-٢٠١٢" بدون تاريخ.
- (٥٧٨) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)؛ تقرير المؤشرات الأساسية، ٢٩ أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٥٧٩) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)؛ تقرير المؤشرات الأساسية، ١٥ أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٥٨٠) القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) "ديالى"، ١ آب / اغسطس ٢٠٠٦، [www.mnf-iraq.com](http://www.mnf-iraq.com).
- (٥٨١) السفارة الاميركية - بغداد، "برنامج الأمن الجديد يساعد في إنقاذ محصول التمور في العراق الأوسط"، ١٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، <http://iraq.usembassy.gov>.
- (٥٨٢) استجابة مكتب شؤون الاحتياطية (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٥٨٣) مجلس محافظة نينوى التخطيط الاستراتيجي كمحافظة نينوى، بدون تاريخ.
- (٥٨٤) فرقة منطقة الخليج (GRD)، التحديث الشهري لإدارة المشاريع، أيار / مايو ٢٠٠٨، الصفحة ١٠.
- (٥٨٥) فرقة منطقة الخليج (GRD)، التحديث الشهري لإدارة المشاريع، أيار / مايو ٢٠٠٨، الصفحة ١٢.
- (٥٨٦) استجابة مكتب شؤون الاحتياطية (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، لم يتم تقييم السليمانية ودهوك.
- (٥٨٧) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)؛ تقرير المؤشرات الأساسية، ١٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٥٨٨) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)؛ تقرير المؤشرات الأساسية، ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٥٨٩) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات "قاعدة بيانات SIGACTS III (تقارير سلطة الائتلاف فقط)، كما كانت في ١ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، "المزودة من قبل مكتب وزير الدفاع السياسات، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو التي استهدفت سلطة الائتلاف المؤقتة، قوات الأمن العراقية، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (٥٩٠) مكتب المفتش العام PA-08-138، "مرفق سجن خان بني سعد"، ١١ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٥٩١) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ١١ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٥٩٢) مجلس محافظة بغداد: الخطة الاستراتيجية لخمس سنوات (٢٠٠٨-٢٠١٢)، ١٠ تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٧.
- (٥٩٣) مجلس محافظة بغداد: الخطة الاستراتيجية لخمس سنوات (٢٠٠٨-٢٠١٢)، ١٠ تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٧.
- (٥٩٤) استجابة وزارة الزراعة الاميركية (USDA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

- (٥٩٥) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ١١ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ١٢.
- (٥٩٦) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، "الموجز الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات وفرق إعادة إعمار المحافظات المرافقة للفترة ١٩-٢٦ نيسان / ابريل ٢٠٠٨"، ٢٦ نيسان / ابريل ٢٠٠٨، الصفحة ٢٠.
- (٥٩٧) مجلس محافظة بغداد: الخطة الاستراتيجية لخمس سنوات (٢٠٠٨-٢٠١٢)، ١٠ تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٧.
- (٥٩٨) فرقة منطقة الخليج (GRD)، التحديث الشهري لإدارة المشاريع، أيار / مايو ٢٠٠٨، الصفحة ١٧.
- (٥٩٩) وزارة الخارجية الاميركية (DoS)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ٤ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الشريحة ١٦.
- (٦٠٠) فرقة منطقة الخليج (GRD)، التحديث الشهري لإدارة المشاريع، أيار / مايو ٢٠٠٨، الصفحة ١٧.
- (٦٠١) استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يولي ٢٠٠٨.
- (٦٠٢) فرقة منطقة الخليج (GRD)، التحديث الشهري لإدارة المشاريع، أيار / مايو ٢٠٠٨، الصفحة ١٧.
- (٦٠٣) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، "الموجز الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات وفرق إعادة إعمار المحافظات المرافقة للفترة ١-٧ حزيران / يونيو ٢٠٠٨"، ٨ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ٥.
- (٦٠٤) نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، برنامج أكسل، ٣٠ حزيران / يونيو، ٢٠٠٨.
- (٦٠٥) فرقة منطقة الخليج (GRD)، التحديث الشهري لإدارة المشاريع، أيار / مايو ٢٠٠٨، الصفحة ١٨.
- (٦٠٦) فرقة منطقة الخليج (GRD)، التحديث الشهري لإدارة المشاريع، أيار / مايو ٢٠٠٨، الصفحة ١٨.
- (٦٠٧) استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يولي ٢٠٠٨.
- (٦٠٨) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، لم يتم تقييم السليمانية ودهوك.
- (٦٠٩) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، "الموجز الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات وفرق إعادة إعمار المحافظات المرافقة للفترة ١-٧ حزيران / يونيو ٢٠٠٨"، ٨ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ٥.
- (٦١٠) مكتب شؤون المحافظات السياسة، "المتوسط اليومي للاعتداءات المنفذة حسب المحافظة: ٢٣ شباط / فبراير، ٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨"، استجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٩ تموز / يولي ٢٠٠٨.
- (٦١١) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ٢٧.
- (٦١٢) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ٢٧.
- (٦١٣) السفارة الأميركية في بغداد، "إعلان للموظفين: إعلان تقديم التعازي"، ٢٤ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٦١٤) مجلس محافظة واسط "استراتيجية التنمية لمحافظة واسط"، ٢٠٠٧-٢٠١٢ بدون تاريخ.
- (٦١٥) السفارة الأميركية، "المسؤولون العراقيين يعملون بتخصيص الملايين لفرق إعادة إعمار المحافظات"، ٢٥ نيسان / ابريل ٢٠٠٨، <http://iraq.usembassy.gov>.
- (٦١٦) مجلس محافظة واسط، "استراتيجية تنمية محافظة واسط"، ٢٠٠٧-٢٠١٢، بدون تاريخ.
- (٦١٧) فرقة منطقة الخليج (GRD)، التحديث الشهري لإدارة المشاريع، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ٥٤.
- (٦١٨) فرقة منطقة الخليج (GRD)، التحديث الشهري لإدارة المشاريع، أيار / مايو ٢٠٠٨.

- (٦١٩) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، لم يتم تقييم السليمانية ودهوك.
- (٦٢٠) السفارة الأميركية، "المسؤولون العراقيين يعملون بتخصيص الملايين لفرق إعادة إعمار المحافظات"، ٢٥ نيسان / ابريل ٢٠٠٨، <http://iraq.usembassy.gov>.
- (٦٢١) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات "قاعدة بيانات SIGACTS III (تقارير سلطة الائتلاف فقط)، كما كانت في ١ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، "المزودة من قبل مكتب وزير الدفاع، السياسات، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو التي استهدفت سلطة الائتلاف المؤقتة، قوات الأمن العراقية، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (٦٢٢) تصريح الجنرال دافيد بترأوس أمام لجنة القوات المسلحة في مجلس الشيوخ، "تقرير إلى الكونغرس حول الوضع في العراق"، ٨ نيسان / ابريل ٢٠٠٨.
- (٦٢٣) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ٢٩.
- (٦٢٤) المنظمة الدولية للحجرة (IOM)، تقييمات الاحتياجات الطارئة للمنظمة الدولية للهجرة: التقرير نصف الأسبوعي، ١ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٦٢٥) مجلس محافظة بابل، "استراتيجية تنمية محافظة بابل: ٢٠٠٧-٢٠١٢"، بدون تاريخ.
- (٦٢٦) مجلس محافظة بابل، "استراتيجية تنمية محافظة بابل: ٢٠٠٧-٢٠١٢"، بدون تاريخ.
- (٦٢٧) السفارة الأميركية في بغداد، "أخبار فرق إعادة إعمار المحافظات ٢٠٠٨"، ١٣ نيسان / ابريل ٢٠٠٨، <http://iraq.usembassy.gov>.
- (٦٢٨) استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID)، لطلب المفتش العام للبيانات، ١٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٦٢٩) استجابة وزارة الزراعة الأميركية (USDA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٦٣٠) وزارة الدفاع، "أحواض تربية الأسماك تعود إلى محافظة بابل"، ٢٣ نيسان / ابريل ٢٠٠٨، [www.defenselink.mil](http://www.defenselink.mil).
- (٦٣١) مجلس محافظة بابل، "استراتيجية تنمية محافظة بابل"، ٢٠٠٧-٢٠١٢، الصفحة ٣٢.
- (٦٣٢) مجلس محافظة بابل، "استراتيجية تنمية محافظة بابل"، ٢٠٠٧-٢٠١٢، الصفحة ٤٤.
- (٦٣٣) فرقة منطقة الخليج (GRD)، التحديث الشهري لإدارة المشاريع، أيار / مايو ٢٠٠٨، الصفحة ٣٧.
- (٦٣٤) استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يولي ٢٠٠٨.
- (٦٣٥) فرقة منطقة الخليج (GRD)، التحديث الشهري لإدارة المشاريع، أيار / مايو ٢٠٠٨، الصفحة ٣٨.
- (٦٣٦) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، لم يتم تقييم السليمانية ودهوك.
- (٦٣٧) السفارة الأميركية، "فرق إعادة إعمار المحافظات تحتفل بيوم الأرض في العراق بالتبرع بأشجار النخيل، ١٣ نيسان / ابريل ٢٠٠٨، <http://iraq.usembassy.gov>.
- (٦٣٨) السفارة الأميركية، "فرق إعادة إعمار المحافظات تحتفل بيوم الأرض في العراق بالتبرع بأشجار النخيل"، ١٣ نيسان / ابريل ٢٠٠٨، <http://iraq.usembassy.gov>.
- (٦٣٩) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات "قاعدة بيانات SIGACTS III (تقارير سلطة الائتلاف فقط)، كما كانت في ١ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، "المزودة من قبل مكتب وزير الدفاع السياسات، ٩

تموز / يوليو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو التي استهدفت سلطة الائتلاف المؤقتة، قوات الأمن العراقية، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.

- (٦٤٠) مجلس محافظة بابل، "استراتيجية تنمية محافظة بابل: ٢٠٠٧-٢٠١٢"، بدون تاريخ.
- (٦٤١) مجلس محافظة الديوانية، "استراتيجية تنمية محافظة الديوانية"، ٢٠٠٧-٢٠١٢، بدون تاريخ.
- (٦٤٢) مجلس محافظة الديوانية، "استراتيجية تنمية محافظة الديوانية"، ٢٠٠٧-٢٠١٢، بدون تاريخ.
- (٦٤٣) فرقة منطقة الخليج (GRD)، التحديث الشهري لإدارة المشاريع، أيار / مايو ٢٠٠٨، الصفحة ٤٩.
- (٦٤٤) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، تقرير المؤشرات الأساسية، ٢٩ أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٦٤٥) مجلس محافظة الديوانية، "استراتيجية تنمية محافظة الديوانية"، ٢٠٠٧-٢٠١٢، بدون تاريخ.
- (٦٤٦) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، لم يتم تقييم السليمانية ودهوك.
- (٦٤٧) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، "الموجز الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات وفرق إعادة إعمار المحافظات المرافقة للفترة ١٩ - ٢٦ نيسان / ابريل ٢٠٠٨"، ٢٦ نيسان / ابريل ٢٠٠٨، الصفحة ١٠.
- (٦٤٨) مجلس محافظة الديوانية، "استراتيجية تنمية محافظة الديوانية: ٢٠٠٧-٢٠١٢"، بدون تاريخ.
- (٦٤٩) الجمهورية العراقية، "استراتيجية تنمية المحافظات: موجزات تنفيذية"، آذار / مارس ٢٠٠٨، الصفحة ٥٨.
- (٦٥٠) مجلس محافظة كربلاء، "التخطيط الاستراتيجي لمحافظة كربلاء"، بدون تاريخ.
- (٦٥١) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، "الموجز الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات وفرق إعادة إعمار المحافظات المرافقة للفترة ٢٥ - ٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨"، ٣١ أيار / مايو ٢٠٠٨، الصفحة ١٣.
- (٦٥٢) مجلس محافظة كربلاء، "التخطيط الاستراتيجي لمحافظة كربلاء"، بدون تاريخ.
- (٦٥٣) فرقة منطقة الخليج (GRD)، التحديث الشهري لإدارة المشاريع، أيار / مايو ٢٠٠٨، الصفحة ٤٠.
- (٦٥٤) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، تقرير الأداء اليومي للوحدات الكهربائية، مكتب إدارة إعادة إعمار العراق (IRMO)، ١ نيسان / ابريل ٢٠٠٨ - ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨؛ مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، تقرير الوضع الأسبوعي في العراق، ١ نيسان / ابريل ٢٠٠٨.
- (٦٥٥) فرقة منطقة الخليج (GRD)، التحديث الشهري لإدارة المشاريع، نيسان / ابريل ٢٠٠٨، الصفحة ٤٢.
- (٦٥٦) فرقة منطقة الخليج (GRD)، التحديث الشهري لإدارة المشاريع، نيسان / ابريل ٢٠٠٨، الصفحة ٤٢.
- (٦٥٧) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، لم يتم تقييم السليمانية ودهوك.
- (٦٥٨) السفارة الأميركية، "المحافظات العراقية تحصل على فريقين جديدين أميركيين للتنمية"، ٢٦ أيار / مايو، ٢٠٠٨، <http://iraq.usembassy.gov>
- (٦٥٩) استجابة مكتب شؤون الاحتياطية (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٦٦٠) وزارة الدفاع الأميركية (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ٢٧، القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات القوة، "قاعدة بيانات SIGACTS III (تقارير سلطة الائتلاف فقط)، كما كانت في ١ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، "المزودة من قبل مكتب وزير الدفاع السياسات، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو التي استهدفت سلطة الائتلاف المؤقتة، قوات الأمن

- العراقية، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (٦٦١) استفتاء عام في البلاد نفذ في نيسان / ابريل ٢٠٠٨. وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ٢٧
- (٦٦٢) مكتب شؤون المحافظات (OPA)، "مسح المحافظات التي تحت السيطرة العراقية: أيار / مايو ٢٠٠٨"، الاستجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٦٦٣) مكتب شؤون المحافظات (OPA)، "مسح المحافظات التي تحت السيطرة العراقية: أيار / مايو ٢٠٠٨"، الاستجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٦٦٤) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، "الموجز الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات وفرق إعادة إعمار المحافظات المرافقة للفترة ١ - ٧ حزيران / يونيو ٢٠٠٨"، ٨ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ١٠.
- (٦٦٥) مجلس محافظة النجف، "استراتيجية تنمية محافظة النجف المقدسة"، آب / اغسطس ٢٠٠٧، الفصل ٤.
- (٦٦٦) مجلس محافظة النجف: "استراتيجية محافظة النجف المقدسة: ٢٠٠٧-٢٠٢١"، بدون تاريخ.
- (٦٦٧) استجابة مكتب شؤون الاحتياطية (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٦٦٨) مجلس محافظة النجف، "استراتيجية تنمية محافظة النجف المقدسة"، آب / اغسطس ٢٠٠٧، الفصل ٤.
- (٦٦٩) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، لطلب المفتش العام للبيانات حول المؤسسات التي تمتلكها الدولة (SOE)، ٢٦ أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٦٧٠) مجلس محافظة النجف، "التخطيط الاستراتيجي لمحافظة النجف، بدون تاريخ.
- (٦٧١) مجلس محافظة النجف: "استراتيجية محافظة النجف المقدسة، آب / اغسطس، الفصل ٧.
- (٦٧٢) فرقة منطقة الخليج (GRD)، التحديث الشهري لإدارة المشاريع، أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٦٧٣) استجابة مكتب شؤون الاحتياطية (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، لم يتم تقييم محافظتي السليمانية ودهوك.
- (٦٧٤) السفارة الأميركية، "المحافظات العراقية تحصل على فريقين جديدين أميركيين للتنمية"، ٢٦ أيار / مايو، ٢٠٠٨، <http://iraq.usembassy.gov>.
- (٦٧٥) السفارة الأميركية، "المحافظات العراقية تحصل على فريقين جديدين أميركيين للتنمية"، ٢٦ أيار / مايو، ٢٠٠٨، <http://iraq.usembassy.gov>.
- (٦٧٦) فرق إعادة إعمار المحافظات وصلت إلى ٢٠ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٦. انظر وزارة الدفاع، قياس الاستقرار والأمن في العراق، آذار / مارس ٢٠٠٧، الصفحة ٥٤.
- (٦٧٧) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، الصفحة ٢٧، استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات "قاعدة بيانات SIGACTS III (تقارير سلطة الائتلاف فقط)، كما كانت في ١ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، "المزودة من قبل مكتب وزير الدفاع السياسات، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو التي استهدفت سلطة الائتلاف المؤقتة، قوات الأمن العراقية، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (٦٧٨) مكتب شؤون المحافظات (OPA)، "مسح المحافظات التي تحت السيطرة العراقية: أيار / مايو ٢٠٠٨"، الاستجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٦٧٩) مجلس محافظة المثنى، "استراتيجية تنمية محافظة المثنى"، ٢٠٠٧-٢٠٠٩، بدون تاريخ، الصفحة ٧.

- (٦٨٠) السفارة الأميركية، موزارت يأتي إلى محافظة المثنى بمساعدة فرقة إعادة إعمار المحافظة، ١٦ أيار / مايو ٢٠٠٨، <http://iraq.usembassy.gov>.
- (٦٨١) مجلس محافظة المثنى، "استراتيجية تنمية محافظة المثنى"، بدون تاريخ، الصفحة ٧.
- (٦٨٢) السفارة الأميركية، "فرق إعادة إعمار المحافظات تشترك في دبلوماسية الكباب في العراق"، ١٧ نيسان / ابريل ٢٠٠٨، <http://iraq.usembassy.gov>.
- (٦٨٣) مجلس محافظة المثنى، "استراتيجية تنمية محافظة المثنى"، ٢٠٠٧-٢٠٠٩، بدون تاريخ، الصفحة ٦.
- (٦٨٤) مجلس محافظة المثنى، "استراتيجية تنمية محافظة المثنى"، ٢٠٠٧-٢٠٠٩، بدون تاريخ، الصفحة ٢٧.
- (٦٨٥) مجلس محافظة المثنى، "استراتيجية تنمية محافظة المثنى"، ٢٠٠٧-٢٠٠٩، بدون تاريخ.
- (٦٨٦) فرقة منطقة الخليج (GRD)، التحديث الشهري لإدارة المشاريع، أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٦٨٧) فرقة منطقة الخليج (GRD)، التحديث الشهري لإدارة المشاريع، أيار / مايو ٢٠٠٨، الصفحة ٥١.
- (٦٨٨) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، لم يتم تقييم السليمانية ودهوك.
- (٦٨٩) السفارة الأميركية، "أخبار فرق إعادة إعمار المحافظات ٢٠٠٨"، ٥ حزيران / يونيو، ٢٠٠٨، <http://iraq.usembassy.gov>.
- (٦٩٠) السفارة الأميركية، "أخبار فرق إعادة إعمار المحافظات ٢٠٠٨"، ٥ حزيران / يونيو، ٢٠٠٨، <http://iraq.usembassy.gov>.
- (٦٩١) مجلس محافظة المثنى، "استراتيجية تنمية محافظة المثنى"، بدون تاريخ.
- (٦٩٢) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، "المثنى" ١ آب / اغسطس، ٢٠٠٦، [www.mnf-iraq.com](http://www.mnf-iraq.com).
- (٦٩٣) مجلس محافظة المثنى، "استراتيجية تنمية محافظة المثنى"، بدون تاريخ.
- (٦٩٤) مكتب شؤون المحافظات (OPA)، "مسح المحافظات التي تحت السيطرة العراقية: أيار / مايو ٢٠٠٨"، الاستجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٦٩٥) مكتب شؤون المحافظات (OPA)، "مسح المحافظات التي تحت السيطرة العراقية: أيار / مايو ٢٠٠٨"، الاستجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٦٩٦) استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات "قاعدة بيانات SIGACTS III (تقارير سلطة الائتلاف فقط)، كما كانت في ١ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، "المزودة من قبل مكتب وزير الدفاع السياسات، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو التي استهدفت سلطة الائتلاف المؤقتة، قوات الأمن العراقية، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (٦٩٧) مجلس محافظة ذي-كار، "استراتيجية تنمية محافظة ذي كار: ٢٠٠٧-٢٠٠٩"، بدون تاريخ.
- (٦٩٨) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٦٩٩) مجلس محافظة ذي-كار، "استراتيجية تنمية محافظة ذي كار: ٢٠٠٧-٢٠٠٩"، بدون تاريخ، الصفحة ٤٧.
- (٧٠٠) مجلس محافظة ذي-كار، "استراتيجية تنمية محافظة ذي كار: ٢٠٠٧-٢٠٠٩"، بدون تاريخ.
- (٧٠١) استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)؛ لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.

- (٧٠٢) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)؛ لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، لم يتم تقييم السليمانية ودهوك.
- (٧٠٣) السفارة الأميركية، "٢٠٠٨ فرق إعادة أعمار المحافظات (PRT)، ٢٥ أيار / مايو، ٢٠٠٨، <http://iraq.usembassy.gov>
- (٧٠٤) مجلس محافظة ذي-كار، "استراتيجية تنمية محافظة ذي كار: ٢٠٠٧-٢٠٠٩"، بدون تاريخ.
- (٧٠٥) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٨، الصفحة ٢٩.
- (٧٠٦) وزارة الدفاع الأميركية (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ٢٧، القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات القوة، "قاعدة بيانات SIGACTS III (تقارير سلطة الائتلاف فقط)، كما كانت في ١ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، "المزودة من قبل مكتب وزير الدفاع السياسات، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو التي استهدفت سلطة الائتلاف المؤقتة، قوات الأمن العراقية، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.
- (٧٠٧) مكتب شؤون المحافظات (OPA)، "مسح المحافظات التي تحت السيطرة العراقية: أيار / مايو ٢٠٠٨، الاستجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٧٠٨) مجلس محافظة ميسان، "استراتيجية تنمية محافظة ميسان"، بدون تاريخ، الصفحة ٢٦.
- (٧٠٩) مجلس محافظة ميسان، "استراتيجية تنمية محافظة ميسان"، بدون تاريخ، الصفحة ٢٨.
- (٧١٠) مجلس محافظة ميسان، "استراتيجية تنمية محافظة ميسان"، بدون تاريخ، الصفحة ٣٤.
- (٧١١) مجلس محافظة ميسان، "استراتيجية تنمية محافظة ميسان"، بدون تاريخ، الصفحة ٣٨.
- (٧١٢) مجلس محافظة ميسان، "استراتيجية تنمية محافظة ميسان"، بدون تاريخ.
- (٧١٣) فرقة منطقة الخليج (GRD)، إعادة تأهيل مصنع الاسفلت حيوي لتنمية محافظة ميسان، ٤ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، [www.grd.usace.army.mil](http://www.grd.usace.army.mil).
- (٧١٤) مجلس محافظة ميسان، "استراتيجية تنمية محافظة ميسان"، بدون تاريخ، الصفحة ٢٥.
- (٧١٥) مجلس محافظة ميسان، "استراتيجية تنمية محافظة ميسان"، بدون تاريخ، الصفحة ٥١.
- (٧١٦) مجلس محافظة ميسان، "استراتيجية تنمية محافظة ميسان"، بدون تاريخ.
- (٧١٧) فرقة منطقة الخليج (GRD)، التحديث الشهري لإدارة المشاريع، حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٧١٨) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، لم يتم تقييم السليمانية ودهوك.
- (٧١٩) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، تقرير المؤشرات الأساسية، ٢٢ أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٧٢٠) مجلس محافظة ميسان، "التخطيط الاستراتيجي لمحافظة ميسان"، بدون تاريخ.
- (٧٢١) وزارة الدفاع الأميركية (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ٢٧، القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات القوة، "قاعدة بيانات SIGACTS III (تقارير سلطة الائتلاف فقط)، كما كانت في ١ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، "المزودة من قبل مكتب وزير الدفاع السياسات، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو التي استهدفت سلطة الائتلاف المؤقتة، قوات الأمن العراقية، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.

- (٧٢٢) مكتب شؤون المحافظات (OPA)، "مسح المحافظات التي تحت السيطرة العراقية: أيار / مايو ٢٠٠٨"، الاستجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٧٢٣) موجز معلومات وزارة الدفاع، العقيد شارل فيلين، قائد اللواء الأول، الفرق المحمولة جواً ٨٢، ٢٦ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٧٢٤) موجز معلومات وزارة الدفاع، العقيد شارل فيلين، قائد اللواء الأول، الفرق المحمولة جواً ٨٢، ٢٦ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٧٢٥) استجابة مكتب التقييم التكنولوجي (OTA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٧٢٦) استجابة مكتب التقييم التكنولوجي (OTA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٧٢٧) مجلس محافظة البصرة، "التخطيط الاستراتيجي لمحافظة البصرة"، بدون تاريخ.
- (٧٢٨) استجابة مكتب التقييم التكنولوجي (OTA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٧٢٩) استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٧٣٠) تمّ جمع معدلات التصدير والإنتاج اليومي ربع السنة هذا من معدلات فترة ٣٠ يوماً التي أبلغت عنها خلية انصهار مبادرات الطاقة في ٣٠ نيسان / ابريل و ٢٩ أيار / مايو و ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٨. إنتاج النفط وبيانات التصدير المزودة من قبل مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) والائتلاف المستقبلي للطاقة (EFC) لم يتم التوفيق فيما بينها أو تعديلها لتحقيق الدقة. ان البيانات المزودة هي غير رسمية وتستعمل فقط للإطلاع العام. للحصول على الأرقام الرسمية، توجه إلى الموقع الإلكتروني لوزارة الطاقة على العنوان [www.oil.gov.iq](http://www.oil.gov.iq).
- (٧٣١) مجلس محافظة البصرة، "التخطيط الاستراتيجي لمحافظة البصرة"، بدون تاريخ.
- (٧٣٢) استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD)، لطلب المفتش العام للبيانات، ١٥ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٧٣٣) استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD)، لطلب المفتش العام للبيانات، ١٥ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٧٣٤) استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، لم يتم تقييم السلمانية ودهوك.
- (٧٣٥) فرقة منطقة الخليج (GRD)، "مساعدة البصرة في التحرك إلى الأمام"، ١٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨، [www.grd.usace.mil](http://www.grd.usace.mil).
- (٧٣٦) استجابة مكتب الشؤون الاحتياطية (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٧٣٧) استجابة مكتب الشؤون الاحتياطية (OPA)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٩ حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٧٣٨) مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، تقرير المؤشرات الأساسية، ٢٢ أيار / مايو ٢٠٠٨.
- (٧٣٩) المجموعة الدولية للامانات، "إلى أين يتوجه العراق؟ الدروس المكتسبة من البصرة: تقرير الشرق الوسط رقم ٦٧". ٢٥ حزيران / يونيو ٢٠٠٧. وزارة الدفاع قياس الاستقرار والأمن في العراق، آذار / مارس ٢٠٠٨. حزيران / يونيو ٢٠٠٨.
- (٧٤٠) وزارة الدفاع الأميركية (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، حزيران / يونيو ٢٠٠٨، صفحة ٢٧، القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، تقييمات القوة، "قاعدة بيانات SIGACTS III (تقارير سلطة الائتلاف فقط)، كما كانت في ١ حزيران / يونيو ٢٠٠٨، "المزودة من قبل مكتب وزير الدفاع السياسات، ٩ تموز / يوليو ٢٠٠٨. تعكس البيانات اعتداءات العدو التي استهدفت سلطة الائتلاف المؤقتة، قوات الأمن العراقية، المدنيين، البنية التحتية العراقية والمنظمات الحكومية. لا تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام التي وجدت وأزيلت.

- (٧٤١) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٨، الصفحة ٢٩.
- (٧٤٢) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٨، الصفحة ٢٩.
- (٧٤٣) وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٨، الصفحة ٢٩.
- (٧٤٤) مكتب شؤون المحافظات (OPA)، "مسح المحافظات التي تحت السيطرة العراقية: أيار / مايو ٢٠٠٨"، الاستجابة لطلب المفتش العام للبيانات، ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٨.
- (٧٤٥) تقرير المفتش العام 08-017، "نقل مشاريع إعادة الاعمار إلى الحكومة العراقية، تحقيق بعض التقدم لكن تبين ضرورة إجراء تحسينات لاحقة لتجنب الهدر"، ٢٨ نيسان / ابريل ٢٠٠٨.
- (٧٤٦) تقرير المفتش العام PA 07-116، "استدامة محطة معالجة المياه في الناصرية، الناصرية العراق"، ٢٨ نيسان / ابريل ٢٠٠٨.
- (٧٤٧) كان للعقد سقف أقصى يبلغ ٩٠٠ مليون دولار، يشكون من ٧٨٩,٣٠٠,٠٠٠ دولار للإنشاءات، رسم أساسي ٢,٧٠٠,٠٠٠ دولار، ورسم مكافأة قصوى ١٠٨,٠٠٠,٠٠٠ دولار. الاكلاف النهائية للعقد تنتظر إجراء تدقيقات حول الكلفة المنفقة لعمل المقاول من قبل مكتب تدقيق العقود الدفاعية وتسديد مطالبات المقاول.
- (٧٤٨) بموجب العقد الموقع مع بارسونز، عندما تنتهي الحكومة الأميركية أمر مهمة لسبب التقصير تبقى الحكومة الأميركية مسؤولة تجاه المقاولين من الباطن المتعاقدين مع بارسونز بالنسبة لأية مبالغ غير مسددة تحدد على أنها مخصصة، مسموح بها ومعقولة.
- (٧٤٩) أوامر المهمة المكتملة، لأغراض هذا التقرير، محددة على أنها أوامر مهمة أكملت شركة بارسونز بموجبها التزاماتها التعاقدية وأنجزت العمل المطلوب منها من جانب الحكومة الأميركية.
- (٧٥٠) تشير الالتزامات إلى فواتير غير مسددة والى تعهدات أخرى يتوجب على الحكومة الأميركية دفعها.
- (٧٥١) التحديد النهائي يعني العملية التي تصل عندها الحكومة الأميركية والمقاول إلى اتفاق حول شروط ومواصفات أمر المهمة، بضمنها نطاق العمل، برنامج تنفيذ الأعمال والكلفة.
- (٧٥٢) أمر المهمة ٥٠ و ٥٢ مقلقا بإنشاء المحكمة المركزية.
- (٧٥٣) أصبح قانون التخصيصات التكميلية الطارئة في زمن الحرب لعام ٢٠٠٣ (القانون العام ١١-١٠٨) نافذ المعقول في ١٦ نيسان / ابريل ٢٠٠٣. امن هذا القانون توفر مبلغ ٣,٤٣ مليار دولار لنشاطات إعادة إعمار العراق ولإغراض أخرى.
- (٧٥٤) تشمل مشاريع البنية التحتية مرافقاً للوحدات العسكرية ووحدات الشرطة، أكاديميات تدريب مناطق تدريب، عمليات المحتجزين ونفقات مركز القيادة.
- (٧٥٥) تقرير المفتش العام 06-021، "عملية مسح مشتركة للسفارة الأميركية – برنامج مكافحة الفساد في العراق"، ٢٨ تموز / يوليو ٢٠٠٦.
- (٧٥٦) تقرير المفتش العام 08-016، الجهود الأميركية لمكافحة الفساد في العراق: تحقيق تقدم في تطبيق خطة الإدارة التي أعيدت مراجعتها"، ٢٤ نيسان / ابريل ٢٠٠٨.
- (٧٥٧) أشير إليها سابقاً على أنها عمليات تدقيق مالية مركزة.
- (٧٥٨) تقرير المفتش العام 08-019، "النتائج، الكلفة والإشراف على عقد الأمن والعدل الموقع مع شركة بارسونز ديلاوير انك، تموز / يونيو ٢٠٠٨.

## المختصرات والتعريفات

يتضمن هذا القسم جميع المختصرات الموجودة في تقرير المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

ACRONYMS	DEFINITIONS	ARABIC
ABOT :	Al Basrah Oil Terminal	محطة البصرة لتحميل النفط
ACCO	Anticorruption Coordination Office	مكتب تنسيق أعمال مكافحة الفساد
AFCEE	Air Force Center for Engineering and the Environment	مركز القوات الجوية للامتياز البيئي
ATCT	Air Traffic Control Tower	برج مراقبة الحركة الجوية
BACC	Baghdad Area Control Center	مركز مراقبة منطقة بغداد
BCT	Brigade Combat Team	فريق اللواء القتالي
BSA	Board of Supreme Audit	مجلس التدقيق الأعلى
CAP	Community Action Program	برنامج عمل المجتمع المحلي
CBI:	Central Bank of Iraq	البنك المركزي العراقي
CCC	Central Contracts Committee	اللجنة المركزية للعقد
CCCI:	Central Criminal Court Iraq	المحاكم الجنائية المركزية العراقية
CERP:	Commander's Emergency Response Program	برنامج الاستجابة الطارئة للقائد
COB	Contingency Operating Base	قاعدة التشغيل في حالة الطوارئ
COL	Contingency Operating Location	موقع التشغيل في حالة الطوارئ
COP	Combat Outpost	موقع متقدم للقتال
COS	Contingency Operating Site	موقع تشغيل في حالة الطوارئ
CoI	Commission on Integrity (previously know as Commission on Public Integrity)	لجنة النزاهة (عرفت سابقا باسم اللجنة حول النزاهة العامة)
CoM	Council of Ministers	مجلس الوزراء
Compact	International Compact with Iraq	الميثاق الدولي مع العراق
	Compact International Compact with Iraq	الميثاق الدولي مع العراق
CoR:	Council of Representatives	مجلس النواب
COSIT	Central Organization for Statistics and Information Technology	المنظمة المركزية لإحصائيات وتكنولوجيا المعلوماتية
COSQC	Central Organization for Standardization and Quality Control	المنظمة المركزية لوضع المقاييس ومراقبة النوعية
CPA	Coalition Provisional Authority	سلطة الائتلاف المؤقتة
CPATT:	Civilian Police Assistance Training Team	فريق التدريب للمساعدة المدنية للشرطة
CSP:	Community Stabilization Program	برنامج استقرار المجتمع الأهلي
CY	Calendar Year	السنة التقويمية
DAD	Donor Assistance Database	قاعدة بيانات مساعدات المانحين
DBE	Department of Border Enforcement	دائرة فرض تطبيق القانون على الحدود
DFI	Development Fund for Iraq	صندوق تنمية العراق

## المختصرات والتعريفات

DG	Director General	المدير العام
DIB	Disputed Internal Boundary	الحدود الداخلية المتنازع حولها
DoD	Department of Defense	وزارة الدفاع
DoD OIG	Department of Defense Office of Inspector General	مكتب المفتش العام في وزارة الدفاع
DoJ	Department of Justice	وزارة العدل
DoS	Department of State	وزارة الخارجية
DoS OIG	Department of State Office of Inspector General	مكتب المفتش العام في وزارة الخارجية
EFT	Electronic Funds Transfer	نظام التحويل الإلكتروني للأموال
ePRT	Embedded Provincial Reconstruction Team	فرق إعادة الإعمار المرافقة
ESF	Emergency Support Funds	أموال الدعم للطوارئ
FMIS	Financial Management Information System	نظام المعلوماتية للإدارة المالية
FMS	Foreign Military Sales	مبيعات الأسلحة إلى الخارج
FOB	Forward Operating Base	القواعد العاملة الأمامية
FRBNT	Federal Reserve bank of New York	مصرف الاحتياط الفدرالي في نيويورك
FY	Fiscal Year	السنة المالية
GAO	Government Accountability Office	مكتب المحاسبة الحكومية
GD	General Directorate	المديرية العامة
GEO	Governorate Electoral Office	مكتب الانتخاب في المحافظة
GOI	Government of Iraq	الحكومة العراقية
GRD	Gulf Region Division	فرقة منطقة الخليج
GRS	Gulf Region South	منطقة الخليج الشمالية
GSM	Global System for Mobile	النظام الشامل للاتصالات النقالة
GWOT	Global War On Terrorism	الحرب الشاملة على الإرهاب
HJC	Higher Judicial Council	مجلس القضاء الأعلى
IAA	Interagency Acquisition Agreement	اتفاقية التملك بين الوكالات
IAMB	International Advisory and Monitoring Board	الحبس الدولي للاستشارات والرصد
I-BIZ	Iraqi-Based Industrial Zone	المنطقة الصناعية القائمة في العراق
ICBG	Iraqi Company for Bank Guarantees	الشركة العراقية للكفالات المصرفية
I-CERP	Iraq-Commander's Emergency Response program	برنامج الاستجابة الطارئة للقائد العراق
ICITAP	International Criminal Investigative Training Assistance program	البرنامج الدولي للمساعدة في التدريب على التحقيقات الجنائية
ICS	Iraqi Corrections Services	خدمات السجون العراقية
IDA	International Development Association (World Bank)	رابطة التنمية الدولية (البنك الدولي)
IDP	Internally Displaced Person	هيئة التنمية الدولية
IED	Improvised Explosive Device	جهاز تفجير مرتجل
IFES	International Foundation for Electoral Systems	المؤسسة الدولية للأنظمة الكهربية

## المختصرات والتعريفات

IFMIS	Iraq Financial Management Information System	نظام المعلوماتية للإدارة المالية في العراق
IG	Inspector General	المفتش العام
IHEC	Independent High Electoral Commission	اللجنة الانتخابية العليا المستقلة
IIGC	Iraq Inspectors General Council	مجلس المفتشين العاميين العراقي
IJIP	Iraq justice Integration Project	مشروع دمج العدل في العراق
IMF	International Monetary Fund	صندوق النقد الدولي
IMPACT	Immediate Action for Vulnerable Children and family	عمل فوري للأطفال والعائلات المعرضين للأخطار
INCLE	International Narcotics Control and Law Enforcement Fund (INL)	الصندوق الدولي للرقابة على المخدرات وتطبيق القانون
INL	Bureau of International Narcotics and Law Enforcement Affairs (DoS)	مكتب المخدرات الدولي وفرض تطبيق القانون (وزارة الخارجية)
IPA	International Police Advisor	مستشار دولي للشرطة
IPS	Iraqi Police Service	خدمة الشرطة العراقية
IRAP	Iraq Rapid Assistance Program	برنامج المساعدة السريعة للعراق
IRFFI	International Reconstruction Fund Facility for Iraq	الصندوق الدولي لتمويل إعادة إعمار العراق
IRMS	Iraq Reconstruction Management System	نظام إدارة إعادة إعمار العراق
IRR	Iraqi Republic Railway	سكة حديد الجمهورية العراقية
IRRF	Iraq Relief and Reconstruction Fund	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق
IRRF 1	Iraq Relief and Reconstruction	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الأول
IRRF 2	Iraq Relief and Reconstruction Fund-funded	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني
ISF	Iraqi Security Force	قوات الأمن العراقية
ISFF	Iraq Security Forces Fund	صندوق قوات الأمن العراقية
ITAO	Iraq Transition Assistance Office	مكتب المساعدة الانتقالية للعراق
JACC	Joint Anti-Corruption Council	المجلس المشترك لمكافحة الفساد
JCC-I / A	Joint Contracting Command-Iraq / Afghanistan	القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان
JCTSR	Joint Committee to Transfer Security Responsibility	اللجنة المشتركة لنقل مسؤولية الأمن
JHQ-AT	Joint Headquarters+B167-Advisory team	مركز القيادة المشتركة الفريق الاستشاري B167
JPS	Judicial Protection Service	خدمة الحماية القضائية
JTERP	Joint Technical Education and Reintegration program	البرنامج المشترك لتعليم الفني وإعادة الدمج
KBL	Kirkuk Brotherhood List	قائمة الاخوة في كركوك
KBR	Kellogg Brown & Root, Inc.	شركة كيلوغ، براون أند روت، انك
Km	Kilometer	كيلومتر
KRG	Kurdistan Regional Government	حكومة إقليم كردستان
KV	Kilovolt	كيلو فولت
LES	Locally Engaged Staff	موظفون محليون
LGP	Local Governance Programs	برامج الحكم المحلي
MAAWS	Money as a Weapon System	المال كنظام سلاح
MBPD	Million Barrels Per Day	مليون برميل في اليوم

## المختصرات والتعريفات

MCC	Major Crimes Court	محكمة الجنايات الرئيسية
MCTF	Major Crimes Task Force	فريق مهمة الجنايات الرئيسية
MFA	Ministry of Foreign Affairs	وزارة الشؤون الخارجية
MIM	Ministry of Industry and Minerals	وزارة الصناعة والمعادن
MMPW	Ministry of Municipalities and Public Works	وزارة البلديات والأشغال العامة
MNC-I:	Multi-National Corps-Iraq	الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق
MND	Multi-National Division	الفرقة المتعددة الجنسيات
MNF-I	Multi-National Force-Iraq	القوات المتعددة الجنسيات في العراق
MNSTC-I	Multi-National Security Transition Command-Iraq	القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق
MOA	Ministry of Agriculture	وزارة الزراعة
MOD	Ministry of Defense	وزارة الدفاع
MoDM	Ministry of Displacement and Migration	وزارة المهجرين والهجرة العراقية
MOE	Ministry of Electricity	وزارة الكهرباء
MOF	Ministry of Finance	وزارة المالية
MoHR	Ministry of Human Rights	وزارة حقوق الإنسان
MOI:	Ministry of Interior	وزارة الداخلية
MOI-TT	Ministry of Interior Transition Team	وزارة الداخلية – فريق التحول
MoPDC:	Ministry of Planning and Development Cooperation	وزارة التخطيط والتعاون الإنمائي
MOT	Ministry of Transportation	وزارة النقل
MOWR	Ministry of water Resources	وزارة الموارد المائية
MSME	Micro-, Small-, and Medium-enterprise	المشاريع الصغيرة جدا والصغيرة والمتوسطة
MW	Megawatt	ميغا واط
MWh	Megawatt-hour	ميغا واط ساعة
NCO	Non-commissioned Officer	صف ضابط
NEA-I	Bureau of Near Eastern Affairs-Iraq (DoS)	مكتب شؤون الشرق الأدنى -العراق
NGO	Non-Governmental Organization	منظمة غير حكومية
NIC	National Investment Commission	اللجنة الوطنية للاستثمار
NP	National Police	الشرطة الوطنية (العراقية)
OECD	Organization for Economic Co-operation and Development	منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية الدولية
OFDA	Office of U.S. Foreign Disaster Assistance	المكتب الاميركي للمساعدة في حالات الكوارث في الخارج
OMB	Office of Management and Budget	مكتب الإدارة والموازنة
OMS	Operations, Maintenance, and Sustainment	التشغيل، الصيانة والاستدامة
OPA	Office of Provincial Affairs	مكتب شؤون المحافظات
PAC	Procurement Assistance Center (Iraq)	مراكز المساعدة للمشتريات (العراق)
PC	Provincial Council	مجلس المحافظات
PDS	Public Distribution System	نظام التوزيع العام
PEZ	Pipeline Exclusion Zone	مناطق حظر خطوط أنابيب النفط
PHC	Primary Health Care	العناية الصحية الأولية

## المختصرات والتعريفات

PIC	Provincial Iraqi Control	سيطرة المحافظات العراقية
PKK	Kurdistan Workers' Party	حزب العمال الكردستان
P.L.	Public Law	قانون عام
PPAT	Provincial Procurement Assistance Teams	فرق المساعدة لمشتريات المحافظات
PRDC	Provincial Reconstruction Development Committees	لجان إعادة إعمار وتنمية المحافظات
PRT	Provincial Reconstruction Team	فرق إعادة إعمار المحافظات
PST	Provincial Support Team	فريق دعم المحافظة
QRF	Quick Response Fund	صندوق الاستجابة السريعة
RLT	Regional Liaison Team	فريق ارتباط إقليمي
RTI	Research Triangle Institute	معهد الأبحاث ترياغل
SBA	Stand-By Arrangement (IMF)	ترتيبات القروض الاحتياطية (من صندوق النقد الدولي)
SIGIR	Special Inspector General for Iraq Reconstruction	المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق
SOE	State-owned Enterprise	مؤسسة تمتلكها الدولة
SOI	Sons of Iraq	منظمة أبناء العراق
TFBSO:	Task Force to Improve Business and Stability Operations	فريق العمل لتحسين عمليات الأعمال والاستقرار
TIFRIC	Theater Internment Facility Reintegration Center	مركز إعادة دمج مرفق الاحتجاز
Treasury	United States Department of Treasury	وزارة المالية الأميركية
UAE	United Arab Emirates	الإمارات العربية المتحدة
UN	United Nations	الأمم المتحدة
UNAMI	UN Assistance Mission for Iraq	بعثة مساعدة العراق التابعة للأمم المتحدة
INCAC	UN Convention Against Corruption	اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد
UNDG	United Nations Development Group	مجموعة التنمية التابعة للأمم المتحدة
UNDG- ITF	United Nations Development Group Iraq Trust Fund	صندوق الائتمان العراقي لدى مجموعة التنمية في الأمم المتحدة
UNDP:	United Nations Development Programme	برنامج الأمم المتحدة للتنمية
UNHCR	United Nations High Commissioner for Refugees	المفوضية العليا للاجئين التابعة للأمم المتحدة
UNICEF	United Nations Children's Fund	صندوق الأمم المتحدة للأطفال
USACE	United States Army Corps of Engineers	سلاح الهندسة في جيش الولايات المتحدة
USAID	United States Agency for International Development	الوكالة الأميركية للتنمية الدولية
USAID OIG	United States Agency for International Development Office of the Inspector General	مكتب المفتش العام لدى الوكالة الأميركية للتنمية الدولية
WB ITF	World bank Iraq Trust Fund	صندوق ائتمان العراق لدى البنك الدولي